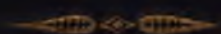


УСТРЯДОВЪ.



СКАЗАНІЯ

КНЯЗЯ КУРЬСКАГО.



v. 40.  
/m.



СКАЗАНІЯ

КНЯЗЯ КУРЬСКАГО.



*Грав. Николай Зининъ, Профессоръ И. А. К. Литографъ 22 Мая 1832 года.*

ІОАННЪ ГРОЗНЫЙ.



*Kurbский, А. М.*  
//

СКАЗАНІЯ

# КНЯЗЯ КУРЬСКАГО.

ИЗДАНИЕ ТРЕТЬЕ, ИСПРАВЛЕННОЕ И ДОПОЛНЕННОЕ,

**Н. Устрялова.**

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.  
(В. О., 9 линия, № 12.)

1868.

*ЛРК*

DK106  
K84  
1868

## ОТЪ ИЗДАТЕЛЯ.

---

Сказанія князя Курбскаго, напечатанныя первымъ изданіемъ въ 1833 году, въ двухъ томахъ, принадлежатъ нынѣ къ числу рѣдкихъ книгъ въ области нашей литературы. Удовлетворяя требованію любителей отечественной исторіи, я издалъ ихъ въ 1842 году вторично, съ значительнымъ исправленіемъ текста и съ дополненіемъ новыхъ и любопытныхъ свѣдѣній о самомъ авторѣ. Текстъ я тщательно свѣрилъ съ двумя старинными рукописями, прежде неизвѣстными: одна доставлена мнѣ покойнымъ Малиновскимъ еще въ 1835 году, когда уже оказалась необходимость втораго изданія; другая хранилась въ Археографической комиссіи, куда поступила изъ С.-Петербургской Духовной Академіи. Обѣ опѣ, судя по почерку, относятся ко второй половинѣ XVII вѣка и лучше другихъ, бывшихъ у меня списковъ поясняли темныя мѣста рукописи Патриаршей, принятой въ основаніе текста при первомъ изданіи Курбскаго. Новыя свѣдѣнія объ авторѣ я нашелъ въ Литовской Метрицѣ, хранилищѣ драгоцѣнныхъ и до сихъ поръ мало извѣстныхъ матеріаловъ для исторіи западнаго края нашего: извлеченные оттуда документы разливаютъ яркій свѣтъ на жизнь и дѣла Курбскаго послѣ бѣгства его изъ Россіи, также и на потомковъ его. Они напечатаны въ концѣ книги.

Второе изданіе нынѣ столь же рѣдко, какъ и первое.

Издавая *Сказанія князя Курбскаго* въ третій разъ, я оставилъ текстъ, примѣчанія и приложенія безъ перемѣны, дополнивъ ихъ только *Предисловіемъ къ Новому Маргариту*; свѣдѣнія же о бѣгствѣ автора въ Литву и о времени его кончины исправлены на основаніи документовъ, нанечатанныхъ въ сочиненіи Н. Иванишева: *Жизнь князя Андрея Михайловича Курбскаго въ Литвѣ и на Волынѣ. Кіевъ, 1849.*

0

ЖИЗНИ И СОЧИНЕНІЯХЪ  
КНЯЗЯ КУРЬСКАГО.





I.

# ЖИЗНЬ

## КНЯЗЯ КУРБСКАГО.

1528—1583.

Родоначальникомъ князей Курбскихъ былъ потомокъ Владиміра Мономаха, св. чудотворецъ Феодоръ Ростиславичъ князь Смоленскій и Ярославскій, жившій въ концѣ XIII вѣка. <sup>а</sup> Внукъ его, Василій Грозный, владѣлъ Ярославлемъ въ XIV столѣтіи независимо, съ именемъ великаго князя, и оставилъ многочисленное потомство, которое, раздробивъ область Ярославскую на многія отчины, раздѣлилось на 40 поколѣній, разныхъ названій: Аленкиныхъ, Гагиныхъ, Заозерскихъ, Кубенскихъ, Львовыхъ, Прозоровскихъ, Шаховскихъ и проч. Въ числѣ ихъ были и Курбскіе.

Имя ихъ упоминается впервые въ половинѣ XV столѣтія, когда владѣтели Москвы, руководимые мудрою политикою, давно уже успѣли, вмѣстѣ съ прочими князьями, подчинить себѣ и Ярославскихъ. <sup>б</sup> Курбскіе служили имъ вѣрно: по крайней мѣрѣ ни въ мятежныя времена Василія Темнаго, ни въ смуты Іоаннова малолѣтства, столь обильныя крамолами бояръ, ни одинъ изъ нихъ не запятналъ добраго имени. Многіе сверхъ того отличались добродѣтелями гражданскими и дарованіями воинскими. Таковъ былъ князь Семень Феодоровичъ Курбскій, который славился мужествомъ героя и удивительнымъ благочестіемъ,

а. Нетлѣнными мощи князя Феодора Ростиславича и двухъ сыновей его Давида и Константина, обрѣтенными въ 1463 году, покоятся въ Ярославскомъ Преображенскомъ монастырѣ. Феодоръ преставился въ 1299 году.  
б. Правнукъ князя Василія Грознаго, Семень Ивановичъ, первый принялъ прованіе Курбскаго, отъ наследственной отчины своей Курбы. Есть и теперь село Курба, верстахъ въ 15 отъ Ярославля: не оно ли отчина князей Курбскихъ?

изумившимъ Герберштейна. Таковъ былъ и Михайло Михайловичъ Курбскій, одинъ изъ главныхъ воеводъ въ малолѣтство Іоанна IV: онъ двукратно водилъ войско въ Литву, до самой Вильны, и не участвуя въ беспорядкахъ внутренняго правленія, счастливо воевалъ съ врагами отечества. По смерти его, въ 1546 году, остались два сына: Андрей и Иванъ. <sup>a</sup> Старшій былъ авторомъ сочиненій, нами издаваемыхъ.

*Князь Андрей Михайловичъ Курбскій* родился около 1528 года, въ княженіе Василя Іоанновича. <sup>b</sup> Гдѣ и какъ провелъ онъ юность свою, неизвѣстно; но рано исторія вписала имя его въ свои скрижали. На 21 году жизни, онъ сопутствовалъ Іоанну подъ стѣны Казани, въ званіи стольника, и находился въ есаулахъ, вмѣстѣ съ Никитою Романовичемъ Юрьевымъ, братомъ царицы Анастасіи, дѣдомъ царя Михаила. <sup>c</sup> Не знаемъ, отличился ли тамъ мужествомъ; достовѣрно только то, что царь, по возвращеніи изъ страны Казанской, ввѣрилъ ему дѣло трудное, охраненіе юговосточныхъ предѣловъ Россіи, назначивъ его воеводою въ городъ Пронскъ, куда ожидали нашествія Татаръ Крымскихъ. Спустя годъ, Курбскій начальствовалъ уже Правою рукою всего царскаго войска, вмѣстѣ съ княземъ Петромъ Щенятевымъ, и стоялъ на берегахъ Оки, готовясь встрѣтить соединенное войско Татаръ Крымскихъ и Казанскихъ, шедшее на Россію. <sup>d</sup> Онъ ждалъ враговъ тщетно: Татары воротились. Между тѣмъ юный царь, руководимый боярами, спѣшилъ устроить войско, чтобы всегда имѣть готовую защиту, и для того роздалъ въ окрестностяхъ Москвы помѣстья боярамъ и дѣтямъ боярскимъ. Князь Курбскій, записанный въ числѣ сихъ послѣднихъ, въ первой статьѣ, получилъ на свою долю 200 четвертей земли: <sup>e</sup> каждый изъ такихъ владѣльцевъ обязанъ былъ, по первому требованію, являться на службу и приводить съ собою нѣсколько ратниковъ, исправно вооруженныхъ.

Не даромъ Іоаннъ заботился о войскѣ: настало время вступить въ борьбу съ самою опасною тогда соперницею Россіи, съ Казанью. Въ 1552 году на лугахъ Коломенскихъ собралось до 150.000 бод-

a. *Родословная Юмца, I. 121.* Карамзинъ называетъ Ивана Романомъ.

b. Самъ онъ говоритъ, что подъ Казанью, въ 1552 году, было ему около 24 лѣтъ.

c. Изъ рукописныхъ *Роспродаеъ* Академіи Наукъ.

d. *Роспродаеъ* Академіи Наукъ.

e. Граммата Іоанна IV, 2 октября 1550 года, въ *Древ. Россійск. Висл. XIII, стр. 3.*

рыхъ воиновъ въ достопамятный походъ Казанскій; но прежде, чѣмъ войско тронулось, получили вѣсть, что ханъ Крымскій ворвался въ Россію и уже осадилъ Тулу. Его спѣшили отразить. Большой полкъ, предводительствуемый княземъ Воротынскимъ, и Правая рука, подъ начальствомъ боярина Щенятева и *воеводы* Курбскаго, двинулись быстро на помощь осажденнымъ. Испуганный неожиданнымъ появленіемъ царскаго войска, ханъ бѣжалъ въ степи; но болѣе 30,000 Татаръ еще опустошали окрестности Тулы, не зная о бѣгствѣ его. Курбскій вмѣстѣ съ княземъ Щенятевымъ ударилъ на злодѣевъ: не многимъ изъ нихъ удалось ускакать въ орду; всѣ прочіе пали на берегахъ рѣки Шиворони. Въ этой кратковременной, но жестокой битвѣ, ему изсѣкли голову, плеча и руки. <sup>a</sup>

Тяжкія раны не остановили его: чрезъ восемь дней по разбитіи Татаръ, онъ былъ на конѣ и повелъ тридцатитысячный отрядъ къ стѣнамъ Казани, гдѣ уже не разъ ратовали его дѣды, <sup>b</sup> чрезъ земли Рязанскую и Мещерскую, заслоняя царя, ѣхавшаго чрезъ Муромъ къ Свіяжску, отъ Татаръ Заволжскихъ; цѣлыя пять недѣль шелъ до береговъ Суры степями безлюдными, нерѣдко и дремучими лѣсами, въ особенности Мордовскими. 20 августа 1552 года увидѣли Казань и обступили ее. Курбскій, имѣя 24 года, начальствовалъ при осадѣ Правую рукою, вмѣстѣ съ княземъ Петромъ Щенятевымъ, столь же храбрымъ, какъ и дѣдъ его, Даниилъ Васильевичъ Щеня. Оба они стояли по правому берегу Казанки, на обширномъ лугу, между великими болотами, противъ самой крѣпости, которая здѣсь казалась неприступною и по крутизнѣ горы, и по своимъ твердынямъ. <sup>c</sup> Постъ Курбскаго былъ трудный: Казанцы тревожили его непрестанно съ крѣпости, Черемиса беспокоила съ тыла. Осада продолжалась шесть недѣль и очень утомляла войско. <sup>d</sup> Всѣ ожидали съ нетерпѣніемъ приступа: его назначили 2 октября 1552 года.

a. См. Курбскаго *Исторію Іоанна*, стр. 14 и *Царствениую Книгу*, стр. 282, гдѣ означено и время сей битвы: 24 іюня 1552 года.

b. Тамъ положили свои головы дѣды его: Михаилъ Федоровичъ Карамышъ въ 1506 году и Романъ Федоровичъ Курбскій. Дядя его Владиміръ Михайловичъ, сынъ Карамыша, также палъ въ битвѣ съ Казанцами въ 1521 году на берегахъ Оки.

c. См. *Царствениую Книгу*, стр. 263, *Розряды* 1552 года и Курбскаго *Исторію Іоанна*, стр. 18.

d. Курбскій считаетъ семь недѣль (*Истор. Іоанн.* стр. 25); но здѣсь вѣроятно имѣлиась ему память: въ *Царств. Книгѣ* означено подробно, что происходило каждый день, съ начала осады, 20 августа, до окончанія ея, 2 октября.

Когда взорвало подкопъ, Курбскій съ двѣнадцатитысячнымъ отрядомъ бросился на гору, прямо къ главной башнѣ. Казанцы допустили его до самой крѣпости, и вдругъ дали залпъ изъ всѣхъ орудій; ядра вырвали цѣлые ряды; стрѣлы затмили воздухъ; кипящіе вары обливали Русскихъ, камни и бревна давили ихъ. Богъ даровалъ имъ храбрость и *запамятованіе* смерти. Юный братъ Курбскаго первый взошелъ на стѣну; за нимъ прочіе. <sup>a</sup> Въ то же время другіе воеводы ринулись со всѣхъ сторонъ и, послѣ кровопролитной сѣчи, овладѣли городомъ. Казань была наша. Но самые упорные Татары еще оборонялись мужественно въ царскомъ дворцѣ, не выдавая царя своего Едигера. Наконецъ, въ числѣ 10,000, хотѣли пробиться сквозь наше войско на чистое поле за Казанку, и устремились къ нижней части города, гдѣ стоялъ Курбскій съ 200 ратниковъ, пресѣкая въ тѣсной улицѣ дорогу имъ и удерживая каждый ихъ шагъ. Поражаемые съ тыла главнымъ войскомъ нашимъ, враги стремглавъ кинулись чрезъ стѣны, бросили царя и успѣли переправиться за Казанку. Ихъ было еще 5,000.

Князья Курбскіе сѣли на коней, съ малочисленною дружиною обскакали непріятеля, отрѣзали ему дорогу и вступили въ бой, въ виду всего войска христіанскаго, которое съ стѣнъ города смотрѣло на битву. Князь Андрей Курбскій прежде всѣхъ врѣзался въ толпу Татаръ: три раза конь его опирался о враговъ, въ четвертый палъ среди ихъ, вмѣстѣ съ княземъ. Оглушенный ударами, истекая кровью, Курбскій потерялъ память и долго не могъ очнуться. Тутъ прискакалъ на помощь братъ его, ринулся на враговъ, два раза проѣхалъ среди ихъ, поражая бусурманъ направо и налево. Когда же конь его палъ, онъ, забывъ тяжкія язвы, вскочилъ на другаго, догнавъ снова Татаръ и довершилъ ихъ пораженіе. Оба князья-герои были учащены ранами: старшаго спасла отъ смерти броня прародительская; младшій умеръ на другое лѣто. <sup>b</sup>

Извѣдавъ мужество князя Курбскаго, царь оказывалъ ему самую лестную довѣренность и поручалъ дѣла, требовавшія дѣятельности, искусства, личной храбрости. Такъ, мѣсяцевъ чрезъ шесть по завое-

a. См. Курбскаго *Исторію Иоанна*, стр. 27.

b. *Исторія Иоанна*, стр. 32. Въ Царств. Яннѣ (307) засвидѣтельствовано мужество Курбскаго въ семь днѣ. См. ниже прил. 51.



ваніи Казани, предпринявъ набожное путешествіе съ супругою и сыномъ въ монастырь Кириллобѣлозерскій, Іоаннъ взялъ его съ собою въ числѣ немногихъ близкихъ особъ; а на другой годъ послалъ съ княземъ Микулинскимъ и Шереметевымъ усмирить мятежи въ землѣ Казанской, гдѣ Вотяки, Луговая Черемиса и Татары не хотѣли ни дани платить, ни царскимъ намѣстникамъ повиноваться, рѣзали Русскихъ, истребляли цѣлые отряды и своими набѣгами тревожили предѣлы Нижегородскіе. Въ 1554 году въ жестокою зиму Курбскій и товарищи его углубились въ дремучіе лѣса, гдѣ скрывались бунтовщики, сражались болѣе 20 разъ, побили около 10,000 непріятелей, вмѣстѣ съ славнымъ кровопійцемъ христіанскимъ Янчурую, и захвативъ въ плѣнъ до 1,600 мурзь, князей Татарскихъ, возвратились въ отечество. Съ сего времени строптивая Казань смирилась, и навсегда. Царь украсилъ грудь доблестныхъ воеводъ золотыми медалями, съ своимъ изображеніемъ: чтò было тогда самою лестною наградою; а князь Курбскій возведенъ, сверхъ того, въ достоинство боярина. <sup>а</sup>

Новые труды, новыя опасности и славнѣйшіе подвиги ожидали его въ Ливоніи. Доселѣ онъ билъ толпы Татаръ Крымскихъ и Казанскихъ; настало время измѣрить силы съ рыцарями Ливонскими, нѣкогда знаменитыми въ Европѣ и храбростью и воинскимъ искусствомъ. Іоаннъ, раздраженный непріязненными поступками ордена Ливонскаго, заслонявшаго Россію отъ Европы, увѣренный въ своемъ могуществѣ и счастіи, напомнилъ рыцарямъ, что нѣкогда гермейстеръ ихъ Плеттенбергъ обязался платить дань дѣду его, Іоанну Великому, и требовалъ сей дани; орденъ не согласился: слѣдствіемъ была война, ужасная, кровопролитная, двадцатичетырехлѣтняя. Въ началѣ войны, успѣхи Іоанновы были быстры: опустошенная войсками его Ливонія, не имѣла силъ бороться съ Русскою державою; гибель ея казалась неизбѣжною. Но мужественный Кетлеръ избранъ былъ главою ордена, и дѣла приняли другой оборотъ: умомъ, дѣятельностію, убѣдительнымъ краснорѣчіемъ онъ пробудилъ въ рыцаряхъ старинную храбрость и склонилъ королей Польскаго, Датскаго, Шведскаго подать помощь гибнущему отечеству. Царь долженъ былъ воевать съ тремя державами и въ то

а. Въ 1556 году. См. списокъ бояръ въ Дрез. Рос. Вис. XX. 41.

же время удерживать Татаръ Крымскихъ, приходившихъ съ мечемъ, съ пламенемъ въ Россію. Силы его раздѣлялись; лучшіе воеводы посланы были туда, гдѣ опасность казалась очевиднѣе, противъ хана Крымскаго; въ Ливоніи дѣла запутались; Нѣмцы ободрились; наши воеводы уступали; Русское войско приуныло. Надлежало или отказаться отъ Ливоніи, или принять рѣшительныя мѣры къ ея покоренію.

Царь призываетъ Курбскаго и говоритъ ему: «Принужденъ быхъ отъ прибѣгшихъ воеводъ моихъ або самъ итти сопротивъ Ливоніантовъ, або тебя, любимаго моего, послати, да охрабрится паки воинство мое, Богу помогающе ти; сего ради иди и послужи мнѣ вѣрнѣ.»<sup>a</sup> Курбскій не измѣнилъ ни мужеству, ни искусству: въ два мѣсяца одержалъ восемь побѣдъ надъ рыцарями, взялъ въ плѣнъ многихъ командоровъ, разгромилъ Ливонію, и открылъ другимъ воеводамъ путь къ побѣдамъ, которыя принудили Кетлера сложить званіе гермейстера, признать надъ собою власть короля Польскаго и отдать ему Ливонію. Не взирая на силы короля, Иоаннъ могъ обѣщать себѣ вѣрныя успѣхи въ борьбѣ съ нимъ, имѣя многочисленное войско и воеводъ мужественныхъ, опытныхъ. Судьба устроила иначе: онъ не воспользовался ихъ талантами, и скоро лишился лучшаго, храбрѣйшаго полководца.

Доселѣ Курбскій служилъ Иоанну вѣрно; ни одно пятно не затмѣвало его славы: бился ли онъ подъ Тулою, подъ Казанью, въ степяхъ ли Башкирскихъ, или на поляхъ Ливоніи, вездѣ побѣда украшала его чело своими лаврами, вездѣ удары меча его рѣшали битвы къ славѣ и чести Россіи. Въ 1563 году онъ измѣнилъ своему государю, покинулъ отечество и сталъ служить главному врагу Иоаннову, королю Польскому.

Современный Польскій лѣтописецъ, Мартинъ Бѣльскій, приписываетъ бѣгство его въ Литву опасенію потерять голову за неудачную битву, и рассказываетъ слѣдующія обстоятельства: «Въ 1563 году (осенью) на сеймѣ Варшавскомъ получено изъ Литвы радостное извѣстіе о пораженіи нашими 40,000 Россіянъ, подъ Московскимъ замкомъ Невлемъ.»<sup>b</sup> Коронный гетманъ Флоріанъ Зебржидовскій, самъ «будучи боленъ, отрядилъ изъ Озерницъ Черскаго каштеляна Стани-

a. *Исторія Иоанна*, стр. 61. По Разрядилъ 1559 года, Курбскій посланъ былъ въ Ливонію *перемолъ соседомъ Большаго полка*, т. е. главнокомандующимъ. См. *Древ. Рос. Вѣст.* XIII. 319 и *Разряды Академіи Наукъ*.

b. Невель — имѣлъ уѣздный городъ Витовской губерніи, въ 100 верстахъ отъ Витовска, на берегахъ озера Невельскаго и рѣчки Кюшки.

«слава Леснёвельскаго съ 1500 Польскихъ воиновъ и съ десятию полевыми орудіями къ Невлю, близъ коего расположилось сорокатысячное войско непріятелей. Леснёвельскій, узнавъ достовѣрно о силѣ ихъ, приказалъ ночью развести во многихъ мѣстахъ огни, чтобы отрядъ его казался многочисленнѣе, и сталъ на выгодномъ мѣстѣ, имѣя съ двухъ сторонъ воду; рано утромъ устроилъ свое войско, разставилъ орудія въ скрытныхъ мѣстахъ и ждалъ нападенія. Вскорѣ показались Москали: ихъ такъ было много, что наши не могли окинуть ихъ взоромъ. Русскіе же, видя горсть Поляковъ, дивились ихъ смѣлости, и Московскій гетманъ князь Крупскій <sup>a</sup> говорилъ, что однѣми нагайками загонитъ ихъ въ Москву. Наконецъ сразились. Битва продолжалась съ утра до вечера. Сначала Москали, имѣя превосходныя силы, одолевали; но наши устояли на полѣ сраженія и перебили ихъ весьма много: пало по крайней мѣрѣ семь или восемь тысячъ, кромѣ утонувшихъ и побитыхъ во время преслѣдованія. Нашъ уронъ былъ незначителенъ. Такъ Господь Богъ даровалъ намъ вовсе неожиданную побѣду, къ великому удивленію Москалей. Товарищъ Курбскаго, приписывая ему всю неудачу, упрекалъ его въ проигранной битвѣ. Онъ же, указавъ на наше войско, отвѣчалъ на упреки: *Они еще здѣсь: попробуй, не удастся ли тебѣ лучше, чѣмъ мнѣ. Я же не хочу измѣрять силъ своихъ вторично: ибо знаю Поляковъ.* Крупскій былъ раненъ, и опасаясь, что товарищъ обвинитъ его предъ великимъ княземъ, бѣжалъ къ намъ: король далъ ему помѣстье Ковель и другія. «Въ гербѣ его былъ левъ.» <sup>b</sup>

Извѣстіе Бѣльскаго, въ главномъ обстоятельстве, кажется, справедливо: Курбскій дѣйствительно сражался съ Литовцами подъ Невлемъ и проигралъ битву. Іоаннъ, упрекая его въ нерадѣніи, говоритъ, что съ пятнадцатитысячнымъ войскомъ, онъ не умѣлъ одолѣть 4,000 Литовцевъ, да и самъ едва спасся. <sup>c</sup>

a. Такъ Польскіе писатели именуютъ Курбскаго, именно Бѣльскій и Окольскій; въ актахъ Литовской Мемрики нѣрѣдко онъ называется Крупскимъ.

b. Kronika Marcina Bielskiego, w Zbior pismow Polakich. XVII. 155. Бѣльскій былъ современникъ: онъ умеръ въ 1575 г. Нейгебауеръ и Старовольскій, рассказывая также, что подъ Невлемъ 1500 Поляковъ разбили 40,000 Русскихъ, приписываютъ побѣду, кромѣ Леснёвельскаго, Ст. Замойскому, Сѣлявскому, Зборовскому и Потоцкому. См. Historia totum Polon. Imperii 1618, стр. 607 и Sarmatiae bellatores, Wratylawiae, 1734, стр. 126.

c. См. первое письмо Іоанна, стр. 186.

Но измѣнить государю и отечеству Курбскій задумалъ гораздо прежде неудачи подъ Невлемъ: Сигизмундъ-Августъ, король слабый, съ тѣмъ вмѣстѣ коварный, тайно разсылалъ зазывные листы къ боярамъ Московскимъ и другимъ лицамъ, обѣщая имъ королевскую ласку и привольное житье въ своемъ государствѣ. Бояре большею частію были непоколебимы; мелкое же дворянство толпами уходило въ Литву, гдѣ получало земли.

Къ Курбскому отправлены были два письма: одно отъ короля, другое отъ Литовскаго гетмана Радзивила и подканцлера Воловича, съ приглашеніемъ оставить Московское государство и пріѣхать въ Литву. Не знаемъ, когда именно и какъ принялъ онъ зазывные листы? Вѣроятно, не совсѣмъ отрицательно: король и Радзивилъ отправили къ нему новыя посланія съ разными обѣщаніями, сенаторы присягнули въ исполненіи ихъ, прислали опасную грамоту,<sup>a</sup> и Курбскій бѣжалъ въ Литву. «За упевненіемъ и кглейтомъ его королевское милости, также за прісѣгою ихъ милости пановъ-радъ, се здѣ до панства его королевское «милости пріѣхалъ», писалъ онъ въ духовномъ завѣщаніи не задолго до своей смерти.<sup>b</sup> Слѣдовательно, по справедливому замѣчанію Иванишева, Курбскій явился къ королю Польскому не какъ бѣглець, преслѣдуемый страхомъ казни за проигранное сраженіе: онъ дѣйствовалъ обдуманно, велъ переговоры и только тогда рѣшился измѣнить царю, когда плату за измѣну нашелъ для себя выгодною.

Что же побудило его къ такому поступку, предавшему славное имя его позору, а мать, жену и сына въ жертву вѣрной смерти?<sup>c</sup> Трудно сказать. Замѣтно только, что на Курбскомъ лежала опала, предвѣстница казни. Самъ онъ говорить въ первомъ посланіи къ Іоанну:<sup>d</sup> «Не испросихъ умиленными глаголы, не умолихъ тя много-«слезнымъ рыданіемъ, и не исходатайствовахъ отъ тебя никоеяжъ милости архіерейскими чинами.» Іоаннъ съ своей стороны велѣлъ гонцу

a. Всѣ сіи акты представлены въ королевскій судъ по смерти Курбскаго вдовою его Александрою Петровною. *Жизнь князя А. М. Курбскаго въ Литвѣ и на Волынѣ. II. 199.*

b. Духовное завѣщаніе 24 апрѣля 1533. *Тамъ же. I. 232.* Uprawienie — удостовѣреніе; Gleyt — охранительная грамота.

c. Вотъ, что пишетъ онъ въ *Предисловіи къ Новому Маргариту*: «И мнѣ же несчастному что воздалъ? Матерь «ми, и жену, и отрочатка единаго сына моего, въ вѣточенію затворенныхъ, троскою поморилъ.» Троска на Польскомъ языкѣ значитъ: Скорбь, горесть, печаль.

d. *Ниже, стр. 182.*

Кольчеву сказать Сигизмунду-Августу: <sup>a</sup> «Курбскаго и его совѣтниковъ измѣны то, что онъ хотѣлъ надъ государемъ нашимъ и надъ его царицею Настасьею и надъ ихъ дѣтьми умышляти всякое злое дѣло: «и государь нашъ, увѣдавъ его измѣны, хотѣлъ было его помярйти, и онъ побѣждалъ.»

Очень можетъ статья, что Курбскій, свидѣтель безчестной казни князя Михаила Рѣпина и Дмитрія Курлетева, угрожаемый смертью и самъ, какъ другъ Сильвестра, Адашева, Воротынскаго, Шереметева, незадолго предъ тѣмъ изгнанныхъ изъ Москвы, рѣшился, по примѣру князя Дмитрія Вишневецкаго и другихъ, спасти свою жизнь отъ вѣроятной казни удаленіемъ изъ Россіи.

О бѣгствѣ его въ Литву разсказаны слѣдующія подробности въ одной изъ рукописей Московскаго Главнаго архива:

«Въ 1563 году, бывъ воеводою въ Юрьевѣ Ливонскомъ или Дерптѣ, съ зятемъ своимъ княземъ Михаиломъ Ѳедоровичемъ Прозоровскимъ, онъ свѣдалъ о гнѣвѣ царя: мысль о позорной казни, послѣ толикихъ заслугъ, ожесточила его. «Чего хочешь ты» спросилъ онъ свою жену, «мертвымъ ли меня видѣть предъ собою или съ живымъ разстаться на вѣки?» Выборъ не могъ быть сомнителенъ. «Не только видѣть тебя мертвымъ, но и слышать о смерти твоей не желаю» отвѣчала жена. Съ горькими слезами облобызавъ супругу и девятилѣтняго сына, князь тайно перелѣзъ черезъ стѣну крѣпостную, бросилъ городскіе ключи въ колодезь, нашель двухъ коней, приготовленныхъ его слугою Шибановымъ, и ускакалъ съ нимъ въ городъ Вольмаръ, занятый Литовцами. <sup>b</sup> Здѣсь немедленно написалъ къ Іоанну письмо, исполненное упрековъ, и послалъ съ нимъ Шибанова въ Москву. Вѣрный слуга подалъ письмо самому Іоанну на Красномъ крыльцѣ, сказавъ: «Отъ господина моего, твоего измѣнника, князя Курбскаго.» Царь, пылая гнѣвомъ, подзвалъ Шибанова, ударилъ его въ ногу своимъ остроконечнымъ посохомъ и пробилъ ее: кровь полилась изъ язвы; Шибановъ, не измѣняясь въ лицѣ, молчалъ. Царь же налегъ на посохъ и приказалъ читать письмо.» <sup>c</sup>

a. *Истор. Госуд. Россійск.* IX. Прик. 141.

b. Отъ Дерпта до Вольмара 130 верстъ.

c. *См. Эпистолю первую*, стр. 131 - 134.



Никогда не случалось ему слышать того, что писалъ Курбскій, и нѣтъ сомнѣнія, единственнымъ тогда желаніемъ его было, заручить дерзкаго, по крайней мѣрѣ наказъ его участниковъ; но тщетно: Шибановъ въ мученіяхъ пытки не открылъ ничего и въ самыхъ жестокихъ изтязаніяхъ хвалилъ своего господина. \* Царь рѣшился отмстить, какъ могъ, и написалъ отвѣтъ, весьма пространнѣй, цѣлую книгу. Призвавъ на помощь все свое остроуміе, все велерѣчіе, и древнюю исторію, и книги св. писанія, и творенія св. отцевъ, Іоаннъ на каждое слово Курбскаго давалъ объясненія, старался уличить его въ безстыднѣйшій лжи, оправдывалъ свои дѣла, винилъ бояръ. Отвѣтомъ на сіе любопытное посланіе было второе письмо, исполненное язвительныхъ насмѣшекъ, и быстрое нашествіе враговъ на Россію, руководимыхъ самимъ Курбскимъ: въ порывѣ страстей, онъ рѣшился мстить Іоанну всѣми способами, даже поднялъ мечъ на свое отечество. Король Польскій Сигизмундъ-Августъ, подстрекаемый его совѣтами, призвалъ Крымцевъ, Пруссовъ, Нѣмцевъ, Венгровъ, Волоховъ, и въ октябрѣ 1564 года устремилъ ихъ на Россію. <sup>b</sup> Въ числѣ 70,000 человекъ, они осадили Полоцкъ, незадолго предъ тѣмъ взятый Іоанномъ. Въ рядахъ непріятельскихъ стоялъ и Курбскій съ двумя сотнями всадниковъ, вооруженныхъ имъ на собственный счетъ. <sup>c</sup> Храбрый князь Щенятевъ, нѣкогда товарищъ и сподвижникъ его, отразилъ непріятелей отъ Полоцка. Въ слѣдъ за тѣмъ, зимою 1565 года, на второй недѣлѣ великаго поста, 15,000 Литовцевъ вторглись въ область Великолуцкую. Курбскій принялъ участіе и въ этомъ нашествіи: жегъ Русскія села; не щадилъ и монастырей. <sup>d</sup>

Вскорѣ послѣ бѣгства изъ Россіи «за упевненіемъ и кглейтомъ его королевской милости и за присягою пановъ-радъ» онъ получилъ

a. Самъ Іоаннъ свидѣтельствуетъ о томъ. См. письмо его къ Курбскому, стр. 140.

b. Леонасій Нагой писалъ Іоанну изъ Крыма: «И короля-де онъ (Курбскій) на тебя, государя, подналъ, и царя (хана) велѣлъ онъ же поднати.» Въ Александроновской лѣтописи: «Князь Андрей Курбскій поднимаше короля и поостраше.»

c. *Акты Литов. Метр.* № 1 и 2. Король приказалъ выдать ему изъ земскихъ доходовъ, за выводу въ поле 200 всадниковъ, 2,000 копѣ т. е. 120,000 грошей Литовскихъ или 2857 червонцевъ.

d. Въ *Розрѣдкахъ* Академіи Наукъ: «Того же зимы (7073) на другой недѣлѣ великаго поста въ среду приходили «Литовскіе люди воевати Лудскія волости; а воеводы Литовскіе князь Богущъ Корецкій и иные паны, да «князь Андрей Курбскій.» Въ разореніи церкви обвиняютъ его Іоаннъ письмомъ изъ Вольмара (стр. 196). Въ отвѣтъ на сіе письмо Курбскій сознается въ сожженіи одной церкви и монастыря, но всю вину приписываетъ Литовскимъ Татарамъ, которыхъ не могъ удержать (стр. 201).

отъ Сигизмунда-Августа 4 іюля 1564 года, въ вознагражденіе маестностей, покинутыхъ въ отечествѣ, обширныя помѣстья въ Литвѣ и на Волини: въ Литвѣ, въ Упитскомъ повѣтѣ (нынѣ въ Виленской губерніи) староство Кревское и до 10 селъ, при которыхъ считалось болѣе 4,000 десятинъ; <sup>a</sup> на Волини городъ Ковель съ замкомъ, мѣстечко Вижву съ замкомъ, мѣстечко Миляновичи съ дворцемъ и 28 селъ. Ковельское имѣніе, богатое и промышленное, принадлежало къ числу *столовыхъ* королевскихъ и находилось прежде во владѣніи матери Сигизмунда-Августа Боны, медіоланской княжны изъ рода Сфорца, до отъѣзда ея гдѣтъ за десять въ Неаполь съ любимцемъ Папагодою.

Литовскія и Волинскія помѣстья даны были Курбскому только на *выхованье* или на содержаніе, безъ права собственности: «але вѣчностью «то есть властность наша господарская» сказалъ король. <sup>b</sup> Видя въ Курбскомъ не болѣе, какъ державца или управителя, сосѣдніе князья и паны квалтомъ (*открытою силою*) начали заселять и присвоивать земли Ковельской волости, нанося обиды ему и крестьянамъ. <sup>c</sup>

Въ 1567 году положеніе его измѣнилось: «въ награду за добрую, протливую (*доблестную*), вѣрную, мужнюю службу во время воеванія съ Польскимъ рыцарствомъ земли князя Московскаго» Сигизмундъ-Августъ утвердилъ за нимъ предоставленныя ему только на выхованье Литовскія и Волинскія помѣстья правомъ леннымъ, т. е. въ собственность по смерти съ наслѣдствомъ въ мужскомъ колѣнѣ. «Маеть князь «Андрей Курбскій» сказано въ королевской жалованной грамотѣ 25 февраля 1567 года, <sup>d</sup> «самъ, его жона и ихъ дѣти мужчизнаго рожаю «тотъ замокъ Ковельскій зо всіми дворы, мѣсты, волостями и зо всякими якимъ кольбекъ названными, ку имѣнью Ковельскому належащими, кгрунты и пожитки, держати и вживати вѣчнѣ.»

Съ сего времени онъ сталъ называть себя во всѣхъ бумагахъ: *князь Андрей Курбскій и Ярославскій*; въ письмахъ къ царю Іоанну:

a. *Акты Литов. Метр.* № 3, 8 и 21. Данныя ему села существуютъ и нынѣ, наиболѣе въ Повежевскомъ уѣздѣ: Повешаны, Лигуны, Межуны, Поберже, Боркланы, Данилшкы, Соптовъ, Криничны. См. Шуртову *Спеціальную карту западной Россіи*.

b. Королевскій листъ 20 января 1567 года. *Жизнь князя Курбскаго въ Литвѣ и на Волини*, I. 8.

c. Жалоба князя Курбскаго Старостѣ Луцкому, Брацлавскому и Вилицкому, 3 мая 1566. *Тамъ же*.

d. Подобная грамота дана на Литовское помѣстье 27 іюля 1568 года; сверхъ того 23 ноября 1567 на область Смедлнскую, за которую Курбскій обязался уплатить князю Александру Чорторыцкому 1000 копъ грошей Литовскихъ (около 1430 червонцевъ), занятыхъ у него королемъ.

*Андрей Курбскій княжа на Ковлю*; а въ предсмертномъ завѣщаніи: *Андрей Михайловичъ Курбскій, Ярославскій и Ковельскій*; распоряжался пожалованнымъ ему на ленномъ правѣ имѣніемъ какъ вотчиною и самовольно раздавалъ села и деревни въ вѣчную, потомственную собственность бѣжавшимъ съ нимъ Москвитянамъ: такъ слугѣ своему Ивану Калымету, назначенному Ковельскимъ урядникомъ, подарилъ села Секунь и Сушки, Андрею Барановскому село Борки, Кириллу Зубцовскому Бѣлинъ, Василю Кушникову Долгоносы, Ивану Мошнинскому Селище. \*

Самъ онъ жилъ большею частію постоянно, до самой смерти, около 19 лѣтъ, въ Миляновичахъ, верстахъ въ 20 отъ Ковля, бѣдномъ мѣстечкѣ, не болѣе 50 домовъ и хижинъ: тутъ былъ его дворецъ съ придворною церковью, едва теперь замѣтный по немногимъ развалинамъ. Жизнь проводилъ уединенную, наиболѣе въ изученіи Латинскаго языка и въ переводахъ Іоанна Златоуста, «среди сосѣдей ненавистныхъ и лукавыхъ, движимыхъ завистью, тяжкихъ и негостелюбныхъ.» <sup>b</sup>

Суровостью и властолюбіемъ онъ не мало содѣйствовалъ общей неприязни. Такъ, получивъ королевскій приказъ объ удовлетвореніи князя Чорторыйскаго за разбой и грабежъ крестьянъ своихъ въ Смедынѣ, онъ отвѣчалъ присланному отъ князя съ королевскимъ листомъ служебнику въ присутствіи *вижа*, присяжнаго слѣдователя дѣлъ, подлежащихъ суду воеводъ и повѣтовыхъ старостъ: «Я-де у кгрунтъ «Смедынский уступоватися не кажу; але своего кгрунту, который маю «з'ласки Божое господарское, боронити велю. А естли ся будутъ Смедынцы у кгрунтъ мой Вишовскій вступовать, въ тые острова, которые Смедынцы своими бытъ менять, тогда кажу имать ихъ и «вѣшать.» <sup>c</sup>

Мало того: Ковельскій урядникъ его Иванъ Калыметъ, по жалобѣ перекрещенца Лаврина на бѣгство должника его Агрона Натановича, приказалъ схватить жену Агронову Ковельскую Жидовку и двухъ по-

a. *Жизнь Курбскаго въ Литвѣ и на Волынѣ, I. 37. 242. II. 197.*

b. *Предисловіе на Новый Маргаритъ, стр. 269.*

c. Донесеніе вижа объ отвѣтѣ князя Курбскаго на предъявленный ему приказъ королевскій. *Жизнь Курбскаго въ Литвѣ и на Волынѣ, I. 5.*

ручителей по немъ, Жидовъ Юска Шмойловича и Аврама Якововича, во время шабаша, на молитвѣ, и посадилъ ихъ въ яму, наполненную водою съ пѣвками; дома же и лавки ихъ опечатавъ. Единовѣрцы бросились къ Владимірскому подстаростѣ съ просьбою отрядить вознаго къ Калымету, чтобы узнать: по какой причинѣ, вопреки правамъ и вольностямъ, онъ велѣлъ поймать въ школѣ, на молитвѣ, и посадить въ жестокое заключеніе людей невинныхъ? Повѣтовый возный, окруженный выборными, явился въ Ковель къ замку; привратникъ замкнулъ ворота, объявивъ: «Панъ Калыметъ васъ въ замокъ пустити не казаль.» Долго стоялъ возный у воротъ и слышалъ изъ за-стѣны громкій вопль Жидовъ, посаженныхъ въ водяную яму: «Терпимъ везенье и мордованье «окрутное безправнѣ и безвиннѣ.» Наконецъ Калыметъ вышелъ въ ворота на мостъ замковый. Владимірскіе Жиды приступили къ нему съ вопросомъ: «За что поймалъ и посадилъ въ жестокое заключенье братью ихъ Жидовъ Ковельскихъ?» «За поручительство по Агрону Настановичу» сказалъ Калыметъ и прибавилъ: «Чи не вольно пану подданныхъ своихъ не тылько везеньемъ, або чимъ иншимъ, але и горломъ карати? А я што чиню, теды за росказаньемъ пана моего, его «милости князя Курбскаго: бо панъ мой, князь Курбскій, маючи тое «имѣнье Ковельское и подданныхъ въ моцы своей, воленъ карати, якъ «хочеть. А король его милость и никто иншій до того ничего не маеть. «А ижъ ся Жидове королемъ озываютъ, нехай же ихъ король оборонитъ; а я ихъ з'везенья не пуцу, нижъ пять сотъ копъ грошей дадутъ «тому Лавринови.»

На другой день пріѣхалъ въ Ковель по своему дѣлу урядникъ Коширскій и, увидѣвъ Ковельскихъ Жидовъ въ водяной ямѣ, просилъ Калымета о милосердіи. «Онъ за просьбою нашею, доносилъ урядникъ, «ихъ при насъ выпустилъ, которыхъ мы видѣли есмо кривавыхъ, што «пѣявки ихъ смоктали (*сосали*).» По удаленіи Коширскаго урядника изъ замка, велѣно Жидовъ опять посадить въ ту же яму.

Курбскій былъ тогда въ Люблинѣ на сеймѣ. Владимірскіе Жиды выхлопотали королевскій декретъ объ освобожденіи единовѣрцевъ ихъ изъ заточенія. Калыметъ не принялъ королевскаго декрета. Тогда потребовали его въ судъ королевскимъ мандатомъ. Калыметъ велѣлъ прочитатъ мандатъ предъ собою, но въ руки не взялъ и сказалъ по-

сланному: «Для чего до мене мандатъ носишь королевскій? Бо я королю «не служу: служу я князю, пану своему.» Дѣло тянулось полтора мѣсяца. Несчастные Жиды все были въ ямѣ. Наконецъ, по ходатайству пана великаго канцлера короннаго и пана великаго маршалка, Курбскій освободилъ узниковъ изъ заключенія, дворы же и лавки ихъ велѣлъ отпечатать. <sup>а</sup>

Королевскихъ повелѣній онъ не слушалъ и не исполнялъ, если находилъ ихъ несогласными съ своими выгодами. По жалобѣ пановъ Борзобогатыхъ-Красенскихъ, Сигизмундъ-Августъ послалъ къ Курбскому, не задолго до смерти своей, любимаго коморника, молодого шляхтича знатной фамилии, пана Вольскаго, съ листомъ или указомъ, о возвращеніи имъ села Туличова, захваченнаго безъ всякаго права, и скорѣ послѣ того въ 1572 г. скончался. Панъ Вольскій, взявъ съ собою Владимірскаго вознаго, одного изъ Борзобогатыхъ и нѣсколько шляхтичей, приѣхалъ съ королевскимъ листомъ въ Миляновичи. Сторожа заперла ворота и объявила, что князя здѣсь нѣтъ; по словамъ однихъ онъ уѣхалъ въ Гридковичи, по словамъ другихъ въ Ковель. Панъ Вольскій отправился прежде въ Гридковичи, потомъ въ Ковель; въ обоихъ мѣстахъ объявлено, что князь въ Миляновичахъ. Вольскій возвратился туда уже вечеромъ: служители повторили, что князя здѣсь нѣтъ: онъ поѣхалъ въ Крупую къ воеводѣ Кіевскому; а Ковельскій урядникъ Кирилло Зубцовскій, «грозечи ему кіемъ (*пакую*), молвилъ, «або тутъ до имѣній князя Курбскаго больше не ѣздилъ.» Панъ Вольскій, засвидѣтельствовавъ такой поступокъ вознымъ и шляхтою, отправился въ Крупую; на дорогѣ, проѣхавъ Туличовъ, онъ узналъ отъ многихъ людей, что князь воевода Кіевскій будетъ въ Турійскъ къ обѣду и направилъ путь туда, въ намѣреніи объявить его милости, какъ сенатору, что не малое время разъѣзжалъ по имѣніямъ князя Курбскаго съ листомъ королевскимъ и что вѣроятно съ умысломъ нигдѣ не хотѣли дать объ немъ извѣстія. Какъ скоро прибылъ опъ въ Турійскъ, уже на третій день своихъ поисковъ, приѣхалъ изъ Миляновичъ къ воеводѣ Кіевскому князю Острожскому и Курбскій. Панъ Вольскій, сопровождаемый вознымъ и шляхтою, въ присутствіи воеводы и многихъ



знатныхъ особъ, хотѣлъ вручить князю Курбскому королевскій листъ. Онъ не принялъ листа и сказалъ: «Ты, пане Вольскій, ѣдешь до мене з'листами умерлыми: бо ижъ король умеръ, теды тежъ всѣ sprawy и «листы его померли. Кгды до мене з'листы отъ живого короля пріѣдешъ, я такovyе листы отъ тебе вдячнѣ пріиму и поступовати буду «ихъ; а тыхъ листовъ отъ тебе, яко умерлыхъ, не беру. А тежъ, хотя «бы еси до мене и отъ живого короля з'листы пріѣхалъ, я тебе и ни-«кому Туличова не уступлю.» Борзобогатый молвилъ отъ своего имени и отъ имени братьевъ: Туличовъ наша собственность и его слѣдуетъ возвратити намъ по указу королевскому. Курбскій отвѣчалъ: «Туличовъ не вашъ, але моя властность, которую вамъ не поступлю и боронити буду. А похочетель у мене кгвалтомъ брати, я ся кгвалтомъ тежъ «боронити буду.» Панъ Вольскій съ такимъ отказомъ и поѣхалъ съ Турійска. <sup>a</sup>

Еще замѣчательнѣе другой случай неповиновенія Курбскаго королевскому декрету. На Варшавскомъ сеймѣ 1579 года было опредѣлено: для войны съ Москвою собрать гайдуковъ въ Кіевскомъ, Брацлавскомъ и Волынскомъ повѣтахъ. Стефанъ Баторій поручилъ исполнить сеймовое постановленіе ротмистру своему Лящевскому. Онъ объѣздивъ королевскія владѣнія и вездѣ назначилъ людей рослыхъ и крѣпкихъ. Курбскій не дозволилъ Лящевскому собирать гайдуковъ въ Ковельскомъ урядѣ. Разгнѣванный король отправилъ къ нему суровое посланіе и потребовалъ его къ суду, съ угрозою лишити уряда за непослушаніе. <sup>b</sup>

Своевольствомъ и высокомѣріемъ онъ раздражилъ сосѣднихъ помѣщиковъ, и Волынскіе магнаты, уже на Люблинскомъ сеймѣ 1569, жаловались королю на свои притѣсненія, требуя отобрать имѣнія, незаконно ему данныя. Сигизмундъ-Августъ отклонилъ это домогательство, объявивъ, что Ковель и старство Кревское даны Курбскому по весьма важному государственному причинамъ. <sup>c</sup> Магнаты сами стали управляться съ ненавистнымъ для нихъ чужеземцемъ.

a. *Жизнь князя Курбскаго въ Литвѣ и на Волынѣ*, I. 39—45. Туличовъ возвращаетъ Красенскихъ чрезъ 7 лѣтъ по смерти Курбскаго.

b. *Жизнь Курбскаго въ Литвѣ и на Волынѣ*, I. 189—191.

c. Jaroszewicza, *Obraz Litwy*. Wilno, 1844. II. 187.

Князь Андрей Вишневецкій<sup>а</sup> воевода Брацлавскій, въ 1575 году со множествомъ вооруженныхъ слугъ, бояръ и крестьянъ своихъ, конныхъ и пѣшихъ, съ холоднымъ и огнестрѣльнымъ оружіемъ наѣхалъ открытою силою на землю Ковельскую подь села Порыдубы и Селище и велѣлъ отогнать стада; а пастуховъ поймать, связать и бить. Когда Порыдубскіе и Селищскіе крестьяне прибѣжали въ Ковельскій замокъ съ извѣстіемъ о нашествіи князя Вишневецкаго, Курбскій послалъ своихъ слугъ съ посторонними людьми спросить: для чего дѣлается наѣздъ на Ковельскую землю съ разбоемъ? Какъ скоро посланные показали у села Порыдубскаго, князь Вишневецкій приказалъ своимъ людямъ схватить ихъ. Произошла свалка. Изъ людей Курбскаго убиты на мѣстѣ почетный шляхтичъ, выѣхавшій съ нимъ изъ Россіи, Якимъ Невзоровъ и Ковельскій бояринъ Елисей Близнавичъ; прочіе были жестоко избиты и переранены. Крестьяне Порыдубскіе и Селищскіе, съ горькими слезами жалуясь возному при слѣдствіи на отогнаніе Вишневецкимъ стадъ своихъ, показали мѣста, гдѣ убиты были люди Курбскаго, залитыя кровью.<sup>б</sup>

Еще горестнѣе былъ другой случай звѣрства Волынскихъ магнатовъ. Ковельскій урядникъ Иванъ Калыметъ, «слуга и братъ мой пре-«возлюбленный и вѣрный» говоритъ Курбскій,<sup>в</sup> «мужъ не точію въ «военныхъ вещахъ крѣпкій и искусный, но и въ разумѣ свѣтлый, здра-«віе мое отъ гоненія на своей выѣ вынесшій со другими слугами», тотъ самый, который сажалъ Владимірскихъ Жидовъ въ водяную яму съ пѣвками и говорилъ возному: «я королю не служу, а служу князю, пану своему» человекъ богатый, ходившій въ кафтанѣ съ золотыми разводами и шнурками, унижанными жемчугомъ, въ бархатномъ жупанѣ, съ серебряными пуговицами, при московскомъ воротникѣ, осыпанномъ жемчугами, съ саблею въ позолоченной оправѣ, приѣхалъ во Владиміръ, по порученію князя, въ срокъ, назначенный кievскимъ воеводою, для суда съ гродскимъ писаремъ и остановился въ домѣ знакомаго мѣщанина. Владимірцы были съ нимъ въ явной неприязни: года за полтора, во время приѣзда его во Владиміръ по дѣламъ князя, ланд-

а. Онъ былъ дядя того Константина Вишневецкаго, который приѣхалъ въ Москву на свадьбу Самозванца съ Мариною Мнишекъ, сестрою женою его Уреулы.

б. Актъ о разбоѣ к. Вишневецкаго, въ *Жизни к. Курбскаго*, I. 54—63.

в. *Предисловіе на Новый Маргаритъ*, стр. 276.

войтъ, ратманы, мѣщане возстали противъ него поголовно, ударили въ набать, заперли городскія ворота, и когда онъ успѣлъ бѣжать, погнались за нимъ нѣсколько верстъ и едва не убили его. Тогда удалось ему спасти свою жизнь. <sup>a</sup> Теперь вышло иное: вечеромъ 9 марта 1572 года ворвался въ его квартиру съ толпою вооруженныхъ слугъ пьяный князь Булыга и собственною рукою умертвилъ его безчеловѣчно, разрубивъ голову; а деньги и дорогія вещи расхитилъ и скрылся. Произведенъ былъ формальный розыскъ. Курбскій лично въ урядѣ Владимірскомъ, цѣлый день съ утра до вечера, ждалъ виновника въ злодѣйскомъ умерщвленіи, троекратно призывая его на судъ. Булыга не явился. Гродской урядъ приговорилъ взыскать съ имѣнія его болѣе 1655 копъ за убіеніе Калымета и за разграбленныя вещи; самого же отослать къ королю. Дѣло кончилось мировою сдѣлкой при посредствѣ князя Острожскаго и другихъ лицъ: князь Булыга обязался уплатить Курбскому 600 копъ грошей Литовскихъ (857 червонцевъ) и заключенъ былъ въ замкъ Владимірскомъ на годъ съ небольшимъ. <sup>b</sup>

Въ 1579 году Курбскій участвовалъ въ походѣ Стефана Баторія на Россію и былъ подъ Полоцкомъ. Отсюда, въ третій день послѣ штурма, онъ писалъ къ Иоанну въ отвѣтъ на царское посланіе: года за два предъ тѣмъ овладѣвъ Вольмаромъ, царь вспомнилъ, что здѣсь нѣкогда укрывался ненавистный измѣнникъ и отсюда предвѣщалъ ему гнѣвъ небесный. Гордый тогда успѣхами своего оружія, завоеваніемъ почти всей Ливоніи, Иоаннъ хотѣлъ пристыдить его и въ посланіи къ нему доказывалъ, что не крамольные бояре были виною прежнихъ побѣдъ Россіи. <sup>c</sup> Курбскій молчалъ до того времени, когда Баторій грознымъ вторженіемъ въ Московскіе предѣлы привелъ Иоанна въ трепеть: съ вѣстью о паденіи Полоцка, царь получалъ отвѣтъ на свое Вольмарское посланіе, исполненный горькихъ упрековъ. <sup>d</sup>

Подъ стѣнами Полоцка Курбскій имѣлъ свою сотню, нанятую имъ на счетъ Ковельскихъ доходовъ. По Литовскому Статуту, король приказалъ секретарю своему Василю Красенскому-Борзобогатому, сборщику податей земли Вольнской, заплатить Курбскому за содержаніе

a. Жалоба Калымета въ *Жизни князя Курбскаго*, I, 82.

b. Акты о убіеніи Калымета въ *Жизни князя Курбскаго*, II, 14—54.

c. См. ниже *Грѣмота отъ государя князю А. Курбскому*, стр. 198—197. Она писана 1577 года въ Вольмарѣ.

d. *Ни вторую эпистолю отъ князя въ сентябрь 1579 г.* См. переписка съ царемъ 197—217.

Князь Андрей Вишневецкій<sup>a</sup> воевода Брацлавскій, въ 1575 году со множествомъ вооруженныхъ слугъ, бояръ и крестьянъ своихъ, конныхъ и пѣшихъ, съ холоднымъ и огнестрѣльнымъ оружіемъ наѣхалъ открытою силою на землю Ковельскую подъ села Порыдубы и Селиш и велѣлъ отогнать стада; а пастуховъ поймать, связать и бить. Когда Порыдубскіе и Селищскіе крестьяне прибѣжали въ Ковельскій замокъ съ извѣстіемъ о нашествіи князя Вишневецкаго, Курбскій послалъ своихъ слугъ съ посторонними людьми спросить: для чего дѣлается наѣздъ на Ковельскую землю съ разбоемъ? Какъ скоро посланные показали у села Порыдубскаго, князь Вишневецкій приказалъ своимъ людямъ схватить ихъ. Произошла свалка. Изъ людей Курбскаго убиты на мѣстѣ почетный шляхтичъ, выѣхавшій съ нимъ изъ Россіи, Якимъ Невзоровъ и Ковельскій бояринъ Елисей Близневичъ; прочіе были жестоко избиты и переранены. Крестьяне Порыдубскіе и Селищскіе, съ горькими слезами жалуясь возному при слѣдствіи на отогнаніе Вишневецкимъ стада своихъ, показали мѣста, гдѣ убиты были люди Курбскаго, залитыя кровью.<sup>b</sup>

Еще горестнѣе былъ другой случай звѣрства Волынскихъ магнатовъ. Ковельскій урядникъ Иванъ Калыметъ, «слуга и братъ мой пре-«возлюбленный и вѣрный» говоритъ Курбскій,<sup>c</sup> «мужъ не точію въ «военныхъ вещахъ крѣпкій и искусный, но и въ разумѣ свѣтлый, здравіе мое отъ гоненія на своей выѣ вынесшій со другими слугами», тотъ самый, который сажалъ Владимірскихъ Жидовъ въ водяную яму съ пиявками и говорилъ возному: «я королю не служу, а служу князю, папу своему» человекъ богатый, ходившій въ кафтанѣ съ золотыми разводами и шнурками, унизанными жемчугомъ, въ бархатномъ жупанѣ, съ серебряными пуговицами, при московскомъ воротникѣ, осыпанномъ жемчугами, съ саблею въ позолоченной оправѣ, пріѣхалъ во Владиміръ, по порученію князя, въ срокъ, назначенный кіевскимъ воеводою, для суда съ гродскимъ писаремъ и остановился въ домѣ знакомаго мѣщанина. Владимірцы были съ нимъ въ явной непріязни: года за полтора, во время пріѣзда его во Владиміръ по дѣламъ князя, ланд-

a. Онъ былъ дядя того Константина Вишневецкаго, который пріѣзжалъ въ Москву на свадьбу Самозванца съ Маріею Мнишекъ, сестрою жены его Урули.

b. Акты о разбоѣ к. Вишневецкаго, въ *Жизни к. Курбскаго*, I. 54—63.

c. Предисловіе къ *Новой Маргаритѣ*, стр. 270.



на службѣ 86 казаковъ и 14 гусарь, въ продолженіе одного квартала, т. е. четверти года, 1,070 злотыхъ, обративъ въ то число внесенныя съ Ковля подати, въ чемъ дать квитанцію, и дополнивъ недостающую сумму изъ другихъ сборовъ. Красенскій не исполнилъ королевскаго повелѣнія.\*

По жалобѣ Курбскаго, дѣло поступило на разсмотрѣніе Луцкаго градскаго суда, и съ имѣнія Красенскаго положено взыскать судебнымъ порядкомъ слѣдовавшую сумму съ значительною пенею. Король приказалъ дворянину своему Черниковскому привести приговоръ суда въ исполненіе. Посланный не былъ допущенъ въ имѣніе, гдѣ встрѣтили его «кввалтомъ.» Король повелѣлъ старостѣ Луцкому: съ повѣтовою шляхтою произвести взысканіе вооруженною рукою. Ополчился Луцкій повѣтъ. Красенскій, надѣвъ панцырь, съ нѣсколькими сотнями конныхъ вооруженныхъ людей, загородилъ дорогу при вѣздѣ въ село и съ крикомъ: «Будемо васъ бити» стрѣлялъ изъ пушекъ, ружей и гаковницъ. Тоже велѣла сказать и жена его, пани секретаровая, Ганна, урожденная княжна Сокольская, объявивъ, что имѣніе Красное принадлежитъ не мужу ея, а ей, и что она «будеть борониться до горла.» Луцкій повѣтъ, ничего не сдѣлавъ, удался. Новое повелѣніе короля: старостамъ Кременецкому, Владимірскому и Луцкому, ополчивъ шляхту всего воеводства Вольнскаго, каждому съ повѣтомъ своимъ ѣхать въ указанный срокъ противъ пана Красенскаго и силою произвести взысканіе съ имѣнія его, по судебному приговору Луцкаго градскаго суда. Въ то же время обнародовано королевское воззваніе ко всей шляхтѣ Вольнской о совокупномъ дѣйствіи. Повѣты въ назначенный срокъ появились предъ селомъ пана Красенскаго. Онъ встрѣтилъ ихъ по прежнему, непріязненно. При немъ были двѣ роты жолнеровъ и шляхтичи Вольнскіе, конные, въ зброяхъ, съ копьями, раздѣленные на три отряда: съ однимъ самъ онъ загородилъ дорогу къ своему имѣнію; два другіе, предводимые женою его, стали въ лощинѣ подъ селомъ съ пушками, ружьями, гаковницами и производили пальбу по повѣтамъ. «З'великою «зелживостию (срамомъ) они прочь отъѣхати мусели», донесъ Луцкій возный, по отступленіи повѣтовъ безъ всякаго успѣха. Чѣмъ все это кончилось, неизвѣстно. Курбскій скоро умеръ.

\*. Тажба князя Курбскаго съ королевскимъ секретаремъ Василіемъ Красенскимъ, посемь актовъ, въ *Жизни* к. А. М. Курбскаго въ Литви и на Волыни, II. 54—79.

Черезъ 7 лѣтъ послѣ бѣгства изъ Россіи, узнавъ о смерти жены своей, погибшей въ Московской темницѣ, Курбскій на 43 году отъ роду женился вторично на знатной и богатой пани изъ древняго княжескаго дома Голшанскихъ, Марьѣ Юрьевнѣ. Бракъ казался ему очень выгоднымъ: онъ вступалъ въ родство съ первыми Литовскими фамиліями, князьями Сангушками, Збаражскими, Сопѣгами, Полубенскими, Соколинскими, Монтолтами, Воловичами, которые вмѣстѣ съ другими вельможами держали въ рукахъ своихъ короля и все государство. Сверхъ того, приобрѣталъ обширныя помѣстья въ Литвѣ и на Волыни, Дубровицы, Осьмиговичи и другія села, записанныя ему молодою женою въ знакъ признательности за его «ласку щирую» (*любовь искреннюю*). Наконецъ видѣлъ въ ней женщину набожную и благочестивую — что ему особенно нравилось: при ней неразлучно находились Евангеліе въ дорожной оправѣ, Псалтырь, Октоихъ, кипарисная скринка (*ковчегъ*) съ Русскими образами и святыми мощами, присланными отцу ея патріархомъ Іерусалимскимъ.

Но Марья Юрьевна была уже очень зрѣлыхъ лѣтъ, никакъ не моложе, если не старше, своего супруга: она вышла за-мужъ въ третій разъ, схоронивъ одного за другимъ первыхъ двухъ мужей: сперва Андрея Монтолта, отъ котораго имѣла сыновей взрослыхъ; потомъ Михаила Козинскаго, оставившаго ей дочь, вышедшую за-мужъ за князя Збаражскаго и потомъ за Фирлея. Въ семействѣ Голшанскихъ были вѣчныя раздоры и безконечныя тяжбы, такъ что Марья Юрьевна имѣла болѣе 200 выписей изъ актовыхъ книгъ по тяжбымъ дѣламъ съ сестрою своею Анною Юрьевною и мужемъ ея Олизаромъ Кирдѣемъ. Сыновья ея Андрей и Янъ Монтолты были люди буйные и строптивые, дѣлали наѣзды на сосѣднихъ помѣщиковъ, грабили и разбойничали; а племянница ея Анна Монтолтовна вела открыто развратную жизнь, бѣжала отъ своего мужа сперва съ жолнеромъ, потомъ отдалась мальчишкѣ, служителю пана подкоморія.

Лѣтъ пять князь Курбскій жилъ согласно съ своею женою, въ тихомъ уединеніи, большею частію въ Миляновичахъ; занимался науками, учился Латинскому языку, философія Аристотеля и переводилъ бесѣды Іоанна Златоуста, при помощи ученаго юноши Амброжіо. Княгиня, постигнутая тяжелою болѣзнію, написала завѣ-

щаніе, \* которымъ отказывала «милому малжонку» т. е. мужу всё свои имѣнія въ повѣтахъ Пинскомъ, Виленскомъ, Владимірскомъ: Дубровицу, Шешели, Крошты, Осмиговичи; дѣтямъ же отъ перваго брака завѣщала только Болтенки и заложенныя въ частныя руки два села, предоставляя Андрею и Яну Монтолтамъ выкупить ихъ и владѣть ими нераздѣльно, какъ вотчиною.

Черезъ годъ начались жестокіе раздоры въ семействѣ Курбскаго. Онъ заперъ свою жену и никого не допускалъ. Пасынокъ его Андрей Монтолтъ бросился въ Луцкій урядъ съ жалобою, что «матку его, а «малжонку свою, княгиню Марью Юрьевну Голшанскую князь Андрей «Курбскій не водлугъ пристойности збилъ, змордовалъ и до везенья осадилъ, съ котораго збитья и змордованья вже и въ животѣ ея не было.» Два возные Луцкаго повѣта отправились, для освидѣтельствованія этаго показанія, въ Миляновичи. <sup>b</sup> Они нашли князя Курбскаго «хворымъ»: онъ лежалъ на кровати; а жена его сидѣла подлѣ, на скамьѣ. «Для чого вы приѣхали, пане возный? А што за справу маєте?» спросилъ князь. Возный панъ Вербскій отвѣчалъ, что присланы они по просьбѣ Андрея Монтолты удостовѣриться, жива ли княгиня, въ слѣдствіе извѣщенія, что избитая и измученная она скончалась въ заключеніи. «Пане «возный! сказалъ Курбскій, «гledi, ижъ малжонка моя сѣдитъ добра— «здорова; а дѣти ея то на меня замышляють»; и обратившись къ княгинѣ, молвилъ: «Княгиня говори ты и сама.» Она отвѣчала: «Што я, «милостивый княже! говорити маю? И самъ возный видитъ, што я «сичу.» Послѣ того Курбскій сказалъ: «Давно они матку свою морятъ; «а вона еще жива и мене еще погребеть.» Княгиня замѣтила: «Што «вѣдати? Або ваша милость мене рачишь погresti: бо я и на здорови «плохо ся маю.» Въ заключеніе князь сказалъ: «Если бы малжонка моя, «а matka ихъ умерла, я быхъ самъ ея не погребалъ; але имъ, яко дѣ- «тямъ ея, ознаймиль и з'ними весполокъ погребъ отправовалъ.»

Есть поводъ думать, что Курбскій запиралъ свою жену не для того, какъ винили его пасынки Монтолты, чтобы захватить ея по- мѣстья, а для того, чтобы пресѣчь ей любовныя связи. По крайней мѣрѣ, въ послѣдствіи, когда раздоръ достигъ высшей степени, до свѣ-

а. 18 марта 1576 года въ *Жизни Курбскаго съ Литвы и на Волыни*, I. 72.

б. Слѣдствіе возныхъ 25 августа 1577 года, въ *Жизни Курбскаго съ Литвы и на Волыни*, I. 79.



дѣнія Владимірскаго градскаго уряда доведено было показаніе трехъ свидѣтелей: они видѣли, какъ во время болѣзни князя въ іюлѣ 1577 года, жена его обнималась и цаловалась съ камердинеромъ Жданомъ Миrownичемъ: «Видѣли есмо того Ждана съ кнегинею на одномъ ложку ле-  
«жачи и псоту (*блудъ*) чинечи.»<sup>а</sup> Узнавъ о томъ Курбскій сказалъ: «Съ таковою зрадницею въ малжонствѣ мѣшкать я не буду» и въ 1578 году развелся съ своею женою. Разводъ былъ утвержденъ Владимірскимъ епископомъ Θεодосіемъ, безъ объявленія причинъ, по которымъ церковные законы дозволяютъ расторженіе брака. Таковъ былъ обычай въ Литвѣ и Польшѣ: требовалось только согласіе обѣихъ сторонъ. Марья Юрьевна, вырвавшись на свободу, немедленно представила въ урядъ жалобы, что князь Курбскій, разведясь съ нею, удержалъ ея движимое имущество, билъ и мучилъ служанку ея и тому подобное; наконецъ дала запись о полномъ удовлетвореніи своемъ и о прекращеніи всѣхъ поданныхъ на бывшаго мужа исковъ; служанка ея объявила, что прежніе доносы ея были ложны.

Въ слѣдъ за прекращеніемъ споровъ съ княгинею Голшпанскою, въ апрѣлѣ 1579 года князь Курбскій женился въ третій разъ на дѣвицѣ не знатной и не богатой, по крайней мѣрѣ молодой, на дочери Петра Семашко старосты Кременецкаго, Александрѣ Петровнѣ, и былъ очень доволенъ ею: чрезъ годъ послѣ брака она родила ему дочь, княжну Марину; а чрезъ два года потомъ (въ 1582) обрадовала мужа рожденіемъ сына, князя Димитрія.

Марья Юрьевна закипѣла злобою и подала королю Стефану Баторію жалобу<sup>б</sup> на бывшаго мужа въ незаконномъ расторженіи брака, требуя съ него удовлетворенія за обиду. Король отослалъ жалобу къ митрополиту Кіевскому и Галицкому Онисифору. Назначенъ былъ судъ духовный и Курбскаго потребовали къ суду. Положеніе его было затруднительно: онъ развелся въ противность каноническимъ правиламъ, безъ объявленія причинъ; слѣдовательно бракъ его съ Александрою Петровною могъ быть признанъ незаконнымъ и дѣти его должны были лишиться права на Ковельское имѣніе. Тогда онъ представилъ въ урядъ

а. Показанія Черничцаго, Зима Князскаго, вознаго Котелинцаго, въ *Жизни Курбскаго въ Литвѣ и на Волынѣ*, I. 204—218. Въ послѣдствіи Марья Юрьевна подарила Миrownичу до 300 червопцовъ за стараніе и учиненія службы. Тамъ же, II. 291.

б. См. ниже *Акты Литовской Метрики*, № 14.

Владимірскій показаніе трехъ свидѣтелей о прелюбодѣяннн бывшей жены своей княгини Марьи Юрьевны Голшанской. Тѣмъ не менѣе митрополитъ требовалъ его къ себѣ на судъ. Курбскій объявилъ въ урядѣ, что по болѣзни явиться не можетъ. Присланъ былъ возный Владимірскаго повѣта для освидѣтельствванія. «Видѣлъ есми, донесъ возный Жданъ Чирскій, \* его милость князя Андрея Курпскаго у свѣтлицы въ постели лежачого, вельми хорого, который есть обложною хоробою отъ Бога створителя навежонъ, и повѣдилъ мнѣ его милость князь Курпскій «ижъ ся дей еще есми рознемогъ у Литвѣ во имѣнью «моемъ Криничинахъ, ино дей мене оттуль ледве на носилѣхъ сюды «межи коньми донесли, и отъ тыхъ часовъ еще есми хоръ, и не вѣдаю, «естли дей съ тое хоробы выйду и живъ буду.» Курбскій заболѣлъ на походѣ ко Пскову, куда шелъ по призыву короля съ немалымъ отрядомъ; но не дошелъ и возвратился въ Криничинъ, оттуда съ большимъ трудомъ въ Милянновичи, поручивъ свой отрядъ Кириллу Зубцовскому. Въ польскомъ лагерѣ подъ Псковомъ носился слухъ, въ январѣ 1582 г. что Курбскій уже умеръ. <sup>b</sup>

Онъ живъ былъ еще болѣе года и успѣлъ заключить съ Марьею Юрьевною мировую сдѣлку на вѣчныя времена согласно съ рѣшеніемъ митрополита и на основаніи записей, данныхъ ими другъ другу: «она уже до мене и до маетности мояя ничего не маеть.» <sup>c</sup> Въ чемъ заключалась мировая сдѣлка, неизвѣстно.

Къ непріятностямъ семейнымъ присоединились еще столь обыкновенныя въ Литвѣ и на Волыни споры и тяжбы съ сосѣдями о порубежныхъ владѣніяхъ и взаимныхъ обидахъ. Курбскій неоднократно принужденъ былъ жаловаться королю за нарушеніе правъ своихъ или оправдываться въ взводимыхъ на него обвиненіяхъ. <sup>d</sup> Въ особенности замѣчательнъ искъ его на Минскомъ архимандритѣ, столь извѣстномъ Михайлѣ Рагозѣ, бывшемъ въ послѣдствіи въ числѣ главныхъ виновниковъ Уніи. Курбскій ссудилъ ему тысячу талеровъ на одинъ годъ и, не получивъ въ срокъ уплаты, жаловался Стефану Баторію: король

a. Донесеніе вознаго 6 января 1582, въ *Жизни Курбскаго съ Литвы и на Волыни*, I. 322.

b. Дневникъ похода Стефана Баторія на Россію, изд. Коллонтай, 1867, стр. 584.

c. Духовное завѣщаніе. *Жизнь Курбскаго съ Литвы и на Волыни*, I. 236.

d. *Жизнь Курбскаго съ Литвы и на Волыни*, II. 80—87. 90—120.

велѣлъ взыскать съ имѣнія должника, согласно съ условіемъ, двойную сумму съ проторями и убытками. <sup>a</sup>

Но едва ли не болѣе всего тревожили Курбскаго опасности, угрожавшія въ Литвѣ православной церкви. Еще Унія не возникла; но Езуиты уже приготовили ее, овладѣвъ воспитаніемъ благороднаго юношества Литовско-Русскаго. Умы колебались; завелись богословскіе споры; появилось множество полемическихъ сочиненій; нашлись и отступники вѣры прародительской. Курбскій проникъ замыселъ враговъ Русской церкви и, ревностный въ православіи, старался укрѣпить своихъ единовѣрцевъ въ законѣ предковъ. Для этой цѣли онъ усердно заботился о переводѣ на Русскій языкъ твореній великихъ учителей церкви, Іоанна Златоуста, Іоанна Дамаскина, Григорія Богослова; бесѣдовалъ, переписывался съ вельможами и панами Литовскими, предостерегая ихъ отъ козней Езуитовъ; даже выучился языку Латинскому, чтобы тѣмъ легче обличить ихъ лжеумствованія. <sup>b</sup> Письма его къ князю Острожскому, къ княгинѣ Чарторыжской, къ братьямъ Мамоничамъ и другимъ лицамъ свидѣтельствуютъ, съ какимъ рвеніемъ онъ старался поддержать въ Литвѣ православіе и какъ боялся, чтобы враги Русской церкви не развратили ея послѣдователей. Опасенія его сбылись: чрезъ 12 лѣтъ по кончинѣ его возникла Унія, служившая переходомъ къ Римской церкви: собственный сынъ его былъ уже католикъ.

Чувствуя ослабленіе силъ и предвидя близкую кончину, Курбскій написалъ завѣщаніе въ Милянвичахъ: <sup>o</sup> называетъ себя Курбскимъ, Ярославскимъ и *Ковельскимъ*; говоритъ, что Ковель, Вижава, Милянвичи, Криничинъ и другія помѣстья пожалованы ему королемъ Сигизмундомъ-Августомъ въ вознагражденіе за собственныя его вотчинныя имѣнія, «которыя я на Москвѣ заставивши, а за упевненіемъ и кглей-томъ его королевское милости, также за присягою ихъ милости пановъ-радъ се здѣ до панства его королевское милости пріѣхалъ.» Въ слѣдствіе того, свои Литовскія имѣнія записалъ женѣ, и желая вознаграждать ее за усердіе, услужливость, вѣрность и благородные поступки,

a. Акты Литовской Метрики, № 15.

b. Въ письмѣ къ Марку Сарматову онъ говоритъ: «И самъ я не мало лѣтъ наурихъ по силѣ моеи уже въ сѣднвахъ, со многими трудм пріучихся яему Римскому.» *Сказанія Курбскаго*, 224. Также въ *Предисловіи на Новый Маргаритъ*, 274.

c. *Жизнь князя Курбскаго въ Литвѣ и на Волынѣ*, I. 328—342.

назначилъ ей въ пожизненное владѣніе любимое мѣстечко свое Миляновичи; всѣ прочія имѣнія завѣщалъ сыну своему князю Дмитрію. Движимое имѣніе велѣлъ раздѣлить между женою и сыномъ: женѣ отдалъ золотыя и серебряныя вещи, которыхъ осталось очень немного, «потому что, говоритъ Курбскій, я все растратилъ на службѣ королевской, на содержаніе немалаго числа слугъ и на тяжбы съ разными лицами;» одежды, деньги, военные доспѣхи, табуны и стада отдалъ сыну, князю Дмитрію, приказавъ ему, по достиженіи совершеннолѣтія, выдать замужъ сестру, княжну Марину. Слугамъ своимъ подтвердилъ право собственности на пожалованныя имѣнія, а челядь невольную велѣлъ отпустить на волю. Опекунами своему семейству назначилъ: Кіевскаго воеводу князя Константина Острожскаго, сына его, Станислава Красицкаго, шурина своего Василя Семашко, Ивана Хренницкаго и Кирилла Зубцовскаго.

Недѣли черезъ три онъ скончался въ Ковлѣ, въ маѣ 1583 года, \* еще не въ глубокой старости, 55 лѣтъ, но уже убѣленный сѣдиною, и по завѣщанію его погребенъ въ монастырѣ св. Троицы, у ногъ отца своего духовнаго, священно-инока Александра, близъ небольшого селенія Вербки, въ трехъ верстахъ отъ Ковля, на островѣ, среди болотъ, образовавшихся отъ разлитія рѣки Туріи.

Вдова его, княгиня Александра Петровна, была признана госпожею Ковельскаго имѣнія и вступила въ свои права, согласно съ завѣщаніемъ покойнаго князя. Вскорѣ однакожь она возбудила противъ себя общее неудовольствіе, удержала деньги, завѣщанныя мужемъ ея на церкви, монастыри и для раздачи нищимъ, не хотѣла платить долги его, отнимала земли, пожалованныя имъ вѣрнымъ слугамъ своимъ, и ненавидѣла Москвитянъ; даже подсымала къ нимъ убійцъ. Сама же предавалась удовольствіямъ, заводя непристойныя балы съ жолнерами. По неоднократнымъ жалобамъ, опекуны нарядили слѣдствіе, приказавъ уполномоченнымъ разобрать дѣло и удовлетворить обиженныхъ.

Между тѣмъ Стефанъ Баторій въ исходѣ 1586 года скончался; избранный сеймомъ новый король Сигизмундъ III сталъ явно преслѣдовать семейство князя Курбскаго: отнималъ у него по частямъ спор-

\* Между 6 и 24 числами мая: 6 мая онъ подписалъ грамоту Ивану Мошинскому, а 24 мая вдова его введена во владѣніе.

ныя мѣста; наконецъ, по докладу своего казначейства, рѣшился отобрать все Ковельское имѣніе, какъ незаконно присвоенное, и велѣлъ своему прокурору начать искъ формальнымъ порядкомъ.

Въ мартѣ 1590 года явился въ Варшавѣ предъ королевскимъ судомъ осмилѣтній князь Димитрій Андреевичъ съ адвокатомъ своимъ Бруякою и съ опекунами. Тщетно адвокатъ требовалъ, чтобы дѣло отложено было до совершеннолѣтія князя или до рѣшенія сейма: его заставили предъявить документы, на основаніи которыхъ семейство Курбскаго владѣло Ковельскимъ имѣніемъ; представлены были письма короля Сигизмунда-Августа, гетмана его Радзивила и подканцлера Волвича къ покойному Курбскому, также грамоты 1564 года на право собственности и 1567 года на ленное право. Королевскій прокуроръ доказывалъ недействительность сихъ актовъ потому, что письма были документомъ частнымъ, а грамоты не утверждены сеймомъ. По окончаніи судебного прѣнія, король въ засѣданіи сенаторовъ объявилъ, что князь Курбскій получилъ ленное право на Ковельское имѣніе незаконно и пользовался имъ неправильно; въ слѣдствіе чего оно присоединяется къ королевскимъ имѣніямъ. По прочтеніи приговора, явился Андрей Фирлей, зять бывшей княгини Курбской, Марьи Юрьевны Голшанской, и представилъ жалованную королевскую грамоту на пожизненное владѣніе Ковельскимъ имѣніемъ. Король въ томъ же засѣданіи постановилъ, что наслѣдники Курбскаго должны передать Ковель Андрею Фирлею подъ штрафомъ 100,000 польскихъ злотыхъ. Гайдуки Фирлеевы ворвались ночью въ Ковель, ограбили и изранили слугъ князя Димитрія Курбскаго и выгнали его мать изъ города. Она уѣхала въ свои Литовскія имѣнія, гдѣ скончалась въ началѣ XVII вѣка.

Князь Димитрій Андреевичъ<sup>a</sup> наслѣдовалъ большую часть маотно-

a. Въ первомъ изданіи сказано, что Курбскій оставилъ трехъ сыновей. Это свидѣніе мы заимствовали изъ Нѣскаго, который основывался на рукописяхъ Болловича. Оба они однакожь ошиблись, принявъ впускъ Курбскаго за дѣтей. Изъ актовъ Литовской Метрики, оказывается, что у него былъ только одинъ сынъ, называвшійся двумя именами Димитріемъ и Николаемъ: первое дано ему при рожденіи по обряду православной церкви; второе по принятіи вѣры Римской. Отъ того въ актахъ онъ называется и Димитріемъ (№ 18, 20, 21, 23, 33), и Николаемъ (№ 19, 25, 29) и Димитріемъ-Николаемъ или Николаемъ-Димитріемъ (№ 24, 27, 28). Доказательствомъ, что это одно и то же лице, служитъ самое содержаніе актовъ: № 19 отъ 1606 года, фольварокъ Кримицкимъ принадлежалъ князю Николаю Андреевичу Курбскому; № 20 отъ 1608 король приказываетъ взыскать долгъ на князѣ Димитріи Андреевичѣ Курбскомъ съ имѣнія его Кримицка; № 24 отъ 1643 король дозволяетъ князю Николаю-Димитрію Ярославскому Курбскому основать въ имѣніи его Кримицкимъ Католическую церковь; № 25, отъ 1643 король предоставляетъ князю Николаю Курбскому опредѣлять доходы для основанной имъ церкви въ Кримицкимъ.

стей отцовскихъ въ Литвѣ, былъ подкоморіемъ Упитскимъ, принялъ вѣру Римскую, основалъ въ имѣніи своемъ Криничинѣ церковь во имя св. апостоловъ Петра и Павла, для *распространенія Римско-Католической религіи*,<sup>а</sup> и умеръ въ половинѣ XVII вѣка, послѣ 1645 года.<sup>б</sup> Онъ женатъ былъ на Кристинѣ Еугердовнѣ, отъ которой имѣлъ двухъ (если не трехъ) сыновей: Яна и Андрея. Первый былъ градскимъ писаремъ Упитскимъ и владѣлъ, на ленномъ правѣ, фольваркомъ Боркланъ въ маестности Криничинской.<sup>в</sup> Второй съ честію служилъ на полѣ ратномъ Владиславу IV и Яну Казимиру. Оба короля въ похвальныхъ листахъ своихъ отзываются самымъ лестнымъ образомъ о мужествѣ его въ разныхъ военныхъ походахъ; въ особенности жаловалъ его Янъ Казимиръ за необыкновенную храбрость въ боѣ съ Казаками и за неизмѣнную преданность государю, оставленному вельможами, войскомъ и народомъ, въ злополучное время нашествія Карла X, короля Шведскаго. Наградю его доблестей было почетное званіе маршалка Упитскаго.<sup>г</sup> Князь Дмитрій Андреевичъ имѣлъ еще дочь Анну, бывшую замужемъ сперва за Романомъ Сумароковымъ, судьей Вилкомирскимъ, потомъ за Адамомъ Соколовскимъ.<sup>д</sup>

По свидѣтельству королевской грамоты Станислава-Августа (Понятовскаго) 1777 года, родъ Курбскаго угасъ смертью внуковъ его Андрея и Яна, не оставившихъ потомковъ мужскаго пола.<sup>е</sup> Тоже говоритъ и Польскій писатель Окольскій.<sup>ж</sup> Но изъ дѣлъ государственнаго архива нашего намъ извѣстны *правнуки* его князь Александръ и князь Яковъ, дѣти *Кашипера* Курбскаго, выѣхавшіе изъ Польши въ Россію въ первые годы царствованія Іоанна Алексѣевича и Петра Алексѣевича: оба они возвратились къ православію и поступили въ Россійское подданство, изъявивъ готовность вѣрою и правдою служить юнымъ государямъ за милость предковъ ихъ къ *прадѣду* своему князю *Андрею Курбскому*.<sup>з</sup> Надобно полагать, что у князя Дмитрія Андрее-

а. Акты Литов. Метр. № 24 и 25.

б. Тамъ же, № 28.

в. Тамъ же, № 32 и 29.

г. Тамъ же, № 34.

д. Тамъ же, № 35.

е. Тамъ же, № 35.

ж. Orbis Poloniae, 1641. 1. стр. 506.

з. См. въ концѣ *Актовъ Литов. Метр.* (стр. 422) документы, сообщенные мнѣ Малиновскимъ изъ Московскаго Главнаго архива.

вича, кромѣ Андрея и Яна, былъ еще третій сынъ Кашперъ, имѣвшій маѣтности въ Витебскомъ воеводствѣ. Въ послѣдній разъ имя Курбскихъ упоминается въ 1693 году, когда «князю Александру сыну Борису Крупскому чинено наказанье: битъ кнутомъ за то, что онъ жену убилъ.»<sup>а</sup>

Вотъ все, что мы узнали, послѣ тщательныхъ изысканій, о жизни и потомствѣ автора издаваемыхъ нами сочиненій. Обратимся къ его трудамъ литературнымъ.

## II.

# СОЧИНЕНІЯ КНЯЗЯ КУРБСКАГО.

Измѣною государю и отечеству, столь несродною Русскому сердцу, запятнавъ доброе имя свое, омрачивъ славу, прежде безукоризненную, Курбскій не могъ не чувствовать угрызений совѣсти, среди богатствъ и почестей въ странѣ чуждой тосковалъ о Россіи, о *любимомъ отечествѣ* своемъ,<sup>б</sup> и въ лѣтахъ цвѣтущаго мужества, убѣленный сѣдинами, страдалъ недугами: не раны тѣлесныя, раны сердца сокрушили его. Чтобы облегчить разтерзанную душу и хотя нѣсколько оправдать себя въ глазахъ современниковъ и предъ строгимъ судомъ потомства, онъ взялся за перо и написалъ *Исторію князя великаго Московскаго о дѣлахъ, яже слышашомъ у достоверныхъ мужей и яже видѣшомъ очима нашими.*

Это сочиненіе содержитъ въ себѣ исторію жизни Іоанна IV отъ самаго дѣтства его до 1578 года.<sup>с</sup> Упомянувъ сначала о жестокомъ правленіи отца и о разводѣ его съ первою супругою, Курбскій описываетъ несчастное воспитаніе сына и смерть многихъ мужей знамени-

а. Записки Желдбужскаго, изд. Д. И. Языковымъ, 1840, стр. 26. Здѣсь князь Александръ сынъ Кашперовъ названъ сыномъ Борисомъ, вѣроятно по имени крестнаго отца своего, князя Бориса Алексѣевича Голыцина.

б. См. *Исторію Іоанна*, стр. 128.

с. Послѣдніи жертвы, о коихъ упоминаеть Курбскій, были Воротинскій, Морозовъ, Феодоритъ: они погибли въ 1577 и въ 1578 годахъ.

тыхъ, погибшихъ во время малолѣтства его; далѣе рассказываетъ великій мятежъ Москвы и чудное исправленіе Іоанна стараніями Сильвестра и Адашева; потомъ весьма подробно повѣствуетъ о покореніи царства Казанскаго, о походахъ на Крымскихъ Татаръ, о завоеваніи Астрахани и о войнѣ Ливонской; наконецъ приступаетъ къ главному предмету своего сочиненія — къ описанію *злыхъ дѣяній* Іоанна IV: указываетъ на причины бѣдственной переменъ его и вычисляетъ многія жертвы его жестокосердія до 1578 года.

Исторія Курбскаго замѣчательна не потому только, что она есть произведеніе пера современника, участвовавшаго въ дѣлахъ государственныхъ; она имѣетъ высшія достоинства: съ природною силою ума, съ врожденнымъ даромъ слова соединяя свѣдѣнія разнообразныя, Курбскій постигъ тайну историческаго искусства, котораго образцы имѣлъ безъ сомнѣнія предъ глазами, \* и оставилъ обыкновенную стезю Русскихъ лѣтописцевъ. Доселѣ наши историки рассказывали происшествія безъ всякой связи, безъ малѣйшаго единства внутренняго, въ строгомъ хронологическомъ порядкѣ; Курбскій смотрѣлъ выше: стараясь объяснить причины Іоанновыхъ поступковъ, добрыхъ и злыхъ, онъ имѣлъ цѣль опредѣлительную и устремлялъ къ ней всѣ свои мысли. Чему обязанъ былъ Іоаннъ блестящимъ успѣхомъ первыхъ лѣтъ своего правленія? Довѣренности къ мужамъ разумнымъ: тогда были съ нимъ *стратили вѣку отцевъ нашихъ*, говоритъ авторъ, *состарѣвшіеся въ добродѣтеляхъ и въ ратныхъ дѣлахъ искусные*. Но Татаринъ опустошилъ Москву, *когда царь воздалъ имъ презлыми за предобрѣйшее и въ сладкихъ рѣчахъ наушниковъ наполнился смертнаго яда*. На этой мысли основано сочиненіе Курбскаго; она связываетъ всѣ событія и сообщаетъ ему то единство, безъ котораго нѣтъ изящнаго. Руководствуясь ею, авторъ начерталъ двѣ картины противоположныя: въ одной видимъ блескъ и славу, видимъ рядъ героевъ, завоевателей Казани, Астрахани, Ливоніи, грозныхъ мстителей за отечество; двадцатилѣтній государь ведетъ ихъ къ побѣдамъ; съ знаменемъ въ рукѣ останавливаетъ бѣгущее воинство подъ стѣнами Казани, или смѣло, съ малочисленною дружиною, спѣшитъ встрѣтить войско Татаръ Крымскихъ. *Такое*

а. Зная Цицерона и Горберштейна, онъ могъ знать Тита-Ливія и Тацитъ.



*былъ царь низъ, говоритъ авторъ, доколы любилъ около себя добрыхъ и правду сооптующихъ.* Въ другой картинѣ видимъ иное зрѣлище: тутъ являются уже скоморохи и человѣкоугодники: а храбрые *синклиты* выходятъ только на смерть позорную. Страшное слово: *убиенъ, паки убиенъ, паки полюбленъ такой-то бояринъ, такой-то стратигъ,* безпрестанно повторяемое, наводитъ ужасъ на читателя.

Прекрасное въ цѣломъ, въ планѣ, сочиненіе Курбскаго не менѣе замѣчательно и въ подробностяхъ: историкъ описывалъ не по слуху, а по собственнымъ наблюденіямъ, по крайней мѣрѣ большую часть важнѣйшихъ событій. Дѣла минувшія рѣзко запечатлѣлись въ его памяти, и ему стоило только, подобно Ксенофону, передать вѣрно свои впечатлѣнія, чтобы нарисовать картину живую, разнообразную. Не только въ описаніи похода Казанскаго, при всякомъ случаѣ Курбскій обнаруживаетъ умъ наблюдательный, глубокое познаніе сердца чело-вѣческаго: когда онъ говоритъ о битвахъ, мы живо представляемъ ратное поле, движеніе войскъ, сѣчу; когда рассказываетъ о бесѣдѣ царя съ Вассіаномъ, мы слышимъ шипѣніе змѣи. Какъ послушенъ ему языкъ Русскій, какъ величественно его изображеніе доблестей и какъ язвительны его горькія укоризны! Смѣло можемъ сказать, рѣдкій изъ нашихъ писателей умѣлъ владѣть такъ удачно сильнымъ, величественнымъ словомъ нашимъ. Но имѣетъ ли Курбскій равное право на уваженіе потомства, какъ бытописатель?

До появленія въ свѣтъ IX тома Исторіи Государства Россійскаго, у насъ признавали Иоанна государемъ великимъ: видѣли въ немъ завоевателя трехъ царствъ и еще болѣе мудраго, попечительнаго законодателя; знали, что онъ былъ жестокосердъ, но только по темнымъ преданіямъ, и отчасти извиняли его во многихъ дѣлахъ, считая ихъ необходимыми для утвержденія благодѣтельнаго самодержавія. Самъ Петръ Великій хотѣлъ оправдать его. Это мнѣніе поколебалъ Карамзинъ, который объявилъ торжественно, что Иоаннъ, въ послѣдніе годы своего правленія, не уступалъ ни Людовику XI, ни Каллигулѣ; но что до смерти первой супруги своей, Анастасіи Романовны, онъ былъ прямиѣромъ монарховъ благочестивыхъ, мудрыхъ, ревностныхъ къ славѣ и счастію государства. Если же вѣрить Курбскому, Иоаннъ до покоренія Казани дѣйствовалъ неволью, по совѣту бояръ, а потомъ началъ

поступать по внушенію собственнаго разума и сердца. Въ слѣдствіе сей мысли, приписывая всю славу внутреннихъ благихъ учрежденій Сильвестру, Адашеву и друзьямъ ихъ, а славу оружія доблестнымъ стратигамъ, Курбскій старается доказать, что Россія наслаждалась золотымъ вѣкомъ только тогда, когда великіе синклиты, посѣдѣвшіе въ добродѣтеляхъ, руководили Иоанна, какъ младенца; когда же ихъ не стало и онъ самъ началъ царствовать, Россія испытала иную участь.

Кто же правильнѣе судилъ Иоанна: современный ли писатель, видѣвшій дѣла его, но питавшій къ нему злобу непримиримую, или позднѣйшій историкъ, который не имѣлъ никакого повода быть пристрастнымъ и съ помощію многихъ свидѣтелей могъ открыть истину?

Съ одной стороны, потомство можетъ подозрѣвать Курбскаго если не въ умышленной клеветѣ, по крайней мѣрѣ въ несправедливомъ пристрастіи: одному Богу извѣстно, думалъ ли онъ очернить память Иоаннову, чтобы оправдать свою измѣну и спасти свое имя отъ вѣчнаго позора; но мы вправѣ сказать: кто въ рѣшительную минуту, когда наше войско стремглавъ бросилось изъ Казани, преслѣдуемое непріателемъ, сталъ предъ нимъ и остановилъ робкихъ, кто своею рукою писалъ правила Стоглава, заботился о торговлѣ, о просвѣщеніи, тотъ не былъ *блгуна*, не знавшій, гдѣ укрыться отъ толпы Татаръ, или малодушный властитель, котораго силою заставили полюбить на время добродѣтель.

Съ другой же стороны, Курбскій имѣетъ право сказать предъ судомъ потомства: «Выслушайте собственное признаніе царя, улики, свидѣтелей, рассмотрите всю жизнь его, и тогда судите насъ.» Такъ отзывался самъ Иоаннъ о блестящемъ времени своего правленія, когда по общему понятію, онъ былъ виновникомъ счастья Россіи и героемъ добродѣтели: *«Я былъ невольникомъ на тронѣ; попъ Сильвестръ и Адашевъ не давали мнѣ никакой власти; клеветы ихъ посадили меня, аки плытника, въ судно, и везли въ непріятельскую землю (подъ стѣны Казани!); вымышляли дѣтскія страшила, чтобы привести въ ужасъ мою душу: теперь я царствую самъ.»* Такъ говорилъ Иоаннъ, учреждая Опричнину. Но если въ семъ случаѣ онъ клеветаетъ на себя, какъ думаетъ Карамзинъ, если нельзя отнять у него всей славы добрыхъ дѣлъ, какъ хочетъ Курбскій, по крайней мѣрѣ другое обвиненіе сего

историка, въ погубленіи многихъ невинныхъ бояръ, воеводъ, цѣлыхъ семействъ, даже двоюроднаго брата, подтверждается свидѣтельствомъ и своихъ писателей и чужеземцевъ, и государственными актами. Мало того: потомство знаетъ Иоанновы Синодики, или списки невинныхъ страдалцевъ, разосланные самимъ царемъ въ разные монастыри для поминовенія за упокой души ихъ: тамъ исчислены жертвы его гнѣва, иныя поимянно, другія сотнями, иныя тысячами. Всѣ почти лица, погибшія; по извѣстію Курбскаго, несчастною смертію, поименованы въ Кирилловскомъ Синодикѣ; о тѣхъ же особахъ, которыя тамъ не означены, осталась память въ нашихъ лѣтописяхъ, въ розрядахъ, въ спискахъ старинныхъ сановниковъ, въ дѣлахъ посольскихъ; однимъ словомъ, не болѣе двухъ или трехъ извѣстій Курбскаго остаются недоказанными. Потомство можетъ только сомнѣваться въ справедливости ужасныхъ подробностей, имъ описуемыхъ: правда иноземцы изображаютъ ихъ еще болѣе мрачными красками; но какъ при всемъ томъ, мы не имѣемъ доказательствъ сему неоспоримыхъ: то будемъ по крайней мѣрѣ утѣшать себя мыслию, не въ оправданіе Иоанна, а изъ уваженія къ человѣчеству, что Курбскій иногда вѣрилъ неосмотрительно злословію враговъ его.

Правила, которыми я руководствовался при изданіи въ свѣтъ Сказаній Курбскаго, суть слѣдующія:

Доселѣ намъ извѣстно, что онъ написалъ: 1, исторію царя Иоанна Грознаго; 2, четыре письма къ нему; 3, пятнадцать писемъ къ князю Константину Острожскому, княгинѣ Чарторижской, пану Троцкому и другимъ лицамъ; 4, исторію Флорентійскаго собора; 5, предисловіе къ Новому Маргариту; 6, перевелъ шесть бесѣдъ Иоанна Златоуста и нѣсколько отрывковъ изъ исторіи Евсевія.

Въ смыслѣ историческомъ достаточно было бы напечатать записки его объ Иоаннѣ Грозномъ и письма къ нему, съ отвѣтами на нихъ; но какъ многіе любители старины вѣроятно пожелаютъ видѣть полное собраніе твореній Курбскаго, то я рѣшился издать все, что сохранилось изъ его писаній (кромѣ переводовъ бесѣдъ Златоуста, болѣею частію напечатанныхъ), съ присовокупленіемъ Синодиковъ Иоанновыхъ.

Въ слогѣ автора не сдѣлано ни малѣйшей перемѣны: оставлены всѣ неправильныя обороты, всѣ полонизмы, всѣ слова иностранныя.

Поправлять или поновлять его для нѣкоторыхъ читателей было бы дерзко, непростительно; перелагать же на новый ладъ также не принесло бы пользы; да едва ли кто и успѣлъ бы въ томъ: по крайней мѣрѣ, можно ручаться, что въ самомъ щегольскомъ нарядѣ новаго покроя Курбскій не будетъ столь плѣнителенъ, какъ въ своемъ старинномъ боярскомъ кафтанѣ. Руководствуясь сею мыслию, я болѣе всего заботился объ исправности текста. Старинныя рукописи наши, какъ и вездѣ, наполнены грубыми ошибками писцовъ, нерѣдко и умышленными поправками. Курбскій не спасся отъ руки невѣжества. Единственнымъ средствомъ къ исправленію ошибокъ переписчиковъ былъ сводъ нѣсколькихъ хорошихъ списковъ. При первомъ изданіи я имѣлъ семь: пять безъ поправокъ, но со многими описками — Патріаршій, Румянцовскій, Академическій, Казанскій, Бороздинскій, и два поновленные въ слогѣ — Эрмитажный и мой собственный. При второмъ изданіи я пользовался еще двумя списками, Архивскимъ и Академическимъ.

Лучшій, древнѣйшій, по всѣмъ признакамъ современный списокъ, и притомъ весьма исправный, есть Патріаршій: онъ принятъ мною основаніемъ текста и напечатанъ слово въ слово, исключая только очевидныя ошибки, или такія выраженія, которыя, судя по смыслу, по общему свойству слога, казались мнѣ описками: въ такихъ случаяхъ заимствованы слова изъ другихъ рукописей; но всегда, при малѣйшемъ уклоненіи отъ главнаго списка, читатель найдетъ подъ текстомъ замѣчаніе, откуда именно взято то или другое слово, и увидитъ, какое стоитъ въ рукописи Патріаршей. Сверхъ того, указаны подъ текстомъ всѣ вообще варианты, или разнословія другихъ осьми списковъ. Число ихъ простирается до 2,200, и многіе такъ негѣпы, что можно было бы и не приводить ихъ; но какъ нѣкоторые варианты, особенно изъ поновленнаго Эрмитажнаго, объясняя значеніе словъ старинныхъ, избавляютъ читателя отъ труда рыться въ примѣчаніяхъ, сверхъ того недовѣрчивый антикварій въ случаяхъ сомнительныхъ приписалъ бы ошибки переписчика, даже самого автора моему недосмотру: то я счелъ полезнѣе указать всѣ вообще отмѣны прочихъ списковъ подъ текстомъ главнаго. Въ правописаніи я строго держался сего послѣдняго, кромѣ явныхъ несообразностей съ нынѣшнею грам-

матикою, на примѣръ въ словахъ: *отъ куды, втрѣдобрый* и проч. Неисправленіе подобныхъ ошибокъ только утомляло бы читателя. Само собою разумѣется, что всѣ неправильныя формы языка, выражающія характеръ слога, оставлены безъ измѣненія.

Очистивъ такимъ образомъ текстъ, я счелъ необходимымъ написать примѣчанія. Они двухъ родовъ: пояснительныя и критическія. Цѣль первыхъ истолковать слова не всякому понятныя, въ особенности Польскія, изложить подробнѣе многія событія, на которыя авторъ только намекаетъ, и дать, по мѣрѣ возможности, обстоятельное свѣдѣніе о лицахъ, имъ упоминаемыхъ. Толкованіе словъ болѣе или менѣе невразумительныхъ, иностранныхъ и устарѣвшихъ, помѣщено подъ текстомъ и въ отдѣльномъ словарѣ, для удобства читателя. Цѣль примѣчаній критическихъ указать, въ какой степени авторъ достовѣренъ: Сказанія Курбскаго, сподвижника и любимца Іоаннова въ счастливыя годы его правленія, такъ много объясняютъ исторію сего государя и такъ мало еще изслѣдованы, что они заслуживаютъ разбора знатоковъ, болѣе меня опытныхъ и провинцательныхъ. По крайней мѣрѣ, съ чистою любовью къ истинѣ, съ хладнокровнымъ безпристрастіемъ, съ пособіемъ всѣхъ извѣстныхъ мнѣ источниковъ, я повѣрялъ Курбскаго, какъ могъ и какъ умѣлъ.

Портретъ Іоанна Грознаго, приложенный къ сей книгѣ, скопированъ, безъ малѣйшей перемѣны въ очертаніи лица, подъ руководствомъ А. Н. Оленина, изъ старинной рукописи, принадлежавшей нѣкогда графу А. И. Мусину Пушкину, и теперь хранящейся въ Академіи Художествъ. \*

Гербъ Курбскаго взятъ изъ сочиненія Окольскаго: *Orbis Polonus. Sclavoviae, 1641.*

Карта окрестностей Казани снята въ уменьшенномъ размѣрѣ съ плана, составленнаго на мѣстѣ при Екатеринѣ II директоромъ гимназіи фонъ-Каницомъ и нынѣ хранящагося въ Военнотопографическомъ Депо.

\* Въ этой рукописи, времени царя Алексѣя Михайловича, собраны писанные водными красками портреты Русскихъ царей и святителей до XVII вѣка, также современныхъ царю Алексѣю западныхъ вѣнценосцевъ. Художникъ неизвѣстенъ. Заглавіе рукописи: «Книга, а въ ней собраніе, откуда проицде корень великихъ государей Россійскихъ.... Состроена въ 7180 году (1672).»

Въ заключеніе считаю долгомъ сказать нѣсколько словъ о бывшихъ у меня спискахъ сочиненій князя Курбскаго. Они суть слѣдующіе:

1. П. Патриаршій. Такъ названъ мною лучший, весьма исправный списокъ всѣхъ доселѣ извѣстныхъ твореній Курбскаго, въписанный для меня бывшимъ оберъ-прокуроромъ св. Синода С. Д. Нечаевымъ, по указанію П. М. Стрѣова, изъ Московской патриаршей или синодальной бібліотеки: онъ писанъ въ листъ, старинною скорописью, тремя разными почерками, по всѣмъ признакамъ въ началѣ XVII вѣка, на 266 листахъ; принадлежалъ нѣкогда Кириллоблужерскому монастырю, куда доставленъ, какъ видно изъ надписи на выходномъ листѣ, Ѳедоромъ Поликарповымъ, справщикомъ Московской духовной типографіи, жившимъ въ концѣ XVII и въ началѣ XVIII столѣтія; изъ монастыря же Кирилловскаго, неизвѣстно по какому случаю, перешелъ въ Москву, въ патриаршую бібліотеку; нынѣ онъ значится по каталогу ея подъ № 136. На первомъ листѣ написано современною списку рукою: «Исторія князя Андрея Курбскаго Ерославскаго о Казанскомъ взятіи, и о Ифлянскомъ разореніи, и о Московскихъ настоящихъ (древнихъ) бѣдахъ. У кого окаменное сердце бѣ было, и тотъ бы вздохнувъ прослезился. Писана при державѣ царя и великаго князя Іоанна Васильевича Московскаго и всея Россіи самодержца.» Съ слѣдующей страницы идетъ текстъ: «Много кратъ ото многихъ свѣтлыхъ мужей» и проч. Для заглавія оставлено значительное пространство. На поляхъ находятся писанныя киноварью поясненія нѣкоторыхъ старинныхъ и Польскихъ словъ (они указаны мною въ вариантахъ); прописныя буквы въ началѣ отдѣльныхъ статей также писаны киноварью. Принявъ сей списокъ основаніемъ текста сочиненій Курбскаго, я не уклонялся отъ него не только въ слогѣ, но и въ расположеніи статей; прибавилъ только для удобства читателя содержаніе главъ, указанныхъ самимъ авторомъ и, выставилъ внизу страницъ годы, основываясь на разныхъ источникахъ.

2. Э. Эрмитажный. Въ листъ, на 280 л. съ слѣдующимъ заглавіемъ: «Книга о разныхъ происшествіяхъ со времени великаго князя «Василія Іоанновича. Сочинена княземъ Курбскимъ.» Списокъ новый,

далеко уступаетъ Патріаршему, какъ потому, что въ немъ недостаетъ многихъ статей (13 писемъ Курбскаго къ Острожскому, княгинѣ Чарторыжской и бесѣдъ Златоуста); такъ и потому, что переписчикъ замѣнялъ, часто весьма неудачно, многія слова Польскія или старинныя Славянскія Русскими новыми, вѣроятно съ намѣреніемъ сдѣлать его вразумительнѣе для императрицы Екатерины II. Она читала этотъ списокъ и оставила въ немъ нѣсколько собственноручныхъ замѣчаній, которыя всѣ напечатаны мною буква въ букву, въ примѣчаніяхъ.\* Прежде онъ находился въ Эрмитажѣ; нынѣ же хранится въ Императорской Публичной библиотекѣ. Кромѣ исторіи Курбскаго, въ немъ есть еще старинный переводъ V книги Гваньиніева *Описанія Московіи*, подъ заглавіемъ: «Лѣтописіа Польскаго Александра Гвагнаина. Книга 7, часть 4, о обычаяхъ царя и великаго князя Іоанна Васильевича Московскаго и всея Россіи.»

3. Р. Румянцовскій. Въ четверть листа, на 456 стр. съ заглавіемъ: «Исторія Царя Іоанна Васильевича, писанная бѣжавшимъ въ 1662 (sic) году въ Польшу бояриномъ княземъ Андреемъ Курбскимъ.» Хранится въ Румянцовскомъ музеумѣ; новъ и обезображенъ грубыми ошибками, хотя слогъ и безъ поправокъ. Въ немъ такъ же, какъ и въ Эрмитажномъ есть старинный переводъ сочиненія Гваньини (347—476); но не достаетъ ни 13 писемъ Курбскаго къ разнымъ особамъ въ Польшѣ, ни перевода бесѣдъ Златоустовыхъ.

4. К. Казанскій. Въ четверть листа, на 151 стр. съ заглавіемъ: «Записки о походахъ и дѣлахъ царя Ивана Васильевича, писанныя бояриномъ и воеводою его княземъ Андреемъ Михайловичемъ Курбскимъ, во время пребыванія его въ Польшѣ. Списокъ со списка, находящагося въ библиотекѣ общества отечественной словесности при Императорскомъ Казанскомъ университетѣ.» Помѣта Арцыбашева: «Сей списокъ повѣряли Казанскаго университета кандидатъ Иванъ Верделіусъ и студентъ Александръ Дубровскій. Августа 20 дня 1823 года. Съ подлиннымъ вѣрно: Николай Арцыбашевъ.» Хранится въ Румянцовскомъ музеумѣ. Списокъ исправный, лучше предыдущаго, но не полный: нѣтъ ни 13 писемъ Курбскаго, ни переводовъ, ни исто-

рїи Флорентійскаго собора; самая переписка Курбскаго съ Іоанномъ весьма неудовлетворительна: изъ перваго посланія царя списано не болѣе четверти.

5. А. Академическій. Въ четверть листа на 179 страницахъ; заглавіе: «Исторія Великаго Князя Московскаго о дѣлахъ его, Еже слышахомъ оу достовѣрныхъ мужей, и еже видѣхомъ очима нашими. Сіе сокращеніе вмѣщаяющи яко возмогохъ написахъ многого ради при-нужденія ото множащихъ.» Хранится въ библіотекѣ С.-Петербургской Духовной Академіи (по каталогу ея подъ № 302); писанъ скорописью въ половинѣ XVII вѣка; весьма исправенъ и вѣренъ, но не полонъ: заключаетъ въ себѣ только исторію Іоанна; въ перепискѣ же его съ Курбскимъ весьма много пропусковъ; переводовъ и писемъ нѣтъ. \*

6. Б. Бороздинскій. Въ 3 частяхъ, въ листъ; въ первой части 106 листовъ; во второй 117; въ третьей 87. Заглавіе: «Ковчегъ Русской правды или книга въ мірѣ бытій прошлыхъ сокровеннѣйшихъ дѣлъ, жизнеописаній великихъ людей, Россійскія земли царствъ и городовъ основанія, чудеса Волховца, Златыя бабы и происхожденій нѣкому неизвѣстныхъ исторіи Россійскія.» Не смотря на столь странное заглавіе и на новый почеркъ, сей списокъ, снятый съ весьма стариннаго, имѣетъ многія преимущества предъ прочими, у меня бывшими при первомъ изданіи, исключая Патріаршій; онъ довольно вѣренъ и притомъ полонъ: въ немъ находится переводъ большей части Гваньинева описанія Московіи. Къ сожалѣнію переписчикъ, не разобравъ многихъ словъ въ подлинникѣ, оставилъ по мѣстамъ пробѣлы. По всѣмъ признакамъ, онъ снятъ съ Сулокадзіева, который, сколько могу судить по бѣглому обозрѣнію его, относится къ первой половинѣ XVII вѣка и притомъ весьма исправенъ. (Не взирая на всѣ мои старанія, я не могъ пользоваться спискомъ Сулокадзіевымъ).

7. Описаніе Курбскаго о царѣ Іоаннѣ Васильевичѣ. Въ четверть листа на 105 стр. Списокъ, мнѣ принадлежащій; не имѣетъ особенныхъ достоинствъ: неполонъ и притомъ поновленъ въ слогѣ. Въ концѣ находится переводъ V главы сочиненія Гваньини.

а. При второмъ изданіи я пользовался еще другимъ спискомъ Академическимъ, который описанъ ниже подъ № 9. Для отличія отъ перваго, онъ означенъ въ вариантахъ буквами Ах.

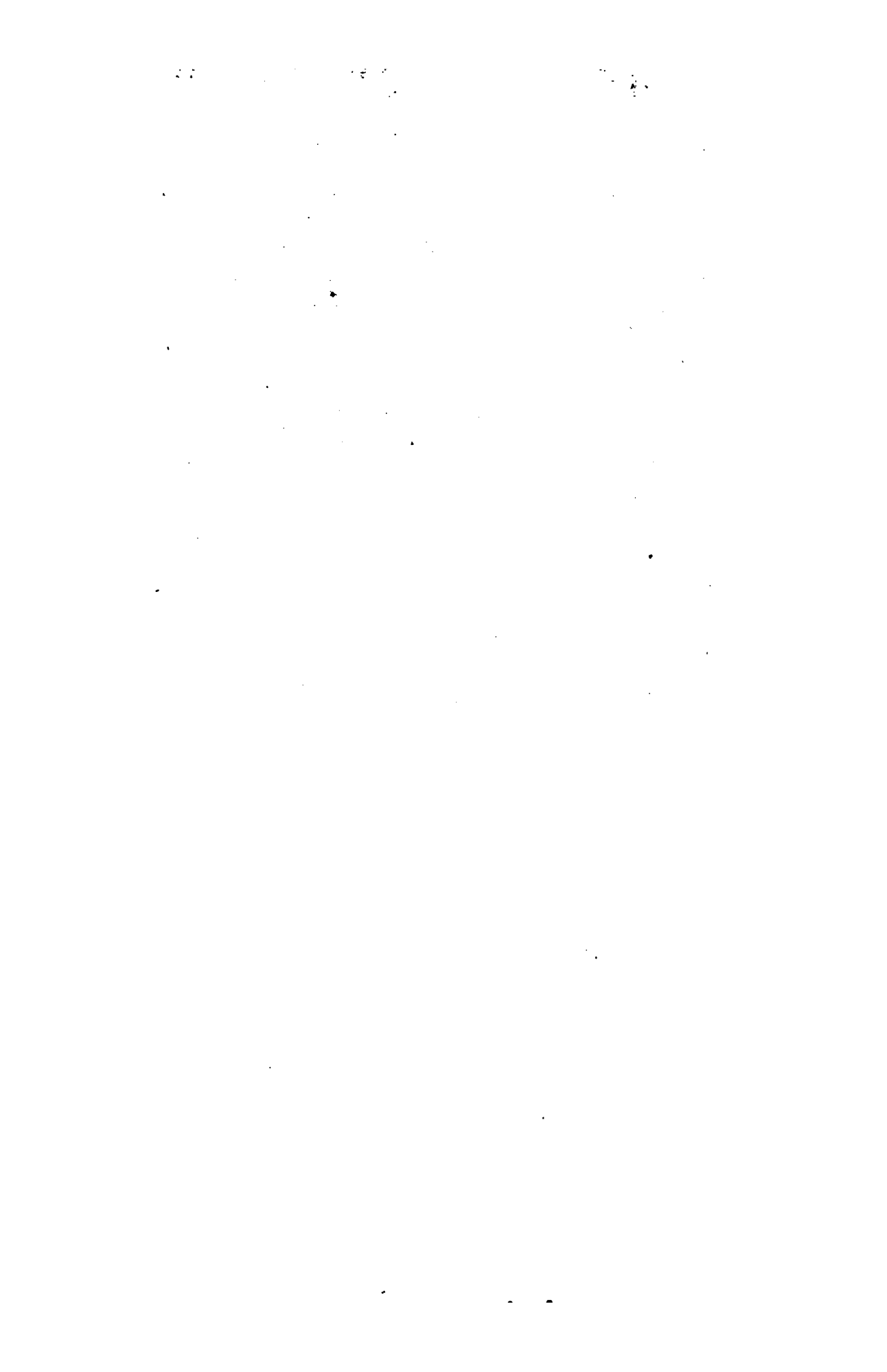


саніе воеводъ по полкамъ съ 1443 до 1632 года. 3. *Синодикъ* царя Иоанна Васильевича, присланный въ Кирилловъ монастырь, въ 1583 г. въ двухъ частяхъ. Онъ напечатанъ вполне въ концѣ сей книги. 4. *Акты Литовской Метрики*: въ нихъ нашель я драгоцѣнныя извѣстія о Курбскомъ во время пребыванія его въ Литвѣ и на Волыни. Важнѣйшія также напечатаны въ концѣ сей книги.

Исчислять книги печатныя, въ которыхъ я искалъ объясненій, считаю излишнимъ: смѣю увѣрить, что я не упустилъ изъ виду никакого памятника, относящагося къ моему предпріятію, не жалѣя ни силъ, ни времени, помышляя единственно объ исправности изданія... И могъ ли я дѣйствовать иначе, когда Судьба доставила мнѣ случай быть издателемъ Курбскаго?

Н. У.

Май  
1868.





*Грива 25. Сербск. и Белградск. Г. А. К. Купча 45. Вена 1855. г.*

**ГЕРБЪ**  
**КНЯЗЯ КУРЬСКАГО.**





ГЕРБЪ  
КНИЖИ КЪРЪСНАТО.

I.

**ИСТОРИЯ**

**ІОАННА ГРОЗНАГО.**



# ИСТОРИЯ КНЯЗЯ ВЕЛИКАГО МОСКОВСКАГО

О

ДѢЛѢХЪ,

ЯЖЕ СЛЫШАХОМЪ У ДОСТОВѢРНЫХЪ МУЖЕЙ И ЯЖЕ ВИДѢХОМЪ  
ОЧИМА НАШИМА. <sup>1)</sup>



## ГЛАВА I.

ЮНОСТЬ ЮАННОВА.

1534—1552.

Предисловіе автора. Разводъ в. к. Василія съ Соломонією. Гнѣвъ его на Вассіана, Семена Курбскаго и Максима Грека. Рожденіе Іоанна. Воспитаніе его. Бѣдствія Россіи. Смерть И. Бѣльскаго, А. Шуйскаго, И. Кубенскаго, Ф. и В. Воронцовыхъ, Б. Трубецкаго, И. Дорогобужскаго, Ф. Овчины. Пожаръ Москвы. Бунтъ народа. Убіеніе Ю. Глинскаго. Чудное исправленіе Іоанна Сильвестромъ и Адашевымъ.

Много кратъ ото многихъ свѣтлыхъ мужей вопрошаемъ быхъ, съ великимъ стужаніемъ: <sup>a</sup> «Откуда сія приключишася, такъ прежде доброму и нарочитому царю, многожды за отечество и о здравіи своемъ «не радящу, и въ военныхъ вещахъ, <sup>b</sup> сопротивъ враговъ креста Христова, труды тяжкіе, и бѣды, и безчисленные поты претерпѣвающу, и «прежде отъ всѣхъ добрую славу имущему?» И многожды умолчахъ со въздыханіемъ и слезами, не восхотѣхъ отвѣщати; послѣди же, частыхъ ради вопрошаній, принужденъ быхъ нѣчто рещи отчасти о случаяхъ,

a. Въ Р. и К. докучаніемъ.

b. Въ З. дѣлѣхъ; въ В. во многѣхъ вещахъ.



приключившихся <sup>а</sup> таковыхъ, и отвѣщахъ имъ: аще бы изъ начала <sup>б</sup> и по ряду рѣхъ, много бы о томъ писати, яко въ предоброй Русскихъ князей <sup>с</sup> родъ всѣялъ діаволь злые нравы, наипаче же женами ихъ злыми и чародѣйцами, <sup>д</sup> яко и во Израильтескихъ царѣхъ, паче же которыхъ понимовали отъ иноплеменниковъ. <sup>е</sup>) Но сія вся оставя, нѣчто изреку о томъ самомъ настоящемъ. Яко глаголють многіе премудрые: «доброму началу и конецъ бываетъ добръ»; такожде и сопротивъ: злое злымъ скончается; а наипаче, отъ самовластнаго человѣческаго естества, злымъ произволеніемъ и по всему супротивнымъ <sup>о</sup> противу Божіихъ заповѣдей дерзати.

Князь великій Василій Московскій ко многимъ злымъ и сопротивъ закона Божія дѣломъ своимъ <sup>и</sup>) и сіе приложилъ (иже и писати, и исчитати, краткости ради кнѣжицы сея, не вмѣстно, а еже достоитъ воспомянути, зѣло вкратцѣ напишемъ по силѣ): живши со женою своею первою, Соломонидою, <sup>г</sup> двадцать и шесть лѣтъ, остригъ се во мнишество, не хотящу и немыслищу ей о томъ, и заточилъ въ далечайшгъ монастырь, отъ Москвы больше дву-сотъ миль, въ землѣ Каргопольской лежащъ, и затворити казалъ <sup>к</sup> ребро свое въ темницу, зѣло нужную <sup>н</sup> и унынію исполненную, сирѣчь жену, ему Богомъ дашную, святую и неповинную. <sup>л</sup>) И поиялъ себѣ Елену, дщерь Глинскаго, аще и возбраняющимъ <sup>м</sup> ему сего беззаконія многимъ святымъ и преподобнымъ, не токмо мнихомъ, но и сиклитомъ <sup>п</sup> сго; отъ нихъ же единъ Вассьянъ, пустынникъ, сродникъ ему сущъ по матери своей, а по отцѣ внукъ княжати Литовскаго, Патрикѣвъ, <sup>к</sup> и оставя мірскую славу, въ пустыню вселился, <sup>н</sup>) и такъ <sup>о</sup> жестоко и свято житіе препровождалъ во мнишествѣ, подобіѣ великому и славному древнему Липтопію. <sup>п</sup>) Да не зазрите <sup>р</sup> кто дерзостнѣ рещи, Іоанну Крестителю ревностію <sup>с</sup> уподобился; бо и онъ о законопреступномъ браку царю возбранялъ, беззаконіе творящу. Онъ въ Моисеевскомъ, сей же во Евангельскомъ без-

а. Въ В. прислучившихся; въ К. приключившихся.

б. Въ Р. и К. изъ начала; въ В. и Э. и сначала.

с. Въ Р. и К. впажать.

д. Въ Р. и К. чародѣйцами; въ В. и чародѣйцамъ (погрѣшествомъ жене).

е. Въ П. и Ар. супротивныхъ.

г. Въ Р. и К. Соломонидою; въ В. Соломонією; въ Ар. Соломанією.

з. Въ Э. повелѣлъ; въ П. ии повелѣлъ.

н. То есть: тѣсную, трудную.

и. Изъ В; въ П. и Ар. возбраняющу.

к. Изъ В. и Ар; въ П. мниси и сиклитово (сановники).

л. Въ Э. Патрикѣва.

м. Въ Э. и тамъ.

н. Въ К. и Э. да не зазрите; въ В. да не зазрите (не укорити).

о. Въ В. равностію.

законовалъ. А отъ мірскихъ сигклитовъ возбранялъ ему Семень, реченный <sup>a</sup> Курбскій, съ роду княжатъ Смоленскихъ и Ярославскихъ, о немъ же и о святомъ жительствѣ его не токмо тамо Русская земля вѣдома, но и Герберштентъ, <sup>b</sup> нарочитый мужъ цесарскій и великій посолъ, на Москвѣ былъ и увѣдалъ, и въ кроницѣ своей свидѣтельствуеть, юже <sup>c</sup> Латинскимъ языкомъ, въ Медиоланѣ, славномъ градѣ, будучи, написалъ. <sup>7)</sup> Той Герберштентъ приходилъ два кратъ къ Москвѣ, посломъ великимъ отъ славнаго цесаря христіанскаго, Карлуса, о великихъ дѣлѣхъ, или паче, постановляющи миръ вѣчный между царствы христіанскими, и вооружающи ихъ и подвизающи сопротивъ поганомъ; и аще мужъ былъ искусный въ шляхетныхъ наукахъ и дѣлѣхъ, но въ варварскихъ языцѣхъ, глубокихъ ради ихъ <sup>d</sup> и жестокихъ обычаевъ, не возмогъ сего достохвальнаго дѣла до конца исправить. <sup>8)</sup>

Онъ же, предреченный Василій, великій, паче же въ прегордости и въ лютости, князь, не только ихъ не послушалъ, такъ великихъ и нарочитыхъ мужей, но онаго блаженнаго Вассьяна, по плоти сродника своего, изымавъ, заточити повелѣлъ, и связанна святаго мужа, аки злодѣя, въ прегорчайшую темницу, къ подобнымъ себѣ въ злости <sup>e</sup> презлымъ Осифляномъ, <sup>f</sup> въ монастырь ихъ отослалъ и скорою смертію уморити повелѣлъ. <sup>9)</sup> Они же, яко лютости его скорые послушницы и во всѣхъ злыхъ потаковницы, <sup>g</sup> паче же еще и подражатели, умориша его вскорѣ. И другихъ святыхъ мужей, овыхъ заточилъ на смерть, отъ нихъ же единъ, Максимъ философъ, <sup>10)</sup> о немъ же напередъ <sup>h</sup> повѣмъ; а другихъ погубити повелѣлъ, ихъ же имена здѣ оставлю. А князя Семена отъ очей своихъ отогналъ, даже до смерти его.

Тогда зачался нынѣшній Іоаннъ напъ, и родилася, <sup>i</sup> въ законопреступленію и во сладострастію, лютость, <sup>k</sup> яко рече Іоаннъ Златустый въ словѣ о женѣ злой, ему же начало днесъ намъ Іоанново преподобіе: *и Иродова жотость егда възвѣщалася, <sup>l</sup> смутились внутренія, сердца вострепетали, зракъ помрачился, разумъ притупился, слухъ skutался, <sup>m</sup> и прочее. <sup>11)</sup>* И аще святые великіе учителя ужаса-

a. Въ Э. рокомый.

b. Въ В. по игеръ безащень.

c. Прибав. изъ Р.

d. Т. е. Русскимъ.

e. Въ Э. злодѣанъ.

f. Изъ Р. съ П. Ар. и В. презлыхъ Осифляномъ. Въ К. ириб. Іосифа Волоколамскаго монастыря монахомъ.

g. Потворники, потатчики.

h. Т. е. съ послѣдствіи.

i. Въ Э. родися; съ В. и Ар. родихъ; съ Р. родилась.

k. 25 августа 1580.

l. Въ В. възвѣщалъ; съ Э. възвѣщася.

m. Въ Р. и Э. skutался; съ К. okутался; съ В. skutался (притупился).

лися, пишуше отъ мучителей <sup>а</sup> на святыхъ дерзаемыя: кольми паче намъ грѣшнымъ подобаетъ ужасатися, такую трагедію возвѣпяти! Но послушаніе все преодолеваетъ, паче же стужанія, або докучанія вашего ради частаго. Но и сіе къ тому злomu началу еще возмогло: понеже остался отъ отца своего зѣло младъ, аки дву лѣтъ; по немногихъ же лѣтѣхъ, и мати ему умре; <sup>б</sup> потомъ питаша его величые гордые паны, по ихъ языку боярове, <sup>с</sup> его на свою и дѣтей своихъ бѣду, ретящися <sup>д</sup> другъ предъ другомъ, ласкающе и угождающе ему во всякомъ наслажденію и сладострастію.

Егда же началъ приходити въ возрастъ, аки лѣтъ въ дванадесять, и впредъ что творилъ, умолчу иныя и иныя, <sup>е</sup> обаче же возвѣщу сіе: началъ первѣе безсловесныхъ крови проливати, съ стремнинъ высокихъ мечюще ихъ (а по ихъ языку, съ крылецъ, або <sup>ф</sup> съ теремовъ), такожь и иныя многія неподобныя дѣла творити, являющи хотящее быти немилосердое <sup>г</sup> произволеніе въ себѣ, яко Соломонъ глаголетъ: *мудрый, рече, милуетъ души скотовъ своихъ, такожь и безумный бьетъ ихъ нещадно;* <sup>12</sup>) а пѣстуномъ ласкающимъ, попускающе сіе и хваляще, на свое горшее отрока учаще. Егда же уже приходяще къ пятнадцатому лѣту и вяще, тогда началъ челоуѣковъ уроняти. И собравши четы юныхъ <sup>в</sup> около себя дѣтей и сродныхъ оныхъ предреченныхъ сигклитовъ, по стогнамъ и по торжищамъ началъ на конехъ съ ними ѣздити и всенародныхъ челоуѣковъ, мужей и женъ, бити и грабити, скачуще и бѣгающе всюду неблагочиннѣ. И воистину, дѣла разбойническія самыя творяше, и иныя злыя исполняше, ихъ же не токмо глаголати излишно, но и срамно; ласкателемъ же все таковое на свою бѣду восхваляющимъ: «О! храбръ, <sup>и</sup> глаголюще, будетъ сей царь и муже-«ствень!» Егда же приде къ седьмомунадесять лѣту, тогда тѣжъ прегордые сигклитове начаша подущати <sup>к</sup> его и мстити имъ свои недружбы, единъ противъ другаго; и первѣе убиша мужа пресильнаго, <sup>л</sup> зѣло храбраго стратига <sup>м</sup> и великороднаго, иже былъ съ роду князятъ Литовскихъ, единоколѣненъ кролеви Польскому Ягайлу, име-

а. Въ З. о мучителяхъ.

б. Въ апрѣль 1538.

с. Въ З. болдре.

д. Въ З. ярящеса.

е. Въ Р. инне и инне; въ Б. и инне.

ф. Въ З. или.

г. Въ В. немилосердіе.

в. Въ В. отъ нихъ; въ З. отъ юныхъ.

и. Въ В. о храбрыхъ.

к. Въ В. и Ар. порущати; въ П. поущати.

л. Въ В. Перскаго.

м. Воначальника.

немъ князь Иванъ Бѣльскій, иже не токмо былъ мужественъ, но и въ разумѣ многъ <sup>a</sup> и въ священныхъ писаніяхъ въ нѣкоторыхъ <sup>b</sup> искусенъ. <sup>13</sup>)

По малѣ же <sup>c</sup> времени, онъ же самъ повелѣлъ убити такожде благородное едино князя, <sup>d</sup> именовъ Андрея Шуйскаго, съ роду князятъ Суздальскихъ. <sup>14</sup>) Потомъ, аки по двухъ лѣтѣхъ, убилъ трехъ великородныхъ мужей: одинаго, ближняго сродника своего, рожденнаго съ сестры <sup>e</sup> отца его, князя Іоанна Кубенскаго, иже былъ у отца его великимъ земскимъ маршалкомъ; а былъ роду князятъ Смоленскихъ и Ярославскихъ, и мужъ зѣло разумный и тихій, въ совершенныхъ уже лѣтѣхъ; <sup>15</sup>) и вкупѣ побіени съ нимъ предреченные <sup>f</sup> мужіе, Ѳеодоръ и Василій Воронцовы, <sup>16</sup>) родомъ отъ Нѣмецка языка, а племени князятъ рещскихъ. <sup>g</sup> И тогда же убіенъ Ѳеодоръ, глаголемый Невѣжа, зацный <sup>h</sup> и богатый землянинъ. А мало предъ тѣмъ, аки за два лѣта, удушенъ отъ него князя Богдана сынъ Трубецкаго, въ пятнадцать лѣтѣхъ младенецъ, Михаилъ именовъ, съ роду князятъ Литовскихъ; <sup>17</sup>) и потомъ, памятамыя, <sup>i</sup> тогожъ лѣта убіени отъ него благородные князата: князь Іоаннъ Дорогобужскій, съ роду великихъ князятъ Тверскихъ, <sup>18</sup>) и Ѳеодоръ, одиночадный сынъ князя Іоанна, глаголемаго Овчины, <sup>k</sup> съ роду князятъ Торусскихъ и Оболенскихъ, <sup>19</sup>) яко ягнцы неповинные заколены, <sup>l</sup> еще въ самомъ наусіи. <sup>m</sup> Потомъ, егда началъ всякими безчисленными злостями превосходити, тогда Господь, усмиряющій лютость его, посѣтилъ градъ великій Москву презѣльнымъ огнемъ, и такъ явственнѣ гнѣвъ свой навелъ, аще бы по ряду писати, могла бы повѣсть цѣлая быти, або <sup>n</sup> книжица; а предъ тѣмъ, еще во младости его, безчисленными плѣненными варварскими, ово отъ царя Перекопскаго, <sup>o</sup> ово отъ Татаръ Нагайскихъ, сирѣчь Заволжскихъ, а наипаче и горше всѣхъ, отъ царя Казанскаго, сильнаго и возможнаго <sup>p</sup> мучителя христіанскаго, иже подъ властію своею имѣлъ шесть языковъ различныхъ, <sup>q</sup>) ими же безчисленное и неисповѣдимое <sup>r</sup> плѣненіе и кро-

a. Въ *З.* многою.

b. Въ *З.* нѣсколько.

c. Въ *Р.* и *К.* по малѣ же; въ *В.* по маломъ. 1548.

d. Изъ *Ар.*; въ *П.* князато.

e. Въ *З.* отъ сестры.

f. Въ *З.* нарочитые.

g. Въ *З.* Рещскихъ; въ *К.* племянники князятъ Рѣшскихъ (мюмерскихъ).

h. Въ *З.* честный (знатный).

i. Такъ въ *В.* и въ *Р.*; въ *З.* и *К.* памятамыя; въ *П.* и *Ар.* памятамыя (помятамыя).

k. Въ *З.* Овчинина; въ *Р.* и *К.* Овчину.

l. Въ *З.* залланы.

m. Въ *В.* науси; въ *К.* наусій (въ лоношестен).

n. Въ *З.* или.

o. Въ *З.* *П.* и *Ар.* на чолъ: Крымскаго.

p. Въ *З.* мужаго (мошнаго).

q. Въ *З.* во множествѣ неисповѣдимомъ.

вопролитіе учинялъ, такъ, иже уже <sup>а</sup> все было пусто за осьмнадцать миль до Московскаго мѣста. <sup>б</sup> Такожъ и отъ Перекопскаго, або <sup>с</sup> отъ Крымскаго царя, и отъ Нагай вся Рязанская земля, ажъ по самую Оку рѣку, спустошена; а внутрь челоукоугодникомъ, со царемъ младымъ, пустошающимъ и воюющимъ нещадно отечество. <sup>21)</sup> Тогдажъ случилось, послѣ того предреченнаго пожару, презѣльнаго и воистину зѣло страшнаго, о немъ же никтожъ сумнится рещи, явственнѣй гнѣвъ Божій: а чтожъ тогда бысть?

Бысть возмущеніе великое всему народу, яко и самому царю утеши отъ града со своимъ дворомъ; <sup>22)</sup> и въ томъ возмущеніи убіенъ вуй <sup>д</sup> его князь Юрій Глинскій отъ всего народа, и домъ его весь разграбленъ; <sup>23)</sup> другой же вуй его <sup>е</sup> князь Михайлъ Глинскій, который былъ всему злему начальникъ, утече, и другіе челоукоугодницы сущіе съ нимъ разбѣгошася. И въ то время дивно бѣ, <sup>г</sup> яко Богъ руку помощи подалъ отдохнуть землѣ христіанской, образомъ симъ: тогда убо, тогда, глаголю, пріиде къ нему единъ мужъ, презвитеръ чиномъ, именовъ Селивестръ, пришлецъ отъ Новаграда Великаго, претяще ему отъ Бога священными писаньями и строзѣ <sup>з</sup> заклинающе его страшнымъ Божиимъ именовемъ; еще къ тому, и чудеса и аки бы явленія отъ Бога повѣдающе ему: не вѣмъ, аще истинныя, або такъ ужасновенія пуцающе, <sup>в</sup> буйства его ради, и для дѣтскихъ неистовыхъ его правовъ, умыслилъ былъ себѣ сіе. Яко многожды и отцы повелѣвають слугамъ <sup>и</sup> дѣтей ужасати мечтательными страхами, и отъ излишнихъ игоръ презлыхъ сверстниковъ: сице и сей, мню, <sup>к</sup> блаженный малую грозу присовокупляетъ благокозненія, <sup>1)</sup> ею же великое зло цѣлити умыслилъ. Яко и врачеве дѣлають, по неволѣ, согнившія гагрины <sup>м</sup> стружуще и рѣжуще желѣзомъ, або дикое мясо, возрастающее на ранѣ, обрѣзающе ажъ до живаго мяса; сему негли подобно, и онъ блаженный, льстець <sup>н</sup> истинный, умыслилъ; яко и послѣдовало дѣло: иже душу его

а. Въ Э. такъ что; въ Р. и К. такъ же уже.

б. Въ Э. до града Москвы.

с. Въ Р. або; въ Э. или.

д. Изъ Р. и К.; въ Э. воннъ; въ В. отъ вон; въ П. и Ар. отъ вой (вуй—дядя по матери).

е. Въ Э. братъ его; въ П. и Ар. вой.

г. Такъ въ Э.; въ П. Б. К. и Ар. нѣ яко; въ Р. не яко.

з. Въ Р. и съ розе; въ Э. люгѣ; въ К. строзе; въ П. на молъ: люте.

в. Изъ К. и Р.; въ В. питающе; въ Э. пуцающе; въ П. и Ар. пакъ ужасновенія пуцающе.

и. Въ В. по повелѣніямъ.

к. Въ В. не мню; въ Э. и сей мню.

л. Изъ К. и Р. въ Э. малую благокозію; въ П. Б. малую благокознію.

м. Аммонов оионъ.

н. Въ В. подобно Іоаннъ блаженный льстець; въ Э. отецъ; въ К. лютецъ.

отъ прокаженныхъ ранъ исцѣлилъ и очистилъ былъ, и развращенный умъ исправилъ, тѣмъ и овымъ <sup>a</sup> наставляюще на стезю правую. <sup>24)</sup> Съ нимъ же соединяется во общеніе единъ благородный тогда юноша, къ доброму и полезному общему, именовъ Алексѣй Адашевъ; цареви жъ той Алексѣй въ то время <sup>b</sup> зѣло любимъ былъ и согласенъ, и былъ онъ общей вещи зѣло полезенъ, и отчасти, въ нѣкоторыхъ нравѣхъ, ангеломъ подобенъ. И аще бы вся по ряду изъясилъ <sup>c</sup> о немъ, воистину вѣрѣ не подобно было бы предъ грубыми <sup>d</sup> и мірскими <sup>e</sup> чело-вѣки. <sup>25)</sup> И аще же воззримъ, яко благодать святаго духа вѣрныхъ въ новомъ <sup>f</sup> завѣтѣ украшаетъ, не по дѣломъ нашимъ, но по преизобильности щедротъ Христа нашего, иже не токмо не дивно будетъ, ино удобно: понеже и крови своей сотворитель всяческихъ не жаловалъ <sup>g</sup> за насъ изліяти. Но прекративъ сіе, до предреченныхъ паки возвратимся.

Что же сіе мужіе два творять полезное землѣ оной, спустошенной уже воистину и зѣло бѣднѣ сокрушенной? Приклони же ужъ уши, и слушай со прилежаніемъ! Сіе творять, сіе дѣлаютъ! Главную доброту начинаютъ — утверждаютъ царя, и якого царя? царя юнаго, и во зло-страстіяхъ <sup>h</sup> и въ самовольствіи безъ отца воспитаннаго, и преизлище прелютаго, и крови уже напившагося всякія, не токмо всѣхъ живот-ныхъ, но и человѣческія. Паче же, и согласныхъ его на зло прежде бывшихъ, овыхъ отдѣляютъ отъ него (яже <sup>i</sup> быша зѣло люты), овыхъ же уздаютъ <sup>k</sup> и воздержатъ <sup>l</sup> страхомъ Бога живаго. И что же еще по семъ придають? Наказуютъ опаснѣ благочестію; молитвамъ же прилежнымъ къ Богу, и постомъ, и воздержанію внимати со прилежаніемъ <sup>m</sup> завѣщавааетъ оный презвитеръ, и отгоняетъ отъ него оныхъ предреченныхъ прелютѣйшихъ звѣрей, сирѣчь, ласкателей и человѣко-угодниковъ, надъ нихъ же ничтоже <sup>n</sup> можетъ быти повѣтреннѣйшаго <sup>26)</sup> во царствѣ, и отсылаетъ и отдѣляетъ отъ него всяку нечистоту и скверну, прежде ему приключшую отъ сатаны; и подвижетъ на то и присовокупляетъ себѣ въ помощь архіерея онаго великаго града, <sup>27)</sup>

a. Въ В. новѣиъ.

b. Въ Э. иже и цареви въ то время.

c. Въ В. и извилъ.

d. Въ Э. другими.

e. Въ В. жерскими.

f. Въ Э. въ новѣ.

g. Въ Э. ии пощаде (не можилъ).

h. Въ Р. и К. сладострастіяхъ; въ Э. Жестрастіяхъ.

i. Въ Э. понеже.

k. Въ Р. уздаютъ; въ Э. обуздываютъ; въ К. уздаютъ (обуздываютъ).

l. Въ Р. воздержаютъ; въ Э. и К. воддерживаютъ.

m. Въ Э. со тѣшаніемъ.

n. Въ Р. ничтосомъ.

и къ тому, всѣхъ предобрыхъ и преподобныхъ мужей, презвитерствомъ <sup>а</sup> почтенныхъ; и возбуждаютъ <sup>б</sup> царя къ покаянію, и исчиствѣ сосудъ его внутренній, яко подобаеть, къ Богу приводятъ, и святыхъ, непорочныхъ Христа нашего тайнъ сподобляютъ, и въ сицевую высоту онаго <sup>с</sup>, прежде бывшаго окаяннаго, возводятъ, яко и многимъ окрестнымъ языкомъ дивитися обращенію его и благочестію.

И къ тому еще и сіе <sup>д</sup> прилагають: собирають къ нему совѣтниковъ, мужей разумныхъ и совершенныхъ, во старости маститѣй <sup>е</sup> сущихъ, благочестіемъ и страхомъ Божиимъ украшенныхъ: другихъ же, аще и въ среднемъ вѣку, такожь предобрыхъ и храбрыхъ, и тѣхъ и оныхъ въ военныхъ и земскихъ вещахъ по всему искусныхъ; и сице ему ихъ въ пріязнь и въ дружбу усвояють, яко безъ ихъ совѣту, ничесоже устроить или мыслити. Воистину премудрому Соломону глаголющу: *Царь рече, добрыми совѣтниками, яко градъ претвердыми<sup>1</sup> столпы утверждёнъ;* и паки: *любяй, рече, совѣтъ, хранитъ свою душу, а не любяй его, совѣтъмъ исчезнетъ:* понеже, яко безсловеснымъ надлежитъ чувствомъ по естеству управлятися, сице всѣмъ словеснымъ, совѣтомъ и разсужденіемъ. И нарицались тогда оныя совѣтницы у него *избранная рада;* <sup>е</sup> воистину по дѣломъ и нареченію имѣли: <sup>28)</sup> понеже все избранное и нарочитое совѣты своими производили, сирѣчь: судъ праведный, нелицепріятенъ, яко богатому, тако и убогому, еже бываетъ въ царствѣ настоящее; <sup>б</sup> и къ тому воеводъ, искусныхъ и храбрыхъ мужей, сопротивъ враговъ избирають, и стратилатскіе чины устроятъ, яко надъ ѣздными, <sup>г</sup> такъ и надъ пѣшими; и аще кто явится мужественнымъ въ битвахъ и окровитъ <sup>к</sup> руку въ крови вражьей, сего дорованымъ почитано, яко движными вещи, такъ и недвижимыми. Нѣкоторые жъ отъ нихъ, искуснѣйшіе, того ради и на вышнія степени возводились. <sup>29)</sup> А паразитовъ, <sup>л</sup> или тунеядцовъ, сирѣчь подобѣдовъ или товарищей <sup>м</sup> трапезамъ, яже блаженствомъ <sup>н</sup> или шутками питаются и кормы хають, <sup>о</sup>

а. Въ Р. презвитеровъ.

б. Въ Э. уже возмужаютъ.

с. Изъ В. и ДВ.; въ П. отъ него; въ Р. и К. отъ онаго прежде; въ Э. они послѣдѣ.

д. Въ Р. сей; въ Э. сіе; въ Б. и сіа.

е. Въ Р. К. и Ар. маститей.

ф. Въ Р. наикрѣпчайшии.

г. Въ В. избранная рада; въ Э. дума (совѣтъ).

х. Въ Э. лучшее.

и. Въ Э. конными.

к. Въ В. и Ар. окровиль; въ Э. окровавилъ; въ Б. окровилъ.

л. Въ Э. пораженныхъ (паразиты, блудники, обидало).

м. Въ В. и Ар. творяще; въ Э. творящїи.

н. Въ В. и Э. блаженствомъ (шутоство, шуларство).

о. Насмѣхаются надъ кормомъ.

не токмо тогда не даровано, но и отгоняемо, вкупѣ съ скомрахи<sup>a</sup> и со иными, прелукавыми и презлыми, таковыми роды; но токмо на мужество челоуѣковъ подвизаемо и на храбрость, всякими роды даровъ или мздовоздаянми, каждому по достоянію.<sup>30)</sup>



## ГЛАВА II.

### ПОКОРЕНІЕ КАЗАНИ.

1552.



Первый походъ Казанскій. Основаніе Свіажска. Нашествіе хана Крымскаго. Бѣгство его. Битва Курбскаго съ Татарами подъ Тулою. Походъ на Казань. Трудность пути. Прибытіе въ Свіажскъ. Мѣстоположеніе Казани. Осада. Первая битва. Курбскій и Щенятевъ начальствуютъ правою рукою. Устроеніе шанцовъ. Сильная вылазка. Нападеніе Луговой Черемисы. Побѣда Александра Горбатаго. Ожесточеніе Казанцевъ. Взятіе Арскаго города. Чары. Спасенное древо. Взорваніе тайника. Построеніе высокой башни. Штурмъ Казани. Братъ Курбскаго первый на стѣнахъ ея. Мужество Едигера. Корыстолюбіе воиновъ. Іоаннъ удерживаетъ бѣгущихъ. Взятіе Казани. Едигеръ въ пѣнну. Доблесть Курбскихъ.

И абіе, за помощію Божіею, сопротивъ сопостатовъ возмогоша воинство христіанское. И противъ якихъ сопостатовъ? такъ великаго и грознаго Измайлтескаго языка, отъ негожъ нѣкогда и вселенная трепетала, и не токмо трепетала, но и спустошена была;<sup>31)</sup> и не противъ единого царя ополчашеся, но абіе противъ трехъ великихъ и сильныхъ, сирѣчь, сопротивъ Перекопскаго царя, и Казанскаго, и сопротивъ княжатъ Нагайскихъ. И за богатію и помощію Христа Бога нашего, абіе отъ того времени, всѣмъ тремъ возражаше находеніе, частыми преодолѣнными преодолѣваху и преславными побѣдами украшахуся, о нихъ же по ряду писати сія краткая<sup>b</sup> повѣсть не вмѣститъ; но вкратцѣ рещи: по толику<sup>c</sup> спустошенію Русскія земли, еже бѣ

a. Скоморохами, шутами.  
b. Въ В. писатися красна.

c. Въ Р. поволикъ; въ З. по коллкомъ.



отъ нихъ, <sup>a</sup> не по толяку, но множайше предѣлы христіанскіе расширишася за малыя лѣта; идѣ же были прежде, въ спустошенныхъ краяхъ Русскихъ, зимовища Татарскія, тамо грады и мѣста сооружишася; и не токмо кони <sup>b</sup> Русскихъ сыновъ во Азін съ текущихъ рѣкъ напишася, съ Танаиса и Куалы и прочихъ; <sup>32)</sup> но и грады тамо поставишася.

Видѣвъ же таковыя неизреченныя Божія щедроты, такъ вскорѣ бываемыя, и самъ царь, возревновавъ ревностію, началъ противъ враговъ самъ ополчаться, своею главою, и собирати себѣ воинство множайшее и храбрѣйшее, и не похотяше покою наслаждаться, въ прекрасныхъ палатахъ затворясь, пребывать (яко есть нынѣшнимъ западнымъ <sup>c</sup> царемъ обычай: всѣ цѣлыя нощи истребляти, надѣ карты сѣдяще и надѣ прочими бѣсовскими бреднями <sup>d</sup>); но подвигся многожды самъ, не щадячи <sup>e</sup> здравія своего, на сопротивнаго и горшаго своего сопустата, царя Казанскаго: <sup>f</sup> одинаго въ лютую зиму, аще и не взялъ мѣста отъ него главнаго, сирѣчь Казани града, и со тщетою немалою отойде; <sup>33)</sup> но всяко не сокрушилось ему сердце и воинство его храброе, укрѣпляющу Богу оными совѣтниками его. И разсмотривъ тамо положенія мѣста, <sup>g</sup> и аки по лѣтѣ единомъ или дву, градъ тамо превелпкій, зѣло прекрасенъ, абіе ставити повелѣлъ, на рѣцѣ Свіягѣ, отъ Волги за четверть мили, а отъ великаго Казанскаго мѣста <sup>h</sup> аки миль пять: такъ близку приближился. <sup>34)</sup> И тогожъ лѣта выправя дѣла <sup>i</sup> великія стѣнобитныя рѣкою Волгою, а самъ сухимъ путемъ хотяше абіе пойти.

И прииде ему вѣсть, иже <sup>k</sup> царь Перекопскій съ великими силами на него идетъ, возбраняюще хожденіе ему на Казань; онъ же, аще и войско великое прежде, града поставленія ради, послалъ, такожъ и при дѣлахъ <sup>l</sup> мпожество воиновъ; но обаче, того ради, на Казань хожденіе на мало время отложилъ. И еще, аки бы съ большею частью войска, иде сопротивъ предреченнаго онаго врага Христова, и самъ сталъ на Окѣ рѣкѣ, ожидающе его ко сраженію брани, во единомъ мѣстѣ; <sup>m</sup> а другія

a. Въ Р. и К. земли бѣдѣ отъ нихъ.

b. Такъ въ Р. и К.; въ П. уконы; въ Б. не токмо искони; въ Э. по токмо нынѣ по искони; въ Ар. иконы.

c. Въ В. заповѣднымъ.

d. Въ Р. бредіями.

e. Въ Э. не щадя; въ К. не щадѣти.

f. Въ К. приб. и царство его вая.

g. Въ Э. града.

h. Въ Э. града Казани.

i. Въ Э. пушки.

k. Въ Э. яко.

l. Въ Э. и съ пушками.

m. Въ Э. градѣ.

войска разложилъ <sup>а</sup> по другимъ градамъ, яже лежать <sup>б</sup> при той же рѣцѣ, и вывѣдывати велѣлъ о немъ: бо <sup>с</sup> не вѣдомо еще было, на которое мѣсто итти мѣлъ. <sup>д</sup> Онъ же егда услышалъ, иже великій князь стоитъ съ войскомъ противъ его, готовъ надъ надежду его <sup>е</sup> (бо певнѣ сповѣдался, <sup>ф</sup> иже уже на Казань пошелъ); тогда возвратился и облегъ мѣсто великое, мурованное, Тулу, <sup>г</sup> аки во штинадесяти миляхъ отъ мѣста Коломны, идѣже царь христіанскій лежалъ съ войскомъ, ждуще его; а насъ <sup>35</sup>) тогда послалъ со другими о немъ вывѣдыватися, и земли отъ взгоновъ боронити; и было съ нами <sup>з</sup> тогда войска аки пятнадцать тысящей. Мы жъ, преправясь <sup>и</sup> чрезъ великую Оку рѣку со многимъ потпаніемъ, того дня зѣло скоро устремишася, и приѣхаша аки тринадцать миль, и положишася <sup>к</sup> къ ноци на единомъ потоцѣ, близу стражи царя Перекопскаго, отъ града же Тулы за подвѣ мили, <sup>л</sup> подъ нимъ же самъ царь стояше. Стража Татарская утече ко царю, и повѣда ему о множествѣ войска христіанскаго, и мняше, иже самъ князь великій прииде со всѣмъ своимъ войскомъ; <sup>м</sup> и тое ноци царь Татарскій отъ града утече, аки миль осемь, въ поле дикое, <sup>н</sup> за три рѣки препроводившися, и дѣла <sup>о</sup> нѣкоторыя и кули <sup>п</sup> потопилъ, и пороховъ <sup>ч</sup> и верблюдовъ отбѣже, и войско въ войнѣ <sup>т</sup> оставилъ: бо <sup>а</sup> три дни хотяще воевати, а дваждь дни точію подъ градомъ стоялъ, а противъ третьяго дни побѣжалъ.

Наутрождь, мы, воставши рано, поидохомъ ко граду и положихомся съ войскомъ, идѣже шатры его стояли. Войскаждь Татарскаго аки третина, або <sup>т</sup> вяще, остала была въ загонѣхъ, и шли ко граду, надѣящися царя ихъ стояща. Егдаждь разсмотриша и увѣдаша о насъ, ополчшася противу насъ. Мыжъ абіе сразившеса съ ними, и пребывала битва аки на подвѣ години; <sup>у</sup> потомъ помогъ Богъ намъ, христіаномъ, надъ бусурманы, и толико избиша ихъ, яко зѣло мало осталось ихъ, и едва

а. Въ *З.* расположилъ.

б. Въ *З.* иже стоитъ.

с. Въ *З.* понеже (*ибо*).

д. Въ *З.* хотѣлъ; въ *К.* ивѣлъ.

е. Въ *З.* нежели, какъ отъ чвалъ его (*противъ чалнѣ*).

ф. Въ *Ар.*; въ *П.* не вносповѣдался; въ *З.* и *Ар.* на поля: истинно надѣяшася. *Историческое повѣданіе*.

г. 22 Іюня 1552.

з. Въ *В.* съ нимъ.

и. Въ *В.* преправлясъ; въ *З.* преплывши.

к. Въ *З.* расположихомся.

л. Въ *Р.* и *К.* за полъ двѣ мили; въ *В.* за полторы.

м. Въ *З.* воиствоумъ.

н. *Степь*.

о. Въ *З.* пушки.

р. Въ *З.* ядра.

ч. Въ *З.* порохъ на верблюдахъ, въ *Ар.* пороховъ.

т. Въ *Р.* въ загонѣ.

а. Въ *Р.* во три; въ *В.* бо три; въ *З.* понеже.

у. Въ *Р.* обо; въ *З.* или.

и. Въ *З.* часа; въ *В.* на полторы. (24 іюня 1552).

вѣсть въ орду возвратилась. На той то битвѣ и самъ азъ тяжкія раны на тѣлеси отнесохъ, <sup>а</sup> яко на главѣ, такъ и на другихъ составѣхъ.

Егдажъ возвратихомся ко цареву нашему, со пресвѣтлымъ одолѣніемъ, онъ же тогда повелѣлъ опочивати оному утружденному войску аки восемь дней. И по осьми дняхъ, самъ поиде съ воинствомъ къ Казани, на мѣсто великое, <sup>б</sup> глаголемое Муромъ, еже лежитъ отъ поля уже къ крайнѣ, <sup>с</sup> къ Казанскимъ предѣломъ, и оттуду, чрезъ поле дикое, аки мѣсяць шель ко оному предреченному новому граду, поставленному на Свѣгѣ, идѣже воинство его ждало съ великими дѣлы <sup>д</sup> и со многими запасы, яже приплыша Волгою рѣкою великою. А насъ тогда послалъ, со тремядесять тысящей люду, <sup>е</sup> чрезъ Рязанскую землю и потомъ чрезъ Мещерскую, идѣже есть Мордовскій языкъ. Потомъ препроводясь, аки за три дни, Мордовскіе лѣсы, изыдохомъ <sup>ф</sup> на великое дикое поле и идохомъ отъ него по правой руцѣ, аки въ пяти дняхъ конемъ ѣзду: <sup>к</sup> понеже мы заслониша его <sup>н</sup> тѣмъ войскомъ, еже съ нами шло, отъ Заволжскихъ Татаръ (бояшебоя <sup>и</sup> онъ, да не придутъ на него безвѣстно тѣ княжата Нагайскія); и аки бы по пяти недѣляхъ, со гладомъ и съ нуждою многою, дойдохомъ Суры рѣки великія, на устья Борыша <sup>к</sup> рѣчки, идѣже и онъ въ томъ же дни съ войски великими прииде; и того дни хлѣба сухаго наядохомся со многою сладостію и благодареніемъ, ово зѣло дорогаго <sup>л</sup> купующе, ово позычающе <sup>м</sup> отъ сродныхъ, и пріятель и друговъ: бо <sup>н</sup> намъ его было не стало аки бы на 9 дней, и Господь Богъ препиталъ насъ и войско, ово рыбами, ово иными звѣрьми: бо въ пустыхъ тѣхъ поляхъ зѣло много въ рѣкахъ рыбъ.

Егдажъ преплавишася <sup>о</sup> Суру рѣку, тогда и Черемиса <sup>р</sup> Горняя, а по ихъ, Чуваша зовомые, языкъ особливый, <sup>а</sup> начаша встрѣчати по пяти сотъ и по тысящѣ ихъ, аки бы радующеса цареву пришествію: понеже въ ихъ землѣ поставленъ оный предреченный градъ на Свѣгѣ.

а. Въ Э. понесохъ.

б. Въ Э. на великій градъ.

с. Изъ Ар.; въ Э. крайній; въ Р. къ рагѣ; въ Б. къ крайнѣ; въ Ш. крайное (на границѣ).

д. Въ Э. пушками.

е. Въ Э. войска (народи, люди).

ф. Въ Б. и ѣздокомъ.

к. Въ Э. ѣзду имуще.

и. Въ Э. его царя.

и. Ибо онъ боялся.

к. Въ Э. Барыша; въ К. Сарыша.

л. Въ Р. драго.

м. Въ Э. заимствующе; въ Р. позыча чающе (занимая и сужая).

н. Въ Э. понеже.

о. Въ Э. переправихомся чрезъ.

р. Въ Б. изъ Черемиса.

а. Въ Р. на поля: окранный.

И отъ тое рѣки шли есмь съ войскомъ 8 дней, полями дикими и дубровами, нѣгдѣ же и лѣсами; а сель со живущими зѣло мало: понеже у нихъ села при великихъ крѣпостяхъ ставлены и незримы, аще и по близку ходящимъ; и ту уже намъ привожено и, по странамъ ѣздя, добывано купити хлѣба и скотовъ; аще и зѣло дорого плачено, но намъ было, яко изнемоглымъ отъ гладу, благодарно; а малвазіи<sup>а</sup> и любимыхъ трунковъ з'марцыпаны,<sup>б</sup> тамо не воспоминай! Черемисскій же хлѣбъ сладостнѣйшій, паче драгоцѣнныхъ колачей,<sup>с</sup> обрѣтесе; и наипачежь сего ради, иже подвизахомся за отечество правовѣрнаго христіанства, сопротивъ враговъ креста Христова, паче же вкупѣ со царемъ своимъ: сіе было благодарнѣйши и радостнѣйши, и не чуюсь<sup>д</sup> ни единыя нужды, другъ предъ другомъ къ добрымъ подвигамъ ретящесе; наипачежь самъ Господь Богъ помогалъ намъ.

Егдажь придохомъ близу новопоставленнаго града, воистину зѣло прекраснаго,<sup>е</sup> тогда выѣхаша во срѣтеніе царя гетмани оніи, яко градскіе, такъ которые и съ дѣлы придоша, съ немалыми вой, по чину благочиннѣ устроени полки имуще; съ нимижъ коннаго войска, тысящъ аки пятнадцать, изыдоша во срѣтеніе, такожь и пѣшихъ множество много; къ тому и гуфовъ<sup>г</sup> оныхъ варварскихъ, новопокорившихся царю, немало, аки четыре тысячи; ихъ же обитанія и села близу града онаго быша, яже, хотяще и не хотяще, покоришася. И бысть тамъ радость не мала о здравію пришествія царева со множества воевъ, такожь и о побѣдѣ прежь реченной, яже на Крымскаго пса одержахомъ (бо<sup>в</sup> зѣло трепетахомъ о прихожденіи и помощи его Казани), и о поставленіи града онаго превеликаго. И такъ къ тому приѣхали есмь, воистину, яко въ свой домъ, отъ того долгаго<sup>ж</sup> и зѣло нужнаго<sup>и</sup> пути: понеже привезено намъ множество, отъ домовъ нашихъ Волгою, мало не каждому, въ великихъ галіяхъ<sup>к</sup> запасу; такожь и купцовъ безчисленное множество, съ различными живностями и со многими товары, приплыша, идѣже бяше всего достатокъ,<sup>л</sup> чего бы душа восхотѣла (точію нечистоты тамо купити не обрящешь). И опочинувъ тамо войско

а. Въ В. малвази (Малвазіевское вино).

б. Въ Э. напоевъ съ марцыпаны (миникки и минрожныя).

с. Въ Р. колачей.

д. Въ В. не чуюсь.

е. 23 августа 1552.

г. Въ В. игофоль; въ Э. и полковъ (отрядовъ).

г. Въ Э. понеже.

в. Въ Э. должайшаго.

и. Труднаго, утомительнаго.

к. Галерахъ, лодкахъ.

л. Въ В. достать.

вѣсть въ орду возвратилась. На той то битвѣ и самъ азъ тяжкія раны на тѣлеси отнесохъ, <sup>а</sup> яко на главѣ, такъ и на другихъ составѣхъ.

Егдажъ возвратихомся ко цареву нашему, со пресвѣтлымъ одолгніемъ, онъ же тогда повелѣлъ опочивати оному утружденному войску аки восемь дней. И по осьми дняхъ, самъ поиде съ воинствомъ къ Казани, на мѣсто великое, <sup>б</sup> глаголемое Муромъ, еже лежитъ отъ поля уже къ крайнѣ, <sup>с</sup> къ Казанскимъ предѣломъ, и оттуду, чрезъ поле дикое, аки мѣсяць шель ко оному предреченному новому граду, поставленному на Свѣгѣ, идѣже воинство его ждало съ великими дѣлы <sup>д</sup> и со многими запасы, яже приплыша Волгою рѣкою великою. А насъ тогда послалъ, со тремядесять тысящей люду, <sup>е</sup> чрезъ Рязанскую землю и потомъ чрезъ Мещерскую, идѣже есть Мордовскій языкъ. Потомъ препроводяся, аки за три дни, Мордовскіе гѣсы, изыдохомъ <sup>ф</sup> на великое дикое поле и идохомъ отъ него по правой руцѣ, аки въ пяти дняхъ конемъ ѣзду: <sup>г</sup> понеже мы заслониша его <sup>н</sup> тѣмъ войскомъ, еже съ нами шло, отъ Заволжскихъ Татаръ (бояшебоя <sup>і</sup> онъ, да не приидутъ на него безвѣстно тѣ княжата Нагайскія); и аки бы по пяти недѣляхъ, со гладомъ и съ нуждою многою, дойдохомъ Суры рѣки великія, на устья Борыша <sup>к</sup> рѣчки, идѣже и онъ въ томъ же дни съ войски великими прииде; и того дни хлѣба сухаго наядохомся со многою сладостію и благодареніемъ, ово зѣло дорогаго <sup>л</sup> купующе, ово позычающе <sup>м</sup> отъ сродныхъ, и пріятель и друговъ: бо <sup>н</sup> намъ его было не стало аки бы на 9 дней, и Господь Богъ препиталъ насъ и войско, ово рыбами, ово иными звѣрьми: бо въ пустыхъ тѣхъ поляхъ зѣло много въ рѣкахъ рыбъ.

Егдажъ преплывшася <sup>о</sup> Суру рѣку, тогда и Черемиса <sup>р</sup> Горняя, а по ихъ, Чуваша зовомые, языкъ особливый, <sup>п</sup> начаша встрѣчати по пяти сотъ и по тысящѣ ихъ, аки бы радующеса цареву пришествію: понеже въ ихъ землѣ поставленъ оный предреченный градъ на Свѣгѣ.

а. Въ Э. повесохъ.

б. Въ Э. на великій градъ.

с. Изъ Ар.; въ Э. крайній; въ Р. къ рапѣ; въ Б. къ крайнѣ; въ П. крайне (на границѣ).

д. Въ Э. пушками.

е. Въ Э. войска (народи, людеи).

ф. Въ П. и ѣздохомъ.

г. Въ Э. ѣзду ииуще.

н. Въ Э. его царя.

і. Ибо онъ боялся.

к. Въ Э. Барыша; въ К. Сарыша.

л. Въ Р. Драго.

м. Въ Э. заимствующе; въ Р. позыча чающе (заимля и ссужая).

н. Въ Э. понеже.

о. Въ Э. пероправихомся чрезъ.

р. Въ В. изъ Черемиса.

п. Въ Р. на поля: окомный.

И отъ тое рѣки шлѣ есмѣ съ войскомъ 8 дней, полями дикими и дубровами, нѣгдѣ же и лѣсами; а селѣ со живущими зѣло мало: понеже у нихъ села при великихъ крѣпостяхъ ставлены и незримы, аще и по близку ходящимъ; и ту уже намъ привожено и, по странамъ ѣздя, добывано купити хлѣба и скотовъ; аще и зѣло дорого плачено, но намъ было, яко изнемоглимъ отъ гладу, благодарно; а малвазіи<sup>а</sup> и любимыхъ трунковъ з'марцыпаны,<sup>б</sup> тамо не воспоминай! Черемисскій же хлѣбъ сладостнѣйшій, паче драгоцѣнныхъ колачей,<sup>в</sup> обрѣтесе; и наипачежъ сего ради, иже подвизахомся за отечество правовѣрнаго христіанства, сопротивъ враговъ креста Христова, паче же вкупѣ со царемъ своимъ: сіе было благодарнѣйши и радостнѣйши, и не чуюсь<sup>д</sup> ни единыя нужды, другъ предъ другомъ къ добрымъ подвигамъ ретящесе; наипачежъ самъ Господь Богъ помогалъ намъ.

Егдажъ приидомъ близу новопоставленнаго града, воистину зѣло прекраснаго,<sup>е</sup> тогда выѣхаша во срѣтеніе царя гетмани оніи, яко градскіе, такъ которые и съ дѣлы придоша, съ немалыми вой, по чину благочиннѣ устроенни полки имуще; съ нимижъ коннаго войска, тысящъ аки пятнадцать, изыдоша во срѣтеніе, такожъ и пѣшихъ множество много; къ тому и гуфовъ<sup>г</sup> оныхъ варварскихъ, новопокорившихся царю, немало, аки четыре тысячи; ихъ же обитанія и села близу града онаго быша, яже, хотяще и не хотяще, покоришася. И бысть тамъ радость не мала о здравію пришествія царева со множества воевъ, такожъ и о побѣдѣ прежь реченной, яже на Крымскаго пса одержахомъ (бо<sup>ж</sup> зѣло трепетахомъ о прихожденіи и помощи его Казани), и о поставленіи града онаго превеликаго. И такъ къ тому приѣхали есмѣ, воистину, яко въ свой домъ, отъ того долгаго<sup>и</sup> и зѣло нужнаго<sup>и</sup> пути: понеже привезено намъ множество, отъ домовъ нашихъ Волгою, мало не каждому, въ великихъ галіяхъ<sup>к</sup> запасу; такожъ и купцовъ безчисленное множество, съ различными живностями и со многими товары, приплыша, идѣже бяше всего достатокъ,<sup>л</sup> чего бы душа восхотѣла (точію нечистоты тамо купити не обрящешь). И опочинувъ тамо войско

а. Въ В. малвази (Малвазіево вино).

б. Въ Э. янаповъ съ марцыпаны (минутки и миноримы).

в. Въ Р. колачей.

д. Въ В. не чуюсь.

е. 23 августа 1552.

г. Въ В. игофоль; въ Э. и полковъ (отрядовъ).

г. Въ Э. пожеже.

в. Въ Э. должайшаго.

и. Труднаго, утомительнаго.

к. Галерахъ, лодкахъ.

л. Въ В. достать.

аки три дни, начаша великую рѣку Волгу превозитися; и превезошася все войско аки за два дни.

И на третій день двинушася въ путь, и преїдохомъ четыре мили, аки за 3 дни: <sup>а</sup> бо тамо не мало рѣкъ, яже впадаютъ въ Волгу; препровожашася чрезъ мосты и гати (которые были предъ нами, показили <sup>б</sup> Казанцы). И на четвертый день изыдохомъ сопотивъ града Казанскаго, на великіе, и пространные, и гладкіе, зѣло веселые луга, и положишася все войско подлѣ рѣки Волги, а луговъ оныхъ до мѣста <sup>с</sup> аки миля зѣло велика: бо стоитъ оный градъ <sup>д</sup> и мѣсто не на Волгѣ, но рѣка подъ нимъ, Казань реченная, отъ нея жъ и наречень. <sup>е</sup> И положеніе его на великой горѣ, а папаче отъ приходу Волги сиче <sup>ф</sup> зрится; а отъ Нагайскія страны, отъ Камы рѣки, отъ реченнаго Арскаго поля, равно пріити къ нему. Опочнувши же аки день единъ, паки дѣла нѣкоторыя съ кораблей выложены, <sup>г</sup> яже предъ полки хождаша. На другой же день рано, по Божіихъ литургіяхъ, воздвижеся войско отъ становъ, <sup>н</sup> со царемъ своимъ, и развивши хоругви <sup>і</sup> христіанскія, со многимъ благочиніемъ и устроеніемъ полковъ, поидоша ко граду супостатовъ. Градъ же видѣхомъ, аки пустьъ стоящъ, иже а ни человекъ, а ни гласъ человекъ ни единъ отнюдъ слышашеся въ немъ, яко многимъ неискуснымъ радоватися о семъ и глатолати, яко избѣгоша царь и все воиство въ лѣсы, <sup>к</sup> отъ страха великаго войска.

Егдажъ придохомъ близу мѣста Казанскаго <sup>л</sup> еже въ великой крѣпости лежить: <sup>м</sup> съ востоку отъ него идетъ Казань рѣка, а съ западу Булакъ рѣчка, зѣло тиновата и непроходима, подъ самое мѣсто течеть и впадаетъ подъ угольную вежу <sup>н</sup> въ Казань рѣку; а течеть изъ озера, Кабана глаголемаго, не малаго, которое озеро кончится аки полверсты отъ мѣста; и якъ <sup>о</sup> преправитися тую нужную рѣчку, тогда <sup>п</sup> между езеромъ и мѣстомъ лежитъ съ Арскаго поля гора зѣло прикрая <sup>с</sup> и ко восхожденію нужная. <sup>р</sup> А отъ тое рѣки, около мѣста, ровъ копанъ, зѣ-

а. Въ Э. въ три дни.

б. Въ Э. препортили; въ П. показали; въ Ар. К. Р. и В. показали (испортили).

с. Въ Э. града.

д. Въ Б. государь.

е. Въ Э. приб. бисть.

ф. Въ Б. сиде.

г. Въ Э. пушки съ струговъ вывожены.

н. Въ Р. отставно.

і. Въ Э. знамена.

к. Въ Р. въ селы.

л. Въ Э. града Казани.

м. Въ Э. стоитъ.

н. Въ Э. башню.

о. Въ Э. и каковъ (лишь только).

р. Въ Э. таможь.

с. Въ Б. прокрасна; въ Э. высокая (крутая).

г. Трудная.

ло глубокой, ажъ до езерка, реченнаго Поганаго, еже лежитъ подлѣ самую Казань рѣку; а отъ Казани рѣки гора такъ высока, иже <sup>а</sup> окомъ воззрѣти прикро: <sup>б</sup> на ней же градъ стоитъ и палаты царскія и мечети, <sup>с</sup> зѣло высокія, мурованныя, <sup>д</sup> идѣже ихъ умершіе царіе клались; числомъ, памятамися, <sup>е</sup> пять ихъ. <sup>36</sup>)

Егда же начаша обступати мѣсто оное бусурманское, и войско христіанское повелѣнно <sup>ф</sup> итти трема полкомъ, чрезъ предреченную рѣчку Булакъ: егдажъ первѣе препроводился, направля мостки чрезъ нее, передній <sup>г</sup> полкъ, а тамо обыкли его звати яртауль, въ немъ же бѣ войска избраннаго, аки семь тысящъ, а надъ ними стратилаты два, княжато Пронскій Юрій и княжато Феодоръ Львовъ, съ роду князятъ Ярославскихъ, юноши зѣло храбрыя, <sup>37</sup>) и приде имъ итти съ нуждою прямо на оную гору, на Арское поле, между мѣста и Кабана, предреченнаго озера, отъ вратъ градскихъ <sup>в</sup> аки два стрѣлія <sup>и</sup> лучныхъ; другій же великій полкъ начаша только препровождатися чрезъ оную рѣку по мостомъ: царь же Казанскій выпустилъ войска коннаго <sup>к</sup> изъ мѣста, <sup>л</sup> аки пять тысящъ, а пѣшихъ отъ десяти тысящъ, на первый предреченный полкъ, конные Татарова съ копыи, а пѣшіе со стрѣлами. И абіе удариша <sup>м</sup> посреди полка христіанскаго, аки въ полгоры оныя, и прерваша его, дондеже поправившася оныя стратилатове: бо уже аки со двѣма тысящами и вяще взошли было на оную гору. И сразишася съ ними крѣпцѣ, и бысть сѣча не мала между ими. Потомъ послѣдшася другіе стратилаты съ пѣшими нашими ручничными <sup>н</sup> стрѣльцы и сопроша бусурмановъ, яко конныхъ, такъ и пѣшихъ, и гониша ихъ біюще ажъ <sup>о</sup> до самыхъ вратъ градскихъ, и околько десять и живыхъ <sup>р</sup> поймаша. Въ той же часъ, вкупѣ <sup>п</sup> во сраженіе оное, и стрѣльбу огненную со града изъявиша, <sup>т</sup> яко со вежъ <sup>п</sup> высокихъ, такъ и съ стѣны мѣскія, <sup>т</sup> на войско христіанское стрѣляюще; но ничтожъ, за Божією благодатію, тцеты <sup>у</sup> сотвориша.

а. Въ *Э.* зѣло.

б. *Трудно.*

с. Въ *В.* мѣста; въ *Р.* мечты.

д. Въ *Э.* каменныя.

е. *Т. е.* поминутся мнѣ.

ф. *Получило посланіе.*

г. Въ *Р.* прежній; въ *В.* предикій.

в. Въ *Р.* мѣскихъ.

и. Въ *В.* стрѣлія; въ *Э.* перестрѣла.

к. Въ *В.* конскаго.

л. Въ *Э.* изъ града.

м. Въ *Р.* ударишася.

н. Въ *Р.* нижними ручничными; въ *Э.* ручными (*ружейными*, или съ *ружьями*).

о. Въ *Э.* даже.

р. Въ *Э.* нѣскольکو живыхъ.

п. Въ *Э.* того же часа кинуи; въ *Р.* вкупѣ возраженіе.

т. *25 августа 1552.*

у. Въ *Э.* башень.

т. Въ *Э.* градскія.

у. Въ *В.* ничтоги.



И абие въ той день обступихомъ мѣсто и градъ бусурманскій полки христіанскими и отняхомъ ото всѣхъ странъ пути и проѣзды ко граду: не возмогли они никакоже ни изъ града, ни во градъ переходити. Таже <sup>a</sup> стратилатове (а по ихъ, воеводы полковъ), передовый полкъ, который ходитъ у нихъ за яртауломъ, приде на Арское поле, и еще другій полкъ, въ немъ же бѣ царь Шигалей, <sup>b</sup> и другіе великіе стратилатове залегоша тамо пути, яже отъ Нагайскія страны ко граду лежать. <sup>38)</sup>

Мнѣ же тогда, со другимъ моимъ товарищемъ, <sup>39)</sup> правый рогъ, <sup>c</sup> а по ихъ правая рука, поручена была устроить, аще ми и во молодыхъ лѣтѣхъ сущу: бо еще мнѣ тогда было лѣтъ аки двадесять и четыре отъ рожденія; но всяко, за благодатию Христа моего, придохъ къ тому <sup>d</sup> достоинству не туне, но по степенямъ <sup>e</sup> военнымъ вздохъ. И было въ нашемъ полку вяще, нежели дванадесять тысящей, и пѣшихъ стрѣльцовъ и казаковъ <sup>f</sup> аки шесть тысящей. И повелѣно намъ итти за Казань рѣку; и прострошася <sup>g</sup> войско полка нашего ажъ до Казани рѣки, яже выше града, а другій конецъ до мосту, яже по Галицкой дорогѣ, и до тоя же рѣки, яже ниже града; и залегохомъ пути ото всея Луговой <sup>h</sup> Черемисы, яже ко граду <sup>i</sup> лежать. И случилось намъ стояти на мѣстѣ въ равнинѣ, на лугу, между великими блаты; граду же съ нашей стороны на превеликой горѣ стоящу, и сего ради зѣло намъ, паче всѣхъ, нужно было отъ огненной срѣльбы со града, а сзади <sup>k</sup> съ лѣсовъ отъ частаго наѣзжанія Черемисскаго. Другіе же полки стапа между Булакомъ и Казанью, объ сию страну отъ Волги. Самъ же царь съ вальнымъ гуфомъ, <sup>l</sup> або со множествомъ воевъ, сталъ отъ Казани, аки за версту, або мало больше отъ града, съ приходу своего отъ Волги, на мѣстѣ на погористомъ. И сипевымъ чиномъ мѣсто и градъ бусурманскій облегоша. Царь же Казанскій затворися во градѣ, со тремядесять тысящей избранныхъ своихъ воиновъ и со всѣми карачи духовными ихъ и мірскими и съ дворомъ своимъ; а другую по-

a. Въ Ар. тоже; въ Р. а яко.

b. Въ Э. ирйбае. Царю нашему подданный.

c. Крыло, фламя, уюль.

d. Въ В. къ нему.

e. Въ В. по стѣнамъ.

f. Въ Р. и Казаковъ Левентовъ; въ Л. на поляхъ: Левентовъ.

g. Въ Р. простроша; въ Э. проташеса.

h. Въ В. лукамя.

i. Въ Р. за градъ лежать.

k. Въ В. азъ ди лѣсовъ.

l. Въ Э. съ великимъ полкомъ; въ Ар. Ак. и Р. свальнымъ гуоомъ.

ловину войска оставилъ внѣ града на лѣсѣхъ; <sup>а</sup> такожь и тѣ людіе, яже Нагайскій улубій <sup>б</sup> прислалъ на помощь ему, а было ихъ аки двутысящи и колько <sup>с</sup> сотъ. И по трехъ дняхъ, начаша близу мѣста шанцы <sup>д</sup> ставити; того бусурманы зѣло возбраняша, ово біюще со града, ово вытекающе, <sup>е</sup> вручь сѣкошася, и падаху со обѣихъ странъ множество люду, но обаче вяще бусурмановъ, нежели христіанъ; <sup>ф</sup> и сего ради знакъ Божія милосердія являшеся христіаномъ, и духъ храбрости нашихъ прискоряшеся. <sup>г</sup>

Егда же добръ и крѣпцѣ заточиша <sup>а</sup> шанцы, и стрѣльцы со стратилати ихъ закопашася <sup>б</sup> въ землю, аки уже безстрашны отъ стрѣльбы мѣскія <sup>в</sup> и отъ вытечекъ <sup>г</sup> мнящеся; тогда привлекоша великія дѣла, <sup>д</sup> и среднія и огненныя, близу града и мѣста, ими же вверху стрѣляютъ; а памятася, всѣхъ было аки полтораста и великихъ и среднихъ, за всѣми шанцами, ото всѣхъ странъ града и мѣста, поставлено; а и мнѣйшее было по полторы сажени; окромѣ того были польныя <sup>е</sup> многія, около царскихъ шатровъ. <sup>40</sup>) Егда же начаша бити со всѣхъ странъ по стѣнамъ града, и уже очистиша стрѣльбу великую на градъ, сирѣчь не даша имъ стрѣляти съ великихъ дѣлъ <sup>ж</sup> на войско христіанское, точю гаковничныя и ручничныя не могоша отнять, ими же <sup>з</sup> много тщеты дѣлали войску христіанскому въ людѣхъ и въ конехъ.

И еще къ тому тогда хитрость <sup>а</sup> изобрѣте царь Казанскій противъ насъ: яковую же? молю, повѣждь ми. Исте такуюю! Но слухай прилежнѣ, раздроченный воине! <sup>б</sup> Ибо уложилъ онъ таковой совѣтъ со своими, съ тѣмъ войскомъ, ихъ же оставилъ внѣ града на лѣсѣхъ, и положилъ съ ними таковое знаменіе (а по ихъ языку, ясакъ): егда изнесутъ на высокую вежу, або иногда на градъ, на высочайшее мѣсто, хоруговъ <sup>в</sup> ихъ, зѣло великую бусурманскую, и начнутъ ею махать; тогда, глаголю (понеже далося намъ знати), ударятъ со всѣхъ странъ съ лѣсовъ, зѣло грозно и прутко, <sup>г</sup> во устроенію полковъ, бусурманы

а. Въ Р. на слѣдѣхъ.

б. Въ Э. князь; въ Р. на помъ: великій князь татарскій.

с. Въ Э. нѣсколько.

д. Въ Р. турм.

е. Въ Э. избѣгающе (дѣлая вылазки).

ж. Въ Э. приб. побываху.

з. Въ Э. покорашеся (привалалася, усминалася).

и. Устроили.

і. Въ Р. закопашеся.

к. Въ В. нѣкіе; въ Р. нѣкіе; въ Э. градскіе.

л. Въ Э. вылазокъ.

м. Въ Э. пушки.

н. Въ Р. полные; въ Э. полковыя (полковыя).

о. Въ Э. пушекъ.

р. Такъ въ Э.; въ П. и Р. ево же.

с. Въ В. храбрость.

г. Въ В. раздрочены; въ Р. и К. раздроченными воинами; въ Э. раздраженными воинами.

в. Въ Э. знамя; въ Р. геруговъ.

д. Въ Р. прутко; въ Э. скоро (быстро).

на полки христіанскіе; а отъ града во всѣ врата вытекали въ тогъ же часъ на наши шанцы, и такъ зѣло жестоцѣ и храбрѣ натекали, <sup>а</sup> яко и вѣрѣ не подобно; и одинаго изыдоша сами карачи съ дворомъ царевымъ, а съ ними аки десять тысящъ войска, на тѣ шанцы, идѣже быша дѣла <sup>б</sup> великія заточены, <sup>с</sup> и такъ сотвориша сѣчу злую и жестокую бусурманы на христіанъ. Уже всѣхъ нашихъ далеко отъ дѣлъ <sup>д</sup> отогнали были; и за помощію Божіею, приспѣша шляхта Муромскаго повѣту: бо нѣгдѣ ту <sup>е</sup> близъ станы ихъ были, и межи <sup>ф</sup> Русскими та шляхта зѣло храбрые и мужественные мужіе суци, стародавние въ родѣхъ Рускихъ. Тогда абіе вопроша карачей со всѣми силами ихъ, ажъ принудипася отъ нихъ подати тылъ; а они ажъ до вратъ мѣскихъ <sup>г</sup> сѣкоша, біюще ихъ, и не такъ множество посѣкоша, яко во вратѣхъ подавишася, тѣсноты ради; множество же и живыхъ поимаша. Въ той же часъ и на другіе врата <sup>в</sup> вытекаша, но не такъ крѣпцѣ бишася.

И воистину на всякій день, аки три недѣли тое бѣды было, яко и брашна намъ онаго зѣло нужнаго не дали пріимати <sup>и</sup> многожды; но сице намъ Богъ помогаль, ово храбрѣ, за помощію Божіею, сражахуся съ ними, пѣшіе съ пѣшими, отъ града исходящими, конники <sup>к</sup> же съ конники, съ лѣса наѣзжающими; а къ тому и дѣла <sup>л</sup> великія, яже суть съ желѣзными кулями, <sup>м</sup> обращающе отъ града, стрѣляюще на тѣ полки бусурманскіе, яже отовнѣ града съ лѣсовъ наѣзжали. А горче всѣхъ было отъ ихъ наѣзжанія тѣмъ христіанскимъ полкомъ, яже стояли на Арскомъ полѣ, яко и намъ, съ Галищія дорога, яже суть отъ Луговья Черемисы; а которое стояло войско наше подъ градомъ, за Булакомъ, на которой странѣ и царь нашъ стоялъ отъ Волги, тѣ ото внѣшняго <sup>н</sup> нахождения бусурманскаго въ покою пребывали; точію изъ града частыя вытечки <sup>о</sup> имѣли, яко же ближайшіе стояли подъ стѣнами града при дѣлѣхъ. <sup>п</sup> А кто <sup>ч</sup> бы повѣдалъ, яковую намъ тицету въ людѣхъ и въ конехъ дѣлали (которые слуги наши добывали травы, ѣздяще на

а. Въ Э. набѣтали.

б. Въ Э. пушки.

с. Въ Э. утверждены.

д. Въ Э. пушекъ.

е. Въ Э. тамо близу.

ф. Въ Э. между.

г. Въ Э. градскихъ.

в. Въ Э. изъ другихъ вратъ.

и. Въ Э. вкушати.

к. Въ Э. коніи.

л. Въ Э. пушки.

м. Въ Э. адрани.

н. Въ Э. ныѣшняго.

о. Въ Э. вылазки.

п. Въ Р. при варадѣхъ; во Э. при пушкахъ.

ч. Такъ я читалю; во П. Р. К. Э. и В. а чтобы.

кони наши, а ни ротмистры, стрегущи съ полки своими, не могуще вездѣ оброняти ихъ, злохитроства ради бусурманскаго и наглаго, незапнаго, пруткаго <sup>а</sup> ихъ наѣзжанія): воистину и пишучи, не исписалъ бы по ряду, колько бито ихъ и поранено.

Видѣвъ же царь Казанскій, яко уже изнемогло было зѣло войско христіанское, наипаче тое, <sup>б</sup> еже близу стѣнъ мѣскихъ, <sup>с</sup> припанцовався, лежало, ово отъ частыхъ вытечекъ <sup>д</sup> и наѣзжанія ихъ съ лѣсовъ, ово отъ скудости пици: бо зѣло уже драго куповано всякія брашна; войску, за неспокоемъ, <sup>е</sup> яко рѣхомъ, не дано и сухаго хлѣба наястися; а къ тому <sup>ф</sup> мало не всѣ ноци пребывахъ безъ сна, храняще дѣлгъ <sup>г</sup> пакежъ живота и чести своей; егда жъ, яко рѣхъ, уразумѣлъ сіе яко царь ихъ, такъ и внѣ града бусурманскіе воеводове утруженіе войска нашего: тогда тѣмъ сильнѣе и частѣйше отовнѣ наѣзжали и изъ града исходили. Царь же нашъ со всѣми сиклиты и стратилаты вниде въ совѣтъ о семъ, и совѣтъ въ конецъ добръ, благодати ради Божія, произведе: раздѣлити повелѣлъ войско все на двое; аки половину его подъ градомъ при дѣлахъ оставя, части же не малой здравія своего стрещи повелѣлъ, при шатрѣхъ своихъ; а тридесять тысящей конниковъ, устроя и раздѣливъ на полки по чину рыцарскому, и поставя надъ каждымъ полкомъ по два, нѣгдѣ и по три стратилатовъ, храбрыхъ, въ богатырскихъ вещахъ свидѣтельствоваанныхъ, такожъ и пѣшихъ, аки пятнадцать тысящей, изведе <sup>з</sup> стрѣльцовъ и казаковъ, и тако же раздѣлиша на гуфы <sup>и</sup> по устроеніямъ стратилатскимъ. Поставя надо всѣми ими гетмана <sup>к</sup> великаго, княжа Суздальскаго, Александра, нареченнаго Горбатаго, мужа зѣло разумнаго и статечнаго <sup>л</sup> и въ военныхъ вещахъ свидѣтельствовааннаго, <sup>41</sup>) повелѣлъ ждати, закрывъ все войско христіанское за горами; егдажъ изыдутъ бусурманы съ лѣсовъ, по обычаю своему, тогда повелѣно сразитися съ ними.

Во утріе же, аки на третьей годинѣ дня, изыдоша на великое поле, глаголемое Арское, отъ лѣсовъ полки бусурманскіе, и первѣе удариша на ротмистровъ, яже на стражехъ въ полцѣхъ стояша, коимъ было

а. Въ *Э.* быстро.

б. Въ *Э.* понеше то.

с. Въ *Э.* градскихъ.

д. Въ *Э.* вылазокъ.

е. *Востокойство.*

ф. Въ *Р.* и *Э.* къ тому; въ *В.* а кто.

г. Въ *Э.* пушокъ.

з. Въ *Р.* изведе; въ *В.* и *Э.* и вездѣ.

и. Въ *Э.* полки.

к. Въ *Р.* стратига.

л. *Почтеннаго*; въ *Р.* старочнаго.

заповѣдано уступити имъ, уклоняющесе ажъ до шанцовъ; они же уповающе, аки боящесе христіане побѣгоша, гнаша за ними. Егда же втиснуша ихъ <sup>а</sup> уже въ обозъ, тогда начаша подъ шанцами круги водити и гарцовати, стрѣляюще изъ луковъ, по подобію частости дождя; овы же, во устроенію мноземъ, по малу полки грядуще, конные и пѣшіе, аки уже христіанъ пожрети хотяще. Тогда убо, тогда, глаголю, изыдоша абіе гетманъ съ войскомъ христіанскимъ, тако же во устроенію мноземъ, и приближишася со тцаніемъ ко сраженію. Видѣвше же бусурманы, и рады бы назадъ къ лѣсу, но не возмогоша: уже бо далеко отъѣхали отъ него на поле; но обаче, хотяще и нехотяще, дали битву и крѣпчѣ сразишася съ первыми полки. Егда же надспѣлъ <sup>б</sup> великій полкъ, въ немъ же самъ быше гетманъ, такоже и пѣшіе полки приближишася, обходяще ихъ, наипаче отъ лѣсу; тогда абіе въ бѣгство обратишася всѣ полки ихъ; христіанское же воинство гониша за ними, біюще ихъ, и яко на подвѣ <sup>с</sup> мили трупія бусурманскаго множество лежаше, и къ тому аки тысячу живыхъ поймаша. Тогда, за помощію Божіею, таковую пресвѣтлую побѣду христіане надъ бусурманы одержаша!

Егда же приведоша живыхъ вязней <sup>д</sup> оныхъ ко царю нашему, тогда повелѣлъ, предъ шанцы выведши, привязати ихъ къ колью, да во градѣ сущихъ своихъ молятъ и напоминають: да поддадутъ Казанское мѣсто <sup>е</sup> цареви христіанскому; тако же и наши ѣздяще, напоминали ихъ, обѣщавающе имъ животъ и свободу, яко тѣмъ вязнемъ, <sup>ф</sup> такъ и суцимъ во градѣ, отъ царя нашего; они же, сихъ словесъ выслушавъ тихо, абіе начаша стрѣляти съ стѣнъ града, не такъ по нашихъ, яко по своихъ, глаголюще: «Лучше, рече, увидимъ васъ мертвыхъ отъ рукъ «нашихъ бусурманскихъ, нежели бы посѣкли васъ гауры <sup>г</sup> необрѣзан-ные!» И инья словеса отгрыгающе хульные, съ яростію многою, яко и всѣмъ намъ дивитися зряще.

И по семъ, аки по трехъ днехъ, повелѣлъ царь нашъ итти тому князати Александру Суздальскому съ тѣмъ же войскомъ на засѣку, яже <sup>н</sup> были бусурманы сооружили стѣну, между великими блаты, на

а. Въ З. постигнуша насъ.  
 б. Въ З. приспѣ.  
 с. Въ Б. Р. и З. на полторы.  
 д. Въ З. плѣнникомъ.

е. Въ З. Казань градъ.  
 ф. Въ З. плѣнникомъ.  
 г. Въ Р. къ гаурм: съ З. гуарм; съ Ар. ктаурм.  
 н. Въ З. въ ней же.

горѣ единой, аки двѣ мили отъ мѣста, <sup>a</sup> идѣже паки, по разбѣжанію ономъ, собрашася множество ихъ, и умыслиша отгуду, аки изъ града единого вѣгѣзжаючи, паки ударяти на войско христіанское. И къ тому еще, ко оному предреченному гетману придано другаго гетмана, а по ихъ, великаго воеводу, съ полки его, именовъ князя Семена Микулинскаго, съ роду великихъ княжатъ Тверскихъ, мужа храбраго и въ богатырскихъ вещахъ искуснаго; <sup>42)</sup> и дано имъ повелѣніе таково: аще бы имъ Богъ помогъ оную стѣну проломити, да идутъ всѣмъ войскомъ ажъ до Арскаго города, <sup>43)</sup> который лежитъ отъ Казани дванадцать миль великихъ. Егда же <sup>b</sup> придоша ко оной стѣнѣ, опрошася <sup>c</sup> бусурманы и начаша бронитися <sup>d</sup> крѣпцѣ, аки на двѣ години <sup>e</sup> біющеся; потомъ, за Божією помощію, одолѣша ихъ наши, яко огненною стрѣльбою, такъ ручною, и побѣгоша бусурманы; напижъ гонили ихъ. Егда же препроводишеся все войско великое за оную стѣну, и отгуду цареви нашему съ сеунчемъ <sup>f</sup> послали; а тамо наше воинство объ ноцъ пребывало и обрѣтоша въ шатрѣхъ бусурманскихъ не мало корысти; и придоша, аки за два дни, до онаго предреченнаго града Арскаго и обрѣтоша его пусть покиненъ: <sup>g</sup> отъ страха бо избѣжаша изъ него всѣ, страха ради, въ далечайшіе лѣсы. И плѣниша тамо въ землѣ оной аки десять дней: понеже въ землѣ той поля великія, и зѣло преизобильныя и гобзуюція <sup>h</sup> на всякіе плоды; тако же и дворы княжатъ ихъ и вельможей зѣло прекрасны и воистину удивленія достойны, и села <sup>i</sup> часты; хлѣбовъ же всякихъ такое тамъ множество, воистину вѣрѣ ко исповѣданію неподобно: аки бы на подобіе множества звѣздъ небесныхъ; такоже и скотовъ различныхъ стадъ безчисленныя множества, и корыстей драгоцѣнныхъ, наипаче отъ различныхъ звѣрей, въ той землѣ бывающихъ: бо тамо рождаются куны дорогія, и бѣлки и прочіе звѣріе ко одеждамъ и ко яденію потребныя; а мало за тѣмъ далѣй соболей множество, такожде и медовъ: не вѣмъ, гдѣ бы подъ солнцемъ больше было. И по десяти дняхъ, со безчисленными корыстями и со множествомъ плѣну бусурманскихъ женъ и дѣтей, возвратишася къ

a. Въ Э. града.

b. Въ Э. *прибл.* наши.

c. Въ Э. сопряшася.

d. Въ Э. боронитися.

e. Въ Э. на два часа.

f. Въ Э. съ вѣденіемъ (съ *слѣстникомъ*).

g. Въ Э. покинуть; въ В. покиненъ.

h. *Возмѣла*, обильныя.

i. Въ Э. лѣса.

намъ здраво, такоже и своихъ древле заведенныхъ многихъ отъ бусурманъ свободиша отъ многолѣтня работы. И бысть тогда въ воинствѣ христіанскомъ велія радость и благодареніе къ Богу воспѣваны, и такъ было таней <sup>а</sup> въ войску нашемъ всякія живности, ижъ краву куповано <sup>б</sup> за десять денегъ Московскихъ, а вола великаго за десять аспръ. <sup>44)</sup>

Скоро по возвращенію онаго войска потомъ, аки по четырехъ дняхъ, собралосѣ Черемисы Луговья не мало, и ударили на наши станы <sup>с</sup> задніе, съ Галицкія дороги, и не мало стадъ коней нашихъ отгромили; мы же абіе послали въ погоню за ними трехъ ротмистровъ, и за ними <sup>д</sup> другіе посылочные полки во устроенію, засады ради; и угонено ихъ въ трехъ, або <sup>е</sup> въ четырехъ миляхъ, и овыхъ избиша, другихъ живыхъ поймаша.

А если бы писалъ по ряду, яко тамо подъ градомъ на каждый день дѣялось, тогобъ цѣлая книга была. Но вкратцѣ еще воспомянути достоитъ, яко они на войско христіанское чары творили и великую плювию <sup>ф</sup> наводили: яко скоро по облежанію града, егда солнце начнетъ восходити, взыдутъ на градъ, всѣмъ намъ зрящимъ, ово престарѣвшіе <sup>г</sup> ихъ мужи, ово бабы, и начнутъ вопіяти сатанинскія словеса, машуще одеждами своими на войско наше и вертящесѣ неблагочиннѣ. Тогда абіе востанетъ вѣтръ <sup>н</sup> и сочинятся облаки, аще бы и день ясенъ зѣло начинался, и будетъ такіи дождь, и сухія мѣста въ блато <sup>і</sup> обратятся и мокроты исполнятся; и сіе точію было надъ войскомъ, а по сторонамъ нѣсть, но точію <sup>к</sup> по естеству аера <sup>л</sup> случашесѣ. <sup>45)</sup> Видѣвше же сіе, абіе совѣтоваша цареви послати по древо спасенное до Москвы, еже во крестъ вдѣлано, который всегда при царскомъ вѣнцѣ лежитъ. <sup>м</sup> И сбѣгано, за Божіею помощію, зѣло скоро, водою до Новаграда Нижняго, аки въ три, або четьре дни, Вятскими, зѣло скоро плавающими <sup>п</sup> кораблецы, а отъ Новаграда до Москвы пруткошественными подводами. Егда же привезенъ честный крестъ, въ немъ же частка <sup>о</sup> вдѣ-

а. Въ Р. таней; на молж. дешовы; въ Э. дешево.

б. Въ Э. яко корову купили.

с. Въ Э. стоны.

д. Въ Э. и съ ними.

е. Въ Р. або; въ Э. или.

ф. Въ Э. дождество (дождь).

г. Въ Р. престарѣвшимя; въ Э. престарѣлце.

н. Въ Р. вѣтронъ.

і. Въ Р. облако.

к. Въ П. не точію.

л. Водуца.

м. Въ Р. и Э. бывають.

п. Въ Р. зывающихи.

о. Частица.

лана спасеннаго древа, на немъ же Господь нашъ Іисусъ Христосъ плотію страдалъ за человѣки; тогда презвитеры соборнѣ, со церемоніями <sup>а</sup> христіанскими, обхожденія творяху, и по обычаю церковному освятиша имъ воды, и силою животворящаго креста абіе отъ того часа исчезоша и безъ вѣсти быша чары оныя поганскіе.

И въ то же время у нихъ подкопомъ воду отнято, за двѣ, або за три недѣли до взятія: <sup>46)</sup> бо ся тамо подъ вежу великую и подъ тайники подкопано, откуда они на весь градъ воду брали, и пороховъ подставлено, аки двадцать бочекъ великихъ: башню и вырвало. <sup>б</sup> И къ тому у насъ вежу надъ обычай великую и высокую за двѣ недѣли урублено <sup>с</sup> потаенно, за полмили отъ града, и единья нощи близу рва мѣскаго <sup>д</sup> поставлено и на нее взношено стрѣльбы десять дѣлъ <sup>е</sup> и пятьдесятъ гаковницъ; и зѣло великую шкodu <sup>ф</sup> въ мѣстѣ и во градѣ на всякій день чинено съ нея: бо до взятія градскаго побито люду бусурманскаго военнаго, кромѣ женъ и дѣтей, близу десяти тысящей со всѣхъ странъ, изъ дѣлъ и на вытечкахъ <sup>г</sup> ихъ, изъ тое то вежи. А яко ее ставлено, и яковымъ обычаемъ инья различныя стѣнобитныя хитрости творено, сіе оставляю, краткости ради исторіи: бо широкъ въ лѣтописной Русской <sup>а</sup> книзѣ о томъ писано. <sup>47)</sup> Только о взятіи града мало воспомянемъ, елико можемъ вспомнати, вкратцѣ опишемъ. Понеже не токмо Богъ разумъ и даръ духа храбрости тогда подавалъ, но явленія нѣкоторыя достойнымъ и чистымъ совѣсти мужемъ, въ нощныхъ видѣніяхъ, изъявилъ о взятіи града бусурманскаго, къ сему <sup>і</sup> подвижуще воинство, яко мно, отомщающе безчисленное и многолѣтное разліяніе крови христіанскія, а оставшихся еще тамо живыхъ избавляюще отъ многолѣтныя работы. <sup>48)</sup>

Егда же, по скончанію седми недѣль <sup>49)</sup> отъ облежанія града, заповѣдано намъ еще во дни, утренней зари ждати до востока солнца, и повелѣно готовитися со всѣхъ странъ ко штурму, <sup>к</sup> и дано таково знаменіе: егда взорвутъ стѣну порохи, иже въ подкопѣ; бо было въ другій разъ подкопано и засажено 48 бочекъ пороху подъ стѣною мѣскою; <sup>л</sup> и

а. Въ Р. съ лѣтисми.

б. Въ З. взорвало; слово башню приб. изъ В.

с. Въ З. устроена; въ Р. сотворено; въ В. урублено.

д. Въ З. градскаго.

е. Въ З. пушекъ.

ф. Врѣдъ.

г. Въ З. вылазкахъ.

и. Въ В. ручной.

і. Въ З. къ нему.

к. Въ Р. и З. къ приступу.

л. Въ З. градскою.



сѣчи. <sup>а</sup> И якъ видѣвше бусурманы, иже христіанскаго войска мало оставяеть, <sup>б</sup> малоне всѣ на корысти падоша: мнози, яко глаголють, по два кратъ и по три въ станы отхождаху съ корыстыми и паки возвращахуся, храбрые же воины безпреставни бьющесь; видѣвше же сіе бусурманы, иже утрудившася уже воины храбрые, иначаша крѣпцѣ налегати, ополчающесь на нихъ. Корыстовники же оныя предреченные, егда увидѣли, что наши по нуждѣ уступаютъ по малу, бранящесь бусурманомъ, въ таковое абіе бѣгство вдашася, яко и во врата многіе не попали; но множайшіе и съ корыстыми чрезъ стѣну метались, а иные и корысти повергоша, только вопіюще: *спкутъ! спкутъ!* Но за благодатію Божіею, храбрымъ сердець не сокрушили: бо и съ нашу сторону зѣло было тяжко отъ належанія бусурмановъ (въ то время, отнелѣже во градъ внидоша и изыдоша, въ моемъ полку девяносто и осмь храбрыхъ мужей убито, кромѣ раненыхъ); но обаче, благодати ради Божіей, устояхомъ на нашей сторонѣ сопротивъ ихъ неподвижны. Со оныя же предреченныя страны мало что поступиша, яко рекохомъ, великаго ради множества належанія ихъ, и даша о себѣ <sup>с</sup> вѣдати цареви нашему и всѣмъ совѣтникомъ, окрестъ его въ тотъ часъ бывшимъ, яко и самому ему зрящу бѣгство изъ града оныхъ предреченныхъ бѣгуновъ: <sup>д</sup> и зѣло ему не токмо лице измѣняшесь, но и сердце сокрушися, уповая, иже <sup>е</sup> все войско уже христіанское бусурманы изъ града изгнаша. Видѣвше же сичевое, мудрые <sup>ф</sup> и искусные сиклитове его, повелѣша хоруговъ <sup>г</sup> великую христіанскую близу вратъ градскихъ, нареченныхъ царскихъ, <sup>з</sup> подвинути, и самого царя, хотяща и не хотяща, за бразды коня взявъ, близъ хоругови <sup>и</sup> поставиша: понеже были нѣпци, между сиклиты оными, мужіе вѣку еще отцовъ нашихъ, состарѣвшіеся въ добродѣтеляхъ и во всякихъ искусствахъ ратныхъ. Полку же царскому великому, въ которомъ было вяще, нежели двадесять тысящей воиновъ избранныхъ, абіе повелѣно сойти съ коней, аки половинѣ; такожде не токмо дѣтемъ своимъ и сроднымъ повелѣша, но и самихъ ихъ половина спешши съ коней, потекоша во градъ, на помощь утрудженнымъ онымъ воиномъ.

а. Въ Р. и З. сѣчи; въ В. сѣчно.  
 б. Въ З. оставляется.  
 с. Въ Р. идоме особѣ.  
 д. Въ В. бусурмановъ.  
 е. Въ З. уповая яко.

ф. Въ З. храбрые.  
 г. Въ З. знамя.  
 з. Въ З. Арскихъ.  
 и. Въ З. знамени.

Егда же придоша во градъ внезапно такъ много воинства свѣжаго, въ пресвѣтлыя зброи оболченнаго, <sup>а</sup> абіе царь Казанскій со всѣмъ воинствомъ начаша уступовати <sup>б</sup> назадъ, обаче броняшася крѣпщѣ; наши же по нихъ <sup>с</sup> неотступно крѣпщѣи находяще, сѣкущеся съ ними. Егда уже погнаша ихъ ажъ до мечетей, яже близу царева двора стоятъ, абіе изыдоша во срѣтеніе нашихъ обазы ихъ, сеиты, моллы, предъ великимъ бискупомъ ихъ, а по ихъ, съ великимъ анарыи, <sup>д</sup> або амиромъ, именовъ Кулшерифъ-моллоу, и сразишася съ нашими такъ крѣпщѣ, ажъ до одинаго избиша ихъ. Царь же со всѣми остатными затворился во дворѣ своемъ, нача бронитися крѣпщѣ, аки еще на полторы години біющеся. Егда же видѣвъ, яко не возможе уже помощи себѣ, тогда <sup>е</sup> на едину сторону отобраша женъ и дѣтей своихъ, въ прекрасныхъ и въ преиспещренныхъ <sup>ф</sup> одеждахъ, околько <sup>г</sup> десять тысящей, и стапа на единой странѣ великаго предреченнаго двора царева, уповающе, иже прельстится войско христіанское на красоту ихъ и живити ихъ будетъ. Сами же Татаровя со царемъ ихъ отобрашася во единъ уголь и умыслиша не датися живымъ въ руки, точію бы царя живаго соблюсти; и пондоша отъ царева двора на дольную сторону мѣста <sup>з</sup> къ нижайшимъ вратамъ, идѣже азъ сопротивъ ихъ у царева двора стояхъ, и не осталось уже было со мною полтораста воиновъ, а ихъ еще было о десять <sup>и</sup> тысящей; обаче, тѣсноты ради улицы, бронились <sup>к</sup> есмь имъ, отходяще и опирающеся, <sup>л</sup> крѣпщѣ. Наше же войско великое съ горы оныя егда потиснуша <sup>м</sup> ихъ зѣло, паче же задній конецъ Татарскаго полку, сѣкуще и біюще; тогда едва съ великою нуждою, за Божією помощію, изыдохомъ изъ вратъ градскихъ. Наши же съ великія горы крѣпщѣ належаше, тиснуша ихъ, намъ же объ ону страну стоящимъ, во вратѣхъ біющеся, не пуцающе ихъ изъ града: уже бо намъ на помощь два полка христіанскіе приспѣша. Имъ же такъ тиснушася неволею, великаго ради належанія съ горы, иже съ вежею <sup>н</sup> высокою равно, яже надо враты бяше, полно трупія ихъ лежаше; среднимъ же и заднимъ людямъ, ажъ

а. Оболченнаго.

б. Въ З. уступати.

с. Въ З. полки.

д. Въ З. Амары.

е. Въ З. тыся.

ф. Въ Р. пренсвещенныхъ.

г. Въ В. и Р. около.

з. Въ З. града.

и. Въ З. до десять.

к. Въ Р. вронились.

л. Въ К. отирающеся.

м. Въ Р. потѣснша; въ З. постигнуша.

н. Въ З. башню.

по людемъ своимъ идуще на градъ и на вежу. Егда же возведоша царя своего на вежу, тогда начаша вопіяти, просяще малаго времени на розмову; <sup>а</sup> мы же, мало утишився, послушавше прошенія ихъ. Онижъ абіе сице рѣша, глаголюще: «Поки, <sup>б</sup> рече, юртъ <sup>с</sup> стояше и мѣсто «главное, идѣже престолъ царевъ былъ, потыяжъ <sup>д</sup> до смерти броня-«хомся за царя и отечество; а нынѣ царя вамъ отдаемъ здрава: ведите «его ко царю своему! А остатокъ насъ исходитъ на широкое поле ис-«пити съ вами послѣднюю чашу.» И отдаша намъ царя своего со единымъ карачемъ, что наибольшимъ ихъ, и со двѣма имидеши. <sup>е</sup> Царю ихъ было имя бусурманское Идигеръ, а князю оному Зеніешъ. <sup>ф</sup> И отдавъ намъ царя здрава, по насъ абіе стрѣляли, <sup>г</sup> а мы по нихъ. И не поидоша на насъ во врата, но абіе поидоша съ стѣны просто чрезъ Казань рѣку, и хотяша пробитися, прямо противъ моего стану, на шанцы тѣми дирами, идѣже шесть дѣлъ <sup>з</sup> великихъ стояло.

И абіе по нихъ ударено изо всѣхъ тѣхъ дѣлъ; онижъ воздвигошася оттуда и поидоша налѣво внизъ, подлѣ Казань рѣку, берегомъ, аки три перестрѣла лучныхъ, и по конецъ шанецъ нашихъ: тамо сташа и начаша легчитися <sup>и</sup> и метати у себя зброи и розувати себя, ко бреденію рѣки: еще бо бѣ ихъ осталъ полкъ, аки шесть тысящей, або мало мнѣйше. Мы же видѣвши сіе, мало насъ нѣчто добыша себѣ коней отъ своихъ становъ за рѣку; <sup>к</sup> и такъ сѣдши на свои кони, устремшася скоро сопротивъ ихъ и заступиша имъ путь, имъ же хотяху пойти. И обрѣтоша еще ихъ не прешедшихъ <sup>л</sup> чрезъ рѣку, и собрашася насъ сопротивъ ихъ мало что больше дву сотъ коней, бо зѣло скоро сіе случишася: понеже что осталось войска и сколько, объ ону <sup>м</sup> страну мѣста, при царѣ было, паче же мало не всѣ во градѣ уже. Абіежъ они пребредши рѣку (бо мелка была въ томъ мѣсту, <sup>н</sup> по ихъ счастью), жидатися начаша на самомъ берегу, ополчающесь, готови суще къ сраженію, съ различными бронями, паче же мало не всѣ со стрѣлами, и уже

а. Въ Э. разговоръ (переговоръ).

б. Въ В. и Р. пѣки; въ Э. донележе.

с. Въ Ар. Ак. и въ П. на поляхъ прибавлено: Имамнлгоскнмъ лзгможъ обыкло нарцатися царство само въ себѣ стоящее.

д. До тѣхъ поръ.

е. Въ Ар. и П. на поляхъ прибавлено: сирѣчь мамичи, аже бывають питаюми одинимъ сосцомъ со царскимъ отрочатемъ.

ф. Въ Р. Зеннешъ; въ Э. Зеннещъ.

г. Въ В. стрѣлами.

з. Въ Э. пушекъ.

и. Въ Ар.; въ В. лѣгчатися; въ П. лотчатися.

к. Въ Э. лзъ за рѣки.

л. Въ В. надпрешшихъ.

м. Въ Р. кони бо объ ону.

н. Въ В. въ мѣсцѣ; въ Э. мѣстѣ.

на тетивахъ луковъ стрѣлы имуще. И абіе начаша мало отъ берегу подвигатися, учиня чело <sup>а</sup> не малое, а за нимъ и всѣмъ идущимъ вкупѣ зѣло густо и долго, аки два стрѣлянія не малыя лучныхъ, по примѣтѣ. Христіанскагожь войска множество безчисленное на стѣнѣ града, такоже съ палатъ царскихъ зрящимъ, а помощи намъ, стремнины для великія и зѣло прикрыя горы, никако же возмогоша подати.

Мы же, отпустя ихъ мало что отъ брегу, бо еще самому концу остальвому изъ рѣки не явившусь, тогда удариша на нихъ, хотяще ихъ прервати и устроенные полки ихъ расторгнути. Молюся, да не возмнитъ мя <sup>б</sup> кто безумна, самъ себя хваляща! Правду воистину глаголю, и дарованна <sup>с</sup> духа храбрости, отъ Бога данна ми, не таю; къ тому и коня зѣло быстра и добра имѣхъ. И всѣхъ первѣе вразихся <sup>д</sup> во весь полкъ онъ <sup>е</sup> бусурманскій, и памятаю то, иже сѣкущесь, три разы въ нихъ конь мой оперся; <sup>г</sup> и въ четвертый разъ зѣло раненъ повалился въ срединѣ ихъ со мною, и уже отъ великихъ ранъ не памятаю вяще. Очнувшеса уже потомъ, аки по малѣ годинѣ, <sup>ж</sup> видѣхъ, аки надъ мертвецомъ плачущихъ и рыдающихъ, двѣма слугамъ моимъ надо мною стоящимъ, и другимъ двѣма воиномъ царскимъ. Азъ же видѣхъ себя обнаженна лежаща, многими ранами учащенна, а животь цѣлъ: понеже на мнѣ збруйка <sup>в</sup> была праотеческая, зѣло крѣпка; паче же благодать Христа моего такъ благоволила, иже ангеломъ своимъ заповѣдалъ сохрани ми недостойнаго во всѣхъ путехъ. <sup>51)</sup> Послѣди же, потомъ уже, увѣдахъ, иже тѣ всѣ благородные, ихъ же уже собралось было аки со триста, иже обѣщались и устремитись со мною вкупѣ и на нихъ ударити, да поглядѣли <sup>и</sup> возлѣ полка ихъ, не сразився съ ними: подобно для того, иже преднихъ ихъ нѣкоторыхъ зѣло поранили, близу себя припустя ихъ, или негли убояшася толщи ради полку; возвратився паки, сзади онаго бусурманскаго полку сѣщи начаша, наѣзжаючи и топчючи ихъ. Чело же ихъ иде невозбранно, чрезъ широкій лугъ, къ великому блату, идѣже конемъ не возможно, а тамо уже, за блатомъ, великій гѣсь.

а. Фронис.

б. Въ Э. да не возмнится.

с. Въ Р. и Э. дарованія.

д. Въ В. сразился.

е. Т. с. оный.

г. Въ В. отперся.

г. Въ Э. часть.

в. Въ Э. збруйка.

и. Такъ я читаю; въ П. Ар. и В. да поглядити; въ да поглядели; въ Э. и ближе уже.

Потомъ, глаголють, приспѣлъ онъ, мой братъ предреченный, иже первѣе на стѣну градскую възде: аки бы среди онаго луку еще засталъ ихъ, и въ самое чело ихъ зѣло быстро, всѣми уздами распустя коня, вразился въ нихъ, такъ мужественно, такъ храбро, иже вѣрѣ неподобно, яко всѣмъ свидѣтельствовати: аки два кратъ проѣхалъ посреди ихъ, сѣкуще ихъ и обращающе конемъ посреди<sup>а</sup> ихъ. Егда же въ третій разъ вразился въ нихъ, поможе ему нѣкоторый благородный воинъ, помогающе ему, вкупѣ бьюще бусурмановъ, всѣмъ же со града зрящимъ и дивящимся; которые же не вѣдяще о царевѣ<sup>б</sup> отданію, мняше царя Казанскаго между ихъ ѣздяща. И такъ его уранили, иже по пяти стрѣлъ въ ногахъ ему было, кромѣ иныхъ ранъ; по животъ сохраненъ былъ Божією благодатію: понеже зброю на себѣ зѣло крѣпку имѣлъ. И такого былъ мужественнаго сердца, егда уже того коня подъ нимъ ураниша<sup>с</sup> такъ, иже съ мѣста не може двинутися, другаго коня обрѣлъ, просто водяща у одинаго дворянина царева брата, и испрося его, и забывши, паче же нерадяща такъ о прелютыхъ своихъ ранѣхъ, угонивъ паки полкъ бусурманскій, сѣкуще ихъ со другими войны, ажъ до самаго блата. И воистину имѣлъ таковаго брата храбра, и мужественна, и добронравна, и къ тому зѣло разумна, иже во всемъ войску христіанскомъ не обрѣташеса храбрѣйшій и лучшій, паче его; аще бы обрѣлся кто, Господи Боже! да таковъ же бы былъ! Паче же мнѣ зѣло былъ превозлюбленъ, и воистину мѣлъ бы<sup>д</sup> за него душу свою положить и животомъ своимъ здравіе его откупити: понеже умре потомъ, на другое лѣто подобно, отъ тѣхъ лютыхъ ранъ.

Сіе конецъ краткаго писанія о Казанскаго великаго града бусурманскаго взятію.

а. Въ Р. и К. во средѣ.

б. Въ Р. отъ цареви.

с. Въ В. броняша; въ Э. ураненъ; въ Р. уронили.

д. Въ Р. велѣлъ бы; въ Э. желалъ бы; въ В. имѣлъ бысъ.



## ГЛАВА III.

## БЕСѢДА ЦАРЯ СЪ ВАССИАНОМЪ.

1553.

Слово царя воеводамъ. Совѣтъ бояръ и шурьевъ царскихъ. Возвращеніе въ Москву. Рожденіе царевича Дмитрія. Богъзнаъ Іоанна. Путешествіе въ Кирилловъ монастырь. Свиданіе съ Максимомъ Грекомъ. Совѣтъ его и предсказаніе. Бесѣда царя съ Вассіаномъ Топорковымъ. Смерть царевича Дмитрія. Волненіе Казанцевъ. Курбскій усмиряетъ ихъ. Пѣнъ Янчюра и многихъ мурзъ. Нашествіе хана Крымскаго. Благоразуміе Шереметева. Безразсудность царскихъ сановниковъ. Пораженіе Россіянъ Татарами. Новое волненіе Казанцевъ. Бунтъ и усмиреніе Луговой Черемисы.

По оной же преславной побѣдѣ, аки бы на третій день, царь нашъ отрыгнулъ нѣчто неблагодарно, вмѣсто благодаренія, воеводамъ и всему воинству своему; на одинаго разгнѣвався, таковое слово рекъ: «Нынѣ, рече, боронилъ мя Богъ отъ васъ!» Аки бы рекъ: «Не возмогъ есмь васъ мучити, пока Казань стояла сама въ собѣ: бо ми честя потребны были всячески; а нынѣ уже вольно мнѣ всякую злость и мучительство надъ вами показивати.» О слово сатанинское, являемое неизреченную лютость человѣческому роду! О наполненіе мѣры кровопійства отческаго!<sup>а</sup> Паче къ намъ, христіаномъ, достоило рещи ото всего сердца человѣкови<sup>б</sup> сидевое слово, между благодарными глаголы къ Богу всемогущему: «Благодарю тя, Господи! иже нынѣ оборонилъ еси насъ отъ враговъ нашихъ!» Пріявши же сатана человѣческой скверный языкъ, яко орудіе, сиде похвалися губити роды христіанскіе со своимъ стайникомъ,<sup>с</sup> аки бы мстяще христіанскому воинству, иже воинновъ<sup>д</sup> его, скверныхъ измашьтянъ, мужествомъ храбрости своей, Богу имъ помогающу, побил.

Царь же вниде въ совѣтъ о устроенію града нововзятаго: и совѣтоваше ему всѣ мудрые и разумные, иже бы ту пребылъ зиму, ажъ до весны, со всѣмъ воинствомъ, бо запасовъ было всякихъ множество

а. Въ 9. человѣческаго, отъ обыкновенія отческаго.  
б. Въ К. человѣкова.

с. Клеветникъ.  
д. Въ Р. и Л. воинномъ; въ 9. воины.

съ Русскія земли галіями<sup>а</sup> напривожено, яко же и въ той землѣ безчисленное богатство всякихъ достатковъ, и до конца выгубилъ бы воинство бусурманское и царство оное себѣ покорилъ и усмирилъ землю на вѣки; бо кромѣ Татарска языка, въ томъ царствѣ 5 различныхъ языковъ: Мордовскій, Чувашскій, Черемисскій, Воитецкій або Арскій,<sup>б</sup> пятый Башкирскій<sup>с</sup> (тѣ живутъ Башкирцы вверхъ великія рѣки Камы, въ лѣсѣхъ, яже въ Волгу впадаетъ, ниже Казани дванадцать миль). Онъ же совѣта мудрыхъ воеводъ своихъ не послушалъ; послушалъ же совѣта шурей своихъ:<sup>52)</sup> они бо шентаху ему во уши, да поспѣшится<sup>д</sup> ко царицѣ своей, сестрѣ ихъ; но и другихъ ласкателей направили съ попами.<sup>е</sup>

Онъ же, стоявъ недѣлю и оставя часть воинства въ мѣстѣ<sup>г</sup> и огненныя стрѣльбы съ потребу, и сѣдши въ суды ѣхалъ къ Новгороду Нпжнему, еже есть крайнее мѣсто великое Русское, которое лежитъ отъ Казани шестьдесятъ миль; а кони наши всѣ послалъ не тою доброю дорогою, ею же самъ шель къ Казани, но водлѣ Волгу,<sup>з</sup> зѣло претрудными стезями, по великимъ горамъ лежащими, на нихъ же Чувашскій языкъ обитаетъ, и того ради погубилъ у всего воинства своего кони тогда: бо у кого было сто або двѣсти коней, едва два або три вышли. Се сія первая дума челоуѣкоугоднича! Егдажъ пріѣхавъ въ Новгородъ Нижній, и пребывалъ тамо три дни<sup>н</sup> и распустилъ по домамъ воинство все; самъ же пустился на подводахъ сто миль до главнаго мѣста своего, Москвы: бо уродился ему былъ тогда сынъ Дмитрій, его жъ своимъ безуміемъ погубилъ, яко напереді вкратцѣ о семъ повѣмъ. Пріѣхавъ же до Москвы, аки по двухъ мѣсяцахъ или по трехъ, разболѣлся зѣло тяжкимъ огненнымъ недугомъ такъ, иже никтоже уже ему жити надѣялся.<sup>53)</sup> Не по малыхъ дняхъ, по малу оздравляти почалъ.

Егдажъ уже оздравѣлъ, общался, скоро по недузѣ ономъ, и умыслилъ ѣхати сто миль отъ Москвы до одинаго монастыря, глаголемаго Кириллова. Послѣжъ великаго дня Воскресенія Христова, аки на третьей или на четвертой недѣлѣ, поѣхалъ первѣе въ монастырь Троицы

а. Въ Р. съ галіями; въ В. кгаліями.

б. Въ В. Абовскій; въ Д. и Р. або Арскій.

с. Въ Р. Башкиродскій.

д. Въ В. да сппшится; въ Д. да поспѣшится.

е. Въ Д. стопами.

г. 12 октября 1552.

з. Въ Д. подлѣ Волги.

н. Въ Д. приближено: бы бо немощенъ.

живоначальныя, глаголемый Сергіевъ, иже лежитъ отъ Москвы дванадесять миль, на великой дорожѣ, которая идетъ къ Студеному морю. Поѣхалъ же не одинъ, но со царицею своею и съ новорожденнымъ отрочатемъ, на такъ долгій путь, и пребылъ въ Сергіевѣ монастырѣ аки три дни, опочиваючи себѣ: бо еще былъ не зѣло оздравѣлъ. <sup>а</sup> А въ томъ тогда монастырѣ обиталъ Максимъ преподобный, мнихъ святыя горы Аѳонскія Ватопеда монастыря, Грекъ родомъ, мужъ зѣло мудрый, и не токмо въ риторскомъ искусствѣ многъ, но и философу искусень, и ужъ въ лѣтѣхъ превосходныя старости <sup>б</sup> умащень, и по Бозѣ въ терпѣннѣ исповѣдалческомъ <sup>с</sup> украшень: много бо претерпѣлъ отъ отца его многолѣтнихъ и тяжкихъ оковъ и многолѣтнаго заточенія въ прегорчайшихъ темницахъ, и другихъ родовъ мученій искусилъ неповиннѣ, по зависти Даниїла митрополита, прегордаго и лютаго, и ото вселукавыхъ мниховъ, глаголемыхъ Осифлянскихъ; а онъ <sup>д</sup> былъ его изъ заточенія свободилъ, по совѣту нѣкоторыхъ сигклитовъ своихъ, исповѣдающихъ ему, иже отнюдь неповиннѣ страждетъ таковой блаженный мужъ. <sup>54</sup>) Той предреченный мнихъ Максимъ началъ совѣтовати ему, да не ѣдетъ на такъ далекій путь, наипачежъ со женою и съ новорожденнымъ отрочатемъ.

«Аще, рече, и обѣщался еси тамо ѣхати, подвижуще святаго Кирилла на молитву ко Богу; но обѣты таковыя съ разумомъ не согласуютъ, а то сего ради: егда доставалъ еси такъ прегордаго и «сильнаго бусурманскаго царства, тогда и воинства христіанскаго храбраго тамо не мало отъ погановъ падоша, яже брашася съ ними крѣпщѣ «по Бозѣ за православіе, и тѣхъ избіенныхъ жены и дѣти осиротѣли и «матери обезчадѣли, во слезахъ <sup>е</sup> многихъ и въ скорбѣхъ пребываютъ. «И далеко, рече, лучше тѣхъ тебѣ пожаловати и устроити, утѣшающе <sup>ф</sup> ихъ отъ таковыхъ бѣдъ и скорбей, собравше ихъ ко своему «царственнѣйшему <sup>г</sup> граду, нежели тѣ обѣщанія не по разуму исполняти. <sup>н</sup> А Богъ, рече, вездѣ сый, все исполняетъ и всюды зреть недреманнымъ своимъ окомъ, яко пророкъ рече: *сей не воздремлетъ, ни уснетъ, храняще Израїля*; а другій пророкъ: *у неможъ, рече, очи*

а. Въ Р. оодравленъ; въ З. здравъ.  
 б. Въ З. превосходнои старостию.  
 с. Въ Р. и З. исповѣдническомъ.  
 д. Т. е. Іоаннъ.

е. Въ З. въ бѣдахъ.  
 ф. Въ В. утѣшающе.  
 г. Въ З. царственному.  
 н. Въ В. и ноклетію.



«седмь кратъ солнца сътмѣйши. Тѣмъ же не токмо святыи Кириллъ духомъ,<sup>а</sup> но и всѣ первородныхъ праведныхъ души написанныя на небесѣхъ, иже предстоятъ нынѣ у престола Господня, имущи очи духовныя острозрительнѣйши, паче съ высоты, нежели богатѣй во адѣ,<sup>б</sup> и моляся Христу за всѣхъ челоуѣковъ на земномъ кругу обитающихъ, паче же за кающихся<sup>с</sup> грѣховъ и волею обращающихся<sup>д</sup> отъ «беззаконій своихъ ко Богу: понеже Богъ и святыя его не по мѣсту «объятія<sup>е</sup> молитвамъ нашимъ внимають, но по доброй волѣ нашей и «по самовластію. И аще, рече, послушаеши мене, здравъ будеши и «многолѣтень, со женою и отрочатемъ.» И иными словесы множайшими наказуя его, воистину сладчайшими паче меда, каплющаго ото усть его преподобныхъ.

Онъ же, яко гордый челоуѣкъ упрямясь, толико *пхати, да пхати,*<sup>г</sup> рече, ко святому Кириллу; къ тому ласкающе его и поджигающе міролюбомъ и любобимѣннимъ мнихомъ и похваляюще умиленіе царево, аки богоугодное обѣщаніе: бо тѣ мнихи богатолюбныя<sup>з</sup> не зрятъ<sup>и</sup> богоугоднаго, а ни совѣтуютъ по разуму духовному, чему были должны суще паче въ мірѣ живущихъ челоуѣкъ, но всячески со прилежаніемъ слушають, что бы угодно было царю и властемъ, сіе рѣчь, чѣмъ бы выманити<sup>и</sup> имѣнія монастырямъ, или богатство многое, и жити въ сладострастіяхъ скверныхъ, яко свишьямъ питающесея, а не глаголю, въ кагѣ ваяющесея. Прочее же умолчимъ, да не речемъ чего горшаго и сквернѣйшаго, и ко предреченнымъ возвратимся, о ономъ добромъ совѣтѣ глаголюще. Егда же видѣвъ преподобный Максимъ, иже презрѣлъ его совѣтъ и ко ѣханію безгодному устремился царь, исполнився духа пророческаго, начагъ прорицать ему: «Аще, рече, не послушаеши мене, «по Бозѣ совѣтающаго ти, и забудеши крови оныхъ мучениковъ, «избѣнныхъ отъ погановъ за правовѣріе, и презриши слезы сиротъ «оныхъ и вдовиць, и поѣдеши со упрямствомъ: вѣдай о семъ, иже сынъ «твой умретъ и не возвратится оттуды живъ; аще послушаеши и «возвратишися, здравъ будеши, яко самъ, такъ и сынъ твой.» И сія

а. Въ Р. Киръ духовно; въ З. Кирила духомъ.

б. Въ Р. К. Ар. и З. богатѣй во адѣ; въ Б. долготы;

въ П. и Ак. Бога ны во адѣ.

с. Въ Р. заключихся.

д. Въ Б. обрѣтающихся.

е. Объявъ, окружность.

г. Въ З. оумщено.

з. Въ З. боголюбиво.

и. Въ Р. и З. не зрятъ; въ Б. не зрятъ.

и. Въ Р. ни ном: амбаламутити; въ З. угодно выманити.

словесы приказалъ ему четырема нами: первый исповѣдникъ <sup>а</sup> его, презвитеръ Андрей Протопоповъ, <sup>б</sup> другій Іоаннъ княжа Мстиславскій, а третій Алексѣй Адашевъ, ложничій <sup>с</sup> его, четвертымъ мною; и тѣ слова слышавъ отъ святаго, исповѣдахомъ ему по ряду. Онъ же не радяще о семь, и поѣхалъ оттуды до града, глаголемаго Дмитрова, и оттуды до монастыря единаго, реченнаго на Песочнѣ, <sup>д</sup> иже лежитъ при рѣцѣ Яхромѣ: <sup>е</sup>) туту имѣлъ суды уготованы ко плаванію.

Ту ми зри со прилежаніемъ, что врагъ нашъ непримирительный, діаволь, умышляетъ и къ чему челоуѣка окаяннаго приводитъ и на что подвижетъ, влагающе ему аки благочестіе ложное и обѣщаніе къ Богу сопротивное разуму! И аки бы стрѣлою по примѣтѣ, царемъ стрѣлялъ до того монастыря, идѣже епископъ, уже престарѣвшійся во днехъ многѣхъ, пребывалъ: прежде былъ мнихъ отъ Осифлянскія оныя лукавыя четы, <sup>с</sup> иже былъ великій похлѣбникъ <sup>г</sup> отца <sup>з</sup> его, и закупѣ со прегордымъ и проклятымъ Даниломъ митрополитомъ, предреченныхъ оныхъ мужей многими лжеспиваньми оклеветаша и великое гоненіе на нихъ воздвигоша. <sup>56</sup>) Той-то митрополитъ Силвана <sup>в</sup> преподобнаго, Максимова ученика, обоего любомудрїа <sup>и</sup> внѣшняго и духовнаго искуснаго мужа, во своемъ епископскомъ <sup>к</sup> дому злою смертію за малые дни уморилъ; <sup>57</sup>) и скоро по смерти князя великаго Василя, яко митрополита Московскаго, <sup>л</sup> такъ того Коломенскаго епископа, <sup>м</sup> не токмо по совѣту всѣхъ сигклитовъ, но и всенароднѣ, изгнано отъ престоловъ ихъ, явственныя <sup>п</sup> ради злости.

Что же тогда приключишеса? Таково то воистину: иже <sup>о</sup> приходитъ царь до онаго старца въ келлію, и вѣдая, яже отцу его единосоуѣтенъ былъ и во всемъ угоденъ и согласенъ, вопрошаетъ его: «Како «бы могъ добрѣ царствовать и великихъ и сильныхъ своихъ въ послушество <sup>р</sup> имѣти?» И подобало рещи ему: самому царю достоитъ быти яко главѣ, и любити мудрыхъ совѣтниковъ своихъ, яко свои уды, и иными множайшими словесы отъ священныхъ писаній ему подобало о

а. Въ В. первѣйшій и совѣтникъ.

б. Въ Р. и З. протопопъ.

с. Въ В. козачей (мостельничій, камердинеръ).

д. Въ З. сего слова нѣтъ.

е. Въ В. чати; въ Р. четъ.

г. Въ Р. челоуѣкоугодникъ.

з. Въ В. отъ царя.

в. Въ Р. Силвана.

и. Въ З. обаче любомудраго.

к. Въ В. своемъ епископствомъ; въ Р. во всемъ епископъ.

л. Въ З. прибавлено: Даниль.

м. Въ З. прибавлено: Вассіана.

п. Въ В. авлентіа.

о. Въ З. яко.

р. Въ В. послушанствѣ.

семь совѣтовати и наказати царя христіанскаго, яко достоило епископу нѣкогда бывшу, пачежъ престарѣвшемуся уже въ лѣтѣхъ довольныхъ. Онъ же что рече? Абіс начагъ шептати ему во ухо, по древней своей обыкновенной злости, яко и отцу его древле ложное сикованціе <sup>а</sup> шептагъ, и таково слово рекль: «Аще хоцещи самодержцемъ «быти, не держи собѣ совѣтника ни единого мудрѣйшаго собя: понеже «самъ еси всѣхъ лучше; тако будещи твердъ на царствѣ, и все <sup>б</sup> имѣти «будещи въ рукахъ своихъ. Аще будещи имѣть мудрѣйшихъ близу «собя, по нуждѣ <sup>с</sup> будещи послушенъ имъ.» И сице соплете силлогизмъ <sup>д</sup> сатанинскій. Царь же абіе руку его поцѣловалъ и рѣче: «О! аще «и отецъ былъ бы ми живъ, таковаго глагола полезнаго <sup>е</sup> не повѣдалъ «бы ми!»

Ту ми размотри прилежно, яко согласуетъ древній гласъ отецъ съ новымъ <sup>г</sup> гласомъ сына! Искони отецъ, прежде бывшій Фосфорось, <sup>г</sup> глаголють, видѣвъ себя пресвѣтла и сильна и надо многими полками ангельскими чиновачальникомъ отъ Бога постановленна, и забывъ, иже сотвореніе есть, рече себѣ: «Погублю землю и море и поставлю престолъ мой выше облакъ небесныхъ и буду равенъ Превышнему;» аки бы рекль: «и могу сопротивиться ему;» и абіе денница низпаде восходящая заутра, и низпаде ажъ въ преисподнюю: возгордѣвъ бо и не сохранивъ своего чина, яко писано есть: «и отъ Фосфора <sup>в</sup> Сатана на- «реченъ» сирѣчь отступникъ <sup>58</sup>). И сынъ гласъ подобенъ провѣщалъ, паче же онъ самъ точію дѣйствовалъ устами престарѣвшимися старца, и рече: «ты лучше всѣхъ, и недостойтъ ти никого имѣти мудраго,» аки бы рекль: «понеже еси Богу равенъ.»

О гласъ воистину діаволій! всякія злости и презорства <sup>и</sup> и забвенія преполонъ! Забылъ ли еси, епископе! во второмъ Царствѣ реченаго? Егда совѣтовалъ Давыдъ со сиклиты своими, хотяще <sup>к</sup> считати людей Израильскихъ, яко речено: *совѣтоваша ему всѣ сиклитове, да не сосчитаетъ, понеже умножилъ Господь людъ Израилевъ, по обѣщанію своему ко Аврааму, аки песокъ морской, и превозможе, рече, гла-*

а. Въ Э. составленію; въ Р. сикованціѣ, а на моль: лжесниваній (железны).

б. Въ Р. и Э. всѣхъ.

с. Въ Э. понеже.

д. Въ Э. слогъ; въ Р. на моль: слогіе, або стихъ.

е. Въ Р. на моль: пожиточнаго.

г. Въ Р. синонимъ.

г. Въ Р. Обворось; въ К. Фосфорось; въ Б. и Э. Офорось.

в. Въ Р. Сфораса; въ Э. Осфора.

и. Пргарнійя.

к. Въ К. хотящее; въ В. ходяще.

иоиз царевъ: сирѣчь не послушалъ совѣтниковъ своихъ и повелѣлъ считати людѣ, дани ради бѣльшія. Забылъ ли еси, что принесло<sup>а</sup> непослушаніе сиклитскаго<sup>б</sup> совѣта, и яковую бѣду навелъ Богъ сего ради? Мало весь Израиль не погибе, аще бы царь покаяніемъ и слезами многими не предварилъ.<sup>59)</sup> Запомнилъ ли еси, что гордость и совѣтъ юныхъ, а презрѣніе старѣйшихъ совѣту, Ровоаму безумному принесло? И нынѣ всѣ безчисленныя во священныя писанія о семъ учація оставя, вмѣсто тѣхъ шептаній,<sup>с</sup> пребеззаконный глаголь<sup>д</sup> царю христіанскому, покаяніемъ очищену сушу, во уши всѣялъ еси. Подобно лѣнился еси прочести златыми усты вѣщающаго о семъ въ словѣ<sup>е</sup> о Духу святомъ, ему же начало: *Вчера отъ насъ любимицы*; также и во другомъ словѣ, въ послѣдней похвалѣ о святомъ Павлѣ, сирѣчь во 9-й<sup>ф</sup>, ему же начало: *Обличили насъ друзи нѣкоторые*, яко онъ похваляетъ нарицающе даръ духа совѣтъ отъ Бога данный, идѣже въ нихъ разсуждаетъ о различныхъ дарованіяхъ духа, яко мертвыхъ воскрешати и предивныя чудеса творити и различными языки глаголати, дары духа нарицаетъ, такожъ и совѣтовати<sup>g</sup> полезныя на прибыль царства, даръ совѣта нарицаетъ, и свидѣтельство на то приводитъ не худаго мужа, ни незнаемаго, но самого славнаго Моисея, со Богомъ бесѣдовавшаго, моря раздѣлителя, и Фараонова бога и пресильныхъ<sup>h</sup> Амалехитовъ потребителя, и предивныхъ чудесъ дѣлателя, а дара совѣта неимѣюща, яко писано: *но принялъ*, рече, *совѣтъ окормнаго*,<sup>і</sup> сирѣчь отъ чужеземца алибо отъ страннаго человѣка, отъ тестя своего; *и не токмо*, рече, *Богъ совѣтъ Рагуила*<sup>к</sup> *тестя его похвалялъ*, *но и въ законъ написалъ*, яко пространнѣе въ предреченныхъ его словесахъ зрится. Царь же аще и почтенъ царствомъ, а дарованій которыхъ<sup>l</sup> отъ Бога не получилъ, долженъ искати добраго и полезнаго совѣта не токмо у совѣтниковъ, но и у всенародныхъ<sup>м</sup> человѣкъ: понеже даръ духа дается не по богатству внѣшнему и по силѣ царства, но по правости душевной; убо не зреть Богъ на могущество и гордость, но на правость сердечную, и даетъ дары, сирѣчь елико кто вмѣститъ добрымъ произволе-

а. Въ Р. и Э. что принесло; въ В. за что принялъ.

б. Въ Р. синклитовъ.

с. Въ В. шептаній.

д. Въ Р. глаголетъ.

е. Въ В. во славѣ; въ Р. восходѣ.

ф. Въ Э. въ патидосатинцу.

g. Въ Р. совѣтовалъ.

h. Изъ Э. въ П. и В. преселенныхъ; Въ Р. пресильныхъ.

і. Въ Р. окормнаго; въ Э. орукомнаго; въ Р. аркомнаго.

к. Въ Р. Рагуилъ; на молъ: Іофора.

l. Въ Э. нѣкоторыхъ.

м. Въ В. всеродимыхъ.

еже. <sup>а</sup> Ты же *во се забавля!* Отрешуль же еси *внѣсто* благоуханія *судая!* Паче *въ томъ*, что *заказала* еси *ми* не *вѣси*. <sup>б</sup> *иже* *всѣ* *благочестивыи* *душевыи* <sup>в</sup> *святцыи* *всуться*, *або* *принуждаются* и *тѣмъ* *судая!* *а* *словесе* не *только* *человѣки* *плотныи*, но и *самыи* *благочестивыи* *смы*, *сирѣчь* <sup>г</sup> *святые* *ангели*, *святцыи* и *разумныи* *управляющыи!* *яко* *Давидъ* *Арславитъ* и *другии* *великии* *учители* <sup>д</sup> *ищутъ* *о* *себѣ*. *А* *что* *древле* *свѣдѣ* *блаженныи* *люди* *всчиталъ* *бы?* *Иже* *всѣмъ* *еще* *тако* <sup>е</sup> *во* *устѣхъ* *обещается*, *о* *томъ* *мало* *достойтъ* *вскомятуть*, *сирѣчь* *дѣла* *того* *царя*, *Иованна* *князя* *великаго*, *такъ* *далече* *границы* *свои* *разширивша*, и *въ* *тому* *еще* *дивнѣйшаго*, *у* *него* *жъ* <sup>ж</sup> *въ* *неволѣ* *бытъ*, *великаго* *царя* *ордынскаго* *изгнать* и *юртъ* *его* *разорыть*, *не* *кровопійства* <sup>з</sup> *ради* *своего* и *любимаго* *для* *грабленія*: *не* *буди*. <sup>и</sup> *но* *внѣстину* *многаго* *его* *совѣта* *ради* *съ* *мудрыи* и *мужественныи* *спителыи* *его*: *бо* *зѣло*, *глаголютъ*, *его* *любосовѣтна* *быти*, и *ничтоже* *починати* *безъ* *глубочайшаго* и *многаго* *совѣта*. *Ты* *жъ*, *аки* *сопротивъ* *всѣмъ* *оныхъ*, не *только* *древнихъ* *оныхъ* *великихъ* *святыхъ* *предреченныхъ*, но и *новаго* *того* *славнаго* *вашего* <sup>к</sup> *сопротивъ* *сталь*: *понеже* *всѣ* *тѣ* *согласнѣ* <sup>л</sup> *вѣщаютъ*: *любай* *свою* *думу*, *любима* *свою* *думу*; *а* *ты* *рече*: *«не* *держя* *совѣтниковъ* *мудрѣйшихъ* *себя!»* <sup>м</sup>)

О сыне дьяволь! прочто *человѣческаго* *естества*, *вкратцѣ* *речи*, *жыи* *престѣкъ* *еси*, и *всю* *крѣпость* *разрушити* и *отгяти* *хотяще*, *такуюю* *нескру* *безбожную* *въ* *сердце* *царя* *христіанскаго* *всѣялъ*, *отъ* *нея* *же* *во* *всей* *Святорусской* *землѣ* *таковъ* *пожаръ* *лють* *возгорѣлся*, *о* *немъ* *же* *свидѣтельствовати* *словесе* *мню* *непотреба?* *Понеже* *дѣломъ* *сія* *прелютѣйшая* *злюсть* *прошвелася*, *якова* *никогда* *же* *въ* *нашемъ* *изыщѣ* *бывала*, *отъ* *тебя* *бѣды* *началу* *пріемше*, *яко* *напредн* *нами* *плодъ* *твоихъ* *прелютыхъ* *дѣлъ* *вкратцѣ* *изъявится*. *Вонстину* *мало* *по* *нареченію* *твоему* и *дѣло* *твое* *показася*: *бо* *нареченіе* *ти* *Топорковъ*; *а* *ты* *не* *топоркомъ*, *сирѣчь* *малую* *сѣверкою*: *вонстину* *великою* и *широкою*, и *самымъ* *оскордомъ* <sup>н</sup> *благородныхъ* и *славныхъ* *мужей* *во* *великой* *Руси* *постиналъ* *еси*. <sup>о</sup> *Къ* *тому* *яко* *многое* *вопштво*, *такъ* *безчислен-*

а. *Во злато.*

б. *Во З. душевыи; въ П. Б. и Р. душевныи.*

в. *Во Р. Сирѣчь.*

г. *Во Р. и З. другіи великии учителя.*

д. *Во Р. и З. тамъ; въ П. тамъ.*

е. *Во З. крѣб. стѣна; въ П. и Р. князь великій.*

ж. *Во Р. кровѣ піанства.*

з. *Во З. не будучи.*

и. *Во З. нашего.*

к. *Во Р. согласѣ.*

л. *Златина, старца, монаха.*

м. *Обскаменна. Въ П. Ар. и Дл. на мала; востылъ еси.*

ное множество всенародныхъ челоѣковъ ни отъ кого прежде, по добромъ покаянію своему, только отъ тебя Васьяна Топоркова царь будучи прелютостію наквашень, <sup>а</sup> всѣхъ тѣхъ предреченныхъ различными смертями погубилъ. И сіе оставя, до предреченныхъ возвратимся. <sup>б</sup>

Напившись царь христіанскій отъ православнаго епископа таковаго смертоноснаго яду, поплылъ въ путь свой Яхромою рѣкою ажъ до Волги, Волгою жъ плылъ колько десять <sup>с</sup> миль до Шексны рѣки великія, и Шексною вверхъ ажъ до озера великаго Бѣлаго, на немъ же мѣсто и градъ стоитъ; и не доѣзжаячи монастыря Кириллова, еще Шексною рѣкою плывучи, сынъ ему, по пророчеству святаго, <sup>д</sup> умре. <sup>62)</sup> Се первая радость за молитвами онаго предреченнаго епископа! Се полученіе мзды за обѣщанія не по разуму, пачеже не богоугодныя! <sup>е</sup> И оттуду пріѣхалъ до онаго Кириллова монастыря въ печали мнозѣ и въ тузѣ, <sup>г</sup> и возвратился тщина <sup>з</sup> руками во мнозѣй скорби до Москвы.

Къ тому и то достойтъ вкратцѣ воспомянуги, перваго ради презрѣнія совѣта добраго, яже еще въ Казани будуще, совѣтовали ему сигклитове не исходити оттуды, дондеже до конца искоренить отъ земли оныя бусурманскихъ властелей, яко прежде написахомъ: чтожъ, смиряюще его гордость, попускаеть Богъ? Паки ополчאותся противъ его оставшіе князіе Казанскіе, вкупѣ со предреченными прочими языки поганскими, и воюють зѣльнѣ, не токмо на градъ Казанскій приходяще съ великихъ лѣсовъ, но и на землю Муромскую и Новаграда Нижняго наѣзжаютъ и плѣняютъ. Того было безпрестаннѣ, аки шесть лѣтъ послѣ взятія мѣста Казанскаго, иже во оной <sup>в</sup> землѣ грады новопоставленные, нѣкоторые жъ и въ Русской землѣ, во осадѣ были отъ нихъ. И свели тогда битву <sup>и</sup> съ гетманомъ его, мужемъ нарочитымъ, ему же имя было Борисъ Морозовъ, глаголемый Салтыковъ: и падоша полки христіанскіе отъ погановъ; и самъ же гетманъ пойманъ, и держаша его жива, аки два лѣта, и потомъ убиша его, не хотѣша его же а ни на окупу, <sup>к</sup> а ни на отмѣну <sup>л</sup> своихъ дати. И въ туя шесть лѣтъ битвы многія быша съ ними и воеванія; и толикое множество въ то время

а. Въ Э. наводненъ.

б. Въ Э. возвратился.

с. Въ В. только десять; въ Э. нѣсколько.

д. Въ іюня 1558.

е. Во осадѣ смиск. богоугодныхъ.

г. Тура-тоска.

з. Въ Р. и В. тощии.

в. Въ Р. и Э; въ П. и В. извойной.

и. Въ Р. въ Литву.

к. Въ В. откупъ.

л. Въ Р. обмѣну; въ Э. размѣну.

погибе войска христіанскаго, біюща и воюща <sup>а</sup> съ ними безпре-  
станно, иже вѣрѣ неподобно.

И по шестомъ лѣтѣ собра войско не мало царь нашъ, вяще не-  
жели тридесять тысящей, и поставилъ надъ ними воеводъ трехъ: Іоанна  
Шереметева, мужа зѣло мудраго и острозрительнаго и со младости  
своя въ богатырскихъ вѣщахъ искуснаго, и предреченнаго князя Сл-  
меона Микулинскаго, и меня; и съ нами немало стратилатовъ, свѣт-  
лыхъ, и храбрыхъ и великородныхъ мужей. Мы же пришедше въ Ка-  
зань и, опочинувшу <sup>б</sup> мало воинству, поидомъ въ предѣлы оныя да-  
леко, идѣже князіе Казанскіе съ воинствы бусурманскими и другими  
поганскими ополчались, и было ихъ во ополченію вяще, нежели пять-  
надесять тысящей, и поставляху битвы съ нами и со предними полки  
нашими; сражаша мало не двадесять <sup>в</sup> кратъ, памятаися: бо имъ  
удобно бываше, яко знаемымъ во своѣй ихъ землѣ, пачеже съ лѣ-  
совъ <sup>д</sup> прихождаху, сопротивляющіеся намъ крѣпцѣ; и вездѣ, за бла-  
годатію Божією, поражаема были отъ христіанъ. И къ тому погодно  
время Богъ далъ намъ на нихъ: понеже зѣло въ тую зиму снѣги были  
великіе безъ сереновъ, <sup>е</sup> и того ради мало что ихъ осталось: понеже  
хождаху за ними мѣсяць цѣлый, а предніе полки наши гоняху за ними  
ажъ за Уржумъ и Мешъ рѣку за лѣсы великіе, <sup>ж</sup> и оттуду ажъ до  
Башкирска языка, иже по Камѣ рѣкѣ вверхъ ко Сибири протяжается;  
и что ихъ было осталось, тѣ покоршася намъ. И воистину было, что  
писати по ряду о оныхъ сраженіяхъ съ бусурманъ; да краткости ради  
оставляета: бо тогда больше десяти тысящей воинства бусурманскаго  
погубихомъ <sup>з</sup> со атаманы ихъ; тогда же славныхъ кровопивцевъ хри-  
стіанскихъ, Янчюру <sup>и</sup> Измаильяншина и Алеку Черемисина, и другихъ  
князей ихъ немало погубихомъ. И возвратихомся, за Божією благо-  
датію, во отечество со пресвѣтлою побѣдою и со множайшими корыстями;  
и оттуды начала усмиратися и покорятися Казанская земля цареву  
нашему.

И потомъ, того же лѣта, приде вѣсть ко царю нашему, иже царь  
Перекопскій, <sup>к</sup> со всѣми силами своими препроводясь чрезъ про-

а. Въ Э. воюща.

б. Въ Э. опочинувъ воинству; въ Р. опочинувъ воинству.

в. Въ Э. 12.

д. Въ Р. словось; въ Э. изъ лѣсовъ.

е. Въ В. безъ сереновъ; въ Р. Безсереновъ (безъ ж-  
ныль дней).

з. Въ Э. порубихомъ.

и. Въ Э. Янчюру.

ливы<sup>а</sup> морскіе, пошелъ воевати землю Черкасовъ Пятигорскихъ; и сего ради послалъ царь нашъ войска на Перекопъ аки тринадцать тысящей, надъ ними же поставилъ гетманомъ Іоанна Шереметева и другихъ съ нимъ стратилатовъ. Егда же наши пойдоша чрезъ поле великое къ Перекопи дорогою лежащею, глаголемою на Изюмъ-курганъ,<sup>65)</sup> паремъ же бусурманскимъ яко есть обычай издавна инуды лукъ потянуть, а инуды стрѣлять, сирѣчь на иную страну славу пустягъ, аки бы хотящи воевати, а инуды пойдутъ, и возвративши войска отъ Черкасскія земли, поиде на Русь дорогою, глаголемою на Великій перевозъ,<sup>66)</sup> отъ тое дороги, яже лежитъ на Изюмъ-курганъ, аки день ѣзду<sup>б</sup> конемъ, и не вѣдѣше о христіанскомъ войску. Іоаннъ же, яко мужъ разумный, нмѣше стражу со обоихъ боковъ зѣло прилежную и подѣзды подѣ шляхи,<sup>с</sup> <sup>67)</sup> и увѣдавше о царевѣ хожденіи на Русскую землю, и абіе послалъ вѣсть ко царю нашему до Москвы, иже грядетъ недругъ его на него въ силѣ тяжстѣй, а самъ зайде ему создади, хотяще на него ударити въ то время, егдаже въ Русской землѣ войска распуститъ. Потомъ, увѣдавъ о кошѣ<sup>д</sup> царя Перекопскаго,<sup>68)</sup> послалъ на него аки третину войска, бо отъ шляху былъ, имъ же Іоаннъ идѣше, аки полднища въ странѣ: бо обычай<sup>е</sup> есть всегда Перекопскаго царя днищъ за пять, або за шесть, оставляти половину коней всего воинства своего, пригоды<sup>ф</sup> ради.

Писари же наши Русскіе, имъ же князь великій зѣло вѣрять, а избираетъ ихъ не отъ шляхетскаго роду, ни отъ благородна, но паче отъ поповичевъ, или отъ простаго всенародства,<sup>г</sup> а то<sup>в</sup> ненавидячи творить вельможъ своихъ, подобно, по пророку глаголющему, *хотяще единъ веселитися<sup>і</sup> на земль*, чтожъ тые сотворили писари? То воистину: чтò было таити, сіе всѣмъ велегласно проповѣдали. «Се! рекше, исчезнетъ убо царь Перекопскій со всѣми силами своими! Царь нашъ грядетъ со множествомъ воинства противъ его, а Іоаннъ Шереметевъ «надъ главою его идетъ за хребтомъ.» И то во всѣ украины написали проповѣдающе; царь же Перекопскій, до самыхъ Русскихъ предѣловъ пришедши, ни о чемъ же не вѣдѣше; но такъ было Богъ далъ, иже ни

а. Такъ въ проч. смис. въ П. полнм.

б. Въ Э. ѣздм.

с. Въ Э. подшляше (шляхъ — стеной нуть татарскій).

д. Въ Р. о каво (коша — обозъ, войско).

е. Въ Б. по; въ Э. а.

ф. На всякій случай. Въ П. и Ак. пригороды ради.

г. Въ Э. родъ.

в. Въ Б. и что; въ Р. а кто.

і. Въ Э. и Р. веселится.



еднаго челоуѣка не возможе нигдѣ обрѣсти, и о томъ зѣло тружашеся, тамо и овамо по странамъ ищуще языка; послѣди же, по несчастію, <sup>а</sup> найде дву: единъ же ему вся по ряду исповѣда, муки не претерпѣвъ, яже написали мудрые наши писари. И первѣе тогда, глаголють, во велицемъ ужасѣ былъ и въ недоумѣніи со всѣми своими, и абіе возвратился шляхомъ <sup>б</sup> своимъ къ ордѣ. И по дву дняхъ встрѣтился съ войскомъ нашимъ, и то не со всѣмъ: понеже еще не пришла была оная предреченная часть войска, яже на кошъ была послана; и снідошася оба войска о полудня въ среду, <sup>69</sup>) и битва пребывала ажъ до самыя ноци. И такъ было перваго дня посчастлилъ <sup>с</sup> Богъ надъ бусурманы, иже множество побито ихъ; во христіанскомъ же войску зѣло мало шкоды <sup>д</sup> быша. И по излишнему смѣльству, вразишася нѣкоторые наши въ полки бусурманскіе, и убитъ единъ зацаго <sup>е</sup> отца сынь, и два шляхтича изымано живы, и отъ Татаръ приведено ихъ предъ царя. Царь же нача со прещеніемъ и муками пыгати <sup>ф</sup> ихъ; единъ же повѣдалъ ему то, яко достояло <sup>г</sup> храброму воину и благородному; а другій, безумный, устранился мукъ, повѣдалъ ему по ряду: «иже, рече, малый людь, и того вяще четвертая часть на кошъ твой послано.»

Царь же Татарскій аще и хотяше <sup>h</sup> ношцію тою отойти и бѣжати въ орду: зѣло бо бояшеся сзади войска христіанскаго и самого князя великаго; но онъ его, предреченный безумникъ, во всемъ утвердилъ и сего ради задержался. На утрожь, въ четвергъ, дню свѣтающу, <sup>і</sup> паки битва начася, и пребывала ажъ до полудня: такъ бишася крѣпщѣ и мужественнѣ тѣми малыми людymi, иже всѣ были полки Татарскіе разогнали. Царь же единъ остался между янычары: <sup>к</sup> бо было съ нимъ аки тысяща съ ручницами <sup>л</sup> и дѣлъ <sup>м</sup> не мало. И по грѣхомъ нашимъ, въ томъ часу самъ гетманъ воинства христіанскаго зѣлнѣ раненъ, и къ тому конь <sup>н</sup> застрѣлиша подъ нимъ, иже еще къ тому сбилъ его съ себя (яко обычай раненымъ конемъ), и оброниша его храбрые воины нѣкоторые едва жива и наполю мертва; Татаровяжь, видѣвше царя

а. Въ *Э.* приб. нашему.

б. Въ *Э.* путемъ.

с. Осчастливилъ.

д. Вреда.

е. Знатнаго; въ *Р.* зацаго; въ *Э.* честнаго.

ф. Въ *П.* на поэм.: вопрошати.

г. Тикъ въ проч. см.; въ *П.* достало.

h. Въ *В.* не хотяще.

і. Въ *Р.* снѣдающу; въ *В.* свѣтающа.

к. Въ *Р.* снѣчары; въ *Э.* янычары.

л. Съ ружьями.

м. Въ *Э.* пушекъ.

н. Въ *Э.* коня.

своего между янычары при дѣлѣхъ, паки обратишася; а нашимъ уже справа <sup>а</sup> безъ гетмана помѣшалась: аще и были другіе воеводы, но не были такъ храбры и исправны. Потомъ еще трвала <sup>б</sup> битва мало не на двѣ години, <sup>с</sup> яко глаголють пословицу: «аще бы и львовъ стадо было, «безъ добраго пастыря неспоро.» И большую половину войска христіанскаго разогнаша Татаровя, овыхъ побивша, храбрыхъ же мужей не мало и живыхъ поймано; а другая часть, аки двѣ тысячи и вяще, въ байраку <sup>д</sup> единомъ обѣкошася: къ нимъ же царь со всѣмъ войскомъ своимъ три краты тогожъ дни приступалъ, добывающе ихъ, и отбишася отъ него, и поиде отъ нихъ предъ солнечнымъ <sup>е</sup> заходомъ со великою тцетою. <sup>70)</sup> Поиде же скоро ко ордѣ своей: бояшебоя сзади нашего войска за собою. И приѣхаша тѣ всѣ стратилати съ воями <sup>г</sup> здравы ко царю нашему.

Царь же нашъ, егда о пораженіи своихъ не вѣдяше, скоро шелъ и со великимъ потпачіемъ сопротивъ царю Перекопскому: <sup>в</sup> ибо егда пришелъ отъ Москвы ко Окѣ рѣкѣ, не сталъ тамо, идѣже обычай бывалъ издавна застановлятися христіанскому войску противъ царей Татарскихъ; <sup>71)</sup> но превезшеся за великую Оку рѣку, пошелъ оттуду къ мѣсту <sup>з</sup> Тулѣ, хотяще съ нимъ битву великую свести. Егдажъ аки половину отъиде отъ Оки до Тулы, приде къ нему вѣсть, иже поражено <sup>и</sup> войско христіанское отъ царя Перекопскаго; потомъ, аки по години, <sup>к</sup> раненые наши воины нѣцци усрѣтошася. <sup>1</sup> Царевичъ нашему и многимъ совѣтникомъ его абіе мысль отмѣнишася, и начаша инако совѣтовать ему, сирѣчь: да идетъ паки за Оку, а оттуды къ Москвѣ. Нѣцци мужественнѣйшіе укрѣпляютъ его и глаголюще: «Да не дасть «хребта врагу своему и да не посрамитъ прежнія славы своя добрыя и «лицъ всѣхъ храбрыхъ своихъ, и да грядетъ мужественнѣ сопротивъ «врага Христова.» И рече: «Аще онъ и выигралъ, за грѣхи христіанскіе, «битву, но обаче уже утрудженно войско имѣетъ, также множество раненыхъ и побитыхъ: бо брань крѣпкая съ нашими пребывала два дни.» И сице ему добрый и полезный совѣтъ подающе: понеже еще того невѣдующе, иже царь пошелъ уже къ ордѣ, но чающе <sup>м</sup> его, что часъ, пришес-

а. Въ Р. справа; въ З. порядокъ.

б. Продолжалась.

с. Въ З. два часа.

д. Въ З. въ боюхъ.

е. Въ Р. предъ солнечнымъ.

г. Въ Р. со своими; въ З. со стратилатами своими.

г. Въ П. и В. на мѣстѣ: Крымскому.

в. Въ З. граду.

и. Въ П. поражено; въ В. поражение.

к. Въ З. по часъ.

1. Встрѣтились.

м. Въ В. не чающе; въ Р. на чающе.

твія. Царь же нашъ абіе совѣта храбрыхъ послушавъ и совѣтъ страшливыхъ отвергъ, иде къ Тулѣ мѣсту,<sup>а</sup> хотяще сразитися съ бусурманы за православное христіанство. Се таковъ нашъ царь былъ, поки<sup>б</sup> любилъ около себя добрыхъ и правду совѣтующихъ, а не презлыхъ ласкателей, надъ нихъ же губительнѣйшаго и горшаго во царствѣ ничтожь можетъ быти!

Егдажь пріѣхалъ на Тулу, тогда съѣхашася къ нему немало разогнаннаго<sup>с</sup> войска, и оныя предреченныя пріѣхали со своими стратилаты, яже отъ царя отбишася, аки двѣ тысящи ихъ, и повѣдаша: «уже, аки третій день, царь поиде къ ордѣ.» Потомъ наки, акибы въ покаяніе вниде, и не мало лѣтъ царствовалъ добрѣ: ужаснулся бо о наказаніяхъ оныхъ отъ Бога, ово Перекопскимъ царемъ, ово Казанскимъ возмущеніемъ,<sup>д</sup> о нихъ же мало предъ тѣмъ рекохъ: понеже такъ уже, глаголють,<sup>е</sup> было отъ тѣхъ Казанцевъ изнемогло воинство христіанское и въ нищету пришло, иже уже у множайшихъ насъ и послѣднихъ стяжаній не стало; къ тому болѣзни различныя и моры частые бывали тамо, яко многимъ уже совѣтовати со вопіаніемъ, да покинетъ мѣсто Казанское и градъ, и воинство христіанское сведеть оттуду; а рада<sup>г</sup> то была богатыхъ<sup>в</sup> и лѣнливыхъ мниховъ и мірскихъ, яко глаголють по словицу: добрѣ бываетъ, кому родити, тому и кормити младенца, или попеченіе о немъ имѣти, сирѣчь: кто тружался зѣло, и болѣзновать<sup>н</sup> о семъ тому достоило и совѣтовати о таковыхъ.

А потомъ взяла<sup>и</sup> была Черемиса Луговая<sup>к</sup> царя собѣ съ Нагайскія орды, бронящася христіаномъ и воююще: бо тотъ Черемисскій языкъ<sup>л</sup> не малъ есть и зѣло кровопійственъ, и обирается<sup>м</sup> ихъ, глаголють, вяще двадесять<sup>п</sup> тысящей войска; потомъ же егда разсмотривши,<sup>о</sup> иже мало имъ прибыли съ того царя, убиша его и сущихъ съ нимъ Татаръ, аки три ста, и главу ему отсѣкоша и на высокое древо взоткнули и глаголали: «Мы было взяли тебя того ради на царство, съ дворомъ твоимъ, да обороняеши насъ; а ты и сущіе съ тобою не сотворишь намъ помощи

а. Въ Р. къ поле мѣсту; въ З. къ граду Тулѣ.

б. Доколѣ. Въ Б. полки; въ Р. наки.

с. Въ Р. разогналъ много.

д. Въ Б. возмущеніемъ.

е. Въ Р. глаголю.

г. Въ З. и П. на нолѣ: совѣтъ.

в. Въ Р. поганыхъ.

н. Въ Р. болѣзновать.

и. Въ Б. взата.

к. Въ З. лукавая.

л. Въ З. людъ.

м. Въ З. собирается.

п. Въ З. 12.

о. Въ Р. разсмотривашъ.

«столько, сколько воловъ и коровъ нашихъ поѣлъ: а нынѣ глава твоя да царствуетъ на высокомъ колѣ!» Потомъ, избравше собѣ своихъ атамановъ, біющесь и воююще съ нами круѣщѣ, аки два лѣта, и паки потомъ ово примиряхуся, ово паки брань начинаху. Но ныня оставя въ тѣ лѣта бывшія, къ краткости исторейки тое зряще, се вспомняемъ.



## ГЛАВА IV.

### ВОЙНА ЛИФЛЯНДСКАЯ.

1558—1560.

Причины войны. Опустошеніе Лифляндіи. Перемиріе. Нѣмцы нарушаютъ его. Нечестіе ихъ. Взятіе Нарвы, Нейшлоса, Дерпта и другихъ городовъ. Наши неудачи. Мужество Кетлера. Нашествіе хана Крымскаго. Покореніе Астрахани. Орда Нагайская истреблена моромъ. Тщетный совѣтъ бояръ. Дмитрій Вишневецкій воюетъ Крымъ. Бездѣйствіе Іоанна и короля Польскаго. Образъ жизни павовъ Польскихъ. Доблесть Волицевъ и Константина Острожскаго. Заслуги Сильвестра и Адашева. Ковенъ ордена Меченосцевъ. Курбскій главнымъ воеводою въ Лифляндіи. Пораженіе Нѣмцевъ. Пгѣнь Фирстенберга. О началѣ Лифляндцевъ. Бѣгство Хоткѣвича. Взятіе Феллина.

Въ тѣхъ же лѣтѣхъ премиріе минуло съ Лифляндскою землею, и пріѣхаша послове <sup>а</sup> отъ нихъ, просяще миру. Царь же нашъ началъ упоминатися дани, <sup>б</sup> яже еще дѣдъ его въ привилію <sup>с</sup> вспомянулъ объ ней, и того отъ времени, аки пятьдесятъ лѣтъ, не плачено было отъ нихъ; <sup>72</sup>) а Нѣмцы не хотяще ему дани дати оныя, и за тѣмъ война зачалася. И послалъ тогда насъ трехъ великихъ воеводъ, и съ нами другихъ стратилатовъ, <sup>73</sup>) и войска аки чотыредесять тысящей и вяще, не градовъ и мѣстъ добывати, но землю ихъ воевати. <sup>д</sup> И воевахомъ се мѣсяцъ цѣлый, и нигдѣже опрошася намъ битвою; точію со одинаго града изошли сопротивъ посылокъ нашихъ, и тамо поражено ихъ. <sup>74</sup>) И шли есмя ихъ землею, воююще вдоль <sup>е</sup> вяще чотыредесять миль, и изыдо-

а. Въ *У.* послы.

б. Въ *В.* данія же: въ *Р.* да ня яже.

с. Въ *договоръ*: въ *Р.* въ привилію: на ноль: въ до-

кончанію грамотъ.

д. Въ *январь* 1558.

е. Въ *Р.* въ долгъ: въ *У.* въ длину.

хомъ въ землю въ Лифляндскую съ великаго мѣста<sup>а</sup> Пскова, и вышли есмы совѣмъ<sup>б</sup> здраво съ ихъ земли, ажъ на Иваньградъ, вколо<sup>с</sup> ихъ землею ходяще; и изнесоша<sup>д</sup> съ собою множество различныхъ корыстей: понеже тамъ земля зѣло была богатая и жители въ ней быша такъ горды зѣло, иже<sup>е</sup> и вѣры христіанскія отступили и обычаевъ и дѣлъ добрыхъ праотець своихъ, но удалилися и ринулися<sup>г</sup> всѣ ко широкому и пространному пути, сирѣчь ко пьянству многому, и невоздержанію, и ко долгому спанію, и лѣнивству, къ неправдамъ и кровопроливанію<sup>в</sup> междоусобному, яко есть обычай, презлыхъ ради догматовъ, таковымъ и дѣламъ послѣдовати. И сихъ ради, мноу, и не попустилъ имъ Богъ быти въ покою и въ долготу дней владѣти отчизнами<sup>к</sup> своими.

Потомъ же они<sup>і</sup> упросили быти премирья на полроку,<sup>к</sup> хотяще себѣ взяти о той предреченной дани на размышленіе; и сами упросивши, не пребыли въ томъ дву мѣсяцей. Сице разрушили тое премирье: яко всѣмъ есть вѣдомо, иже Нѣмецкое мѣсто,<sup>л</sup> глаголемое Нарва,<sup>м</sup> и Русское Иваньградъ обѣ одну рѣку стоятъ, а оба града и мѣста не малыя, пачеже той Русскій<sup>н</sup> многонароденъ; и на самый день, въ оный же Господь нашъ Исусъ Христосъ за человекскій родъ плотію пострадавъ, и въ той день, ему по силѣ своей каждый христіанинъ подоба<sup>о</sup> страстямъ его<sup>р</sup> терпѣть, въ постѣ и въ воздержанію пребывавши: а ихъ милость Нѣмцы, велможные и гордые,<sup>с</sup> сами себѣ иже имѣя избобрѣтше, нарекшеся Евангелики, въ началѣ еще дня того ~~запившися~~<sup>г</sup> и упившися, надъ надежду всѣхъ изъ великихъ дѣлъ<sup>в</sup> стрѣляти за мѣсто Русское начали и побиша люду<sup>д</sup> немало христіанскаго, ~~то злаяши и дѣтками,~~ и проліяша кровь христіанскую въ такіе великіе и ~~злые дни~~<sup>е</sup> безпрестаннѣ били три дни, и на самый день Христова Воскресенія ~~и явилися,~~ будучи въ премирію, присягами утвержденномъ. а Иваньградъ воевода, не смѣючи безъ царева вѣдома премирья

1. Въ З. градъ.  
 м. Въ П. и Б. на нѣм.: Ругодевъ.  
 н. Въ Б. Русіа.  
 о. Въ Р. подобаа.  
 р. Въ Б. своимъ.  
 с. Въ П. Ар. и Ак. на нѣм.: ругаласъ шиметь.  
 г. Въ Б. удержавшися.  
 в. Въ З. нушекъ.  
 д. Въ З. народу.  
 е. Въ архивъ 1555.

нарушити, даль скоро до Москвы знаки; <sup>а</sup> царь же вниде въ совѣтъ о томъ и по совѣтѣ на томъ положилъ, иже по нуждѣ за ихъ початкомъ, <sup>б</sup> повелѣлъ бронитися и стрѣляти съ дѣль <sup>с</sup> на ихъ градъ и мѣсто: бо уже было и великихъ дѣль съ Москвы припровожено тамо немало, и къ тому послалъ стратилатовъ и повелѣлъ двѣма пятинамъ Новгородскимъ воинству собиратися къ нимъ. Нашижь, егда заточиша дѣла великія на мѣста ихъ, и начаша бити по граду и по палатамъ ихъ, такожь и верхними дѣлы стрѣляти кулями <sup>д</sup> каменными великими; они же, яко отнюдь тому неискусные, живши множество лѣтъ въ покою, гордость отложя, абіе начаша просити премирья, аки на четыре недѣли, беручи себѣ на размышленіе о подданію мѣста и града. И выправили до Москвы царю нашему двухъ бурмистровъ <sup>е</sup> своихъ, къ тому же трехъ мужей богатыхъ, обещающе <sup>ф</sup> за четыре недѣли мѣсто и градъ поддати; ко майстружь <sup>г</sup> Лифляндскому и ко другимъ властемъ Нѣмецкимъ послаша, просяще помощи. «Аще ли, рече, не дадите помощи, мы отъ такой великія стрѣльбы не можемъ терпѣти: поддадимъ градъ и мѣсто.» Майстръ же абіе далъ имъ въ помощь антипата Феллинскаго, <sup>з</sup> а другаго съ Ревля, и съ ними четыре тысящи люду Нѣмецкаго, и конныхъ и пѣшихъ.

Егдажь придоша войско Нѣмецкое во градъ, аки во дву недѣляхъ потомъ, наши же, не начинающе брани, дождеже минеть оный мѣсяцъ премирью: онижь не престаша обыкновенія своего, сирѣчь пьянства многоаго и руганія надъ догматы христіанскими, и обрѣтше <sup>и</sup> икону пресвятыя Богородицы, у неяже на руку написанъ по плоти превѣчный младенецъ, Господь нашъ Іисусъ Христосъ, въ коморахъ оныхъ, идѣже купцы Русскіе у нихъ нѣкогда обитали, воззрѣвше на нее господиѣнъ дому съ нѣкоторыми новопришедшими Нѣмцы, начаша ругатися, глаголюще: «Сей болванъ поставленъ былъ купцовъ ради Русскихъ, а намъ уже нынѣ не потребенъ; придемъ и истребимъ его.» Яко пророкъ <sup>к</sup> нѣкогда рече о таковыхъ безумныхъ: *сѣчивома и теслоу<sup>1</sup> разрушающе, и*

а. Въ Р. знати; съ З. вѣденье.

б. Въ З. начинаніемъ.

с. Въ З. пушекъ.

д. Въ Б. пулями; съ З. ядрами.

е. Бурмистровъ.

ф. Въ Р. обещаючи; съ З. обещаючи.

г. Въ Магистружь Р. кама и Струги Оланскому; съ Р.

къ Магистрату.

з. Намыстника; съ Р. Антипа Тавеллинскаго; съ З. Антипата Веліанскаго.

и. Въ Б. обрѣцеть.

к. Псал. 78.

1. Въ З. оскордомъ (топоромъ и струломъ).

хомъ въ землю въ Лифляндскую съ великаго мѣста<sup>а</sup> Пскова, и выпши есмы совсѣмъ<sup>б</sup> здраво съ ихъ земли, ажъ на Иваныградъ, вколо<sup>с</sup> ихъ землю ходяще; и изнесоша<sup>д</sup> съ собою множество различныхъ корыстей: понеже тамъ земля зѣло была богатая и жители въ ней быша такъ горды зѣло, иже<sup>е</sup> и вѣры христіанскія отступили и обычаевъ и дѣлъ добрыхъ праотець своихъ, но удалилися и ринулися<sup>г</sup> всѣ ко широкому и пространному пути, сирѣчь ко пьянству многому, и невоздержанію, и ко долгому спанію, и лѣнивству, къ неправдамъ и кровопроливанію<sup>з</sup> междоусобному, яко есть обычай, презлыхъ ради догматовъ, таковымъ и дѣламъ послѣдовати. И сихъ ради, мною, и не попустилъ имъ Богъ быти въ покою и въ долготу дней владѣти отчизнами<sup>в</sup> своими.

Потомъ же они<sup>і</sup> упросили быти премирья на полроку,<sup>к</sup> хотяще себѣ взяти о той предреченной дани на размышленіе; и сами упросивши, не пребыли въ томъ дву мѣсяцей. Сиче разрушили тое премирье: яко всѣмъ есть вѣдомо, иже Нѣмецкое мѣсто,<sup>л</sup> глаголемое Нарва,<sup>м</sup> и Русское Иваныградъ обѣ одну рѣку стоятъ, а оба града и мѣста не малые, пачеже той Русскій<sup>н</sup> многонароденъ; и на самый день, въ оны же Господь нашъ Иисусъ Христосъ за человѣческой родъ плотію пострадалъ, и въ той день, ему по силѣ своей каждый христіанинъ подобяся,<sup>о</sup> страстямъ его<sup>п</sup> терпять, въ постѣ и въ воздержанію пребывающе: а ихъ милость Нѣмцы, велеможные и гордые,<sup>q</sup> сами себѣ новое имя изобрѣтше, нарекшеся Евангелики, въ началѣ еще дня того ужравшися<sup>г</sup> и упившися, надъ надежду всѣхъ изъ великихъ дѣлъ<sup>с</sup> стрѣляти на мѣсто Русское начали и побиша люду<sup>т</sup> немало христіанскаго, со женами и дѣтками, и проліяша кровь христіанскую въ такіе великіе и святыя дни:<sup>а</sup> бо безпрестаниѣ били три дни, и на самый день Христова Воскресенія не унялися, будучи въ премирію, присягами утвержденномъ. А на Иванѣградѣ воевода, не смѣючи безъ царева вѣдома премирья

а. Въ Э. градъ.

б. Въ Э. со всѣми.

с. Въ Э. вокругъ.

д. Въ Р. и Э. изнесохомъ.

е. Въ Э. яко.

г. Въ Э. отвергомася, но удалишася и ринушася,

з. Въ Р. кровопроливанію; въ Э. кровопияству.

и. Въ Р. воиннами; въ Ар. отчизнами; въ Б. отчинами.

і. Въ В. и Ар. аки.

к. Въ Э. на полгода.

л. Въ Э. градъ.

м. Въ П. и Б. на полъ: Ругодевъ.

н. Въ В. Русія.

о. Въ Р. подобая.

р. Въ Б. своимъ.

с. Въ П. Ар. и Ак. на полъ: ругаяся винеть.

г. Въ Б. удержавшися.

и. Въ Э. пушекъ.

т. Въ Э. народу.

и. Въ апрѣль 1558.

UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY  
 540 EAST 57TH STREET  
 CHICAGO, ILLINOIS 60637  
 TEL: 773-936-3000  
 FAX: 773-936-3000  
 WWW: WWW.CHICAGO.LIBRARY.EDU

UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY  
 540 EAST 57TH STREET  
 CHICAGO, ILLINOIS 60637  
 TEL: 773-936-3000  
 FAX: 773-936-3000  
 WWW: WWW.CHICAGO.LIBRARY.EDU

- 1. In 2. 1971, 6. 7. 1971.
- 2. In 2. 1971, 6. 7. 1971.
- 3. In 2. 1971, 6. 7. 1971.
- 4. In 2. 1971, 6. 7. 1971.
- 5. In 2. 1971, 6. 7. 1971.
- 6. In 2. 1971, 6. 7. 1971.

- 1. In 2. 1971, 6. 7. 1971.
- 2. In 2. 1971, 6. 7. 1971.
- 3. In 2. 1971, 6. 7. 1971.
- 4. In 2. 1971, 6. 7. 1971.
- 5. In 2. 1971, 6. 7. 1971.
- 6. In 2. 1971, 6. 7. 1971.



огнемъ зажигающе съттило<sup>а</sup> Божіе; сему подобно и тѣ безумныя юзники сотвориша. И взявше образъ со стѣны и пришедше къ великому огню, идѣже<sup>б</sup> потребныя питья свои въ котлѣ варяще, и ввергше<sup>с</sup> абіе во огнь. О Христе! неизреченны силы чудесь твоихъ, ими же обличаеши хотящихъ дерзати<sup>д</sup> и на имя твое беззаконовавшихъ! Абіе, паче пращи, прутко<sup>е</sup> летящія, або изъ якого великаго дѣла,<sup>ф</sup> весь огонь онъ изъ подѣ котла<sup>г</sup> ударилъ, вонистину яко при Халдейской печи, и не обрѣтеться ничтоже огня тамо, идѣже образъ ввержень, и абіе въ верху палаты загорѣлось. Сіяжъ быша, аки по третьей годинѣ, въ день недѣльный.<sup>h</sup> Аеру чисту бывшу и тиху, и абіе внезапно приде буря великая и загорѣлося мѣсто<sup>и</sup> такъ скоро, иже за малый часъ<sup>к</sup> все мѣсто объяло.<sup>75)</sup>

Людіе же Нѣмецкіе всѣ отъ мѣста избѣгоша во градъ<sup>1</sup> отъ огня великаго и не возмогоша ни мало помощи себѣ; народижъ Русскіе, видѣвше, иже стѣны мѣскія<sup>м</sup> пусты, абіе устремишася чрезъ рѣку, овін въ кораблецѣхъ различныхъ, овін на дщицахъ, овін же врата вымающе отъ домовъ<sup>н</sup> своихъ и поплыша; потомъ и воинство устремилось, аще и воеводамъ крѣпцѣхъ возбраняющимъ имъ о семъ, премирря ради; онижъ, не послушавъ, видѣвше явственнѣй Божій гнѣвъ на нихъ пущеннѣй, а нашимъ подающій<sup>о</sup> помощь, и абіе разломавши врата желѣзные и проломавши стѣны, внидоша въ мѣсто: бѣ бо буря она зѣлная, отъ мѣста на градъ возбуряше<sup>р</sup> огонь. Егдажъ придоша съ мѣста ко граду<sup>а</sup> войско наше, тогда начаша Нѣмцы противитися имъ, исходяще изъ вратъ вышеградскихъ и бишася съ нами,<sup>с</sup> аки на двѣ години;<sup>с</sup> и взявши наши дѣла, яже во вратѣхъ мѣста<sup>д</sup> Нѣмецкаго и которыя на стѣнахъ стояли, и начаша на нихъ стрѣляти изъ дѣлъ оныхъ. Потомъ припѣша стрѣльцы Русскіе со стратилаты ихъ, такожъ и стрѣлъ множество отъ нашихъ вкупѣ съ ручичною<sup>а</sup> стрѣльбою пу-

а. Въ Р. свѣтло.

б. Въ Р. идежо.

с. Въ Э. извергоша.

д. Въ Э. держати.

е. Въ Э. быстро.

ф. Въ Э. аки изъ нѣкоторыхъ пушки.

г. Въ Р. и Э. изъ подѣ котла; въ В. изъ котла вверхъ.

h. 11 мая 1558.

и. Въ Э. нижайшій градъ.

к. Въ Р. часецъ

1. Въ Э. въ вышъ градъ.

м. Въ Э. градныя.

н. Въ Э. дворовъ.

о. Въ Р. падающе; въ Э. подаемую.

р. Устремляла; въ В. возгараша.

с. Въ Э. изъ нижняго града къ вышеграду.

д. Въ Э. съ пими.

е. Въ Э. часъ.

ф. Въ Э. нижняго града.

а. Ружейною.

щаемо на нихъ. Абіе втиснуша ихъ во вышеградъ; и ово отъ великаго духа огня, <sup>а</sup> ово отъ стрѣльбы, яже изъ ихъ дѣль <sup>б</sup> на нихъ по вратомъ вышеградскимъ стрѣляно, ово отъ великаго множества народу (бо онъ вышеградъ былъ тѣсенъ), начаша абіе просити, да повелѣно будетъ имъ розмовити. <sup>с</sup> Егдажъ утишишася съ обѣихъ странъ войска, изыдоша изъ града и начаша постановляти съ нашими, <sup>д</sup> да дадутъ имъ вольное исхожденіе и да пустятъ здоровыхъ совсѣмъ. И на томъ постановили: пустили ихъ со оружіемъ; яже точію при бедрахъ, новопришедшее <sup>е</sup> во градъ воинство ихъ, а тутошнихъ жителей со женами и съ дѣтьми токмо, а богатство и стяжанія во градѣ оставили; а нѣщцы произволиша ту въ домѣхъ своихъ остати: то пущено на волю ихъ.

Се такова изда ругателей, иже уподобляютъ Христовъ образъ, по шоти написанъ, и родшія его болваномъ поганскихъ боговъ! Се икономахомъ <sup>ф</sup> воздаяніе! Абіе, яко за четьре години, <sup>г</sup> або за пять, ото всѣхъ отчинъ и отъ превысокихъ палатъ и домовъ златописанныхъ лишены и премногихъ богатствъ и стяжаній обнажены, со уничиженіемъ и постыденіемъ и со многою срамотою отойдоша, аки назі: во истину знаменіе суда <sup>н</sup> прежде суда на нихъ изъявлено, да прочіе накажутся и убоятся не хулити святыни. Сиде первое мѣсто <sup>і</sup> Нѣмецкое вкупѣ со градомъ взято. О образѣ же ономъ тогожъ дня исповѣдано стратилатамъ нашимъ. Егдажъ до конца погашень огонь въ той ноци, обрѣтенъ образъ Пречистыя въ пеплѣ, идѣже былъ вверженъ, наутрїи цѣль <sup>к</sup> ничѣмъ же не рушень, <sup>л</sup> Божія ради благодати; потомъ въ новосозданной великой церкви поставленъ, и поднесъ всѣми зримъ.

Потомъ, аки недѣля едина, <sup>м</sup> взять градъ другїй Нѣмецкїй, отгуду шесть миль, Сыренескъ глаголемый, <sup>н</sup>) иже стоитъ на рѣкѣ Нарвѣ, идѣже она исходитъ изъ великаго езера Чюцкаго: та есть рѣка не мала, ею же отъ мѣста Пскова портъ, ажъ <sup>п</sup> до мѣсть оныхъ предреченныхъ; и били съ дѣль по немъ только три дни и поддали его Нѣмцы нашимъ. Мы же отъ Пскова пойдоша подъ Нѣмецкїй градъ, нари-

а. Въ З. пожарна.

б. Въ З. пушекъ.

с. Въ В. разломати (переговорити).

д. Въ З. приб. договоръ.

е. Въ Р. новопришедшіи.

ф. Въ П. на поляхъ и въ З. иконоборцамъ.

г. Въ З. часа.

н. Въ З. чуда.

і. Въ З. градъ.

к. Въ В. день.

л. Въ Р. нарушени; въ З. нарушени.

м. 6 іюня 1558.

п. Въ Р. портванъ.

цаемый Новый, <sup>а</sup> иже лежитъ отъ границы Псковскія аки полторы мили; <sup>77)</sup> стояхомъ же подъ нимъ вяще, нежели мѣсяцъ, заточивши дѣла <sup>б</sup> великія: едва <sup>с</sup> возмогохомъ взяти его, бо зѣло твердъ былъ. Майстръ же Лифляндскій, со всѣми бискупы и властели земли оныя, пошелъ ко граду тому на помощь сопротивъ насъ, имѣюще войска Нѣмецкаго съ собою вяще, нежели осмь тысящей, и не доходя отъ насъ сталъ аки за пять миль, за великими крѣпостями блатъ и за рѣкою единою; <sup>78)</sup> къ намъ же далѣ не пошелъ, подобно боялся: бо на единомъ мѣстѣ стоялъ, окопався, четыре недѣли обозомъ. Егдажъ послышашъ, иже стѣны града разбиты, и градъ уже взятъ, поиде назадъ къ мѣсту <sup>д</sup> своему Кеси, а бискупово <sup>е</sup> войско ко Юрьеву граду: <sup>79)</sup> и не допущено ихъ до мѣста и поражено. <sup>ф</sup> За майстромъ же сами мы пойдомъ, и отойде <sup>г</sup> отъ насъ.

Мы же возвратихомся оттуды, и пойдомъ до великаго мѣста Нѣмецкаго, глаголемаго Дерпта, <sup>б</sup> въ немъ же бискупъ самъ затворился со бурмистры великими и со жители града, и къ тому аки двѣ тысящи заморскихъ Нѣмецъ, иже къ нимъ придоша за пенязи. И стояли есмы подъ тѣмъ великимъ мѣстомъ <sup>и</sup> и градомъ двѣ недѣли, пришанцовався и заточа дѣла <sup>к</sup> и все мѣсто тое облегли, <sup>1</sup> отъ него же не могоша уже ни исходити, ни входить въ него; и бишася съ нами крѣпцѣ, броняще града и мѣста, яко огненною стрѣльбою, тако частыя вытечки <sup>м</sup> творяще на войско наше, воистину яко достойтъ рыцарскимъ мужемъ. Егдаже уже мы стѣны мѣскія <sup>н</sup> изъ великихъ дѣлъ разбихомъ, также изъ верхнихъ дѣлъ стрѣляюще, ово огнистыми <sup>о</sup> кулями, ово каменными, немалую тщету въ людѣхъ сотворихомъ; тогда они начали роковати <sup>р</sup> съ нами, и выѣзжали къ намъ изъ града о поставленію четыре кратъ дня одинаго, о немъ же бы долго писати, но вкратцѣ рещи: сдали мѣсто и градъ. <sup>а</sup> И оставленъ каждый при домѣхъ своихъ и при всѣхъ стяжаніяхъ; токмо бискупъ выѣхалъ изъ мѣста до

а. Въ Э. приб. домъ.

б. Въ Э. пушки.

с. Въ Б. и Р. егда.

д. Въ Э. граду.

е. Въ Р. Кесабиску ново.

г. Въ Э. побиты.

д. Въ Б. оттуды.

и. Въ П. на мѣлѣ: Юрьева.

к. Въ Э. градамъ.

к. Въ Э. пушки.

л. Въ В. обдебши.

м. Въ Э. вылазки.

н. Въ Э. градскія.

о. Въ Э. огненными.

р. Въ Э. разговаривати: въ П. Б. и Р. на мѣлѣ: въ становлати.

с. 18 іюля 1558.

кляштора <sup>а</sup> своего, аки бы миль велика отъ мѣста Дерпта; и пребылъ тамо до повелѣнія царя нашего, и потомъ поѣхалъ къ Москвѣ, и тамо былъ данъ ему удѣлъ до живота его, сирѣчь градъ единъ со великою властію. <sup>б</sup>

И того лѣта взяхомъ градовъ Нѣмецкихъ съ мѣсты <sup>с</sup> близу двадцати числомъ; и пребыхомъ въ той землѣ ажъ до самага перевозимія, и возвратихомся ко царю нашему со великою и свѣтлою побѣдою: бо и по взятыю града, гдѣ и сопротивляшеся Нѣмецкое войско намъ, вездѣ поражаху ихъ отъ насъ посланные на то ротмистры. И скоро по отшествіи нашемъ, аки по дву недѣляхъ, собравшися майстръ сотворилъ немалую шкоду во Псковскихъ властехъ; <sup>д</sup> и оттуды пошелъ къ Дерпту, и не доходя мѣста великаго, облегда единъ градокъ, по-иговскому <sup>е</sup> языку зовутъ его Рындегъ, <sup>ф</sup> <sup>80</sup>) аки за четыре мили отъ мѣста Дерпта, и стоялъ, его облегли аки три дни, и выбивъ стѣну, припустилъ штурмъ, <sup>г</sup> и за третьимъ приступомъ взялъ, и котораго ротмистра на немъ взялъ, <sup>81</sup>) съ тремасты воины, тѣхъ мало не всѣхъ во презлыхъ темницахъ гладомъ и зимою поморилъ. А помощи дати тому граду не возмогохомъ, для далечайшаго пути и презлыя <sup>б</sup> ради перевозимія дороги: бо отъ Москвы мѣста до Дерпта миль сто и осмьдесятъ есть, и войско было зѣло утруждено. И къ тому тое зимы пошелъ былъ царь Перекопскій со своею ордою на князя великаго: бо дана была съ Москвы отъ Татаръ вѣсть, аки бы князь великій со всѣми силами своими на Лифлянту <sup>и</sup> къ мѣсту Ригѣ пошелъ. Егда же пришелъ до Украйны, аки за полтора днища, тогда взялъ на полѣ, на ловѣхъ рыбныхъ и бобровыхъ, казаковъ нашихъ и довѣдался, иже князь великій на Москвѣ есть, и войско отъ Лифляндскія земли возвратилось здраво, взявши Нѣмецкое мѣсто великое Дерптъ и другихъ о двадцать <sup>к</sup> градовъ. Онъ же, не пововавъ, оттуды возвратился къ ордѣ со всѣми силами своими, со великою тщетою и срамомъ: бо та зима зѣло была студена и снѣги великіе, и того ради кони собѣ всѣ погубили, и множество ихъ отъ зимы и самихъ померло; къ тому и наши за ними гоняли, ажъ до

а. Въ Р. на полк: въ монастырь свой.

б. Въ Э. областію.

с. Въ Э. съ посады.

д. Въ Э. предѣлахъ.

е. По илему, по иль.

ф. Въ Э. Риндегъ.

г. Въ Р. штурмъ; въ Э. къ штурму.

и. Въ В. первымъ.

и. Въ Р. Лифлянтны; въ Э. Лифлянтны.

к. До двадцати; въ В. отъ двадцати.

рѣки до Донца, глаголемаго Сѣверскаго, и тамо, по зимовищамъ ихъ обрѣтая, губили. <sup>82)</sup> Паки на тую же зиму царь нашъ послалъ съ войскомъ своимъ не малыхъ гетмановъ своихъ, Ивана княжа Мстиславскаго и Петра Шуйскаго, съ роду князатъ Суздальскихъ: и взяли вшедше единъ градъ зѣло прекрасенъ, стоитъ среди немалаго езера, на такой выспѣ, <sup>a</sup> яко велико мѣстечко <sup>b</sup> и градъ; а зовутъ его, иговскимъ языкомъ, Алюсть, <sup>c</sup> а по Нѣмецки Наримборхъ. <sup>d 83)</sup>

Въ тѣжъ то лѣта, яко прежде воспоминахомъ, иже былъ царь нашъ смирился и добръ царствовалъ и по пути Господня закона шествовалъ, тогда *ни о чesомъ же*, яко рече пророкъ, *враги его смиришъ*, и на наступающихъ <sup>e</sup> языковъ народу христіанскому возлагалъ руку свою. Произволеніе чelовѣческое Господь всещедрыи паче добротою наводитъ и утверждаетъ, нежели казнію; ащели же уже зѣло жестоко и непокориво обрящется, тогда прещеніемъ, съ милосердіемъ смѣшеннымъ, наказуетъ; егдажъ уже неясцѣльно <sup>f</sup> будетъ, тогда казни, на образъ хотящимъ беззаконovati. <sup>g</sup> Приложилъ еще же и другое милосердіе, яко рѣхомъ, дарующе и утѣшающе въ покаянію суца царя христіанскаго.

Въ тѣхъ же лѣтѣхъ, аки мало предъ тѣмъ, даровалъ ему <sup>h</sup> къ Казанскому другое царство Астраханское; а се вкратцѣ извѣщу о семъ. <sup>i</sup> Послалъ тридесять тысящей войска въ галіяхъ рѣкою Волгою на царя Астраханскаго; а надъ ними поставилъ стратига, Юрья именемъ, съ роду князатъ Пронскихъ (яко рѣхомъ прежде о немъ, о Казанскомъ взятю пишучи), и къ нему прилучилъ другаго мужа Игнатья, реченнаго Вешнякова, <sup>k</sup> ложничаго <sup>l</sup> своего, мужа воинстину храбраго и нарочитаго. <sup>84)</sup> Они же шедши взяша оное царство, лежащее близу Каспійскаго моря; царь же утече предъ ними; а царицъ его и дѣтей побрали и со скарбы царскими; <sup>m</sup> и всѣ людіе, иже въ царствѣ ономъ, ему покорили, и возвратишася со свѣтлою побѣдою, здравы со всѣмъ воинствомъ. <sup>85)</sup>

a. Въ Р. нынѣ; въ З. висотѣ; въ П. и Б. на холм: островѣ.  
b. Въ З. посадъ.  
c. Въ В. Авистъ; въ Ар. Аливистъ.  
d. Въ Р. Наримборхъ; въ З. Мариенбургъ.  
e. Въ Р. я наступающимъ; въ З. на оскорбляющихъ.  
f. Въ Р. нещедно.

g. Въ Р. не малъ: да прочіе не беззаконствуютъ.  
h. Въ З. приближено: Богъ къ царству.  
i. Въ Р. вкратцѣ извѣщави о семъ.  
k. Въ В. Вешнякова.  
l. Въ З. и П. не малъ: постельничаго.  
m. 2 іюля 1554.

Потомъ въ тѣхъ же лѣтѣхъ моръ пущень былъ отъ Бога на Нагайску орду, \* сирѣчь на Завольскихъ Татаръ, и сице наведе его: пустилъ на нихъ такъ зиму зѣло лютѣ <sup>b</sup> студеную, иже весь скотъ ихъ померъ, яко стада конскія, такъ и другихъ скотовъ, а на лѣто и сами исчезоша: тамъ бо они живутся <sup>c</sup> млекою точию отъ стадъ различныхъ скотовъ своихъ, а хлѣбъ тамо а ни <sup>d</sup> именуется. Видѣвшешъ остатные, иже явственнѣ на нихъ гнѣвъ Божій пущень, поидоша, препитанія ради, до Перекопскія орды. Господь же и тамо поражаше ихъ такъ: отъ горенія солнечнаго наведе сухоту <sup>e</sup> и безводіе; идѣже рѣки текли, тамъ не токмо вода обрѣтеться, но и копавши <sup>f</sup> три сажени въ землю, едва нѣгдѣ мало что обрѣташеся. И такъ того народу Измаильтескаго мало за Волгою осталось, едва пять тысящей военныхъ людей: его же было число подобно песку морскому. Но и съ Перекопи тѣхъ Нагайскихъ Татаръ выгнано, такоже мало что ихъ остана: понеже и тамо гладъ былъ и моръ великій. Нѣкоторые самовидцы наши, тамо мужіе бывше, свидѣтельствовали, иже и въ той ордѣ Перекопской десяти тысящей коней отъ тоя язвы не осталось. Тогда время было надъ бурсурманы христіанскимъ царемъ мститися за многолѣтнюю кровь христіанскую, безпрестаннѣ проливаему отъ нихъ, и успокоити <sup>g</sup> себя и отечество свое вѣчнѣ: ибо ничего ради другаго, но точию <sup>h</sup> того ради и помазаны бывають, еже прямо судити и царство, врученное имъ отъ Бога, обронити отъ нахождения варваровъ. Понеже и нашему тогда цареви совѣтницы нѣкоторые, <sup>i</sup> мужіе храбрые и мужественные, совѣтовали и стужали, да подвигнется самъ, съ своею главою, со великими войски на Перекопскаго, <sup>k</sup> времени на то зовущу и Богу на се подвижущу и помощь на сіе истое хотящу подати, аки самимъ перстомъ показующу погубити враговъ своихъ старовѣчныхъ, христіанскихъ кровопивцевъ, и избавити плѣнныхъ множайшихъ отъ древле заведенныя работы, яко отъ самыхъ адскихъ пропастей. И аще бы на свой санъ помазанія царскаго памяталъ, и послушалъ добрыхъ и мужественныхъ стратиговъ совѣту, яко премногая бы похвала и на семъ

а. Въ Э. землю.  
 б. Въ Э. лютую.  
 с. Въ Э. питаются.  
 д. Въ Р. оны.  
 е. Въ Р. солоту.

г. Въ Э. копавшихъ.  
 г. Изъ В. Р. и Ар.; въ П. успокоитися.  
 h. Въ П. но точию.  
 и. Въ П. нѣкоторые.  
 к. Въ Р. на Перекопъ; въ Э. на Перекопскаго цари.

рѣки до Донца, глаголемаго Сѣверскаго, и тамо, по зимовищамъ ихъ обрѣтая, губили. <sup>82)</sup> Паки на тую же зиму царь нашъ послалъ съ войскомъ своимъ не малыхъ гетмановъ своихъ, Ивана княжа Мстиславскаго и Петра Шуйскаго, съ роду князятъ Суздальскихъ: и взяли вшедше единъ градъ зѣло прекрасенъ, стоятъ среди немалаго езера на такой выспѣ, <sup>a</sup> яко велико мѣстечко <sup>b</sup> и градъ; а зовуть его, иговскимъ языкомъ, Алюсть, <sup>c</sup> а по Нѣмецки Наримборхъ. <sup>d 83)</sup>

Въ тѣхъ то лѣта, яко прежде воспоминахомъ, иже бытъ царь нашъ смирился и добръ царствовалъ и по пути Господня закона шествовалъ, тогда *ни о чесомъ же*, яко рече пророкъ, *враги его смирилъ*, и на наступающихъ <sup>e</sup> языковъ народу христіанскому возлагалъ руку свою Произволеніе челоувѣческое Господь всещедрый паче добротою наводитъ и утверждаетъ, нежели казнию; ащели же уже зѣло жестоко и непокориво обрящется, тогда прещеніемъ, съ милосердіемъ смѣшаннымъ, наказуетъ; егдажъ уже неисцѣльно <sup>f</sup> будетъ, тогда казни, на образъ хотящимъ беззаконovati. <sup>g</sup> Приложилъ еще же и другое милосердіе, яко рѣхомъ, дарующе и утѣшающе въ покаянію суца царя христіанскаго.

Въ тѣхъ же лѣтѣхъ, аки мало предъ тѣмъ, даровалъ ему <sup>h</sup> къ Казанскому другое царство Астраханское; а се вкратцѣ извѣщу о семъ. <sup>i</sup> Послалъ тридесять тысящей войска въ галияхъ рѣкою Волгою на царя Астраханскаго; а надъ ними поставилъ стратига, Юрья немца, съ роду князятъ Пронскихъ (яко рѣхомъ прежде о немъ, о Казанскомъ взятыю пишучи), и къ нему прилучилъ другаго мужа Игнатья реченнаго Вешнякава, <sup>k</sup> ложничаго <sup>l</sup> своего, мужа воистину храбраго и нарочитаго. <sup>84)</sup> Они же шедши взяша оное царство, лежащее близу Каспійскаго моря; царь же утече предъ ними; а царицъ его и дѣтей побрали и со скарбы царскими; <sup>m</sup> и всѣ людіе, иже въ царствѣ ономъ ему покорили, и возвратишася со свѣтлою побѣдою, здравы со всѣмъ воинствомъ. <sup>85)</sup>

a. Въ Р. нынѣ; въ Э. висотѣ; въ П. и Б. на холм. островъ.

b. Въ Э. посадъ.

c. Въ Е. Алюсть; въ Ар. Алвистъ.

d. Въ Р. Наримборхъ; въ Э. Мариенбургъ.

e. Въ Р. и наступающимъ; въ Э. на оскорбляющихъ.

f. Въ Р. пощадно.

g. Въ Р. на холм: да прочіе не беззаконствуютъ.

h. Въ Э. прибавлено: Богъ къ царству.

i. Въ Р. вкратцѣ извѣщавши о семъ.

k. Въ Е. Вешнякава.

l. Въ Э. и П. на холм: постельничаго.

m. 2 іюля 1554.

Потомъ въ тѣхъ же лѣтѣхъ моръ пущенъ былъ отъ Бога на Нагайску орду, <sup>а</sup> спрѣчь на Завольскихъ Татаръ, и сице наведе его: пустилъ на нихъ такъ зиму зѣло лютѣ <sup>б</sup> студеную, иже весь скотъ ихъ померъ, яко стада конскія, такъ и другихъ скотовъ, а на лѣто и сами исчезоша: тамъ бо они живятся <sup>с</sup> млекою точию отъ стадъ различныхъ скотовъ своихъ, а хлѣбъ тамо а ни <sup>д</sup> именуется. Видѣвшешъ остатные, иже явственнѣ на нихъ гнѣвъ Божій пущенъ, поидоша, препитанія ради, до Перекопскія орды. Господь же и тамо поражаше ихъ такъ: отъ горенія солнечнаго наведе сухоту <sup>е</sup> и безводіе; идѣже рѣки текли, тамъ не токмо вода обрѣтется, но и копавши <sup>ф</sup> три сажени въ землю, едва нѣгдѣ мало что обрѣташеся. И такъ того народу Измаильтескаго мало за Волгою осталось, едва пять тысящей военныхъ людей: его же было число подобно песку морскому. Но и съ Перекопи тѣхъ Нагайскихъ Татаръ выпнано, такоже мало что ихъ остапаша: понеже и тамо гладъ былъ и моръ великій. Нѣкоторые самовидцы наши, тамо мужіе бывше, свидѣтельствовали, иже и въ той ордѣ Перекопской десяти тысящей коней отъ тоя язвы не осталось. Тогда время было надъ бурсурманы христіанскимъ царемъ мститися за многолѣтнюю кровь христіанскую, безпрестаннѣ проливаему отъ нихъ, и успокоити <sup>г</sup> себя и отечество свое вѣчнѣ: ибо ничего ради другаго, но точию <sup>з</sup> того ради и помазаны бывають, еже прямо судити и царство, врученное имъ отъ Бога, оброняти отъ нахождения варваровъ. Понеже и нашему тогда цареви совѣтницы нѣкоторые, <sup>и</sup> мужіе храбрые и мужественные, совѣтовали и стужали, да подвигнется самъ, съ своею главою, со великими войски на Перекопскаго, <sup>к</sup> времени на то зовущу и Богу на се подвижущу и помощь на сіе истое хотящу подати, аки самимъ перстомъ показующу погубити враговъ своихъ старовѣчныхъ, христіанскихъ кровопивцевъ, и избавити плѣнныхъ множайшихъ отъ древле заведенныя работы, яко отъ самыхъ адскихъ пропастей. И аще бы на свой санъ помазанія царскаго памяталъ, и послушалъ добрыхъ и мужественныхъ стратиговъ совѣту, яко премногая бы похвала и на семъ

а. Въ Э. землю.  
 б. Въ Э. лютую.  
 с. Въ Э. питаются.  
 д. Въ Р. она.  
 е. Въ Р. солоту.

ф. Въ Э. копавшимъ.  
 г. Изъ В. Р. и Ар.; въ П. успокоится.  
 з. Въ П. по тичю.  
 и. Въ П. нѣкоторые.  
 к. Въ Р. на Перекопъ; въ Э. на Перекопскаго цари.



свѣтѣ была, но паче тьмами кратъ премножайше во оноѣмъ вѣцѣ, у самого создателя, Христа Бога, иже надражайшей <sup>а</sup> крови своея не пощадилъ за челоуѣческой погибающей родъ изліати! Аще бы и души наши случилось положить за плѣнныхъ многими лѣты бѣдныхъ христіанъ, воистину всѣхъ добродѣтелей сія добродѣтель любви выше <sup>б</sup> предъ нимъ обрѣлабыся, яко самъ рече: *больше сея добродѣтели ничто жесть, аще кто душу свою положитъ за други своя.*

Добро бы, и паки реку, зѣло добро избавити въ ордѣ плѣненныхъ отъ многолѣтняя работы, и разрѣшити окованныхъ отъ претягчайшія неволи; но нашъ царь о семъ тогда мало радяше, аще и едва послалъ съ пять тысящей всего воинства съ Вишневецкимъ Дмитромъ, <sup>86</sup>) Днѣпромъ рѣкою, на Перекопскую орду, а на другое лѣто съ Даниломъ Адашевымъ и съ другими стратилаты со осемъ тысящей, такоже водою, послалъ; они же выплыша Днѣпромъ на море и, надъ надежду Татарскую, немалую тцету учиниша въ ордѣ: яко самихъ побиша, такожь женъ и дѣтей ихъ немало плѣниша, и христіанскихъ людей отъ работы свободили немало, и возвратишася восвоеи здравы. Мы же паки о семъ, и паки царю стужали и совѣтовали: или бы самъ потщился итти, или бы войско великое послалъ въ то время на орду; онъ же не послушалъ, прекаждающе <sup>с</sup> намъ сіе и помогающе ему ласкателіе, добрые и вѣрные товарищи трапезъ и кубковъ <sup>д</sup> и различныхъ наслаждений друзи; а подобно уже на своихъ сродныхъ и единоклѣнныхъ <sup>е</sup> остроту оружія паче, нежели поганомъ, готовалъ, крыюще въ себѣ оное сѣмя, всѣянное отъ предреченнаго епископа, глаголемаго Топорка.

А здѣшнему было королеви <sup>87</sup>) и зѣло ближайше; да подобно его кролевская высота и величество не къ тому обращалося умомъ, но паче въ различныя плясанія много и въ преиспещренныя <sup>г</sup> машкары. <sup>в</sup> Такожь и властели земли тоя драгоцѣнные колачи <sup>б</sup> со безчисленными проторы гортанъ и чрево съ марцьшаны <sup>и</sup> натыкающе, и якобы въ утлыя дѣльвы <sup>к</sup> дражайшія различныя вина безмѣрнѣ льюще, и съ печенеги <sup>л</sup> вкупѣ высоко скачуще и воздухъ біюще, и такъ прехвальнѣ и

а. Въ Э. пречестнѣйшей.

б. Въ Б. вышній: въ Э. вышней.

с. Въ Э. прешкождающа (*переговаривая, переспоривая*).

д. Въ Э. купцовъ.

е. Въ Б. единоплеменныхъ.

г. Въ Р. и впрешу прещеніе.

г. Въ П. Р. и В. на поля и въ Э. личины.

и. Въ Р. колады.

и. Въ Р. съ марци Шаны.

к. Въ Р. вухле до лвы; въ Э. дѣльвы; въ В. въ утлыи дѣльвы (*пустыя бочки*.)

л. Обьдало, паразитъ.

прегордѣ другъ друга пьяни восхваляюще, иже не токмо Москву, або Константинополь, но аще бы и на небѣ <sup>а</sup> былъ Турокъ, совлещи его со другими непріятельми своими обѣщавающе. Егдажъ возягутъ на одрѣхъ своихъ между толстыми перинами, тогда, едва по полудню проспавшись, съ связанными головами съ похмѣлья, едва живы, очутясь <sup>б</sup> возстанутъ; на прочіе дни паки гнусны и лѣнивы, многолѣтнаго ради обыкновенія. И сего ради забыли такового благополучнаго времени на бусурманы, и не радѣша, горше предреченныхъ тѣхъ, о своемъ отечествѣ, не токмо о оныхъ заведенныхъ (о нихъ же выше мало прежде рекохъ) во многолѣтней работѣ сущихъ, но на каждое лѣто предъ очима ихъ женъ и дѣтокъ, такожъ и подручныхъ во плѣнѣ <sup>с</sup> множество веденныхъ, не пекущися о нихъ (но пачежъ тѣ-то <sup>д</sup> предреченные печенеги), а ни <sup>е</sup> оброняюще ихъ. Но аще, срама ради великаго и нареканія многослезнаго отъ народу, аки бы выѣдутъ и ополчатся, грядуще издалека во слѣдъ полковъ бусурманскихъ, боящися наступити и ударити на врага креста Христова, и попошедши за ними два дни або три, паки возвратятся восвоюся; а что было осталось отъ Татаръ, або сохранено убогихъ христіанъ на лѣсѣхъ нѣчто со стяжаніемъ яковымъ, <sup>ф</sup> або скотовъ, все поядятъ, и послѣднее разграбятъ, и ничтожъ бѣднымъ и окаяннымъ оставляюще оныхъ слезныхъ остатковъ.

А издавна ли тые народы и тые люди нерадивы и немилосерды такъ зѣло о ихъ языцѣхъ <sup>г</sup> и о своихъ сродныхъ? Воистину не издавна, но ново: первѣ въ нихъ обрѣтахусь мужіе храбрые и чюйны <sup>б</sup> о своемъ отечествѣ. Но что нынѣ таково есть и чего ради имъ таковая приключишась? Заисте <sup>и</sup> того ради: егда бѣша во вѣрѣ христіанской и въ церковныхъ догматѣхъ утверждены и въ дѣлѣхъ житейскихъ мѣрнѣ и воздержнѣ хранящесь, тогда, яко едины челоувѣцы наилѣпшіе <sup>к</sup> во всѣхъ пребывающе, себя и отечество броняще. Внегда же путь Господень оставили и вѣру церковную отринули, многога ради преизлишняго покоя, возлюбивше же ринушася во пространный и широкій путь, сирѣчь въ пропасть ереси Люторскія и другихъ различныхъ сектъ,

а. Въ Р. и Б. на себѣ.

б. Въ Э. да и восчутася.

с. Въ Б. подручныхъ волдемъ.

д. Въ Р.: въ П. почашъ лѣто; въ Э. наче нежели то; въ Б. и Ар. пачежъ лѣто.

е. Въ Э. и Р. а ни; въ П. Ар. Ак. и Б. они.

г. Въ В. языковъ; въ Р. яковихъ.

г. Въ Р. языце.

и. Рудномъ; въ Р. юны; въ Э. добры; въ В. воинны; въ П. на нолъ; бодры.

и. Въ П. на нолъ; воистину.

к. Въ В. налетшіе.

пачежъ пребогатѣйшіе ихъ властели на сіе непреподобіе <sup>а</sup> дерзнуша: тогда отъ того имъ приключишася. Паче же нѣцѣи велможи ихъ богатые, въ великихъ властехъ постановленные у нихъ, на сіе самовластіе <sup>б</sup> умъ свой обратиша; на нихъ же зряще не токмо подрученныя <sup>в</sup> ихъ, но и братія ихъ мнѣйшая произволеніе естественное самозвольнѣ на таковыя слабости, непреподобнѣ и неразумнѣ, устремиша; яко глаголють мудрыя пословицу: «идѣже начальницы произволяютъ, тамо и всенародства воля несется, або устремляется.» А что еще и горшаго видѣхъ отъ сихъ сладострастій приключшихся имъ: ибо много отъ нихъ не токмо зацныя <sup>д</sup> ихъ нѣкоторые, и княжата такъ боязливы и раздрочены <sup>е</sup> отъ женъ своихъ, яко слышатъ варварское нахожденіе, такъ забьются въ претвердые города, и воистину смѣху достойно: вооружившись въ зброю, сядутъ за столомъ за кубками, да бають фавбулы <sup>ф</sup> съ пьяными бабами своими, а ни изъ вратъ градскихъ изыти хотяще, аще и предъ самымъ мѣстомъ, або подъ градомъ, сѣча отъ бусурманъ на христіаны была. Сіе воистину дивное самъ очима своими видѣхомъ, не во единомъ отъ градовъ, но и въ другихъ нѣкоторыхъ.

Во единомъ же градѣ случилось намъ таково видѣти: идѣже была пятерица великородныхъ съ дворы ихъ, къ тому два ростмистра съ полки своими, и ту же подъ самымъ мѣстомъ яко нѣкоторыхъ войновъ, такъ челоуѣковъ всенародныхъ, біющихся немало съ мимошедшимъ полкомъ Татарскимъ, иже уже со плѣномъ изъ земли шелъ и поражаема суть и гоними неединократъ <sup>г</sup> отъ бусурманъ христіане; а оныя предреченныя властели ни единъ отъ града изыде на помощь имъ: сѣдящихъ ихъ въ то время глаголють и піющихъ великими полными алавастры. <sup>а</sup> О пированіе зѣло непохвальное! О алавастры, не вина, не меду сладкаго, но самыя крови христіанскія наліянны! И при концѣ битвы тое, аще бы не Волынскій полкъ, прутко <sup>и</sup> гонящій за оными поганы, приспѣлъ, и всѣхъ бы до конца избили. Но егда видѣвше бусурманы за ними скоро грядущъ полкъ христіанскій, посѣкши большую часть плѣну,

а. Въ В. непреподобно.

б. Въ Р. самохвастіе.

в. Въ В. предреченныя; въ Э. подручныя.

д. Въ Э. честныя (знатныя).

е. Утомленны.

ф. Въ Э. разговариваютъ басни; въ П. на молв. басни.

г. Въ Э. но не единственно.

а. Кушныя алавастровыя.

и. Въ Э. быстро.

а другихъ живыхъ пометали, и все оставя, въ бѣгство обратишась. Такожъ и во другихъ градѣхъ, яко мало выше рѣхомъ, очна своима богатыхъ и благородныхъ, вооруженныхъ въ зброяхъ, видѣхъ, а не токмо сопротивъ враговъ хотящихъ исходити, а ни во слѣдъ ихъ гонити хотяще, или подобно и слѣду ихъ боящися: понеже а ни локоть <sup>а</sup> единъ которые вельможи вооруженные дерзнули изыти изъ градовъ.

Се таковыя ужасно слышательныя, пачежъ смѣху достойныя, отъ роскошей и отъ презлыхъ различныхъ вѣръ приключаются христіанскимъ предстателемъ, и прежде бывшимъ храбрымъ и мужественнымъ славнымъ воиномъ женовидныя и боязни исполненныя случаются! А о тѣхъ Волинцахъ, не токмо въ кроникахъ мужество <sup>б</sup> ихъ описуется, но и новыми повѣстями храбрость ихъ свидѣтельствуется, яко мало прежде и о другихъ рѣхомъ: егда быша въ вѣрѣ православной, пребываша по обычаямъ мѣрнымъ, и къ тому имѣюще надъ собою гетмана храбраго и славнаго Константина, въ правовѣрныхъ догматахъ свѣтлаго и во всякомъ благочестіи сіяющаго, яко славни и похвальни въ дѣлѣхъ ратныхъ явишась, отечество свое обороняюще, не одинаго, не дважды, но многажды показашася нарочиты. <sup>88</sup>) Но впала сія повѣсть, мнѣтмися, преизлишнѣ; а сего ради оставя сію, ко предреченнымъ возвратимся.

Преминувшу ми много о Лифляндской войнѣ, мало нѣчто вкратцѣ о битвахъ нѣкоторыхъ и взятю градовъ оныхъ воспомянемъ, ко сокращенію исторіи и къ концу зряще. И яко напреди воспомянухомъ оныхъ дву добрыхъ мужей, исповѣдника царскаго, другаго ложничаго, <sup>с</sup> которые достойны нарецишь друзи его и совѣтницы духовныя, яко самъ Господь рече: *идѣже два или три собрани о имени моемъ, ту есмь азъ посреди ихъ*; и воистину былъ Господь посреди, сирѣчь многая помощь Божія, когда были сердца ихъ и душа тѣхъ едина, и къ тому совѣтницы оныя мудрыя и мужественныя близъ царя со искусными и мужественными стратилаты, и храброе воинство цѣло и весело было: тогда, глаголю, царь <sup>д</sup> всюду прославляемъ былъ, и земля Русская

а. Въ З. локоть; въ Р. локадь.  
 б. Въ В. множество.

с. Въ З. постельничаго.  
 д. Въ В. градъ царевъ.

доброю славою цвѣла, и грады претвердые Аламанскіе<sup>а</sup> разбивахуся, и предѣлы христіанскіе расширяхуся, и на дикихъ поляхъ древле плѣненные грады отъ Батыя безбожнаго паки воздвизахуся, и сопротивники царевы и врази креста Христова падаху, а другіе покоряхуся, нѣдѣи же отъ нихъ и ко благочестію обрацахуся, огласився и научився отъ клириковъ вѣрою, Христу присвояхуся, отъ лютыхъ варваровъ, аки отъ кровоядныхъ<sup>б</sup> звѣрей, въ кротость<sup>в</sup> овцю прелагахуся и ко Христовѣ чредѣ<sup>д</sup> присовокупляхуся.

Потомъ же, аки на четвертое лѣто по Дерптскомъ взятію, послѣдняя власть Лифляндская разрушилася: ° понеже оставшая часть ихъ кролеви Польскому, ко великому княжеству Литовскому поддашеса: зане Кесь, столичный свой градъ, новозбранный<sup>е</sup> майстръ<sup>ж</sup> отдалъ и забѣжалъ, подобно отъ страха, за Двину рѣку, упроя себѣ у кроля Курляндскую землю, и прочіе грады, яко рекохъ, сіе съ Кесью все оставилъ, еже обою страну отсюду Двины<sup>и</sup> рѣки великія; а другіе Шведскому кролю поддашеса, яко мѣсто великое Ревль; а другіе Датскому.<sup>89)</sup> А въ мѣстѣ, реченномъ Вильянтъ, а по-Нѣмецкому Филніе,<sup>1</sup> майстръ старый Фиштень-берклъ<sup>90)</sup> осталъ,<sup>к</sup> и при немъ<sup>1</sup> кортуны<sup>м</sup> великія, ихъ же многою цѣною изъ за-моря съ Любка, мѣста великаго,<sup>н</sup> отъ Германовъ своихъ достали было, и вся стрѣльба огненная многая.

На тотъ же Вильянтъ князь великій войско свое съ нами<sup>91)</sup> великое послалъ; а первѣе, до того аки за два мѣсяца еще, въ самую весну, пришелъ азъ въ Дерптъ,<sup>о</sup> посланъ отъ царя, того ради:<sup>92)</sup> понеже было у воинства его зѣло сердце сокрушено отъ Нѣмецъ, зане егда обращали<sup>р</sup> искусныхъ воеводъ и стратилатовъ своихъ противъ царя Перекопскаго, храняще предѣловъ своихъ, вмѣсто тѣхъ случилось посылати въ Лифляндскіе города неискусныхъ и необыкновенныхъ въ полкоустроеніяхъ, и того ради многажды были поражени отъ Нѣмецъ, не токмо отъ равныхъ полковъ, но уже и отъ малыхъ людей великіе бѣгали.<sup>93)</sup> Сего ради, введе мя царь въ ложницу свою и глагола ми

а. Въ П. на полъ и въ Э. Нѣмецкіе.

б. Въ В. кровей явныхъ.

в. Въ Р. въ ротство.

д. Въ Э. пажити.

е. Въ ноябрь 1561.

ж. Въ Р. новозбранный.

з. Въ Р. монастырь.

и. Въ В. двини: въ Р. Двини.

и. Фелзинъ.

к. Въ Э. остался.

л. Въ Р. при мнѣ.

м. Въ Э. картауны (стѣнобитная орудія).

н. Въ Э. града великаго; въ П. ванкого.

о. Въ Р. Аздорятъ.

р. Въ Р. обращать.

словесами, милосердіемъ растворенными и зѣло любовными, и къ тому со обѣщаньями многими: «Принужденъ быхъ, рече, отъ оныхъ при-  
«бѣгшихъ воеводъ моихъ, або самъ итти сопротивъ Лифлянтовъ, або  
«тебя, любимаго моего, послати, да охрабрится паки воинство мое,  
«Богу помогающе ти; сего ради иди и послужи ми вѣрнѣ.» Азъ же съ  
потщаніемъ поидохъ: послушливъ былъ, яко вѣрный слуга, повелѣнію  
царя моего.

И тогда въ тѣ два мѣсяца, нежели пришли другіе стратиги, азъ  
ходилъ два кратъ: первѣе, подъ Бѣлый камень,<sup>а)</sup> отъ Дерпта осьмьна-  
десять миль, на зѣло богатыя волости, и тамо поразихъ гуфець<sup>б</sup> Нѣ-  
мецкій, подъ самымъ градомъ, иже былъ на стражѣ, и довѣдався отъ  
тѣхъ вязней<sup>в</sup> о майстрѣ и о другихъ ротмистрѣхъ Нѣмецкихъ, иже  
стояли во ополченію немаломъ, отгуду аки въ осми миляхъ, за великими  
блатами. Азъ же, со плѣномъ отпустя къ Дерпту и избравъ войско,  
пойдохомъ къ нимъ въ нощи и придохомъ во утрѣи ко онымъ великимъ  
блатамъ, и препровожахомся легкимъ войскомъ день цѣлый чрезъ нихъ.  
И аще бы ту встрѣтились съ нами, поразили бы насъ, аще бы и три-  
кратно было нашего войска, а со мною невеликое тогда было воинство:  
аки пять тысящъ было; но они, яко гордые, стояли на широкомъ  
полѣ<sup>г</sup> отъ тѣхъ блатъ, ждуще насъ, аки двѣ мили, ко сраженію. Но  
мы, яко рѣхомъ, препроводясь тѣ нужныя<sup>д</sup> мѣста починути дали, аки  
годину<sup>е</sup> едину, конемъ; предъ солнечнымъ захожденіемъ аки за годину,  
пойдохомъ ко сраженію, и уже придохомъ къ нимъ аки въ половину  
нощи (нощъ же бѣ лунна; а наипаче близу моря, тамо свѣтлы нощи  
бываютъ, нежели гдѣ индѣ), и сразихомся съ ними на широкомъ полѣ:  
первѣе предніе гуфцы сражахусь; и пребыла битва аки на полторы  
години, и не такъ въ нощи возмогла имъ огненная стрѣльба, яко наши  
стрѣлы ко блистанію<sup>г</sup> огней ихъ. Егдажъ приде помощь къ нашимъ  
отъ большаго полка, тогда сразишась съ ними вручъ и спроша ихъ  
наши; а потомъ на бѣгство Германи устремишась, и гнаша ихъ наши  
аки милью до единыя рѣки, на ней же бѣ мостъ: егдаже прибѣгоша на  
мостъ, къ тому несчастію ихъ, еще подъ ними мостъ подломился, и

а. *Отрядъ; въ Р. Гуѣдъ; въ Э. Гофець.*

б. *Въ Э. плѣнникъ.*

в. *Въ Р. наши роскопелѣ.*

д. *Трудноя.*

е. *Въ Э. часть.*

г. *Т. е. про блѣстаніи.*

хочеть выпроводити кортуны великія предреченныя и другія дѣла и скарбы свои во градъ Гаисаль, иже на самомъ морѣ стоитъ, тогда абіе послахомъ 12,000 съ стратилаты, да обгонять <sup>а</sup> Феллинъ; а сами пойдомъ съ другою частію войска инымъ путемъ, а дѣла всѣ препроводимъ Имбекомъ <sup>б</sup> рѣкою вверхъ, <sup>95)</sup> и оттуды езеромъ, ажъ за двѣ мили отъ Феллина выкладахомъ ихъ на берегъ съ галій; <sup>с</sup> а оныя стратилаты, прежде посланные отъ насъ къ Феллину, идяху путемъ поблизу града Нѣмецка Армуса, <sup>96)</sup> аки за милю. Филиишъ же, ленсмаршалокъ, <sup>д</sup> мужъ храбрый и въ военныхъ вещахъ искусный, <sup>97)</sup> мающе <sup>е</sup> съ собою аки 500 человекъ райтаровъ Нѣмцевъ, и аки бы другіе <sup>ф</sup> 500 або 400 пѣшихъ, не вѣдаше о такомъ великомъ людю, мняще мои посылки, яже не единъ кратъ посылахъ воевати подъ той градъ прежде, даже великое еще войско пришло со предреченными стратиги: и изыде на нихъ со дерзновеніемъ скоро, а наипаче, яко Нѣмцы мало бывають въ день трезвы, взявши отъ бѣгающихъ во осаду <sup>г</sup> вѣдомость, а не вывѣдавшись совершеннѣ, яковое <sup>h</sup> войско грядеть. Нашижь аще и вѣдали о немъ, но не надѣялись, иже такъ малымъ людомъ <sup>і</sup> дерзнуть ударити на такъ неравное собѣ войско. Предъ полуднемъ, на опочиваніи, ударили на едину часть смѣшавшихся <sup>к</sup> со стражею нашихъ, потомъ пришли до коней нашихъ, и битва сточися. Стратилаты же другіе, вѣдавши (со полки своими имѣюще вожей <sup>l</sup> добрыхъ, вѣдомыхъ) о мѣстѣхъ, <sup>м</sup> обыдоша чрезъ лѣсы вкось, <sup>н</sup> и поразиша ихъ такъ, иже едва колько <sup>о</sup> ихъ убѣже съ битвы, и самага онаго храбраго мужа и славнаго въ ихъ языцѣхъ, иже вонистину послѣдняго, и защитника и надежду Лифляндскаго народу, Алексѣя Адашева пахоликъ <sup>р</sup> жива поймагъ, и съ нимъ единнадцать кунторовъ <sup>q</sup> живыхъ взято и сто двадцать шляхтичей Нѣмецкихъ, кромѣ другихъ. Мы же, о семъ не вѣдавшіе, приидомъ подъ мѣсто Феллинъ <sup>г</sup> и тамо обрѣтохомъ нашихъ стратилатовъ не токмо здравыхъ, но и пресвѣтлою побѣдою пра-

а. Въ *В.* отгонять.

б. Въ *Э.* Имбекомъ; на поляхъ: Имомъ рѣкою; въ *Р.* Ибекомъ.

с. Въ *Р.* зигали; въ *Э.* на поляхъ: съ судовъ

д. Въ *Р.* Ленсъ моръ всаюкъ.

е. Въ *Р.* мающихъ; въ *Э.* имѣющъ.

ф. Въ *П.* другую.

г. Въ *Р.* и *Э.* въ осаду; въ *В.* по саду.

h. Въ *Э.* явное.

і. Въ *Р.* и *В.* людемъ.

к. Въ *Р.* смѣшавшихся.

l. Проводниковъ, вожатыхъ.

м. Въ *Р.* вѣдущихъ о мѣстахъ.

н. Въ *Э.* воокругъ.

о. Въ *Р.* колько; въ *Э.* кони; въ *В.* колико (исколько).

р. Въ *Э.* слуга; въ *П.* на поляхъ: слуга (оруженосца).

q. Въ *П.* *Р.* и *Э.* на поляхъ: старость.

г. Въ *П.* на поляхъ: Вельдъ.

выхъ, <sup>а</sup> и славнаго начальника Лифляндскаго, храбраго мужа Филиппа ленсмаршалка со единнадцатymi кунторы <sup>б</sup> и со другими въ рукахъ имущихъ. <sup>с</sup>

Егдажъ повелѣхомъ привести его и поставити предъ нами, и начаша о нѣкоторыхъ вещахъ вопрошати, яко есть обычай: тогда же онъ мужъ свѣтлымъ и веселымъ лицемъ (мнился, яко пострадале за отечество), нимало ужаснувся, началъ со дерзновениемъ отвѣщати намъ: бѣ бо мужъ, яко разсмотримъ его добрѣ, не токмо мужественный и храбрый, но и словества <sup>д</sup> полонъ, и остръ разумъ и добру память имущъ. Иные отвѣты къ намъ его, разумомъ растворенные, оставлю, но сіе точію едино, еже въ память ми приходитъ, оплакательное <sup>е</sup> его вѣщаніе о Лифляндской землѣ, воспомяну. Сѣдящу ему у насъ нѣкогда на обѣдѣ (бо аще и вьзнемъ <sup>ф</sup> случилось ему быти, но обаче въ почести его имѣхомъ, яко достоило свѣтлаго рода мужу), и между иными бесѣдованьми, яко обычай бываетъ при столѣхъ, началъ вѣщати намъ <sup>г</sup>:

«Согласяся всѣ кролеве западные вкупѣ съ самимъ папоу Римскимъ и съ самимъ цесаремъ христіанскимъ, выправивши <sup>н</sup> множество «воиновъ крестоносныхъ, овыхъ въ земли пустошенныя христіанскія, «отъ находженія срацынскаго помощи ради, овыхъ въ земли варварскія, посѣданія ради и наученія дѣя и познанія вѣры, яже во «Христа, яко и нынѣ содѣлываемо кролемъ Ишпанскимъ <sup>і</sup> и Португальскимъ во Индіи; <sup>к</sup> тогда оное предреченное войско раздѣлиша по «три гетмана, и пустишася моремъ едино къ полудню, а два къ полунощи. И яже къ полудню пловущіе, приплыша къ Родису, <sup>л</sup> спу- «стошенному отъ предреченныхъ Срацынъ, несогласія ради безумныхъ «Грековъ: тогда, обрѣтше его въ конецъ спустошенъ, обновивша его съ «прочими <sup>м</sup> грады и мѣсты другими, и укрѣпивъ ихъ и осады, обладаша «тамо <sup>н</sup> со остальными живущими обладатели. <sup>о</sup> А иже къ полунощи «пловущіе, приплыша едины, идѣже бѣ Пруссы, и тамо живущими

а. Въ В. здравыхъ.

б. Въ Р. кунторы; въ Э. манауторы; на полѣ же рукою императрицы: Командоры.

с. Въ В. имуща.

д. Въ Р. словества (красноречивый).

е. Въ Э. плачевное.

ф. Въ Р. вьзлнемъ; въ Э. влѣннику.

г. Въ П. на полѣ: о началѣ Лифлянтовъ.

н. Въ Р. выправили; въ Э. избрала убо.

і. Въ Р. кроишъ Ишпанскимъ.

к. Въ Р. во ихъ дни.

л. Въ Р. Родусу; въ Э. Родосу.

м. Въ В. вконецъ.

н. Въ В. тако.

о. Въ Р. и Э; въ П. и В. обладали.



«обладали; а третьи въ тую землю;<sup>а</sup> и обрѣтоша ту языцы зѣло жестоки и непокорныхъ варваровъ, и заложиша градъ и мѣсто первое «Ригу, потомъ Ревль, и бишась много со живущими ту оными предреченными варвары, и едва возмогоша ими обладати, и склонити ихъ «немальми лѣты ко познанію христіанскія вѣры.

«Егдаже усвоиша тую землю ко Христову нареченію, тогда обѣщашася въ возложеніе<sup>б</sup> Господеви и на похвалу имени пречистыя его «Богоматери. Внегда же пребывахомъ въ католицкой<sup>с</sup> вѣрѣ и жительствовахомъ мѣрнѣ<sup>д</sup> и цѣломудреннѣ; тогда Господь нашъ здѣ живущихъ вездѣ покрывалъ ото враговъ нашихъ и помогалъ намъ во «всемъ, яко отъ Русскихъ княжатъ, находящихъ на землю сію, такъ и «отъ Литовскихъ. Другія оставя, единужъ исповѣмъ, яже зѣло крѣпку «битву имѣхомъ со великимъ княжатемъ Литовскимъ Витовтомъ, иже «у насъ во единъ день шесть майстровъ было поставлено, и единъ по «единому побиты, и такъ крѣпцѣ сражахомся, ажъ ноцъ темная «розвела битву.<sup>99</sup>) Такожъ и недавними лѣты, яко лучше, мню, вамъ «вѣдомо есть сіе, князь великій Іоаннъ Московскій, дѣдъ того настоящаго, умыслилъ былъ тую землю взяти, и крѣпцѣ бронихомся, яко и «со гетманомъ его Даниломъ сведохомъ колько битвъ, и двѣ одержахомъ.<sup>100</sup>) Но обаче, еликими нибудь обычаи ублагахомъ<sup>е</sup> оныхъ предреченныхъ, Богу, яко рѣхомъ, помогающу праотцомъ нашимъ, и при «своихъ отчинахъ устояли. Нынѣ же, егда отступихомъ отъ вѣры церковныя,<sup>ф</sup> и дерзнухомъ, и опровергохомъ законы и уставы святыя, и «пріяхомъ вѣру новозобрѣтенную, и за тѣмъ въ невоздержаніе ко «широкому и пространному пути вдахомся, вводящему въ погибель: и «явственно нынѣ обличающе Господь грѣхи наши и казняще насъ за «беззаконія наши, предалъ насъ въ руки вамъ, врагомъ<sup>г</sup> нашимъ. И «яже сооружили были прародители наши намъ грады высокіе и мѣста «твердыя, палаты и дворы пресвѣтлыя: вы, о томъ не трудившись, ни «проторовъ многихъ налагающе, внидоша въ нихъ; садовъ же и виноградовъ нашихъ, не насадивше, наслаждаетесь, и другихъ таковыхъ «устроений нашихъ домовыхъ ко житію потребныхъ.

а. Въ В. въ ту; въ З. въ сію.

б. Въ В. о возложеніе; въ З. возложенія.

с. Въ З. православной; въ П. и Р. на языкъ церковной.

д. Въ З. воздержно; такъ же и въ П. на попл.

е. Въ З. отбывахомъ; въ Ар. В. К. и Р. ублагахомъ; въ П. углагахомъ (умилостнелам).

ф. Въ З. отъ православной вѣры.

г. Въ З. грѣхомъ.

«А что глаголю о васъ, иже, <sup>а</sup> аки бы мните, мечемъ побрасте? «Другіежь безъ меча въ наши богатства и стяжанія туне внидоша, ни «мало, ни въ чесомъ же трудившесь, обѣщавающе намъ помощь и «оброненіе. <sup>б</sup> Се добра ихъ помощь, иже стоимъ предъ враги связаны! «О коль жалостно ми и зѣло скорбно ко воспоминаію, иже предъ очима «нашими вся сія лютая быша, за грѣхи наши, наведены и милое <sup>с</sup> оте- «чество разорено суще! <sup>д</sup> И сего ради не мните, иже вы силою своею «намъ таковыя сотвориша: но вся сія Богу на насъ попускающе, за «преступленіе наше, иже предалъ насъ въ руки врагомъ нашимъ!»

И сіе ему, со текущими слезами, къ намъ глаголющу, яко и намъ всѣмъ слезъ исполнитися, на него зрящимъ и таковая отъ него слы- шающимъ. По семъ же, утерши слезы, радостнымъ лицемъ провѣща: «Но обаче благодарю Бога и радуюся, иже связанъ быхъ и стражду «за любимое отечество; аще ми за него и умерти случится, воистину «драга ми сія смерть будетъ и прелюбезна.» Сіе ему изрекшу, умо- чалъ; мы же всѣ удивившась разуму мужа и словеству, и держахомъ въ почести его за стражею; потомъ послахомъ его до царя нашего и со прочими властели Лифляндскими къ Москвѣ, и молихомъ царя много чрезъ эпистолю, да не кажетъ <sup>е</sup> погубити <sup>ф</sup> его. И аще бы послушалъ насъ, могъ бы всю землю Лифляндскую по немъ имѣти: понеже имяху его всѣ Лифлянты, яко отца. Но егдажъ приведенъ былъ предъ царя и вопрошаемъ жестоцѣ, <sup>г</sup> отвѣщаль: «иже, рече, неправдою и крово- «пивствомъ отечество наше посядаешь, <sup>з</sup> а не яко достоинъ царю хри- «стіанскому.» Онъ же, разгорѣвся гнѣвомъ, повелѣ абіе погубити его: понеже уже лють и безчеловѣченъ началъ быти. <sup>101</sup>)

И тогда подъ тѣмъ Фелиномъ стояхомъ, памятамись, три недѣли и вяще, заточа шанцы и біюще по граду изъ дѣлъ <sup>и</sup> великихъ. И яко азъ тогда ходихъ къ Кеси и имѣхъ три битвы, и единого поразихъ новаго ленсмаршалка, подъ Волмаромъ <sup>к</sup> градомъ, на того мѣсто <sup>л</sup> из- браннаго, и яко пришедши подъ Кесь <sup>м</sup> ротмистры, посланные на насъ отъ Еронима Хоткѣвича, поражени, и яко стояще подъ Кесью, посы-

а. Въ Ар. и П. на полѣ: зане уже бы аки бы мечемъ.

б. Въ Э. оборону.

с. Въ Э. любимое.

д. Въ Р. и Э. суще; въ В. быша.

е. Въ Э. и въ П. на полѣ: да не повелитъ.

ф. Такъ въ проч. см.; въ П. погинути.

г. Въ Р. жестоце.

з. Въ Э. посядаешь (присвоенъ).

и. Въ Э. пушокъ.

к. Въ Р. Волмаромъ.

л. Въ Э. града.

м. Въ В. поднось.

лахомъ къ Ризѣ войну, и яко слышачи Еронимъ о пораженіи своихъ, и ужаснувся, поиде скоро изъ земли Лифляндскія, ажъ за Двину рѣку великую отъ насъ: <sup>102)</sup> сіе премину и оставлю по ряду писати, сокращенія ради исторіи; ко предреченномужъ о Феллинскомъ взятю возвращаюся. Егда же уже разбихомъ стѣны мѣскія, <sup>a</sup> еще крѣпщѣ сопротивляющесь намъ Нѣмцы; тогда въ ноци <sup>b</sup> стрѣляюще огненными кулями, <sup>c</sup> и едина куля упале въ самое яблоко церковное, еже въ верху великія церкви ихъ бѣ, и другія кули индѣ, и абіе загорѣлося мѣсто: <sup>d</sup> тогда начаша сущіе <sup>e</sup> во градѣ и майстръ просити времени о постановленію, обѣщавающе градъ и мѣсто поддати, и прошаша вольнаго проѣзду со всѣми сущими во градѣ и съ скарбы своими. Мы же такъ не позволише, <sup>f</sup> а на томъ стало: желнерей <sup>g</sup> всѣхъ выпустили вольно и жителей градскихъ, елицы хотѣша, а его не вышущали и со скарбы, милость ему обѣщавающе отъ царя; яко и даде ему градъ на Москвѣ <sup>h</sup> до живота его, и скарбы оныя его, елицы взяты, возвращены ему потомъ. <sup>103)</sup> И сице взять градъ и мѣсто; и огонь въ мѣстѣ угасихомъ. <sup>104)</sup> А къ тому тогда взяхомъ два, або три грады, въ нихъ же быша намѣстники того майстра Фиштень-беркга. <sup>105)</sup> Егдажъ внидохомъ въ мѣсто и во градъ Феллинъ, тогда узрѣхомъ отъ мѣста стоящи еще три вышеграды, <sup>i</sup> и такъ крѣпки и отъ претвердыхъ камней сооружени, и рвы глубоки у нихъ, иже вѣрѣ не подобно: бо и рвы оныя, зѣло глубокіе, каменными гладкими тесаными выведены; и обрѣтохомъ въ немъ великихъ дѣлъ <sup>k</sup> стѣнобитныхъ осмьнадесять, а подъ тѣми великихъ и малыхъ всѣхъ пол-пятаста на градѣ и мѣстѣ, и запасовъ и всѣхъ достатковъ множество; а въ самомъ <sup>l</sup> градѣ вышнемъ, не токмо церковъ, или палаты, или самъ градъ, но и кухня и стайни <sup>m</sup> толстыми оловянными дщицами были крыты; и тую всю кровлю <sup>n</sup> абіе князь великій повелѣлъ спяти, и въ то мѣсто кровлю отъ дерева сотворити.

а. Въ Э. града.

б. Въ Р. въ вожи.

с. Въ Э. ядрами.

д. Въ Э. градъ.

е. Въ Р. и В. сущей.

ф. Въ Э. не позволихомъ.

г. Въ Э. воинныхъ (ритиниковъ наемныхъ).

h. Въ Э. въ Россіи.

i. Въ Э. мышию.

к. Въ Э. пушекъ.

l. Въ Э. во всякомъ.

m. Въ Э. поварня и конюшни; въ Р. и К. стани (конюшни).

n. Въ В. церковъ.



«А что глаголю о васъ, иже, <sup>а</sup> аки бы мните, мечемъ побрасте? «Другіежь безъ меча въ наши богатства и стяжанія туне внидоша; ни «мало, ни въ чесомъ же трудившесь, обѣщавающе намъ помощь и «оброненіе. <sup>б</sup> Се добра ихъ помощь, иже стоимъ предъ враги связаны! «О коль жалостно ми и зѣло скорбно ко воспоминаію, иже предъ очима «нашими вся сія лютая быша, за грѣхи наши, наведены и милое <sup>с</sup> оте- «чество разорено суще! <sup>д</sup> И сего ради не мните, иже вы силою своею «памъ таковыя сотвориша: но вся сія Богу на насъ попускающе, за «преступленіе наше, иже предалъ насъ въ руки врагомъ нашимъ!»

И сіе ему, со текущими слезами, къ намъ глаголющу, яко и намъ всѣмъ слезъ исполнитися, на него зрящимъ и таковая отъ него слы- шаннимъ. По семъ же, утерши слезы, радостнымъ лицемъ провѣща: «Но обаче благодарю Бога и радуюся, иже связанъ быхъ и стражду «за любимое отечество; аще ми за него и умерети случится, воистину «драга ми сія смерть будетъ и прелюбезна.» Сіе ему изрекшу, умо- чалъ; мы же всѣ удивившась разуму мужа и словеству, и держакомъ въ почести его за стражею; потомъ послахомъ его до царя нашего и со прочими властели Лифляндскими къ Москвѣ, и молихомъ царя много чрезъ эпистолю, да не кажетъ <sup>е</sup> погубити <sup>г</sup> его. И аще бы послушалъ насъ, могъ бы всю землю Лифляндскую по немъ имѣти: понеже имяху его всѣ Лифлянты, яко отца. Но егдажъ приведенъ былъ предъ царя и вопрошаемъ жестоцѣ, <sup>з</sup> отвѣщаль: «иже, рече, неправдою и крово- «пивствомъ отечество наше посядаешь, <sup>и</sup> а не яко достоинъ царю хри- «стіанскому.» Онъ же, разгорѣвся гнѣвомъ, повелѣ абіе погубити его: понеже уже лють и безчеловѣченъ началъ быти. <sup>101</sup>)

И тогда подъ тѣмъ Феллиномъ стоякомъ, памятамись, три недѣли и вяще, заточа шанцы и біюще по граду изъ дѣлъ <sup>і</sup> великихъ. И яко азъ тогда ходихъ къ Кеси и имѣхъ три битвы, и единого поразихъ новаго ленсмаршалка, подъ Волмаромъ <sup>к</sup> градомъ, на того мѣсто <sup>л</sup> из- браннаго, и яко пришедши подъ Кесь <sup>м</sup> ротмистры, посланные на насъ отъ Еронима Хоткѣвича, поражены, и яко стояще подъ Кесью, посы-

а. Въ Ар. и П. на полях: зане уже бы аки бы мечемъ.

б. Въ Э. оборону.

с. Въ Э. любимою.

д. Въ Р. и Э. суще; въ В. быша.

е. Въ Э. и въ П. на полях: да не повелитъ.

г. Такъ въ проч. см.; въ П. погинути.

з. Въ Р. жестоце.

и. Въ Э. поседьшъ (присвоены).

і. Въ Э. пушокъ.

к. Въ Р. Волморомъ.

л. Въ Э. града.

м. Въ В. поднось.

лахомъ къ Ризѣ войну, и яко слышачи Еронимъ о пораженіи своихъ, и ужаснувся, поиде скоро изъ земли Лифляндскія, ажъ за Двину рѣку великую отъ насъ: <sup>102)</sup> сіе премину и оставлю по ряду писати, сокращенія ради исторіи; ко предреченномужъ о Феллинскомъ взятіи возвращаюся. Егда же уже разбихомъ стѣны мѣскія, <sup>a</sup> еще крѣпщѣ сопротивляющесь намъ Нѣмцы; тогда въ ноци <sup>b</sup> стрѣляюще огненными кулями, <sup>c</sup> и едина куля упале въ самое яблоко церковное, еже въ верху великія церкви ихъ бѣ, и другія кули индѣ, и абіе загорѣлося мѣсто: <sup>d</sup> тогда начаша сущіе <sup>e</sup> во градѣ и майстръ просити времени о постановленію, обѣщавающе градъ и мѣсто поддати, и прошаша вольнаго проѣзду со всѣми сущими во градѣ и съ скарбы своими. Мы же такъ не позволяше, <sup>f</sup> а на томъ стало: желнерей <sup>g</sup> всѣхъ выпустили вольно и жителей градскихъ, елицы хотѣша, а его не выпущали и со скарбы, милость ему обѣщавающе отъ царя; яко и даде ему градъ на Москвѣ <sup>h</sup> до живота его, и скарбы оныя его, елицы взяты, возвращены ему потомъ. <sup>103)</sup> И сице взять градъ и мѣсто; и огонь въ мѣстѣ угасихомъ. <sup>104)</sup> А къ тому тогда взяхомъ два, або три грады, въ нихъ же быша намѣстники того майстра Фиштенъ-беркга. <sup>105)</sup> Егдажъ внидохомъ въ мѣсто и во градъ Феллинъ, тогда узрѣхомъ отъ мѣста стоящи еще три вышеграды, <sup>i</sup> и такъ крѣпки и отъ претвердыхъ камней сооружени, и рвы глубоки у нихъ, иже вѣрѣ не подобно: бо и рвы оныя, зѣло глубокіе, каменными гладкими тесаными выведены; и обрѣтохомъ въ немъ великихъ дѣлъ <sup>k</sup> стѣнобитныхъ осмьнадесять, а подъ тѣми великихъ и малыхъ всѣхъ пол-пятаста на градѣ и мѣстѣ, и запасовъ и всѣхъ достатковъ множество; а въ самомъ <sup>l</sup> градѣ вышнемъ, не токмо церковъ, или палаты, или самъ градъ, но и кухня и стайни <sup>m</sup> толстыми оловянными дщицами были крыты; и тую всю кровлю <sup>n</sup> абіе князь великій повелѣлъ спяти, и въ то мѣсто кровлю отъ дерева сотворити.

а. Въ Э. града.

б. Въ Р. въ ножи.

с. Въ Э. ядрами.

д. Въ Э. градъ.

е. Въ Р. и В. сущей.

ф. Въ Э. во позволахомъ.

г. Въ Э. военныхъ (ратиниковъ наземныхъ).

h. Въ Э. въ Россіи.

i. Въ Э. вышкію.

к. Въ Э. пушекъ.

l. Въ Э. во всякомъ.

m. Въ Э. поварня и конюшни; въ Р. и К. стани (конюшни).

n. Въ В. церковъ.



## ГЛАВА V.

НАЧАЛО ЗЛУ.<sup>а</sup>

1560.

Клеветники. Удаленіе Сильвестра и Адашева. Ихъ винятъ въ смерти царицы Анастасіи. Новые любимцы. Опричники. Монахи. Ссылка Сильвестра въ монастырь Соловецкій. Смерть Адашева. Новый образъ жизни Іоанновой. Пиръ. Бѣдствіа Россіи. Сожженіе Москвы Татарами. Дѣла Іоанна III и сына его Василія. Смерть Іоанна Младаго, царя Дмитрія, матери его Елены, Андрея Углицкаго, Семена Ряполовскаго, Михаила Верейскаго, Василія Ярославича. Іоанновы слова о нихъ. Время, когда писалъ Курбскій свою исторію.

Чтожъ по семъ царь нашъ начинаетъ? Егда уже обронился, Божіею помощію, храбрыми своими отъ окрестныхъ враговъ его, тогда воздаеть имъ! Тогда платитъ презлыми за предобрѣйшее, прелютыми за превозлюбленнѣйшее, лукавствы и хитролествы<sup>б</sup> за простыя и вѣрныя ихъ службы. А якоже сіе начинаетъ? Сиде: первѣе, отгоняетъ дву мужей оныхъ отъ себя предреченныхъ, Селивестра, глаголю, презвитера, и Алексѣя предреченнаго, Адашева, туне и ни въ чемъ же предъ нимъ согрѣшившихъ; отворивши оба уши своимъ презлымъ ласкателемъ (надъ нихъ же, уже яко многожды рѣхомъ, ни единъ прыщъ смертнѣй во царствѣ повѣтреннѣйш<sup>с</sup> быти можетъ), яже ему уже клеветаша и сикованціи<sup>д</sup> во уши шептаху заочно на оныхъ святыхъ мужей, паче же шурья его и другіе съ ними нечестивые губители всего тамошняго царства. Чего же ради сіе творяху? Того ради во истину: да не будетъ обличена злость ихъ и да невозбранно будетъ имъ всѣми нами владѣти, и судъ превращающе, посулы грабити и другія злости плодити<sup>е</sup> скверныя, пожитки свои умножающе. Что же клеветцуть и шепчуть во ухо? Тогда цареви жена умре: <sup>106</sup>) они же рѣша, аки бы счаровали ее оныи мужи (подобно, чему сами искусны и во что вѣрують, сіе на святыхъ мужей и добрыхъ возлагали). Царь же, буй-

а. Въ П. и Ар. на молъ: начало злomu.

б. Въ Э. хитроплетствы.

с. Въ Р. на молъ: смертносны.

д. Въ Э. сін коварницы (клевета).

е. Такъ въ проч. см.; въ П. владити.

ства исполнився, абіе имъ вѣру ялъ. <sup>а</sup> Услышавъ же сіе, Селивестръ и Алексѣй начаша молити, ово епистолиями посылающе, ово чрезъ митрополита Русскаго, да будетъ очевистное глаголаніе съ ними. «Не отрицаемъ, рече, аще повинни будемъ, смерти; но да будетъ судъ явственный предъ тобою и предо всѣмъ сенатомъ твоимъ.»

Презлые же къ сему что умышляютъ? Эпистолій не допускають до царя; епископу старому запрещаютъ и грозятъ; цареви же глаголють: «Аще, рече, припустишь ихъ къ себѣ на очи, очаруютъ тебя и дѣтей твоихъ; а къ тому, любяще ихъ все твое воинство и народъ, нежели тебя самого, побіють тебя и насъ каменіемъ. Аще ли и сего не будетъ: обяжутъ тя паки и покорятъ тя аки въ неволю себѣ. Такъ худые люди и ничему годные чаровницы тебя, государя, такъ великаго и славнаго и мудраго, боговѣнчаннаго царя, держали предъ тѣмъ, аки въ оковахъ, повелѣвающе тебѣ въ мѣру ясти и пити и со царцею жити, не дающе тебѣ ни въ чесомъ же своей воли, а ни въ малѣ, а ни въ великомъ, а ни людей своихъ миловати, а ни царствомъ твоимъ владѣти! И аще бы не они были при тебѣ, такъ при государѣ мужественномъ и храбромъ и пресильномъ, и тебя не держали аки уздою, уже бы еси мало не всею вселенною обладалъ: а то творили они своими чаровсты, аки очи твои закрывающе, не дали ни на что зрѣти, хотяще сами царствовать и нами всѣми владѣти. И аще на очи припустишь <sup>б</sup> ихъ, паки тя, очаровавши, ослѣпятъ. Нынѣ же, егда отогналъ еси ихъ, воистину образумился еси, сирѣчь во свой разумъ пришелъ, и отворилъ еси себѣ очи, зряще уже свободно на все свое царство, яко помазанецъ Божій, и никто же инъ, точію самъ единъ тое управляюще и имъ владѣюще.»

И иными таковыми множайшими и безчисленными лжесшиванцы, согласясь со отцемъ своимъ діаволомъ (паче же рещи, воистину языкъ ему и уста самому глаголанію бывають на пабугу роду христіанскому), сиче подходятъ ласкательными глаголы мужа, и сиче опровергають царя христіанскаго душу, добръ живущаго и въ покаянію сущаго, и сиче растерзають пленицу <sup>с</sup> оную, Богомъ <sup>д</sup> соплетенную въ любовь духовную (якоже самъ Господь рече: *идъже собрани два или три во*

а. Въ В. вѣрующъ (новмирнѣ).  
б. Изъ Ар.: въ П. приступишь.

с. Сяль, цимъ.  
д. Въ Р. глаголомъ.

имя мое, ту азъ посреди ихъ); изъ посреди <sup>а</sup> Бога отгоняють оныя, проклятыя, и паки реку: сицевыми прелестными <sup>б</sup> глаголы царя христіанскаго губяще, добраго бывшаго много лѣтъ, покаяніемъ украшеннаго и къ Богу усвоеннаго, въ воздержанію всякомъ и въ чистотѣ пребывающа. О злыя и всякія презлости и лукавства исполненныя, своего отечества губители, пачеже рещи, всего святорусскаго царства! Что вамъ принесетъ сіе за полезное? Вмалѣ узрите надъ собою дѣломъ исполняемо и надъ чады своими, и услышите отъ грядущихъ родовъ проклятіе всегдашнее!

Царь же, напився отъ окаянныхъ, со сладостнымъ ласканіемъ смѣшаннаго, смертоноснаго яду, и самъ, лукавства, пачеже глупости, наполнился, похваляетъ совѣтъ, и любитъ и усвоетъ ихъ въ дружбу и присягами <sup>с</sup> себя и ихъ обвязуетъ, вооружающесь на святыхъ неповинныхъ, къ тому и на всѣхъ добрыхъ и добро хотящихъ ему и душу за него полагающихъ, аки на враговъ своихъ, <sup>д</sup> и собравъ и учинивъ уже окрестъ себя яко пресильный и великій полкъ сатанипскій. И чтожь еще къ тому первѣе начинаетъ и дѣлаетъ? Собираетъ соборище не токмо весь сенатъ свой мірскій, но и духовныхъ всѣхъ, сирѣчь митрополита и градскихъ епископовъ призываетъ, и къ тому присовокупляетъ прелукавыхъ нѣкоторыхъ мниховъ, Мисаила, глаголемаго Сукина, издавна преславнаго въ злостяхъ, и Васьяна Бѣснаго, поистинѣ реченнаго, неистоваго, и другихъ съ ними таковыхъ тѣмъ подобныхъ, исполненныхъ лицемѣрія и всякаго безстыдія діаволя и дерзости; и посаждаетъ ихъ близу себя, благодарнѣ послушающе ихъ, вѣщающихъ и клеветующихъ ложное на святыхъ и глаголющихъ на праведныхъ беззаконіе, со премпогою гордынею и уничиженіемъ. Что же на томъ соборищѣ производять? Чтутъ пописавши вины оныхъ мужей заочнѣ, яко и митрополитъ тогда предъ всѣми рекъ: «Подобаеть, рече, при«веденнымъ имъ быти здѣ предъ насъ, да очевистъ <sup>е</sup> на нихъ клеветы «будутъ, и намъ убо слышати воистину достоинъ, что они на то отвѣ«щаютъ.» И всѣмъ ему добрымъ согласующе, такоже рекшимъ; губи-

а. Въ Э. изъ среды; въ В. и посреди.

б. Въ Э. прелестными.

с. Въ Р. на поизъ: клятвами.

д. Въ П. въ текстъ, а въ Ар. на поизъ послѣ слова своихъ: Зло достойно здѣ вкратцѣ рещи Рижскую древнюю поговорку, о презломъ и прелука-

вомъ Котелнѣмъ реченную ихъ азкомъ: попомъ такова царя нашего учинили ласкатели и таково стался, сирѣчь въ Русскую бѣду, рожне вѣчный и всегдашній врагъ или непріятель пріятелей своихъ.

е. Въ Э. очевисте.



тельнѣйшіе же ласкатели вкупѣ со царемъ возопиша: «Не подобаетъ, рече, о епискупе! Понеже вѣдомыя сія злодѣи и чаровницы велицы, очаруютъ царя и насъ погубятъ, аще прїидутъ» И тако осудиша ихъ заочнѣ. О смѣху достойное, паче же бѣды исполненное, осужденіе <sup>а</sup> прельщенного отъ ласкателей царя!

Заточень бываетъ отъ него Селивестръ презвитеръ, исповѣдникъ его, ажъ на островъ, иже на Студеномъ морѣ, въ монастырь Соловецкій, край Корелска языка, въ Лопи дикой лежащъ. <sup>107)</sup> А Алексѣй <sup>б</sup> отгоняется отъ очей его, безъ суда, въ нововзятый градъ отъ насъ, Феллингъ, и тамо антнпнатъ <sup>с</sup> бываетъ на мало время. <sup>108)</sup> Егда же услышали презмые, иже и тамо Богъ помогаетъ ему: понеже не мало градовъ Лифляндскихъ, еще не взятыхъ, хотяще поддаться ему, его ради доброты, ибо, и въ бѣдѣ <sup>д</sup> будуще положень, служаше царю своему вѣрнѣ; онижъ паки клеветы къ клеветамъ, шептаніе къ шептанію, лжесшиваніе ко лжесшиваніямъ цареви прилагаютъ, на мужа онаго и праведнаго и добраго. И абіе повелѣлъ оттуду свести въ Дерптъ и держанъ быти подъ стражею; и по дву мѣсяцѣхъ потомъ, въ недугъ огненный <sup>е</sup> вналъ: исповѣдався и взявъ святыя Христа Бога нашего тайны, къ Нему отыде. <sup>109)</sup> Егдажъ о смерти его услышавше, клеветницы возопиша цареви: «Се твой измѣнникъ самъ себя задалъ ядъ смертоносный и умре.» <sup>г</sup>

А той Селивестръ презвитеръ, еже прежь даже не изгнанъ былъ, видѣвъ его, иже не по Бозѣ всякія вещи начинаеть, претивъ ему и наказуя много, да во страсъ Божіи пребываетъ и въ воздержанію жителствуетъ, и иными множайшими словесы Божественными поучая и наказуя много; онъ же отнюдь того не внимаше и ко ласкателемъ умъ свой и уши приклонялъ: разсмотрѣвъ же вся сія, презвитеръ, иже уже лице свое отъ него отвратилъ, отшелъ бысть въ монастырь, сто миль отъ Москвы лежащъ, и тамо во мнишествѣ будуще, нарочитое и чистое

а. Такъ въ нр. сл.; въ П. усажденію.

б. Въ Э. прибав. Адашевъ.

с. Въ Р. Апошадъ (нижестиникъ).

д. Въ Э. гнѣвъ.

е. Горячки.

г. Въ П. и Ак. въ тексты, въ Ар. Р. и К. въ примечаніи: Зри ядъ исполнено Златоустомъ реченное, яко онъ видѣ глаголетъ, иже всѣ страсти и злости чловѣческія житіемъ разрушаются, а за-

мьсть и ненависть и по смерти не угасаетъ, яко и на самого Христа нашего отъ богоборныхъ Іудеевъ, вѣдущихъ лжесловію по промолгову лукавству ихъ, учаще воиновъ лгати: «рцито, рече, яко намъ сплацимъ украдоша его ученицы» и прочее; и прочеса то слово между ими и по се время; такожде и между тѣми нечестивыми прочдесе лгальство ихъ, яко бы святый, истомъ смертію отшедшій, самъ себя ядъ задалъ.

свое жителство препровожалъ. Клеветницы жъ, слышавше, иже тамо въ чести имѣють оныя мниси его, сего ради, завистию разсѣдаеми, <sup>а</sup> ово завидяще мужу славы, ово боящися, да не услышнеть царь о семъ и паки не возвратитъ его къ себѣ, и да не обличатся ихъ неправды и превращеніе судовъ, и много-взимательные, любимыя издавна обыкновенія ихъ, посулы, и новоначальныя пьянства и нечистоты паки да не пресѣкутся отъ оного святаго: <sup>б</sup> и отгуды похватиша его и заведоша на Соловки, яже прежь рѣхомъ, идѣже бы и слухъ его не обрѣлся, похваляющись, аки бы то соборнѣ осудиша его, мужа нарочитаго и готоваго отвѣцати на клеветы.

Гдѣ таковъ судъ слышанъ подъ солнцемъ, безъ очевистнаго вѣщанія? Яко и Златоустый пишеть во епистолиі свой ко Иннокентію, папѣ Римскому, нарекающе на Θεοφιλα и на царіцу и на все <sup>с</sup> соборище его о неправедномъ изгнаніи своемъ, емужъ начало: «Первѣе «нежели отданы <sup>д</sup> суть епистолиі наши, мно, <sup>е</sup> благочестіе твое слышавше, яковый здѣ мятежъ творити дерзнула неправда;» и паки при концѣ въ той же: <sup>ф</sup> «и аще противники обрѣли, иже такъ презрѣніе <sup>г</sup> «сотворили, и аще замышляють ложныя клеветы, понеже насъ безвиннѣ изгнали, не давше намъ а ни преписей, а ни книжець, а ни «объявивши <sup>з</sup> клеветниковъ имѣти и обороняти, <sup>и</sup> и мы на судъ <sup>к</sup> будемъ «и покажемъ оныхъ самихъ, а не насъ, быти виновными, что на насъ «воскладають: понеже неповинны ссмы. И сопротивъ еже они сотворили? сопротивъ всѣмъ правиломъ, сопротивъ всѣмъ церковнымъ канономъ; и что глаголю канономъ церковнымъ? а не въ поганскихъ «судѣхъ, а ни въ варварскихъ престолѣхъ таковыя когда случились; а «ни Скионы, а ни Сармацы <sup>л</sup> когда судили судъ повелѣти единой сторонѣ «заочнѣ на оклеветанныхъ» и прочія, тѣмъ подобныя, яко въ томъ его посланіи лучше, читаючи, разсмотрится. Се соборный царя нашего христіанскаго таковъ судъ! Се декретъ, <sup>м</sup> знаменитѣ произведенъ отъ вселукаваго сонмища ласкателей, грядущимъ родомъ на срамоту вѣч-

а. *Разсѣдаться — треснуть.*

б. *Изъ Ар. въ П. свѣтлво.*

с. *Въ Р. и на наше.*

д. *Въ Р. отдати.*

е. *Въ В. дою.*

ф. *Т. е. епистолиі.*

г. *Въ Р. презлѣ.*

з. *Въ В. объявится; въ Э. объявиши.*

и. *Въ Э. оборонити.*

к. *Изъ Э.; въ В. мыслить; въ Р. мы судъ; въ П. и мы суть.*

л. *Въ П. Самарцы; въ Р. Всармацы.*

м. *Въ П. и В. ни моль: осужденію (присоворъ).*

ныя памяти и уничиженіе Русскому языку! понеже у нихъ въ землѣ уродилися таковыя лукавыя, презлыя, ехиднины<sup>а</sup> отроды, яже у матери своей чрево прогрызли, сирѣчь земли святорусскія, яже породила ихъ и воспитала, воистину на свою бѣду и спустошеніе!

Чтожь по сихъ за плодъ<sup>б</sup> отъ преславныхъ ласкателей, пачежь презлыхъ губителей, возрастаетъ? и во что вещи обращаются? и что царь отъ нихъ приобрѣтаетъ и получаетъ? Абіе съ ними діаволь<sup>с</sup> умышляетъ первый входъ ко злости, сопротивъ узкаго и мѣрнаго пути Христова, по пространному<sup>д</sup> и широкому пути свободное хожденіе. А якожь сіе начинаютъ и како царева<sup>е</sup> житія прежнюю мѣрность<sup>г</sup> разоряють, еже нарицали неволею обвязанна? Начинаютъ пиры частые со многими пѣнствы, отъ нихъ же всякія нечистоты рождаются. И что еще къ тому прилагають? чаши великія, воистину діаволу обѣщанныя; и чаши таковыя, положивши въ нихъ зѣло пьянаго питья, и совѣтують первую цареви выпити, потомъ всѣмъ сущимъ пирующимъ съ нимъ: и аще ли тѣми до обумертвія,<sup>к</sup> пачежь до неистовства, не упіются, они другія и третія прилагають, и не хотящихъ ихъ пити и таковая беззаконія творити заклинають со великими прещеньми; цареви же вопіють: «Се! рече, онъ сице, и онъ сице (имя рекше) не хочетъ на твоємъ пиру «веселъ быти, подобно тебя и насъ осуждаетъ и насмѣваетъ, аки «пьяницъ, являющъ праведный лицемѣріемъ! И подобно твои суть не- «доброхоты, яже съ тобою не согласуютъ и тебя не слушаютъ, и еще «Селивестровъ или Алексѣевъ духъ (сирѣчь обычай) не вышелъ изъ «нихъ!» И иными словесы бѣсовскими множайшими, нежели тѣхъ, многихъ трезвыхъ мужей и мѣрныхъ<sup>н</sup> во жительствѣ добромъ и во нравѣхъ наругаютъ и посрамощаютъ,<sup>и</sup> льюще на нихъ чаши оныя проклятыя, ими же не хотяще упиватися, або отнюдь не могуще, и къ тому имъ смертми и различными муками претяще, яко и мало послѣди многихъ того ради погубиша. О! воистину новое идолослуженіе, и обѣщаніе и приношеніе не болвану Аполлонову и прочимъ, но самому Сатанѣ и бѣсомъ его, не жертвы воловъ и козловъ приношаще, вле-

а. Въ В. эхитинны; въ Э. эхиднии.

б. Въ П. Р. и К. закладъ; въ Ар. и В. за плодъ.

с. Въ В. на моль: съ тобою, проклятый! діаволь; а имъ сынове Божіи.

д. Въ В. по преславному.

е. Въ Э. и тако; царева; въ П. и како царства; въ

проч. и како царева.

г. Въ Ар. и П. на моль: цѣломудріе.

к. Въ Р. да убумертвіа; въ Э. дьявольскими до умертвіа; въ В. да алибо умертвіа (до обморока).

н. Въ Э. многихъ (умиренныхъ).

и. Осрамляютъ.

комья насиліємъ на заколеніе, по самыя души свои и тѣлеса самовластною волею, сребролюбія ради и славы міра сего ослѣпше, сіе творяще! И сице первѣе царское честное и воздержальное жительство разоряють, презлые и окаянные!

Се, царю! получилъ еси отъ шепчущихъ ти во уши любимыхъ твоихъ ласкателей: вмѣсто святаго поста твоего и воздержанія прежняго, пїянство губительное со обѣщанными діаволамъ <sup>а</sup> чашами; и вмѣсто цѣломудреннаго и святаго жительства твоего, нечистоты, всякихъ сквернъ исполненныя; вмѣстожъ крѣпости и суда твоего царскаго, на лютость и безчеловѣчіе подвигоша тя; вмѣстожъ молитвъ тихихъ и кроткихъ, ими же ко Богу твоему бесѣдовалъ еси, лѣности и долгому спанію научиша тя, и по сиѣ зїанію, <sup>б</sup> главоболію съ похмѣлья и другимъ злостямъ неизмѣрнымъ и неисповѣдимымъ. А еже восхваляша тя, и возношаша и глаголаша тя царя велика, непобѣдима и храбра: и вопстину таковъ былъ еси, егда во страсъ Божїи жительствовагъ. Егдажъ надуть <sup>в</sup> отъ нихъ и прельщенъ, что получилъ еси? вмѣсто мужества твоего и храбрости, бѣгунъ предъ врагомъ и хороняка <sup>д</sup>. . . царь великій христіанскій! . . . предъ бусурманскимъ волкомъ, <sup>е</sup> иже прежде предъ нами мѣста не нашель и на дикомъ полѣ, бѣгая. А за совѣтомъ любимыхъ твоихъ ласкателей и за молитвами Чудовскаго Левки и прочихъ вселукавыхъ <sup>ф</sup> мниховъ, что добраго и полезнаго и похвальнаго и Богу угоднаго приобрѣлъ еси? Развѣ спустошеніе земли твоея, ово отъ тебя самого съ кромѣшники твоими, ово отъ предреченаго пса бусурманскаго, и къ тому злую славу отъ окрестныхъ сусѣдовъ, и проклятїе и нареканїе слезное ото всего народу? И что еще прегоршаго и срамотнѣйшаго и ко слушанію претягчайшаго: само отечество твое, превеликое мѣсто и многонародное, градъ Москва, во вселенной славный, созженъ и потребленъ со безчисленными народы христіанскими <sup>г</sup> внезапно. <sup>110</sup>) О бѣда претягчайшая и ко слышанію жалостная! Али не часъ было образумитися и покаятися къ Богу, яко Манасїя, и отклонити волю естественнаго самовластія по естеству ко

а. Въ Р. Ар. и В. діаволами.

б. Въ Э. епантію.

в. Въ Р. найдуть.

д. Трусъ.

е. Въ Э. волкомъ и злосимъ волкомъ.

ф. Въ Р. и Э. всѣхъ лукавыхъ.

г. Въ В. Христіанъ съ ними.

своему Сотворителю, искупившему насъ надражайшею<sup>а</sup> кровію своею, нежели то самовластіе со произволеніемъ самовольнымъ покоряти чрезъ естество супостату человѣческому и внимати вѣрнымъ слугамъ его, глаголю, презлымъ ласкателемъ его?

Еще ли ся<sup>б</sup> не размотришь, о царю! къ чему ты привели чело-  
вѣкоугодницы? и чѣмъ ты сотворили любимые маньяки<sup>с</sup> твой? и яко опро-  
вергли и опроказили прежде святую и многоцѣнную, <sup>д</sup> покаяніемъ  
украшенную, совѣсть души твоей? И аще намъ не вѣришь, нарицающе  
насъ туне измѣнниками, да прочтеть величество твое во словѣ, злато-  
вѣщательными устами изреченномъ, о Иродѣ, <sup>е</sup> ему жъ начало (днесь  
намъ Іоанново преподобіе!): «Иродова лютость егда возвѣщалась, сму-  
тились внутренныя, сердца вострепетали, зракъ помрачился, разумъ  
спригупился,» или что твердо въ чувствахъ человѣческихъ, егда погуб-  
ляетъ добродѣтели величество злостей множество. И паки мало по-  
ниже: <sup>ф</sup> «Достойнѣ<sup>г</sup> убо смущались внутренныя, сердца трепетали: по-  
неже Иродъ осквернилъ церковь, іерейство отнялъ» (яко ты аще не  
Іоанна Крестителя, но Фѣлиппа архіепископа съ другими святыми сму-  
тилъ) «чинъ скверно содѣлалъ, царство сокрушилъ; что было благо-  
честія, что правилъ, что житія, что обычаевъ, что вѣры, что нака-  
занія — погубилъ и смѣсилъ.» «Иродъ, рече, мучитель гражданъ,  
«войновъ, разбойникъ, друзей<sup>h</sup> спустошитель:» твоего же величества  
произобиліе злости! иже не токмо друзей, но и всяя святорусскія  
земли съ кромѣшники твоими спустошеніе, домовъ ихъ<sup>і</sup> грабитель и  
убійца сыновъ . . . . отъ чего, Боже! сохрани тебя и не попусти тому  
быти, Господи Царю вѣкомъ! . . . <sup>к</sup> бо уже и то<sup>л</sup> аки на острею сабли<sup>м</sup> ви-  
сять: понеже аще не сыновъ, но соплеменныхъ<sup>н</sup> и ближнихъ<sup>о</sup> въ роду  
братью уже погубилъ еси, <sup>п</sup> наполняюще мѣру кровопивцевъ, отца  
и матери твоей и дѣда. Яко отецъ твой и матери, иже всѣмъ вѣдомо,  
колико погубили: тако жъ дѣдъ твой, со Гречкою<sup>р</sup> бабою твоею, сына

а. Въ В. надражайшаго; въ Р. надражайшему; въ Э. предражайшею.  
 б. Въ Ар.; въ П. и Ак. аще ли ты.  
 с. Въ В. маньки; въ Р. маляки; въ ноль: ласкатели, похлебники.  
 д. Въ В. и Р. много-денную; въ Э. драгоцѣнную.  
 е. Въ В. сирѣчь.  
 ф. Въ В. понеже.  
 г. Въ В. достойно.

h. Въ Э. недруговъ.  
 i. Въ В. домовыхъ.  
 k. Въ Р. и Э. вѣкомъ.  
 l. Въ В. кто.  
 m. Въ Э. мечи.  
 n. Въ В. соплеменныхъ.  
 o. Въ В. и ближе.  
 p. Въ Э. Греческою.

предобраго Іоанна, отъ первыя жены своея, отъ Тверскія княжны святаго Маріи, рожденна, наимужественнѣйшаго и преславнаго въ богатырскихъ исправленіяхъ, <sup>а</sup> и отъ него рожденнаго, боговѣччанаго <sup>б</sup> внука своего, царя Димитрія, съ матерію его святою Еленою, ового смертоноснымъ ядомъ, <sup>112</sup>) а того многолѣтнимъ заключеніемъ темничнымъ, послѣдиже удавленіемъ погубиша, отрекшись и забывши любви сродства. <sup>113</sup>) И не удовлѣвся тѣмъ! Къ тому брата единоутробнаго, Андрея Углицкаго, мужа зѣло разумаго и мудраго, тяжкими веригами въ темницѣ за малые дни удавилъ, и двухъ сыновъ его, отъ сосецъ матернихъ оторвавши . . . о умиленно ко услышанію и тяжело ко изреченію! человѣческая злость въ толикую презлость провозрастаетаема, пачежъ отъ христіанскихъ начальниковъ!.. многолѣтнимъ заключеніемъ темничнымъ нещадно поморилъ. <sup>114</sup>) Князя Симеона жъ, глаголемаго Ряполовскаго, мужа зѣло пресильнаго и разумаго, влекомаго отъ роду Владиміра, главнѣмъ посѣченіемъ убилъ. <sup>115</sup>) И другіихъ братію свою, ближнихъ ему въ роду, овыхъ разогналъ до чуждыхъ земель, яко Верейскаго Михайла и Василя Ярославича; <sup>116</sup>) а другіихъ, во отроческомъ вѣку еще сущихъ, такоже темничнымъ <sup>с</sup> заключеніемъ, на скверной и проклятой завѣтной грамотѣ . . . о увы! о бѣда! ко слышанію тяжело! . . . заклинающе сына своего Василя, повелѣлъ неповинныхъ погубити неотрочіѣ. <sup>д</sup> Такожъ сотворили и инымъ многимъ, ихъ же, долготы ради писанія, здѣ оставляется. Ко предреченному Златоустову возвращаюся, о Иродѣ пишущу: «Окрестныхъ, рече, мужей убійца, напаяюще землю кровію, въ жаждѣ <sup>е</sup> крове содержался.» Сія Златоустый о Иродѣ во словѣ своемъ рече, и прочее.

О царю! прежде зѣло любимый отъ насъ! не хотѣлъ бы малыя сея части презлости твоей изрещи; но преодоленъ быхъ и принужденъ любовію Христа моего и ревностію любви распалыхся по мученицѣхъ, отъ тебя избѣенныхъ неповиннѣ, братьяхъ нашихъ. Яко и отъ тебя самого не токмо слышахъ, но и видѣхъ и дѣломъ исполняемо, и о семъ, еще аки хвалющесь, глаголаеши еси: «Азъ, рече, избѣенныхъ отъ отца «и дѣда моего одѣваю гробы ихъ драгоценными аксамиты» <sup>ф</sup> и украшаю

а. Въ Э. устроенияхъ.

б. Изъ Ар.; въ П. благовѣччанаго.

с. Въ Р. темничныхъ.

д. Въ Р. не отрочіе; въ Э. на отрочно.

е. Въ Е. вражде.

ф. Въ Р. искомиты (бархатомъ).

раки неповиннѣ избѣенныхъ праведныхъ» (се! Господне слово сбылось на тебя, къ Жидамъ реченное: *А сего ради, рече, согласуете и соблюваете, наполняюще мѣру, дѣлы презлыми, убивство презлости отцевъ вашихъ, и покажете сами себя, сирѣчь свидѣствуете сами о себѣ, иже есте сынове убійцевъ исповѣдающесь*<sup>а</sup>): а отъ тебя и отъ твоихъ кромѣшниковъ, твоимъ повелѣніемъ, безчисленныхъ убѣенныхъ мучениковъ, кто будетъ украшати гробы и позлащати раки ихъ? О! воистину смѣху достойно, со многимъ плачемъ смѣшенному,<sup>б</sup> и необходимо сіе отнюдь, аще бы было то отъ сыновъ твоихъ дѣйствуемо, которые бы хотѣли, отъ чего Боже сохрани, мѣру твою сохранять. <sup>с</sup> Но яко, а ни Богъ, а ни тѣ избѣенные отъ челоуѣкоубійцевъ древнихъ того не желали, иже бы неповиннѣ избѣенни были, такъ и отъ сыновъ, произволеніемъ злымъ согласующихъ отцемъ своимъ, не желаютъ сего по смерти, не токмо гробомъ и ракамъ украшаемымъ и позлащаемымъ быти, но и самимъ величаемымъ и похваляемымъ: но праведные отъ праведныхъ, мученики отъ кроткихъ и по закону Божію жительствующихъ, похваляеми и почитаеми быти достоятъ.

А сему уже и конецъ положимъ:<sup>д</sup> понеже и сіе краткое сего ради произволихомъ написати, да не отнюдь въ забвеніе придуть: ибо того ради славныя и нарочитыя исправленія великихъ мужей отъ мудрыхъ челоуѣковъ исторіями описашася, да ревнуютъ имъ грядущіе роды; а презлыхъ и лукавыхъ пагубныя и скверныя дѣла того ради написаны, иже бы стреглись и соблюдались отъ нихъ челоуѣцы, яко отъ смертоносныхъ ядовъ, или повѣтрія, не токмо тѣлеснаго, но и душевнаго. Такожъ и мы вкратцѣ написахомъ малую часть, яко прежде многожды рѣхомъ, все оставляюще Божію суду нелицепріятному, хотящему воздати и *сокрушити главы враговъ своихъ, ажъ и до властъ приходящихъ во прегрѣшеніяхъ своихъ,*<sup>е</sup> сирѣчь: отомститъ и наималѣйшую обиду убогихъ своихъ отъ пресильныхъ; и паки той же: *озобленія ради нищихъ и воздыханія убогихъ, нынѣ воскресну, глаголетъ Господь: положуся во спасеніе и не обвинюся о немъ;*<sup>ф</sup> яко индѣ тѣмъ же пророкомъ рекль: *помыслилъ еси, рече, беззаконіе, аки былъ бы тебѣ подобенъ;*

а. *Еванг. Матв. 14. 23.*

б. Въ В. смѣшенныхъ; въ Ар. Ак. и Р. смешеннымъ.

с. Въ Р. наполнати.

д. Въ Р. положили; въ З. положилъ.

е. *Исая. 67.*

ф. *Исая. 11.*

обличю ты и поставлю предъ лицомъ твоимъ грѣхи твоя;<sup>а</sup> аки бы реклъ: аще не покаетесь о неправдахъ своихъ и о обидахъ убогихъ Закхеевымъ покаяніемъ. А къ тому до наилѣпшей памяти тамо живущимъ оставлю: понеже азъ, еще во среду бѣды тое презѣльныя, отъидохъ отъ отечества моего; а уже и тогда видѣннаго и слышаннаго о таковыхъ злостяхъ и гоненіяхъ, не могль бы на цѣлую книгу написать, яко вмалѣ и вкратцѣ воспоминахъ о семъ въ предисловію, отъ насъ написанномъ на книгу словесъ Златоустовыхъ, глаголемую *Новый Маргаритъ*, емужъ начало: «Въ лѣто осмыа тысячи, вѣку звѣринаго, «яко глаголетъ во святой Апокалипсіи<sup>б</sup>» и прочее.<sup>117)</sup> Но достоинъ ми убиенныхъ оныхъ безъ правды благородныхъ и свѣтлыхъ мужей, свѣтлыхъ, глаголю, не токмо въ родѣхъ, но и въ обычаяхъ, вспомянути, колико память ми снесетъ,<sup>с</sup> паче же благодать Святаго Духа подасть, уже во старости немощнымъ тѣломъ сущу, бывшу ми паче же бѣдами и напастьми отъ ту живущихъ челоуѣковъ всякими ненавистьми объяту. Аще что и забудется, да оставится ми, молю, отъ остро-зрительныхъ въ разумѣ, и въ памяти должайшей и неутружденной сущихъ. Се уже по возможности моей начну исчитати имена благородныхъ мужей и юношъ, паче же (достинтъ со дерзновеніемъ нарицати ихъ) страдальцевъ и новыхъ мучениковъ, неповинныхъ сущихъ,<sup>д</sup> избіенныхъ.

а. Иссл. 49.  
 б. Апок. гл. 17.

с. Въ Э. придеть.  
 д. Въ Р. сищихъ.





## ГЛАВА VI.

## О ПОБИЕНИИ КНЯЖЕСКИХЪ РОДОВЪ.

1560—1573.

Неслыханное гоненіе. Первыя казни: друзья и родственники Адашвы. Гибель князей: Д. Овчинина, М. Рѣпина, Ю. и П. Кашиныхъ, Д. Шовырева, Д. Курлетова съ семействомъ, П. Оболенскаго-Серебрянаго, А. Ярославова, В. Курлетова, А. Горбатаго-Суздальскаго съ сыномъ, П. и М. Ховриныхъ, Д. Ряполовскаго, С. А. и В. Ростовскихъ, В. Темкина съ сыномъ, П. Щевятева съ братомъ, О. Львова, И. Шаховскаго, В. А. и М. Прозоровскихъ, И. Пронскаго, В. Рыбина, царскаго брата князя Владиміра, съ матерью, женою и двумя младенцами, Н. Одоевскаго и Михаила Воротынскаго.

Скоро по Алексѣевѣ смерти и по Селивестровѣ изгнанію, возкурилось гоненіе великое, и пожаръ лютои въ землѣ Русской возгорѣлся; и гоненіе воистину такое неслыханное не токмо въ Руской землѣ никогда же бывало, а ни у древнихъ поганскихъ царей: бо и при нечестивыхъ мучителѣхъ <sup>а</sup> христіане, исповѣдающе вѣровати Христу и богомъ поганскимъ ругающіеся, имаемы и мучими были, а неисповѣдающихъ и крѣмыхъ <sup>б</sup> внутрь себя вѣру, аще и ту стоящихъ, аще и знаемыхъ, аще и братію и сродниковъ, не имано, а ни мучено. А нашъ новоявленный <sup>с</sup> звѣрь первѣе началъ сродниковъ Алексѣевыхъ и Селивестровыхъ писати имена, и не токмо сродныхъ, но о комъ послышалъ отъ тѣхъ же клеветниковъ своихъ, и друзей и сосѣдовъ знаемыхъ, аще и мало знаемыхъ, многихъ же отнюдь и не знаемыхъ, ихъ богатствъ ради и стяжанія, оклеветаемо отъ тѣхъ, многихъ имати повелѣлъ и мучити различными муками, а другихъ множайшихъ отъ имѣній ихъ и домовъ изгоняти въ дальніе грады. А про чтожъ тѣхъ мучилъ неповинныхъ? Про то: понеже земля возошля о тѣхъ праведныхъ въ неповинномъ изгнанію, нарекающе и кленуще тѣхъ предреченныхъ <sup>д</sup> ласкателей, соблазвившихъ царя; онъ же вкупѣ съ ними, ово аки оправ-

а. Изъ Ар. съ П. В. и Р. мучителю.

б. Въ Э. крѣпкихъ.

с. Въ Р. но изволенный.

д. Слово: въ неповинномъ изгнанію, нарекающе и кленуще тѣхъ предреченныхъ имена съ П. и Ак.: они святы изъ Ар. В. Р. и Э.

даяся предо всѣми, ово яко стрегущеся чаровства, не вѣмъ якого, мучити повелѣлъ оныхъ, не одинаго, ни дву, но народъ цѣлъ,<sup>а</sup> ихъ же именъ тѣхъ неповинныхъ, яже въ тѣхъ мукахъ помроша, множества ради исписати невозможно.

Тогда-то убіенна Марія преподобная, нарицаемая Магдалина, съ пятьми сынами своими: понеже была родомъ Ляховица,<sup>б</sup> потомъ исправилась въ правовѣріе, и была великая и прѣвосходная постница, многогажды въ годъ одинаго въ седмицу вкушающи, и такъ во святомъ вдовствѣ провозсіявшая, яко на преподобномъ тѣлѣ ея носити ей вериги тяжкія желѣзныя, тѣло порабощающе, да духу покорить его; и прочихъ святыхъ дѣлъ ея и добродѣтелей исписати тамо живущимъ оставлю. Оклеветана же предъ царемъ, аки бы то была чаровница и Алексѣева согласница, того ради ее погубити повелѣлъ и со чады ея, и многихъ съ нею: понеже той былъ Алексѣй<sup>в</sup> не токмо самъ добродѣтеленъ, но и *другъ и причастникъ*, яко Давидъ рече, *всѣмъ боящимся Господа и сообщникъ всѣмъ хранящимъ заповѣди его*, и колько десять имѣлъ прокаженыхъ въ дому своемъ, тайшѣ питающе и обмывающе ихъ, многогаждыжъ самъ руками своими гной ихъ отирающе.

И тогдажъ убіенъ въ томъ гоненію единъ мужъ Іоаннъ, нареченный Шипкинъ, со женою и съ дѣтками: сродникъ былъ Алексѣевъ и мужъ воистину праведный и зѣло разумный, въ родѣ благороденъ и богатъ. Потомъ по лѣтѣхъ<sup>д</sup> двухъ, або трехъ, убіенни благородніе мужіе: Данило, братъ единоутробный Алексѣевъ, и съ сыномъ Тархомъ,<sup>е</sup> иже былъ еще во младенческомъ вѣку, лѣтъ аки двунадесяти,<sup>118</sup>) и тесть Данила онаго, Петръ Туровъ, и Феодоръ, и Алексѣй и Андрей Сатины, ихъ же была сестра за Алексѣемъ предреченнымъ, и другихъ съ ними.<sup>119</sup>) А Петру оному, аки за мѣсяць предъ смертію, видѣніе божественное дивное явилось, проповѣдающе смерть мученическую<sup>г</sup> (онъ же мнѣ самъ исповѣдалъ), которое ту, краткости ради писанія, оставляю.

Паки<sup>ж</sup> убитъ отъ него тогда князь Дмитрій Овчининъ, его же

а. Въ З. цѣлый; въ Р. народѣхъ.

б. Полька, Католичка.

в. Во всѣхъ спис. на поляхъ: о Адашевѣ глаголетъ.

д. Въ Ар. К. и В. послѣ тѣхъ: въ П. и Ак. повеле тѣхъ; въ Р. по лѣтѣхъ.

е. Въ З. Тархомъ

г. Въ Р. младенческую.

ж. Во всѣхъ спис. на поляхъ: о побіеніи княжескихъ родствъ.

отець здѣ много лѣтъ страдалъ за него и умре ту.<sup>120)</sup> Сіе выслужилъ на сына! бо еще во юношескомъ вѣку, аки лѣтъ двадесяти или мало болѣ, закланъ<sup>а</sup> отъ самого его<sup>б</sup> руки.<sup>121)</sup>

Тогда же убіенъ отъ него князь Михайло, глаголемый Рѣпнинъ, уже въ сигклитскомъ сану сущъ. А за чтожъ убіенъ и за якую вину? Началь пити, съ нѣкоторыми любимыми ласкатели своими, оными предреченными великими, обѣщанными діаволу, чашами, идѣже и онъ по прилучаю призванъ былъ: хотяще бо его тѣмъ аки въ дружбу себѣ присвоити, и упившись началъ со скоморохами<sup>с</sup> въ машкарахъ<sup>д</sup> плясати, и сущіе пирующие съ нимъ; видѣвъ же сіе безчиніе, онъ мужъ нарочитый и благородный началъ плакати и глаголати ему: «иже не до-  
«стоитъ ти, о царю христіанскій! таковыхъ творити.» Онъ же началъ нудити его, глаголюще: «Веселись и играй съ нами!» и взявши машкару<sup>е</sup> класти началъ на лице его; онъ же отверже ю<sup>ф</sup> и потопталъ и рече: «Не буди ми се безуміе и безчиніе<sup>г</sup> сотворити, въ совѣтническомъ чину сущу мужу!» Царь же, ярости исполнився, отогналъ его отъ очей своихъ, и по коликихъ дняхъ потомъ, въ день недѣльный, на всенощномъ бдѣнію стоящу ему въ церкви, въ часъ чтенія евангельскаго; повелѣлъ воинамъ безчеловѣчнымъ и лютымъ заклати его, близу самага олтаря стояща, аки агнца Божія неповиннаго.<sup>122)</sup> И тое же ноци убити повелѣлъ сигклита своего князя Юрья, глаголемаго Кашина, такоже ко церкви грядуща на молитву утреннюю: и закланъ на самомъ празѣ церковномъ, и наполниша помость церковный весь кровію его святою.<sup>123)</sup>

Потомъ убіенъ того Юрья братъ, князь Іоаннъ. А сродникъ ихъ князь Дмитрій, глаголемый Шовыревъ, на колъ посаженъ; и глаголютъ, его день быти жива и аки не чювши<sup>h</sup> муки тоя лютыя: на колѣ, яко на престолѣ сѣдящъ, воспѣвалъ канонъ изо устъ Господу нашему Іисусу Христу, а другій канонъ благодарственный пречистой Богородицѣ,<sup>i</sup> съ ними же вкупѣ правило немалое, глаголемое акаѣистъ, еже въ немъ замыкается все плотское Божіе смотрѣніе; и по окончанію

а. Въ В. закладъ.

б. Т. е. Іоанновой.

с. Въ П. ошибкою: и скорлорохами.

д. Въ Р. мошеарахъ; въ Ар. и П. на поляхъ: рожахъ.

е. Въ Э. личину.

ф. Такъ въ проч. см.; въ П. и Ак. сіурагу або личину.

г. Въ Э. безчестію.

h. Въ Э. не слыша.

i. Въ В. на поляхъ: тебя было пса, на такоже фотрой престолъ посадить альта пригнѣвать.

пѣнія онаго, духъ святой <sup>а</sup> предавъ Господеви. <sup>124</sup>) И тогда же и другихъ княжатъ немало того же роду побито; а стрья <sup>б</sup> тѣхъ княжатъ Дмитрія, глаголемаго Курметева, постричи во мнхи повелѣ.... неслыханное беззаконіе!... силою повелѣ всероднѣ, <sup>с</sup> сирѣчь со женою и съ ссущими малыми дѣтками, плачущихъ, вопіющихъ. <sup>д</sup> А по коликихъ лѣтѣхъ, подавлено ихъ всѣхъ. А сей былъ князь Дмитрій мужъ совершенный и парочитый въ разумѣ сигклитъ, <sup>е</sup> избранный въ родѣ. <sup>125</sup>)

Потомъ убиенъ отъ него Петръ Оболенскій, глаголемый Сребряный, сигклитскимъ сапомъ украшенъ и мужъ нарочитъ въ воинствѣ и богатъ. <sup>126</sup>) Потомъ того же роду княжатъ побісно: Александра Ярославова <sup>ф</sup> и князя Владиміра Курметева, сыновца <sup>г</sup> онаго Дмитрія; <sup>127</sup>) и были тѣ оба, паче же Александръ, мужіе воистину ангеломъ подобные жительствомъ и разумомъ: бо были такъ искусны въ книжномъ разумѣ православныхъ догматъ, иже всѣ священныя писанія во устахъ имѣли; къ тому и въ военныхъ дѣлѣхъ свѣтлы и нарочиты, по роду <sup>в</sup> влекомы отъ великаго Владиміра, отъ пленицы <sup>и</sup> великаго князя Михаила Черпиговскаго, яже убиенъ отъ безбожнаго Батыя за то, иже боги его насмѣвалъ и Христа Бога предъ мучителемъ, такъ сильнымъ и грознымъ, со дерзновеніемъ проповѣдалъ. Но и тѣ сродницы его, кровію вѣнчавшіяся, приложени суть, <sup>к</sup> пострадавшіе неповиннѣ, къ пострадавшему за Христа, и прѣставлени мученики къ мученику.

Тогда же убиенъ отъ него княжа Суздальское Александръ, глаголемый Горбатый, со единочаднымъ своимъ сыномъ Петромъ, <sup>1</sup> въ цвѣтѣ возраста, аки въ семнадцати лѣтѣхъ. И тогожъ дня убиенъ съ нимъ шуринъ его Петръ Ховринъ, мужъ Грецкаго роду, зѣло благороднаго <sup>м</sup> и богатаго, сынъ подскарбія земскаго; а потомъ и братъ его Михаилъ Петровичъ. <sup>128</sup>) О томъ-то Александръ Горбатовъ воспоминахъ, пишуци повѣсть о взятю Казацкомъ: бо тѣ княжата Суздальскіе влекомы отъ роду великаго Владиміра, и была на нихъ власть старшая <sup>п</sup> Русская, между всѣми княжаты, болѣе дву сотъ лѣтъ, и

а. Въ Р. и З. свой.

б. Въ В. стария (дляо съ отцовской стороны).

с. Въ Б. всеродіе; въ З. испародіе (со всѣмъ родомъ).

д. Въ 1563.

е. Въ З. сигклитикъ.

ф. Въ З. Ярославскаго.

г. Племянники.

в. Въ З. по раду; въ Р. по руду.

и. Плева, савль, чинь.

к. Изъ Б. и К.; въ П. и Р. преложени судъ.

1. Въ П. и Ар. на полѣ: о князѣ Александрѣ Горбатовѣ. (1566.)

м. Въ В. благодатнаго.

п. Въ Р. на полѣ: большая; въ З. червал.

владѣль отъ нихъ единъ Андрей княжа Суздальское Волгою рѣкою, ажъ до моря Каспійскаго; тѣхъ же то былъ князатъ Суздальскихъ сродичъ, <sup>a</sup> Нижняго Новагорода отчичъ, славный богатырь <sup>b</sup> въ земляхъ Русскихъ, князь Янъ Тугой-Лукъ: <sup>c</sup> аще бы о немъ по ряду вспомянути, была бы цѣлая повѣсть рыцарства его; <sup>d</sup> <sup>129</sup>) отъ него же, памятамись, и великіе княжата Тверскіе изыдоша, яко лучше о семъ знаменуетъ въ лѣтописной книгѣ Русской. <sup>130</sup>) Но и той былъ, новобуенный Александръ, мужъ глубокаго разума и искусный зѣло въ военныхъ вещахъ, и къ тому послѣдователь тѣцаливый <sup>e</sup> священныхъ писаній, яко и при самой смерти ихъ радостны и надежны быша и неповиннѣ отъ него посѣчени, яко агнцы Бога живаго. И глаголють о нихъ при томъ бывшіе и на то зрящіе: егда уже приведены къ самому посѣщенію, <sup>f</sup> тогда, глаголють, сына его первѣе со потщаніемъ приклонивша выю къ мечу, <sup>g</sup> отецъ же возбранивъ ему и рече: «О чадо «превозлюбленное и едиnorodный сыне мой! да не узрятъ очи мои отсѣченія <sup>h</sup> главы твоея!» И первѣе самъ княжа усѣченъ; младенецъ же оный храбрый, взявъ мученическую честную главу отца своего, и воззрѣвъ на ню, рече: «Благодарю тя, о царю вѣкомъ, Исусе Христе «Боже нашъ, царствующій со Отцемъ и со Святымъ Духомъ! иже «сподобилъ еси насъ неповиннымъ убиеннымъ быти, яко и самъ отъ «богоборныхъ Жидовъ закланъ еси, неповинный агнче! А сего ради «пріими души наша въ живодательныя рудѣ твои, Господи!» И сіе изрекши, приклонився подъ оскордъ <sup>i</sup> ко усѣченію главы своея святыя. Съ таковымъ упованіемъ и со многою вѣрою ко Христу своему отойдоша. <sup>131</sup>)

Тогда, въ тѣ же лѣта, або предъ тѣмъ еще мало, убитъ за повелѣніемъ его княжа Рязанское <sup>k</sup> Дмитрій, мужъ въ разумѣ многоъ и зѣло храбръ, искусенъ <sup>l</sup> же и свидѣтельствованъ отъ младости своей въ богатырскихъ вещахъ: бо не мало, яко всѣмъ тамо вѣдомо, выигралъ битвъ надъ безбожными Измаильяны, ажъ на дикое поле <sup>m</sup> за

a. Въ Р. и роди: въ К. и родити.

b. Въ Р. богатый.

c. Такъ я читаю: въ П. и Э. Янтугъ-Олдукъ; въ Р. и К. Иоаннъ Тубудукъ; въ Ар. князь Иоаннъ рязанской лукъ.

d. Слова: тѣхъ же то былъ князатъ Суздальскихъ сродичъ и проч. до рыцарства его въ Ар. на поляхъ.

e. Въ Э. счастливый; въ П. прослѣдователь тѣцаливый

(тѣцаливымъ).

f. Въ Р. посѣченію.

g. Въ Э. подъ мечъ.

h. Въ Э. отеческія.

i. Въ Э. мечъ.

k. Въ В. Рязанское; въ Р. княжата Половское.

l. Въ В. искусной.

m. Въ В. степи.

ними далеко ходяще. Се выслужилъ! Главою заплатилъ; отъ жены і дѣтокъ оторвать и внезапно смерти предати повелѣлъ.<sup>133)</sup> Паки побіени отъ него того же лѣта княжата Ростовскіе Семень, Андрей и Василіи и друзіи съ ними.<sup>133)</sup> Паки потомъ тѣхъ же княжатъ Ростовскихъ иже и здѣсь страдалъ за него, Василій Темкинъ и со сыномъ своимъ разсѣканы отъ кромѣшниковъ его, катовъ <sup>а</sup> избранныхъ, за повелѣніемъ его.<sup>134)</sup>

Паки убіенъ княжа Петръ, глаголемый Щенятевъ, внукъ княжати Литовскаго Патрикія: мужъ зѣло благородный былъ и богатый, і оставя все богатство и многое стяжаніе, мншествовати былъ произволилъ, и нестяжательное, хриstopодражательное жительство возлюбилъ по и тамо мучитель мучити его повелѣ, на желѣзной сковрадѣ огнемъ разженной <sup>б</sup> жеци и за ногти иглы бити. И въ сицевыхъ мукахъ скончался.<sup>135)</sup> Тако же и единоколѣнныхъ братію его, Петра, Іоанна, княжатъ нарочитыхъ, погубилъ.

Въ тѣ же лѣта побиты братья мои княжата Ярославскіе, влекомы отъ роду княжати Смоленскаго, святаго Феодора Ростиславича, правнука великаго Владиміра Мономаха;<sup>136)</sup> имена ихъ были: князь Феодоръ Львовъ, мужъ зѣло храбрый и святаго жительства, и отъ младости своей, ажъ до чetyрeдeсятнaгo лѣтa, служилъ ему вѣрнѣ, многажды надъ поганскими языки свѣтлыя одолѣнія поставлялъ, кровоящю руку свою, паче же освящающе во крови бусурманской сушихъ враговъ креста Христова. Другаго князя Феодора, внука славнаго князя Феодора Романовича, иже прадѣду того царя, губителя нашего, вѣ ордѣ <sup>с</sup> будучи, даже еще въ неволѣ были княжата Русскіе у ординскаго царя и отъ его руки власти пріимовали, потомъ, за его попеченіемъ, на царство свое возведенъ бысть....<sup>137)</sup> Се такъ службы і добротствованія прародителей нашихъ ко своимъ прародителемъ вспомянулъ и заплатилъ! Княжата наши Ярославскіе никогдаже отъ его прародителей не бывали отступни въ бѣдахъ и въ напастехъ ихъ, яко вѣрные і добротные братія, сушіе по роду влекомы отъ единаго славнаго и блаженнаго Владиміра Мономаха. За тѣмъ-то княземъ

а. Изъ Ар.; съ П. какотъ; на полъ: мучителей (ниличей); съ Э. мучителей.

б. Въ Р. рожденной.

с. Въ Р. вездѣ.

д. Изъ К. и Р.; съ П. и В. иже.

Феодоромъ была сестра его за двухъ рожденшая, <sup>а</sup> дщи князя Михаила Глинскаго, славнаго рыцаря, его же погубила неповиннѣ мати его, сущаго стрья своего, обличающа се за беззаконіе. <sup>138</sup>) Тако же и другихъ тое же шепицы княжать не мало погубилъ: еднаго отъ нихъ своею рукою булавою на смерть убилъ на Невлѣ мѣстѣ, <sup>б</sup> идучи къ Полоцку, реченнаго Іоанна Шаховскаго; и потомъ Василья, Александра и Михаила княжать, глаголемыхъ Прозоровскихъ, и другихъ княжать того же роду, Ушатыхъ нареченныхъ, сродныхъ братій ихъ сущихъ, тѣхъ же княжать Ярославскихъ роду, погубилъ всероднѣ: понеже имѣли отчины великія; мноу, негли <sup>с</sup> изъ того ихъ погубилъ. Потомъ Іоанна княжа Пронское, отъ роду великихъ князей Рязанскихъ, мужа престарѣвшагося уже во днехъ, и отъ младости его служаща не токмо ему, еще и отцу его много лѣтъ, многожды гетманомъ великимъ бывша и сигклитскимъ саномъ почтеннаго (последди же мнишество возлюбилъ и въ монастырѣ единомъ остриже власы и отрекшися всея суеты міра сего, Христа своего ради): онъ же такъ мужа престарѣвшаго во днехъ мнозѣхъ и во старости мастистѣй отъ чреды спасенныя <sup>д</sup> извлече и въ рѣцѣ утопити повелѣлъ. <sup>139</sup>) И другаго княжа <sup>е</sup> Пронское Василя, глаголемаго Рыбина, погубилъ. Въ той же день и иныхъ <sup>ф</sup> не мало благородныхъ мужей нарочитыхъ воинъ, аки двѣсти, избіенно; а нѣщии глаголють и вѣще.

Тогдаже убилъ Владиміра, стрычнаго <sup>г</sup> брата своего, <sup>140</sup>) съ матерью того Евфросинью, княжною <sup>з</sup> Хованскою, яже была отъ роду князя великаго Литовскаго Олгерда, <sup>и</sup> отца Ягайла <sup>к</sup> короля Польскаго, и воистину святую и постницу великую, во святомъ вдовствѣ и во мнишествѣ провозсіявшую. <sup>141</sup>) Тогдаже разстрѣляти съ ручницъ <sup>л</sup> повелѣлъ жену брата своего Евдокію, княжну Одоевскую, такожь воистину святую, и зѣло кроткую, и священныхъ писаній искусную, и пѣнія божественнаго всего навѣкъшую, и дву младенцевъ, сыновъ брата своего, <sup>м</sup> отъ тоя святыя рожденныхъ: единому было имя Василій, аки въ

а. Въ З. двоитродная (тетки).

б. Въ З. въ Невлѣ градѣ.

с. Въ Б. по гла; въ Р. по глаголи (вырожденно).

д. Въ З. отъ среди спасенія.

е. Въ З. княжество.

ф. Въ Б. изъ иныхъ.

г. Въ Р. стрѣчнаго; въ З. стрмочнаго; въ В. и Ар.

стричнаго (двоитроднаго).

з. Такъ во всемъ проч. смис.; въ П. княжатою.

и. Въ В. Алгерда; въ Р. Лгирда.

к. Въ В. отъ Ягайла.

л. Такъ во всемъ проч. смис.; въ П. сромнищѣ (изъ ружей).

м. Слово своего крѣб. изъ Ар. Р. и З.

десяти лѣтъхъ, а другій мѣйшій... Запamятовахъ уже, яко было им его; но лучше въ книгахъ животныхъ написахъ, приснопамятныхъ, и небесѣхъ, у самого Христа Бога нашего. И иные мнози слуги их вѣрные избѣсны, не токмо мужи и юпоши благородные, но и жены дѣвпцы свѣтлыхъ родовъ и благородныхъ шляхетскихъ. <sup>142)</sup>

Потомъ убіенъ славный и между княжаты Русскими Михаилъ Воротынской и Никита княжа Одоевскій, сродный его, со младенчик дѣтками своими, одинъ аки седми лѣтъ, а другій мѣйшій, и со женою его: всероднѣ погублено ихъ, глаголють; <sup>a</sup> его же <sup>b</sup> была сестра, пред реченная Евдокія святая, за братомъ царевымъ Владиміромъ. <sup>143)</sup> что же сему за вина была княжати Воротынскому? Негли тая точик егда, по сожженію великаго славнаго мѣста Московскаго, <sup>c</sup> многонороднаго, отъ Перекопскаго царя и по спустошенію, умилениомъ и жалостномъ ко слышанію, Рускія земли отъ безбожныхъ варваровъ, <sup>14</sup> аки годъ единъ спустя, той же царь Перекопскій, хотяще уже дконца спустошити землю оную и самого того князя великаго выгнати изъ царства его, и поиде яко левъ кровоядецъ, рыкая, розниа люду пащеку <sup>d</sup> на пожрение христіанъ, со всеми силами своими бусурманскими: услышавъ же сіе, наше чудо <sup>e</sup> забѣжалъ предъ нимъ сто и двадесять миль съ Москвы, ажъ въ Новгородъ великій; <sup>145)</sup> а того Михаила Воротынскаго поставилъ съ войскомъ, яко могучи, <sup>f</sup> земли оны спустошенныя и окаинныя <sup>g</sup> бронити повелѣлъ. Онъ же, яко муж крѣпкій и мужественный, въ полкоустроеніяхъ зѣло искусный, съ тѣмъ такъ сильнымъ звѣремъ бусурманскимъ битву <sup>1</sup> великую сведе: не далъ ему распростертися, <sup>h</sup> а ни на мѣѣ <sup>i</sup> воевати убогихъ христіанъ; и бѣяшеся крѣпцѣ зѣло съ нимъ, и глаголють, колько <sup>k</sup> дней брань оя пребывала. И поможетъ Богъ христіаномъ, благоумнаго мужа полкоустроениемъ, и падоша отъ воинства христіанскаго бусурманскіе полки и самого царя сынове два, глаголють, убіени, а одинъ живъ изыман на той битвѣ; царь же самъ едва въ орду утече, а хорутвей <sup>1</sup> великихъ

a. Въ В. погубленъ и о дхъ глаголють; въ З. погубленн.  
 b. Въ З. сего князя Никиты.  
 c. Въ З. града Москвы.  
 d. Въ З. имѣя распростерты аши свои челюсти (мѣсть, яше).  
 e. Т. е. Юмивъ.  
 f. Сколь возможно.

g. Въ П. ни моль, и въ З. оплывающе; Въ Р. околпая; въ В. вокалнше (зломолучной).  
 h. Въ З. распротрантиса.  
 i. Въ К. и Р. а ни на мѣѣ; въ З. а ни на мѣѣ (мѣнѣ).  
 k. Т. е. нисколько; въ В. толко; въ Р. колка; въ Колько.  
 l. Въ З. знаменъ.



бусурманскихъ и шатровъ своихъ отбѣжалъ въ нощи. На той же битвѣ и гетмана его славнаго, кровопійцу христіанскаго, Дивія Мурзу <sup>а</sup> изымано <sup>б</sup> жива; и всѣхъ тѣхъ, яко гетмана и сына царева, такъ и хоругвь царскую и шатры его, послалъ до нашего хороняки и бѣгуна, храбраго же и прелютаго на своихъ единоплеменныхъ и единоплеменныхъ, непротивящихся ему. <sup>146</sup>)

Что же воздалъ за сію ему службу? Послушай, молю, прилежно прегорчайшія тоя и жалостныя ко слышанію трагедіи! <sup>с</sup> Аки лѣто едино потомъ спустя, онаго побѣдоносца и обронителя своего и всея Русскія земли изымати и связанна привести и предъ собою поставити повелѣ; и обрѣвши одинаго раба его, окрадшаго <sup>д</sup> того господина своего (а мню, наученъ отъ него: бо еще тѣ княжата были на своихъ удѣлѣхъ, и велія отчины подъ собою имѣли; а колико тысящъ съ нихъ не чту <sup>е</sup> воинства было слугъ ихъ; имъ же онъ зазрѣчи, <sup>ф</sup> того ради губилъ ихъ), и рече ему: «Се! на тя свидѣтельствуешь слуга твой, иже «мя еси хотѣлъ счаровати и добывалъ еси на меня бабъ шепчущихъ.» <sup>г</sup> Онъ же, яко княжа отъ младости своя святой, отвѣщаль: «Не научихся, о царю! и не навыхохъ отъ прародителей своихъ чаровать и «въ бѣсовство вѣрити; но Бога одинаго хвалити, въ Троицѣ славимаго, «и тебѣ, цареви, государю своему, служити вѣрнѣ. А сей клеветникъ, «мой есть рабъ и утече отъ меня, окравши мя: не подобаетъ ти сему «вѣрити и ни свидѣтельства отъ таковаго приимати, яко отъ злодѣя и «отъ предателя моего, лжеклевещущаго на мя.»

Онъ же абіе повелѣ, связанна положи на древо между двѣма огни, жещи мужа въ роду паче же въ разумѣ и въ дѣлѣхъ наисвѣтлѣйшаго; и притекша глаголютъ самого, яко начальнаго ката къ катомъ, <sup>h</sup> мучившимъ побѣдоносца, и подгребающа угліе горящіе жезломъ своимъ проклятымъ подъ тѣло его святое. Такжеже и предреченнаго Одоевского Никиту мучити различнѣ повелѣлъ, ово срацицу его пронзкнувши <sup>i</sup> въ перси его, тамо и овамо <sup>k</sup> торгати: <sup>l</sup> той же въ тако-

а. Въ Р. Дивей Мурзу; въ Э. дивую Мурзу.

б. Въ В. измани; въ Р. и Э. измано.

с. Въ П. съ текстъ, въ проч. см. на поляхъ: трагедія есть игра плачонная, яко радостію починается и зѣло многими бѣдами и скорбями скончавається.

д. Въ В. откратшаго.

е. Изъ К. и Р.; въ П. Ар. Ак. и Э. о колико тысящъ съ нихъ почту; въ В. съ нимъ почту.

г. Въ Э. и въ П. на поляхъ: завидя (завидуя).

г. Въ Э. шепчущихъ; въ Р. шриб. и вѣщихъ.

h. Такъ въ проч. спис.; въ П. скотомъ.

i. Въ П. и К. прозинувши; въ В. прозинувши; въ Э. и въ П. на поляхъ: провлекши сквозъ перси его.

к. Въ В. тамо и овомі; въ Э. семо и овамо.

l. Въ Р. пергати; въ К. дергати.

выхъ абіе мученіяхъ скончался. <sup>147)</sup> Онаго жъ преодолѣтсѣя славнаго, смученна и изженна огнемъ исповиниѣ, напомаи мертва и едва дышуца, въ темнищу на Бѣлое озеро повезти повелѣлъ; и отвезенъ аки три мили съ того прелютаго пути на путь прохладный и радостный небеснаго восхожденія: ко Христу своему отъиде. <sup>а</sup>

О мужу наилѣншій и наикрѣпчайшій, и многого разума исполненный! вселія и преславная суть память твоя блаженная! Аще негли недостаточна во оной, <sup>б</sup> глаголю, варварской землѣ, въ томъ нашемъ неблагодарномъ отечествѣ; но здѣ и вездѣ, мно, въ чуждыхъ странахъ паче, нежели тамо, преславнѣйшая, не токмо въ христіанскихъ предѣлѣхъ, но и у главныхъ бусурмановъ, сирѣчь у Турковъ: понеже немало отъ Турецкаго войска на той-то предреченной битвѣ тогда быша, наипачеже отъ Магмета Башн <sup>с</sup> великаго двора мнози быша на помощь послани Перекопскому цареву, и за твоимъ благоразуміемъ всѣ изчезоша и не возвратился, глаголють, ни едннъ въ Константинополь. И что глаголю о твоей славѣ, на землѣ сущей? Но и на небеси, у ангельскаго <sup>д</sup> царя, преславна быша память твоя, яко суцаго мученика и побѣдоносца, яко за оную <sup>е</sup> пресвѣтлую побѣду надъ бусурманы, еже произвелъ еси и поставилъ мужествомъ храбрости своея, оброшюще христіанскій родъ; <sup>ф</sup> наипачеже сподобился еси мзду премногую получитьи, еже пострадалъ еси неповиннѣ отъ онаго кровопійцы, и сподобился еси со всѣми оными великими мученики вѣнцовъ <sup>г</sup> отъ Христа Бога нашего, во царствіи его, яже за его овцы, супротивъ полку бусурманскому, много отъ младости своей храброствовалъ, ажъ безъ мала до шестидесятаго лѣта!

Тѣ два спце близко сродные между себя отъ мучителя вкупѣ пострадали: бо и тѣ княжата Воротынскіе и Одосвскіе отъ роду мученика князя Михаила Черниговскаго, заклашаго ото вѣшшняго врага церковнаго, Батыя безбожнаго; тако же и сей Михайло, побѣдоносець тезоименитый и оному сродникъ, созженъ ото внутренняго дракона церковнаго, губителя христіанскаго, боящагося чаровъ: бо отецъ его Василій со оню предреченною законопреступною женою, юною сущюю,

а. Въ 1573.

б. Въ В. во ономъ глаголѣ.

с. Въ В. Багмета Башн.

д. Въ Э. Архангельскаго.

е. Въ В. заочную.

ф. Въ Э. народъ; въ Р. родной и паче.

г. Въ В. вѣнцовъ.

самъ старъ будуще, искалъ чаровниковъ презлыхъ отовсюду, да помогутъ ему ко плодотворенію, <sup>а</sup> не хотяще бо властеля быти брата его по немъ: <sup>118</sup>) бо имѣлъ брата Юрья зѣло мужественнаго и добронравнаго, яко и повелѣлъ, заповѣдающе жемъ своей и окалшнымъ совѣтникомъ своимъ, скоро по смерти своей убити его; яко и убіенъ есть. О чаровникахъ же оныхъ такъ печашеся, посылающе по нихъ тамо и овамо, ажъ до Корелы (еже есть Фляя: <sup>б</sup> сидитъ на великихъ горахъ, подлѣ Студенаго <sup>в</sup> моря) и отгуду провожаху ихъ къ нему <sup>д</sup> лехтущихъ <sup>е</sup> оныхъ и презлыхъ совѣтниковъ сатанинскихъ, и за помощію ихъ отъ прескверныхъ сѣменъ, по произволенію презлому, а не по естеству отъ Бога вложенному, уродилися ему два сына: единъ таковой прелютый и кровонійца и погубитель отечества, иже не токмо въ Русской землѣ такого чуда и дива не слыхано, по воистину шгдѣже никогдаже, мню: зане и Нерона <sup>г</sup> презлаго превзыде лютостію и различными и неисповѣдимыми сквернами; паче же, не вѣдшій, непримирительный врагъ и гонитель церкви Божіей бысть, но внутренній змій ядовитый, жруще и разтерзающе рабовъ Божіихъ; а другій былъ безъ ума и безъ памяти и безсловесенъ, такожь аки дивы, <sup>г</sup> якоі родился. <sup>149</sup>)

Ту ми зрите и прилежно созерцайте, христіанскіе родове! яже дерзають <sup>а</sup> непреподобнѣ приводити <sup>і</sup> себѣ на помощь и къ дѣткамъ своимъ мужей <sup>к</sup> презлыхъ чаровниковъ и бабъ, смывалей <sup>л</sup> и шептуней, и иными различными чары чарующихъ, общующе <sup>м</sup> со діаволомъ и призывающе его на помощь, что за полезную и яковую помощь отъ того имѣете, въ предреченной неслыханной лютоости разсмотрите! Мнози бо, яко слышахомъ многажды, за мало сіе себѣ важать <sup>н</sup> и смѣющесь глаголють: «Малъ сей грѣхъ, и удобнѣ поканіемъ исправится.» Азь же глаголю: не малъ! и воистину превеликъ зѣло, понеже тѣмъ Божію заповѣдь великую во обѣтовацію разоряете: бо Господь глаголетъ: *да не убоишия никого же, а ни послужшии, сирѣчь: ни у кого же*

а. Въ Э. дѣторожденію.

б. Въ Р. еже есть Окландія и Аждокія Лапушія, еже той зыметъ сидитъ.

в. Въ Р. на ономъ: море глациалець; тако бо Русскимъ языкомъ нарицается Ледооостъ (Ледовитое) море.

д. Изъ Э.; въ П. и др. сл. къ нимъ.

е. Такъ я читаю, т. е. возбуждающіи; въ П. Б. Ар. Ак. и Э. лѣтущихъ; въ К. и Р. лотущимъ.

г. Въ Р. по роду.

г. Въ Э. диво; въ Р. дивы; на ономъ: якое чудо родилося.

л. Въ Э. держать.

і. Въ Б. производить.

к. Въ Б. мужемъ.

л. Въ Э. смывалей; въ Р. и рабсмывалей (магическою водою окалшающихся).

м. Въ Б. общую; въ Э. общающихся.

н. Въ П. на ономъ: имѣнають; въ Р. важать; въ Э. внимають.

помощи не имаша <sup>а</sup> развѣ меня, а ни на небеси горѣ, а ни на землѣ низу, а ни подѣ безднами; <sup>б</sup> и пакы: аще кто отвержется мене предѣ чловѣки, отвержуся и азъ его предѣ отцемъ моимъ небеснымъ. И вы, забывше таковыя страшныя заповѣди Господа нашего, течете къ діаволу, просяще его чрезѣ чаровники! А чары, <sup>с</sup> яко всѣмъ есть вѣдомо, безѣ отверженія Божія и безѣ согласія со діаволомъ не бывають. Воистину, яко мню, и се неисцѣлимый грѣхъ есть тѣмъ, иже внимають имъ, и ко покаянію неудобенъ: неисцѣлимый <sup>д</sup> и того ради, зане за малый его себѣ мните; неудобенъ же ко покаянію, понеже безѣ отверженія Іудина, <sup>е</sup> чары и отпосы и смыванія, прежнія ради купѣли, и стиранія союзми ради <sup>ф</sup> святаго помазанія, шептанія же скверныя, явственныя ради обѣщаній ко Христу на святомъ крещенію, и отпосы, приношенія ради на святомъ жертвенницѣ; <sup>г</sup> у пресвятаго <sup>з</sup> агнца, и безѣ согласія, сирѣчь, безѣ обѣщанія діаволу и безѣ отверженія Христова, яко рѣхомъ, чаровницы сихъ не могутъ дѣйствовать; но всяко діаволомъ, <sup>и</sup> тѣхъ ради всѣхъ, отъ предреченныхъ презлыхъ чловѣковъ согласниковъ діаволихъ умышлено. Господь Богъ нашъ, премногія ради благодати своея, да избавитъ всѣхъ правовѣрныхъ отъ таковыхъ! Аще же кто таковымъ не внимаеть, тому и боятися не подобаеть: понеже яко дымъ отъ знаменія честнаго креста исчезаетъ и отъ простыхъ <sup>к</sup> людей вѣрующихъ во Христа, нетокмо отъ искусныхъ христіанъ, доброю совѣстію живуцихъ, у которыхъ бывають на сердцахъ скрижалей плотныхъ написаны заповѣдей Христовыхъ евангельскія слова: о семъ бо и самъ Богъ-Слово свидѣтельствуетъ въ молитвѣ оной, ею же поучалъ ученики свои молитися, при концѣ глаголюще: <sup>л</sup> *яко есть твое царство и сила* и прочее. Блаженный же Златоустъ ясно толкуеть въ бесѣдѣ 19, еже отъ Матвѣя евангеліе: «Иже нѣсть царство, а ни сила иная, а ни боятися кого достоинъ христіаномъ, развѣ «единого Бога, аще и діаволь нѣгдѣ на насъ возмощаетъ мученьми, сіе «Богу попускающу; а онъ безѣ воли Божіей, аще и злорадный <sup>м</sup> и прелютый и непримирительный врагъ нашъ, не токмо на насъ чловѣковъ

а. Въ В. по имамъ; въ Р. по ищши.

б. Въ З. подѣ землею.

с. Въ З. волхвованія.

д. Въ В. неисцѣлимый.

е. Въ В. и едина.

ф. Въ Р. сою мира ради; въ К. солию мира ради.

г. Въ Р. и З. жертвеннице.

з. Въ Р. у пречистаго; въ З. пречистаго.

и. Въ Р. по вса ко діаволомъ; въ З. иску діаволь.

к. Въ З. прочихъ.

л. Изъ Р.; въ П. и В. глаголю; въ З. глагола.

м. Въ Р. злорадный.

«ше возмогасть, ни на свнїяхъ, ни на воловыхъ стадахъ, ни на дру-  
«гихъ скотѣхъ, безъ Божїя волн.» Яково <sup>а</sup> все свидѣтельствуется и во  
евангелїи. А ѡубѣ, <sup>б</sup> прочитаючи, узрите во ономъ священномъ толко-  
ванїю златаго языка.

Сихъ, еликихъ <sup>с</sup> памятью могль объяти, <sup>д</sup> написахъ о княжецкихъ  
родѣхъ.



## ГЛАВА VII.

### О УБИЕНІИ БОЯРСКИХЪ И ДВОРЯНСКИХЪ РОДОВЪ. <sup>о</sup>

1565—1573.

Казнь И. Петровича Челяднина съ женою, Ив. Шереметева, Семена Яковлевича,  
Х. Тютина съ женою и дѣтьми, И. Хабарова съ сыномъ, М. Лыкова, Колычевыхъ,  
В. Разладина, Д. Пушкина, К. Тыртова, А. Шенина, В. Морозова, Л. Салтыкова съ  
пятью сыновьями, И. Б. и Ѳ. Заболоцкихъ, В. Бутурлина, И. Воронцова, З. Сабурова,  
А. Кашкарова съ братомъ, В. и Б. Тетеринныхъ съ дѣтьми, Д. Чулкова, Басмановыхъ,  
С. Сидорова, Сабуровыхъ - Сарыхозинныхъ, И. Казаринова, М. Морозова съ сыномъ.

О великихъ пановъ родѣхъ, а по ихъ о боярскихъ, аще елико  
Господь намяти подасть, покушусь написать.

Убилъ мужа, въ роду свѣтла, Іоанна Петровича <sup>г</sup> уже въ совер-  
шенномъ вѣку бывша; <sup>150)</sup> и жену его Марїю, воистину святую, погу-  
билъ, у нея же прежде, еще во младости своей, <sup>з</sup> единочаднаго, <sup>н</sup> воз-  
любленнаго сына отъ пѣдръ оторвавши усѣкнулъ, Іоанна, княжа До-  
рогобужскаго, <sup>и</sup> съ роду великихъ князей Тверскихъ, его же былъ  
отецъ отъ Татаръ Казанскихъ на битвѣ убитъ; а тотъ отрочатко

а. Въ Р. яко воени; въ З. и вси.

б. Въ Р. дѣтїи; въ З. лучше.

с. Въ В. и Ар. великихъ.

д. Въ В. и Ар. объяти.

е. Сїи слова въ П. Ар. и Ак. напис. калозарьм.

г. Въ З. прибив. Лядника; въ П. Ар. и В. на полн:  
о убїенїи Івана Петровича Челяднина.

з. Въ З. ся.

н. Въ З. единочаднаго.

и. Въ Р. Дорогобужское.

остался у сосцу единъ у матери; онажъ во святомъ вдовствѣ своємъ питала его до осмнадцати лѣтъ; о егожъ убіенію мало прежь воспоминахъ въ крошищѣ нишучи, иже вкупѣ убіени суть съ нарочитымъ юношею стрыечнымъ братомъ своимъ, княземъ Оедоромъ Овчиннымъ.<sup>151)</sup> И такъ на того Іоанна разгнѣвался, иже не токмо слугъ его шляхетныхъ мужей всероднѣ погубилъ и различными муками мучилъ по и мѣста и села (бо зѣло многи отчины имѣлъ) все пожегъ, самъ ѣздя съ кромѣшники своими, елико гдѣ обрѣлись, со женами и дѣтками ихъ, ссущими отъ сосцевъ материнихъ, не пощадѣлъ; наконецъ, глаголють, а ни скота<sup>a</sup> одинаго живити повелѣлъ.<sup>152)</sup>

Въ началѣ же мучительства своего, мудраго совѣтника своего Іоанна, глаголю Шереметева, о немъ же многожды въ крошищѣ воспоминахъ,<sup>153)</sup> мучилъ такою презлою узкою темницею, острымъ помостомъ приправленною, иже вѣрѣ неподобно, и оковалъ тяжкими веригами по выѣ, по рукамъ и по ногамъ, и къ тому еще и по чресламъ обручъ толстый желѣзный, и къ тому обручу десять пудовъ желѣза привѣсити<sup>b</sup> повелѣлъ, и въ таковой бѣдѣ аки день и ночь мужа мучилъ. Потомъ пришелъ глаголати съ нимъ; ему же, наполю мертву сушу и едва дышущу, въ таковыхъ тяжкихъ оковахъ и на такомъ остромъ помостѣ лежащу поверженну, началъ между иными вопросы о семъ пытати<sup>c</sup> его: «Гдѣ, рече, мнози скорбы<sup>d</sup> твои? скажи ми. Вѣмъ бо, яко богатъ еси зѣло: бо не обрѣтохъ ихъ, ихъ же надѣялся въ сокровищницахъ твоихъ обрѣсти.» Отвѣщаль Іоаннъ: «Цѣлы, рече, сокровенны лежать, идѣже уже не можешь достати ихъ.» Онъ же рече: «Скажи ми о нихъ, аще ли не муки къ мукамъ приложу ти.»<sup>e</sup> Іоаннъ же отвѣща: «Твори, еже хочещи! Уже бо ми близъ пристанище.» Царь же рече: «Повѣждь ми, протошу ты, о скорбѣхъ<sup>f</sup> твоихъ.» Іоаннъ отвѣща: «Аще бы и исповѣдалъ ти о нихъ, яко уже рекохъ, не можешъ ихъ одержати:<sup>g</sup> принесохъ бо ихъ убогихъ руками въ небесное сокровище, ко Христу моему.» И другіе отвѣты зѣло премудрыя, яко единъ премудрѣйшій философъ, или учитель великій, отвѣщаль ему тогда.

a. Въ Э. а ни какова.

b. Въ Р. привѣсти.

c. Въ Э. вопрошати.

d. Въ Э. великое сокровище; въ П. ни полъ: сокровище.

e. Въ Б. приложити; въ Э. приложатся.

f. Въ Р. о скорбѣхъ.

g. Изъ Ар. Р. и К.: въ П. и В. держати; въ Э. удержати (достати).

Онъ же, умилился мало, повелѣлъ отъ тѣхъ тяжкихъ узовъ разрѣшити его и отвезти въ легчайшую темницу; но обаче того дня повелѣлъ удавити брата его, Никиту, уже въ сиклитскомъ сану почтенна суца, мужа храбраго и на тѣлеси отъ варварскихъ рукъ немало ранъ имуща.<sup>154)</sup> Иоаннъ же потомъ, сокрушенну уже тѣлу, насиліемъ<sup>a</sup> koliko лѣтъ поживъ при немъ, оставя послѣднее стяжаніе свое, паче же во убогихъ и въ странныхъ, въ духовную лихву и мздовоздателяю Христу Богу вдавъ вся,<sup>b</sup> во единъ отъ монастырей изыде, во святыи и монашескій образъ облечеса.<sup>155)</sup> И не вѣмъ, аще и тамъ не повелѣлъ ли уморити его.<sup>156)</sup>

Потомъ убіенъ отъ него братъ стрыечный жены его, Семень Яковлевичъ, мужъ благородный и богатый, такоже и сынъ его: еще во отроческомъ вѣку<sup>c</sup> удавленъ.<sup>157)</sup> Паки убіени отъ него мужи Греца роду, именемъ Хозяинъ, нареченный Тютинъ,<sup>d</sup> мужъ зѣло богатый, иже былъ у него подскарбіемъ великимъ, и погубленъ всеродно, сарѣчь со женою и съ дѣтьми и со другими южики.<sup>158)</sup> Такоже и другіе мужіе нарочитые и богатые, ихъ же именъ невмѣстно писати, широко-сти ради: бо о koliko<sup>e</sup> тысящей ихъ не токмо въ мѣстѣ Московскомъ<sup>f</sup> великомъ, но и во другихъ великихъ мѣстахъ и во градѣхъ побито.<sup>159)</sup>

Потомъ разграбилъ сиклита своего скарбы великіе, отъ праотець его еще собранны, ему же было имя Иоаннъ, по нареченію Хабаровъ, роду старожитнаго,<sup>g</sup> яже нарицалися Добрынскіе. Онъ же мужъ, мало радяще о тѣхъ своихъ сокровищахъ, утѣшашесь Богомъ: понеже былъ мужъ наполю<sup>h</sup> въ книжномъ разумѣ искусенъ. По трехъ же лѣтѣхъ убити его повелѣлъ со единочаднымъ сыномъ, изъ отчины:<sup>i</sup> понеже великія отчины имѣлъ во многихъ повѣтѣхъ.<sup>k</sup> Въ тѣхъ же лѣтѣхъ<sup>l</sup> убилъ свѣтлаго роду мужа, Михаила Матвѣевича Лыкова,<sup>160)</sup> и съ нимъ ближняго сродника его, юнопу зѣло прекраснаго, въ самомъ наусію,<sup>m</sup> иже посланъ былъ на науку за море, во Ерманію, и тамо навывкъ добръ Алеманскому языку и писанію: бо тамъ пребывалъ,

a. Въ Р. насилуетъ (чрезъ силу).

b. Въ В. вдавса; въ Р. вдавъ; въ Э. вдавъ.

c. Въ Э. чину.

d. Въ Э. Тутинъ.

e. Въ Р. околникомъ: въ Э. около тысячи (несколько тысячъ).

f. Въ Э. въ градѣ Москвѣ.

g. Въ В. старожитскаго.

h. Въ В. на палу (въ половину, отчистн).

i. Въ Э. ради отчины.

k. Въ Э. уѣздѣхъ.

l. Изъ Р. и К.; въ П. Ар. и В. мѣстохъ.

m. Въ юноместехъ.

учась, немало лѣтъ, и объѣздилъ всю землю Нѣмецкую, и возвратился былъ къ намъ во отечество, и по коликихъ лѣтъхъ смерти вкусилъ отъ мучителя неповиннѣ. А той-то Матвѣй Лыковъ, отецъ его Михайловъ, блаженныя памяти, созженъ: пострадалъ за отечество тогда, когда возвратишась отъ Стародуба войско Ляцкое и Литовское со гетманы своими: тогда немало градовъ Сѣверскихъ <sup>а</sup> разориша; Матвѣй же той, видѣвъ, иже не можетъ избавленъ быти градъ его, первѣе выпустилъ жену и дѣтки свои во плѣць, потомъ не хотяще самъ видѣти взятыя града отъ супостатовъ, и тако <sup>б</sup> броняше стѣнъ градскихъ вкупѣ съ народомъ, иже произволилъ созженъ быти съ ними, нежели супостатомъ градъ сдати. Жена же и дѣти его отведены быша, яко плѣнники, до короля стараго Сигизмунда. Король же воистину, яко сущій святыи христіанскій, повелѣлъ ихъ питати не яко плѣнниковъ, но яко своихъ сущихъ, не токмо питати во своихъ царскихъ палатахъ, но и докторомъ своимъ повелѣлъ ихъ <sup>с</sup> научити шляхетскихъ наукъ и языку Римскому. <sup>161</sup>) Потомъ по коликихъ лѣтъхъ, послы Московскіе великіе, Василій Морозовъ и Ѳеодоръ Воронцовъ, <sup>д</sup> въ Краковѣ уприсиша ихъ у короля во отечество... глаголю, воистину неблагоугодно и недостойное ученыхъ мужей, въ землю лютыхъ варваровъ... идѣже единъ отъ нихъ, Іоаннъ именемъ, изыманъ живъ на битвѣ и уморенъ отъ майстра Лифляндскаго въ прелютой темницѣ: яко достояло мужу ученому, пострадалъ за отечество; а другій, предреченный Михаилъ, былъ остался и былъ воеводою въ Ругодевѣ: <sup>е</sup> тамъ убиенъ, яко рѣхомъ, отъ онаго мучителя, варварскаго царя. Такъ убо онъ, грубый и прелютый варваръ, не памятуючи отеческихъ и братскихъ служебъ, воздаеть своимъ, свѣтлыми дѣлы украшеннымъ, вѣрнымъ служащимъ ему мужемъ!

Потомъ погубилъ родъ Кольчевыхъ, <sup>г</sup> также мужей свѣтлыхъ и нарочитыхъ въ родѣ, единоплеменныхъ сущихъ Шереметевымъ: бо прародитель ихъ, мужъ свѣтлый и знаменитый, отъ Нѣмецкія земли выѣхалъ, ему же имя было Михаилъ: глаголють его быти съ роду княжатъ репскихъ. <sup>162</sup>) А побилъ <sup>з</sup> ихъ тое ради вины, иже разгнѣвался зѣло на стрыя ихъ, Филиппа архіепископа, обличающа его за

а. Въ В. сведокхъ.  
 б. Изъ Э.; въ П. Ар. Ак. потомъ.  
 с. Въ Д. дѣтой.  
 д. Въ Э. Воронницъ.

е. Въ Р. Ругодинъ; въ Э. Нарѣ.  
 г. Въ В. Колышевхъ.  
 з. Въ В. либо билъ; въ Э. погубилъ.



презлыя беззаконія, о немъ же вкратцѣ послѣди повѣмъ. И бысть тогда знаменіе не худо <sup>а</sup> отъ Бога явлено надъ единымъ отъ тѣхъ, емужъ имя было Іоаннъ Борисовичъ Колычевъ; чудо же воистину таково, яко слышахъ отъ самовидца, при томъ зрящаго: егда зѣло възъярился, паче же рещи, неистовился <sup>б</sup> отъ непріятельскаго <sup>с</sup> врага человѣческаго, отъ бѣсовскія сожигательницы раздеженъ, <sup>д</sup> яко прежде рекохъ, ѣзда палилъ мѣста и веси и дворы онаго Іоанна Петровича <sup>163</sup>) со живущими въ нихъ: тогда обрѣвъ храмину, глаголють, <sup>е</sup> зѣло високу, по ихъ же обыкновенному слову, нарицають ее повалуша, въ самыхъ верхнихъ каморахъ привязати повелѣлъ крѣпко онаго предреченнаго мужа, и якъ подъ тую-то храмину, тако и подъ другія, близу тое стоящія, въ нихъ же бѣше полно человѣковъ нагнато <sup>ф</sup> и затворенно, нѣсколко <sup>г</sup> бочекъ пороховъ <sup>н</sup> повелѣлъ поставить: а самъ сталъ издамача въ полкоустроеніяхъ, <sup>и</sup> иже подъ супостатнымъ <sup>к</sup> градомъ, ожидающе, егда взорветъ храмину. Егдаже уже взорвало и разметало не токмо тую храмину, но и другія близъ <sup>л</sup> стоящія; тогда онъ со всѣми кромѣшники своими, яко воистину бѣсный съ неистовляющимися, <sup>м</sup> со всѣмъ онымъ полкомъ діавольскимъ, всѣ велегласно возопивше, яко на брани супостатовъ, и аки пресвѣтлое одолѣніе получиша, всѣми уздами конскою скоростію расторганныхъ тѣлесъ христіанскихъ зрѣти носкочиша: бо бѣ множество въ тѣхъ храминахъ, подъ нихъ же порохи подставлены быша, повязаны <sup>п</sup> и затворены бѣше. Тогда же потомъ, далече на полѣ, обрѣтено того Іоанна, единою рукою привязанна ко великому бревну, на землѣ цѣла сѣдяща, а ничѣмъ же ни мало вредима, прославляюще Господа, творяща чудеса; а тамо былъ, ростягненый, связанъ руками и ногами. Егда же сіе исповѣдано кромѣшникомъ его, тогда единъ безчеловѣчный и прелютый устремился и прибѣже прытко <sup>о</sup> на конѣ первѣе къ нему, и увидѣвъ его здрава и псалмы благодарныя <sup>р</sup> Господеви поюща, абіе отсѣче ему саблею главу

а. Въ *Ж.* не хотащымъ.

б. Въ *Ж.* вознестовилса.

с. Въ *Б.* и *Ж.* непріятнаго; въ *Р.* непріятельскаго.

д. Въ *Ар.* и *Р.* раждеженъ; въ *Б.* раздраженъ; въ *Ж.* рожденъ.

е. Въ *Б.* глаголю.

ф. Въ *Б.* нагнатыи; въ *Р.* нагнано; въ *Ж.* нагнано.

г. Въ *Ж.* нѣсколко.

н. Въ *В.* пороховъ.

и. Въ *Р.* полноустроеніяхъ.

к. Изъ *К.*; въ *Ар.* и *П.* подсустваннымъ; въ *Р.* подъ супостатомъ; въ *Ж.* подъ облекающимъ.

л. Въ *Ж.* окрестъ.

м. Въ *В.* беси сію истовающимися.

п. Въ *Ж.* привязаны.

о. Въ *Р.* прытко; въ *Ж.* быстро.

р. Въ *Ж.* тольми благодарный.

и принесе ее, аки даръ многоцѣнный, подобному лютостію цареви своему. Онъ же абіе повелѣлъ въ кожанный мѣхъ зашити и послалъ ее ко стрыю <sup>а</sup> его, архіепископу предреченному, заточенному въ темницу, глаголюще: «Се сроднаго твоего глава! Не помогли ему твои чары!» Тѣхъ же Кольчевыхъ околько <sup>б</sup> десять роду; въ нихъ же бѣша нѣщии мужіе храбрые и нарочитые, и нѣкоторыеежъ отъ нихъ и сиклитскимъ саномъ почтенны, а нѣщии стратилаты быша; а погублены суть всероднѣ. <sup>164</sup>)

Потомъ убіенъ отъ него мужъ зѣло храбрый и разумный, и къ тому священныхъ писаній послѣдователь, Василій, глаголемый Разладицъ, <sup>с</sup> роду славнаго Іоанна Родіоновича, нареченнаго Квашни. <sup>165</sup>) А глаголють, и мать его Θεодосію пострадавшу, отъ мучителя многими муками мучиму, вдовицу старую сущую, многолѣтнюю, неповиннѣ терпящу. Только <sup>д</sup> три сына <sup>е</sup> у ней были, мужи зѣло храбрые: единъ предреченный Василій, а другій Іоаннъ, третій Никифоръ, убіенный <sup>ф</sup> на битвахъ еще въ юношескомъ вѣку отъ Германовъ (но всяко, тогда <sup>г</sup> поражены суть Германи); мужіе зѣло быша храбрые и мужественные, и не токмо тѣлеса благолѣпными, но воистину нравы благими преукрашены быша. Тогдаже убіенъ отъ него Дмитрій, по нареченію Пушкинъ, такожъ мужъ зѣло разумный и храбрый, и уже въ совершенныхъ лѣтѣхъ; единоимененъ же бѣ Чсладнинымъ. <sup>166</sup>)

Потомъ убіенъ отъ него стратилатъ славный, Крикъ <sup>в</sup> Тыртовъ по нареченію, мужъ не токмо храбрый, мужественный и священныхъ писаній послѣдователь, но воистину и въ разумѣ многъ, къ тому кротокъ и тихъ былъ, зѣло всякими благими нравы преукрашенъ, и обычаями добрыми прелюбезенъ, и къ тому — что еще наилѣпнѣйшаго <sup>і</sup> и дивнаго — отъ порожденія матери своей, чистъ и непороченъ; въ воинствѣ христіанскомъ знаменитъ и славимъ, <sup>к</sup> понеже многія рани на тѣлеси имѣлъ, на многихъ битвахъ отъ различныхъ варваровъ; младужъ еще ему сущу, храбрѣ юношествовалъ <sup>л</sup> въ Казанское взятіе, и ока единаго пострадалъ, презѣльнаго ради и крѣпкаго мужества... Но и таковаго мучитель кровопійственный не пощадилъ!

а. Въ дладъ.

б. Въ Р. было околько; въ Э. около (несколько).

с. Въ П. Розладицъ.

д. Въ Р. а только; въ Э. токмо.

е. Такъ со всѣхъ см.; въ П. стро сыны.

ф. Въ Э. прибав. сіи двое.

г. Въ Б. когда.

и. Въ Э. Ириксъ.

і. Въ Р. наидѣйшаго; въ Э. наилучшаго.

к. Такъ въ Ар. В. и Р; въ П. славить; въ К. славить; въ Э. свать.

л. Въ Э. шествовалъ.

Тогдаже, або мало предъ тѣмъ, <sup>а</sup> убиенъ отъ него мужъ благо-  
вѣрный, Андрей, внукъ славнаго и сильнаго рыцаря Дмитрія, глаго-  
лемаго Шеина, съ роду Морозовыхъ, яже еще вышли отъ Нѣмецъ,  
вкупѣ съ Рюрикомъ, <sup>б</sup> прародителемъ Русскихъ князатъ, семь мужей  
храбрыхъ и благородныхъ. Той-то былъ Михайло <sup>с</sup> Морозовъ единъ  
отъ нихъ; а и Дмитрій онъ <sup>д</sup> вѣнецъ принялъ мученическій отъ Ка-  
занскаго царя Магмедъ-Аминя, подвизающагося за правовѣрие. <sup>167</sup>) Въ тѣ  
же лѣта убиени отъ него мужіе, тогожъ роду Морозовыхъ, сигклит-  
скимъ саномъ почтенные: Владиміръ единому имя было; много лѣтъ  
темницею отъ него мученъ, а потомъ и погубилъ его; а другому имя  
было Левъ, по нареченію Салтыковъ, съ четырьмя або съ пятьми сы-  
нами, еще во юношескомъ вѣку цвѣтущими. <sup>168</sup>) Нынѣ, послѣди, <sup>е</sup> слы-  
шахъ о Петрѣ Морозовѣ, аки живъ есть; <sup>169</sup>) такожъ и Львовы дѣти  
не всѣ погублены: нѣщии остались живы, глаголють. <sup>г</sup> Тогда же по-  
биени Игнатій Заболоцкій, <sup>з</sup> Богданъ и Феодосій и другіе братія ихъ,  
стратилаты нарочитые и юноши въ роду благородные; глаголють, иже  
и со единоплеменными ихъ всероднѣ погублено. <sup>170</sup>) И паки побіени Ва-  
сильи и другіе братія его, со единоплеменными своими, Бутурлины  
глаголемые, мужіе свѣтлые въ родѣхъ своихъ; сроднищыжъ баше  
оному предреченному Іоанну Петровичу. <sup>171</sup>)

Паки убиенъ отъ него Іоаннъ Воронцовъ, онаго Феодора сынъ,  
иже во младости своей еще убилъ отца своего Феодора, со другими  
оньими мужи, ихъ же въ креницѣ пишучи воспоминахъ. <sup>172</sup>) Потомъ  
убиенъ отъ него мужъ велика роду и храбрый зѣло, со женою и со  
единочаднымъ сыномъ, еще въ отроческомъ вѣку, аки въ пяти или въ  
шести лѣтѣхъ младенческихъ; а былъ той человекъ роду великихъ  
Сабуровыхъ, а нареченіе ему было Замятия. <sup>б</sup> Его-то отца сестра  
единоутробная была за отцемъ его Соломонида, преподобная мученица,  
о ней же первѣе въ книжицѣ сей воспоминахъ. <sup>173</sup>)

Побіенижъ отъ него стратилаты, або ротмистры <sup>і</sup> мнози, мужіе  
храбрые и искусные въ военныхъ вещахъ: Андрей, глаголемый Каш-

а. Въ 1569.

б. Такъ во всѣхъ св. см.; въ II. со Горникомъ.

с. Въ Р. и К. Мисса.

д. Такъ я читаю; въ II. Р. и Э. а и Дмитрей онъ;

въ В. а не Дмитрей онъ.

е. Въ В. посреде.

г. Такъ въ Р. и Э; въ В. и остави живи глаголю; въ II.  
остави живи глаголють.

з. Въ Р. и Э. Заболоцкій.

з. Въ Р. Замятина; въ Э. Замятна; въ В. Замятія.

і. Въ Р. Аборотъ Мистры.

каровъ, мужъ славный въ знаменитыхъ своихъ заслугахъ, <sup>174)</sup> и братъ его, Азарій именемъ, такожъ мужъ разумный и во священныхъ писаніяхъ искусный, съ дѣтками погубленъ и братією ихъ (Василій и Григорій, глаголемые Тетерины); и другихъ стрьевъ и братій ихъ немало всероднѣ погубити повелѣлъ со женами и съ дѣтками ихъ. <sup>175)</sup> Такожде и отъ Рязанскія шляхты благородныхъ мужей, заднихъ <sup>a</sup> въ родѣхъ, мужественныхъ же и храбрыхъ, и славными заслугами украшенныхъ, Данила Чулкова <sup>b</sup> и другихъ нѣкоторыхъ искусныхъ поляницъ <sup>c</sup> и воеводителей, вкратцѣ же рещи, пагубниковъ бусурманскихъ, а обронителей крайнѣ <sup>d</sup> христіанскихъ, и ротмистра, нарочитаго въ мужествѣ Θεодора Булгакова съ братіями ихъ и со другими многими единоплеменными, всероднѣ погублено <sup>176)</sup> тогожъ лѣта и того одинаго дня, въ новоставленномъ градѣ на самомъ Тавансѣ, <sup>e</sup> посланными отъ него прелютыми кромѣшники, у нихъ же былъ воевъ демонскихъ воевода, <sup>f</sup> любовникъ его, Θεодоръ Басмановъ: самъ же <sup>g</sup> послѣди зарѣзалъ рукою своею отца своего Алексѣя, преславнаго похлѣбника, а по ихъ языку, маньяка <sup>h</sup> и губителя своего и святорусскія земли. . . О Боже праведный! коль праведенъ еси, Господи! и праведны судьбы Твои! Что братіямъ готовалъ, то вскорѣ и самъ вкусилъ. <sup>177)</sup>

Тогдаже и того дня онъ убилъ предреченнаго, славнаго въ добротѣ и пресвѣтлаго княжа въ родѣ, Владиміра Курлетева; <sup>i</sup> и тогдаже онъ вкупѣ заклалъ съ нимъ Григорія Степанова сына Сидорова, съ роду великихъ сиклитовъ Рязанскихъ. А той то былъ Степанъ, отецъ его, мужъ славный въ добродѣтеляхъ, и въ богатырскихъ вещахъ искусенъ; служаше много лѣтъ, ажъ до осмидесяти лѣтъ, вѣрнѣ и трудолюбивѣ <sup>k</sup> зѣло имперіи <sup>l</sup> святорусской. <sup>178)</sup> Потомъ же, аки седмица едина преjde, нападоша на той же новопоставленный градъ поганы Измайлѣтскіе <sup>m</sup> со царевичи своими, аки въ десяти тысящахъ: христіанскіе же воины сопрошася съ ними крѣпцѣ, бронящеся <sup>n</sup> града и убогихъ христіанъ, при томъ градѣ живущихъ, отъ наглаго нахождения поганскаго, и въ томъ

a. Въ Р. заднихъ; въ Э. чистныхъ (знатныхъ).

b. Въ Р. Чуткова.

c. Въ Э. пленницъ (полонителей).

d. Въ Б. крайнихъ; въ Р. краи; въ К. и Э. краевъ.

e. Въ Б. на самомъ Такейсе; въ Р. на Самозтапнсе.

f. Въ Р. во Едомонскихъ воеводахъ.

g. Въ Б. аже; въ К. иже; въ Р. ежо.

h. Въ Р. Маньяка; въ Э. Маньяка; въ Б. маньяка (маскателя).

i. Въ Б. Курлетова.

k. Въ Э. трудолюбиве.

l. Въ Э. странѣ.

m. Въ Э. Измайлѣтне.

n. Въ Р. бронящесе; въ Э. обороняюще.

оброненію подвизающесея храбрѣ, овьи зѣло уранены, <sup>а</sup> овьижъ, до смерти подвизающесея, посѣчени отъ погановъ. <sup>б</sup> И абіе по той битвѣ, аки по трехъ днехъ, предивно и ужасно не токмо ко изреченію, но и ко слышанію случилось тяжко и изумленно <sup>с</sup> нѣчто: абіе везапу нападоша отъ толь <sup>д</sup> прелютаго звѣря и святорусскія земли губителя, отъ того аятихрестова сына и стайника, <sup>е</sup> предреченные кромѣшники его на оставшихъ христіанскихъ воиновъ, которые а ни <sup>ф</sup> непщеванни были еще остати отъ закланія ихъ и ото Измаильтеска избіенія; прибѣгшихъ ихъ, глаголють, во градъ вопіющихъ, яко бѣснующихся, по домохъ и лыстѣхъ <sup>г</sup> рыщущихъ или обтекающихъ и пытающихъ: «гдѣ есть оны?» сирѣчь <sup>а</sup> князь Андрей Мещерскій и князь Никита братъ его, и Григорій Іоанновъ сынъ Сидорова, предреченному стрѣчный. Служижъ ихъ, показующе имъ тѣлеса мученическія отъ Измаилтянъ новозбіенныя: онижъ яко неистовые, уповающе еще ихъ живыхъ, вскочиша въ домы ихъ рѣзати съ мучительскими орудіи уготованными; видѣвше же уже ихъ мертвыхъ, абіе поскочиша со постыденіемъ ко звѣрю сеунчевати <sup>і</sup> сіе.

Такожъ случишася подобно и брату моему единоплеменному, князати Ярославскому, ему же имя было Андрей, по нареченію Аленкинъ, <sup>к</sup> внукъ предреченнаго князати преславнаго, Феодора Романовича: ибо случилось ему бронити одинаго мѣста или града Сѣверскихъ градовъ отъ нахождения наглаго супостатовъ, и застрѣленъ бысть изъ праща огненнаго, и умре на завтрее; а по третьемъ днѣ, прискочиша отъ мучителя кромѣшники заклати его, и обрѣтоша уже его мертва, и поскочиша ко звѣрю сеунчевати. <sup>л</sup> Звѣрь же кровояднѣй и ненасытнѣй, по смерти святаго подвижника, отчину того и все стяжаніе отъ жены и дѣтокъ отнялъ, преселивши <sup>м</sup> ихъ въ дальнюю землю отъ ихъ отечества, и тамо, глаголють, всероднѣ тоскою погубилъ всѣхъ. Сабуровыхъ же другихъ, глаголемыхъ Долгихъ, и воистину великихъ въ мужествѣ и храбрости, и другихъ, Сарыхозинныхъ, <sup>н</sup> всероднѣ погубити

а. Въ Е. и З. украшени.

б. Въ Е. отъ поганого.

с. Въ З. намѣнно; въ К. и изумленіи; въ Р. изумлѣнію.

д. Въ Р. и З. того.

е. Клеветна; въ Р. и стайника; въ К. и З. и стайника; въ Е. и ставленника.

ф. Въ З. отъ нихъ.

г. Въ В. подобно или тѣхъ; въ Р. и К. по домохъ или

станехъ.

в. Такъ я читаю; въ П. и Ар. сица; въ К. Р. и Е. аще.

і. Въ Е. се увенчовати; въ Р. соитъ учовати; въ К. се учовати (изощати).

к. Въ Р. Аленкинъ; въ З. Аленинъ; въ Е. Аленкинъ.

л. Въ З. сіе повѣщати.

м. Такъ во вс. см. въ П. и неперселивши.

н. Въ З. Сарыхотинныхъ.

повелѣлъ. Абіе ведено ихъ, глаголють, вкупѣ осмдесять душъ со женами и съ дѣтьми: яко и младенцы, у сосцовъ ссущіе, въ нѣмотующемъ <sup>а</sup> еще вѣку, на матернихъ рукахъ играющесе, <sup>б</sup> ко посѣченію носими.

Въ тѣхъ же лѣтѣхъ, или мало предъ тѣмъ, погубилъ зацнаго <sup>с</sup> землянина, именемъ Никиту, по нареченію Казаринова, и съ сыномъ единокорнымъ Ѳеодоромъ, въ цвѣтущемъ возрастѣ сущимъ, служащаго много лѣтъ вѣрнѣ имперіи <sup>д</sup> сятोरусской. А погубилъ его таковымъ образомъ: егда избранныхъ катовъ <sup>е</sup> послалъ изымати его, онъ же, видѣвъ ихъ, уѣхалъ былъ предъ ними во единъ монастырь, на Окѣ рѣкѣ лежащъ, и тамо принялъ на ся великій ангельскій образъ; егдажъ посланные отъ мучителя кромѣшники начаша пытатися <sup>ф</sup> о немъ, онъ же, послѣдующе Христу своему, уготовався, сирѣчь принявши святыя тайны, изыде во срѣтеніе сямъ <sup>с</sup> и рече со дерзновеніемъ: «Азъ есмь, егожъ ищите!» Они же яша и приведоша его связанна предъ него въ кровопійственный градъ, глаголемый Слободу; звѣрь же словесный, егда узрѣлъ его во ангельскомъ чину, абіе возопилъ, яко сущій ругатель тайнамъ христіанскимъ: «Онъ, рече, ангелъ: подобаеть ему на «небо возлетѣти.» И абіе бочку пороху, або двѣ, подъ единъ срубець повелѣлъ поставить и, привязавши тамо мужа, взорвати... <sup>179</sup>) Воистину злымъ произволеніемъ согласяся со отцемъ своимъ, съ сатаномъ, неволю правду провѣщаль еси прелукавыми усты! Яко древле Кайяфа, бѣсящесе на Христа, неволительнѣ пророчествующе, такожъ и ты здѣ, окаянный! рекль еси, ко восхожденію небесному <sup>н</sup> вѣрующимъ во Христа, паче же мученикомъ: понеже Христось страстію своею, изліяніемъ наидражайшія крови своей, небо вѣрнымъ <sup>і</sup> отворилъ <sup>к</sup> ко возлетѣнію или восхожденію небесному.

И что излишнѣ глаголю? Аще бы писалъ по родамъ и по именамъ ихъ, ихъ же памятую добрѣ, мужей оныхъ храбрыхъ и нарочитыхъ, благородныхъ въ родѣхъ, и въ книгу пишуци, <sup>1</sup> не вмѣстилъ бы. <sup>180</sup>) А что реку о тѣхъ, ихъ же памятью, немощи ради челоуѣчeskія, не

а. Въ Р. внемощущихъ

б. Въ Р. ирѣб. и смѣющесе.

с. Въ Р. задного; въ З. честнаго (знатнаго).

д. Въ З. области.

е. Паллчій; такъ во аскль см.; въ П. какоть.

ф. Въ З. вопрошати.

г. Въ Р. самъ; въ З. имъ.

н. Въ В. къ небу; въ З. каково восхожденіе небесное.

і. Въ В. вѣчнымъ.

к. Въ З. сотворилъ.

1. Въ В. пишуцихъ.

объяхъ <sup>a</sup> и забвеніе уже погрузило? Но имена ихъ въ книгахъ животныхъ лучше есть приснопамятны; <sup>b</sup> а ни намнѣйшія <sup>c</sup> ихъ страданія незабвенни предъ Богомъ, мздовоздаятелемъ благимъ и сердцевидцемъ, тайныхъ всѣхъ испытателемъ. <sup>d</sup>

По тѣхъ же всѣхъ, уже предреченныхъ, убіенъ отъ негожъ мужъ въ родѣ славный, его же былъ сиклить избранныя рады, <sup>e</sup> Михайлъ Морозовъ съ сыномъ Іоанномъ, аки въ осминадесяти <sup>f</sup> лѣтѣхъ, съ младенцемъ и со другимъ юнѣйшимъ, ему же имя забыхъ, <sup>g</sup> и со женою его Евдокію, яже была дщерь князя Дмитрія Бѣльскаго, ближняго сродника Ягайла <sup>h</sup> короля. И воистину, глаголють ее во святомъ жительствѣ пребывающую, якоже послѣди и мученическимъ вѣнцемъ съ мужемъ своимъ и со возлюбленными своими <sup>i</sup> вкупѣ украсилася: понеже вкупѣ пострадала отъ мучителя. <sup>181)</sup>

## ГЛАВА VIII.

### О СТРАДАНІИ СВЯЩЕННОМУЧЕНИКОВЪ.

Добродѣтели св. Филиппа, митрополита Московскаго. Упреки Іоанну. Навѣты. Соборъ судить Филиппа; предасть мучителямъ; заключаетъ въ темницу. Чудеса. Филиппъ заточекъ въ Отрочъ монастырь. Миѣніе современниковъ о смерти его. Извѣстіе о св. Германѣ. Смерть архіепископа Новгородскаго Пимена. Казни въ Новѣгородѣ. Убіеніе Корнилія игумена Печерскаго и Вассіана Муромцова. Уставъ Опричниковъ. Житіе преподобнаго архимандрита Феодорита. Благочестивыя странствованія его. Клевета и страданія. Путешествіе въ Царьградъ. Милость Іоанна и гнѣвъ за ходатайство его о Курбскомъ.

Не не безбѣдно же <sup>k</sup> ми, мню, умолчати о священномученикахъ, отъ него пострадавшихъ; но достоить, яко возможно, вкратцѣ пре-

a. Въ *Э.* не бояхся.

b. Въ *Р.* намнѣннѣ; въ *Э.* намянуты.

c. Въ *Э.* а ни намнѣшнѣ.

d. Въ *Р.* испытателей.

e. Въ *Е. Р.* и *Э.* родн.

f. Въ *П.* восмидесяти; въ *Р.* осминадесяти.

g. Въ *Э.* занамитовахъ.

h. Въ *Э.* Ягайла.

i. Въ *Р.* и *К.* ирѣб. смнани.

k. Въ *Р.* и *К.* не безбѣдно же ми; въ *Э.* не безбѣдно же ми; въ *Е.* не не безбѣдно.

тещи, <sup>а</sup> оставляюще паче тамо живущимъ, свѣдомшимъ и ближайшимъ, паче же мудрѣйшимъ <sup>б</sup> и разумѣйшимъ. Въ недостаѣхъ же или въ погрѣшенныхъ <sup>с</sup> молимся простити: рекше моего недостатка грубство наполнити, и елико достоитъ исправленію отъ насъ написанныхъ о страдальцахъ, исправить и мученическіе подвиги преукрасити и облагодѣлать, нежели отъ насъ въ гоненію крыющихся въ дальнихъ земляхъ сущихъ. <sup>д</sup>

По умертвіи митрополита Московскаго Аѳанасія, или по изшествію его волею отъ престола, <sup>182</sup>) возведенъ бысть Филиппъ, Соловецкаго острова игумень, на архіепископскій престолъ <sup>е</sup> Русскія митрополіи, мужъ, яко рѣхомъ, славна и велика рода, и отъ младости своя вольною мнишескою ницетою и священнолѣпнымъ жительствомъ украсень, въ разумѣжъ крѣпокъ и мужественнѣйшъ. <sup>183</sup>) Егда же епископомъ поставленъ, тогда епископскими дѣлы начать украсатися, паче же апостольски по Бозѣ ревновати. Видѣвъ онаго царя, не по Бозѣ ходяща, всяческими кровьями христіанскими невинными обливаема, всякія неподобныя и скверныя дѣла исполняюща, началъ первѣе *молити благовременнѣ*, яко апостолъ великій рече, *и безвременнѣ належати*; потомъ претити страшнымъ судомъ Христовымъ, заклинающе, по данной ему отъ Бога епископской власти, и глаголати не стыдися о свидѣніяхъ Господнихъ <sup>ф</sup> такъ прегордому и прелютому, безчеловѣчному царю. Онъ же многу съ нимъ брань воздвиже и на потвари <sup>г</sup> презлые и сикованцы абіе устремился. О неслыханныя вещи, ко изглаголанію тяжки! Посылаетъ по всей святорусской <sup>з</sup> землѣ ласкателей своихъ скверныхъ, тамо и овамо рыщуще и обтичующе, <sup>и</sup> аки волцы разтерзатели отъ прелютѣйшаго звѣря посланные, ищуще и приобретающе на святаго епископа изметныхъ <sup>к</sup> вещей; лжесвидѣтелей же многими дарами и великихъ властей обѣщаньями, гдѣ бы обрѣсти могли, тамо и овамо обзирающе, со прилежаніемъ изыскують. <sup>184</sup>)

О бѣды превеликія! о неслыханныя и претягчайшія <sup>л</sup> дерзости бѣ-

а. Въ Э. возрещи.

б. Въ Р. и Э. мудрѣйшимъ.

с. Въ Э. погрѣшеніяхъ.

д. Слова: рекше моего недостатка грубство и проч. до въ дальнихъ земляхъ сущихъ, въ Ар. на молм. киноварю.

е. Престолъ приб. изъ Р. Ар. и др.

ф. Въ Р. о свидѣніи Господни.

г. Въ Р. на потвори; въ Э. и Ш. на молм. на лжесловіа.

з. Въ Ш. по всей тамо Русской; въ Э. по всей святорусской; въ Ар. по своей тамо Русской.

и. Въ Р. и Э. обтичующе.

к. Въ Э. измѣнныхъ.

л. Въ Р. и Э. претягчайшія.



совскія! о замышленія челоѣческія, безстудіемъ діаволимъ поджигаеми! Кто слыхалъ гдѣ <sup>а</sup> епископа отъ мірскихъ судима и испытуема <sup>б</sup>? яко пишетъ Григорій Богословъ въ словѣ о похвалѣ Аѳанасія Великаго, нарекающе на соборъ безбожныхъ Агарянъ: «Иже, рече, посаждаху «мірскихъ людей и привождаху предъ тѣхъ на испытаніе епископовъ и «презвитеровъ, <sup>с</sup> имъ же а ни края уха не достоило таковыхъ послушати» и прочее. Гдѣ <sup>д</sup> законы священныя? гдѣ правила седьмостолпныя? гдѣ уложенія и уставы апостольскіе? Всѣ пограны и наруганы отъ пресквернѣйшаго кровоядца звѣря и отъ безумнѣйшихъ челоѣкоугодниковъ его, пагубниковъ отечества!

Чтожь по сихъ <sup>е</sup> начинаетъ? На святителя <sup>г</sup> дерзающе, не посылаетъ до патріарха Константинопольскаго, подъ егожь судомъ Русскіе митрополиты: аще бы были оклеветани отъ кого въ чѣмъ, нигдѣже видѣ, точію предъ нимъ достойны о себѣ отвѣтъ дати; а ни испрашаетъ <sup>в</sup> отъ престола патріаршескаго ексарха на испытаніе епископское. И воистину, бѣсясь на святаго архіепископа, негли забылъ еси повѣсть свѣжую <sup>н</sup> или не зѣло давнюю, устнами твоими часто произносимую, о святомъ Петрѣ сущую, Русскомъ митрополитѣ, на приключшюся ему лжеклевету отъ Тверскаго епископа прегордаго? Тогда услышавше сіе, вси велицы княжата Русскіе не дерзнули разсмотрѣти между епископовъ, или судити священниковъ: бо абіе послали ко патріарху Константинопольскому о ексарха, да разсмотритъ или разсудитъ о семъ, яко пространнѣйше пишетъ въ лѣтописной книзѣ Русской о семъ. <sup>185</sup>) Або тебѣ не образъ сіе былъ, о звѣрю <sup>і</sup> кровопійственный! аще ли еси христіанинъ хотѣлъ быти?

Но собираетъ <sup>к</sup> на святителя скверныя свои соборища іереевъ <sup>о</sup> Вельзевулиныхъ <sup>л</sup> и проклятое сонмище согласниковъ Кайяфинныхъ, и мируетъ <sup>м</sup> съ ними, яко Иродъ со Пилатомъ, и приходятъ вкупѣ со звѣремъ въ великую церковь, и садятся на мѣстѣ святѣ... мерзость запустѣнія!... со главою окруженія ихъ и со трудомъ устенъ ихъ, и

а. Въ Б. здѣ.

б. Въ Р. *ириб.* и *наизуема*.

с. Въ П. Ар. Ак. и Б. *пресвитеровъ* емль (?)

д. Въ Б. Бѣ.

е. Въ Б. по няхъ.

г. Въ Б. на свѣтлѣ.

г. Въ Б. не испрашиваютъ.

н. Въ Э. новую.

і. Въ В. азъ звѣрю; въ Э. о звѣрю.

к. Въ 1568.

л. Въ Р. *волва великихъ*; въ Э. *исаволленикъ*.

м. Въ Э. *мурчеть* (*сочласуется*).

повелѣвають... о! смрадящія <sup>а</sup> и проклятыя власти!... привести предъ ся епископа преподобнаго, во священныхъ одеждахъ оболченна, <sup>б</sup> и поставляютъ лжеклеветателей, мужей скверныхъ, предателей своего спасенія... о! коль тяжко и умиленно ко изреченію!... и абіе обдираютъ святительскія <sup>с</sup> одежды съ него, и катомъ <sup>д</sup> отдають въ руки святаго мужа, отъ младости въ добродѣтеляхъ провозсіявшаго, и нага влекутъ изъ церкви, и посаждаютъ на вола... о! паки окаанный <sup>е</sup> и скверный!... и бичуютъ люте, нещадно, тѣло, многими лѣты удрученное отъ поста, водяще по позорищамъ града и мѣста. Онъ же, боритель храбрый, всякія терпяще, яко не имущій тѣла, хвалами и пѣснями въ таковыхъ мученіяхъ Бога благодаряще; безчисленныхъ же народовъ, плачущихъ гордѣ и рыдающихъ, священномученическою десницею своею благословяше. <sup>186</sup>)

Согласующій же во всемъ злостію прелютый звѣрь прелютѣйшему древнему дракону, <sup>г</sup> губителю рода человѣческаго, еще не насытился крови священномученика, а ни удовольился неслыханнымъ отъ вѣковъ безчестіемъ онымъ надъ преподобнымъ епископомъ: къ тому повелѣваетъ его по рукамъ и ногамъ и по чресламъ претягчайшими веригами оковати и вовреци въ узкую и мрачную темницу мужа смученнаго, престарѣвшагося, въ трудѣхъ многѣхъ удрученнаго и немощнаго уже тѣла суща, и темницу оную повелѣлъ твердыми заклепы <sup>з</sup> и замки заключити, и согласниковъ своихъ въ злости къ темницѣ стражей приставилъ. Потомъ, аки день или два спустя, совѣтниковъ своихъ нѣякихъ <sup>и</sup> посылаетъ къ темницѣ видѣти, аще уже умеръ. И глаголютъ ихъ нѣщцы вшедшихъ въ темницу, аки бы обрѣли епископа отъ тѣхъ тяжкихъ оковъ избавленна, на псалмопѣніяхъ божественныхъ воздѣвша руки стояща; а оковы всѣ кромѣ лежаща. Видѣвшезъ сіе, посланные сиклитове плачуще, рыдающе и припадающе х' колѣномъ его; возвратившижесь скоро къ жестокой и непокоривой оной прегордой власти, пачеже ко прелютому и ненасытному кровоядцу оному звѣрю, вся по ряду ему возвѣщая. Егожъ абіе возопивша, глаголютъ:

а. Въ Г. отсмрадящіе; въ Э. о! смордящіе.

б. Въ Р. ополченна (облеченнаго).

с. Въ В. спасительскія.

д. Въ Э. мучительнѣ.

е. Въ В. пропускъ; въ Р. опоко окаанны; въ Э. опаво

окаанны.

г. Въ В. удручану; въ П. въ скобкахъ; змію провади-  
кому.

з. Такъ во всѣхъ см.; въ П. заклемы.

и. Въ Э. нѣкіихъ.

«Чары, рече, чары онъ сотворилъ! непріятель мой и измѣнникъ!» Тѣхъ же совѣтниковъ видѣвше умилившись о семъ, начать имъ претити и грозити различными муками и смертми. Потомъ медвѣдя лютаго, заморивши голодомъ, повелѣлъ ко епископу оному въ темницу пустити и затворити (сіе воистину слышалъ отъ достовѣрнаго самовидца, на то зрящаго); потомъ на утріе самъ приде и повелѣлъ отомкнути \* темницу, уповающе съѣденна быти отъ звѣря епископа, и паки обрѣтоша его, благодати ради Божія, цѣла, а ни мало чѣмъ врежденна, тако же, яко и прежде, на молитвѣ стояща; звѣряжъ въ кротость овчюю преложившася, во единомъ углѣ темничномъ лежаща. <sup>187)</sup> Оме <sup>b</sup> чудо! Звѣріе, естествомъ люты бывше, чрезъ естество въ кротость прелагаются; челоуѣцъжъ, по естеству отъ Бога кротцы сотворенны, отъ кротости въ лютость и безчелоуѣчіе самовластно волею измѣняются! Егожъ глаголють абіе отходяща, глаголюща: «Чары, рече, творить епископъ!» Воистину нѣкогда тожъ и мучители древніе о творящихъ чудеса мученицѣхъ глаголали.

Потомъ, глаголють, епископа отъ мучителя заведенна ° во единъ монастырь, глаголемый Отрочъ, во Тверской землѣ лежащій, и тамъ, глаголють его нѣцѣи, пребыша мало не годъ цѣлый, и аки бы посылаъ до него и просилъ благословенія его, такожъ и о возвращеніи на престолъ его; <sup>d</sup> онъ же, яко слышахомъ, отвѣщалъ ему: «Аще, рече, «обѣщаешися покаятися о своихъ грѣсѣхъ и отгнати отъ себя оный полкъ сатанинскій, собранный тобою на пагубу христіанскую, сирѣчь «кромѣшниковъ, або Опришниковъ ° нарицаемыхъ: азъ, рече, благо«словлю тя <sup>f</sup> и прощу, и на престолъ мой, послушавъ тя, возвращуся. «Аще ли же ни, да будещи проклятъ въ семь <sup>g</sup> вѣцѣ и въ будущемъ «и съ кромѣшники твоими кровоядными, и со всѣми согласующими тебѣ «во злостяхъ!» И овши <sup>h</sup> глаголють его въ томъ монастырѣ удавленна быти, за повелѣніемъ его, отъ единаго прелютаго и безчелоуѣчнаго кромѣшника; а друзіи повѣдаютъ, аки бы во ономъ <sup>i</sup> любимомъ его граду, глаголемомъ Слободѣ, еже кровью христіанскими исполненъ,

a. Въ *З.* отверзти.

b. Въ *В.* о се.

c. Въ *П.* и *Ар.* на полъ: заточенна.

d. Въ *В.* нѣма словъ: такожъ и о возвращеніи на престолъ его.

e. Въ *Р.* опришницовъ; въ *В.* опришниковъ.

f. Въ *В.* благословятъ.

g. Въ *В.* во своемъ.

h. Въ проч. смис. и овш.

i. Въ *З.* единомъ.

созженна бысть на горящемъ углію. Ащелижъ сиче, или сиче: всяко священномученическимъ отъ Христа вѣнцемъ вѣнчанъ, его же измлада возлюбилъ, за негожъ и на старость <sup>а</sup> пострадалъ. <sup>188</sup>) По убіеніи же митрополита, не токмо многихъ клириковъ, <sup>б</sup> но и нехиротонисанныхъ мужей благородныхъ околько сотъ помучено различными муками и погублено: бо тамъ есть, въ той землѣ, обычай: на церковной землѣ <sup>с</sup> мнози мужіе благородные свѣтлыхъ родовъ имѣнія мають, <sup>д</sup> во время мирное архіепископомъ служатъ, а егда брань належитъ отъ супостатовъ окрестныхъ, тогда и въ войску христіанскомъ бываютъ которые не хиротонисанны. <sup>е</sup>

И прежде, даже оному Филиппу на митрополию еще не возведенну, умоленъ былъ отъ князя великаго епископъ Казанскій, именемъ Германъ, да будетъ архіепископомъ Русскія митрополіи: онъ же аще и много возбраняшесь отъ тое вещи, такъ отъ него, яко и соборнѣ принужденъ къ сему. И уже аки два дни въ палатахъ церковныхъ на митрополичьи дворѣ бывша его, глаголють, но обаче еще воспрепятствующая <sup>г</sup> отъ оныя тяготы великаго пресвитерства, наипаче же подъ таковымъ лютымъ и неразумнымъ царемъ быти въ томъ сану не хотяще. И вдался съ нимъ, глаголють, въ бесѣдованіе, тихими и кроткими словесы его наказующе, воспоминающе ему оный страшный судъ Божій и изтязаніе нелицепріятное каждаго человѣка о дѣлѣхъ, такъ царей яко и простыхъ. По бесѣдованіи же ономъ, отойде царь отъ него въ свои палаты, и абіе совѣтъ той духовный любимымъ своимъ ласкателемъ изъявилъ: уже бо слеташася <sup>з</sup> къ нему отовсюду, вмѣсто оныя добрыя избранныя рады, не токмо навѣтники презлыя и паразиты <sup>и</sup> пре лукавыя и блазни, <sup>і</sup> но и татіе, <sup>к</sup> воистину, и разбойницы и всякихъ сквернъ нечистыхъ исполненные человѣцы. Они же, боящися, аще бы епископа послушалъ совѣта, абіе бы паки были отогнани отъ лица его и исчезли въ свои пропасти и норы, егда услышавше сіе отъ царя отвѣщали яко единными усты: «Боже, рече, сохрани тебя отъ такового совѣта! Паки ли хочещи, о царю! быти въ неволѣ у того епископа

а. Въ Б. на страсть; въ З. до смерти.

б. Изъ Р. и З.; въ Б. криковъ; въ П. кририковъ.

с. Землѣ приб. изъ Р.

д. Въ З. имѣють.

е. Въ П. на поляхъ: норукоположенны.

г. Изъ Ар.; въ П. воспрепятствующая.

з. Въ Р. еще бо слѣдшамъ; Въ Б. смѣташася.

и. Въ З. и въ П. на поляхъ: тужалци.

і. Въ З. и въ П. на поляхъ: шуги; въ Р. блазны шуги

к. Изъ Р.; въ П. Б. Ар. Ак. и З. такіе.

«еще горшея, нежели у Алексѣя и у Селивестра былъ еси предъ тѣмъ много лѣтъ?» И моляща его со слезами, х'колѣномъ его припадающе, паче же единъ отъ нихъ, глаголемый Алексѣй Басмановъ, съ сыномъ своимъ. Онъ же послушавъ ихъ, абіе епископа съ палатъ <sup>а</sup> церковныхъ изгнати повелѣлъ, глаголюще: «Еще, рече, и на митрополию не возведешь еси, а уже мя неволею обвязуешь!» И по дву днехъ обрѣтенъ во дворѣ своемъ мертвъ епископъ онъ Казанскій: <sup>189)</sup> овы глаголють удущенна его тайнѣ, за повелѣніемъ его, овыжъ ядомъ смертоноснымъ уморенна. <sup>б</sup> А былъ той Германъ свѣтла рода человекъ, яже Полевы <sup>с</sup> нарицаются та шляхта по отчинѣ; <sup>190)</sup> и бѣ <sup>д</sup> онъ яко тѣла <sup>е</sup> великаго мужъ, такъ и разума многого, и мужъ чистаго и воистину святаго жительствова, и священныхъ писаній послѣдователь, и ревнитель по Бозѣ, и въ трудѣхъ духовныхъ много; къ тому и Максима Философа мало нѣчто отчасти ученія причастенъ былъ; аще же и отъ Осифлянскихъ <sup>г</sup> мниховъ четы произыде, но отнюдь обычая лукаваго и обыкновеннаго ихъ лицемѣрія непричастенъ былъ: но человекъ простой, истинный и непоколебимъ въ разумѣ, и великій помощникъ былъ въ напастехъ и въ бѣдахъ объятимъ, такожь и къ убогимъ милостивъ зѣло. <sup>191)</sup>

Потомъ убилъ архіепископа Великаго Новаграда, Пимена. Той-то былъ Пименъ чистаго и зѣло жестокаго жительствова, но въ дивныхъ былъ обычаяхъ: бо глаголють его похлѣбовати <sup>к</sup> мучителю, и гонителю былъ вкупѣ на Филиппа митрополита, а мало послѣди, и самъ смертную чашу испилъ отъ него: бо приѣхавъ самъ въ Новгородъ Великій, въ рѣцѣ его утопити повелѣлъ. <sup>192)</sup> И тогдажь такое гоненіе воздвигъ во ономъ мѣстѣ великомъ, <sup>н</sup> иже, глаголють, одинаго дня постѣи, и потопити, и пожещи, и другими различными муками помучити больше пятнадцати тысяць мужей единыхъ, кромѣ женъ и дѣтей, повелѣлъ. <sup>193)</sup>

Въ томъ же тогда прелютомъ пожарѣ убіенъ отъ него Андрей, глаголемый Тулуповъ, съ роду княжатъ Стародубскихъ,

а. Въ Р; въ Б. Ар. и Э. послалъ огъ; въ П. и Дк. послалъ въ церковныхъ.  
 б. Въ Р. и Э. умрѣнна.  
 с. Въ Р. полевы; въ Э. полова.  
 д. Въ Б. и Э. ибо.

е. Такъ въ др. см.; въ П. лѣта.  
 г. Въ Б. Философскихъ; въ Э. Сифлянскихъ.  
 г. Въ Р. похлѣбовали; въ Э. подушали (молитвенно-сватѣ).  
 н. Въ Э. въ великомъ Новѣградѣ.

мужъ кротокъ и благонравенъ, въ довольныхъ лѣтѣхъ былъ; <sup>194)</sup> и другій мужъ Цыплетевъ, нареченный Неудача, съ роду князатъ Бѣлозерскихъ, со женою и со дѣтками погубленъ, такожь былъ благонравенъ и искусенъ и богатъ зѣло; а были тые даны<sup>а</sup> на послуженіе великія церкви Софїи, сирѣчь Премудрости Божіей; и другіе съ ними благородные шляхетные мужи и юноши различнѣ<sup>б</sup> помучени и побіени. И слышахомъ, иже великія, проклятыя, кровавыя богатства тогда пріобрѣлъ: бо въ томъ великомъ старожительномъ мѣстѣ, въ Новѣградѣ, родъ<sup>с</sup> живетъ куплелюбенъ; бо мають отъ самаго мѣста<sup>д</sup> портъ<sup>е</sup> къ морю, сего ради и богати зѣло бывають; яко мню, великихъ ради богатствъ губилъ ихъ. Потомъ поставлена другаго архіепископа въ того мѣсто, мужа, яко слышахомъ, нарочита и кротка; но аки по дву лѣтѣхъ, и того повелѣлъ убити со двѣма опаты, <sup>ф</sup> сирѣчь игумены великими, або архимандриты. <sup>195)</sup> Къ томужь въ то время множество презвитеровъ и мниховъ различнѣ помучено и погублено.

Тогдажь убиенъ<sup>г</sup> отъ него Корнилій, игумень, Печерскаго монастыря начальникъ, мужъ святой и во преподобію многъ и славенъ: бо отъ младости своей во мнишескихъ трудѣхъ провозсіялъ, и монастырь онъ предреченный воздвиже со многими труды и молитвами къ Богу, идѣже и безчисленныя чудеса прежде истекали, благодатію Христа Бога нашего и пречистыя его Матери молитвами, поколь<sup>h</sup> было имѣній ко монастырю тому не взято, и нестяжательно мниси пребывали; егдажь мниси стяжанія почали любити, паче же недвижимыя вещи, сирѣчь села и веси, тогда угасоша божественныя чудеса. И тогда вкупѣ убиенъ съ нимъ другій мнихъ, ученикъ того Корнилія, Васьянъ именемъ, по нареченію Муромцовъ: мужъ былъ ученый и искусный и во священныхъ писаніяхъ послѣдователь. И глаголють, ихъ вкупѣ во единъ день орудіемъ мучительскимъ нѣкакимъ раздавленныхъ; вкупѣ и тѣлеса ихъ преподобно-мученическія погребены. <sup>196)</sup> Потомъ мѣсто великое Иваняграда, еже близу моря стоитъ на рѣцѣ Нарвѣ, выграбивъ все, сожещи повелѣлъ. Такожь и во Псковѣ великомъ и во

а. Въ Р. за ним; въ В. данн.  
 б. Въ В. различно.  
 с. Такъ въ пр. см.; въ П. градъ.  
 д. Въ В. лѣта; въ Э. града.

е. Въ П. прибиѣ. пудовный, т. е. нуть содний  
 ф. Въ Р. Апаты (игумень, аббать).  
 г. Въ 1575.  
 h. Доколь.

иныхъ многихъ градѣхъ многія безчисленныя бѣды, и тцеты,<sup>а</sup> и кровопролитія тогда быша, ихъ же порядку исписати невозможно.<sup>197)</sup> А всѣмъ тѣмъ служители быша ласкатели его, со онымъ прелютымъ варваровъ полкомъ, нарицаемыхъ кромѣшниковъ, яко и предъ тѣмъ уже многожды о нихъ рѣхомъ: вмѣсто нарочитыхъ, доброю совѣстію украшенныхъ мужей, собралъ себѣ со всея тамошнія Русскія земли челоувѣковъ скверныхъ и всякими злостями исполненныхъ, и къ тому еще обязалъ ихъ клятвами страшными, и принудилъ окаянныхъ не знатись не токмо со други и братіями, а ни съ самими родители, но точію во всемъ ему угождати и скверное его и кровоядное повелѣніе исполняти, и на таковыхъ<sup>б</sup> и паче тѣхъ прелютыхъ, ко крестному цѣлованію принуждаше окаянныхъ и безумныхъ.<sup>198)</sup>

О вселукаваго супостата челоувѣческаго умышленія! о неслыханныя презлости и бѣды, паче всѣхъ преступленій челоувѣковъ въ пропасть порѣвающе!<sup>с</sup> Кто слыхалъ отъ вѣка таковыя, иже Христовымъ знаменіемъ клянущеся на томъ, да Христось гонимъ будетъ и мучимъ?<sup>199)</sup> и на томъ крестное знаменіе цѣловати, да церковь Христова растерзается<sup>д</sup> различными муками? и клятися клятвами страшными на томъ, да любовь естественная, отъ Сотворителя нашего въ насъ всажденная, къ родителемъ и ближнимъ и другомъ, расторгнется? Здѣ ми зри бѣды неслыханныя! Здѣ заслѣпленіе челоувѣковъ оныхъ! Яко діаволь навелъ<sup>е</sup> ихъ хитролестнѣ Христа отрещися! Первѣе, прельстилъ царя, потомъ уже вкупѣ со царемъ тѣхъ окаянныхъ въ якую пропасть опровергль<sup>200)</sup> и навелъ отъ оныхъ обѣтовъ, яже бываютъ самому Христу на святомъ крещенью, отоврещися сице: еже Христовымъ именемъ клянущися, евангельскихъ заповѣдей отрицатися! А что глаголю евангельскихъ и естественныхъ: яко рѣхъ, которые въ поганскихъ языцѣхъ соблюдаемы и сохраняемы, и сохранитися будутъ и соблюдатьися, по впоенному<sup>ф</sup> въ насъ прирожденію отъ Бога.<sup>201)</sup> Во евангеліи учать враговъ любити и гонящихъ благословляти и прочее; естественныя внутрь всѣхъ челоувѣковъ безъ гласа вопіють и безъ языка учать къ родителемъ поко-

а. Въ В. тчеты.

б. Т. е. на семь основаніи.

с. Такъ въ проч. сп.; въ II. пребывавше.

д. Въ В. растерзхотися.

е. Въ В. наверхъ.

ф. Т. е. врожденному; въ Д. по впоенному; въ В. подъ

по одному.

г. Послѣ слова Бога, въ II. и др. находится оставка, молнищная въ Ар. на поляхъ: Въ яковъи роуъ челоувѣческой родъ діаволь вверже со своимъ стайникомъ, зри здѣ. Се маняковъ или похлѣбниковъ плоды полезни таковы!

реніе, а ко сроднымъ и другомъ любовь имѣти: а діаволъ съ клеветомъ своимъ полкъ кромѣшниковъ сопротивъ всѣхъ тѣхъ вооружилъ, и клятвами очаровалъ; и воистину чары, всѣхъ чаровъ проклятые и сквернѣйшіе, надъ человѣческимъ бѣднымъ родомъ стались отъ чаровъ зачатого царя. Господь заповѣдуетъ не принмати имени своего туне, а ни малѣйшими отнюдь клятвами обязатись свободному естеству существу, сирѣчь а ни небомъ, ни землею, ни главою своею, и прочими не клятись: а тѣ предреченные кромѣшники, аки забывши, отрекши всѣхъ тѣхъ, сопротивныя пострадаша.

Но что дивитесь, здѣ живущіе издавна подъ свободами христіанскихъ кролей, аки вѣрѣ не подобны бѣды наши, онья предреченныя, мняще? Воистину, паче вѣрѣ не подобны бы обрѣлися, аще бы всѣ по ряду исписалъ. А сіе писалъ, къ сокращенію трагедіи тоя жалостныя зряще: понеже и такъ едва отъ великія жалости сердце ми не расторглося.

Въ тѣхъ же лѣтѣхъ<sup>а</sup> мужа погубилъ славнаго во преподобіи, и воистину святаго и премудраго, архимандрита саномъ, Феодорита именемъ, о немъ же и о жительствѣ его священномъ вкратцѣ достойтъ вспомнянути. Былъ онъ мужъ родомъ отъ мѣста Ростова славнаго, отнюдужъ и святой Сергій провозрасте,<sup>202)</sup> и изшелъ тотъ Феодоритъ, въ третьенадесять лѣто возрасту своего, отъ дому родителей своихъ и поиде ажъ на Соловецкій островъ въ монастырь, иже лежитъ на Ледовомъ<sup>б</sup> морѣ, и тамъ пребылъ аки лѣто едино; въ четвертоежъ-надесять лѣто возраста своего, принялъ на ся монашескій образъ и вдався во святое послушаніе, яко есть обычай монахомъ юнымъ, единому презвитеру святу и премудру и многолѣтну сущу, Зосимѣ именемъ, тезоименитому ученику самого святаго Зосимы Соловецкаго. И послуживъ ему въ послушаніи духовномъ неотступно пятнадцать лѣтъ; тамъ же навъче всякой духовной премудрости, и възде ко преподобію<sup>с</sup> по степенемъ добродѣтелей; потомъ хиротонисанъ былъ отъ архієпископа Новгородскаго діакономъ, и потомъ пребывше аки лѣто едино у старца своего, изыде изъ того монастыря, за благословеніемъ его, на созерчаніе ко славному и великому мужу, чудотворцу сущу, Александру Свирскому, и пребывъ у него яко чистый у чистаго и непорочный у непорочнаго;

а. Въ Ар. *главѣ*: о преподобномъ Феодоритѣ священномученикѣ.

б. Въ II. и Ар. на поляхъ: на Студеномъ.

с. Въ В. ко преподобному.



онъ же принялъ его со провидѣніемъ, вѣвъ монастыря, во срѣтеніе его изшедше: ибо никогдаже знаяше его, а ни слышавъ о немъ, рече ему: «Сынъ Авраамъ, \* прииде къ намъ, Теодоритъ діаконъ!» И зѣло любяше его, поколь поживе въ монастырѣ ономъ; <sup>303)</sup> потомъ отъ Александра иде ажъ за Волгу рѣку, въ тамо сущіе великіе монастыри, имуще храбрыхъ воиновъ Христовыхъ, иже воюють сопротивъ началъ властей темныхъ, міродержцевъ вѣка сего; и обходявъ всѣ тѣ обители, вселился въ Кирилловъ великій монастырь: понеже обрѣлъ тамъ духовныхъ мниховъ, Сергія, глаголемаго Климина, <sup>b</sup> и другихъ святыхъ мужей; и тамо пребывъ аки два лѣта, ревнующи ихъ жестокому и святому жителству, умучая и покоряя плоть свою въ порабощеніе и въ послушаніе духа; и оттуды изыде въ пустыни тамошнія и обрѣте тамо божественнаго Порфирія, <sup>c</sup> исповѣдника и первомученика, бывша уже игумена Сергіевы обители, много страдавша мученьми и тяжкими оковами отъ князя великаго, <sup>d</sup> отца того. А что тому страданію святаго Порфирія за вина была, достоить вкратцѣ воспомянути.

Былъ той Порфирій привлеченъ отъ пустыни насиліемъ, за повѣдѣніемъ князя великаго Московскаго Василя, на игуменство Сергіева монастыря, и случилась вещь въ то время такова: сродника своего ближняго той-то прелютый князь Василій (яко обычай есть Московскимъ княземъ издавна желати <sup>e</sup> братій своихъ крови и губити ихъ, убогихъ ради и окаянныхъ отчинъ, несытства ради своего) изымалъ тогда брата своего, во крови ближняго, князя Сѣверскаго <sup>f</sup> Василя, нареченнаго Шемятича, мужа славнаго и зѣло храбраго и искусстваго въ богатырскихъ вещахъ, и поистинѣ рещи, пагубу бусурмановъ, яже не токмо отчину свою Сѣверу отъ частаго нахождения безбожныхъ Измаильтянъ оборонялъ, поражающе ихъ многожды зѣло часто, но и на дикое поле подь самую орду Перекопскую ходяще многожды, и тамо пресвѣтлыя одолѣнія надъ ординскими цари поставляюще. Се толь преславнаго мужа, воистину побѣдоносца, той-то князь Василій предреченный, отъ чародѣйцы Греческія <sup>g</sup> рожденъ, заточилъ въ темницу и тяжкими оковами вскорѣ уморити повелѣлъ. <sup>304)</sup>

a. Въ Р. Оврагъ.

b. Въ Р. Климена.

c. Въ Р. и Д. блаженнаго Порфирія; въ В. Порфириса.

d. Въ Д. прибавлено: Василя.

e. Въ Р. лежати.

f. Въ В. Верейскаго.

g. Въ Р. Гречка.

Въ то время случилось ему во оный Сергіевъ монастырь пріѣхати, на святой великаго пянтикостія,<sup>а</sup> яко тамъ есть обычай Московскимъ княземъ на каждое лѣто того праздника въ томъ монастырѣ торжествовати, аки бы то духовнѣ. Святыи же игумень Порфирій,<sup>205)</sup> яко мужъ обычаевъ простыхъ и въ пустынѣ воспитанъ, началъ просити его и молити о предреченномъ Шемятичѣ, да свободитъ брата отъ темницы и отъ такъ тяжкихъ оковъ. Мучитель же началъ, дышающе аки огнемъ, претити ему; старецъ же тихо отвѣщаваше и моляше: «Аще, рече, пріѣхалъ еси ко храму безначальныя Троицы, отъ трисіяннаго Божества милости грѣховъ своихъ просити, самъ буди милосердъ надъ «гонимыми отъ тебя безъ правды; аще ли яко глаголеши, срамотяще «насъ, аки бы повинны были тебѣ и согрѣшили предъ тобою: остави «имъ долги малыхъ динарій, по Христову словеси, якоже и самъ отъ «него желашъ прощенія многихъ талантовъ.» Мучитель же абіе изгнати его изъ монастыря повелѣлъ; о немъ же молилъ его, удавити вскорѣ.<sup>206)</sup> Старецъ же, абіе съ радостію совлекшеса со одеждъ игуменскихъ и отряси прахъ отъ ногъ своихъ, во свидѣтельство Божіе на него, и пріявши свои пустынныя одежды худы и раздранныя, гѣшъ, ажъ во оную пустыню потече, отъ младости ему возжелѣнную. Мучитель же, не преставаая потомъ на святаго яростію неистоватися, за оклеветаніемъ нѣкоторыхъ любостяжательныхъ и вселукавыхъ монаховъ, сущихъ челоукоугодниковъ прескверныхъ, паки святаго мужа изъ такъ дальныя пустыни, ажъ до Москвы, привлеци повелѣлъ и, катомъ<sup>б</sup> предавши, различными муками мучити.

Азъ же, бѣды его и мученія всѣ оставя, вкратцѣ едино воспояну, къ концу исторіи тоя поспѣшаючи, еже дивнаго сего мужа равноапостольское незлобіе въ память ми приходитъ. Егдажъ уже тогда святыи зѣло былъ муками удрученъ, едва живъ отданъ подъ стражу Пашку<sup>с</sup> нѣкоому, по ихъ истопнику или отдвернику,<sup>д</sup> иже мучителю былъ вѣрнѣи катъ<sup>е</sup> или спекуляторъ надъ палачи; егожъ оковагъ онъ веригами тяжкими и къ тому змученнаго мужа голодомъ удручиша, угождаючи и вѣренъ показующися мучителю, хотящему вскорѣ

а. Въ Э. въ день св. Троицы (на праздникъ св. Духа.)

б. Въ Э. мучителямъ.

с. Въ Э. Пашкѣ.

д. Въ Р. отъ дворнику; въ Э. дворнику.

е. Въ Р. пачъ. Спекуляторъ — главный палачъ.

смерть навести: Христосъ же, нашъ царь премилосердый, не оставляше раба своего въ бѣдахъ, женою<sup>а</sup> онаго спекулятора посѣщающе,<sup>б</sup> яже къ нему немалое челоуѣколюбіе показывала, тайнѣ питаше и раны исцѣляваше, и по немалыхъ днехъ сохранила его на единомъ мѣстѣ, хотяще его отъ узъ свободити, яко да избѣгнути возможетъ отъ мучительскихъ рукъ юзникъ Христовъ. И пришедша тогда глаголютъ мужа ея, и вопросилъ жены своей о узнику, порученномъ ему подъ стражу отъ мучителя; она же отвѣщала: «Избѣгнулъ, рече, вчера еще, и не вѣмъ о немъ.»<sup>с</sup> Мужъ же ея, убоявся князя прелютаго, иже поручилъ ему подъ стражу, извлече ножъ и хотяше самъ себя абіе заклати; святыи же изъ сокровеннаго мѣста, яко Павелъ апостолъ древле стражу темничному, велегласно возопилъ: «Не убивай себя, о господине Павле! (такъ бо оному спекулятору имя было). Здѣ бо есмь цѣль, «и твори со мною, еже хоцешь!» Егдаже прииде сія повѣсть къ мучителю во уши, и устыдѣвся преподобномученика, разрѣшивше отъ узъ, и отпустить его повелѣ. Святыи же паки съ радостію, яко Христовъ побѣдоносець, раны мученическія, яко язвы Христовы, вмѣсто цвѣтовъ прекрасныхъ, на тѣлеси святѣмъ носяще, паки въ пустыню свою отойде и тамо водворился, по пророку Давыду глаголющему: *удаляясь отъ мірскихъ маетежей, ждущи<sup>д</sup> Бога спасающаю его.* Яко рѣхъ, оставя другія страданія его тамо живущимъ о житіи его и о преставленіи писати, а мы, яко здѣ странни и пришельцы, ко предреченной краткой повѣсти о преподобномъ Теодоритѣ возвратимся.

И въ той же пустынѣ жившу ему съ Порфиріемъ, обрѣлъ Артемія, премудраго Іоасафа, глаголемаго Бѣлобаева, и другихъ немало пустышниковъ, мужей святыхъ, нѣкоторыхъ и престарѣвшихъ уже во днехъ; и тамъ съ ними во трудѣхъ духовныхъ подвизающесея вкупѣ, поживе аки четыре гѣта. Тогда же старецъ его, провидѣвъ свое отшествіе къ Богу, шлетъ къ нему эпистолю, просяще, да возвратится къ нему: онъ же съ радостію, яко елень, потече пѣшъ, шествуя такъ должайшій путь, вяще нежели отъ триста миль, по великимъ и непроходимымъ пустынямъ. И прииде болѣзненными ногами съ таковымъ тщаіемъ и съ охотою: ни во что же вмѣняше многихъ трудовъ и жестокаго

а. Въ В. женою; въ Р. же тою откою; въ З. женою.

б. Въ В. посещаше; въ Р. посещаша.

с. Прибав. въ В. и Р. о немъ.

д. Въ З. чаля.

и долгаго пути сопротивъ умышленному желанію; и возвращается, творя послушаніе, яко Тимоѳей къ Павлу, и объѣмлетъ многолѣтнаго святаго старца, лобызаяще и цѣлююще пречестгѣйшія сѣдины презвитерскія, и пребываетъ при немъ, служаще ему въ немощахъ и въ педузѣхъ его, ажъ до смерти старца, аки лѣто едино или миѣе.

По разлученіюжъ отъ тѣла святаго души его, тѣло презвитера погребаетъ. И вкусилъ и напился оныя сладости пустыньныя, якожъ глаголетъ премудрый Метафрастъ, пишущи исторію о святомъ Николаю: «Понеже пустыня покой и ума почиваніе, <sup>а</sup> наилучшая родительница и «воспитательница, клеверъ <sup>б</sup> и тишина мысли, и Божественнаго зрѣнія «плодовитый корень, истинная содружебница съ Богомъ сопряженія «духовнаго.» А сего ради, разжегся желаніемъ пустыннаго безмольнаго жительствова, отходитъ въ далечайшую пустыню, въ языкъ глубокыхъ варваровъ, Лопарей дикихъ, пловуще великою Колою рѣкою, яже впадаетъ своимъ устьемъ въ Ледовитое море, и тамо псходитъ изъ кораблеца и восходитъ на горы высокія, ихъ же наречетъ святое писаніе *ребра стъеровы*, <sup>с</sup> и вселяется въ тѣхъ лѣсѣхъ пустынныхъ, <sup>д</sup> непроходимыхъ. По колпкихъ же мѣсяцѣхъ, обрѣтаетъ тамо единаго старца, пустытника (памятамяся, Митрофанъ бѣ имя ему), пришедшаго во оную пустыню предъ нимъ аки за пять лѣтъ, и пребываютъ вкупѣ въ прегорчайшей пустынѣ, Богомъ храними, питающесь отъ жестокыхъ зелій и кореній, ихъ же тамо производитъ пустыня оная. И пребывъ тамо со опытъ предреченнымъ старцемъ аки двадесять лѣтъ, во святомъ и непорочномъ жительствова, потомъ оба возвращаются во вселенную и приходятъ до великаго мѣста Новаграда, и поставляется отъ Макарія архієпископа Θεодоритъ презвитеромъ. Потомъ бываетъ и самому архієпископу духовникомъ, и приводитъ тамо немало свѣтлыхъ и богатыхъ гражданъ къ пути <sup>е</sup> спасенному, и не бывше епископомъ, воистину свѣтлаго <sup>г</sup> епископа дѣло исправляетъ. И вкратцѣ рещи: <sup>в</sup> цѣлитель недужныхъ, очищаетъ прокаженныхъ, не тѣлеса, но души, возвращаетъ заблужденныхъ, подъемлюще на рамена и приводяще ко Христу, первому пастырю, уловивше воистину отъ сѣтей діавольскихъ,

а. Изъ 2.; въ П. покоя и ума почиванія.

б. Въ Р. сіе вретъ.

с. Псал. 47.

д. Въ П. пустынкъ опытъ.

е. Въ В. купити.

г. Въ 2. святаго.

в. Въ В. и Р. рекше.

и источивъ <sup>а</sup> покаяніемъ, усвоаетъ и приводитъ чистыхъ къ церкви Бога живаго.

Паки по дву лѣтѣхъ потомъ, приѣмлетъ отъ богатыхъ нѣкоторыхъ немало сребра въ возложеніе Господеви, и возвращается ко оной пустынѣ, уже съ нѣкоторыми другими, и тамо на устію предреченныя Колы рѣки созидаетъ монастырь и въ немъ поставляетъ церковь, во имя пребезначальныя Троицы. Собираетъ тамъ чреду <sup>б</sup> мнишескую, и правило имъ священное уставляетъ, заповѣдающе имъ обще и отнюдь нестяжательно жителствовати, сирѣчь безымѣнно, <sup>с</sup> своими руками пищу набывающе, яко рече великій апостолъ: *аще кто не дѣлаетъ, да не ястъ*; и паки: *руцѣ мои послужима ми и сущимъ со мною*. Потомъ приходящихъ къ нему оныхъ глубокихъ варваровъ наказуетъ помалу и нудитъ на вѣру Христову: понеже искусенъ уже былъ языку ихъ; произволившихъ же нѣкоторыхъ оглашаетъ къ пути спасенному и потомъ просвѣщаетъ святымъ крещеніемъ, яко самъ онъ повѣдалъ ми, иже той языкъ Лопскій, <sup>д</sup> который просвѣтеса святымъ крещеніемъ, люди зѣло просты и кротцы и отнюдь всякаго лукавства неискусны, ко спасенномужъ пути тцаливы и охочи зѣло, яко послѣди множество отъ нихъ мнишеское житіе возлюбили, за благодатію Христа нашего и за того священными ученіи: понеже науча ихъ писанію, и молитвы нѣкоторыя превелъ имъ отъ Славенска въ ихъ языкъ.

Потомъ же по лѣтѣхъ немалѣхъ, егда распространяешеся въ томъ языкѣ проповѣдь евангельская, изъявлены бысть чудеса и знаменія нѣкоторыя, яко глаголетъ божественный Павелъ: <sup>е</sup> *знаменіе*, рече, *не струющимъ, но безвѣрниковъ* <sup>г</sup> *ради*. Тогда наученныхъ отъ него и оглашенныхъ Лопянъ единого дня крестисаша яко двѣ тысячи со женами и дѣтьми. Сиде онъ блаженный, апостоломъ подобный мужъ, исправилъ во глубокихъ варварѣхъ, за благодатію Христовою, труды своими!

Чтожь по сихъ начинается? Не терпятъ древній супостатъ чело-вѣческаго рода, очима завистными зряще, благочестіе возрастаемо, разсѣдашеся <sup>з</sup> ненавистію, и чтожь творить? Подуцаетъ на него но-

а. Такъ во всехъ см.; въ З. очистивъ.

б. Въ В. средѣ.

с. Въ З. безъ кнѣвій.

д. Въ Р. холонскій.

е. Такъ во всехъ см.; въ П. повагѣлъ.

г. Въ В. безвѣрниковъ; въ З. повѣрникъ.

з. Въ Р. расмедашеся.

вособранныхъ монастыря мниховъ, шепчуще невидимо во уши и глаголюще имъ въ сердце: «Тяжекъ, рече, вамъ и неподъемлемъ! <sup>а</sup> И никтоже можетъ отъ челоуѣковъ претерпѣти уставомъ, вамъ преданымъ отъ него: како можете безъ имѣній жити, своими руками хлѣба «добывающе?» Понеже другую заповѣдь отецъ былъ Ѳеодоритъ предалъ имъ изъ уставу <sup>б</sup> Соловецкихъ Зосимы и Савватія: «Къ тому не токмо женъ <sup>с</sup> намъ, а ни скота одинаго отнюдь женскаго полу не имѣти «тамо!» Сего ради сложившися со діаволомъ, мниси оныи взнеистовишася: имають <sup>д</sup> старца святаго и бьютъ нещадно, и не токмо изъ монастыря извлачаютъ, но и отъ страны тоя изгоняють, аки врага нѣкогого. Онъ же поиде отъ тѣхъ пустынь по неволѣ во вселенную, и бываетъ игуменомъ во единомъ маломъ монастырѣ, въ Новгородской землѣ лежащемъ, и тамо аки два лѣта пребылъ. Потомъ возвѣстилъ о немъ Артемій премудрый царевнѣ: <sup>е</sup> ибо тогда былъ игуменомъ великимъ Сергіева монастыря; царь же абіе призываетъ къ себѣ его, и поставляется отъ архіепископа архимандритомъ Евфиміеву монастырю, иже близу великаго мѣста <sup>ф</sup> Суздаля лежить. Тамъ оное достоинство того великаго монастыря управляетъ лѣтъ четьре, або пять. Понеже и тамъ обрѣлъ зѣло необузданныхъ мниховъ и своевольно, не по уставамъ и святымъ правиломъ, живущихъ, ихъ же уздаеть и возтязаетъ <sup>г</sup> страхомъ Божиимъ, наказуюци по великому Васильеву уставу жителствовати; къ тому не токмо мниховъ, но и самого епископа Суздальскаго, за сребролюбіе и піянство, напоминаетъ <sup>н</sup> и обличаетъ: понеже былъ мужъ не токмо въ разумѣ и премудрости многъ, но и отъ рожденія своего чистъ и непороченъ; къ тому и трезвость по вся дни живота своего храняше. И сихъ ради, яко глаголетъ Златоустый, сопротився <sup>и</sup> правдѣ неправда, милосердію лютость, воздержанію невоздержаніе, трезвости піянство, и прочее; того ради ненавидяше его яко мниси, такъ епископъ градскій.

Въ тѣхъ же тогда лѣтѣхъ возрастоша плевелы между чистою пшеницею спасенія ради, отъ піянства <sup>к</sup> многаго пастырей нашихъ,

а. Изъ Р.; въ П. и В. неподъемъ; въ К. прибав. и потерпимъ.

б. Въ Б. и Р. и уставу.

с. Такъ я читаю; въ П. Ар. Ан. и В. не можетъ; въ Р. не токмо же; въ К. не токмо жонамъ.

д. Въ З. вземлютъ.

е. Въ В. церкви.

ф. Въ З. града.

г. Въ З. надыетъ и истязуетъ.

н. Въ З. не поминаеть.

и. Въ Р. и З. сопротивъ.

к. Въ Р. и опилства; въ З. и терѣнія.

сирѣчь отроды <sup>а</sup> ересей Люторскихъ: <sup>б</sup> явишася лясфима <sup>с</sup> на церковные догматы; <sup>207</sup>) митрополитъ же Русскій, за повелѣніемъ царевымъ, повелѣлъ оныхъ ругателей вездѣ имати, <sup>д</sup> хотяще изязати ихъ о расколѣхъ ихъ, имижь церковь возмущали, и гдѣ елико аще обрѣтено ихъ, вездѣ имано и провожено до мѣста главнаго Московскаго, <sup>е</sup> паче же отъ пустынь Завольскихъ: бо и тамо прозябоша оная руганія. И началось было сіе дѣло исперва добрѣ, но въ конецъ злый проиде, сего ради: иже <sup>ф</sup> восторгающе плевелы, исторгали съ ними и чистую <sup>г</sup> пше- ницу, по Господню словеси; къ тому и тѣхъ раскольниковъ, иже были достойни исправленію пастырскому, сотвориша надъ ними немилосердіе и прелютное мученіе сице, яко мало напреді нами слово изъяснить. <sup>з</sup>

Егда видѣвши любостыжательные, всякаго лукавства исполненные мнихи приводимыхъ отъ Завольскихъ предреченныхъ пустынь и отъ инуды раскольниковъ; тогда оклеветаютъ преподобнаго и премудраго Артемія, бывшаго игумена Сергіева монастыря (уже бо онъ отшелъ въ пустыню, и царя не послушавъ, отъ того великаго монастыря, многого ради мятежу и любостыжательныхъ, издавна законопреступныхъ мниховъ), аки бы онъ причастенъ и согласникъ былъ въ нѣкоторыхъ Люторскихъ расколахъ; такожь и на другихъ мниховъ, по великаго Василія уставу живущихъ нестыжательно, неповиннѣ лжеклеветуютъ. Тогда абіе царь нашъ и съ преуродивыми <sup>и</sup> епископы, отнюдь неискусными, увѣрилъ <sup>к</sup> имъ и собралъ соборище, отовсюду совлече духовнаго чину тамошнихъ, и повелѣлъ привести изъ пустыни, оковавши, преподобнаго мужа Артемія, тако честнаго и премудрости исполненнаго, не поставя очевиста, <sup>л</sup> а ни на судѣ еще бывша, и другаго старца нарочита, въ жительствѣ нестыжательномъ провозсіявша и писаніямъ священнымъ искуснаго, Савву именемъ, по нареченію Шахъ. Егдаже собрано соборище оно и поставлены и изязаны раскольницы о руганію ихъ на церковные догматы; тогда между ими Артемія изязано и вопрошено; онъ же, яко неповинный, со всякою кротостію отвѣща-

а. Въ В. и Р. отъ роды; въ З. отрося.

б. Лютеранскыя.

с. Въ Р. хуленіе Хасеминъ; въ З. хуленіе; въ П. на моля: хуленіе.

д. Въ З. искати.

е. Въ З. до града Москвы.

ф. Въ З. аю глаголетъ.

г. Въ З. смату.

з. Въ В. изъяснить.

и. Изъ К. и Р.; въ П. и В. и преуродивымъ; въ З. съ премудрымъ.

к. Въ В. увѣрить; въ З. вѣрить.

л. Въ Р. очевисте; въ З. свидѣтельства (свидѣтел).

ваше о своемъ правовѣрїю; лжеклеветниковъ же, паче же реку сикованцовъ, вопрошено о доводѣ: онижъ подали свидѣтелей мужей скверныхъ и презлыхъ. Старецъ же Артемій отвѣщаль, иже не суть достойны свидѣтельствовати; они же паки подали Θεодорита Соловецкаго, архимандрита суца Суздальскаго, и другаго старца славнаго во преподобїю Іоасафа Бѣлобаева, аки бы тѣ слышали хульныя словеса отъ Артемїя. Егдаже тѣ нарочитые мужіе на свидѣтельство поставлены, тогда обличили навѣтника <sup>а</sup> главнаго, Нектарїя, <sup>б</sup> мниха, ложнѣ клеветущаго; Артемїяжъ оправдаша, яко отнюдь неповиннаго, паче же во всякомъ преподобїю провозсіявшаго. Тогда епископъ Суздальскїй оный, пьяный и сребролюбный, по ненависти первой, глагола: «Θеодоритъ, «рече, давнїй согласникъ и товарищъ Артемїевъ; негли и самъ еретикъ «естъ: понеже съ нимъ во единой пустынѣ немало лѣтъ пребылъ.» Царь же нашъ, напамятуячи, <sup>в</sup> иже Артемій зѣло похваляетъ Θεодорита предъ нимъ, абіе увѣрилъ, <sup>г</sup> яко пьяный пьяному и вредоумный вредоумному: понеже къ тому и ненависть на него имѣлъ, иже не послушалъ его и не хотѣлъ больше быти на игуменствѣ въ монастырѣ Сергіевѣ. Нѣщїи же епископи оправдавше его, вѣдуще <sup>д</sup> его быти мужа нарочита. Тогда же царь съ митрополитомъ своимъ, угождающе ему во всемъ, и со другими, яко рѣхъ, неискусными и пьяными епископы, вмѣсто исправленїя и духа кротости, <sup>е</sup> яко оныхъ раскольниковъ не наказуютъ любезно, но со всякою яростїю и лютоствїю звѣрскою, въ заточенїе въ дальнїе грады, въ узкія и темныя темницы отсылаютъ окованныхъ; такожде и преподобнаго, <sup>ж</sup> оковавши веригами желѣзными, бьютъ неповиннаго святаго мужа, и отсылаютъ ажъ на Соловецкїй островъ, въ вѣчное заточенїе, на смерть; и того предреченнаго мниха Савву такожъ въ заточенїе на смерть отсылаютъ къ Ростовскому владыцѣ Никандру, въ пїянствѣ погруженному. И запровадивши Артемїя на Соловки, вмещутъ зѣло въ узкую келью, не повелѣвающе ему дати ни малаго утѣшенїя отнюдь: гоняше бо на того епископы богатые и міролюбивые, такъ и оныя вселукавыя и любостыжательныя мнїси, анже бы <sup>з</sup> не токмо не былъ въ Русской землѣ онъ мужъ, но иже бы

а. Въ Б. и Э. навѣтника.  
 б. Въ Р. Посторїя.  
 в. Въ Р. паметуючи.  
 д. Поверилъ.

е. Въ Э. вѣдуще.  
 ж. Въ Э. крѣпости.  
 г. Въ Э. приб. Артемїя.  
 з. Въ Р. иже бы; въ Э. яко бы (чтобы даже).



и имя его не именовалось. А то сего ради: прежде бо его царь зѣло любяше и многажды бесѣдоваше, поучаяся отъ него; онижъ боящися, да не паки въ любовь ко царю придетъ и укажетъ цареви, иже яко епископи, такъ и мниси съ начальники своими законопреступно и любостязательно, не по правиламъ апостольскимъ и святыхъ отцевъ, живутъ; сего ради вся сія творяху, дерзающе и исполняюще такъ презлыя дѣла свои на святыхъ, да покроютъ злость свою и законопреступленіе: понеже тогда и другихъ неповинныхъ мужей помучиша различными муками, научающе на Артемія клеветать; иже добровольнѣ не возмогоша навести ихъ, негли мукъ не претерпѣвши, нѣчто произнесутъ.<sup>208</sup>) Таковъ въ нынѣшнемъ вѣдѣ, пачежъ въ оной землѣ, презлыи и любостязательный, лукавства исполненъ, мнишескій родъ! Воистину всякихъ катовъ <sup>a</sup> горши: повеже къ лютости вселукавъ зѣло. Но къ предреченной повѣсти о Теодоритѣ возвратимся.

Тогдажъ онъ блаженный мужъ неповиннѣ пострадалъ отъ лжеиспивателей, наипаче же отъ того-то епископа Суздальскаго, пїянаго и сребролюбиваго, иже клеветаше вкупѣ нань <sup>b</sup> со мниси монастыря Евфимьева, яко имуще нань ненависти, предреченныя ради вины. Но аще и многія замыкаяху <sup>c</sup> нань сикованци, <sup>d</sup> но не можаху ни единаго пряткнути; <sup>e</sup> но обаче, яко они вселукавые мниси искусны тому, въ неволю отослаша его въ монастырь Кирилловъ, въ немъ же той епископъ Суздальскій прежде игуменомъ былъ, да тамъ <sup>f</sup> ученицы его отомстятъ ему прежнюю ненависть епископа. Онъ же егда тамъ завезенъ былъ, и видяще его тамо живущіе <sup>g</sup> мниси, нарочитые и добродетельные мужіе, яже не суть вѣдомы о лукавомъ совѣтѣ и о презломъ дѣлѣ ихъ, вседушнѣ рады ему бывше: видяще бо его мужа издавна во преподобію и святынѣ многа; и о семъ паче лукавые мниси завистію разсѣдаемы были, видѣвъ мужа отъ наглѣвшихъ и святыхъ мниховъ почитаема, и вяще прилагаху ему руганіе и безчестіе. И пребылъ святой у нихъ аки полтора лѣта, въ таковыхъ бѣдахъ претерпѣвающе.

Потомъ пишеть къ намъ, сыновомъ своимъ духовнымъ, изъявляючи намъ отъ тѣхъ вселукавыхъ мниховъ нестерпимую скорбь свою.

a. Въ З. мучителей.

b. Въ В. вкупѣ намъ; въ З. туно на нь.

c. Въ Р. замыслаху; въ З. замылаху.

d. Въ Р. сикованцы; въ З. лжесикванці; въ П. и В. ма

мож: лжесикванціе.

e. Въ З. принудити.

f. Въ В. за гѣмъ.

g. Въ В. живучи.

Мыжь, колико насъ собравшея, сиклитскимъ саномъ почтенныхъ приходимъ съ тѣмъ къ архіепископу Макарію, сказующе ему сіе в ряду. Онъ же, услышавъ и устыдѣвся яко нашего сана, такъ и мужа святости (понеже и ему былъ онъ духовникъ), и даеть скоро эписistolі свои во онъ монастырь, повелѣвающе отпустить мужа и жительства вати ему свободнѣ, идѣже хочеть; онъ же, изъ Кириллова изпедъ вселися въ мѣстѣ <sup>b</sup> въ Ярославлѣ, въ монастырѣ великомъ, идѣже лежить во своемъ мѣстѣ <sup>c</sup> князь Ѳеодоръ Ростиславичъ Смоленскій, тамо пребылъ аки лѣто едино или два.

И призываетъ его царь къ себѣ, яко мужа искуснаго и мудраго посылаючи его посломъ ко патріарху Константинопольскому, просяшъ благословенія о коронаціи и о такомъ благословеніи и о вѣнчаніи имъ же и яковымъ чиномъ цесари Римскіе сущіе христіанскіе отъ папъ и отъ патріарховъ вѣнчаеми были; онъ же, повелѣнія царева послушавъ, уже во старости и въ немощномъ тѣлѣ, обаче поиде съ радости на таковое посольство. И ходилъ тамо и сѣмо вяще нежели годъ многи на пути бѣды и труды подъялъ, таможе <sup>d</sup> и огненнымъ недугомъ въ Константинополю аки два мѣсяца объять былъ; но и ото всѣхъ сихъ благодатию Божіею избавленъ, возвратився здоровъ и принесе съ благословеніемъ соборнымъ посланіе отъ патріарха ко царскаго сана возведенію великому князю нашему; а потомъ и книгу вскорѣ царскаго величества <sup>e</sup> всю патріархъ прислалъ къ нему со своими послы изъ Москвы, съ митрополитомъ единымъ и со мнихомъ <sup>f</sup> презвитеромъ Противсаломъ, <sup>g</sup> иже нынѣ митрополитомъ Адрианопольскимъ есть. <sup>209</sup>) И къ тому глаголють: святому мужу оному самъ патріархъ удивлялся яко прислухался реченія и бесѣдованія его премудраго, такъ и жительства его умѣреннаго <sup>h</sup> и священнолѣпнаго.

Князь же великій, обрадовавшеся патріаршескаго посланія благословенію, <sup>i</sup> дарить Ѳеодорита тремяста сребренники великими и кожухомъ <sup>k</sup> драгихъ соболей подъ асканитомъ, <sup>l</sup> и къ тому якою властію д

a. Въ В. тайно.  
b. Въ Э. градъ.  
c. Въ Р. и К. тѣлѣ; въ Э. градъ.  
d. Въ Р. тако же.  
e. Въ К. Р. и Э. приб. вѣнчанія.  
f. Въ Р. Микхиломъ.  
g. Въ Р. и Э. Противсаломъ.

h. Въ Э. смиреннаго; въ В. и Р. умѣреннаго; въ умиреннаго.  
i. Въ В. благословенную.  
k. Въ Э. шубою.  
l. Въ В. асканитомъ; въ Р. подо скани тому; въ асканитомъ.

ховною, аще бы онъ хотѣлъ; онъ же, мало усмѣхнувся: «Вся, рече, «азъ, царю! повелѣнія твоего послушахъ и исполнихъ, еже заповѣдалъ «ми еси, не вмѣняя ни мало во старости моей трудовъ о семь; но до- «вольство ми <sup>а</sup> и се за мздовоздаяніе, <sup>в</sup> иже отъ аностольскаго намѣст- «ника, великаго архіепископа, сирѣчь патріарха вселенска, благосло- «веніе пріяхъ. А яко даровъ, такъ и власти не потребую отъ твоего «величества: даруй ихъ тѣмъ, иже просятъ отъ тебя и потребуютъ; азъ «яко сребренники, такъ и драгоцѣнными одеждами не обыкохъ наслаж- «даться, а ни ими украшатися: паче же отрекохся всѣхъ таковыхъ въ «началѣ постриженія власовъ моихъ; но доброту душевную, благодати «духа внутрь украшатися тшуся. Но точію сего прошу, да съ покоемъ «и со безмолвіемъ въ кельѣ до испшества моего да пребуду!» Царь же нача молити его, да не обезчеститъ сану царскаго и да возметъ сіе; онъ же, повинувся мало, взялъ отъ трехъ сотъ сребренникъ точію два- «десять и пять, и поклонився по обычаю, и изыде отъ лица царева. Царь же повелѣ и кожухъ оный послати за нимъ и положить во хранилѣ, идѣже онъ обиталъ тогда; Феодоритъ же, кожухъ той продавъ, яко и пенязи нищимъ абіе разда; потомъ полюби жити въ монастырѣ, иже близу великаго града Вологды, егожъ создалъ святой Димитрій При- «лудскій. <sup>210</sup>) А то мѣсто Вологда отъ Москвы лежитъ сто миль, на пути ѣдучи ко Ледовому <sup>б</sup> морю на порту.

И забывши ненависть оныхъ нечеловѣколюбныхъ мниховъ, съ Во- «логды, такъ дальній путь, не лѣннися посѣщати ихъ въ монастырю, отъ него созданномъ, ажъ до дикія Лопи два кратъ ѣздяше при мнѣ, отъ Вологды до Колмогоръ рѣками плавающе, о двѣсти миль, а отъ Колмогоръ Двиною рѣкою великою до моря, а моремъ до Печенги <sup>с</sup> дру- «гя двѣсти миль, яже нарицается Мурманская земля, идѣже живеть Лопскій языкъ, таможе и Кола, <sup>д</sup> рѣка великая, въ море впадаетъ, на ея же устьѣ монастырь оный созданъ отъ него. Воистину сіе удивленія «достойно: въ такой старости и такіе неудобные и жестокіе пути пре- «терпѣлъ, лѣтомъ плавающе ему по морю, зимою же на пруткошествен- «ныхъ <sup>е</sup> еленехъ ѣздяще по непроходнымъ пустынямъ, посѣщающе

а. Въ Ар.; въ Р. довольно ми; въ Э. не довольно; въ ми; въ П. и Ак. не довольно ми; въ В. по доволь- «ствами.

б. Въ Э. Ледовитому.

с. Въ Э. Печенги.

д. Въ В. Нюль.

е. Въ Э. бистрошественныхъ.

дѣтей своихъ духовныхъ, яко мниховъ оныхъ, такъ и Лопяновъ, <sup>а</sup> на ученныхъ и крещенныхъ отъ него, пекущеся о спасенію душъ ихъ въ невѣрныхъ сѣюще проповѣдь евангельскую и размножающе благочестіе, врученный ему отъ Христа Бога талантъ, во языцѣ ономъ глубокихъ и грубыхъ варваровъ, не щадяще ни старости и немощнагтѣла, <sup>б</sup> сокрушеннаго многими лѣты и великими труды. Здѣ ми зри полувѣрне! лицежѣрный христіанине! умягченнй, раздроченнй <sup>с</sup> различными наслажденными! яко храбри еще обрѣтаются старцы въ правславной христіанской землѣ, во правовѣрныхъ догматѣхъ воспитаннычѣмъ престарѣются и изнемогутъ <sup>д</sup> тѣломъ, тѣмъ храбрше <sup>е</sup> ревност по благочестію полагають <sup>ф</sup> и острозрительнѣйшіе и пріятнѣйшіе к Богу бывають.

А якое было бы о томъ предреченномъ святомъ Теодоритѣ удивленіе; аще бы вся по ряду исписалъ добродѣтельныя его дѣла и предивныя, ихъ же азъ единъ елико могу памятати! <sup>г</sup> Что возглаголю <sup>г</sup> о томъ, яковыя онъ имѣлъ дарованія отъ Бога, сирѣчь дары духа: силы исцѣленія, даръ пророчествія, даръ мудрости, яко грѣшники уловляти отъ презлыхъ дѣлъ діаволихъ и наводити на путь покаянія и приводити отъ нечестія и многолѣтнаго древняго невѣрія въ вѣру Христову поганскіе народы? А что бы реклъ и яко бы изглаголъ о восхищенію его въ самыя обители небесныя, и о видѣніяхъ ег неизреченныхъ, ими же Богъ посѣтилъ его? понеже въ тѣлеси тлѣномъ суще, <sup>и</sup> безтѣлесными и невещественными почтенъ достоинствы аероплавательными хожденіи. А яковую той мужъ тихость и кротоси многую имѣлъ, и яковыя наказанія премудрыя, и въ гощеніяхъ <sup>к</sup> предивныя и наисладчайшія бесѣдованія и пользовательныя апостолюдобныя вѣщанія, егда случалось ему бесѣдовати къ сыновомъ духовнымъ ихъ же нѣкогда и азъ недостойный многожды причастенъ былъ тѣхъ священныхъ учений! Еще къ тому немало ко удивленію: яко умѣлъ онъ и искусенъ былъ цѣлитель согнившія и остарѣвшія неисцѣльныя раны сирѣчь презлыя дѣла въ челоуѣцѣхъ обыкновенныя многими лѣты

а. Въ П. и Р. Ляпуновъ.

б. Тикъ съ проч. см.; съ П. лѣта.

с. Въ Р. развращеннй; съ Э. раздроченнй (утомленнй).

д. Въ Э. не изнемогутъ.

е. Въ Р. храбрѣйше; съ В. храбрство.

ф. Въ Р. жалають.

г. Въ Р. памятовати.

г. Въ В. во глаголють.

и. Въ Э. сущъ.

к. Въ Р. взущенія.

л. Въ Р. умеръ.

Яко премудрые глаголють, иже многолѣтныя обыкновенія, отъ младости утвердившіяся во человѣческихъ душахъ, во естество обращаются и неплохо или неудобъ заглажаема бывають: таковыя онъ умѣлъ ветхія гнусности и нечистыя злости расторгати и искореняти отъ душъ человѣческихъ, и нечистыхъ и скверныхъ сущихъ очищати и просвѣщати, и ко Господу усвояти многимъ покаянiемъ и слезами, и самымъ діаволомъ запрещати силою святаго Духа, по данной ему отъ Бога власти презвитерской, да къ тому ни наступитъ, а ни дерзнетъ паки и осквернить покаившихся душъ человѣческихъ. Сіе воистину не токмо отъ достовѣрныхъ мужей слышахъ, но и очима видѣхъ и надъ самимъ собою искусивъ бывшее и приключившееся мнѣ благодѣяніе многое отъ его святыни: понеже исповѣдникъ мнѣ былъ и премногу зѣло любовь ко мнѣ имѣлъ; такожь и азъ къ нему многогрѣшный, по силѣ моей, любовію и службою простирался... О мужу наилѣпшій и накрѣпчайшій! мнѣ превозлюбленнѣйшій и пренаисладчайшій! отче мой и родителю духовный! коль ми люто и скорбно отъ зрѣнія наичестнѣйшихъ сѣдинъ твоихъ разлученну бывшу!

Чтожь таковой превосходный мужъ получилъ во отечествѣ своемъ неблагодарномъ, отъ того лютаго и безчеловѣчнаго царя? То: нѣщыи глаголють, аки бы вспомянулъ нѣчто о мнѣ<sup>а</sup> ему; онъ же, глаголють, восклекталъ, яко дивій вепрь,<sup>б</sup> и возкрежеталъ неистово зубами своими и абіе повелѣлъ таковаго святаго мужа въ рѣцѣ утопити. И сице пріялъ мученичества вѣнецъ и получилъ второе крещеніе, его же и Господь нашъ Иисусъ Христосъ по крещенію Іоанновѣ возжелѣлъ, яко самъ рече: «Коль, рече, желаю чашу сію пити и крещеніемъ симъ креститься!» А нѣщыи глаголють о скончанію его, приходящiе ото оныя земли, аки бы тихою и спокойною смертію о Господѣ почилъ онъ, святый мужъ. Азъ же истиннѣ не могъ достаточнѣе вывѣдатися о смерти его, аще и со прилежаніемъ о томъ вывѣдахся; яко слышахъ отъ нѣкоторыхъ, тако и написахъ, въ странствѣ будучи, и долгимъ разстояніемъ отлученный и туне отогнанный отъ оныя земли любимаго отечества моего.

А еже всѣхъ<sup>с</sup> по ряду не написахъ о немъ: яко выше рекохъ,

а. Такъ и въ др. см.; въ В. онь.  
 б. Такъ во еванг. см.; въ П. перамъ.

с. Въ В. въ тѣхъ; въ З. тѣхъ.

ово ко краткости исторіи зряще, ово здѣ живущихъ грубыхъ и въ духовныхъ отнюдь неискусныхъ, къ тому и маловѣрныхъ ради челоуковъ; и аще Богъ поможетъ, и обрящемъ нѣкоторыхъ духовныхъ мужей, желающихъ сего, тогда мало нѣчто вспоманемъ о предивныхъ видѣніяхъ его и о пророчествіяхъ и о чудесѣхъ нѣкоторыхъ, яко духовные духовнымъ на пользу повѣдающе. «Тѣлесные бо, яко рече апостолъ, не приѣмлютъ еже отъ духа: понеже не вмѣщаютъ, затворяюще волею утробы свои, и глупство видится имъ, еже о духовныхъ глаголемое: понеже въ тѣлесныхъ вещахъ со прилежаніемъ обращаются, а о духовныхъ не радятъ, паче же а ни разумѣти хотятъ.»



## ГЛАВА ІХ.

### ЗАКЛЮЧЕНІЕ.

Сравненіе Іоанна съ другими мучителями и новыхъ мучениковъ съ древними.

И нынѣ, скончавающе исторію новозбѣенныхъ мучениковъ, да похвалимъ по силѣ нашей, елико можемъ. И кто бы, умъ здравъ имѣюще, возбранялъ ихъ похвалити? Развѣ бы кто гнуснаго, и лѣниваго, и лютаго, и неистоваго ума былъ. Речеть кто негли: «Мученики царей нечестивыхъ и идоломъ не послужили, и предъ лютыми мучители единого Бога исповѣдали, и сего ради различныя муки претерпѣли и смерти строгія<sup>а</sup> подъяли, радуящесь, за Христа Бога.» Сіе воистину и азъ вѣмъ; но и тѣ новозбѣенные отъ лютаго и безчеловѣчнаго царя: аще онъ Богу мнится<sup>б</sup> и вѣровати и служити въ Троицѣ славному, и крещеніемъ просвѣщенъ былъ; но Бога единого и діаволи вѣдятъ, въ Троицѣ же славимаго и икономахи<sup>с</sup> и другіе мучители исповѣдали, но такоужъ и тѣ множество мучениковъ и исповѣдниковъ прелютыми мученьми помучили за Христа: бо былъ крещенъ и Фока мучитель и це-

а. Въ В. строгимъ; на поляхъ и въ З. жестокиа.  
б. Въ В. молятся.

с. Въ П. В. и Р. на поляхъ: иконоборци.

саремъ Римскимъ и Грецимъ; но обаче, безчеловѣчія его ради, мучитель нареченъ есть. Азъ же реку нѣчто поистинѣ дерзостнѣйше: положилъ бы нѣкто два драконы ядовитыхъ и видѣлъ ихъ одинаго внѣ, а другаго внутрь: которагожь бы удобнѣе было устрещися, внѣшняго или внутренняго? Кто бы прѣлъ, <sup>а</sup> иже внѣшняго! Тако царіе быша прежніе мучители нечестивые идолослужители, болваномъ глухимъ и нѣмымъ жертву приносяще и бояшесь <sup>б</sup> тѣхъ боговъ новыхъ, ихъ же не подобаше боятися, по реченному: *убоишесь страха, и дѣже не бѣ страха*, и быша оныя церкви Христовы явственныя и внѣшнія непріатели. Но новыи нашъ, не внѣшній, но воистину внутренній драконъ, не болваномъ служити повелѣлъ, а ни жертвы приносити имъ; но первѣе самъ самого діавола волю исполнилъ, возненавидѣлъ узкій и прискорбный путь, покаяніемъ ко спасенію приводящъ, и потекъ съ радостію по широкому и пространному пути, водящему въ погибель, яко и самимъ намъ многажды слышавшимъ ото устъ его: егда уже былъ развратился, <sup>с</sup> тогда во слухъ всѣмъ глаголаъ: «Едино, рече, «предъ себя взяти, <sup>д</sup> или здѣшнее или тамошнее!» сирѣчь или Христовъ прискорбный путь, или сатанинъ широкій.

О безумный и окаянный! забылъ еси прежде себя царей царствовавшихъ, и въ новомъ и въ ветхомъ завѣтѣ, паче же прародителей твоихъ, князатъ Русскихъ святыхъ, ходящихъ <sup>е</sup> по Христову узкому пути, сирѣчь мѣрнѣ и воздержнѣ живущихъ; но обаче царствующихъ блаженнѣ, яко и ты самъ въ покаянію былъ немало лѣтъ и добру царствоваъ. А нынѣ, егда развратился <sup>ф</sup> еси и прельстился отъ ласкателей; тогда таковыя словеса отрыгнулъ еси, избравши себѣ пространный антихристовъ путь, и отринувъ отъ себя всѣхъ предобрыхъ и разумныхъ мужей, и собравши войско діаволе, сирѣчь похлѣбниковъ и отовсюду злодѣевъ, во всѣмъ согласующихъ злостемъ твоимъ, нарицающесь церковникомъ, погнавъ церковь Божию . . . и яко погналъ! и коль страшно и прелюто! иже рещи и выписати не возможно! (Яко напреді мало рѣхомъ, но обаче мало нѣчто и отчасти о томъ гоненію въ предреченныхъ изъяслено). Не нудилъ жертвы приносити болваномъ,

а. Въ З. прерѣлъ (слерилъ бы).

б. Такъ же проч. св.; въ П. нбо аще.

с. Въ В. возвратился.

д. Въ В. клато.

е. Такъ же проч. св.; въ П. родящихъ.

ф. Въ В. возвратился.

но діаволомъ вкупѣ съ собою согласовати повелѣвалъ, трезвыхъ во пїанствѣ погружати нудилъ, отъ негоже всѣ злыя возрастають; не Крону<sup>а</sup> жрети и дѣти закалати, но отрекшись естества, сирѣчь отца и матери и братїй, рѣзати челоуѣковъ по составомъ повелѣлъ, яко и Басманова Феодора принудилъ отца убити, и Никиту безумнаго Прозоровскаго — Василя, брата своего, и другихъ многихъ; не предъ Афротидовымъ<sup>б</sup> болваномъ блудотворенія и нечистоты плодити, но на явственнѣйшихъ своихъ скверныхъ пиروванїяхъ пресквернѣйшіе глаголы со восклицанїемъ и со вопїанїемъ отрыгати (а что потомъ послѣдовало, дѣлы исполняемыя скверности и нечистоты, сіе совѣсти ихъ пуцаю лучше вѣдати); не въ Бахусову<sup>с</sup> звѣзду поставленному болвану пїанствующе и безчинствующе, ни праздникъ его во едино время и въ годъ сіе творя, но весь цѣлый вѣкъ свой, егда возненавидѣлъ воздержательное житїе, тысящу кратъ горше, нежели оныя поганы, Бахуса почитающе, пїанствующе и безчинствующе, крови христіанскїя на проклятыхъ пированїяхъ проливающе нехотящихъ согласовати ему въ таковыхъ: яко единъ мужъ храбрый посреди пиру обличилъ его предъ всѣми, емужъ было нареченїе Молчанъ Митновъ.<sup>д</sup> Егда нудилъ бытъ отъ него предреченными оными великими, діаволу общальными, чашами пити; тогда велегласно возопивша глаголютъ его и рекша: «О царю! воистину яко самъ пїешь, такъ и насъ принуждаешь, окаянныхъ, медъ съ кровїю смѣшанный братїй нашихъ, правобѣрныхъ христіанъ, пити!» Онъ же абїе возгорѣвся гнѣвомъ великимъ, копьемъ, еже во проклятомъ жезлѣ своемъ носяше, абїе рукою своею пробилъ его и внѣ храмыны лютымъ кромѣшникомъ повелѣлъ извлечь его, едва дышуща, и добити. И сице исполнилъ помость полаты кровїю, посреди проклятаго пиру!<sup>211)</sup> Едали и сей мужъ не мученикъ, воистину свѣтлый и знаменитый побѣдоносець?

Христіанскїй, речешъ, царь? И еще православный, отвѣщаю ти: христіановъ губилъ и отъ православныхъ челоуѣковъ рожденныхъ и ссущихъ младенцевъ не пощадилъ! Обѣщался, речешъ, Христу на крещенїи, отрекшись діавола и всѣхъ дѣлъ и всѣхъ ангелъ его? Реку ти паки: поправши заповѣди Христа своего и отвергшись законополо-

а. Сатурну.  
б. Предъ Венеринимъ.

с. Въ Э. Дионисову; такъ же и въ П. на палкѣ.  
д. Въ Р. Молчальниковъ; въ В. Молчанъ Митновъ.



женія евангельскаго, егда не явственнѣ обѣщался діаволу и ангеломъ его, собравши воинство полковъ діавольскихъ и учинивши надъ ними стратилаты окаянныхъ своихъ ласкателей, и вѣдый волю Царя Небеснаго, произвелъ дѣломъ всю волю сатанинскую, показующе лютость неслыханную, никогда же бывшую въ Руси, надъ церковью живаго Бога! Не боится, а ни ужасается новыхъ боговъ? Глаголю ти: аще не боится новыхъ, но боится чаровъ, сирѣчь стараго и древняго Веліара, научившися и вѣдуще, иже знаменіемъ честнаго креста всеужасіе<sup>а</sup> попирается и изгоняется. Къ тому, не яко ли у мучителей древнихъ различныя орудія мученій, такожь и у нашего новаго? не сковрады ли и печи? не бичеваніе ли жестокое и ногти острые?<sup>б</sup> не клещи ли разженныя,<sup>в</sup> торганія ради тѣлесъ человѣческихъ? не иголъ ли за ногти біеніе и рѣзаніе по составомъ? не претренія ли вервми наполю не токмо мужей, но и женъ благородныхъ, и другіе безчисленные и неслыханные роды мукъ, на неповинныхъ произведенные отъ него? Еще ли не мучитель прелютый!<sup>212</sup>)

Окаянныя и вселукавыя пагубники отечества, и тѣлесоядцы, и кровопивцы сродникъ своихъ и единоплеменныхъ! поколь маете<sup>д</sup> безстудствовать и оправдати такого челоуѣкоразтерзателя? О преблаженные и достохвальныя святыя мученики, новозбѣенныя отъ внутренняго змія! за добрую совѣсть вашу пострадасте, и мало здѣ претергѣвши и очистившися прехвальнымъ симъ крещеніемъ, чисти къ пречистѣйшему Христу отойдете мзды трудовъ воспріяти! Едали тѣ много не потрудишася? едали тѣ не добрѣ страдаша, не токмо христіанъ убогихъ отъ варваровъ въ землѣ своей оброщающе, но и царства кровопивственныя бусурманскія цѣлыя мужествомъ храбрости своя разорша и съ самими цари ихъ безвѣрными, и предѣлы разшириша царства христіанскаго ажъ до Каспійскаго моря и окрестъ, и грады тамо христіанскіе поставиша, и святыя олтари воздвигоша и многихъ невѣрныхъ къ вѣрѣ приведоша?

И что возглаголю о распространенію границъ на другія страны, служаще царви своему и общей вещи христіанской вѣрнѣ, и яковуую мзду здѣ получиша отъ того лютаго и безчелоуѣчнаго царя! Едали

а. Въ Э. ужасіе; въ В. всю ужасно.  
 б. Въ В. и Ар. остроогтно.

с. Изъ Ар.; въ В. рожденіе; въ П. и Р. рожденіе.  
 д. Въ Э. иже въ П. на томъ: иже.

Христось не воздасть имъ и не украситъ вѣнцы мученическими таковыми, яже обѣщаль и за чашу студеныя воды отдать мзду? А сего ради, воистину, будутъ ѣздити или плавати на облацѣхъ во срѣтеніе Господне въ первомъ воскресенію, яко рече Богословъ въ Апокалипсисѣ: *блаженъ, рече, иже получитъ часть въ первомъ воскресенію, и Павелъ:* <sup>а</sup> *яко бо о Адамъ вси умираютъ, тако и о Христъ вси оживутъ; койждо во своемъ чину: начатокъ Христосъ, сирѣчь пострадавшихъ: воскресе первый въ петлѣнномъ тѣлеси, начальникъ воскресенію за него пострадавшихъ; потомъ Христу въровашии во пришествіе его, сирѣчь во второе, егда со ангелы явится, потомъ кончина, сирѣчь антихристово убіеніе и общее всѣхъ воскресеніе.* «Тогда, рече Соломонъ, станеть во дерзновеніи мнозѣ праведникъ предъ лицемъ мучителя» рекше, очевистѣ съ мучившимъ его, або со обидѣвшимъ; тогда, глаголю, и тѣ послѣдніе мученики, со древними страсто-терпцы и побѣдоносцы, встрѣтятъ Христа своего, среди аера отъ превыспреннихъ небесъ грядущаго со всѣми ангелы своими, на избавленіе ихъ: онижъ отъ земли многими и великими полки, яко небо-парный Павелъ глаголетъ, восхищены будутъ на облацѣхъ во срѣтеніе Господне на воздусѣ, и тамо всегда съ Господемъ будутъ. Ихъ же и насъ да сподобитъ, по премногой благодати своей, а не по нашимъ дѣламъ, Господь нашъ Іисусъ Христось, истинный Богъ, емужъ слава со безначальнымъ Отцемъ и со пресвятымъ и благимъ и животворящимъ святымъ Духомъ, нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ! **Аминь.**

а. *Послан. къ Корин. 1. гл. 15.*

К О Н Е Ц Ъ

**ИСТОРИИ ІОАННА ГРОЗНАГО.**

II.

**ПЕРЕПИСКА**

**КНЯЗЯ КУРЬСКАГО**

**СЪ**

**ЦАРЕМЪ ІОАННОМЪ ГРОЗНЫМЪ.**

MEMORANDUM

STATE OF NEW YORK

IN SENATE

January 15, 1901

REPORT OF THE COMMISSIONERS OF THE LAND OFFICE

**ПЕРЕПИСКА**  
**КНЯЗЯ КУРБСКАГО**  
СЪ  
**ЦАРЕМЪ ІОАННОМЪ ГРОЗНЫМЪ.**



**І.**  
**ЭПИСТОЛІЯ ПЕРВАЯ**  
**КНЯЗЯ АНДРЕЯ КУРБСКАГО,**

ПИСАНА

КЪ

**ЦАРЮ И ВЕЛИКОМУ КНЯЗЮ**  
**МОСКОВСКОМУ,**  
**ПРЕЛЮТАГО РАДИ ГОНЕНІЯ ЕГО. <sup>213)</sup>**



Курбскій укоряетъ Іоанна въ побіеніи бояръ и воеводъ, въ оклеветаніи вѣрныхъ подданныхъ; спрашиваетъ, чѣмъ провинились они; говоритъ о своемъ собственномъ гоненіи, о необходимости покинуть отечество; упоминаетъ о своихъ побѣдахъ и ранахъ; грозитъ никогда не возвращаться въ Россію; намѣкаетъ на распутную жизнь царскихъ любимцевъ и совѣтуетъ удалить главнаго наушника.

Царю, отъ Бога препрославленному, паче же въ православіи пресвѣтлу \* явившуся, нынѣ же, грѣхъ ради нашихъ, сопротивъ сямъ обрѣтшемуся. Разумѣваяй да разумѣетъ, совѣсть прокаженну имущій,

а. Въ Л. и Ар. пресвѣтлomu.

якова же ни въ безбожныхъ языцѣхъ обрѣтается! И больше сего о семь всѣхъ<sup>а</sup> по ряду глаголати не попустихъ моему языку; гоненія же ради прегорчайшаго отъ державы твоея, отъ многія горести сердца потщуся мало изрещи ти.

Прочто, царю! сильныхъ во Израили побилъ еси? и воеводъ,<sup>б</sup> отъ Бога данныхъ ти, различнымъ смертемъ предалъ еси? и побѣдоносную, святую кровь ихъ во церквахъ Божіихъ, во владыческихъ<sup>в</sup> торжествахъ, проліялъ еси? и мученическими ихъ кровями праги церковныя обагрить<sup>г</sup> еси? и на добротныхъ твоихъ и душу за тя полагающихъ неслыханныя мученія, и гоненія, и смерти умыслилъ еси, измѣнами и чародѣйствы и иными неподобными оболгаючи православныхъ, и тщася со усердіемъ свѣтъ во тьму прелагати и сладкое горько прозывать? Что провинили предъ тобою, о царю! и чимъ прогнѣвали тя христіанскіе предстатели? Не прегордыя ли царства разорили и подручныхъ во всемъ тобѣ сотворили, мужествомъ<sup>д</sup> храбрости ихъ, у нихъ же прежде въ работѣ быша праотцы наши? Не претвердые ли грады Германскіе тцаніемъ разума ихъ отъ Бога тобѣ даны бысть? Сія ли намъ бѣднымъ воздалъ еси, всеродно погубляя насъ? Или безсмертенъ, царю! мниши? Или въ небытную ересь прельщенъ, аки не хотя уже предстати неумытному Судіи, богочальному Іисусу, хотящему судити вселеннѣй<sup>е</sup> въ правду, наче же прегордымъ мучителемъ, и не обвинуся *изтязати ихъ и до власъ прегрѣшенія*, яко же словеса глаголютъ? Овъ есть — Христосъ мой, сѣдящій на престолѣ херувимскомъ, одесную Силы владычества во превысокихъ — судитель между тобою и мною.

Коего зла и гоненія отъ тебя не претерпѣхъ! и коихъ бѣдъ и напастей на мя не подвиглъ еси! и коихъ лжеплетеній презлыхъ на мя не возвелъ еси! А приключившіямся отъ тебя различныя бѣды по ряду, за множествомъ ихъ, не могу нынѣ изрещи: понеже горестію еще души моей объять быхъ. Но вкушѣ все реку конечнѣ: всего лишень быхъ, и отъ земли Божія туне отогнанъ быхъ, аки тобою понужденъ. Не испросихъ умиленными глаголы, ни умолихъ тя<sup>ж</sup> многослезнымъ рыданіемъ, и не исходатайствовахъ отъ тебя никоеякъ милости архіерей-

а. Такъ въ П. Ар. и Ак.; въ др. всемъ.

б. Въ В. воюю.

в. Въ Р. владычскихъ.

г. Такъ во всѣхъ св.; въ П. ошиб. праги церковно

обранилъ.

е. Въ В. и Д. множеству.

ж. Въ В. вселени.

з. Такъ во всѣхъ св.; въ П. ся.

скими чинами; и воздалъ еси мнѣ злыя за благія и за возлюбленіе мое непримирительную ненависть! Кровь моя, якоже вода пролитая за тя, вопіетъ на тя ко Господу моему! Богъ сердцамъ зритель: во умѣ моемъ прилежно смысляхъ и обличникъ совѣстный мой <sup>а</sup> свидѣтеля на ся поставихъ, и искахъ и зрѣхъ мысленнѣ <sup>б</sup> и обращаюся, <sup>с</sup> и не вѣмъ себя и не найдохъ ни въ чемъ же предъ тобою согрѣшивша: предъ войскомъ твоимъ хождахъ и не исхождахъ, и никого же тебѣ безчестія <sup>д</sup> приведохъ; но токмо побѣды пресвѣтлы, <sup>е</sup> помощію ангела Господня, во славу твою поставляхъ, и никогда же полковъ твоихъ хребтомъ къ чуждимъ обратихъ; но паче одолѣнія преславныя на похвалу тебѣ сотворихъ. И сіе ни во единомъ лѣтѣ, ни во дву, но въ довольныхъ лѣтѣхъ потрудихся со многими поты и терпѣніемъ; и всегда отечества своего отстояхъ, и мало родшія мя зрѣхъ и жены моя не познавахъ; но всегда въ дальноконечныхъ <sup>г</sup> градѣхъ, противъ враговъ твоихъ, ополчахся и претерпѣвахъ нужды многія и естественныя болѣзни, имъ же Господь мой, Иисусъ Христосъ свидѣтель; паче же учащенъ быхъ ранами отъ варварскихъ рукъ на различныхъ битвахъ, и сокрушенно уже язвами все тѣло имѣю. Но тебѣ, царю! вся сія аки ничто же бысть, но развѣе нестерпимую ярость и горчайшую ненависть, паче розженныя печи, являешь къ намъ.

И хотѣхъ рещи всѣ по ряду ратныя дѣла мои, ихъ же сотворихъ на похвалу твою, силою Христа моего; но сего ради не изрекохъ, зане лучше Богъ вѣсть, нежели человекъ: Онъ бо есть за всѣ сія издодоздатель, и не токмо, <sup>ж</sup> но и за чашу студеныя воды; а вѣмъ, яко и самъ ихъ не не вѣси. И да будетъ ти, царю! вѣдомо къ тому: уже не узришь, мною, въ мѣрѣ лица моего до дня преславнаго явленія Христа моего. И да не мни мене молчаща ти о семъ: до скончанія моего буду непрестанно вопіяти со слезами на тя пребезначальной Троицѣ, въ нея же вѣрую, и призываю въ помощь херувимскаго владыки Матерь, надежду мою и заступницу, владычицу Богородицу, и всѣхъ святыхъ, избранныхъ Божиихъ, и государя моего праотца, князя Θεодора Ростиславича, иже цѣло купно тѣло <sup>з</sup> имѣеть, во множайшихъ лѣтѣхъ соблю-

а. Такъ въ проч. см.; въ П. мой.

б. Въ Б. мысленіе.

с. Въ Б. обращаюся.

д. Въ Р. безчестія.

е. Въ Р. и Э. пресвѣтлы; въ Б. горѣсвѣтлы.

г. Въ Б. долгоконечныхъ.

ж. Въ Э. приоб. за оныя.

з. Такъ во всѣхъ проч. см.; въ П. хѣто.

даемо, и благоуханія, паче ароматъ, отъ гроба испущающе и благодатию святаго Духа струи исцѣленія чудесь источающе, <sup>a</sup> яко же ты, царю! о семь добрѣ вѣси. <sup>214)</sup>

Не мни, царю! не помышляй насъ суемудренными мыслями, аки уже погнѣшихъ, избѣенныхъ отъ тебя неповинно, и заточенныхъ, и прогнанныхъ безъ правды; не радуйся о семь, аки одолѣишемъ тощимъ хваляся: избѣенные тобою, у престола Господня стояще, отомщенія на тя просягъ; заточенные же и прогнанные отъ тебя безъ правды отъ земли ко Богу вопіемъ день и ночь! Аще и тьмами хвалишися въ гордости своей, въ привременномъ семь скоротекущемъ вѣцѣ, умышляючи на христіанскій родъ мучительные сосуды, паче же наругающе и попирающе ангельскій образъ, <sup>215)</sup> и согласующимъ ти ласкателемъ и товарищемъ трапезы, несогласнымъ <sup>b</sup> твоимъ бояромъ, <sup>216)</sup> губителемъ души твоей и тѣлу, иже ты подвижутъ на Афротидскія дѣла и дѣтми своими паче Кроновыхъ <sup>c</sup> жерцовъ дѣйствуютъ. <sup>217)</sup> И о семь, даже до сихъ, писаніе сіе, слезами измоченное, во гробъ съ собою повелю вложить, грядуще съ тобою на судъ Бога моего, Исуса Христа. Аминь. Писано въ Волмерѣ, градѣ государя моего Августа Жигимонта короля, отъ него же надѣюся много пожалованъ и утѣшенъ быти ото всѣхъ скорбей моихъ, милостию его государскою, паче же Богу ми помогающе.

Слышахъ отъ священныхъ писаній, хотяща отъ діавола пущена быти на родъ христіанскій губителя, отъ блуда зачатого, богоборнаго антихриста, и видѣхъ нынѣ снѣгкпта, всѣмъ вѣдома, иже отъ прелюбодѣянія рожденъ есть, иже днесъ шепчетъ ложное во уши царю и льетъ кровь христіанскую, яко воду, и выгубилъ уже сильныхъ и благородныхъ во Израили, аки согласникъ дѣломъ антихристу: <sup>218)</sup> не пригоже такимъ потакати, о царю! Въ законѣ Господнѣ первомъ писано: <sup>219)</sup> *Моавитинъ и Аммонитинъ и выблядокъ до десяти родовъ въ церковь Божію да не входятъ*, и прочая. <sup>220)</sup>

а. Въ Э. паляющее.

б. Скорѣннѣй, вадоритинъ: такъ я читую; въ П. несогласникъ; въ К. бѣсовскій согласникъ; въ Р. без-

согласникъ; въ Э. несогласникъ; въ В. Ар. и Дк. несогласникъ.

с. Въ К. кровочмакъ; въ В. кроновихъ.



## II.

## ПОСЛАНІЕ

## ЦАРЯ И ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ

## ІОАННА ВАСИЛЬЕВИЧА

ВСЕЯ РОССІИ

КО

## КНЯЗЮ АНДРЕЮ КУРЬСКОМУ,

ПРОТИВЪ ЕГО КНЯЗЯ АНДРЕЕВА ПИСЬМА, ЧТО ОНЪ ПИСАЛЪ ИЗЪ  
ГРАДА ВОЛМЕРА. <sup>221)</sup>

Изложивъ свои права на престолъ, Іоаннъ упрекаетъ Курбскаго въ намѣреніи быть Ярославскимъ государемъ, въ согласіи съ измѣнниками, въ ложномъ благочестіи, въ строптивости; стыдитъ его примѣромъ Шибанова. Разбираетъ въ посланіи его слова: а) *совѣсть прокаженная*; б) *православіе пресвѣтлое*; в) *сопротивный разумъ*; д) *пресвѣтлѣя победы*. Объясняетъ права и обязанности государя, духовенства и вельможъ. Доказываетъ историческими примѣрами бѣдствія народовъ отъ разновластиа. Укоряетъ своихъ бояръ; исчисляетъ измѣны Курбскихъ. Возражаетъ на обвиненіе въ казни воеподъ, въ мученіи невинныхъ, въ оболганіи вѣрныхъ. Рассказываетъ бѣдствія юности своей: а) измѣну Бѣльскаго, Ляцкаго, князя Андрея, Львова; б) погубленіе крамольниками вѣрныхъ бояръ; в) ваглость Шуйскихъ; д) расхищеніе казны; е) междоусобныя войны; ф) пожаръ Московскій; г) убіеніе Глинскаго; h) бунтъ черни. Исторія Алексѣя Адашева и іерея Сильвестра. Коварство ихъ и власть надъ царемъ. Вины ихъ: а) дружились съ измѣнниками; б) подстрекали бояръ къ самовольству; в) раздавали помѣстья боярскимъ дѣтямъ; д) ввели въ царскую думу князя Курблева; е) не давали царю ни власти, ни воли; ф) обходились съ нимъ надмѣнно; г) награждали непослушныхъ царю; h) везли его, какъ плѣнника, въ Казанскую землю; i) хотѣли возвести на престолъ Владиміра Андреевича Старицкаго; к) ненавидѣли царицу Анастасію Романовну; л) защищали измѣнника князя Семена Ростовскаго; м) судили царя съ бояриномъ Сицкимъ; п) не хотѣли войны Ливонской; о) не радѣли о здравіи царицы Анастасіи. Удаленіе Адашева и Сильвестра. Милостивое наказаніе строптивыхъ. — Царь снова разбираетъ письмо Курбскаго: что значить *совѣсть и тѣма, юрькое и сладкое*? Уличаетъ его въ Еллинскомъ *блѣдословіи* свидѣтельствомъ св. Григорія. Излагаетъ свое православіе. Смѣется надъ *бранною храбростію* Курбскаго. Приписываетъ своей прозорливости и дѣятельности всѣ успѣхи Русскаго

оружіи. Обвиняеть воеводъ и особенно Курбскаго въ лѣности, въ намѣреніи отступить отъ Казани при первой неудачѣ, въ опрометчивости и грабежѣ при взятіи сего города. Упоминаеть о безуспѣшности Крымскихъ походовъ, о пораженіи Шерешетена. Укоряеть Курбскаго въ нерадивой войнѣ съ Ливонцами, въ строптивости, въ безразсудномъ желаніи быть царскимъ наставникомъ; уличаеть въ ереси Саддукейской. Бесѣдуеть съ нимъ о *гордости*. Снова винить бояръ; упрекаетъ ихъ въ самовольствѣ, въ смерти Θεодосія епископа Коломенскаго и казначея Фуникова. Смѣется надъ угрозами и укоризнами Курбскаго; доказываетъ, что его не гнали, а честили выше всѣхъ предковъ, что онъ напрасно хвалится *пролитіемъ крови*, что самъ царь проливалъ кровавыя слезы за себя, за царицу и за дѣтей. Спрашиваетъ, какими побѣдами хвастаетъ Курбскій? не въ Казанской ли землѣ, гдѣ вмѣсто виновныхъ, онъ губилъ невинныхъ? не подъ Тулою ли, гдѣ вмѣсто преслѣдованія Крымцевъ, обѣдалъ у воеводы? или подъ Невлемъ, свидѣтелемъ его поражения Литовцами? Возражаетъ на угрозу не показывать царю лица своего до Страшнаго Суда; вѣруеть, что Богъ не приметъ его жалобы. Свидѣтельствуетъ, что въ Россіи нѣтъ ни гонимыхъ, ни мучимыхъ, ни Кроновыхъ жертвъ, и что Курбскій, намѣреніемъ взять съ собою въ гробъ свою грамоту, отступилъ отъ христіанства и лишился права на церковное отпѣваніе. Въ заключеніе, не хочеть болѣе тратить словъ съ безумнымъ.

Богъ нашъ Троица, иже прежде вѣкъ сый, нынѣ есть Отецъ и Сынъ и святыи Духъ, пже начала имать, ниже конца, о немъ же живемъ и движемся есмы, имъ же царіе царствуютъ и слышнн пишутъ правду; иже <sup>а</sup> дана бысть единопороднаго слова Божія Иисусъ Христомъ, <sup>б</sup> Богомъ нашимъ, побѣдоносная херугвія и крестъ честный, и николи же побѣдима есть, первому во благочестіи царю Константину и всѣмъ православнымъ царемъ и содержителемъ православія, и поуже смотрѣнн Божія слова <sup>с</sup> всюду исполняшеса, Божественнымъ слугамъ Божія слова всю вселенную, якоже орли летаніе отекше, <sup>д</sup> даже искра благочестія дойде и до Русскаго царства: самодержавство Божіимъ изволеніемъ починъ <sup>е</sup> отъ великаго князя Владиміра, просвѣтившаго всю Русскую землю святымъ крещеніемъ, и великаго царя Владиміра Мономаха, иже отъ Грекъ <sup>ф</sup> высокодостоинѣйшую честь воспріемшу, и храбраго великаго государя Александра Невскаго, иже надъ безбожными Нѣмцы побѣду показавшаго, и хваламъ достойнаго великаго государя Дмитрія, иже за Дономъ надъ безбожными Агаряны велику побѣду показавшаго, даже и до мстителя неправдамъ, дѣда нашего, великаго государя Ивана, и въ закосѣнныихъ <sup>г</sup> прародительствіяхъ земли <sup>б</sup> обрѣтателя, блажен-

а. Въ З. имъ же.

б. Въ В. Христосъ; въ З. Христа.

с. Въ В. слава.

д. Тинъ во всѣхъ ст.

е. Въ З. началось.

ф. Въ В. отъ грѣхъ.

г. Въ В. закосѣнныихъ.

б. Въ Р. и З. прародительствія земляхъ.

ныя памяти отца нашего, великаго государя Василія, даже дойде и до насъ, смиренныхъ скипетродержанія Русскаго царствія. Мы же хвалимъ <sup>а</sup> за премногую милость, происшедшую на насъ, еже не попусти доселѣ десницѣ нашей единоплемянною кровію обагритися: понеже не восхитихомъ ни подъ кимъ же царства, но Божіимъ изволеніемъ и прародителей и родителей своихъ благословеніемъ, яко же родихомся во царствіи, тако и возрастохомъ и воцарихомся Божіимъ велѣніемъ, и родителей своихъ благословеніемъ свое взяхомъ, а не чюжее восхитихомъ; сего православнаго истиннаго христіанскаго самодержавства, многими владычества владѣющаго, повелѣніе, нашъ же христіанскій смиреннѣйшій отвѣтъ бывшему прежде православнаго истиннаго христіанства и нашего содержанія боярину и совѣтнику и воеводѣ, пинѣ же преступнику честнаго и животворящаго креста Господня, и губителю христіанскому, и ко врагомъ христіанскимъ слугатаю, отступльшимъ Божественнаго иконнаго поклоненія и поправшимъ вся священныя повелѣнія, и святыя храмы разорившимъ, осквернившимъ и поправшимъ со священными сосуды и образы, яко же Исавръ, и Гноетезный, <sup>б</sup> и Арменскій, <sup>в</sup> симъ всѣмъ соединителю, <sup>222</sup>) — князю Андрею Михайловичу Курбскому, восхотѣвшему своимъ измѣннымъ обычаемъ быти Ярославскому владѣщѣ, <sup>д</sup> вѣдомо да есть.

Почто, о княже! аще мпишися благочестіе имѣти, едиnorodную свою душу отвергль еси? Что даси измѣну <sup>е</sup> на ней въ день Страшнаго Суда? Аще и весь міръ приобрящеши, послѣди смерть всяко восхититъ тя! Чесо на тѣлѣ душу продалъ еси? Аще убоился еси смерти, по своихъ бѣсѣхъ и вышнихъ друзей <sup>ж</sup> и назирателей ложному слову: и вси, якоже бѣси <sup>з</sup> на весь міръ, такоже и ваши извольшіе быти друзи и служебники, насъ же отвергшеса, преступивше крестное цѣлованіе, бѣсовъ подражающе, на многообразные ми воды всюду сѣти поляцающе, <sup>и</sup> и бѣсовскимъ обычаемъ на всяческія назирающе, блюдуще <sup>к</sup> хоженія <sup>л</sup> и глаголанія, мняше насъ яко безплотныхъ быти, и отъ сего многія сшивающіи поношенія и укоризны на насъ, и весь міръ позо-

а. Въ *Э.* *прѣб.* Бога.

б. Въ *Б.* *гноетезный*; въ *К.* и *Э.* *гноетезный*; въ *Р.* *гноетельный*.

в. Такъ въ *Р.* и *Э.*; въ *Б.* *надъ меньшимъ*; въ *П.* *Ар.* и *Ак.* и *Арменскимъ*.

д. Въ *Б.* *владѣщѣ*.

е. *Т. е.* *зпину, выкупъ*.

ж. Въ *К.* *бѣсовзвыкшихъ друзей*.

з. Такъ въ *проч.* *слнс.*; въ *П.* *вѣси*.

и. Въ *Э.* *полцающе (соединяя, составляя)*.

к. Въ *Р.* *бладуще*; въ *Э.* *бладуще*.

л. Въ *Р.* и *Э.* *хожденія*; въ *Б.* *доженія*.

рующихъ и къ вамъ приносящихъ; вы же имъ воздаяніе много за с злодѣйство даровали есте нашею же землею и казною, называючи ихъ ложно слугами; отъ сихъ бѣсовскихъ слуховъ<sup>а</sup> наполнили есте на і ярости, яко же ехидна<sup>б</sup> яда смертоносна, и възъярився на мя и дупъ свою погубивъ, и на церковное разореніе стали есте. Не мни праведн на челоуѣка възъярився, <sup>с</sup> Богу приразитися: ино бо челоуѣческо ест аще и порфиру носитъ, ино же божественное. Или мниши, окаяне яко убржешися? Никакоже! Аще ти съ ними воевати: тогда и церк ти разоряти, и иконы попирати, христіановъ погубляти; аще же гдѣ руками не дерзнеши, по мыслию яда<sup>д</sup> своего смертоноснаго много с злобы сотвориши. Помысли же, како браннымъ пришествіемъ мягка младенишна<sup>е</sup> удеса конскими ногами стираема и разтерзаема! Егда : убо зимѣ належати, сія паипаче злоба совершается.<sup>223</sup>) И сіе убо тв злобѣсное умышленіе, како не уподобится Иродову неистовству, еже младенцахъ убивство показа! Сіе ли мниши благочестіе, еже сицев зла творити? Аще множае насъ глаголеши воюющихъ на христіан еже на Германы и Литаоны: <sup>г</sup> ино нѣсть сіе. Аще бы христіане бы въ тѣхъ странахъ, и мы воюемъ по прародителей своихъ обычаемъ яко же и прежь сего многажды случалоса; нынѣ вѣмы, въ тѣхъ стр нахъ нѣсть христіанъ, развѣ малѣйшихъ служителей церковныхъ сокровенныхъ рабъ Господнихъ. <sup>в</sup> Къ семужь и Литовская брань уч нилася вашею же измѣною и недоброхотствомъ и нерадѣніемъ без вѣстнымъ.

Ты же, тѣла ради, душу погубилъ еси, и славы ради мимотекущ нелѣпотную славу приобрѣлъ еси, и не на челоуѣка възъярився, но Бога возсталъ еси. Разумѣй же, бѣдникъ,<sup>и</sup> отъ каковы высоты и какову пропасть душею и тѣломъ шшелъ еси! Сбытся на тебѣ рече ное: *и еже имѣя мнится, взято будетъ отъ него.* Се твое благочест еже самолюбія ради, погубилъ еси, а не Бога ради! Могутъ же ра умѣти тамо сущіи, разумъ имущіи, твой злобный ядъ, яко славы жел мимотекущія и богатства, сіе сотворилъ еси, а не отъ смерти бѣгъ

а. Въ Р. слугонъ.

б. Такъ во еванг. см.; въ II. едина.

с. Въ З. разъярився.

д. Изъ К.; въ II. Ар. и Б. до своего.

е. Въ В. мархал.

г. Въ Р. и З. младенческая.

г. Въ В. или та ошмо; въ Р. или Таоны (.Литовск).

и. Такъ въ проч. см.; въ II. Господень.

и. Въ З. бѣдникъ.

Аще праведенъ и благочестивъ еси по твоему гласу, почто убоялся еси неповинныя смерти, еже нѣсть смерть, но приобрѣтеніе? Послѣди всяко умрети же! Аще ли же убоялся еси ложнаго на тя отреченія <sup>а</sup> смертнаго, по твоихъ друзей, сатанинскихъ слугъ, злодѣйственному же согланію: <sup>б</sup> се убо явственнаго есть ваше измѣнное умышленіе отъ начала и донынѣ! Почто и апостола Павла презрѣлъ еси? яко же рече: <sup>с</sup> *Всяка душа владыкамъ предвладующимъ да повинуется: никакая же бо владычества, еже не отъ Бога учинена есть; тѣмъ же противляйся власти, Божію повелѣнію противится.* Смотри же сего и разумѣвай, яко противляйся власти, Богу противится; и аще кто Богу противится, сіи отступникъ именуется, еже убо горчайшее согрѣшеніе. И сіе же <sup>д</sup> убо реченно есть о всякой власти, еже убо кровью и бранью приѣмлютъ власть: разумѣй же вышереченное, яко не восхищеніемъ пріяхомъ царство, <sup>е</sup> тѣмъ же наипаче, противляйся власти, Богу противится. Тако же, яко же иудѣ рече апостолъ Павелъ, иже ты сія словеса презрѣлъ еси: <sup>ф</sup> *Раби! послушайте господей своихъ, не предъ очима точію работающе, яко челоупкоуподобныи, но яко Богу, и не токмо бланымъ, но и строптивымъ, не токмо за гнѣвъ, но и за совѣсть: се бо есть воля Господня, еже благое творяще, пострадати!*

И аще праведенъ еси и благочестивъ, почто не изволилъ еси отъ меня, строптиваго владыки, страдати и вѣнецъ жизни наслѣдяти? Но ради привременныя <sup>г</sup> славы, и сребролюбія, и сладости міра сего, все свое <sup>в</sup> благочестіе душевное со христіанскою вѣрою и закономъ попрагъ еси, уподобился еси къ сѣмени падающему на камени, и возрастшему, и возсіявшу солнцу со зноемъ, абіе словесе ради ложнаго, соблазнился еси, и отпалъ еси и плода не сотворилъ еси; а по ложныхъ <sup>и</sup> словесѣхъ убо, подобно на путь падающему, сотворилъ еси; еже убо вѣру и врагъ <sup>к</sup> изъ сердца твоего восхитилъ есть и сотворилъ тя во всей волѣ ходити. Тѣмъ же и вси Божественная писанія исповѣдуютъ, яко не повелѣвають чадомъ отцемъ противитися и работъ господемъ, кромѣ вѣры. И аще убо сіе отъ отца твоего, діавола, воспріемъ, много лож-

а. Въ Э. нареченія.

б. Въ Э. согласію.

с. *Послан. къ Римляни. 13, 1.*

д. *Така въ проч. сп.; въ П. и сіи нже.*

е. Въ В. крестъ во.

ф. *Послан. къ Ефесс. 6 и къ Римля. 13.*

г. Въ Р. и Э. привременныи.

в. Въ В. и се свое; въ Р. а се.

и. *Така въ Ар.; въ П. и В. о положимъ; въ Р. о положенныхъ.*

к. Въ В. иврагъ.

ными словесы соплетеш, <sup>а</sup> яко *тры ради живз Господь Бог мой, жива душа моя*, яко не токмо ты, но и всѣ твои согласники и бѣсовскіе служители не могутъ въ насъ сего обрѣсти. На се же уповаемъ, Божія Слова воплощеніемъ и пресвятія его Матери, заступницы христіанскія, милостию и всѣхъ святыхъ молитвами, не токмо тебѣ сему отвѣтъ дати; но и противу поправшимъ святія иконы, и всю христіанскую божественную тайну отвергшимъ и Бога отступышимъ, къ нимъ же ты любительно соединился еси, словесы ихъ нечестіе изболѣчати и благочестіе явити и воспрововѣдати, яко же благодать возсія.

Како же не усрамишся раба своего Васки Шибанова? Еже бо онъ благочетіе свое соблюде, и предъ царемъ и предо всѣмъ народомъ, при смертныхъ врагѣхъ стоя, и ради крестнаго цѣлованія тебе не отвержеса, и похваляя и всячески за тя умерети тицашеса. Ты же убо сего благочестія не поревноваль еси: единаго ради моего слова гнѣвна, не токмо свою едину душу, но и всѣхъ прародителей души погубилъ еси: понеже Божіимъ изволеніемъ, дѣду нашему, великому государю, Богъ ихъ поручилъ въ работу, и они, давъ свои души, и до смерти своей служили, и вамъ, своимъ дѣтемъ, приказали служити и дѣда нашего дѣтемъ и внучатомъ. И ты то все забылъ, собацкимъ измѣннымъ обычаемъ преступилъ крестное цѣлованіе, ко врагомъ христіанскимъ соединился еси, и къ тому, своя злобы не разсмотря, сицевыми и скудоумными глаголы, яко на небо каменіемъ меща, незлпая глаголеши, и раба своего во благочестіи не стыдишися и подобная тому сотворити своему владыцѣ <sup>б</sup> отвергся еси.

Писаніе же твое пріято бысть и вразумлено внятно. И понеже убо положилъ еси ядъ аспидень подъ устами своими, наполнено меда и сота, по твоему разуму, горчайше же нелыни обрѣтающесе, по пророку глаголющему, *умякнуша словеса ихъ паче елса, и та суть стрѣлы*: тако ли убо навькъ еси, христіанпшъ будучи, христіанскому государю подобно служити? и тако ли убо честь подобная воздати отъ Бога данному владыцѣ, яко же бѣсовскимъ обычаемъ ядъ отрыгаеши? Начало убо твоего писанія, яке убо не разумѣвая написалъ еси, навадское <sup>с</sup> помышляя, еже бо не о покаяніи, но выше челоуѣческаго

а. Въ Г. самъ плетеш.  
б. Въ Б. владыцѣ.

с. Въ З. на наводное; въ Ар. и Г. наводное. (На-  
вадскіе-смула, ссора).

честства мниши чловѣкомъ быти, яко же п навадъ, сже убо на  
 іасъ<sup>а</sup> вся написалъ еси. И сіе убо тако есть: яко же тогда, тако и  
 ѡишѣ вѣруемъ, вѣрою истинною, Богу живу и истинну. А еже убо  
 «сопротивныхъ разумѣвая и совѣсть прокаженну имуща:»<sup>224)</sup> се убо  
 задавское помышляеши и не разсуждаеши евангельскаго слова, еже  
 речено есть: *Горе міру отъ соблазнъ! Пужно есть, иже не пріити  
 соблазномъ; горе же чловѣку тому, имъ же соблазнъ приходитъ! Уне  
 бы было ему, дабы жерновъ осельскій обвязанъ былъ о выи его и пото-  
 четъ въ пучинъ моретъ.*<sup>225)</sup> И много слѣпотствующія твоя злобы,  
 не можеша истины видѣти: како, мниѣся и стояти у престола владычня  
 и повсегда со ангелы служити, своими руками агнецъ жремый<sup>б</sup> зака-  
 лати за мірское спасеніе сподобяся, и сія вся поправши съ своими зло-  
 бѣсовскими совѣтниками, на насъ своими лукавыми умышленіи многая  
 гоненія подвигосте?<sup>226)</sup> И сего ради, еже отъ юности моя благо-  
 честіе, бѣсомъ подобно, поколебасте, и еже отъ Бога державу данную  
 мнѣ отъ прародителей нашихъ, подъ свою власть отторгосте: ипо се ли  
*совѣсть прокаженная*, яко свое царство во своей руцѣ держати, а ра-  
 ботнымъ своимъ владѣти не давати? и се ли<sup>с</sup> *сопротивенъ разуму*, еже  
 не хотѣти быти работными своими владѣнну? и се ли *православіе пре-  
 святое*, еже рабы обладаему и повелѣнну быти? Сіе убо о виѣшнихъ  
 и одушевленныхъ<sup>д</sup> и о церковномъ.

Аще есть малое согрѣшеніе, но сіе отъ вашегожъ соблазна и из-  
 мѣны; паче же и чловѣкъ есмь: нѣсть бо чловѣка безъ грѣха, токмо  
 единъ Богъ; а не яко же ты, яко мнишися быти выше чловѣка со  
 ангелы равень.<sup>е</sup> А о безбожныхъ чловѣцѣхъ что и глаголати! Поне-  
 же тѣи всѣ царствіи своиши не владѣютъ: како имъ повелятъ работные  
 ихъ, тако и владѣютъ; а Россійское самодержавство изначала сами<sup>ф</sup>  
 владѣютъ всѣми царствы, а не бояре и вельможи. И того въ своей  
 злобѣ не могъ еси разсудити, нарицаа благочестіе, еже подъ властію  
 нарицаемаго попа и вашего злочестія повелѣнія самодержеству бытъ!  
 А се по твоему разуму нечестіе, еже отъ Бога данной намъ власти  
 самимъ владѣти и не восхотѣхомъ подъ властію быти попа съ ва-

а. Въ В. іасъ.

б. Такъ въ другомъ спис.: въ П. рожимъ.

с. Такъ читаю; въ П. В. и др. сл. сему.

д. Въ В. отъ душевевныхъ.

е. Въ В. равне.

ф. Въ Р. власти.

шого <sup>а</sup> злодѣянiя! Се ли разумѣваемая *сопротивъ*, яко вашему злобѣсному умышленiю тогда, Божіею милостію и пресвятія Богородицы заступленіемъ, всѣхъ Святыхъ молитвами и родителей своихъ благословеніемъ, погубити себѣ не дали есми? А какова зла я отъ васъ тогда пострадахъ! Се убо пространѣйши <sup>б</sup> напреди слова извѣститъ. <sup>в</sup>

Аще ли о семъ номышленіи, яко церковное преданіе не тако, и мы громъ бытія, <sup>д</sup> се убо вашего же ради лукаваго умышленія: понеже мы исторгосте отъ духовнаго и покойнаго житія, и бремя, фарисейскимъ обычаемъ, бѣднѣ носимо на мя наложиште, сами же и ни единымъ перстомъ не прикоснуестеся; и сего ради церковное предстоянiе <sup>е</sup> не твердо, ово убо царскихъ правленій, еже вами разрѣшенны, <sup>ж</sup> ово же вашихъ злолукавыхъ умышлений бѣгая. И громъ же сходяще немощи чловѣчестѣй; понеже много народъ во слѣдъ своего пагубнаго умышленія отторгосте, и того ради, яко же мати дѣтей всяческія поущааетъ глумленія, ради младенчества, и егда совершеннi будутъ, тогда сіе отвергнуть, или убо отъ родителей разумомъ на ушнее <sup>з</sup> возведутся, или яко же Израилю Богъ попусти, аще и жертвы приносить, токмо Богови, а не бѣсомъ: того ради и азъ сотворихъ, <sup>и</sup> сходи къ немощи ихъ, точію дабы насъ, своихъ господарей, познали, а не васъ, пзмѣшниковъ. И чимъ у васъ извыкли прохляжатися? И се ли вамъ супротивно явися, еже вамъ погубити себя не даль есми? А ты о чемъ супротивно разума, души твоей крестнаго цѣлованія, сотворилъ еси, ложнаго ради страха смертнаго? Самъ убо сего не сотвориши, намъ же <sup>к</sup> сіе совѣтуешн! Си убо навадское <sup>л</sup> и фарисейское мудрствуешн: навадское убо, еже выше естеству <sup>м</sup> чловѣческаго велишь чловѣкомъ быть; фарисейское же, еже самъ не творя, инымъ повелѣваешн творити. Паче же сія поносы и укоризны, яко же исперва начали есте, тако и нынѣ не престаете, всяческимъ образомъ дивнаго <sup>н</sup> звѣря расплыаяся, пзмѣну свою совершаєте: се ли ваша добротная, прямая служба, еже поно-

а. Въ Р. свѣтлѣшаго; въ З. вашего.

б. Въ Р. пространѣйшій; въ З. пространѣйшее; въ В. пространѣйшими.

в. Въ В. извѣстимъ.

д. Въ З. пмѣхомъ быти: Въ Ар. и Ак. имый громъ бытіе; въ Р. и мы громъ бытіе. (Громомъ, ролрушамъ бытіе).

е. Въ З. преданіе.

ж. Въ Р. нами разрешено; въ З. нами разрешенно.

з. Въ Р. на ишее (на лучице).

и. Въ В. сотворихомъ.

к. Въ Р. самъ же.

л. Въ Р. на Варское.

м. Въ З. естества.

н. Въ Ар.; въ П. дивнаго; въ Р. и З. дивнаго.



шати и укоряти? Бѣсному <sup>а</sup> подобящися, колеблетеса, и Божій судъ восхищающе и прежь Божія суда своимъ злоукавымъ самохотнымъ изложеніемъ, яко же съ своими начальники попомъ и Алексѣемъ изложили есте, собацки осуждающе. И сего ради, Богу противляющеса, яко же и святыхъ всѣхъ преподобныхъ, иже въ постѣ <sup>б</sup> и въ подвижѣхъ провозсіявшихъ милованіемъ, еже грѣшнымъ, отвергосте: много бо въ нихъ обрящешь падшихъ и возставшихъ (возстаніе не бѣдно!) и страждущи руку помощи подавшихъ и отъ рова <sup>с</sup> согрѣшенія миловательнѣ возведшихъ, по апостолу, *яко же братію, а не яко враговъ имуще*, еже ты отвергль еси! И якова отъ оныхъ <sup>д</sup> бѣсовъ пострадала, таковая и азъ отъ васъ пострадалъ.

Что же, собака! и пишешь и болязнуеши, совершивъ <sup>е</sup> такую злобу? Къ чесому убо совѣтъ твой подобенъ будетъ, паче кала смердѣй? Или мниши праведно быти, еже отъ единомысленниковъ твоихъ зловѣрныхъ учинешо, еже иноческое одѣяніе свергше и на христіанъ восвати? Или се есть вамъ отвѣщаніе, яко невольное постриженіе? Ино, нѣсть сіе! нѣсть! Како убо Лѣствичникъ видѣхъ неволю ко иночеству пришедшихъ и паче вольныхъ исправшася? <sup>227</sup>) Чесо убо сему слову не подражасте, аще благочестиви есте? Многихъ же и не въ Тимохину <sup>228</sup>) версту обрящеши, тако же и святыхъ, и не поправшихъ <sup>г</sup> иноческаго образа, глаголю же и до царей; аще ли же кои дерзнуша сія сотворити, <sup>с</sup> ничимъ же пользоваша, наипаче въ горшая тѣлесная и душевная погибели приидоша, яко же князь великій Рюрикъ Ростиславичъ Смоленскій постриженъ отъ зятя своего Романа Галическаго. Смотри же благочестіе: и княгиню его восхотѣвши взяти изъ невольнаго постриженія, она же не восхотѣ мимотекущаго царстія, паче негнѣнно пострижеса и во схиму; онъ же убо разстригши ее, многи крови христіанскія пролилъ <sup>б</sup> и святыя церкви и монастыри пограбилъ, игуменовъ и поповъ и черноризцовъ умучилъ; <sup>г</sup> почему и до конца княженія не возможе удержати; ино пмя его безъ вѣсти бысть. <sup>229</sup>) Тако же и во Царѣградѣ множайшихъ сего обрящеши: овѣмъ убо носы

а. Въ В. бѣсному.

б. Въ Э. въ попекѣ.

с. Въ Э. отрова.

д. Изъ Ар. и В.: въ П. отъ оныхъ; въ Э. они тогда отъ бѣсовъ.

е. Въ Э. совершити.

г. Въ Р. и В. непоправшимъ.

д. Въ П. отворити.

ж. Приб. изъ Э.

и. Приб. изъ Э.

урѣзаны, и нѣмъ же во мнѣшеская одѣянїя бывшимъ и на царство паки наскочившимъ и здѣ убо горчайшая смерти прїяша, тамо же безконечны муки прїяша: понеже санолюбія ради и гордости сіе сотвориша. Сіе же отъ владычествующихъ, кольми же паче отъ работныхъ!<sup>а</sup> Божїй судъ ожидаетъ, иже ангельскїй образъ поправшимъ! Многи же и не въ давнихъ лѣтѣхъ пострижены отъ снѣжнотвъ, превелика паче же первыхъ сіе дерзнуша сотворити, аще и въ прежнюю паки прїидоша. Таково ли благочестіе держите, еже сіе злобѣснымъ своимъ обычаемъ нечестіе сотворяете? Или мнѣшися, яко ты еси Авенпръ сынъ Нировъ,<sup>б</sup> есть храбрѣишїи возрастомъ? Или, еже та сія посланїя злобѣснымъ своимъ обычаемъ нечестїа сотворяете, или мнѣшися гордостїю дмяся писати? и отъ того да что бысть?<sup>в</sup> Егда убо уби его Іоавъ,<sup>г</sup> сынъ Саруй,<sup>д</sup> тогда оскудѣли во Израили.

Не пресвятѣлы ли побѣды съ Божїею помощїю на противныя показаша? Се убо, гордостїю дмяся, всеу хвалишися! Смотри же и сего, еже подобно тебѣ сотворшаго, аще ветхословіе любяши, къ сему ты и приложимъ: что убо поможе ему бранная храбрость, еже господина своего нечестїемъ озлоби,<sup>е</sup> еже убо поятъ подругу Саулю Ресфу, и рекшу ему о семъ сыну Саулю Мумфюсу,<sup>ж</sup> онъ же, разгнѣвався, отступи дому Сауля и тако погибъ:<sup>з</sup> ему же и ты уподобися злобѣснымъ своимъ обычаемъ, желая гордостно излишше чести и богатства. Яко же Авенпръ<sup>к</sup> на подружіе посягну господина своего, такожь убо и ты отъ Бога данныя грады и села посягая, равно тому нечестіе,<sup>л</sup> бѣсусяся, сотворяещи. Или убо предложимъ ти плачь Давыдовъ. Не убо царь праведенъ сынъ? И не хотя, убїенїе сотвори; нечестивый же въ своей погибели погибъ. Смотри же, яко бранная<sup>и</sup> храбрость не помогаетъ, аще кто господина<sup>к</sup> не чествуетъ! Но и еще предложу ти Ахитофела, подобно тебѣ, лукавъ совѣтъ совѣщающе Авессалому на отца: и како потрясе? Но послѣдую сія, единаго старца разумомъ<sup>л</sup> совѣтъ его разсыпая, и весь Израиль побѣжденъ бысть малѣйшими людьми. Онъ же удушенїя копецъ погибельный обрѣте. Яко же тогда, тако

а. Изъ В.; въ П. Р. отъ рабнїихъ.

б. Изъ Э.; въ П. и др. см. да что бы есть.

в. Въ Э. и Оманъ.

д. Въ Р. и Э. Саруй; въ Б. Сару. 2 Кн. Царствъ, гл. 2.

е. Слова озлоби приб. изъ Э.

ж. Въ Р. Мумфосу. въ Э. Мумфосу. 2 Кн. Царствъ, гл. 3.

з. Изъ Б. и Ар.; въ П. Аверни; въ Э. Аверкїи.

л. Въ Р. увещанїе; въ Э. нечестїемъ.

и. Въ П. отиубкою: брагїа.

к. Въ Б. Господня.

л. Хрїста Аракіана. 2 Кн. Цар. гл. 17.

и нынѣ обычай: благодать Божія въ немощи совершатися, и ваша злобѣсная на церковь возстанія разсыпаетъ самъ Христосъ. Смотри же и древняго отступника Іероваама сына Наваца: \* како отступи со десятию колѣны Израилевыми, и сотвори<sup>b</sup> царство въ Самаріи, и отступи отъ Бога жива и поклонися тельцу, и како убо смятесе царство Самаріи тое неудержаніемъ царей и вскорѣ погиге; Іудино же, ° аще и мало бысть, но странно<sup>d</sup> и пребысть до изволенія Божія, яко же рече пророкъ: *разсиртне, яко юница, Ефремъ;* ° и паки индѣ реченно бысть: *сынове Ефремлі наляцающе и спьюще<sup>f</sup> луки, возвратишася въ день брани: зане не сохраниша повелѣнія Господня и въ законъ его не изволиша ходити.* ° «Человѣче! останися рати: аще убо со человѣкомъ бо-  
«решися, то одолѣеть тя, или одолѣеши; аще съ церковию борешися, «то всяко одолѣеть тя: <sup>h</sup> жестоко бо ти есть противъ рожну прати: не «бо и <sup>i</sup> вступиши на нозѣ свои окровавиши, да ся пѣннть<sup>k</sup> море и бѣ-  
«ситъ; но Исусова корабля не можетъ потопити: на камени бо стоятъ; «шмамы въ немъ кормчію Христа; вмѣсто же гребцы, апостоли; вмѣсто «кормникъ, пророки; вмѣсто правителей, мученики и преподобные; «и сія убо вся имущи, аще и весь міръ возмутится, но не убоямся «погрязновенія: мене убо свѣтлѣйша твориши; самъ же свою гибель «содѣваеши.»<sup>l</sup>

Како же и сего не могъ еси разумѣти, яко подобаетъ властелемъ не звѣрски яритися, ниже безсловесно смирятися? Яко же рече апостолъ: *опѣхъ убо милуйте разсуждающе, опѣхъ же страхомъ спасайте, отъ оня восмицающе:* видиши ли, яко апостолъ повелѣваетъ страхомъ спасти? Тако же и во благочестивыхъ царей временѣхъ много обрящется<sup>m</sup> злѣйшее мученіе. Како же убо, по твоему безумному разуму, одинако быти царю, а не по настоящему времени? То убо разбойницы и татіе мукамъ повинни, паче же и злѣйшая сихъ лукавая умышленія, то убо вся царствія не въ строеніи и междоусобными бранями вся растлятсѣ! И тако ли убо пастырю подобаетъ, еже не разсмотряти о нестроеніи отъ подвластныхъ своихъ?

а. Въ Р. Наваца: съ З. Наваина.

б. Въ Р. отвори.

в. Въ Е. и Р. и одно же.

д. Въ З. не пространно.

е. Т. е. Иеремъ. Прор. (сія, 10.

г. Въ З. страдающе.

г. Псаломъ Дав. 77.

h. Въ Б. одолѣется.

i. Въ Б. не бой; въ Р. нобо.

к. Въ Б. пѣннть.

l. Толков. св. Амарос. 4 кн. о Соломон. гл. 4.

m. Такъ я читлю; въ П. Ар. Ак. и Б. борашеся.

Како же не стыдишися злодѣевъ мученики нарицати, не разсуждая, за что кто постражеть? Апостолу вопіющу: *аще кто незаконно мученъ будетъ, сирѣчь не за вѣру, не стѣняется*; божественному убо Златоусту и великому Аѳанасію во своемъ исповѣданіи глаголющимъ: *мучими убо суть тати, и разбойницы, и злодѣи, и прелюбодѣи: таковы ли<sup>а</sup> убо блаженніи? понеже грѣхъ ради своихъ мучими бысть, а не Бога ради*; божественному же апостолу Петру глаголющу: *лучше убо благотворяще пострадати, неже зло творящимъ мученія.*<sup>232)</sup> Вы же, злобѣснымъ своимъ обычаемъ подобящесе ехиднину отрыганію, ядъ изливающи, ничто же повиновенія, человекъ, и законопреступленія, и временъ разсуждаючи, свою злолукавую измѣну, бѣсовскимъ умышленіемъ, лестію языка покрыти хотяще! Се ли убо сопротивно разуму, еже по настоящему времени жити? Воспомяни же и во царѣхъ великаго Константина: како, царствія ради, сына своего, рожденнаго отъ себе, убилъ есть!<sup>233)</sup> Князь Феодоръ Ростиславичъ, прародитель вашъ, въ Смоленскѣ на Пасху колико крови проліялъ есть!<sup>234)</sup> И во святыхъ причитаются. Како же убо и Давыдъ, иже обрѣтесе Богу по сердцу и хотѣнію, како повелѣ и Давыдъ, *да всякъ убиваетъ Усеина:*<sup>б</sup> *и хромые, и слѣпые и ненавидящихъ<sup>с</sup> души Давыдовы,*<sup>235)</sup> егда не пріяша его во Іерусалимъ, како убихъ причитательныхъ<sup>д</sup> въ вотчнники, яко не восхотѣша отъ Бога даннаго имъ царя пріяти?<sup>236)</sup> Како же разсудиши и се, еже такого благочестія царь на немощнѣй чадѣ силу свою и гнѣвъ показа, или убо нынѣшніе измѣнники неравно симъ злобу сотвориша? Наипаче и злѣйше! Они убо точію возбраняша приходъ и не успѣша ничто же; сіи того, и ятого<sup>е</sup> отъ нихъ, Богомъ имъ даннаго, и рождшагося у нихъ на царствѣ, царю преступивъ крестную клятву, отвергоша, и елико возмогоша злая сотвориша, всячески, словомъ и дѣломъ, и тайными умъшленіи; и чесому убо они сихъ неподобнѣе злѣйшимъ каземъ? Аще ли речеши: «она явна есть, сія же «не явна:» по сему убо злѣйшій есть вашъ злобѣсныйъ обычай, яко человекомъ видимо есть доброхотство и служба, отъ сердець вашихъ исходятъ помъшленія и злодѣянія, пагуба смертная къ разоренію;

а. Въ В. тако были: въ Р. тако вними.  
 б. Правильнѣе Іовусей, т. е. житія Іерусалима.  
 в. Въ Дар. гл. 5.  
 с. Въ Э. и ненавидяща.

д. Въ Р. причитательныхъ; въ Э. просительныхъ; въ К. причитательныхъ.  
 е. Изъ Ар.; въ П. и я тобо; въ Б. и Р. и я тово.

усты своими убо благословяете, сердцемъ своимъ клянете. Многажъ и ина обрящещи во царствѣ царей своихъ: царства во всякихъ нестроенияхъ исправиша и злобѣсныхъ чловѣкъ разумы и злодѣянїя возразиша. И повсегда убо царемъ подобаетъ обозрительнымъ<sup>а</sup> быти: овогда кротчайшимъ, овогда же яримъ; ко благимъ убо милость и кротость, къ злымъ же ярость и мученіе; аще ли же сего не имѣя, нѣсть царь: царь бо нѣсть боязнь дѣломъ благимъ, но злымъ. Хощеши ли бо не бояться власти? благотвори; аще ли злое твориши, бойся: не бо туне мечъ носитьъ — въ мечь<sup>б</sup> злодѣемъ, въ похвалу же добродѣемъ.<sup>с</sup> Аще благъ еси, почто имѣя въ сигклитѣ *пламени палыща*, не погасилъ еси, но паче разжегль еси? Гдѣ было ти совѣтомъ разума своего злодѣйственный совѣтъ исторгнути, ты же убо больми<sup>д</sup> плевель наполнилъ еси! И сбытся на тебѣ пророческое слово: *се встѣпымъ<sup>е</sup> онь, сжжете и ходите по свѣту пламени огня вашего, его же сами себѣ разжеюсте.*

Како же убо ты не со Іудею предателемъ равно прятчешя? Яко же бо онъ на общаго владыку всѣхъ, богатства ради, възбѣсился и на убїеніе предасть, со ученики водворяющесе, со Іудеи же<sup>ф</sup> веселящесе: тако же убо и ты, съ нами пребывая, и хлѣбъ нашъ ядыше, и намъ служити соглашаше, на насъ злая въ сердцѣ собираше. Тако ли убо исправилъ еси крестное цѣлованіе, еже хотѣти добро во всемъ безо всякія хитрости? И что убо твоего злохитрїя умышленїя злѣе? яко же рече премудрый:<sup>г</sup> *нѣсть главы, паче главы змїевы; паче же инья нѣсть злобы твоя.* Почесому же и учитель еси души моей и тѣлу моему? Кто убо постави судїю и властеля надъ нами? Или ты даси отвѣтъ за душу мою въ день Страшнаго суда, апостолу Павлу глаголющу: *како убо вѣрують безъ проповѣдующаго, како же и проповѣдуютъ, а не послани будутъ?* И се убо бысть въ пришествїе Христово: ты же отъ кого посланъ еси? и кто тя рукополагателя постави, яко учительскїй санъ восхищающїи? Апостолу Іакову сіе отрицающе: *Не мнози учителя бывайте, братїе, стѣдяще, яко вящїи цркъхъ приедемъ: много бо согрѣшаемъ вси: иже словомъ не цркъшитъ, сей совер-*

а. Въ Ар. и В. обозрительнымъ; въ Р. ово зрительнымъ.

б. Въ З. въ отященїе.

с. Изъ Ар. и В.; въ П. добрѣмъ; въ З. боготворецъ.

д. Въ З. больма (болма).

е. Въ В. все омы.

ф. Такъ въ В. Р. и З.; въ П. со Іудеи иже.

г. Соломонъ.

Како же не стыдишися злодѣевъ мученики нарицати, не разсуждая, за что кто постражетъ? Апостолу вопіюще: *аще кто незаконно мученъ будетъ, сиречь не за вѣру, не стнчается*; божественному убо Златоусту и великому Аванасію во своемъ исповѣданіи глаголющимъ: *мучими убо суть татіе, и разбойницы, и злодѣи, и прелюбодѣи: таковы ли<sup>а</sup> убо блаженніи? понеже грѣхъ ради своихъ мучими бысть, а не Бога ради*; божественному же апостолу Петру глаголющу: *лучше убо благодѣяюще пострадати, неже зло творящимъ мученія.*<sup>232)</sup> Вы же, злобѣснымъ своимъ обычаемъ подобящеся ехиднину отрыганію, ядъ изливающи, ничто же повиновенія, человекъ, и законопреступленія, и время разсуждающе, свою злодукавую измѣну, бѣсовскимъ умышленіемъ, лестію языка покрыти хотяще! Се ли убо сопротивно разуму, еже по настоящему времени жити? Воспомани же и во царѣхъ великаго Константина: како, царствія ради, сына своего, рожденнаго отъ себе, убилъ есть!<sup>233)</sup> Князь Феодоръ Ростиславичъ, прародитель вашъ, въ Смоленскѣ на Пасху колико крови проліялъ есть!<sup>234)</sup> И во святыхъ причитаются. Како же убо и Давыдъ, иже обрѣтесе Богу по сердцу и хотѣнію, како повелѣ и Давыдъ, *да всякъ убиваетъ Усеина:*<sup>б</sup> *и хромые, и слѣпые и ненавидящихъ<sup>с</sup> души Давыдовы,*<sup>235)</sup> егда не пріиша его во Іерусалимъ, како убихъ причитательныхъ<sup>д</sup> въ вотчинники, яко не восхотѣша отъ Бога даннаго имъ царя пріяти?<sup>236)</sup> Како же разсудиши и се, еже такого благочестія царь на немощнѣй чади силу свою и гнѣвъ показа, или убо нынѣшніе измѣнники неравно сямъ злобу сотвориша? Наипаче и злѣйше! Они убо точію возбраніша приходъ и не успѣша ничто же; сіи того, и ятого<sup>е</sup> отъ нихъ, Богомъ имъ даннаго, и рождшагося у нихъ на царствѣ, царю преступивъ крестную клятву, отвергоша, и елико возмогоша злая сотвориша, всячески, словомъ и дѣломъ, и тайными умышленіи; и чесому убо они сихъ неподобіѣ злѣйшимъ каземъ? Аще ли речеши: «она явна есть, сія же «не явна:» по сему убо злѣйшій есть вашъ злобѣсныйъ обычай, яко человекомъ видимо есть добротство и служба, отъ сердець вашихъ исходятъ помышленія и злодѣянія, пагуба смертная къ разоренію;

а. Въ В. тако быхъ: въ Р. тако зпнии.

б. *Правильнѣе* Іевусея, т. е. *жителя Іерусалима.*

в. *2 Кн. Цар. гл. 5.*

с. Въ Э. и понавидѣнціи.

д. Въ Р. причитательныхъ; въ Э. просительныхъ; въ Б. причитательныхъ.

е. Изъ Ар.; въ Н. и я тобо; въ В. и Р. и я тово.

шенъ мужъ, силенъ обуздати и все тѣло. Се и конямъ бразды во уста влагаемъ, да повинуются намъ и все тѣло ихъ обрацаемъ. Се и корабли величь суще, отъ жестокихъ вѣтровъ заточаемы, обрацаются малымъ кормильцемъ, яко же хощемъ: тако и языкъ малъ удъ есть, и вельми хвалится. Се малъ огонь, коликую вещь сожигаетъ! И языкъ лѣпота неправдѣ; тако и языкъ водворяется во удѣхъ нашихъ, скверняци все тѣло и опаляющи коло<sup>а</sup> рождества, и опаляемъ отъ гесны: всяко убо естество звѣрей и птицъ, гадъ же и рыбъ мучится и умучится естествомъ человеческимъ; языкъ же никто же отъ человекъ може умучити, неодолимо бо зло, исполнь яда смертоносна. Тѣмъ благословимъ Господа и отца, и тѣмъ кленемъ человекы, иже по подобію Божию бывше; отъ тѣхъ же устъ исходитъ благословеніе и клятва. Не подобаетъ, братія моя возлюбленная, симъ тако бывати. Егда убо источникъ отъ того же истисанія точить сладкое и горькое? Егда можетъ, братія моя, смоковница маслины творити, или лоза смоквы? Тако ни единъ же источникъ слану<sup>б</sup> и сладку творитъ воду. Кто мудръ и художъ<sup>с</sup> въ васъ, да покажетъ отъ добраго житія дѣла своя, въ кротости и въ премудрости. Аще ли зависть горьку имате и въру<sup>д</sup> въ сердцахъ вашихъ, не хвалитесь и не ложите на истину. Нѣсть премудрость свыше нисходяще, но земна, душевна, бѣсовска. Идѣ же бо зависть и рвеніе, ту нестроенія и всяка зла вещь; а вышня премудрость первѣе убо чиста, потомъ же смирна и кротка, благопокорлива, исполнь милости и плодовъ ближнихъ, несумнѣнна и нелицемѣрна. Плодъ же правды во смиреніи съется творящимъ миръ. Откуда брани и свары въ васъ? Не отсюду ли, отъ сластей вашихъ?<sup>е</sup> Желаете, и не имате; убиваете, и завидите и не можете улучити; сваряетесь и борете, и не имате, зане не просите; просите, и не приѣмлете, зане зль просите, да въ сластьхъ изживете<sup>ф</sup>... Приблизитесь Богу, и приблизится вамъ; очистите руки, грѣшницы, и очистите сердца двоедушнии... И не оклеветайте другъ друга, братіе: оклеветая или осуждая брата своего, оклеветаетъ законъ и осуждаетъ законъ; аще ли законъ осуждаеши, нѣси творецъ закону,

а. Въ В. казо (колесо).

б. Соленую.

с. Искусень.

д. Въ З. и рвеніе.

е. Въ З. приб. во удѣхъ вашихъ.

ф. Въ З. изживете.

но судія. Единъ есть законоположникъ и судія, мойй спасати и погубити. Ты же кто еси, осуждаяй друга? <sup>а</sup>

Или мниши сіе быти свѣтлость благочестивая, еже обладатися царству отъ попа невѣжи, отъ злодѣйственныхъ, измѣнныхъ челоуѣкъ, и царю повелѣваему быти? И сіе ли *супротивно разуму и совѣсть проказенна*, еже невѣжу взустити <sup>б</sup> отъ Бога данному царю воцаритися? Нигдѣ же бо обрящещи, иже не разоритися царству, еже отъ поповъ владому. Ты же убо по что ревнуеши? иже во Грецѣхъ царствіе погубившихъ и Туркомъ повинувшихся? сію убо погибель и намъ совѣтуеши? И сія убо погибель на твою главу паче да будетъ! Къ сему же и сему подобенъ еси, яко апостолъ пишеть къ Тимооеу, глаголя: *Чадо Тимооее! се же вѣждь: яко въ послѣдняя дни настанутъ времена лота; будутъ челоуѣцы самолюбцы, сребролюбцы, оплазивы, <sup>с</sup> горды, хульницы, родителемъ противляющесея, неблагодарни, непреподобны, немобивы; <sup>д</sup> невѣстохранители, прелгатели, невоздержницы, некротцы, неблаголюбцы; предатели, предрезливы, возносливы, и мущин образъ благочестія, силы же его отвершиися. И сихъ отверцайся. . . Водимые похотѣми различными: всегда учащесея, и николи же въ разумъ истинны пріити могуцие. Яко же Іанній и Амврій противистася Моисею, тако и сіи противятся истинѣ, челоуѣцы растльвоше умомъ, немскушени <sup>е</sup> о вѣрѣ; но не преустыютъ паче о мнозѣ; безуміе бо ихъ явь будетъ встѣмъ, яко же и оныхъ бысть. <sup>ф</sup>*

Или убо сіе *свѣтло*, попу и прегордымъ, лукавымъ рабомъ владѣти, царю же токмо предсѣданіемъ и царствія честію почтенну быти, властію же ни чимъ же лучше быти раба? А се ли *тьма*, яко царю содержати повелѣнная? Како же и самодержецъ наречется, аще не самъ строятъ? яко же рече апостолъ Павелъ къ Галатомъ пиша: *Въ нь-колько <sup>г</sup> мѣтъ наслѣдникъ есть младенецъ, ничимъ же есть лучше раба, но подъ повелительми и приставники есть, до нарока отча. <sup>д</sup>* Мы же, благодатію Христовою, дойдехомъ гѣтъ нарока отча, и подъ повелительми и приставники быти намъ не пригоже.

а. Послан. Іаков. гл. 3 и 4.

б. Изъ Ар. и Р.; въ Ц. возвестити; въ Э. пустити; въ В. възвестити.

с. Въ Р. блязвы. Цустослюены, любонимны.

д. Въ Э. нагубовны.

е. Въ Э. немскушны.

ф. 2 Послан. къ Тимоо. гл. 3.

г. Въ Р. нкюлхо; въ Р. нѣволенхъ (когда).

д. Посл. къ Галат. гл. 4.



Речеши же убо, яко едино слово обращаая сѣмо и овамо, пишу? Понеже бо есть вина всѣмъ дѣломъ вашимъ злобѣснаго умышления, понеже съ попомъ положиште совѣтъ, дабы азъ словомъ былъ государь, а вы бѣ съ попомъ владѣли: сего ради вся сія сключишася, понеже и доднесь не престаеете, умышляюще совѣты злые. Воспомани же, егда Богъ, изводяще Израиля изъ работы, егда убо постави священника владати людьми, или многихъ рядниковъ? Но единого Моисея, яко царя, постави владѣтеля надъ ними; священствовати же ему не повелѣ, но Аарону брату его повелѣ священствовати, людскаго же строенія ничего не творити; егда же Ааронъ сотвори людскіе строи, тогда и отъ Бога люди отведе. Смотри же сего, яко не подобаеетъ священникомъ царская творити. Тако же Даваанъ и Авиронъ хотѣша восхитити себѣ власть, и сами погибоша, и какову Израилю погибель наведоша?<sup>237)</sup> Еже вамъ, бояромъ, прилично! Послѣ того же, бысть судія Израилю Исусъ Навинъ, священникъ же Елеазаръ; оттолгѣ, даже и до Илія <sup>а</sup> жерца, обладаху судіи: Іюда, и Варакъ, и Іефеае, и Геденъ и ишіи многіи, и каковы совѣты и побѣды на противныи поставляху и Израиль <sup>б</sup> спасаху! <sup>с</sup> Егда же Илія жрецъ взя на ся священство и царство, аще самъ праведенъ бѣше и благъ, но понеже обоуду припадши богатству и славѣ, како сынове его Офни и Финеесъ заблудиша отъ истины, и како самъ и сынове его злою смертію погибоша и весь Израиль побѣжденъ бысть до дни Давыда царя! Видиши ли, яко священство и рядничество не прилично царскимъ владѣти? Се же убо въ ветхомъ; въ Римскомъ же царствіи, и въ повой благодати, и во Греческомъ <sup>д</sup> же по вашему злобѣснаго хотѣнія разуму случися: како убо Августъ кесарь всею вселенною обладаше: Аламанією, и Далматією, всѣ Италійскія мѣста, <sup>е</sup> и Готвы, и Савроматы, Кафинією, <sup>ф</sup> и Сирією, и Киликією, и Асією, и Азонею, <sup>г</sup> и Междорѣчіемъ, и Каппадокіи-скими странами, и Дамаскомъ градомъ, и Іеросалимомъ, и Александрею, и Египетская власть, даже и до Перскія державы: вся сія подъ единою державою бяху много лѣтъ, даже и до перваго во благочестіи великаго

а. Въ В. долиа; въ Р. Долиа.

б. Въ Р. и Э. и Израиля; въ Е. и изъ.

с. См. Книг. Суд. I—II.

д. Въ Р. по Греческиимъ.

е. Такъ и читаю: въ П. и В. свои Томская мѣста;

въ Р. и Ар. Италійскія мѣста; въ Э. Италійскія гради.

ф. Въ Р. ко Оппон; въ Э. коппон.

г. Въ Р. Казанью.

царя Константина Влафла. <sup>a</sup> И послѣ его, чада его раздѣлиша власть: Константинъ убо во Царѣградѣ, Константинъ иже въ Римѣ, Константинъ же въ Далматіи; и отголѣ убо Греческая власть дѣлится и скудость пріимаетъ. И пакы, во царство Маркіяне, во Италиі мнози князи и мѣстоблюстителі возсташа, подобно вашему злобѣсному умышленію; во царство жъ Льва Великаго, изобладаша койждо своими мѣсты, яко же во Африкѣи Зинзирихъ, <sup>b</sup> Рига и ины, и отголѣ убо всяко строеніе и царствія Греческая преста: токмо убо упражняхуся на власти и чести и богатства, и междуособными бранями разгнѣвахуся. Во царство Анастасія Дикотра <sup>c</sup> Драчанина <sup>d</sup> больми нача оскудѣвати.

Хотѣнію ублажиши ли людей сихъ, имъ же сія суть? Но како рече пророкъ Божій? *Людіе (имъ же Господь Богъ ихъ глаголае, яко же рече Исаія пророкъ) что и еще уязвляетея, прилагаяще беззаконія? всяка глава въ болѣзнь, и всяко сердце въ печаль. Отъ ному даже и до главы нѣсть цѣлости; <sup>e</sup> на нихъ же рана палыца, нѣсть пластыря приложити, ниже масла, ниже обязанія. <sup>f</sup> Земля ваша пуста, гради ваши огнемъ созжени, страны ваши предъ вами чужіе поядаютъ, и запустъ разеращенно отъ людей чужихъ. Оставитя дщи <sup>g</sup> Сіона, яко селеніе въ виноградъ, яко овицное хранилище въ вертоградъ. Како бысть блудница градъ вѣрныхъ, Сіонъ исполнь суда; въ немъ же правда успе; нынѣ убійца. Сребро ваше не искусно, <sup>h</sup> корчемницы твои смѣшаютъ вино съ водою; князи твои не вѣруютъ, общинцы татемъ, любяще мзды, гоняще воздаяніе, сирымъ не судяще, и суду вдовицъ не внимающе. Сею ради тако глаголетъ господь владыка Саваоѣи сильный Израилевъ: «О горе крепкимъ во Израили! Не престанетъ моя ярость на противныя, и судъ мой отъ врагъ <sup>i</sup> моихъ сотворю, и наведу руку мою на тя и разжегу тя въ чистоту, невѣрующихъ же <sup>k</sup> погублю, и отъгиму всѣхъ беззаконныхъ отъ тебе, и всѣхъ гордыхъ смирю; и положу судія твоя яко преже, советники твоя, яко отъ начала; и по сихъ наречешися градъ правды, мати градомъ, вѣрный Сіонъ. Съ судомъ бо <sup>l</sup> спасетя и съ милостынею; и стрѣются <sup>m</sup> беззаконныи и*

a. Флвлія.

b. Т. е. Гензерихъ.

c. Въ Р. Дикотро. Правильнѣе: Дикороса.

d. Въ Э. Драганипа.

e. Слово цѣлости приб. изъ Вибліи.

f. Въ П. и Ар. отъ беззаконія.

g. Изъ Ар.; въ П. душа.

h. У Пророка: неискусно.

i. У Пр. врагомъ.

k. У Пр. по покаряющихся.

l. Въ Р. сосудъ бо я; въ П. сосудбю.

m. У Прор. сокрушатся.

«грѣшныи вкупѣ, и оставившии Господа скончаются; зане же посты-  
«дятся о дѣлахъ своихъ, ихъ же ти советоваху, <sup>238</sup>) и посрамлятся о  
«истуканахъ своихъ, ихъ же <sup>a</sup> сотвориша, и постыдятся о вертогра-  
«дахъ своихъ, ихъ же ти восхотѣша. Будутъ бо яко сады, <sup>b</sup> отъмет-  
«нушіе листвія своя, и яко вертоградъ, немый вина; <sup>c</sup> и будетъ крѣ-  
«пость ихъ яко стебли изуредія, <sup>d</sup> и дѣлания ихъ яко искры огненны, и  
«сожгутся беззаконнии и грѣшнии вкупѣ, и не будетъ погашай.»<sup>e</sup>

Потомъ же во царство Апсимарово, и Филиппиково и Θεодосія  
брады Адраминческаго, Персомъ Египетскую власть и Дамаскъ отъ  
Грекъ изобладавшимъ, <sup>239</sup>) такожде при Константинѣ Гноетезномъ, <sup>f</sup>  
Скиѳомъ отложившимся, <sup>240</sup>) по семь же во царство Арменина, <sup>g</sup> и Ми-  
хаила Аморея <sup>h</sup> и Θεофила Римскаго <sup>241</sup>) со всею Италією отъ Грече-  
скаго царства отторгшеся, <sup>i</sup> избраша убо себѣ царя отъ Латынскаго  
отъ внутреннѣйшия Фрягин; <sup>242</sup>) и тако убо во многихъ странахъ Ита-  
лійскихъ поставиша себѣ краля и князя, властодержца и мѣстоблюсти-  
теля. И яко же Настрія, <sup>k</sup> и Испанія, и Далматія, и Француги, <sup>l</sup> и  
вышній Нѣмецкій языкъ, и Поляки, и Литаоны, <sup>m</sup> и Готѣы, и Влахи <sup>n</sup>  
и Мутьяны, <sup>o</sup> тако же и Сербомъ и Болгаромъ, у себя власть дер-  
жится, поставившимъ и отъ Греческаго царствія отторгшеся; и отъ  
сего Греческому царствію злѣ къ разоренію приходящу; <sup>243</sup>) во цар-  
ство же Михаила и Θεодоры царицы благочестивыхъ, Божій градъ  
Іеросалимъ и Палестинскую землю и страны Финическія Персы изобла-  
даша; <sup>244</sup>) царствующіе грады отовсюду во утѣсненіи велицѣ начаша  
пребывати, и отовсюду частыми нахожденіи и браньми и ратьми часто  
колеблющеся, епархомъ <sup>p</sup> и сигклиту всему не престающе отъ своего  
злаго перваго обычая никако же, оселице <sup>q</sup> разорити царства помыслъ <sup>r</sup>  
полагающе: тако же и вы, сему подобно, своимъ злобѣснымъ хотѣ-  
ніемъ, выше мѣры, славы и чести и богатства, къ разоренію христіан-

а. Такъ я читаю; въ П. и Б. отъ нихъ же; въ Р. и Э.  
о ихъ же.

б. У Пророка: теренищѣ (дуброви, и дерево аиущее  
скиндарь.)

с. Въ Э.; въ П. и др. см. вина; у Прор. води.

д. Охлопки, соръ.

е. Прор. Исая, гл. 1.

ф. Въ Р. гноетѣльномъ; въ Э. гноименномъ (Копро-  
нимъ.)

г. Т. е. Льва Арменскаго.

h. Въ Э. Аморея; въ П. и Б. Аморея; въ Ар.

Аморена.

і. Въ Э.: въ П. В. и Р. отъ того жъ вся.

к. Въ Э. Австрія.

л. Въ Э. Франція.

м. Въ Р. Литяны; въ Э. Италианн.

п. Въ Р. Влаги; въ Э. Фраги.

о. Молдаванс.

р. Намистимикаль.

q. Въ Э. все лице.

г. Въ Ар.: въ П. промисль.

скому, желающе! Та же убо отселѣ <sup>а</sup> Греки во многихъ странахъ дани взимаху; потомъ же, нестроения ради, а не Бога ради, подобно и вашему <sup>б</sup> злолукавому злomu совѣту, сами дани даяти начаша, и тако убо царствующему граду во обтѣсненіи велицѣ пребывающе, даже до царства Алексѣя, нарицаемаго Дуки Мурцуфла, при немъ же взять бысть царствующій градъ отъ Фрягъ <sup>с</sup> и плѣненъ бысть зѣльнѣйшимъ плѣненіемъ; <sup>245</sup>) и тако убо все благолѣпіе и красота Греческія власти погибе. Потомъ же Михаилъ первый Палеологъ изгна Латины изъ царствующаго града, и паки убожество царства воздвигъ, и даже долѣтъ царя Константина, нарицаемаго Дрогмась: <sup>д</sup> при немъ же, грѣхъ ради нашихъ, народа христіанскаго, безбожный Магметъ Греческую власть погаси, и яко же вѣтръ и буря зѣльна, вся безъ вѣсти сотвори.

Смотри же убо се и разумѣй, каково правленіе составляетъ <sup>е</sup> въ разныхъ началѣхъ и властехъ, и понеже убо тамо быша царіе послушны епархомъ и сигклитомъ, и въ какову погибель придоша! Сія ли убо намъ совѣтуеши, еже къ таковѣ погибели пріяти? И се ли убо благочестіе, еже не строити царства, и злодѣйственныхъ человекъ не взустити и къ разоренію иноплемennыхъ подати? Или речеши ми, яко святительская поученія тако <sup>ф</sup> пріимаху? И благо, и прикладно! Иное же свою душу спасти, иное же многими душами и тѣлесами пещися: ино убо есть постническое пребываніе, иножь во общемъ житіи сожитіе, иножь святительская власть, иножь царское правленіе. Постническое убо правленіе <sup>г</sup> — подобно быти агнцу непротивну ничесомужъ, или яко птицѣ, иже не сѣявшу, ни жнущу, ни въ житницу собирающе; во общемъ же житіи, аще и міра отрекшися, но обаче строенія и попеченія имѣють, та же и наказанія; аще ли же сего невнимательны будутъ, то общее житіе разорится; святительская власть требуетъ зѣльнаго запрещенія языкомъ, по благословеннѣй же въ ней ярости, и славы, и чести, и украшенія, и предсѣданія, еже инокомъ неприлично; царское же правленіе <sup>д</sup> — страха, и запрещенія, и обузданія и конечнѣйшаго запрещенія, по безумію злѣйшихъ человекъ лукавыхъ. Се же убо разумѣй разнствы постничеству и общежительству: очима видѣль

а. Въ Э. отъсюду.

б. Въ П. омиб. нашему.

с. Въ В. отъ Фразъ.

д. *Примечаніе*: Драгазость.

е. Въ Э. сотворяется.

ф. Въ Э. тамо.

г. Въ Э. пребываніе.

д. Въ В. Р. и Э. царскому же правленію.

еси, и отъ сего можеша разумѣти, что сіе есть. Къ сему же пророкъ рече: *Горе дому, имъ же домома жена обладаетъ; горе граду, имъ же мнози обладаютъ.* Видиши ли, яко подобно женскому безумію многихъ владѣніе: аще не подѣ единою властію будутъ, аще и крѣпки, аще и храбры, аще и разумны, но обаче женскому безумію подобно есть. Се убо указахъ ти, како благо есть вамъ <sup>а</sup> на грѣхъ сидѣти и мимо царей царствомъ владѣти: отъ сего убо мнози могутъ разумѣти имущіе разумъ. Воспомяни же: *къ хотѣнію имѣнія, рекшаго злата, аще ся ринетъ, не прилагайте сердца:* кто же убо сія глаголы глаголахъ? не до власти ли царей бѣ?<sup>б</sup> не бѣ ли <sup>с</sup> ему злата? не бо на злато взираше, но повсегда бо ему умъ къ Богу и строй воинскихъ. Понеже убо Гіезіеву <sup>д</sup> прокаженію уподобился еси, яко же онъ благодать Божію на златѣ продаде, тако убо и ты, злата ради, на христіанъ воздвиглъ еси.<sup>246)</sup> Такожъ апостолу Павлу вопіюще: *Блюдетельныя блюдите злыдѣлателя! Яко многаяжды глаголахъ вамъ, нынѣ плача, глаголю о вразъхъ креста Господня, имъ же Богъ чрево, и слава въ стыдъ ихъ, иже земная мудрствуютъ;* <sup>е</sup> како же убо ты не наречешися врагъ креста Христова, яко славы ради, и чести мимотекущаго свѣта сего желая насладитися, будущая же приснотекущая презирая, своимъ крестопреступнымъ обычаемъ, извыкши отъ прародителей своихъ, измѣну во мнози времена на сердцѣ своемъ злая избирая, ядый хлѣбъ мой, возвеличи <sup>ф</sup> на мя пяту <sup>г</sup> свою, на христіанъ воевати вооружился еси? Но то убо самое побѣдоносное оружіе, крестъ Христовъ, силою Христа Бога нашего, вамъ сопотивникъ да будетъ!

Како же убо добротныхъ сихъ измѣнниковъ наречеши? Яко же убо во Израили, еже со Авимелехомъ отъ жены Гедеоновы, сирѣчь наложницы, лжею <sup>в</sup> согласившеся и леть сокрывше, во единъ день избиша семдесятъ сыновъ Гедеоновыхъ, еже убо отъ законныхъ женъ ему быша, и воцариша Авимелеха: <sup>и</sup> тако же убо и вы, собацкимъ своимъ, измѣннымъ обычаемъ, хотѣсте во царствіи царей достойныхъ истребити, и аще не отъ наложницы и отъ царствія разстоя-

а. Изъ Э.; въ П. В. и Г. намъ.

б. Въ Р. и Э. бѣ; въ Б. бы.

с. Въ Р. и Э. но бѣли; въ Ар. не бѣ ли; въ П. и В. но были.

д. Въ Э. Гіезіеву; въ В. Гіозову.

е. Послан. къ Филип. гл. 3.

ф. Въ В. Р. и Э. возволи.

г. Въ Э. заппалио.

в. Въ В. силою.

и. Кн. Судей Израил. гл. 9.

пшся <sup>а</sup> колѣна хотѣсте воцарити. <sup>247</sup>) И се ли убо *доброхотны* есте и *душу за мя полагаете*, еже, подобно Ироду, ссущаго <sup>б</sup> млеко младенца смертію пагубною хотѣсте свѣта сего лишити, чюжого же царствія воцарствити? Се ли убо за мя душу полагаете и доброхотствуете? И тако ли убо своимъ чадомъ хочете сотворити, егда убо въ яйца мѣсто подадите имъ скорпію, или въ рыбы мѣсто камень? Аще убо вы, злые суще, умѣете <sup>с</sup> даяніе благодаяти чадомъ вашимъ, и аще убо доброхотны и благи наречетеся: почто убо такихъ *благихъ* даяній не приносите чадомъ нашимъ, <sup>д</sup> яко же своимъ? Но понеже убо извыскосте отъ прародителей своихъ измѣну чинити, яко же дѣдъ твой князь Михайло Карамышъ со княземъ Андреемъ Углецкимъ на дѣда нашего, великаго государя Ивана, умышляя измѣнные обычаи; такоже и отецъ твой князь Михайло съ великимъ княземъ Дмитріемъ внукомъ на отца нашего, блаженныя памяти великаго государя Василия, многи пагубныя смерти умышляли; <sup>е</sup> тако же и мати твоя дѣдъ Василій и Иванъ Тучко многая поносная и укоризненная словеса дѣду нашему великому государю Ивану износили; тако же и дѣдъ твой Михайло Тучковъ, на представленіе матери нашей, великія царицы Елены, дяку нашему Елизару Цыплятеву многая надмѣнная словеса изрече, — и понеже еси рожденіе исчадія ехиднаго, посему тако и ядъ отрыгаеши. Се убо довольно указахъ, чesого убо ради по твоему злобѣсному разуму *сопротивнымъ обрѣтается: разумѣвая разумѣй! Совесть прокаженну имущаго* не мни, яже никакогожъ отъ державы моея нѣсть; а отцу твоему князю Михайлу гоненія зѣло много, да и убожества: а измѣны такой, что ты, не учинилъ.

А еже писалъ еси: «Прочто есмя сильныхъ во Израили побили и «восводъ, отъ Бога данныхъ намъ на враги наша, различными смертми «есмя уморили и побѣдоносную ихъ святую кровь въ церквахъ Божіихъ «пролили есмя, и мученическими кровями праги церковные обагрили «есмя, и на доброхотныхъ своихъ, душу за насъ полагающихъ, неслы- «ханныя муки, смерти и гоненія умыслили есмя, измѣнами и чародѣй- «ствы ихъ и иными неподобными обличая православныхъ:» и то еси

а. Въ Р. разстояшася.  
 б. Сосуцаю; въ П. Р. и Б. и сущаа.  
 с. Въ Р. имѣете.

д. Такъ я читаю: въ П. Б. Р. и Ар. вашинъ.  
 е. Въ З. въ П. Б. и Р. умышляюшъ.

писалъ <sup>а</sup> и лгалъ ложно, яко же отецъ твой діаволъ тя научилъ есть; понеже рече же Христось: *Вы отца вашего хотите творити, яко же онъ челоуѣкоубійца бѣ искони, и во истинѣ не стоить, яко истинны въ немъ нѣсть, и егдажъ ложь милолетъ, отъ своихъ милолетъ:* <sup>б</sup> *ложь бо есть и отцу его.* <sup>с</sup> А сильныхъ есмь во Израили не погубили, и не вѣмъ, кто есть сильнѣйшій во Израили, и не побилъ <sup>д</sup> и не вѣмъ: земля правится Божиимъ милосердіемъ, и пречистыя Богородицы милостию, и всѣхъ святыхъ молитвами, и родителей нашихъ благословеніемъ, и послѣди нами, государи своими, а не судьями и воеводы, и еже шпаты <sup>е</sup> и стратиги. И еже воеводъ своихъ различными смертymi расторгали есмь: а Божією помощію имѣемъ <sup>ф</sup> у себя воеводъ множество, и опричь васъ, измѣнниковъ. А жаловати есмь своихъ холопей вольны, <sup>з</sup> а и казнити вольны жъ есмь.

Крови же въ церквахъ никакія не проливали есмь; побѣдоносець же и святыя крови во своей землѣ въ нынѣшнее время, ничего си <sup>а</sup> явленно, не вѣмы. *Праги же церковныя:* елика сила наша <sup>б</sup> и разумъ осязаетъ, и яко же подвластные наши къ намъ службу свою являютъ, сице украшенми <sup>в</sup> всякими церкви Божія свѣтятся, всякими благостынями, елика послѣ вашія бѣсовскія державы сотворихомъ, не токмо праги и помость, но и предверія, елика всѣмъ видима есть иноплеменнымъ украшенія. Кровію же никакою праги церковныя не обагрѣемъ; мучениковъ же въ сіе время за вѣру у насъ нѣтъ; добротныхъ же своихъ и душу свою за насъ полагающихъ истинно, а не лестію, не языкомъ глаголюще благая, а сердцемъ злая собирающе, и похваляюще, а не расточающе и укоряюще, подобно зеркалу, егда смотря, и тогда видить, каковъ бѣ, егда же отыдетъ, абіе забудеть, каковъ бѣ, — и егда кого обрящемъ всѣхъ сихъ злыхъ свободенна, <sup>г</sup> а къ намъ прямую свою службу содѣвающе и не забывающе поручныя ему службы, яко въ зеркалѣ, и мы того жалуемъ великимъ всякимъ жалованьемъ; а иже обрящется въ супротивныхъ, еже выше рѣхомъ, то по своей винѣ и казнъ приѣмлютъ. А въ иныхъ земляхъ самъ узришь,

а. Такъ въ В. Р. и Ар.: въ П. тосалъ.

б. Въ Р. глаголь.

с. Евангел. Іоани. гл. 8.

д. Въ Э. не побихомъ.

е. Въ Р. и пяти (традоначальники.)

ф. Такъ въ Р. и Э.; въ П. и В. имѣишемъ.

г. Въ В. вольныхъ.

и. Въ Э. ни съ чего си.

і. Въ В. ваша.

к. Въ В. и Р. украшенными.

л. Въ В. и Р. свободенія; въ Э. свободенныхъ.

елико содѣвается злымъ злая: тамъ не по здѣшнему! То вы своимъ злобѣснымъ обычаемъ утвердили измѣнниковъ любить; а въ иныхъ земляхъ израдець <sup>а</sup> не любить: казнятъ ихъ, да тѣмъ утверждаютъ. А мукъ и гоненія и смертей многообразныхъ ни на кого не умышлявали есмь; а еже о измѣнахъ и чародѣйствѣхъ вспомянуль еси: ино, такихъ собакъ вездѣ казнятъ. А еже нѣчто <sup>б</sup> мы облыгаемъ православныхъ: ино, понеже убо уподобился еси аспиду глухому, по пророку глаголющему: *яко аспидъ глухій затыкаетъ уши свои, иже не слышитъ гласа обавяющаго,* <sup>с</sup> *обаче обавяемъ обавается отъ премудра: понеже зубы ихъ во устьяхъ ихъ сокрушилъ есть Господь, и членовныя мвова сокрушилъ есть;* <sup>д</sup> и аще азъ облыгаю: о иномъ же истина о комъ явится? Ино то, измѣнниче! *они* сотворятъ! Обличеніе нѣсть имъ! По твоему злобѣсному умышленію, чесо ради намъ сихъ облыгати? <sup>е</sup> власти ли своихъ работныхъ желая, или рублища ихъ худа, или коли бы ихъ насыщатися? како у кого? Не смѣху ли подлежить твой разумъ? Заецъ потреба множества псомъ, на враги жъ множество вой! Какое убо безлѣпо казнити подвластныхъ разумъ!

Яко же выше рѣхъ, каковѣ злая пострадахъ отъ васъ отъ юности даже <sup>ф</sup> и доселѣ, пространнѣйше избличу тя. <sup>г</sup> Се убо являетъ (аще убо и юнъ еси сихъ лѣтъ, но обаче видѣти можеша): егда Божиими судьбами отецъ нашъ великій государь царь Василій, премѣнивъ порфиру ангельскимъ премѣненіемъ, тлѣнное се и мимотекущее земное царство оставль, прииде на небесная во онъ вѣкъ некончаемый, предстояти Царю царемъ и Господу господемъ, мнѣжъ оставшу со единокровнымъ братомъ, святопочившимъ Георгіемъ, мнѣ убо третію лѣту <sup>в</sup> сушу, брату жъ моему лѣта одинаго, родительницѣ жъ нашей благочестивѣй царицѣ Еленѣ въ сицевомъ бѣдна <sup>и</sup> вдовствѣ оставльше, яко же въ плѣненіи отвсюду пребывающе, ово убо иноплеменныхъ языкъ отъ кругъ присѣдящихъ, брани непримирительныя приѣмлюще отъ всѣхъ языкъ, Литаонска, <sup>к</sup> и Поляковъ, и Перекопи, и отъ Читаръ Хана, <sup>л</sup> и Нагай, и Казани, овожь отъ васъ измѣнниковъ бѣды и

а. *Мамминиковъ*; въ *З.* и градѣхъ; въ *Р.* и градѣцъ.

б. Въ *З.* начто.

с. *Олушающаю, также чарующаю.*

д. *Псалом. 57.*

е. *Мѣгъ З.*; въ *П. Б.* и *Р.* облыгаете.

ф. Въ *П.* даждо.

г. Въ *З.* изблича ты.

в. Въ *В.* лѣтъ.

и. Въ *Р.* бѣднѣ.

к. Въ *Р.* и *З.* Литвонска; въ *В.* Литовска.

л. *Такъ во есмьхъ смислахъ.*



скорби различными видами приѣмлюще, яко же подобно тебѣ, бѣшеной собакѣ, князь Семень Бѣльскій, да Иванъ Лятцкій оттекоша въ Литву и тамо скакаше бѣсящеса и въ Царыградъ, и въ Крымъ, и въ Нагаи, и отвсюду на православіе рати воздвизающе; но ничто же успѣша: Богу заступающе, и пречистой Богородицѣ, и великимъ чудотворцемъ, и родителей нашихъ молитвами и благословеніемъ, вся сія яко же Ахитофель<sup>а</sup> совѣтъ разсышася.<sup>248)</sup> Тако же потомъ дядю нашего князя Андрея Ивановича измѣнники на насъ подъяша, и съ тѣми измѣнники пошелъ было къ Новуграду (ино которыхъ хвалиши! добротныхъ намъ и души за насъ полагающихъ называешь!) и се въ тѣ поры были отъ насъ отступили, а къ дядѣ нашему князю Андрею приложилися, а въ головахъ твой братъ князь Иванъ князь Семеновъ сынъ князя Петрова Львова Романовича, и иные многіе; и тако съ Божіею помощію тотъ совѣтъ не сотворися.<sup>249)</sup> Ино то ли тѣхъ добротство, которыхъ ты хвалишь? и тако ли душу свою за насъ полагаютъ, еже насъ хотѣли погубити, а дядю нашего воцарити? Потомъ же, измѣннымъ обычаемъ, недругу нашему Литовскому почали отчину нашу отдавати грады Радогощъ,<sup>б</sup> Стародубъ, Гомен:<sup>250)</sup> и тако ли добротствуютъ? Егда нѣсть на всей землѣ кѣмъ погубити отъ земли и славу въ персть<sup>с</sup> вселити, и тогда иноплеменнымъ примѣшаются любовію, точію да погубятъ безпамятно!

Тако же изволися судьбами Божіими быти, родительницѣ нашей благочестивѣй царицѣ Еленѣ преити отъ земнаго царствія на небесное; намъ же со святопочившимъ братомъ Георгіемъ сиротствующимъ<sup>а</sup> оставъ родителей своихъ, ни откуда промышленія уповающе, и на пресвятія Богородицы милость и всѣхъ святыхъ молитвы и на родителей своихъ благословеніе упованіе положихомъ. Миѣ же осмому лѣту отъ рожденія тогда преходящу, подвластнымъ нашимъ хотѣніе свое удучившимъ, еже царство безъ владѣтеля обрѣтоша, насъ убо государей своихъ ни коего промышленія добротнаго не сподобиша, сами же премѣсишася<sup>о</sup> богатству и славѣ, и тако скачаша<sup>г</sup> другъ на друга. И елико сотвориша! колико бояръ и добротныхъ отца нашего и вое-

а. Въ З. Архитофеловъ.

б. Въ Р. и З. Радогоскъ; въ П. Радогосъ; въ В. Радогонъ.

с. Въ З. въ персть; въ П. и др. см. въ прелестъ.

д. Такъ я читаю; въ П. и др. см. сродствующимъ.

е. Въ Р. пременишася.

г. Въ З. скокиша; въ В. скончаша.

водъ избиша! и дворы и села и имѣнія дядь<sup>а</sup> нашихъ восхитиша себѣ и водворишася въ нихъ! и казну матери нашей перенесли въ Большую казну, неистово ногами пхающе и осны<sup>б</sup> колюще; а иноежъ себѣ разъяша: а дѣдъ твой Михайло Тучковъ то сотворишь.<sup>251)</sup> И тако князь Василій и князь Иванъ Шуйскіе самовольствомъ у меня въ береженье учинилися, и тако вопаришася; а тѣхъ всѣхъ, которые отцу нашему и матери нашей главные измѣнники, изъ поиманія повыпускали и къ себѣ ихъ примирили.<sup>252)</sup> А князь Василій Шуйскій на дядей нашихъ княжъ Андреевъ дворѣ, сонмищемъ Іудейскимъ<sup>с</sup> отца нашего и нашего дьяка ближняго, Ѳедора Мишурина изымавъ, позоровавши, убили; и князь Ивана Ѳедоровича Бѣльскаго и иныхъ многихъ въ разная мѣста заточиша, и на царство вооружишася, и Данила митрополита сведши съ митрополи въ заточеніе послаша: и тако свое хотѣніе во всемъ улучиша, и сами убо царствовать начаша.<sup>253)</sup> Насъ же, со едиnorodнымъ братомъ, святопочившимъ Георгіемъ, питати начаша яко иностранныхъ, или яко убожайшую чадъ. Яковажъ пострадахъ во одѣяніи и во алканіи!<sup>д</sup> Во всемъ бо семъ воли нѣсть; но вся не по своей волѣ и не по времени юности. Едино воспоминаю: намъ бо во юности дѣтства играюще, а князь Иванъ Васильевичъ Шуйскій сѣдитъ на лавкѣ, локтемъ опершися,<sup>е</sup> отца нашего о постелю ногу положивъ; къ намъ же не преклоняся не токмо яко родительски, но еже властелински, яко рабскоежъ, ниже начало обрѣтесе: и таковая гордыня кто можетъ понести! Какожъ исчести таковыя бѣднѣ страданія многая, яже въ юности пострадахъ! многожды поздно ядохъ не по своей волѣ. Что же убо о казнѣ родительскаго ми достоянія? Вся восхитиша лукавымъ умышленіемъ, будто дѣтемъ боярскимъ жалованье, а все себѣ у нихъ поймаша во мздоиманіе; а ихъ не по дѣлу жалуючи, верстая не по достоинству; а казну дѣда и отца нашего безчисленную себѣ поймаша; и тако въ той нашей казнѣ исковавши себѣ сосуды злати и серебряни и имена на нихъ родителей своихъ подписаша, будто ихъ родительское стяжаніе; а всѣмъ людямъ вѣдомо: при матери нашей и у князя Ивана Шуйскаго шуба была мухояръ<sup>г</sup> зеленъ на кунцахъ, да и тѣ ветхи;

а. Въ Э. дѣдъ.

б. Остатки: спица, остроконечное орудіе.

с. Въ П. Іудейскимъ.

д. Такъ въ др. см.; въ П. во алкіи.

е. Въ В. отвергшися.

г. Полушлковая матерія.

и коли бы то ихъ была старина, и чѣмъ было сосуды ковати, ино лучше бы шуба перемѣнати, да во излишнемъ сосуды ковати. Чтожъ о казнѣ дядь <sup>а</sup> нашихъ и глаголати? все себѣ восхитиша! По семь на грады и села наскочиша, и тако горчайшимъ мученіемъ, многоразличныя бѣды, <sup>б</sup> имѣнія ту живущихъ безъ милости пограбиша. <sup>254</sup>) Сосѣдствующимъ же отъ нихъ напасти, кто можетъ исчести? Подвластныхъ же всѣхъ аки рабы себѣ сотвориша, свояжъ рабы аки вельможи устроиша; правити же мнящесь и строити, и вмѣсто сего, неправды и нестроенія многая устроиша, мзду же безмѣрную отъ всякихъ избирающе, и вся по мздѣ творяще и глаголюще.

И тако имъ на много время жившимъ; мнѣ же въ возрастъ достигшу, не восхотѣхъ подъ рабскою властію быти, и того ради князя Ивана Васильевича Шуйскаго отъ себя отослалъ на службу, <sup>255</sup>) а у себя велѣлъ есми быти боярину князю Ивану Ѳедоровичу Бѣльскому. И князь Иванъ Шуйскій, присовокупя къ себѣ всѣхъ людей и къ цѣлованію приведе, пришедъ ратію къ Москвѣ, и боярина нашего князя Ивана Ѳедоровича Бѣльскаго и иныхъ бояръ и дворянъ переимали совѣтники его Кубенскій и иные, до его пріѣзду, да сославъ на Бѣлоозеро и убили; <sup>с</sup> да и митрополита Іоасафа съ великимъ безчестіемъ съ митрополіи согнаша. <sup>256</sup>) Потомъ же князь Андрей Шуйскій со единомышленники своими пришедъ къ намъ въ столовую избу, неистовымъ обычаемъ, и передъ нами боярина нашего Семена Ѳедоровича Воронцова восхитивше безчестно и оборвавши, вынесли изъ нашей столовой избы и хотѣли его убить. И мы послали къ нимъ митрополита Макарія, да бояръ своихъ Ивана, да Василья Григорьевича Морозовыхъ съ своимъ словомъ, чтобъ его не убили, и они едва нашего слова послушали, а сослали его на Кострому; а митрополита въ то время безчестно затѣснили и мантию на немъ со источники изодрали; а бояръ нашихъ такожъ безчестно толкали. <sup>д</sup> <sup>257</sup>) Ино то ли ихъ къ намъ добротство, что бояръ нашихъ угодныхъ намъ, супротивяся намъ, <sup>е</sup> велѣли ихъ переимати и побили и различными муками и гоненіи мучили? То тако ли они душу свою за государей своихъ полагають, что къ нашему

а. Въ Р. и Э. дѣдъ.  
 б. Въ Р. и Э. вѣдм.  
 с. Въ В. и убилъ.

д. Въ Р. и Э. таскали.  
 е. Въ В. имъ.

государству ратьми приходити и предъ нами Юдейскимъ сонмищемъ бояръ имати, и съ нами, государи, холопу ссылатися, или государю у своего холопа упрашивати? То ли къ намъ прямая ихъ служба? Вонстину, сіе всѣмъ окрестнымъ въ посмѣяніе, слыша <sup>а</sup> такое ихъ неистовство и гоненіе! Како могу изрещи, колики бѣды случишамися отъ нихъ отъ преставленія матери нашей и до того лѣта? шесть лѣтъ и полъ не престаша сія злая содѣвающе!

Егда жъ достигохомъ лѣта пятагонадесять возраста нашего, тогда, Богомъ наставляеми, сами яхомся царство свое строити, и за помощію всеильнаго Бога, начася строити царство наше мирно и немятежно по волѣ нашей. <sup>258</sup>) Но тогда случися, грѣхъ нашихъ ради, отъ произволенія Божія, распростершуся пламени огненному царствующій градъ Москву попалиша; наши жъ измѣнники бояре, иже отъ тебя нарицаеми мученики, ихъ же имена волею <sup>б</sup> премину, аки благополучно время измѣнной своей злобѣ улучиша, наустиша скудожайшихъ умовъ народъ, что будто матери нашей мати, княгиня Анна Глинская, со своими дѣтьми и съ людьми сердца человѣческая вынимали и таковымъ чародѣйствомъ Москву попалили; да будто и мы тотъ ихъ совѣтъ вѣдали: <sup>259</sup>) и таковымъ ихъ измѣнниковъ нашихъ наущеніемъ, <sup>с</sup> множество народа неистовыхъ, воскричавъ Юдейскимъ обычаемъ, пріидоша соборныя и апостольскія церкви въ придѣлъ святаго великомученика Димитрія Селунскаго и, изымавъ боярина нашего князя Юрья Васильевича Глинскаго, безчеловѣчнѣ выволокли въ соборную церковь Успенія пресвятыя Богородицы и убиша въ церкви безвинно, противъ митрополита мѣста, и кровію его помость церковный окровавивше, и вывлекше тѣло его въ преднія двери церковныя и положиша, яко осужденника, на торжищи. И сіе во церкви святой убійство его всѣмъ вѣдомо. <sup>260</sup>) Намъ же тогда живущимъ въ своемъ селѣ Воробьевѣ, да тѣ жъ наши измѣнники возмутили народъ, яко бы и насъ убити, за то, яко жъ ты, собака! лжеши, что будто мы князь Юрьеву матеръ Глинскаго, княгиню Анну, и брата его князя Михайла у себя хоронимъ отъ нихъ: <sup>261</sup>) и сія суемудрствія како смѣху не подлежатъ! Чесо ради убо намъ царству своему запалители самимъ быти? Такова

а. Въ Э. слышавшимъ.

б. Такъ въ Р. и Э: въ П. воюю; въ В. и Ар. воюю.

с. Въ В. неощищеніемъ.

убо стяжанія прародителей нашихъ благословеніе<sup>а</sup> у насъ погиге, еже отъ иныхъ вещей и во вселеннѣй обрѣстися не можетъ. Кто безуменъ или яръ таковъ можетъ явитися, еже бы гнѣваяся на своя рабы, да погубятъ стяжанія своя, могъ бы ихъ погубити, а своя сохранить?<sup>б</sup> Посему во всемъ ваша разумѣтся собачья ваша измѣна, такожде на такую высоту, еже святыи водою кропити: се убо безуміе явственнѣ. И тако ли достоило служити намъ бояромъ нашимъ и воеводамъ, еже такимъ собацкимъ собраніемъ безчеловѣчнѣ бояръ нашихъ добротныхъ убивати, еще жъ въ чертѣ намъ кровной,<sup>263</sup>) не помышляя въ себѣ страха нашего? И тако ли душу свою за насъ полагаютъ, еже во всемъ намъ супротивная устроятъ? намъ убо законъ полагающе во святыню, сами жъ съ нами путь шествовати не хотяще! Почто и хвалишися, собака! въ гордости, такожде и иныхъ собакъ и измѣнниковъ, бранною храбростію? Господу нашему Іисусу Христу глаголющу: *аще царство на ся раздѣлитъ, не можетъ стати*; такожде кто можетъ бранная понести противу враговъ, аще растлится междоусобіа браньми царство? Яко жъ убо древо како цвѣсти можетъ, аще корени сушу суху; тако жъ и сіе: аще не прежде строенія во царствѣ благая будутъ, како бранная храбрѣ поставятся?<sup>с</sup> Яко жъ убо предводитель множае полкъ утверждаетъ, тогда множае побѣждатель<sup>д</sup> паче бываетъ. Ты же, вся сія презрѣвъ, едину храбрость похваляешь; а о чесомъ же храбрости состоятися, сія ни во что полагаешь, и являся не токмо утверждая храбрость, но паче разрушая, яко жъ ничто жъ: еси въ дому измѣнникъ, въ ратныхъ же пребываній разсужденія не имѣя, понеже хочешь междоусобными браньми, паче же самовольствомъ, храбрость утвердити: ему же быти не возможно.

До того же времени бывшу сему собакѣ Алексѣю, вашему начальнику, въ нашего царствія дворѣ, въ юности нашей, не вѣмъ, какимъ обычаемъ изъ батожниковъ водворившуся, намъ же такіа измѣны отъ вельможъ своихъ видѣвше, и тако взявъ сего отъ гноища и учинихъ съ вельможами, чающе отъ него прямья службы.<sup>263</sup>) Какихъ же честей

а. Въ З. благословеніемъ.

б. Въ Р. и З. собрати.

с. Въ Р. и З. храбрость поставится.

д. Изъ З; въ П. Ар. и Р. побѣждаемъ; въ Б. побѣждаетъ.

и богатствъ его не наполнихъ, не токмо его, но и родъ его! Кое жъ служеніе праведно отъ него за сіе пріяхъ? Слыши наперед. Посемъ же, совѣта ради духовнаго и спасенія ради души своея, пріяхъ попа Селивестра, а чая того, что онъ, предстоянія ради у престола владычня, побережетъ души своей: а онъ, поправъ священныя обѣты и хиротонію<sup>а</sup> и иже у престола владычня предстоянія, идѣже желаютъ ангели приникнути,<sup>б</sup> идѣже повсегда агнецъ Божій жремый за мірское спасеніе, и никогда же пожремый, — онъ же, во плоти сый, серафимскія службы своимъ руками сподобися, и сія вся убо поправъ, лукавымъ обычаемъ, сперва убо яко благо нача, послѣдовавше божественному писанію; мнѣ видѣвшу въ божественномъ писаніи, како подобаетъ наставникомъ благимъ покарятися безъ всякаго разсужденія, и ему, совѣта ради духовнаго, повинухся въ колебаніи, въ невидѣніи; онъ же восхитихся властію, яко же Илія жрецъ, нача совокуплятися въ дружбу подобно мірскимъ. Потомъ же собрахомъ вся архієпископы и весь священнической соборъ Русскія митрополіи, и еже убо въ юности нашей, еже намъ содѣянная, на васъ бояръ нашихъ наши оналы, та же и отъ васъ бояръ нашихъ еже намъ сопротивное и проступки, сами убо предъ отцемъ<sup>с</sup> своимъ и богомольцемъ, предъ Макаріємъ митрополитомъ всея Русіи, во всемъ томъ соборнѣ простихомся; васъ же, бояръ нашихъ, и всѣхъ людей своихъ въ проступкахъ пожаловалъ и впредъ того не воспоминаи;<sup>264</sup>) и тако убо мы всѣхъ васъ яко благіи начахомъ держати.

Вы же перваго своего лукаваго обычая не оставите, но паки на первое возвратитесь, и паки начасте лукавымъ совѣтомъ служить намъ, а не истинною, и вся съ умышленіемъ, а не простотою творити. Тако же Селивестръ и со Алексѣемъ сдружился и начаша совѣтовати отай насъ,<sup>д</sup> мнѣвше насъ не разсудныхъ суца; и тако, вмѣсто духовныхъ, мірская начаша совѣтовати, и тако по-малу всѣхъ васъ бояръ начаша въ самовольство приводити, нашу же власть съ насъ<sup>е</sup> снимающе, и въ противословіе<sup>ф</sup> васъ приводяще, и честію мало васъ не съ нами равняюще, молодыхъ же дѣтей боярскихъ съ вами честію подобяще;

а. Изъ Ар.: въ П. хиротонію; въ Р. хиротонисаніе.  
 б. Въ В. проникнути.  
 с. Въ В. предъ сердцемъ.

д. Тайно, скрытно; въ В. о тайнахъ; въ Р. тай насъ.  
 е. Такъ я читаю; въ П. и др. св. съ насъ  
 ф. Въ П. и В. всё противословіе.

и тако по-малу сотвердися сія злоба, и васъ почалъ причитати къ вотчинамъ ко градомъ и къ селомъ, еже дѣда нашего великаго государя Уложеніемъ, которыя вотчины у васъ вѣдали и которымъ вотчинамъ еже нѣсть потреба отъ васъ даятися, и тѣ вотчины вѣтру подобно роздалъ неподобно, и то дѣда нашего Уложеніе разрушилъ, и тѣхъ многихъ людей къ себѣ примирилъ.<sup>265)</sup> И потомъ единомысленника своего, князя Дмитрія Курлятева, къ намъ въ сигклитію припустилъ;<sup>266)</sup> насъ же предходя лукавымъ обычаемъ, духовнаго ради совѣта, будто души ради, то творить, а не лукавствомъ; и тако съ тѣмъ своимъ единомысленникомъ начаша злый свой совѣтъ утверждати, ни единыя власти не оставиша, идѣже своя<sup>a</sup> угодники не поставиша, и тако во всемъ свое хотѣніе улужиша. Посемъ же съ тѣмъ своимъ единомысленникомъ отъ прародителей нашихъ данную намъ власть отъ насъ отъяша, еже вамъ бояромъ нашимъ по нашему жалованью честію предсѣданія почтеннымъ быти; сія убо вся во своей власти и въ вашей положиша, яко же вамъ годѣ, и яко же кто како восхоцетъ: потому же утвердися дружбами, и вся властію всей своей волѣ имыи, ничто же отъ насъ пытая,<sup>b</sup> аки нѣсть насъ, вся строенія и утвержденія по своей волѣ и своихъ совѣтниковъ хотѣнію творяше. Намъ же что аще и благо совѣтующе, сія вся непотребно имъ учинихомся; они же аще что и строптиво и развращенно совѣтоваху, но сія вся благо творяху!

И тако убо во внѣшнихъ; во внутреннихъ же, ни въ малѣйшихъ и худѣйшихъ, глаголю же до обуца и спанія,<sup>c</sup> вся не по своей волѣ бяху, но по ихъ хотѣнію творяхуся; намъ же аки младенцемъ пребывающимъ.<sup>267)</sup> Ино<sup>d</sup> се ли противно разуму, еже не восхотѣхомъ въ совершенномъ возрастѣ младенцемъ быти? Та же посемъ и сіе утвердися: еже намъ сотворити словіе ни единому же отъ худѣйшихъ совѣтниковъ его тогда потреба рещи, но сія вся аки злочестива творяхуся, яко же въ твоей бѣсосоставной<sup>e</sup> грамотѣ написано; отъ его же совѣтниковъ аще кто худѣйшихъ намъ не яко ко владыцѣ или яко къ брату, — яко къ худѣйшему чесому надмѣнная<sup>f</sup> словеса неистовѣ изношаху, и сія вся благочестивѣ вмѣняхуся; кто убо мало послушаніе или покой намъ

a. Въ П. ошибкою: стая.

b. Въ Э. вопрошал.

c. Въ Р. да обща испытанія.

d. Въ Б. но и.

e. Въ Э. бѣсоватой.

f. Въ Б. надмешная.

сотворить, тому убо гоненіе и мученіе; аще ли же кто раздражитъ насъ чѣмъ или кое принесетъ намъ утѣсеніе, тому богатство, слава и честь; и аще не тако, то души пагуба и царству разореніе! И тако убо намъ въ сицевомъ гоненіи и утѣсеніи пребывающимъ, и таковая злая не токмо отъ дни до дни, но отъ часу растяху, а еже убо намъ послушно и покойно, сія умаляхуся: таково убо тогда православія сіяніе! Кто же убо можетъ подробну исчести, еже убо въ житейскихъ пребываніяхъ, и хожденіяхъ, и въ покоѣ, и та же въ церковномъ предстояніи и во всякомъ житіи и гоненіи и утѣсеніи? И тако убо сямъ бывающимъ: мняще убо, яко дивныя<sup>a</sup> ради пользы сицевая убо утѣсеніи творятъ намъ, а не лукавства ради.

Та же, по Божію изволенію, со крестоносною хоругвою всего православнаго христіанскаго воинства, православнаго ради христіанства заступленія, намъ двигшимся на безбожный языкъ Казанскій, и тако неизреченнымъ Божіимъ милосердіемъ, иже надъ тѣмъ бесерменскимъ языкомъ побѣду давше, со всѣмъ воинствомъ православнаго христіанства здраво во-своися возвратихомся: что же убо изреку отъ тебе нарицаемыхъ мученикъ добротство къ себѣ? Тако убо: аки плѣнника всадивъ въ судно, везяху съ малѣйшими людьми сквозѣ безбожную и невѣрную землю! Аще не бы всемогущая десница Вышняго защитила мое смиреніе, то всячески живота гонзнулъ бы.<sup>b 268)</sup> Таково тѣхъ добротство къ намъ, за кого ты глаголеши, и какъ за насъ душу полагають, еже нашу душу во иноплеменныхъ руки тщатся предати!

Та же, намъ прешедшимъ во царствующій градъ Москву, Божіе милосердіе къ намъ множащи и наслѣдника намъ тогда давши сына Дмитрія. Малу же времени минувшу, еже убо владыкамъ быти случается, намъ немощію одержиму быти и зѣльнѣ<sup>c</sup> изнемогшу: тогда убо еже отъ тебе нарицаемые доброты възшаташася, яко пьяніи, съ попомъ Селивестромъ и съ начальникомъ вашимъ Алексѣемъ, мнѣвше насъ въ небгтію быти, забывше благодѣяній нашихъ и еже и своихъ душъ,<sup>d</sup> еже отцу нашему цѣловали крестъ и намъ, еже кромѣ нашихъ дѣтей, иного государя себѣ не искати: они же хотѣша воцарити, еже

a. Такъ въ Р; въ Ш. и В. дивныи.  
b. Гонимыи—ублажать, утѣче.

c. Въ Ак. зельно; въ З. зельно ни; въ Е. зелью.  
d. Въ Р. своии душами.



отъ насъ разстоящася<sup>а</sup> въ колѣнѣ, князя Володоміра; младенца жъ нашего, еже отъ Бога даннаго намъ, хотѣша подобно Ироду погубити, воцаривъ<sup>б</sup> князя Володиміра.<sup>269)</sup> Понеже бо аще и во ви́шнихъ писа-ніяхъ древнихъ речено, но обаче прилично есть: «царь убо царю не «кланяется; но единому умершему, другій обладаетъ.» Се убо намъ живымъ суцимъ такова отъ своихъ подовластныхъ добротства насладимся: что же убо по насъ будетъ! Та же Божиимъ милосердіемъ, намъ оздравѣвшимъ, и тако сей совѣтъ разсыпая; попу жъ Селивестру и Алексію оттолѣ не престающе, вся злая совѣтующе, и утѣсненіе горчайшее сотворити; на добротныхъ же намъ гоненія разными видами умышляюще, князю же Володиміру во всемъ убо хотѣнію удержаваше; та же и на нашу царицу Анастасію ненависть зѣльную воздвигше и уподобляюще ко всѣмъ нечестивымъ царицамъ; чадъ же нашихъ ниже помянути могоша.

Та же посемъ собака и измѣнникъ старый, Ростовскій князь Семень, иже по нашей милости, а не по своему досужству, сподобенъ быти отъ насъ сигклитства, своимъ измѣннымъ обычаемъ Литовскимъ посломъ пану Станиславу, да Воину съ товарищи нашу душу изнесе, насъ укоряя и нашу царицу и нашихъ дѣтей; и мы то его злодѣйство сыскавши, и еще милостливо казнь свою надъ нимъ учинили.<sup>270)</sup> И послѣ того пошъ Селивестръ и съ вами злыми своими совѣтниками, того собаку почалъ въ великомъ береженіи держати и помогати ему всѣми благими, и не токмо ему, но и всему его роду. И тако убо оттолѣ всѣмъ измѣнникомъ благо время улучися; намъ же убо оттолѣ въ большемъ утѣсненіи пребывающимъ; отъ нихъ во единомъ и ты былъ еси: явлено, еже съ Курлятевымъ насъ хотѣсте судити про Сичкаго.

Та же убо наченшася война, ежс на Германы (о семь же убо напреди слово пространѣйши явить), попу же убо Селивестру и съ вами своими совѣтниками о томъ на насъ лютѣлежаще, и еже убо, согрѣшеній нашихъ ради, приключающихся болѣзней на насъ и на царицѣ нашей и на чадѣхъ нашихъ, и сія убо вся вмѣняху, аки<sup>с</sup> ради же нашего къ нимъ непослушанія сія бываху! Како же убо воспоминаю, еже во царствующій градъ съ нашею царицею Анастасіею съ немощною отъ Мо-

а. Въ Р. и Э. разстоящая.  
б. Въ В. во церкви.

с. Въ Р. и Э: съ П. и В. такыхъ; съ Ар. акихъ.

жайска немилостивное путное прехожденіе?<sup>271)</sup> Единаго ради малаго слова непотребна. Молитвы же убо и прехожденія по святымъ мѣстамъ, и еже убо приношенія и обѣты ко святыиѣ о душевномъ спасеніи, и о тѣлесномъ здравіи, и о своемъ благомъ пребываніи нашемъ и о царяѣ нашей и чадѣ нашихъ, и сія вся лукавымъ умышленіемъ вапшамъ отъ насъ отнюдь взяшася, въ врачевствѣ же и хитрости, своего ради здравія, ниже помянути тогда баше.

И сице убо намъ въ таковыхъ зѣльныхъ скорбѣхъ пребывающимъ, и понеже убо такова отягченія не могохомъ понести, еже не человѣчески сотвористе: и сего ради сыскавъ измѣны собаки Алексѣя Адашева со всѣми его совѣтники, милостивный свой гнѣвъ учинили: <sup>a</sup> смертныя казни не положили, но по разнымъ мѣстомъ разослали. Попу же Селивестру, видѣвше своихъ совѣтниковъ ни во что же бывше, сего ради своею волею отъиде, намъ же его благословеніе отпустившу, не яко устыдѣвшись, но яко не хотѣвши судити здѣсь, но въ будущемъ вѣцѣ, предъ Агнцемъ Божиимъ, еже онъ повсегда служа и презрѣвъ лукавымъ обычаемъ, злая сотвори ми: тамо хошу судъ пріяти, елико отъ него пострадахъ душевнѣ и тѣлеснѣ. Того ради и чаду <sup>b</sup> его сотвори хъ и по се время во благоденствіи пребывать; тоцію убо лица нашего не зря. <sup>272)</sup> И аще убо, подобно тебѣ, кто смѣху быти глаголетъ, еже попу повиноватися? И понеже убо до конца не вѣсте христіанскаго мнишескаго устава, како подобаетъ наставникомъ покартися: понеже убо немощни бысте слуги, требующе учителя гѣта ради, и нынѣ же бысте требующе млека, а не крѣпкія пици; сего ради тако сія глаголетъ; и того ради убо попу Селивестру ни чего зла не сотвори хъ, яко же выше рѣхъ. А еже убо мірскимъ, яже подъ властію нашею сущимъ, симъ убо по ихъ <sup>c</sup> измѣнѣ, тако и сотворихомъ: исперва же убо казнію конечною ни одному коснухомся; всѣмъ же убо, иже къ нимъ не приставши, повелѣхомъ отъ нихъ отлучитися, и къ нимъ не пристояти, и сію убо заповѣдь положивый и крестнымъ <sup>d</sup> цѣлованіемъ утвердихомъ; и понеже убо отъ нарицаемыхъ тобою мучениковъ и согласныхъ имъ наша заповѣдь ни во чтожъ положиша и крестное

a. Въ Б. улучил.  
b. Въ Р. чадъ.  
c. Въ П. по ихъ.

d. Слова: и сію убо заповѣдь положивый и крестнымъ цѣлованіемъ прибавлены изъ Ар. В. Р. и Э.

цѣлованіе преступивше, не токмо отсташа отъ тѣхъ измѣнниковъ, но и большими начаша имъ помогати и всячески промышлять, дабы ихъ на первый чинъ возвратити и на насъ лютейшее составить умышленіе; и понеже убо злоба неутолима явися и разумъ непреклоненъ обличися, сего ради повинные по своей винѣ такъ судъ пріяли. Се убо по твоему разуму *супротивно обрѣтесе, разумъвая*, еже вашей волѣ не повинухомся? Понеже убо, сами имуще совѣсть непостоянную и крестопреступну и малаго ради блистанія злата премѣненну, се убо и намъ<sup>а</sup> совѣтуете! Сего ради реку: о Іюдино окаянство сіе хотѣніе! отъ него же избави, Боже! душа наша и всѣхъ православныхъ христіанъ! Яко же убо Іюда, злата ради, предаде Христа, тако убо и вы, наслажденія ради міра сего, православное христіанство и насъ, своихъ государей, предали есте, свои души забывъ, крестное цѣлованіе преступивъ.

Въ церквахъ же, яко ты лжеши, сія нѣсть было: се убо, яко же выше рѣхъ, сего ради повинные пріяша казнь по своимъ винамъ, а не яко ты лжеши, неподобнѣ измѣнниковъ и блудниковъ мученики нарицаа и ихъ кровь, побѣдоносну и святу, и намъ<sup>б</sup> сопротивныхъ, сильныхъ нарицаа, и отступниковъ нашихъ воеводами нарицаа, добротство же ихъ и души ихъ полагая за насъ: сія вся изъявлена есть, яко же выше рѣхомъ. И не можеша рещи, яко не оболганіе есть, но сія измѣны всей вселеннѣй вѣдомы, аще восхощеша, и отъ варварскихъ языкъ увѣси и самовидцевъ симъ злымъ дѣяніямъ можеша обрѣсти, иже куплю творящихъ въ нашемъ царствіи и въ посолственныхъ приходящихъ приходящихъ; но сія убо быша. Ино же бо всѣмъ, иже въ нашемъ согласіи бывшимъ: всякаго блага и свободы наслаждающимся и богатѣющимъ, и никакая жъ злоба имъ первыя поминаются, но въ своемъ достояніи и чести суще.

И что еще? И на церкви возстае и не престающе насъ всякими озлобленіи гонити, иноплеменныхъ языкъ на насъ присовокупляюще всякими видами, гоненія ради и разоренія на христіанство; яко же рѣхъ, на челоуѣка возъярився, на Бога вооружилися есте и на церковное разореніе; гоненіе же — яко же рече божественный Павелъ: *азъ же, братіе, аще обрѣзаніе единаче проповѣдую, почто еще гонимъ есмь?*

а. Въ II. ошибкою: имамъ.

б. Въ Р. и Б. нымъ.

убо упразднися соблазнъ креста. Но да и содрогнутся разтвѣвающи сїа! <sup>а</sup> И аще убо, яко же вмѣсто креста, обрѣзаніе тогда потребно быша; тако и вамъ, вмѣсто царскаго владѣнія, потребно самовольство. Ино <sup>б</sup> сподобно <sup>с</sup> есть: почто и еще не престаеете гонити? Се убо вся извѣстно ти есть пространнѣйши, что по твоему <sup>д</sup> разуму сопротивнымъ обрѣстися: разумѣвай, совѣсть прокаженна! О безбожныхъ что глаголати, яко ни во вселеннѣй обрящеши подобно согласно твоему бѣсовскому хотѣнію! И сїа вся явлена суть, яже отъ тебе сильнымъ нарицаемымъ и воеводамъ и мученикомъ, аще кая приличная имъ суть истиною, а не яко же ты, подобно Антенору съ Энеемъ, <sup>е</sup> предателемъ Троянскимъ, много соткавъ, лжеши. <sup>273</sup>) Доброхотство же и души полаганіе ихъ выше речено есть; облыганіе же ихъ израды <sup>г</sup> всѣмъ явлено есть во всей вселеннѣй.

Свѣта же во тьму прелогати не тщуся, и сладкое горькое не прозываю. А се ли убо свѣтъ, или сладко, еже рабомъ владѣти? А се ли тьма и горько, еже отъ Бога данному государю владѣти, <sup>з</sup> о немъ же многа слова пространнѣйши напереді изъявлено? Все бо едино, обращая разными словесы, во своей бѣсосоставной грамотѣ писалъ еси, похваляя, еже рабомъ мимо господей своихъ владѣти. Тщужеса со усердіемъ люди на истину и на свѣтъ наставити, да познають единого истиннаго Бога, въ Троицѣ славимаго, и отъ Бога даннаго имъ государя; а отъ междоусобныхъ браней и строптиваго житія да престануть, ими же царствїя разслабѣваются. Се ли убо горько и тьма, яко отъ злыхъ престати и благая творити? Но се есть сладко и свѣтъ! Аще убо царю не повинуются подовластные, никогда же отъ междоусобныхъ браней престануть. Се убо злоба обычна: сама себѣ хапати! Самъ не разумѣвая, что сладко и что свѣтъ, и что горько и тьма, и иныхъ поучаешь! Или се сладко и свѣтъ, яко благихъ престати и злая творити междоусобными бранями и самовольствомъ? Всѣмъ явлена суть, яко нѣсть свѣтъ, но тьма, и нѣсть сладко, но горько.

О провиненїи же и прогнѣванїи подовластныхъ нашихъ передъ

а. Послан. къ Галат. гл. 5.

б. Въ Р. и оново.

с. Въ Р. подобно; въ Э. свободно.

д. Такъ я читваю; въ Ш. и др. см. чтобъ твоему.

е. Такъ я читваю; въ Ш. и Ар. и Епемъ; въ Р. Ан-

генору и сію имъ; въ Э. Антенору и Еной.

г. Т. е. измѣны; въ Э. измѣтъ; въ Р. израды; въ В. из'роды.

з. Это періода имѣтъ въ Ш.

нами: доселѣ Русскіе владѣтели не изъязуемы были ни отъ кого же, но повольны были подовластныхъ своихъ жаловати и казнити, а не судилися съ ними ни передъ кѣмъ; и аще же и не подобаесть<sup>а</sup> рещи о винахъ ихъ, но выше реченно есть. Предстатели называеши тлѣнныхъ челоувѣкъ, подобно Еллинскому блядословію: яко же бо они Богу равно уподобляху<sup>б</sup> Аполлона, и Діа, и Зевса и иныхъ множайшихъ прескверныхъ челоувѣкъ, яко же рече въ Богословіи тезоименитый Григорій, во своихъ словесѣхъ торжественныхъ пиша въ недѣлю: ° «Сія таинства<sup>д</sup> «не рождества и краденія<sup>е</sup> Діа, Критомъ мучителя и юношамъ.... гласы «и плища<sup>ф</sup> и плясанія вооруженная, Богу плачущая гласъ покрывающе, яко да утаится отцу чадоненавидцу: ° люто бо бяше яко младенцу плакаться, яко камени поглощенному; не Фригійская рѣзанія и «писканія<sup>г</sup> и плесканія.... и елико о Реи<sup>и</sup> челоувѣцы бѣсятся.... не Діо-«висія, не стегна<sup>к</sup> боящяся о безвременнѣ рожденіи, яко другойцы<sup>л</sup> глаголя прежде..... не Фивеевъ<sup>м</sup> безуміе, его почитающихъ, не Семелію «моленія поклоняема.... и Лакидонскимъ юношамъ струженія ранами, «ими же почитается богиня.... гдѣ Гекаты<sup>н</sup> темныя и страшныя мечты «и Трофоніевы по землѣ игранія и волшвенія.... ниже Осиридова том-«ленія, другая напасть чтомы Египтенами; ниже Исиды безчестія... «Имъ же присно особія.... комуужъ потреба и торжество и общее на «всѣхъ злочестіе... И не се убо точію люто, еже сотворено добрыми «дѣлы во славу и хвалу Творцу и божественному подобію, елико мощно, «стремленіе быти всякимъ страстемъ, жирующимъ ° внутренняго чело-«увѣка, но еже Боги поставити въ помощники страстемъ, да не точію «неповинно будетъ прегрѣшеніе, но божественно мнитися, въ такіи «притекающи, отъ всѣхъ поклоняемыя.»<sup>274</sup>) Множайшая скверная Еллин-ская дѣянія, еже отъ страстей отъ нихъ Боги почтошася, блуда и ярости, недержанія и похоти и желанія! И елико убо кто отъ нихъ коею страстію одержимъ бяше, то подобно своей страсти и Бога себѣ избираше, и въ онъ вѣру яша, яко же Ираклія<sup>р</sup> блуда, Крона же нена-

а. Въ Р. и Э. неподобаесть; въ П. Ар. и Б. и подобаесть.

б. Въ П. Б. и Р. уподобляхуся; въ Э. уподобляху.

с. Т. с. на день воскресный.

д. Т. с. христіанскія (приб. мною для смысла).

е. Въ Э. краденія (погищенія).

ф. Плесканія.

г. Въ Б. ненавидѣщу.

г. Въ Б. питанія; въ Э. пиская.

и. Въ Р. елико оре; въ Э. елико горе; въ Б. ели оре.

к. Т. с. Юпитеревой ладвіи.

л. Въ оружию мистъ.

м. Въ Р. Фивеевъ; въ Э. Фіфетъ; въ Б. Фифеетъ.

н. Въ Б. мя исхати; въ Э. ли Есати.

о. Въ Б. живущимъ.

р. Въ Б. Иракла.

висти и вражды, Ариса ярости и убійства, Деониса же гуденія и плясанія, и инья же отъ страстей Боги почтошася. Симъ же и ты уподобляся по своему хотѣнію, тлѣнныхъ чловѣкъ смѣя предстатели нарицати, подерзая и славы <sup>а</sup> не трепещахуся. Яко же бо Еллини подобно своимъ страстемъ Боги почитаху: тако же и ты, подобно своей измѣнѣ, измѣнниковъ похваляеши; яко же убо онѣмъ <sup>б</sup> страсть прикровенна Богомъ почитаема: тако же убо и ваша измѣна покрываема равно правдѣ причитаема. Мы же убо, христіане, вѣруемъ въ Троицѣ славимаго Бога нашего Иисуса Христа, яко же рече апостоль Павель: *Имамы бо нову завету ходатая Христа, иже съде одесную престола величествія на высокихъ, иже открывъ завѣсу плоти нашей, всегда проповѣдуетъ о насъ, о ихъ же волею пострада, очистивъ кровію своею завета новаго.* <sup>с</sup> Та же и Христось рече во евангеліи: *Вы убо не нарицайтеся наставники, единъ бо есть наставникъ вашъ Христось.* Мы убо, христіане, знаемъ предстателя тричисленно Божество, въ не же познаніе приведени быхомъ Иисусъ Христомъ Богомъ нашимъ, тако же заступницу христіанскую, сподобльшуюся быти мати Христа Бога, пречистую Владычицу; и потомъ предстатели имѣемъ вся небесныя силы, архангели и ангели, яко же Моисею предстатель бысть Михаилъ архангелъ, Иисусу Наввину и всему Израилю; та же во благочестіи, въ новой благодати первому христіанскому царю, Константину, невидимо предстатель Михаилъ архангелъ предъ полкомъ его хождаше и вся враги его побѣждаше, и оттолѣ даже и донныѣ всѣмъ благочестивымъ царемъ пособствуетъ. Се убо имѣемъ предстатели Михаила и Гавріила и прочихъ всѣхъ безплотныхъ; молитвенники же къ Богу имамы пророцы и апостоли и святія мученики, ликъ преподобныхъ и исповѣдникъ и безмолвникъ, мужей и женъ. Се убо имѣемъ предстатели христіанскіе! О тлѣнныхъ чловѣцѣхъ: не вѣмы ихъ предстатели нарицати ихъ. Не токмо сія не подобаетъ подовластнымъ нашимъ, но и намъ царемъ неприлично есть нарицатися предстатели, аще убо и порфиру носимъ, златомъ и серебромъ украшенну, но обаче тлѣнни есми и чловѣческою немощію обложени. Ты же убо не стыдишья тлѣнныхъ и измѣнныхъ чловѣкъ предстатели нарицати, Христу гла-

а. Въ 3. словм.  
 б. Въ II. о немъ.

с. Послан. къ Евр.

голющу во святомъ евангеліи: *еже есть высоко въ челоуць, мерзость есть предъ Богомъ.* Та же на измѣнныхъ и тлѣнныхъ челоуѣкъ, не токмо челоуѣческую высь восхщающа, подкладаешъ,<sup>а</sup> но Божию слову восхщаеши! Подобенъ<sup>б</sup> Елліномъ и изступившимъ умамъ неистовившимся, бѣсному подобяся: по своей страсти, тлѣнныхъ и измѣнныхъ челоуѣкъ избирая похваляеши. Яко же Елліни своихъ боговъ почтоша! Ови убо рѣжущесе и всякими пагубами себя погубяюще, въ почестъ Богомъ; ови же всякимъ страстемъ вдашея, Богомъ подобящесе. Яко же рече божественный Григорій: «сіи убо сквернительство почтоша и «свирѣпству вѣроваша;» тако же убо и тебѣ подобаеть. Яко же бо они пресквернымъ своимъ Богомъ послѣдоваша, тако и тебѣ своимъ измѣннымъ другомъ сострадати страсти ихъ подобаеть и погибнути. Яко же убо Елліни, неподобно тлѣнныхъ челоуѣкъ мученики нарицаеши, и того ради подобаеть тебѣ праздники, мучениковъ рѣзанія, и страданія, и плясанія, и гуденія своихъ приносить. Яко же Елліни, тако же и тебѣ подобаеть; якова же они пострадаша, и тебѣ праздники мучениковъ своихъ страдати!

А о немъ же писалъ еси, что будто тѣ «предстатели прегордыя царства разорили и подручны намъ ихъ сотворили во всемъ, у нихъ, «же преже въ работѣ были праотцы ваши:» се убо разумно есть, еже едино царство Казанское; отъ Астрахани же, ниже близъ вашей милости было, не точію дѣло. О бранной же сей храбрости свѣше начну ти обличати, безумнѣ! Како убо, гордостію дмяся, хвалишися! Како бо прародителемъ вашимъ и отцемъ и дядьямъ, въ каковѣ разумѣ храбрость суще и помысла попеченія, яко вся ваша храбрость и мудрость ни къ единому ихъ сонному видѣнію подобно, и такіе храбрые и мудрые люди и ни кимъ же понуждаеми, но своими хотѣніи и бранной храбрости хотимы, а не яко же вы, еще понуждаеми на рать и о семь скорбяще, — и такіе храбрые тринадцать лѣтъ до нашего возраста не могоша отъ варваръ христіанъ защитити! По апостолу Павлу рѣхъ: *быхъ вамъ подобенъ, безумнѣ хваляся: понеже вы мя понудисте, власть бо пріемзете, безумные... аще кто вы поядаетъ, аще кто въ лице біетъ, аще кто величается;*<sup>с</sup> *по досажденію злому.*<sup>д</sup>

а. Въ Р. воскладаемъ.  
б. Въ З: въ П. и др. сп. подобають.

с. Въ Р. и З. вичаетея.  
д. З Писа. къ Коринт. гл. II.

Всѣмъ убо явлена суть, какова тогда злая пострадала отъ варварь православные, и отъ Крыма, и отъ Казани: до полуземли пусто бѣше! И егда начало воспріяхомъ, за Божією помощію, еже брани на варвары, егда первое послахомъ на Казанскую землю воеводу своего, князя Семена Ивановича Микулинскаго съ товарищи, како вы глаголали? Се, яко мы въ опалѣ своей ихъ послали, казнить ихъ хотя, а не своего для дѣла! Ино, се ли храбрость, еже служба ставити во опалу? и тако ли покоряти<sup>а</sup> прегордыя царства? Та же, сколько хожденія не бывало въ Казанскую землю, когда не съ понужденіемъ, съ хотѣніемъ, ходисте? Но и всегда аки на бѣдное хожденіе ходисте! Егда же Богъ милосердіе свое яви намъ, и тотъ родъ варварскій христіанству покори, и тогда како не хотѣсте съ нами воеватися на варвары, яко болѣе пятнадцать тысячъ, вашего ради<sup>б</sup> нехотѣнія, съ нами тогда не быша! И тако ли прегордыя царства разоряете, еже народъ безумными глаголы наущати и отъ брани отвращати, подобно ювошѣ<sup>с</sup> Угорскому?<sup>275</sup>) Како же и въ тамошнемъ пребываніи всегда развращенная совѣтовасте, и егда запасы истопиша,<sup>д</sup> како три дни стоявъ, хотѣсте во своя возвратитися! И повсегда не хотѣсте во многопребываніи надобна времени ждати, ниже главъ своихъ щадяще, ниже бранныя побѣды смотряюще, точію: или побѣдивъ, наискорѣйши побѣжденнымъ бывшимъ, скорѣйши во своя возвратитися. Та же и войны многоподобныя, возвращенія ради скорога, остависте, еже послѣди отъ сего много пролитія крови христіанскія бысть. Како, еже убо и въ самое взятіе города, аще бы не удержалъ васъ, како напрасно хотѣсте погубити православное воинство, не въ подобно время брань начати? Та же убо по взятіи града Божіимъ милосердіемъ, вы же убо, вмѣсто строенія, на грабленіе текосте! Тако ли убо прегордыя царства разоряти, еже убо ты, безуміемъ дмяся, хвалишися? иже ни единныя похвалы, аще истинно рещи, достойно есть: понеже вся, яко раби, съ понужденіемъ сотворили есте, а не хотѣніемъ, и паче съ роптаніемъ. Се убо похвально есть, еже хотѣніемъ желая, брани творити. Подручна же тако царствія сія сотвористе намъ, яко же множае седми лѣтъ мнѣ же сихъ царствъ и нашего государствія бранная лютость не престая! Егда же

а. Въ Е. по ряду.

б. Въ П. ошибкою: роду.

с. Въ Р. аюшу.

д. Потопили.



Алексѣева и ваша собадкая власть преста, тогда и тако нашему царствію государское во всемъ послушно учинишася, и множае третью<sup>а</sup> надесять тысящъ бранныхъ исходитъ въ помощь православію. Тако вы прегордыя царства разорили и подручны намъ сотворили, талавни!<sup>б</sup> И тако сопротивенъ разумъ, по твоему злобѣсному умышленію!

Се убо отъ Казани; отъ Крыма же и на пустыхъ мѣстѣхъ, идѣже звѣрія бяху, грады и села устроиша: что жо убо и ваша побѣда, яже Хопромъ<sup>с</sup> и Дономъ? Колико убо злая истощанія и пагуба христіаномъ содѣявше, супротивнымъ же ни малыя досады! О Иванѣ же Шереметевѣ что глаголати? Еже по вашему злосовѣтію, а не по нашему хотѣнію, случися таковая пагуба православному христіанству.<sup>276</sup>) Се убо такова ваша доброхотная служба, и тако прегордыя царства разоряете и подручныя намъ сотворяете, яко же выше явихомъ!

О Германскихъ же градѣхъ глаголешъ: «тщаніемъ разума измѣнниковъ нашихъ отъ Бога намъ данны.» Но, яко же наученъ еси отъ отца своего діавола, все ложь глаголати! Брань, еже на Германы: тогда посылали есмя слугу своего царя Шигалея и боярина своего и воеводу князя Михаила Васильевича Глинскаго съ товарищи, Германъ<sup>д</sup> воевати, и отъ того времени отъ попа Селивестра и отъ Алексѣя и отъ васъ<sup>е</sup> какова отягченія словесная пострадахъ, ихъ же нѣсть подробну глаголати! Еже какова скорбнаго ни сотворится намъ, то вся сія Германъ ради случися! Егда же васъ послахомъ<sup>ф</sup> на лѣто на Германскіе грады, тебѣ тогда сущу въ нашей отчинѣ, во Псковѣ, своея ради потребности, а не нашимъ посланіемъ, множае убо семь посланій нашихъ къ боярину нашему и воеводѣ, ко князю Петру Ивановичу Шуйскому, и къ тебѣ послахомъ: вы же едва пойдосте съ малѣйшими людьми, и нашимъ многимъ поминаніемъ множае пятнадцать градовъ взясте. Ино, се ли убо тщаніе разума вашего, еже нашимъ посланіемъ и напоминаніемъ грады взяша, а не по своему разуму? Како убо воспомяну о Германскихъ градѣхъ? Супротивъ словія попа Силивестра восхищати можетъ, иже сирѣ вдовицу,<sup>г</sup> суду не внемлюще, ихъ же вы желающе на христіанство злая составляете!<sup>277</sup>) Антихристажъ вѣмы:

а. Такъ въ проч. см. въ П. тревъ.

б. Въ З. товіа.

с. Изъ Б. и Ар.; въ П. промъ; въ Р. и З. Дѣвпромъ.

д. Въ П. Ерманъ.

е. Такъ въ проч. см.: въ П. на васъ.

ф. Въ П. ошиб. поклахомъ.

г. Изъ Ар.; въ П. и В. Сядору вдовица.

ему же вы подобная твористе, злая совѣтующе на церковь Божию. Отъ насъ *сильныхъ же во Израили и отъ разліянія крови вашей* писахъ; потоки жъ никакимъ не творимъ; паче же сами вы супротивословія не приѣмлете, но обаче потоки любите. А еже *сиклита, отъ прелбужденія рожденна*, не вѣмы: паче же въ васъ таковѣй; *Моавитинъ же и Амोनитинъ* ты. Яко же убо они отъ Лота изшедши, отъ сыновца Авраамля, всегда на Израиль воеваху; тако же убо ты: <sup>a</sup> еже убо отъ васкаго <sup>278)</sup> племени изшелъ еси, и на ны безпрестаннѣ совѣтуеши пагубу.

Что же убо писалъ еси, *хотя* убо *поставити судію* или учителя: ни къ чесому убо власть твоя, понеже претительно повелѣваеши. И яко же убо бѣсовскому злохитрію подобно! Ово убо лукаво и ласкательно, ово же гордо и страшительно; тако жо убо и ты: ово убо гордостію дмяся, выше мѣры подобяся мѣстоблюстителемъ, яко извѣты творя, къ намъ писалъ еси; ово же худѣйшимъ рабомъ своимъ и скуднымъ умомъ подобяся. Яко же убо иже бѣжавши отъ рукъ нашихъ, яко же тѣя <sup>b</sup> нелѣпная глаголюще; тако же и ты по своему злобѣсному, измѣнному, собацкому хотѣнію и умышленію, изступивъ ума нестоюся, бѣсному подобяся, колебяся, писалъ еси. Тѣмъ же подобно пророческое слово: <sup>c</sup> *Се владыка Господь Саваоѣ отзиметъ отъ Іудей и отъ Іерусалима крѣпяюще, крѣпяща, <sup>d</sup> крѣпость хлѣба, и крѣпость воды, исполина крѣпка, и челоука ратника, и судію, и пророка, и смотрѣлива, и старца, и пятьдесятначальника, и диона советника, и премудра художника, <sup>e</sup> и разумна послушника. <sup>f</sup> И поставлю юношу начальника <sup>g</sup> ихъ, и ругатели обладаютъ ими. И спаднутъ <sup>h</sup> люди, челоукъ къ челоуку, и челоукъ къ ближнему своему: приразится отроча къ старцу, и безчестный къ честному. И яко иметъ челоукъ брата своего или приснаго <sup>i</sup> отца своего, глаголя: ризу имаша, началовождь намъ буди, и брашно мое во область твою да есть. И отощаетъ въ день онъ, речетъ: не буду старъ, <sup>k</sup> нѣсть бо въ дому моемъ ни хлѣба, ни ризы: не буду старыи людемъ симъ. Яко оставленъ бысть Іерусалимъ, Іудея разорится, и языцы ихъ со безза-*

a. Въ В. вм.

b. Въ Р. яко же жепъ: съ О. яко жепъ: съ Б. яко же жепъ.

c. Прор. Исая, гл. 8.

d. У Прор. крѣпкато и крѣпкунъ.

e. У Прор. архітектона.

f. У Прор. послушатели.

g. У Прор. князи.

h. У Прор. и нападати имуть.

i. У Прор. дошашаго.

k. У Прор. твой началовождь.

[The following text is extremely faint and largely illegible. It appears to be a list of items or a document with multiple sections, possibly containing names, dates, and descriptions. The text is arranged in several columns and is difficult to transcribe accurately.]

- 1. [Illegible]
- 2. [Illegible]
- 3. [Illegible]
- 4. [Illegible]
- 5. [Illegible]
- 6. [Illegible]
- 7. [Illegible]
- 8. [Illegible]
- 9. [Illegible]
- 10. [Illegible]

- 1. [Illegible]
- 2. [Illegible]
- 3. [Illegible]
- 4. [Illegible]
- 5. [Illegible]
- 6. [Illegible]
- 7. [Illegible]
- 8. [Illegible]
- 9. [Illegible]
- 10. [Illegible]

«творятъ, аще и не чествовати въ божественная мнится, и аще ино  
 «что отреченныхъ обличится содѣявъ. <sup>a</sup> Аще убо неудобреннѣ и без-  
 «чиннѣ божественнѣйшихъ есть и предѣлъ и уставъ; испещвѣя не  
 «имать, <sup>b</sup> славы ради <sup>c</sup> благопреданныи разрушити чинъ. Не бо въ себѣ  
 «Богъ раздѣлся, како бо станетъ царствіе его? И аще Божій есть,  
 «яко же словеса глаголють, судъ, священницы же вѣстницы, <sup>d</sup> и про-  
 «роцы по священноначальницѣхъ суть божественныхъ судьбъ, отъ  
 «тѣхъ божественная, прикладъ, лѣтъ насредствомъ служитель, егда  
 «есть время, навыкнуеши, ими же быти угодникъ сподобился еси. <sup>e</sup>  
 «Или не освященны образы <sup>f</sup> сіе же воіюють? Ибо не простѣ всѣхъ  
 «изби, изрядни суть святая святыхъ; <sup>g</sup> приближаетсяя вѣщимъ свя-  
 «щенно-совершительное удобреніе, <sup>h</sup> тажъ священникъ удобреніе. <sup>i</sup>  
 «Послѣдуй, еже инѣмъ служительное; <sup>k</sup> вчиненнымъ же угодникомъ,  
 «рекше инокомъ, дверьми невходимыхъ суть отлучены, <sup>l</sup> на нихъ же  
 «совершаются и предстоятъ не блюденію ихъ, но къ чину и разумѣнію  
 «своихъ, паче людемъ, нежели священническимъ и приближающимся.  
 «Сего ради священныхъ чиновачалія, причащаются имъ священно по-  
 «лагаетъ божественныхъ, инымъ, рекше внутреннѣйшимъ, ихъ при-  
 «паденіе <sup>m</sup> вручи: ибо иже о божественномъ образѣ присно предстояще  
 «жертвенницы, <sup>n</sup> слышать и зрять божественная свѣтлѣи имъ откры-  
 «ваемая, происходяще благовиднѣ, называя божественныхъ и за все  
 «послушательнымъ и угодникомъ и священнымъ людемъ и чистящимся  
 «чиномъ и изъясляютъ по достоянію священная, <sup>o</sup> яже добрѣ пречистая  
 «сохраненная, дондеже мучительски скончалъ еси; <sup>p</sup> обличити святая  
 «святыхъ понудилъ еси нехотящая; имѣти, реклъ еси, священная со-  
 «блюдати паче, и еже видѣлъ еси, и еже слышалъ еси, ниже имѣлъ еси  
 «что о прикладнымъ священникомъ, якожъ ниже истину словесъ видѣлъ

a. Nefas est Sacerdotem a te dignioribus ministris, tuive ordinis monachis corripere, quantumvis in divina impius videatur, et etiamsi quid aliud vetitum legis convicatur.  
 b. Nulla certe ratio est.  
 c. Propter Deum.  
 d. Angeli.  
 e. Ab his ordine, prout te decet, mediantibus ministris, dum erit opportunum, divina disco, per quos etiam, ut Monachus esses, habuisti.  
 f. Sacra signa.  
 g. Neque enim simpliciter sancta sanctorum ab omnibus segregata sunt.

h. Verum ad haec proxime accedit ordo Pontificum.  
 i. Deinde distinctio Sacerdotum.  
 k. Quos deinceps ministrorum gradus sequitur.  
 l. Ordinatis autem Monachis adytorum postes sunt assignatae.  
 m. Earumdem administrationem.  
 n. Illi siquidem symbolice semper divinum altare circumstant.  
 o. Procedentesque benevole ad eas quae sunt extra divina velamenta, morigeris Religiosis, sacroque populo et his qui purgantur, ordinibus, sacra mysteria pro meritis pandunt.  
 p. Irrupisti.

«еси, на кійждо день сія толкуя возвращеніе<sup>a</sup> слышащимъ. И аще «убо языка начальство<sup>b</sup> некако взяти начнетъ, неповегѣнно ему отъ «царя, праведно мучитися имате.<sup>c</sup> И аще князь оправдая нѣкоего или «осуждая, предстоя нѣкто, иже невчиненный судъ, что дерзнетъ: ни «убо, глаголю, досаждати вкупѣ и начала изгоняти?<sup>d</sup> Ты же, чело- «вѣче! сице смѣятеленъ<sup>e</sup> еси на кроткаго и благаго и на священнона- «чальническіе его уставы. Но сія подобаше рещи, егда паче досто- «янія кто начиная, обаче лѣпотно дѣти мняшеса,<sup>f</sup> ибо ниже се мощ- «но снѣденному.<sup>g</sup> Что убо Іозія безмѣстно твориша, краде Бога?<sup>h</sup> Что «же Саулъ подражая? Что же мучительные бѣсове Бога славяще и «Господа? Но отриновени благословіемъ<sup>i</sup> всякъ чуждъ епискупъ<sup>k</sup> и «кійждо въ чину службы своя да не будетъ, и единъ первосвященникъ «внидетъ во святая святыхъ единого въ лѣто, и сый во всякой свя- «щенноначальной чистотѣ. И священницы skutывають<sup>l</sup> святая, «и Леввити аще прикоснутся святыхъ, да не умрутъ.<sup>m</sup> Дерзнувше же «Іозія, гнѣвъ Божій наведе на ся, и Марія прокаженна бываетъ, за- «конодавицу уставъ полагати наченшеса. И на сыны наскочивше бѣ- «сове, *не послушахъ*, рече, и тѣи течаху; и не глаголаху къ нимъ, и тѣи «пророчествоваху, и *нечестивій пожираху телца, яко убивая и пса.*<sup>n</sup> «И просто рещи, не терпитъ беззаконныхъ всесовершенная Божія «правда; глаголющимъ же имъ: «о имени твоемъ силы многи сотвори- «хомъ,» *не отъмъ васъ*, отвѣщаетъ, *отъидите отъ мене, вси дѣлатели* «*беззаконія.*<sup>o</sup> Тѣмъ же нѣсть лъзѣ, яко жъ глаголютъ словеса, ниже «праведная, не по достоянію гонити.<sup>p</sup> Внемлити же комуждо себѣ подо- «баеть, а не высочайшая и глубочайшая<sup>q</sup> смышляй, разумѣвай же еди- «ная по достоянію тому повелѣнная.

«Что же убо, глаголеши, не подобаеть священствуемая, или о че- «сомъ иномъ безмѣстныхъ обличаемыя творити,<sup>r</sup> единымъ же лѣтъ<sup>s</sup>

a. Ad subversionem audientium.

b. Gentilem principatum.

c. Jure merito puniretur.

d. Quid si, Principe quempiam vel absolvente vel dam-  
nante, quispiam ex adstantibus subtilis praesumeret  
latam a Domino sententiam retractare, nedom dicam  
proculcaro ac de principatu doturbare visus esset?

e. Temerarius.

f. Aequa tamen sibi adferre videretur.

g. Nam neque hoc cuiquam fas est.

h. Quid enim absurdum Ozias gessit, cum incensum Deo  
abtulit?

i. In Theologia.

k. Omnis qui aliena spectat.

l. Circumtegant.

m. Ne sancta quidem attingunt, ne moriantur.

n. *Heaiu 66, 3.*

o. *Ксант. Матт. 7, 28.*

p. Nefas itaque, uti sacra tentantur Eloquentia, ea etiam  
quae justa sunt, non secundum dignitatem exequi.

q. *Слова:* комуждо себѣ подобаеть, а не высочайшая  
и глубочайшая *проб. иис В. и Р.*

r. Quid igitur, inquis, non oportet Sacerdotes, qui vel  
improbie vel peperam aliquid facere deprehensi fuerint,  
corrigi.

s. Licabit.

« хвалящимся законопреступленіемъ закона Бога обезчестовати? и какъ  
 « священницы изъявили судъ Божій? <sup>a</sup> како бо возвѣстити имуть лю-  
 « демъ божественныя добродѣтели, не увѣдѣша ихъ силу? или како  
 « просвѣщати имуть потемненные? <sup>b</sup> Како же божественнаго проповѣдять  
 « духа, ниже аще есть духъ святыи истинною вѣроваша имъ? <sup>c</sup> Азъ же  
 « отвѣщати имамъ къ симъ: бо не врагъ Димофилъ, ниже терплю тебя  
 « лихоимствуема. <sup>d</sup> И убо коеждо сущихъ при Бозѣ удобреніе, боговид-  
 « нѣйше вѣще отстоимаго есть, и свѣтлѣйшая вкупѣ и просвѣщатель-  
 « ная же паче истинному свѣту приближательнѣйшая. Да не вмѣстнѣ  
 « принмеша, но въ богопріятномъ прикладствѣ приближеніе. Аще убо  
 « священникъ удобреніе <sup>e</sup> есть просвѣщательно, весьма отпалъ есть свя-  
 « щенническаго чина и силы, иже не просвѣщателенъ, кольми паче иже  
 « не просвѣщенный. Дерзостивъ мнѣ мнися священникъ таковый на-  
 « чиная, не убося, ниже устыдѣся божественная предстоянія, гоня  
 « и нещуча Богу видѣти, яко той собою разуменъ есть, и прель-  
 « стити нещуетъ, иже лжеименіемъ того отца нарицаемаго имѣтъ  
 « скверная своя злохуленія (не бо имамъ рещи молитву), но въ боже-  
 « ственныхъ знаменныхъ и Христовидно глаголати. <sup>f</sup> Нѣсть се священ-  
 « никъ, нѣсть; но злыи и лстыивый поругатель себѣ и волкъ на боже-  
 « ственныя люди, въ кожу овчюю облеченный. Не Димофилу сія правед-  
 « но исправляти. Аще убо Богословъ неправеднѣ праведная гонити по-  
 « велѣваетъ <sup>g</sup> (праведная же гонити есть, егда воздати вамъ хочеть, что  
 « комуждо по достоянію), праведнѣ всѣмъ достоинъ гонити: понеже анге-  
 « ломъ праведно воздати, яже по достоянію, отлучати, <sup>h</sup> обаче не отъ  
 « насъ, Димофиле! тѣмъ же намъ отъ Бога, и тѣмъ же еще преиму-  
 « щими ангелы. Просто рещи, во всѣхъ и сущихъ первы имя вторымъ  
 « воздаются, <sup>i</sup> яже по достоянію отъ всѣхъ благочиннаго и правед-  
 « нѣйшаго промышленія: еже убо иныя начальствовати отъ Бога вчи-  
 « ненныя воздаютъ послѣднимъ себѣ и послушливымъ, яже по досто-

a. Et quomodo Sacerdotes Dei sunt interpretes?

b. Тимъ я чинмаю; es П. В. Р. и Э. нуремъ тѣмъ по-  
 не нурѣ. *Obtenebrati.*

c. Qui neque affectu, neque veritate Spiritum Sanctum  
 crediderunt.

d. Nequo patiar te a Satanâ circumveniri.

e. Sacerdotum ordo.

f. Ac mihi quidem nimis temerarius videtur hujusmo-  
 di, si sacerdotalia sibi vindicet, neque metu, neque  
 pudore a divinis supra dignitatem suam consecran-

dis arceatur, putetque ea latere Deum, quorum sibi  
 ipse conscius sit; et se Deum fallere existimat,  
 quem falso nomine appellat Patrem, audentque sce-  
 lestas blasphemias suas (neque enim preces dixerim)  
 in divinis mysteriis Christiformiter pronuntiare.

g. Nam si divinus sermo justa juste prosequi jubet.

h. Angelis justum est officia secundum merita tribui,  
 ac definiri.

i. In omnibus rebus per primas secundis... cuique tri-  
 buuntur.

«янію. <sup>a</sup> Димофилъ же слову ярости и похотѣнію, яже по достоянію, «да отлучаетъ и да не обидитъ своего чина, <sup>b</sup> но да начальствуетъ «меньшими.»

Первоходимое слово. Аще бо нажилицихъ <sup>c</sup> видиши раба владыцѣ, <sup>d</sup> и старцу юношу, и Алексѣя и всѣхъ васъ на всяко время, еже бы не ходити бранію, и како убо, лукаваго ради <sup>e</sup> напоминанія, дастся до короля глѣто цѣло безгѣпо Лифлянтюмъ сбиратись? Они жъ, пришедъ предъ зимнимъ временемъ, и колько тогда народу христіанскаго погубили! Се ли же тѣчаніе измѣнниковъ нашихъ? Да, и ваше благо, еже народъ тако христіанскій погубляти! Потомъ послахомъ васъ съ начальникомъ вашимъ Алексѣемъ и зѣло со многими людьми; вы же едва единъ Вильянь взяте, и тутъ много нашего народу погубисте. Такожде убо тогда отъ Литовскія рати дѣтскими страшилы устрашитесь! Подъ Пайдю же нашимъ <sup>f</sup> повелѣніемъ неволею пойдосте, и каковъ трудъ воемъ нашимъ сотвористе и ничтожь успѣсте! <sup>g</sup> Таково ли убо тѣчаніе разума вашего, и тако ли претвердые грады Германскіе тѣчались есте утверждати? <sup>h</sup> И аще не бы ваше злобѣсное претыканіе было, то бы, за Божією помощію, едва не вся Германія была за православіемъ. Та же отголѣ Литовскій языкъ и Готскій <sup>i</sup> и иные множайшіе воздвигосте на православіе. <sup>281</sup>) Се ли убо тѣчаніе разума вашего и тако ли хотѣніе утверждати православіе? А всеродно васъ не погубляемъ; а измѣнникамъ вездѣ казнь и опала бываетъ: въ кою поѣхалъ еси землю, и тамо о семь пространіе увѣси. А за такія ваши послуги, еже выше рѣхомъ, достойны есте были многихъ опалъ и казней; но мы еще съ милостію къ вамъ опалу свою чинили; аще бы по твоему достоинству, и ты бѣ къ недругу нашему не уѣхалъ, и въ такомъ дѣлѣ, въ коемъ бы нашемъ градѣ избылъ еси, и утеканія тебѣ сотворити было невозможно. Коли бы мы тебѣ въ томъ не вѣрили, и мы бы тебя въ ту свою вотчину не посылали, и ты такъ собацкиимъ своимъ обычаемъ измѣну намъ учинилъ, безсмертенъ быти мняся: понеже смерть Адамскій грѣхъ, общежелательный <sup>i</sup> долъгъ всѣмъ человѣ-

a. Il qui a Deo ordinati sunt Praesides aliorum inferioribus quoque subditisque suis pro meritis distribuunt.

b. Modum statuat, поже ordinem violet.

c. Въ Р. на жилищахъ; въ В. во жилищихъ (наслушующихъ).

d. Въ В. владыцѣ.

e. Въ Р. и Э. роду.

f. Изъ Ар; въ П. подъ пайде; въ В. подна и душещипиъ; въ Р. подпа и душо нашихъ.

g. Въ Э. удержати.

h. Изъ Р. и Э; въ П. Готскій.

i. Въ Р. и Э. общедательный.

комъ; аще бо и порфиру ношу, но обаче вѣмъ сіе, яко по всему, подобно всѣмъ человѣкомъ, обложенъ есмь по естеству, а не яко жъ вы мудрствуете, еже выше естества велите быти ми.

О ереси же всякой: яко жъ выше рѣхомъ, благодарю Бога моего, вѣмъ благочестіе отчасти утвердити по Божію дарованію, елико ми есть сила; сіе же мнѣху подлежитъ, еже человѣкомъ яко скотомъ быти: аще ли же тако, то уже въ человѣцѣхъ пара, <sup>а</sup> а души нѣсть: се убо ересь Саддукейская! Сиде убо ты неистовишися, безъ ума пиша! Азъ же вѣрую Спасову страшному судищу, хотящу пріяти душамъ человѣческимъ съ тѣлеси ихъ, съ ними жъ содѣяша, каждо противу дѣлу ихъ вси вкупѣ во единомъ лику разлуча надвое: царіе и худѣйшая чадь, яко братія изтызани будутъ, каждо противу дѣлу своему. А еже писалъ еси: «аки не хотя ужъ неумыгному судищу <sup>б</sup> предстати:» ты жъ убо на человѣки ересь полагаеши, самъ подобенъ Манихейстѣй <sup>с</sup> злобной ереси, пиша! Яко же оны блядословятъ, еже небомъ обладати Христу, землю же самовластнымъ быти человѣкомъ, преисподними же діаволу; такожъ и ты будущее судище здѣ проповѣдуешь, и еже Божіихъ наказаній, приходящихъ согрѣшеній ради человѣческихъ, презираеши. Азъ же исповѣдую и вѣмъ, яко не токмо тамо мученія иже здѣ живущимъ и преступающимъ заповѣди Божія, но и здѣ Божіаго гнѣва праведнаго, по своимъ злымъ дѣломъ, чашу ярости Господни испиваютъ и многообразными наказаніи мучатся, а по отшествіи свѣта сего, горчайшее осужденіе приемяще. Сиде азъ вѣрую страшному судищу Спасову! Та жъ и се вѣмъ: обладающу Христу небесными и земными и преисподними, яко живыми и мертвыми обладая, и вся на небеси и на землѣ и преисподняя состоится его хотѣніемъ, совѣта отча и благоволеніемъ святаго духа; аще ли жъ не тако, сія мученія приемятъ, а не яко же Манихей, яко же блядословиши о неумыгномъ судищѣ Спасовѣ, аще не хоцемъ предстати Христу Богу отвѣтъ дати о своемъ согрѣшеніи, вся вѣдующему сокровенная тайная. Азъ убо вѣрую, яко о всѣхъ согрѣшеніяхъ вольныхъ и невольныхъ судъ пріяти ми, яко рабу, и не токмо о своихъ, но и о подвластныхъ мнѣ дати отвѣтъ, аще моимъ несмотрѣніемъ погрѣшатъ: како жъ твой разумъ

а. Царь, млада, дѣла.  
б. Въ В. и Р. судищу.

с. Въ З; въ П. и В. манихейств.



смѣху не подлежитъ, яко аще тлѣнни власти множицею на судище неволею привлекають! Царю же царемъ и Господу господемъ всѣми владѣющему, како не повинутися? и аще кто и не хоцетъ безуменъ, то отъ Божія гнѣва гдѣ укрытися можетъ? Иже неодолимую тяготу на воздухѣ держаще, воду и моря востязающе Божія мудрость, ему же дыханія въ рудѣ всѣхъ сущихъ, яко же рече пророкъ: *«Аще взыду на небо, ты тамо еси; аще сниду во адъ, тамо еси; аще возму крыль мои рано<sup>в</sup> и всемося въ послѣднихъ моря, и тамо бо рука твоя поставитъ мя и удержитъ мя десница твоя. Не утаися кость моя отъ тебя, юже сотворишь еси тайнъ, и составъ мой въ преисподнихъ земли.* Сиде убо азъ вѣрую неумытному судищу Спасову! И отъ Божія всемогущія десницы живымъ и мертвымъ кому возможно гдѣ скрытися? вся нага и отверста!

Прегордымъ же говителемъ всѣмъ и всѣмъ Христа Бога нашего истиннаго противникомъ, яко жъ рече писаніе: *Господь юрдымъ противится, смиреннымъ же даетъ благодать:*<sup>о</sup> станемъ же убо о семъ разсужденіе имѣти, кто прегордъ: азъ ли, отъ Бога только повиннымъ рабомъ вамъ повелѣваю хотѣніе свое сотворити; или вы, противяся Божія повелѣнія, моего владычества и своего работнаго ига отметаеся, и яко господіе повелѣваете мнѣ вашу волю творити, и поучаете, обличаете и учительскій санъ на ся восхищаете? яко же рече божественный Григорій къ надѣющимся юности и во все время держащимъ быти учителемъ: «Ты прежде брады учини «старца: или учити<sup>д</sup> вѣруешь ни отъ возраста, ни отъ нрава, и ниже «како имѣи честь? Посему Данилъ Іонъ сицею и изсуди я<sup>о</sup> и притча «на языкѣ: всякъ убо обидяи, въ отвѣтъ готовъ, но не закономъ «церкви<sup>г</sup> скудно.» Яко же не едина ластовица весну творить, ниже писмо одинаго землемѣрца или корабль единъ въ морѣ; такожде и ты, ни отъ кого же рукоположенъ, учительскій санъ восхищаеши. Се ли гордо, яко владыцѣ рабу учити? или се гордо, яко владыцѣ повелѣвати рабу? И можетъ ли сіе невѣжда разумѣти, яко жъ ты, собака, и того не разсудишь, како тріе патріарси собращася со множествомъ святи-

а. Псал. 138.

б. Въ Р. Ар. и Э. рано; въ П. и Б. рамо.

с. Посл. Іаков. гл. 4.

д. Такъ въ Р. и Э; въ Б. уличити.

е. Въ Р. и онъ сицею и изсуди я; въ Э. и судей.

г. Въ Р. но ни законъ церкви; въ Э. но не за ним царевн.

телей къ нечестивому Теофилу царю, и многосложный свитокъ написаша, таковая жь хуленія, яко жь ты, не написаша, аще и нечестивъ быше царь Теофилъ: <sup>282)</sup> благочестивымъ же наипаче подобаеъ смиреннѣйше вѣщати, да отъ Бога самъ милость обрящешь. Азъ же вѣрую Христу Богу моему, яко жь ни движеніемъ сердечнымъ таковая согрѣшенія имѣю; и аще убо они, власть имѣя, и нечестивому не хулиша: ты же кто еси, санъ восхищая, неистоваясь хулиши? И хочете законъ Божій нуждою утвердити и своимъ злобѣснымъ обычаемъ вся апостольская преданія попираете; апостолу бо Петру глаголющу: <sup>a</sup> *ни яко обладающе ряду,* <sup>b</sup> *но образъ бывающе стаду; не нуждою, но волею, не миломъ:* <sup>c</sup> <sup>283)</sup> вы же вся сія презираете.

Гоненія жь на люди воскладаете: вы ли убо съ попомъ и со Алексѣемъ <sup>d</sup> не гонили? Како убо епископа Коломенскаго Θεодосія, намъ совѣтна, народу града Коломны повелѣсте каменіемъ побити? Но Богъ соблюде его, и вы согнали его со престола его. <sup>284)</sup> Что жь о казначеѣ нашемъ Никитѣ Аванасевичѣ? почто животь его раздробисте, самого жь въ заточенія много лѣтъ, въ дальныхъ странахъ, во алчбѣ и наготѣ держасте? <sup>285)</sup> И кто можетъ довольно вся гоненія ваша исчести за множествомъ ихъ! Аще кто мало намъ послушенья явится, вся тѣя отъ васъ гоними быша <sup>e</sup> неправедно. Сіе убо праведно? Ни: но бѣсомъ подобно твористе, спивая и полячая <sup>f</sup> сѣти, уловляюще неправедно. Сіе же убо паче беззаконно твористе, подобно Фарисейскому киченію: виѣ уду являющесь праведни, внутрь же уду полни лицемѣрія и беззаконія, тако и вы являющесь человекомъ, яко исправленія ради гонисте, внутрь же уду свое неправедное хотѣніе гнѣва исполняете; и сіе ваше гоненіе всѣмъ разумно есть. Изтязаніе жь не токмо до власть, но и движеніе сердечное, яко же рече, не содѣланное мое видѣсте очи Господни, и въ книзѣ твоей вси напишутся, яко жь речено бысть <sup>g</sup> въ *Старчестѣ* <sup>286)</sup> о Иванѣ Калосѣ: егда возстѣна о нѣкоемъ братѣ, живущемъ въ величѣй лаврѣ во всякомъ небреженіи, и въ пиянствѣ и въ блудѣ, и тако за сіе видѣ себя восхищенна въ видѣніи и поставленна у страшнаго престола предъ нелицемѣрнаго Судію, Гос-

а. Соборъ Посл. 1. гл. 5.

б. Въ Р. и Э. граду; въ Посл. Амост. притчу.

с. Такъ я читаю: т. е. неправеднымъ прибиткомъ; въ П. нежизно прибиткомъ; въ В. не жию.

д. Т. е. съ Силвестроу и Адамскому.

е. Въ Э. быша; въ П. и В. бысте.

ф. Составляя, совокупляя.

г. Въ Р. рече, но бысть.

пода нашего Иисуса Христа, предстояще жъ окрестъ множество ангель, како за сіе пострада и отвѣтъ воспрія! Се есть: *Антихристъ, восмищаая судъ Мой*, и тако видить себе изгонима отъ престола славы, и воспрія лишеніе мантии, еже есть покровъ Божій, и пятнадцать гѣтъ страдавшу ему въ пустынь, едва сподобися мантию и прощеніе пріяти. Смотри жъ сего, бѣдникъ! <sup>а</sup> Понеже не осуди, но токмо возстѣна, и за сіе пострада страшно, аще и праведникъ; кольми же паче постраждуть, иже нечестія много сотворяющіе и Божій судъ на ся восхищающе, гордящеся, съ прещеніямъ ужасающе, а не сѣтующе съ милованіемъ. И аще о сѣтованіи пострада таковая, кольми же паче осуждай постраждеть!

Судителя жъ приводишь Христа Бога нашего между мною и тобою: и азъ убо сего судища не отметаюся. Онъ бо господь Богъ нашъ, судитель праведенъ, испытаяй сердца и утробы, и вся наша помышленія во мгновение ока нага и явственна предъ нимъ, и нѣсть иже укрыется отъ очю его, вся вѣдущему тайная сокровенія; и се убо вѣсть, за кое дѣло <sup>б</sup> возстаете на мя и что пострадаете отъ мене, аще и послѣди, по вашему безумію, съ милостию мечь вамъ воздахъ. Но обаче вы есте соблазнъ всему и начало злу: понеже, по пророку, *мясте мя червя, а не чловѣка, и о мнѣ глаголете, спдыще во вратяхъ, и о мнѣ <sup>с</sup> поясте, пьюще вино съ другими измѣнники*; сему убо, всѣмъ лукавымъ <sup>д</sup> вашимъ совѣтамъ и умышленіямъ, судитель истинный Христосъ и Богъ нашъ. И ты убо судію Христа приводишь, дѣлъ же его отметаешися: оному убо глаголющу: *солнце да не зайдетъ во тѣнь вашею, безъ прощенія, и молитесь за творящихъ напастъ*, отрицаешися.

Зла же и гоненія безлѣпа отъ мене не пріялъ еси, и бѣдъ и напастей на тебя не подвигли есмь; а кое и наказаніе мало бывало на тебѣ, и то за твое преступленіе: понеже согласился еси съ нашими измѣнники. А лжей <sup>е</sup> и измѣнъ, ихъ же не сотворилъ еси, на тебя не взваживали есмь; а которые еси свои проступки дѣлагъ, и мы по тѣмъ твоимъ винамъ по тому и наказаніе чинили. Аще ты нашихъ опагъ, за множествомъ ихъ, не можешь счести, <sup>г</sup> како убо можетъ вся все-

а. Въ Э. бѣдникъ.

б. Такъ въ В. и Р.; въ П. како дѣло.

с. Въ Р. и Э. и о мнѣ; въ Б. о комъ.

д. Въ Б. ласковымъ.

е. Въ Р. и Э. азъ же.

г. Такъ я читамъ; въ П. и др. см. зрѣти.

ленная исписать вапихъ измѣнъ и утѣсненій земскихъ и особныхъ, еже вы злобѣснымъ своимъ умышленіемъ сотвористе намъ? И мы всего того есмь не памятовали, и отъ Божія земли тебя не отгоняли, но самъ еси отъ всѣхъ лишился, и на церковь Божию возсталъ еси, подобно Евтропію: яко не <sup>а</sup> церковь бо его предаде, <sup>б</sup> и онъ самъ отъ церкви Божіи отторжеса; <sup>287</sup>) тако жъ убо и ты: не Божія земля тебя отъ себя отгнала, но ты самъ себя отъ нея оторгнулъ еси. Злую жъ и непримирительную ненависть кую воздалъ тебѣ и до нынѣшней твоей измѣны? Всячески бо дыхалъ еси на пагубу нашу, и достойныхъ мукъ по твоему злоумію не воздохомъ тебѣ, видящи тя о главѣ нашей злая совѣтующа, и въ таковѣй ближней чести держахомъ ты выше отецъ твоихъ: вси бо вѣдять, въ каковой чести родители твои жиша, и како убо отецъ твой, князь Михайло, въ каковѣ жалованьѣ и въ богатствѣ и чести былъ; каковъ же былъ еси и ты предъ ними, и сколько у отца твоего начальниковъ поселянъ, и былъ отецъ твой боляриномъ князя Михайла Кубенскаго: <sup>288</sup>) ты же тоя чести отъ насъ сподобленъ былъ еси. Но и сія ли тебѣ отъ насъ не довольно бысть? Всѣмъ еси лучше былъ отца своего по нашей къ тебѣ превысочайшей милости; храброваніемъ же множайше хуже отца своего, измѣною же прешель еси. И се ли убо благое твое возлюбленіе къ намъ, еже повсегда сѣти претгыканія полагалъ еси намъ и, подобяся Іудѣ, на пагубу души поучалъ еси?

А что речеши: «кровь твоя пролитая отъ иноплеменныхъ за насъ» по твоему мнимому безумію «воплетъ на насъ къ Богу:» тѣмъ же убо смѣху подлежить сіе! Ежели убо отъ иного пролитая, на иного же воплетъ. Аще бы и тако, еже отъ сопротивныхъ супостатъ пролитая кровь твоя, то должная отечеству сія сотворилъ еси; аще бы не сотворилъ еси, то нѣси бы еси былъ христіанинъ, но варваръ: и сіе къ намъ неприлично. <sup>с</sup> Кольми же паче наша кровь на васъ воплетъ къ Богу, отъ васъ самѣхъ пролитая: не ранами, ниже кровными капли, но многими поты и трудовъ множествомъ отъ васъ отягченъ быхъ безлѣпно, яко же по премногу отъ васъ отяготихся паче силы! И отъ многого вашего озлобленія и утѣсненія, вмѣсто кровей, много изліяся слезъ нашихъ, паче жъ и въздыханія и стѣнанія сердечная; и отъ

а. Такъ я читаю; въ П. Ар. и В. Евтропію скопъ; въ Р. скопъ; въ Э. скопъ. б. Въ Р. предаде; въ П. продаде. с. Т. е. и сей утрекъ къ намъ не относится.

...платье. Прежде убо конечному любленію не спо-  
 ...и о чадѣхъ нашихъ, ни мало убо  
 ...на вы вопіеть къ Богу моему, паче  
 ...проліяніе крови вашей за православіе,  
 ...И сіе убо Богови непріятно есть;  
 ...за еже славы ради умерети; мое жъ  
 ...отъ васъ самѣхъ пріяхъ всякое ос-  
 ...злымъ сѣянємъ озлобленія<sup>с</sup> жихъ,  
 ...на васъ непрестанно къ Богу во-  
 ...еси не истиною, но лестію; сего ради  
 ...едино воинственное испытать еси,  
 ...этого нечестія, сіе презрѣлъ еси; посему

...одолѣніе преславно» когда показалъ еси?  
 ...въ Казань, непослушныхъ на-  
 ...въ повинныхъ мѣсто, къ намъ повин-  
 ...на нихъ туне возлагая; а на нихъ  
 ...за имъ сотворилъ еси.<sup>289)</sup> Егдажъ  
 ...нашъ приходилъ Крымскій царь,  
 ...противу его: оному жъ устрасшуся<sup>d</sup> и во  
 ...улану жъ, воеводѣ его, не со многими  
 ...на обѣдъ къ воеводѣ нашему,  
 ...и ядше, пойдосте за ними, и ничто жъ  
 ...въ далечайшее разстояніе отъ васъ  
 ...раны многи претерпѣсте, но побѣды никоея  
 ...Тамъ жъ убо и подѣ градомъ Невлемъ: пятью-  
 ...тысяци не могосте побити, и не токмо убо  
 ...отъ нихъ, ничто же успѣвше, едва возврати-  
 ...побѣда и одолѣніе преславно? Иная  
 ...баху, сіе убо тебѣ на похвалу пишсуется!  
 ...«ратныхъ ради отлученій, мало зрѣхъ  
 ...отлученія ради, не познахъ, и отечество

с. Въ Э. озлобленно.  
 d. Въ Р. и Э. устрасшуся.  
 e. Въ Р. и Э. по твоей власти.

«оставляхъ, но всегда въ дальнихъ и окольныхъ градѣхъ нашихъ противъ враговъ нашихъ ополчахся, претерпѣвалъ еси естественныя бо-  
 «лѣзни, и ранами учащенъ еси отъ варварскихъ рукъ, въ различныхъ  
 «бранѣхъ, и сокрушенно уже ранами все тѣло имѣешь:» и сія тебѣ  
 вся сотвориша тогда, егда вы съ попомъ и Алексѣемъ владѣсте. И  
 аще не годно, почто тако творили есте? Ащежъ творили есте, то  
 почто, сами своею властію сотворивъ, на насъ воскладаете? Аще бы  
 и мы сіе сотворили, нѣсть дивно: но понеже бо сіе должно нашему по-  
 велѣнію въ нашемъ служеніи быти. Аще бы мужъ браненосецъ былъ  
 еси, не бы еси исчислялъ бранныя труды, но паче на предняя прости-  
 ралъбыся; аще же исчисляеши бранныя труды, то сего ради и бѣгунъ  
 явился еси, яко не хотя бранныхъ трудовъ понести, и сего ради во упо-  
 коеніи пребывати. Сія же твоя худѣйшая браненосія<sup>а</sup> намъ ни во что  
 же поставлена, еже вѣдомыя измѣны твоя и еже претыканія о  
 нашей главѣ тебя презрѣнна бывша, и яко единъ отъ вѣрнѣйшихъ  
 слугъ нашихъ былъ еси и славою и честію и богатствомъ почтенъ.<sup>б</sup>  
 И аще бы не тако, то какихъ<sup>в</sup> казней за свою злобу былъ еси до-  
 стоинъ? И аще бы не было на тебѣ нашего милосердія, не бы воз-  
 можно было тебѣ угонзнути<sup>д</sup> къ нашему недругу, аще бы наше къ  
 тебѣ гоненіе было, яко жъ по твоему злобѣсному разуму писалъ еси.  
 Бранныя же дѣла твоя вся намъ вѣдома. Не мни мя неразумна суца  
 или разумомъ младенчествуюша, яко жъ начальницы ваши погъ  
 Селивестръ и Алексѣй неподобно глаголаху; ниже мните мя дѣтскими  
 страшили устрашити, якожъ прежде сего съ попомъ Селивестромъ и  
 со Алексѣемъ лукавымъ совѣтомъ прельстисте; или мните нынѣ тако-  
 вая сотворити?<sup>202</sup>) Въ притчахъ бо речено бысть: «его же не можеша  
 «яти, того не покушайся имати.»

Мздовоздателяжъ Бога призываети: воистину, онъ праведный  
 воздаятель всякимъ дѣламъ, благимъ же и злымъ; но токмо подобаетъ  
 разсужденіе имѣти всякому человѣку, како и противъ какихъ дѣлъ сво-  
 ихъ кто мздовоздаянія приметъ? «Лице жъ свое, пишешь, не явити  
 «намъ до дне страшнаго суда Божія:» кто же убо восхоцетъ таковаго  
 Евіопскаго лица видѣти!

а. Въ Б. брано по сія; въ З, бранъ по сію.  
 б. Слово: почтенъ приб. изъ моего списка.

в. Такъ я читаю; въ П. и др. св. такыхъ.  
 д. Уйти, ублажить.

А еже речеши, глаголя: «возсылати Богу о отмищеніи своемъ:» и сія или не вѣся, како преподобный Поликарпъ моляше праведнѣ на развращающіе <sup>а</sup> церковь Божію о нанесенію суда съ прещеніемъ; щедрый же въ милости схождаше щедротами своими, изъ пропасти змѣвы сихъ свободы и прочее, рече Поликарпови: «готовъ есмь человекъ «страдавшіе спасати, аще ми покаются.»<sup>293</sup>) И аще убо такого праведна мужа и праведнѣ молящася на погибель не послуша ангельскій владыка: кольми же паче тебя, пса смердяща, бѣснаго измѣнника и неправедника, на зло молящася, послушаетъ! Яко же рече божественный Іаковъ: <sup>б</sup> *Просите и не прие́млетъ, зане злы просите, да въ сластехъ вашихъ изживете.* <sup>в</sup> Обаче вѣрую Богу моему, бо гѣзнь моя <sup>д</sup> обратится на главу твою.

А еже пишешь, возлагая судъ праведному <sup>е</sup> князю Θεодору Ростиславичу: сего азъ судію желательнѣ приѣмлю, аще и сродникъ ти есть, понеже святіи вѣдятъ, паче и по смерти, праведная творити и видятъ между нами и вами яжъ отъ начала и до днесь, и праведнѣ убо да разсудятъ. А яже бо нашу царицу Анастасію, вами уподобляемую Евдокія: <sup>г</sup> <sup>294</sup>) како супротивъ злаго вашего немилосердаго умышленія, сей святой князь Θεодоръ Ростиславичъ молитвами своими, по дѣйствию святаго духа, отъ вратъ смертныхъ воздвигъ ее,<sup>295</sup>) и се убо наипаче явлено есть, яко не вамъ способствуетъ, но намъ недостойнымъ милость свою простираетъ: такожде и нынѣ уповаемъ его способника быти намъ паче, нежели вамъ. Понеже аще бы чада Авраамля бысте были, дѣла Авраамля бысте творили: можетъ бо Богъ и отъ каменія воздвигнути чада Аврааму. Не вси бо, изшедшіе изъ Авраамя, сѣмя Авраамле причитаются: но живущіе въ вѣрѣ Авраамовѣ: сіи суть сѣмя Авраамле. Сумудрыми же мыслями ничтожъ помышленія творить и на такой степени ногъ своихъ не утверждаемъ: но еликажъ сила ваша крѣпчайша, тогда, на твердемъ стечени утвердивъ ноги свои, стоимъ неподвижно.

Прогнанныхъ же отъ насъ имѣть никого, развѣ сами злодѣйственнѣ отторгнаны: и блѣннымажъ и заточенные вси пріиша по своимъ

а. Зв. К. вострадавшихъ.  
 б. Словъ чело. Словъ въ с.  
 в. Зв. Зв. Словъ вострадавшихъ

д. Зв. Р. въ З. К. въ 4. тамъ  
 е. Зв. Р. въ 4. архидіакону  
 г. Слово въ чинѣ: въ II. и др. см. Евдеимъ.

винностемъ, яко же выше рѣхъ: по тому тако и пріяша. Но обаче о семъ вамъ скорбѣти подобаеть, еже во всемъ вамъ богоданному владыцѣ сопротивистесе! Убиенныхъ же по своимъ измѣнамъ мните, пишуще, у престола владычня предстояще: и сіе убо суемудренно твое помышленіе, по апостолу: *Бога никто же ниждѣ же видѣть.*<sup>а</sup> Вы же, измѣнники, аще и вопіете безъ правды, ничто же убо пріимете: понеже сластей ради просите. Азъ же убо ни о чесомъ хвалюсь въ гордости и никакожь горденія желатель: понеже убо свое царское содѣлаю и выше себя ничто же творю. Паче же вы убо гордитесь, дмѣящеся: понеже раби суще церкви<sup>б</sup> и святительскій санъ на ся восхищающе, учаще, и запрещающе, и повелѣвающе. На христіанскій же родъ никакихъ мучительныхъ сосудовъ не умышляемъ; но паче за нихъ желаемъ противу всѣхъ враговъ ихъ не токмо до крови, но и до смерти пострадати. Подвластнымъ же своимъ благимъ убо благая подаемъ, такожде и злымъ злая, по приточнику: «благимъ убо исперва создано бысть «благо, такожде и грѣшникомъ зло;» не хотѣніемъ убо сія творя, ни желая, но по нуждѣ: злаго ради ихъ преступленія и наказаніе имъ бываетъ. Вѣси ли, яко многажды и не хотяще случается по нуждѣ законопреступнымъ наказаніе? «Наругающіежеся и попирающіе ангельскій образъ, согласующесе ласкателемъ своимъ нѣкіимъ:»<sup>с</sup> развѣ останкомъ вашего злаго совѣта! Въ боярѣхъ же нашихъ несогласія нѣсть: развѣ друзей и совѣтниковъ вашихъ, яже нынѣ, подобно бѣсомъ, вся совѣты своя лукавые не престающе въ нощи содѣвающе, яко же рече пророкъ: *Горе совѣщавающимъ советъ золь до заутрѣя, и чюмьцимъ советъ, да въ советъ своемъ скрываютъ праведнаго!* И сего убо ради, яко не хотѣхъ въ дѣтствѣ быти въ волѣ вашей, гоненіе нарицаете! Вы же владѣтели и учителя повсегда хотите быти яко младенцу! Мы же уповаемъ милостію Божіею, понеже дойдохомъ въ мѣру возраста, исполненія Христова, и кромѣ Божія милости и пресвятыя Богородицы и всѣхъ святыхъ, отъ человекъ ученія не требуемъ, ниже подобно есть, еже владѣти множествомъ народа, онѣхъ<sup>д</sup> разума требовати. «Отъ «Кроновыхъ же убо жрецъ,» еже подобно псу лаеши, ядъ ехидный отрыгая, сіе неподобно писалъ еси: еже убо како рождшимъ своимъ чадомъ

а. *Іоанн. 1, гла 4.*  
 б. *Въ Р. и Э. царски.*

с. *Въ В. не въ книгѣ.*  
 д. *Въ Э. и нѣкогда (отъ друзей).*





## III.

## БРАТВОЕ ОТВѢЩАНІЕ

## КНЯЗЯ АНДРЕЯ КУРБСКАГО

НА ЗЪЛО ШИРОКУЮ ЭПИСТОЛІЮ

## ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ МОСКОВСКАГО.

Курбскій отвѣчаетъ на предыдущее посланіе, что царь постыдился бы писать такъ нескладно, подобно *нестовой бабѣ*, въ чужую, просвѣщенную страну, и что онъ, злополучный изгнанникъ, заслуживаетъ не укоризнѣ, а утѣшенія. Не знаетъ, чего хочетъ Іоаннъ, погубивъ всѣхъ потомковъ Владиміра святаго, и отнявъ у бояръ все, до послѣдней рубахи. Думалъ отвѣчать на каждое слово царское, но не рѣшился, предавая все суду Божію, и считая рыцарю неприличнымъ ругаться, подобно рабу.

Широковѣщательное и многошумящее твое писаніе пріяхъ, и выразумѣхъ и познахъ, иже отъ неукротимаго гнѣва съ ядовитыми словесы отрыгано, еже не токмо царевнѣ, такъ великому и во вселеннѣй славимому, но и простому, убогому воину сіе было не достойно; а наипаче такъ отъ многихъ священныхъ словесъ хватано, и тѣ со многою яростію и лютостію, ни строками, а ни стихами, яко обычай искуснымъ и ученымъ, аще о чемъ случится кому будетъ писати, въ краткихъ словесѣхъ много разумъ замыкающе; <sup>а</sup> но зѣло паче мѣры преизлишно и звязливо, <sup>б</sup> цѣлыми книгами, и паремьями <sup>с</sup> цѣлыми, и посланьями! Тутю же о постеляхъ, о тѣлогрѣяхъ, и инья безчисленныя, воистину, яко бы неистовыхъ бабъ басни; <sup>297</sup>) и такъ варварско, яко не токмо ученымъ и искуснымъ мужемъ, но и простымъ, и дѣтѣмъ со удивленіемъ и смѣхомъ, наипаче же въ чужую землю, идѣже нѣкоторые челоувѣцы обрѣтаются, не токмо въ грамматическихъ и риторскихъ, но и въ діалектическихъ и философскихъ ученіяхъ искусныя. <sup>д</sup>

а. Въ *Д.* заключающимъ.с. *Притчами*.б. Такъ я читаю; т. е. нескладно, несвязно; въ *П.* и *д.* Изъ *Д.*; въ *П.* ученихъ; въ *К.* ученыя.в. звязливо; въ *Р.* вязливо; въ *К.* вязливо.

Но еще къ тому, и ко мнѣ человѣку смирившемуся уже до зѣла, во странствѣ, много оскорбленному и безъ правды изгнанному, аще и многогрѣшному, но очи сердечныя и языкъ не неученый<sup>а</sup> имущу, такъ претительнѣ и многошумяще, прежде суда Божія, претити и грозити! И вмѣсто утѣшенія, въ скорбѣхъ мнозѣхъ бывшему, аки забывъ и отступивши пророка (*не оскорбляй, рече, мужа въ бѣдѣ его, довольно бо такому*), яко твое величество меня неповиннаго въ странствѣ такими, во утѣшенія мѣсто, посѣщаешь! Да будетъ о семъ Богъ тебѣ судьей! И сиче грызти кусательнѣ<sup>б</sup> за очи неповиннаго мя мужа, отъ юности нѣкогда бывшаго вѣрнаго слугу твоего! Не вѣрую, иже бы сіе было Богу угодно.

И уже не разумѣю, чего уже у насъ хоцещи? Уже не токмо единоплемянныхъ княжатъ, влекомыхъ отъ роду великаго Владиміра, различными смертми поморилъ еси, и движимыя стяжанія и недвижимыя, чего еще былъ дѣдъ твой и отецъ не разграбилъ, но и послѣднихъ срачицъ, могу рещи со дерзновеніемъ, по евангельскому словеси, твоему прегордому и царскому величеству не возбранихомъ. А хотѣхъ на каждое слово твое отписати, царю! и могъ бы избраннѣ: понеже, за благодатію Христа моего, и языкъ маю отеческій,<sup>с</sup> по силѣ моей наказанъ,<sup>д</sup> аще уже и во старости моей здѣ приучихся<sup>е</sup> сему;<sup>288</sup>) но удержажъ руку со тростию, сего ради: яко и въ прежнемъ посланію своемъ написахъ ти, возлагаючи все сіе на Божій судъ, и умыслихъ и лучше разсудихъ здѣ въ молчаніи пребыти, и тамо глаголати, предъ маестатомъ<sup>ф</sup> Христа моего со дерзновеніемъ, вкупѣ со всѣми избѣенными и гонимыми отъ тебя, яко и Соломонъ рече: *тогда, рече, станутъ праведніи предъ лицемъ мучащихъ;*<sup>г</sup> тогда, егда Христосъ придетъ судити, и возглаголютъ со многимъ дерзновеніемъ со мучащими или обидящими ихъ, идѣже, яко и самъ вѣси, не будетъ лицепріятія на судѣ ономъ, но каждому человѣку правость сердечная и лукавство изъявляемо будетъ; вмѣсто же свидѣтелей, самого každого свойственно совѣсти вопіюще и свидѣтельствующе. А къ тому еще и то, иже не достоятъ му-

а. Въ П. понаученный.

б. Въ Ар.: въ П. кусательнѣ; въ К. и сиче грости кусательнѣ.

с. Въ Р. имѣю антически.

д. Г. с. выучился, усталъ.

е. Въ В. приучихся; въ З. поучихся.

ф. Въ П. на полк: предъ престоломъ (*предъ величествомъ.*)

г. Книг. Премудр. Солом. гл. 5.

жемъ рыцарскимъ сваритися, аки рабомъ, паче же и зѣло срамно самимъ христіаномъ отрыгати глаголы изъ устъ нечистые и кусательные, яко многожды рѣхъ и прежде. Лучше умыслихъ возложити упованье мое на всемогущаго Бога, въ трехъ лицѣхъ славимаго и поклоняемаго: ибо Онъ есть свидѣтель на мою душу, иже не чую ся предъ тобою винна ни въ чесомъ же. А сего ради, пождемъ мало: понеже вѣрую, иже близъ, на самомъ прагѣ предверія надежды нашея христіанскія, Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа пришествіе. <sup>299)</sup> Аминь.



## IV.

## ГРАМОТА

ПО С Л А Н Н А Я

## О Т Ъ   Г О С У Д А Р Я

ИЗЪ ВОЛОДИМИРА ЛИВОНСКАГО

к о

## КНЯЗЮ АНДРЕЮ КУРЬСКОМУ

О О КНЯЗЕМЪ АЛЕКСАНДРОМЪ ПОЛУБЕНСКИМЪ. <sup>300)</sup>

Прописавъ весь титулъ свой и со смиреніемъ напомнивъ Курьскому о дарованныхъ Богомъ побѣдахъ надъ Нѣмцами, Литвою и Татарами, царь снова разбираетъ первое письмо его: разсматриваетъ въ особенности выраженіе *растланный умомъ*, и доказываетъ, что оно прилично не ему, царю, а боярамъ, которые а) предпочли царевичу Феодору князя Прозоровскаго; б) судили сего послѣдняго съ Сицкимъ, въ укоризну самому Іоанну; в) честили дочерей Курлятевыхъ, а царицу проклинали; г) погубили царицу Анастасію Романовну; е) довели царя до *Кроновыхъ жертвъ*; ф) наконецъ хотѣли избрать на царство Владимира Андреевича. — Сознается въ строгости иѣръ, вынужденныхъ строитивостію бояръ; говоритъ, что вся *матерь* измѣнниковъ тщетна, что и безъ нихъ Русское оружіе торжествуетъ, что грады Германскіе падаютъ силою креста животворящаго, и что Богъ принесъ его, царя, въ самый Вольмаръ, гдѣ думалъ укрыться Курьскій. Сѣется надъ бѣгствомъ его. Въ заключеніе совѣтуетъ одуматься, и увѣряетъ, что сіе письмо писано не изъ гордости, а къ воспоминанію исправленія его.

Всемогущія и вседержащія десницы дѣланію держащаго всея земли концы Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа, иже со отцемъ и

святимъ духомъ, во единствѣ покланяема и славима, милостію своею благоволили намъ скипетры Россійскаго царствія смиреннымъ и недостойнымъ рабомъ своимъ, и отъ его вседержавныя десницы христоносныя хоругви, сице пишемъ мы, великій государь царь и великій князь Іоаннъ Васильевичъ всея Русіи, Владимірскій, Московскій, Новгородскій, царь Казанскій, царь Астраханскій, государь Псковскій и великій князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій и иныхъ, государь и великій князь Новагорода Низовскія земли, Черниговскій, Рязанскій, Полоцкій, Ростовскій, Ярославскій, Бѣлоозерскій, государь отчинный и обладатель земли Лифляндскія Нѣмецкаго чину, Удорскій, Обдорскій, Кондійскій и всея Сибирскія земли и Сѣверныя страны повелитель — бывшему нашему боярину и воеводѣ, князю Андрею Михайловичу Курбскому.

Воспоминаю ти, о княже! со смиреніемъ: смотри Божія смотрѣнія величество, еже о нашихъ согрѣшеніяхъ, паче жъ о моемъ беззаконіи, ждый моего обращенія, иже паче Манасіи беззаконовахъ, кромѣ отступленія, но не отчаяваюся Создателя милосердія, во еже спасену быти ми, яко жъ рече во святомъ своемъ евангеліи, иже *радуется о единомъ грѣшницѣ кающемся, нежели о девяти десяти и девяти праведныхъ*, такожде, *о овцахъ и о драмахъ* притчи. Аще бо и паче песка морскаго беззаконія моя, но надѣюсь на милость благоутробія Божія: можетъ пучиною милости своея потопити беззаконія моя, яко же и нынѣ грѣшника мя суца, и блудника, и мучителя помилова, и животворящимъ своимъ крестомъ иже издревле Амаліка и Максентія<sup>301)</sup> низложи, крестonosной преходицей херугви, и никая же бранная хитрость не потребна бысть, яко не една Русь, но и Нѣмцы, и Литва, и Татарове и многіе языцы свѣдятъ: самъ вопроса ихъ, увѣдай; азъ же сія писати не хочу, понеже не моя побѣда, но Божія. Тебѣ жъ отъ многихъ мало воспомяну<sup>a</sup> вся досады, яже писалъ еси ко мнѣ, прежь сего восписалъ ти о семъ подлинно; нынѣ же отъ многа малая воспоминаю ти. Помяни реченное во Іовѣ: *обшедь землю и прошедь поднебснью*,<sup>b</sup> тако и вы хотѣсте съ попомъ Селивестромъ и съ Алексѣемъ Адашевымъ и со всѣми своими семьями подъ ногами своими всю Русскую землю видѣти; Богъ же дастъ власть, ему жъ хоцетъ.

a. Такъ я чиняю; въ подл. воспоминаю.

b. Книг. Іова, гл. 1. (слова діавола.)

Писалъ еси, что азъ «растлѣненъ»<sup>а</sup> умомъ, яко ни въ языцѣхъ именуема:»<sup>302)</sup> и я паки тебя судю и поставлю съ собою: вы ль растлѣнны, или азъ? что азъ хотѣлъ вами владѣти, а вы не хотѣли подъ мою властію быти, и азъ за то на васъ опалялся?<sup>б</sup> И паче вы растлѣнны, что не токмо повинны хотѣсте мнѣ быти и послушны, но и мною владѣсте, и всю власть съ меня снясте, и сами государилися, какъ хотѣли, а съ меня все государство сняли: словомъ азъ быхъ государь, а дѣломъ ни чего не владѣлъ.<sup>303)</sup> Коликія напасти азъ отъ васъ пріялъ, колико оскорбленіе, коликія досады и укоризны! И за что? Что моя предъ вами исперва вина? Кого чимъ оскорбилъ? То ли моя вина, что Прозоровскаго полторасти чети Феодора ° сына дороже? По памяти и косу: съ какою есть укоризною ко мнѣ судили Сипкаго съ Прозоровскими, и какъ обыскивали, кабы злодѣя! Ино та земля нашихъ головъ дороже?<sup>304)</sup> И сами Прозоровскіе каковы предъ нами? Ино то ужъ мы въ ногу ихъ не судны! А у батюшки, за Божіимъ милосердіемъ, и пречистыя Богородицы милостію, и великихъ чудотворцевъ молитвами, и Сергіевою милостію, и батюшковымъ благословеніемъ, и у меня Прозоровскихъ было не одно сто. А Курлятевъ былъ почему меня лучше? Его дочерямъ всякое узорочье покупай благословно и здорово, а моимъ дочерямъ проклято и за упокой! Да много того; и такихъ мнѣ отъ васъ бѣдъ всего того не испсати.

А и съ женою меня вы прочто разлучили? Только бы у меня не отняли юницы моя: <sup>305)</sup> ино бы Кроновы жертвы<sup>д</sup> не было. А будетъ моляшь: «что азъ о томъ не терпѣлъ и что ты не сохранилъ:» ино вси есмя человѣцы. Ты чего для понялъ стрѣleckую жену? Только бь есте на меня съ попомъ не стали; ино бь того ничего не было: все то учинилося отъ вашего самовольства. А князя Володимира на царство для чего есте хотѣли посадити, а меня и съ дѣтьми извести?<sup>306)</sup> А азъ восхищенъ ли, или ратью, или кровью сѣлъ на государство? Народился есми, Божіимъ изволеніемъ, на царствѣ; и не помню того, какъ меня батюшка пожаловалъ благословилъ государствомъ, и взросъ есми на государствѣ. А князю Володимиру почему было быти на государствѣ? Отъ четвертаго удѣльнаго родился.<sup>307)</sup> Что его достоинство

а. Такъ я читаю; въ подл. растрѣненъ.  
б. Гимнался, ярылся.

в. Царевича Феодора.  
д. Влуда.

къ государству? Которое его поколѣнье? Развѣе ваша измѣны къ нему, да его дурости? Что вина моя передъ нимъ? Что ваши жъ дяди и господа отца его уморили въ тюремѣ, а его и съ матерью также держали въ тюремѣ.<sup>308</sup>) И я его и мать отъ того свободи и держалъ въ чести и въ дружествѣ; а онъ было уже отъ того и отшелъ. И язъ такія досады стерпѣти не могъ: за себя есмь сталъ!<sup>a</sup> И вы почали противъ меня больше стояти, да измѣняти; и я потому жесточайше почалъ противъ васъ стояти: язъ хотѣлъ васъ покорити въ свою волю, и вы за то какъ святыню Господню осквернили и поругали! Осердися на человѣка, да Богу ся приразили. Колико церквей и монастырей и святыхъ мѣсть испоругали есте и осквернили! Сами о томъ Богу отвѣтъ воздадите. О семъ же паки умолчу; а нынѣ о настоящемъ восписую ти. Смотри, о княже! Божія судьбы, яко Богъ даетъ власть, ему жъ хоцетъ: вы убо, яко діаволь, съ Селивестромъ попомъ и съ Алексѣемъ Адашевымъ рекосте, яко же опъ во Іовѣ хваляся:<sup>b</sup> *обыдохъ землю и прошедъ поднебесную, вся подъ ногами учинилъ; и рече ему Господь: внялъ ли<sup>c</sup> на моего Іова?* тако убо и вы мнѣ хотѣсте подъ ногами у васъ быти и всю Русскую землю: но вся мать<sup>d</sup> ваша ни во что жъ бысть, Божіимъ изволеніемъ. Сего ради трость наша наострѣя къ тебѣ писати. Яко же рекосте: *нѣсть людей на Русіи! некому стояти!* и нынѣ васъ нѣтъ: кто же нынѣ претвердые грады Германскіе взимаеть? Сила животворящаго креста, побѣдившая Амалика и Максегтія, грады взимаеть! Не дожидаются грады Германскіе браннаго бою, но явленіемъ животворящаго креста поклоняють главы своя. А гдѣ по грѣхомъ, по случаю животворящаго креста явленія не было, ту и бой былъ. Много отпущено всякихъ людей: спроса ихъ, увѣдай.

А писалъ себѣ въ досаду, что мы тебя въ далоконные грады, кабы опаляючися, посылали: ино нынѣ мы, Божією волею, своею сѣдиною и далѣ твоихъ далоконныхъ градовъ прошли, и коней нашихъ ногами переѣхали всѣ ваши дороги, изъ Литвы и въ Литву, и пѣши ходили, и воду во всѣхъ тѣхъ мѣстахъ пили: ино ужъ ли не лъзя говорить, что не вездѣ коня нашего ноги были? И гдѣ еси хотѣлъ успокоенъ быти отъ всѣхъ трудовъ твоихъ, въ Волмерѣ, и тутъ на покой

a. Такъ я читаю; въ подл. старъ.  
b. Книг. Іова, гл. 1.

c. Такъ я читаю; въ подл. князь ли.  
d. (Иеросоліме).

твой Богъ насъ принесъ; и гдѣ чаялъ ушелъ, а мы тутъ, за Божіею волею: съгнали! И ты тогда дальноконечнѣ поѣхалъ. И сія мы тебѣ отъ многа мало написахомъ. Самъ себѣ разсуди, что ты, и каково дѣлалъ, и за что? и Божія смотрѣнія величества о насъ милости разсуди, и что ты сотворилъ? Сія въ себѣ разсмотри и самъ себѣ раствори сія вся. А мы тебѣ написахомъ сія вся, не гордяся, ни дмяся: Богъ вѣсть; но къ воспоминанію твоего исправленія, чтобъ ты о спасеніи души своея помыслилъ. — Писанъ въ нашей отчинѣ Лифляндскія земли, во градѣ Волмерѣ, лѣта 7086 (1577), государствія нашего 43, а царствъ нашихъ: Россійскаго 31, Казанскаго 25, Астраханскаго 24.



## V.

## НА ВТОРУЮ ЭПИСТОЛЮ

## ОТВѢЩАНІЕ

## ЦАРЕВИ МОСКОВСКОМУ

У Б О Г А Г О

## АНДРЕЯ КУРЬСКАГО, КНЯЗЯ КОВЕЛЬСКАГО.

Курбскій считаетъ себя недостойнымъ быть царскимъ исповѣдникомъ. Не вѣритъ смиренію и покаянію Іоанна. Укоряетъ его въ оклеветаніи благочестивыхъ мужей, въ неблагодарности къ Сильвестру, исцѣлившему на время царскую душу. Исчисляетъ бѣдствія Россіи, по изгнаніи и побіеніи доблестныхъ сигклитовъ: а) голодъ; б) созженіе врагами Москвы; в) опустошеніе Россіи; г) срамное бѣгство царя отъ Крымскихъ Татаръ. Оправдываетъ себя въ приписываемыхъ ему Іоанномъ преступленіяхъ: а) въ удаленіи изъ Россіи; б) въ разореніи Великолуцкой области; в) въ связи съ Татарами; г) въ смерти царицы Анастасіи; е) въ намѣреніи возвести на престолъ князя Владиміра Андреевича. Не вѣритъ успѣхамъ царскаго оружія въ Ливоніи; не понимаетъ, о какихъ узорчыхъ, Кроновыхъ дѣлахъ и стрѣлцкихъ женахъ писалъ Іоаннъ. Считаетъ излишнимъ оправдывать себя въ замыслѣ овладѣть Ярославлемъ. Въ доказательство же, что невольное бѣгство не есть измѣна, приводятъ два отрывка изъ Цицерона. Исчисляетъ пагубные плоды ласкателей: а) срамныя побѣды враговъ надъ Русскимъ воинствомъ; б) созженіе Москвы Татарами; в) паденіе Полоцка; г) непонятное ослѣпленіе царя, который, при всеобщихъ бѣдствіяхъ отечества, при непрестанномъ пораженіи восвоя, думаетъ, будто бы сила животворящаго креста ему помогаетъ. Убѣждаетъ вспомнить первые дни царствованія и смириться. Въ заключеніе не совѣтуетъ писать въ чужія земли къ чужимъ слугамъ.



Во странствѣ пребывающе<sup>а</sup> и во убожествѣ отъ твоего гоненія, титуль<sup>б</sup> твой величайшій и должайшій оставя (запе ото убогихъ тебѣ, великому царю, сіе не потребно; но негли отъ царей царемъ сіе<sup>с</sup> прилично таковыя именованія, со презлишнымъ продолженіемъ исчитати); а еже исповѣдь твою ко мнѣ, яко ко единому презвитеру, исчитаеши по ряду, сего азъ недостойнъ, яко простый человекъ, въ военномъ<sup>д</sup> чину сущъ, и краемъ уха послушатл, а наипаче же многими и безчисленными грѣхи обтягченъ.<sup>е</sup> А всяко, воистину достойно было радоватися и зѣло веселитися не токмо мнѣ, нѣкогда рабу твоему вѣрному бывшу, но и всѣмъ царемъ и народомъ христіанскимъ, аще бы твое было истинное, яко въ ветхомъ Манасіино, покаяніе: ибо глаголютъ его, по кровопійствахъ и неправдахъ, покаявшаго, и въ законѣ Господнѣ живуща, аже до смерти кротко и праведно, и ни много же, а ни мало<sup>г</sup> къ тому обидѣвша; въ новомъ же, яко Закхенно<sup>ж</sup> прехвальное покаяніе и возвращеніе четверосугубное избобженнымъ отъ него.

И аще бы согласовало твое покаяніе тымъ священнымъ узрокомъ, ихъ же отъ священнаго писанія приемлюци, приводяхъ яко отъ ветхаго, такъ и отъ новаго! Тѣ же потомъ, во эпистоли твоей, въ послѣдующихъ, является не токмо не согласно, но изумительно и удивленія достойно, и зѣло на обѣ бедра<sup>в</sup> храмлющее и исхождение<sup>и</sup> неблагочинно являющее внутренняго человека, наипаче же въ земляхъ твоихъ супостатовъ, идѣже мужіе многіе обрѣтаются, не токмо въ внѣшней философіи искусные, но и во священныхъ писаніяхъ сильны: ово презлишигъ уничижаешися, ово презобильнѣ и паче мѣры возноспшися! Господь глаголетъ ко своимъ апостоломъ: *аще и вся заповѣди исполните, глаголите: рабы непотребны есми*; а діаволь подущаетъ насъ, грѣшныхъ, усты точию каятися, а въ сердцѣ превысоцѣ о себѣ держати и святымъ преславнымъ мужемъ ровнятися. Господь повелѣваетъ: *никого же прже суда осуждати и берно изъ своего ока первѣе отымати, и потомъ сучецъ изъ брата око изымати*; а діаволь подущаетъ точию словомъ проблековати,<sup>к</sup> акы бы то покаяніе, дѣломъ

а. Въ П. и Ар. пребывающему.

б. Тѣмъ съ орр, епис.: въ П. титуль.

с. Слово: по погли отъ царей царемъ сіе, нѣмъ въ П.

д. Въ П. оуб. свое помят.

е. Въ Ар. са. обтягченъ; въ В. ириб. осми.

г. Изъ Ар. и В.: въ П. и ни мно, а ни мало; въ К. и

Р. и никогоже ни мало.

г. Въ Р. заклени.

в. Изъ В. и Ар.: въ П. обѣд; въ Э. колѣна.

и. Въ Р. мжеденіе; въ В. ухжаденіе.

к. Въ Р. и Э. проблековати.

же не токмо возноситься и гордиться по безчисленныхъ беззаконіяхъ и кровопролитіяхъ; но и парочитыхъ святыхъ мужей не токмо проклинати учишься, <sup>а</sup> но и діаволомъ нарицати, яко Христа древле Жидове ово льстецомъ и бѣснующимъ, ово о Велзаулѣ <sup>б</sup> князѣ бѣсовстѣмъ, изгонящемъ бѣсы: яко во эпистолиі твоего величества зрится, иже правовѣрныхъ и святыхъ мужей діаволомъ нарицаешь, и духомъ Божиимъ водимыхъ, духомъ бѣсовскимъ не срамляешия потваряти, <sup>с</sup> аки отступивши великаго апостола: *никто же бо, рече, нарицаетъ Исуса Господомъ, токмо духомъ святымъ.* А кто христіанина правовѣрнаго оклеветуетъ, не его оклеветуетъ, но самого духа святаго, пребывающаго въ немъ, и грѣхъ неисцѣлимый на главу свою самъ привлечитъ, яко Господь рече: *аще кто хулитъ на духа святаго, не оставится ему ни въ сей вѣкъ, ни въ будущій.*

И къ тому еще, чтò напгнущательнѣйшаго и пресквернѣйшаго! еже исповѣдника твоего потваряти и сикованціи <sup>д</sup> на него умышляти, который душу твою царскую къ покаянію привелъ, грѣхи твои на своей выи носилъ, и взявши тя отъ преявственнѣйшихъ сквернъ, яко чиста, предъ напчистѣйшимъ царемъ, Христомъ Богомъ нашимъ, исчисти покаяніемъ, поставилъ! Се тако ли воздаешь ему и по смерти? О чудо! яко зависть, отъ презлыхъ и прелукавыхъ маньяковъ <sup>е</sup> твоихъ сшита, <sup>ф</sup> и по смерти, на святыхъ и преподобныхъ мужей не угаснетъ! Не ужасаетиися, о царю! притчи Хамовы, <sup>г</sup> иже насмѣвался наготѣ отчей? Како снесено бысть о томъ на исчадія его проклятіе! И аще таковая притча отъ тѣлесныхъ отцѣхъ случилась, кольми паче отъ духовныхъ должны есмя покрывати, аще бы нѣчто и случилось, человѣчeskія ради немощи, яко то и ласкатели твои клеветали на онаго презвитера, иже бы тя устрашалъ не истинными, но льстивыми видѣніи! Воистину, и азъ глаголю: льстецъ онъ былъ, коварецъ, <sup>и</sup> и благокозненъ: понеже ялъ тя, <sup>и</sup> исторгнувши, отъ сѣтей діавольскихъ и отъ челюстей мысленнаго льва, <sup>к</sup> и привелъ было тя ко Христу Богу нашему. То же воистину и врачеве премудрыя творять, дикія мяса и неудобь

а. Въ Д. учить тя.

б. Въ В. о Велзаулѣ; въ Д. о Вельзевулѣ; т. е. при помощи Вельзевула.

с. Такъ я читаю; т. е. клеветать; въ П. и Ар. потварять; въ В. повторять.

д. Въ П. Б. и Р. на поляхъ: жесшипаніи.

е. Въ В. малъ яко въ (ласкателей, безумныхъ).

ф. Въ В. считая; въ Р. считая.

г. Сынъ Ноевъ.

и. Въ Р. и Б. коваренъ.

и. Изъ Ар.; въ П. ястра.

к. Въ Р. мысленъ наговать.

цѣлпмыя гагрпны бритвамп рѣжутъ, ажъ до живаго тѣла, и потомъ наводятъ <sup>а</sup> по малу и испѣляютъ недужныхъ: такожь и онъ творилъ презвитеръ, блаженный Селивестръ, видяще недуги твои душевные многими лѣты застарѣвшіеся и неудобные ко испѣленію. Яко нѣцы премудрые глаголютъ: «Застарѣвшіеся, рече, злые обычаи въ душахъ «человѣческихъ многими лѣты, во естество <sup>б</sup> прелагаются и неудобъ «исцѣльны бывають;» такожь и онъ, преподобный, неудобъ испѣльнаго ради твоего недуга, прилагалъ пластыри, ово кусательными словесы пападающе на тя и порицающе, яко бритвою непреподобные нравы наказаніемъ жестокиѣмъ рѣжуще (негли онъ памяталъ пророческое слово: <sup>с</sup> *да претерпишь лучше*, рече, *раны* <sup>д</sup> *пріятеля, неже ласкательныя цѣлованія вражія*; ты же не воспоминалъ того, или забылъ, прельщенъ будучи отъ презлыхъ и прелукавыхъ, отогналъ еси его отъ себя и Христа нашего съ нимъ), ово, яко уздоу крѣпкою со браздами, невоздержаніе и преизлишную похоть и ярость твою востязаетъ. <sup>309</sup>) Но сбываетъ на немъ Соломоново слово: *Накажи*, рече, *праведника, и приложитъ* <sup>е</sup> *со благодареніемъ примати*; и паки: *обличай премудра, и возлюбитъ* <sup>ф</sup> *тя*; <sup>г</sup> прочіе же, послѣдующіе стихи умолчу, возлагающе ихъ царской совѣсти твоей, вѣдуще тя священнаго писанія искуснаго; а къ тому да не зѣло приражуся кусательными словесы ко твоей царской <sup>ж</sup> высотѣ, азъ, убогій, яко могучи вмѣщая, да укроюся отъ свары: понеже зѣло не достоинъ намъ воиномъ, яко рабомъ, сваритися.

А могъ бы еси и вспомануть на то, яко во время благочестивыхъ твоихъ дней, вещи <sup>в</sup> тобѣ, по волѣ благодати ради Божія, обращались, за молитвами святыхъ и за избранныѣмъ совѣтомъ нарочитыхъ снглятовъ твоихъ; и яко потомъ, егда прельстили тя презлые и прелукавые челоѣкоугодники (о нихъ же вси мудрые согласуютъ, яко въ царствѣ, идѣже любятъ ихъ, ничто же можетъ смертоноснѣйшія язвы быти, паче ихъ), ласкатели, пагубники твои и отечества своего, яко и что приключилося и яковые, отъ Бога поупущенные, глады, глаголю, и стрѣлы повѣтренныя, и послѣди мечъ варварскій, мститель закона Божія, и пресловутаго <sup>и</sup> града Москвы внезапное созженіе, и вся Рос-

а. *Врачуютъ.*

б. *Въ З. въ отечество.*

с. *Испія.*

д. *Въ З. нравы.*

е. *Въ Ш. предложитъ; въ З. приложитъ; въ Р. предло-*

*житъ (постаритися).*

с. *Примч. Солом. гл. 9.*

г. *Въ Б. дерякой.*

в. *Въ З. видше.*

и. *Изъ Б. и Р.; въ Ш. Б. и З. пресловутаго.*

сійскія земли спустошеніе! и — что наигоршаго и срамотнѣйшаго — царскія души опроверженіе и въ бѣгство \* плещь царскихъ, прежде храбрыхъ бывшихъ, обращеніе, яко нѣщыи здѣ намъ повѣдаютъ, акы бы, хороняся тогда отъ Татаръ по лѣсомъ, со кромѣшники твоими вмалѣ гладомъ не погябъ еси! <sup>310</sup>) А той же Измаильтескій пещь прежде, когда богоугодно пребывалъ еси, предъ нами, наимнѣйшими слугами твоими, и на полѣ дикомъ бѣгая, мѣста не нашель, и вмѣсто нынѣшнихъ превеликихъ и тяжкихъ даней твоихъ, ими же накупаешъ его на христіанскую кровь, нашими саблями воиновъ твоихъ въ бусурманскія головы было плачено, или дань давано ему.

А еже пишеши, ямянующе насъ измѣнники для того, иже есмя принуждены были отъ тебя по неволѣ крестъ цѣловати, яко тамо есть у васъ обычай, аще бы кто не присягнулъ, горчайшею смертію да умретъ; на сіе тебѣ отвѣтъ мой: всѣ премудрые о семъ згажаются, <sup>b</sup> аще кто по неволѣ присягаетъ или клянется, не тому бываетъ грѣхъ, кто цѣлуетъ, но паче тому, кто принуждаетъ, аще бы и гоненія не было; аще ли же кто, прелютаго ради гоненія, не бѣгаетъ — акы бы самъ себѣ убойца, противящеся Господню словеси: *аще*, рече, *ионятъ васъ во градъ, бѣгайте во другій*; <sup>c</sup> а къ тому и образъ Господь Богъ нашъ показалъ вѣрнымъ своимъ, бѣгающе не токмо отъ смерти, но и отъ зависти богоборныхъ Жидовъ.

А еже реклъ еси, иже акы бы азъ, разгнѣвався на человекъ, а приразися Богу, сирѣчь церкви Божіи разорилъ и поपालилъ; на сіе отвѣщаю ти: или насъ туне не оклеветуй, или выглади, <sup>d</sup> царю! письмо: иже и Давыдъ принужденъ былъ, гоненія ради Саулова, со поганскимъ царемъ на землю Израилеву воевати; азъ же не отъ поганскихъ, но отъ христіанскихъ царей заповѣданіе исполняхъ, заповѣданіемъ ихъ хождахъ. Но исповѣдую ти грѣхъ мой: иже принужденъ быхъ, за твоимъ повелѣніемъ, Витебское великое мѣсто и въ немъ двадцать четыре церкви христіанскихъ сожещи; тако же и отъ короля Сигизмунда-Августа принужденъ быхъ Луцкія волости <sup>e</sup> воевати, и тамо зѣло стрегли есмы, вкупѣ со Корецкимъ княземъ, <sup>311</sup>) иже бы невѣрные

а. Въ Р. вбесто; въ Э. вмѣсто.

б. Въ К. и Р. на погы: согласуются.

с. Въ П. ялма словъ: насъ во градъ, бѣгайте во другій; а къ тому и образъ. Они ялмы изъ Ар. К.

Р. Б. и Э.

д. Въ П. К. и Р. выглади: въ Б. и Ар. вы глаголати въ Э. выглади.

е. Изъ Р; въ П. Б. и Э. власти.

церквей Божіихъ не жгли и не разоряли; и воистину не возмогохъ, множества ради воинства, устреци: понеже пятнадцать тысящей тогда съ намъ было войска, между которыми не мало было ово варваровъ Измаильтескихъ, ово другихъ еретиковъ, обновителей древнихъ ересей, враговъ креста Христова, и безъ нашего вѣдома, по исхожденію нашему закрадшеса, нечестивые сожгли едину церковь и съ монастыремъ: да свидѣтельствуютъ а семь мнихи, яже пущени были отъ насъ изъ плѣненія! А потомъ, аки по лѣтѣ единомъ, непріятель твой главный, царь Перекопскій, присылалъ яко кролеви моляся, такъ и насъ просячи, иже бы пошелъ есть съ нимъ на тую часть Русскія земли, яжъ подъ державою твоею; азъ же, повелѣвающу ми и кролеви, отрекохся: не восхотѣхъ и помыслити сего безумія, еже бы шелъ подъ бусурманскими херунгами<sup>а</sup> на землю христіанскую съ чужимъ царемъ, безвѣрникомъ. Потомъ и самъ кроль тому удивился и похвалилъ мя, иже самъ не угодился азъ безумнымъ, прежде мене на сіе дерзнувшимъ.

А еже пишеша, аки бы царю твоему счаровано и тебя съ ней разлучено отъ тѣхъ предреченныхъ мужей и отъ меня: азъ ти за оныхъ святыхъ не отвѣщаю: бо вещи<sup>б</sup> вопіютъ, трубы явленнѣйше гласъ испушающе, о святыхъ ихъ и добродѣтели; о мнѣ же вкратцѣ отвѣщаю ти (сирѣчь по великой неволѣ: принужденъ бо быхъ отъ тебя; аще бы ти не отвѣскахъ правды, и былъ бы яко безсловесенъ, или повиненъ тому, чимъ мя напрасно оклеветуешь): аще и зѣло многогрѣшенъ есмь и недостойнъ, но обаче рожденъ быхъ отъ благородныхъ родителей, отъ племени жъ великаго князя Смоленскаго Феодора Ростиславича, яко и твоя царская высота добръ вѣси отъ лѣтописцевъ Русскихъ, иже тое пленицы<sup>в</sup> княжата не обyklи тѣла своего ясти и крове братіи своей пити, яко есть нѣкоторымъ издавна обычай, яко первѣе дерзнулъ Юрій Московскій въ ордѣ на святаго великаго князя Михайла Тверскаго, а потомъ и прочіе, суще<sup>д</sup> во свѣжей еще памяти и предъ очима, что Углицкимъ учинено и Ярославичемъ и прочимъ единыя крови, и како ихъ всероднѣ заглажено и потреблено . . . еже ко слышанію тяжко,<sup>е</sup> ужасно!... отъ сосдовъ матернихъ оторвавши, во прерачныхъ темни-

а. Въ Р. хоруггами.

б. Въ Э. вѣще.

в. Того поколѣнія.

д. Въ П. ошибкою; суще.

е. Въ Б. также.

цахъ затворенно и многими лѣты поморенно, и внуку оному блаженно-му и присно Боговѣнчанному! \* <sup>312)</sup> А тая твоя царица, мнѣ, убогочу, ближняя сродница, яко узришь сродство оно на странѣ того листа написано. <sup>313)</sup>

А о Володимерѣ братѣ воспоминаешъ, аки бы есть мы его хотѣли на царство: воистину, о семъ не мыслихъ: понеже и не достоинъ былъ того. А тогды жъ есмь угадалъ <sup>b</sup> грядущее мнѣніе твое на мя, когда еще сестру мою насиліемъ отъ меня взялъ еси за того-то брата твоего, наипаче же, могу поистинѣ рещи со дерзновеніемъ, въ тотъ вашъ издавна кровопивственный родъ. <sup>314)</sup>

А еже хвалишися и величаешися горѣ и долу, ниже Лифлянтовъ окаянныхъ поработилъ еси, аки бы животворящаго креста силою: не вѣмъ и не разумѣю, аще бы то вѣрѣ было подобно: подобнѣйше, съ разбойническихъ крестовъ хоругвями! Иже еще кролеви нашему, отъ маестата <sup>c</sup> своего не двигшуся, и вся шляхта въ домѣхъ своихъ пребывающе и все воинство кролево при кролѣ на мѣстѣхъ было, а уже кресты тые во многихъ мѣстѣхъ поломались отъ нѣякаго жабки, <sup>d</sup> а въ Кеси, стольномъ градѣ, отъ Латышей; а сего ради поистинѣ, не Христовы кресты, но погибшаго разбойника, <sup>e</sup> яко предъ разбойникомъ ношено. Гетманижъ Ляцкіе <sup>f</sup> и Лптовскіе еще и не начнали готовитися сопротивъ тебѣ, а твои окаянные воеводишки, а праведнѣйши калики рекше, изъ подъ крестовъ твоихъ влачими въ чимбурѣхъ <sup>g</sup> здѣ, на велкомъ сонмѣ, <sup>h</sup> идѣже различные народы бывають, ото всѣхъ подсмѣваеми и наругаеми, окаянніи, на прескверное и вѣчное твое постыденіе и всеа святорусскія земли, и на посрамощеніе народовъ, сыновъ Русскихъ!

А еже пишеши о Курметевѣ, о Прозоровскихъ, и о Сидчихъ, и не вѣмъ о якихъ узорочьяхъ, и за упокой, предпоминаючи <sup>i</sup> Кроновы и Афродитовы дѣла, и стрѣлецкихъ женъ, аки бы нѣчто смѣху достойно и піяныхъ бабъ басни: на сіе отвѣту не потреба, по премудрому Соломону: *глушающему, рече, отвѣцати не подобаетъ*: понеже уже всѣхъ

a. Въ Э. ириб. то же уявлено.

b. Въ Р. уготовалъ.

c. Онь престолои.

d. Въ Р. отъ неа когожанди; въ К. жазки (ля:уики).

e. Въ В. раздлинникъ.

f. Польскіе.

g. Въ канцл.д.г.г. въ Р. на поляхъ: во изісехъ; въ Б. чихъ бурехъ.

h. Въ К. сеймѣ.

i. Въ К. припоминачи.

предреченныхъ, не токмо Прозоровскихъ и Курлетевыхъ, но и елицихъ благородныхъ лютость мучительская пожерла, а въ то время остались калики, ихъ же воеводами поставляти усильствуешь, съ злобу прѣшься упрямъ сопротивъ разума и Бога; а того ради скоро и о грады исчезаютъ, не токмо отъ единого война ужасающесея, и отъ шесту вѣтромъ вѣющаго пропадающе и съ грады, яко жъ во второземліи<sup>а</sup> пишетъ святой пророкъ Моисей: *Единъ, рече, пожнетъ за тысящу, а два двинуть тмы.*

Въ той же эпистоли припаменено, иже на мой листъ уже отписано: но и азъ давно уже на широковѣщательный листъ твой отписалъ, да не возмогохъ послати, непохвальнаго ради обькновенія земель твоихъ, иже затворилъ еси царство Русское, сирѣчь свободное естество человеческое,<sup>б</sup> аки во адовѣ твердынѣ; и кто бы изъ земли твоей похалъ, по пророку до чужихъ земель, яко Иисусъ Сираховъ глаголетъ: ты называешь того измѣнникомъ; а если изымають на предѣлѣ, и ты казнишь различными смертми (такъ жъ и здѣ, тобѣ уподобяся, жестоцѣ творять). И того ради такъ долго не послахъ ти его; а нынѣ яко сію отписъ на нынѣшнюю эпистолю твою, такъ и оную, на широковѣщательный листъ твой прѣжній, посылаю ко величеству высоты твоя. И аще будещи мудръ, въ тишинѣ духа, безъ гнѣва, да прочтеши ихъ! И къ тому молютися: не дерзай уже писати до чужихъ слугъ, паче же, идѣже умѣють отписати, яко нѣкоторый мудрый рече: *Возлаголещи лотнице, да услышиши не хотяще*, сирѣчь отвѣтъ на твое глаголаніе.

А еже пишеши, аки бы тебѣ не покорихся и землю твою хотѣхъ владѣти, измѣнникомъ и изгнанцемъ нарицающе мене: сіе отвѣщаніе оставляю, явственнаго ради отъ тебе навѣту, или потвару, тако же и другія отвѣщанія оставляю, того ради, иже достойно отвѣщати тебѣ и отписати на твою эпистолю, ово сокращая эпистолю мою, къ тебѣ писанную, да не явится варварско, преизлшнихъ ради глаголовъ, ово возлагающе на судъ нелицемѣрнаго судіи Господа Бога нашего, яко и во первыхъ моихъ эпистоляхъ о семъ многожды уже воспоминахъ, и къ тому не хотячи съ твоею царскою высотой азъ, убогій, вяще сваритися.

<sup>а</sup> Въ II. и Ар. на пом. во второзаконіи; въ Р. поде въ Торономіи. <sup>б</sup> Слово: сирѣчь свободное естество человеческое, мнѣ въ II.

А всяко посылаю ти двѣ главы, выписавъ отъ книги премудраго Цицерона, Римскаго налѣпшаго сигклита, яже еще тогда владѣли Римляне всею вселенною. А писалъ тотъ отвѣтъ къ недругомъ своимъ, иже укоряше его изогнанцемъ и измѣнникомъ, тому подобно, яко твое величество насъ убогихъ, не могуще воздержати лютости твоего гоненія, стрѣляюще насъ издали стрѣлами огненными сикованцы твоея туне и всуе.

*Андрей Курбскій княжа на Ковлю.*

**ВЪ БОЕМЪ ПРЕПОДОБІЕ <sup>а</sup> ЕСТЬ ТОМУ НИЧЕСО ЖЕ УБЫВАЕТЪ <sup>б</sup> КО  
БЛАЖЕННОМУ ЖИТІЮ.**

*Отъ премудрыя книги Цицероны, глаголемыя парадоксы, сопро-  
тивъ Антонію отвѣтъ. <sup>315</sup>*

«А ни азъ Марка Регулуса <sup>с</sup> сокрушеннаго, а ни несчастливаго, а ни окаяннаго, <sup>д</sup> никогда быти непщевахъ: <sup>е</sup> ибо вѣмъ, а ни великоуміе <sup>ф</sup> его умучено было отъ Картагеновъ, ни сановитость, <sup>г</sup> ни вѣра, «а ни непоколебимость, а ни всякое преподобіе, <sup>б</sup> ни смыслъ его «самый, который великихъ добротъ помощми вооруженъ и такъ великими собраніи преподобій огражденъ, егда тѣло его торгано было, <sup>и</sup> «расторганъ самъ зансте не могъ быти. Яко и я Маріуса видѣхомъ, «который мнѣ въ счастливыхъ вещахъ, единъ отъ счастливыхъ людей, «а въ противныхъ единъ зъ наивысшихъ <sup>к</sup> мужей видѣлся быти; «наипаче же смертному <sup>л</sup> ничесоужъ быти можетъ благословеннѣйшаго. <sup>м</sup> Не вѣси, неистовниче! <sup>н</sup> не вѣси, яковыя силы преподобіе «маеть; <sup>о</sup> имя себѣ толико преподобія привлекаешь: <sup>п</sup> а что само досто- «итъ, <sup>р</sup> не разумѣешь. Никто же можетъ преблагословеннѣйшій быти, «который есть всесовершенъ въ себѣ, и иже въ себѣ единомъ вся своя

a. Virtus.

b. Nihil deesse.

c. M. Regulum; въ П. рекъ гуляса; въ Р. рекъ глаголюса; въ В. и З. рекъ гуляса.

d. Minus.

e. Nunquam putari.

f. Magnitudo animi.

g. Gravitas.

h. Virtus.

i. Capere tur.

k. Et nimis.

l. Въ П. на полн: сирѣчь чловѣку.

m. Beatius.

n. Iudice.

o. Habere.

p. Unquam.

q. Valeat.



«полагаетъ. А коему надежда, разумъ и мышленіе висеть счастья, <sup>а</sup> «тому ничто же быти можетъ извѣстнаго, ни чесо же твердаго, что «бы вѣдомо мѣлъ, а ни одинаго дня воистину. Тому ты человѣку грози «смертей, або изгнаній прещеньми, <sup>б</sup> если котораго будешь таковаго «обращешь. <sup>с</sup> А мнѣ что ни буди прилучится въ томъ неблагодарномъ «отечествѣ, ни отмовяющему <sup>д</sup> воистину прилучится, не токмо воз- «браняющему. А что и труждахся, что дѣлахъ, або въ чемъ «бодрствовали труды и мышленія моя, аще воистину ничесо же поро- «диль таковаго, ничесо же постигохъ, да на томъ престолѣ былъ бы, «котораго а ни счастья упрямство, <sup>е</sup> а ни недруговъ неправда не поко- «леблетъ. Смерть ли мнѣ грозишь? Иже бы емъ воистину отъ людей! «Або изгнаніе? Да отъ злыхъ отшествіе будетъ ми! Смерть страшна «есть тѣмъ, ихъ же со животомъ вся угасаютъ, а не тѣмъ, которымъ «слава умрети не можетъ; а изгнаніе есть страшно тѣмъ, имъ же яко «бы описано <sup>ф</sup> есть мѣсто обиталища, а не тѣмъ, которые всея земли «округъ <sup>г</sup> мѣсто едино мнѣть. Тебя окаянство, <sup>к</sup> тебя исчезновеніе <sup>и</sup> да- «вятъ, вси, яже тебя блаженнаго, <sup>к</sup> яже тебя цвѣтущаго мнишь. Твоя «похоти тебя торгають: <sup>л</sup> ты днемъ и ночью мучишися; ему же не «довольно есть, что есть, и то самое, что маешь, боишися, иже бы не «долго было; тебя совѣсти щиплютъ <sup>м</sup> злостей твоихъ; тебя страхи «страшать судовъ, законовъ: куды нибуди воззришь, якобы гроза- «тельницы, <sup>н</sup> такъ твои тебя окружають неправды, ажъ тебѣ а ни от- «дохнути допущаютъ. Того ради, яко злому и глупому и гнусному <sup>о</sup> ни- «кому жъ добрѣ быти можетъ; такъ добрый мужъ, мудрый и храбрый, «убогій быти не можетъ. А ни коего преподобіе и обычай похвальны «суть, того бы житіе не похвально было: воистину а ни блюстися «житія <sup>п</sup> потребно, яже похвально. А потреба блюстися, аще бы было «окаянно <sup>к</sup> . . . Того ради, что ни есть похвально, то благословенно «и цвѣтуще и вождельно <sup>р</sup> быти подобаетъ. <sup>с</sup>

a. *Pendet ex fortuna.*

b. *Minis.*

c. *Si quon eris nactus.*

d. *Ne recedant quidem; въ 9. ни позволяющему.*

e. *Temeritas.*

f. *Circumscriptus.*

g. *Orbem terrarum.*

h. *Miseriae.*

*Aerumnarum.*

k. *Qui te beatum... putas.*

l. *Torquent.*

m. *Stimulant.*

n. *Furiae.*

o. *Inerti.*

p. *Fugienda vita.*

q. *Miseria.*

r. *Expendendum.*

s. *Videri debet.*

СОПРОТИВЪ ВЛОДУСА, <sup>а</sup> ИЖЕ ИЗГНАЛЪ БЫЛЪ ЦИЦЕРОПА ИЗЪ  
ГРАДА РИМОСКАГО ГУНЕ. ГЛАВА 17. <sup>316</sup>)

«Вси глупии неистовятся; а азъ тебя не глупымъ, яко часто, не  
«злымъ, яко всегда, но безумнымъ и неистовымъ вещьми доведу <sup>б</sup> ис-  
«тинными. Мудраго разумъ величествомъ совѣта, претерпѣваніемъ ве-  
«щей человѣческихъ, презрѣніемъ счастья, добротами всякими, яко му-  
«ромъ <sup>с</sup> огражденъ; побѣжденъ и преодоленъ ли будетъ, иже а ни изъ  
«града заисте выгнаться можетъ. Ибо который есть градъ? Всяко ли  
«сошествіе лютыхъ и нечеловѣколюбныхъ? <sup>д</sup> Всяко ли лотровъ <sup>е</sup> и бѣгу-  
«новъ собранное на едино мѣсто множество? Заисте прѣти будешь. <sup>г</sup> Ибо  
«не былъ онъ въ то время градъ, егда законы въ немъ ничесо же  
«возмогали; <sup>в</sup> егда суды попораны; егда обычай отеческій загашень былъ;  
«егда, мечемъ изгнаннымъ властямъ, <sup>h</sup> сенату имя вещи общей не  
«было. <sup>и</sup> Разбойниковъ оное стеченіе и тобою возженное разбойничество  
«на торжищу <sup>к</sup> поставлено, и остатки соприсяжниковъ отъ Катилинова  
«запаленія <sup>л</sup> до твоей злости и звѣрообразія <sup>м</sup> обратилися: градъ ли  
«абылъ? Сего ради изъ града изгнанъ не былъ, иже бѣ никакo же; <sup>н</sup>  
«тогда призванъ быхъ во градъ, егда былъ въ вещи общей <sup>о</sup> той  
«бурмистръ, <sup>п</sup> иже во оно время опроверженъ былъ; было произволе-  
«ніе <sup>q</sup> люду вольнаго, были законы управленія, яже столпы <sup>г</sup> суть граду,  
«возвращенна память. <sup>с</sup> Но зри, яко тыя твоего лотрованія <sup>т</sup> стрѣлы  
«презрѣлъ. Вверженную и впущенную отъ тебя злостливую <sup>u</sup> на мя на-  
«пасть всегда разумѣлъ; а меня коснутися, никогда жъ нещевалъ;  
«развѣ убо, егда стѣны ломалъ еси, або егда презлые огни по кро-  
«вомъ <sup>v</sup> подкчалъ еси, моихъ нѣчто упасти, <sup>w</sup> алибо сгорѣти мнилъ еси.  
«Ничто же, а ни мое есть, а ни всякому, что отнаться, что выдратись, <sup>х</sup>  
«что погубитися можетъ. Если бы мнѣ выдралъ ума моего вѣчную не-

а. Въ П. Клаудіуса; въ В. Клаудуса.

б. Vincam и adducam. Въ П. В. Р. и Э. доводи.

с. Ut mortibus. Въ П. на полъ: стѣною каменною.

д. Immanium.

е. Latronum. Въ П. на полъ: разбойниковъ.

г. Carle negabis.

в. Valebant.

h. Такъ я читаю (ferro pulsus magistratibus); въ П. изгнанными властями.

и. Senatus nomen in re publica non erat (должно читать: nomine, non re erat).

к. In foro.

л. Reliquiae conjurationis a Catilinae furis.

м. Furorem.

н. Quae (civitas) nulla erat.

о. In re publica.

п. Concul.

q. Conculans.

г. Vincula.

с. Reptita memoria.

т. Latrocinii.

u. Nefarian.

v. Teclis.

w. Rurre.

х. Eripi.

«подвижность, <sup>а</sup> мои труды, бодрости, совѣты, ими жъ община <sup>б</sup> непреодолима стоитъ; если того вѣчнаго добродства <sup>с</sup> безсмертную память «потребилъ бы еси, а далеко больше, аще оный умъ, откуда ты «совѣты произыдоша, мнѣ исторглъ бы еси: тогда азъ пріяти менѣ «исповѣдалъ быхъ <sup>д</sup> обиду. Но аще что не сотворилъ еси, а ни сотворити могъ еси: возвращеніе мнѣ похвалыѣйше твоя сотворила обида, «а не изгнаніе преломное. <sup>е</sup> Того ради, азъ всегда гражданиномъ быхъ, «и тогда наибольше, егда мое здравіе совѣтницы <sup>г</sup> окрестнымъ народомъ, яко гражданина, яко наилучшаго <sup>в</sup> вручали; ты а ни нынѣ «воистину гражданиномъ нѣсть еси; аще же убо кто супостатомъ быти «и гражданиномъ можетъ? Али ты гражданина отъ супостата естествомъ и мѣстомъ, а не умомъ и дѣломъ раздѣляешь? Забойство <sup>з</sup> на «торжищу <sup>и</sup> сотворилъ еси; вооруженными злодѣи церкви держалъ «еси; окомныхъ <sup>к</sup> дома, церкви святыя запалилъ еси. <sup>л</sup> Чего ради «врагомъ Спартакъ, аще ты гражданиномъ? Можешь ли быти гражданиномъ, его же ради никогда градъ не былъ? И меня измѣнникомъ, «твоимъ именемъ, нарицаешь, егда всѣ въ моемъ отшествіи изгнанну «вещь общую нещевали? <sup>м</sup> Не престанеши ли бѣситься, себя не «размотришь? Никогда ли, что творишь, не будеши зрѣти, а ни что глаголешь? Не вѣси ли, изгнаніе злодѣянню <sup>н</sup> бысть казнь? Мой же оный «путь подъяхъ не свѣтлѣйшихъ ли ради вещей, отъ меня предъ «тѣмъ управляемыхъ? Всѣ злые и безбожные, ихъ же тебя вождемъ <sup>о</sup> «быти исповѣдуешь, ихъ же законы изгнаніемъ казенныхъ быти «хотятъ, <sup>п</sup> изгнанцы суть, аще елико земли не премѣнили. Или егда «всѣ уставы тебя изгнанцемъ суща показываютъ, не будеши ли ты измѣнникомъ? Егда не нарицаешься супостатомъ яже съ борожіемъ <sup>р</sup> «былъ? Предъ Сенатомъ твой мечъ обрѣтенъ есть. Иже челоуѣка «убилъ? Погубилъ еси. Иже запаленіе сотворилъ? Домъ Дѣвичъ <sup>с</sup> отъ «твоя руки сгорѣлъ. Иже церковь Боговъ обладалъ? На торжищу полки

а. *Divinam constantiam.*

б. *Res publica.*

с. *Aeterni beneficii.*

д. *Accepisse me confiterer.*

е. *Exitum calamitosum.*

г. *Salutem venalem.*

в. *Optimi.*

з. *Curdum.* Въ В. на полн: убивство.

и. *In foro.*

к. *Pratorum.*

л. *Incedisti.*

м. *Omnes meo discessu exulare rem publicam putent.*

н. *Scelerum.*

о. Въ Р. и З.: въ П. и В. возжедемъ.

р. *Quos leges exilio affici voluit.*

с. *Unm telo:* въ Р. съ бороженъ.

г. *Aedes Nympharum.*

«положилъ еси. Но что азъ общіе законы исповѣдую, ими же всѣми «еси измѣнникомъ! Корнифиціусъ, <sup>a</sup> другъ твой, о тебѣ законъ уста- «вилъ: аще бы подъ кровь богини Боны <sup>b</sup> вшелъ еси, да будешь из- «мѣнникомъ. ° Но тебѣ убо, тое сотворивши, возноситься обыкль еси! «Убо како же толикими законы во изгнаніе изриненъ, <sup>d</sup> имени измѣн- «ника не гнушаешься? «Въ Римѣ есмь,» речешь? И ты воистину во «пристанищу странномъ ° есть! Сего ради, не тамъ, гдѣ кто будетъ, «онаго мѣста законы содержать будетъ, аще тамъ ему закономъ по- «виноватися не подобаеть.»

Зри, о царю! со прилежаніемъ: аще поганскіе философы, по естест- венному закону, достигли таковую правду и разумность, со дивною мудростію между себя (апостоль рече: *помысломъ осуждающимъ или оставляющимъ*), и того ради и всею вселенною попустилъ Богъ имъ владѣти; а мы христіане нарицаемся, и не токмо достигаемъ книж- никовъ и фарисеевъ правды, но ни вѣковъ <sup>f</sup> естественнымъ закономъ живущихъ! О горе намъ! Что Христу нашему отвѣщаемъ на судъ? и чѣмъ оправдимся? Аки по лѣтѣ единомъ или дву писанія перваго моего къ тебѣ, видѣхъ сбывшееся отъ Бога, по дѣломъ твоимъ и по начинанію рукъ твоихъ: прескверную и зѣло паче мѣры срамотную побѣду надъ тобою и надъ воинствомъ твоимъ, что погубилъ еси славу божественныя <sup>g</sup> памяти великихъ княжатъ Русскихъ, прародите- лей твоихъ и нашихъ, въ великой Руси <sup>h</sup> царствующихъ блаженнѣ и преславнѣ. И мало того, яко не постыдился еси и не усрамялся отъ Господа наказанія и обличенія, яко и во первыхъ еписistolіяхъ воспомина- нухомъ ти, сирѣчь казней праведныхъ различныхъ, беззаконія ради твоего, еже въ Русіи никогда же бывали, и отечества твоего преслав- наго града Москвы созженія отъ безбожныхъ Измаильтянъ: и взялъ еси на ся, пресквернымъ произволеніемъ, Фараоническое непокореніе и ожесто- ченіе сопротивъ Бога и совѣсти, отнюдь поправши совѣсть чистую, во всякаго человѣка отъ Бога вложенную, и яко недреманное око неу- сыпнаго стража, <sup>i</sup> всякому человѣку душѣ и уму безсмертному по-

a. *Cornificius*. Въ II. казнити Циусъ; въ B. казнити Циусъ.

b. *In opertum Bonae Deae*.

c. *Esularum*.

d. *Esclus*.

e. *In porta*.

f. Въ B. ни ни въ комъ; въ Z. по ни въ комъ.

g. Въ Z. блаженныя.

h. Въ II. имамъ словъ: прародителей твоихъ и нашихъ, въ великой Руси: они славы изъ Ар. B. P. и Z.

i. Въ Z. страха.

данную и поставленную, стражи<sup>a</sup> ради и храненія. И что еще безумнѣйшаго творишь и дерзаешь: не срамляешься писати къ намъ, аки бы ти, воинствующу противъ враговъ своихъ, сила животворящаго креста помогала! И тако непщуети или мниши? О безуміе человѣческое, наипаче же развращенныя<sup>b</sup> души отъ похлѣбниковъ, или отъ любимыхъ маньяковъ твоихъ! Зѣло азъ о семъ удивляюся и всѣ сущіе имущіе разумъ, наипаче же тѣ, которые предъ тѣмъ знали тя, когда въ заповѣдѣхъ Господнихъ пребывалъ еси, избранныхъ мужей нарочитыхъ окрестъ себя имѣлъ еси, и не токмо былъ еси храбрый, мужественный подвижникъ и врагомъ твоимъ страшень, но и священнаго писанія преполонъ и святынею чистою освященъ. А нынѣ во якую бездну глупства и безумія развращенія, ради прескверныхъ маньяковъ твоихъ, совлечень еси! И памяти здравы лишень!

Како не воспомянеши во священныхъ книгахъ, лежащихъ къ наказанію нашему писанныхъ, иже пресквернымъ и прелукавымъ Богъ всемогущій и святыня его не помогаетъ? яко речено во Ветхомъ: *сирѣчь отъ лица Бога Иаковля Ерданъ въ водополь<sup>d</sup> устудился,*<sup>e</sup> сирѣчь отъ кіота завѣта Господня и другихъ у нихъ тамо вещей, во славу Божию сотворенныхъ, яже нарицалися *Святая святыхъ*, Ерихонскія стѣны падаху, непреоборимыя, и неодолимые царіе со многи языки и волоты<sup>f</sup> отъ лица ихъ исчезаху; единого жъ ради грѣха Ахарова, егда Господь прогнѣвался на весь Израиль, пятьдесятъ мужей поганскихъ явилось на горѣ, сопротивъ стража Израилева: *с* абіе тогда все войско Израилево, шесть сотъ тысящей<sup>h</sup> мужей пресильныхъ, считаемыхъ отъ двадцати лѣтъ до шестьдесятъ, всѣ разбѣгошася, и весь Израиль яко вода разліялся: *i* сіе при Моисей и Исусъ. *k* А что возглаголю, еже дѣлося при другихъ пророцѣхъ, при Самуилѣ и Давидѣ? И како падоша весь Израиль предъ враги скверны, ради прелукавства сыновъ<sup>l</sup> Иліи<sup>m</sup> презвитера, и како во плѣнъ предана бысть поганомъ вся святыня Господня: сіе по ряду писати оставляю въ той эпистоли, презлишнія ради долготы; а къ тому вѣдаю тя во священныхъ писаніяхъ искусна.

a. Въ Э. страха.

b. Такъ въ В. и Э.; въ П. Ар. и Р. развѣщенны.

c. Исусъ. Навинъ. гл. 5.

d. Въ В. твдополь.

e. Въ Р. и В. устудился.

f. Съ исповннами, великанами.

g. Такъ въ В. и Р.; въ П. Иаковъ.

h. Въ Э. 60,000.

i. Исусъ. Навинъ. гл. 7.

k. Въ В. и се; въ Р. и Ивие.

l. Въ В. сводъ.

m. Такъ я читаю; въ П. Р. и В. или.

Сіе въ Вѣтхѣ вкратцѣ воспоминаено, иже свѣтыня Господня на помощь пребываетъ преподобнымъ и богоугождающимъ, а пресквернымъ и презлымъ кровопійцамъ сопротивъ обрѣтается; а въ Новомъ, вмѣсто оныхъ всѣхъ, крестная сила намъ христіаномъ дана на помощь, яко Константину Великому, еще погану сущу и непросвѣщену, знаменіе явилось животворящаго креста, на небеси звѣздами написано, руководяще его и наставляюще ко благочестію и одолѣнію свѣтлоу указующе на прегордаго Максентія. А тому жъ великому Константину, уже давно правовѣріемъ просвѣщену и утверждену сущу, егда преклонилъ ухо къ похлѣбникомъ, или ко ласкателемъ пресквернымъ, и повелѣлъ неповиннѣ оковати трехъ пословъ, посланныхъ бывшихъ отъ него въ вышнюю Фригію, усмиренія ради, за навѣтомъ или ложною клеветою прельщеннаго златомъ епарха, егда жъ уже въ нощи той усѣщи ихъ повелѣлъ, связанныхъ въ темницѣ; тогда убо, тогда глаголю, скорый въ бѣдахъ помощникъ, въ тѣлеси еще живъ сущъ, свѣтый Николай, призываемый отъ нихъ и подвизаемый къ Богу на молитву и на помощь бѣдѣ ихъ, абіе скоро приде въ ложницу цесарскую, затворенными дверьми, яко Христосъ нашъ ко ученикомъ и апостоломъ его, и рече ему со прещеніемъ: «О цесарю! Непотіяна, Урса и Ерпиліона, неповиннѣ отъ тебе осужденныхъ и окованныхъ, скоро «разрѣшати повели; аще ли сего не сотворишь, нестерпимую тебѣ «брань являю, и еще къ тому срамное поражение и пресквернѣйшую «погибель тебѣ и дому твоему!» Яко о семъ ширѣй <sup>а</sup> свѣтый Симеонъ Метафрастъ во исторіи о немъ, <sup>б</sup> житіе его пишуще, <sup>с</sup> воспоминаеть, еже, мню, въ Русіи у васъ еще не преведено тое то истинное житіе всемірнаго онаго свѣтильника. <sup>317)</sup>

А твоего величества лютость не одинаго Непотіяна и прочихъ дву неповинныхъ, но безчисленныхъ воеводъ, стратилатовъ благородныхъ и великихъ въ родѣ, и пресвѣтлыхъ въ тѣлесѣхъ и въ разумѣ, и въ военныхъ вещахъ искусившихся отъ самыя юности своея, и въ полкоустроеніяхъ свидѣтельствванныхъ сущихъ мужей, еже бываетъ налѣпшее и наикрѣпчайшее въ бореніяхъ, ко преодоленіямъ супостатовъ, различными смертми разтерзалъ еси и всероднѣ погубилъ, безъ

а. Въ 9. пространнѣе.  
Въ II. ошибкою: о мнѣ.

с. Въ 9. мнѣ житіе его пишущу; съ P. а мнѣ житіе его пишуще.

суда и безъ права, приклонивый ухо ко единой странѣ, сирѣчь презлымъ ласкателямъ, пагубникомъ отечества. И бывши въ таковыхъ сквернахъ и кровопролитіяхъ, посылаеши въ чужую землю армату великую христіанскую <sup>а</sup> подъ чужіе грады, безъ искусныхъ и свидѣтельствованныхъ стратилатовъ, и къ тому отнюдь не имущихъ мудраго и храбраго простатора <sup>б</sup> или гетмана великаго, чтò бываетъ войску паче всего погубельнѣйшее и повѣтреннѣйшее, сирѣчь вкратцѣ рещи: безъ людей, съ овцами или съ зайцы, <sup>с</sup> неимущи добраго пастыря, которые отъ вѣтру листа вѣющаго <sup>д</sup> боятся, яко во первой моей эпистоли воспоминахомъ о каликахъ твоихъ, ихъ же воеводишками усильствуешь безстыднѣ творити, вмѣсто оныхъ предреченныхъ храбрыхъ и нарочитыхъ мужей, избіенныхъ и разгнанныхъ отъ тебя.

А нынѣ къ тому приложилъ еси и другую срамоту прародителемъ своимъ, срамотнѣйшую <sup>е</sup> и тысяща кратъ бѣднѣйшую: градъ великій Полоцкъ со всею цѣлою церковью, сирѣчь со епискупомъ, и клиросомъ, и воинствомъ, и съ народомъ, предалъ еси, преобличіемъ твоимъ, его же было досталъ еси персьми своими, уже не глаголю, тѣшачи тебя, нашими вѣрными службами и многими труды: бо еще тогда не всѣхъ былъ еси до конца погубилъ еси и разогналъ, егда Полоцка досталъ было еси. Собравшиися со всѣмъ твоимъ воинствомъ, за лѣсы забившиися, яко единъ хороняка и бѣгунъ, трепещешь и исчезаешь, никому жъ гонящу тя: токмо совѣсть твоя внутрь вопіюща на тя, обличающе за прескверныя твои дѣла и безчисленныя крови. Только ти негли оставляетъ сваритися, яко рабѣ пьяной; а что воистину сану царскому належитъ или достоятъ, сирѣчь судъ праведный и оборона, се уже подобно исчезло, за молитвою и совѣтомъ прелукавья четы Осифлянскія Васьяна Топоркова (иже ти совѣтовалъ и шепталъ во ухо не держати мудрѣйшіе роды при себѣ) и другихъ таковыхъ совѣтниковъ твоихъ вселукавыхъ мниховъ и мірскихъ. Славу таковую отъ нихъ получилъ еси! И свѣтлую побѣду изобрѣли тебѣ, яко пророчествовалъ Константину Великому святый Николай за трехъ мужей, и тебѣ множество блаженный Селивестръ, исповѣдникъ твой, и казнящъ тя, наказующе

а. Въ В. армянскую.

б. Такъ я читаю; въ П. и др. см. Протостратора.

с. Въ Р. аглицы.

д. Изъ Р. и Э.; въ П. и В. вѣющаго.

е. Въ В. срамотившую.

о непреподобныхъ твоихъ дѣлѣхъ и прелукавыхъ нравѣхъ, нань же <sup>а</sup> и по смерти непримирительнѣ враждуешь! Або не читалъ еси въ Исаиѣ пророцѣ лежащаго: *Лучше, рече, лоза или жезлъ пріятеля, нежели ласкательныя цѣлованія вражїи?*

Помяни первые дни, и возвратися паки! Нагою <sup>б</sup> главою безстыдствуешь сопротивъ Господа своего! Або еще не часъ <sup>в</sup> образумитися и покаятися и возвратитися ко Христу паки? Еще есмѣ не распряглися отъ тѣла: понеже есть до смерти покаяніе <sup>д</sup> всяко. И мудръ бывалъ еси, и нынѣ вѣдаешь о тричастномъ души, како поработаются смертныя части безсмертной; аще ли же не вѣдаешь, и ты научися у мудрѣйшихъ и покори и поработи звѣрную часть Божїю образу и подобію: всѣ бо отъ вѣка такъ спасаются, покоряюще худшее лучшему. (Зри о семъ въ книзѣ блаженнаго Исаака Сирина и въ книзѣ премудраго Іоанна Дамаскина. Мню, иже въ твоей землѣ не предложена сполна съ Грецка языка; а у насъ здѣ, благодатію Христовою, вся есть цѣла преведена и съ великимъ тщаніемъ исправлена. <sup>316</sup>)

А еже отъ презлишняго надменія и гордости, мнящесе о себѣ мудръ всея вселенныя и учитель быти, пишеша до чужїя земли и чуждыхъ слугъ, аки обучающе ихъ и наказующе, яже паче здѣ смѣются ти о семъ и поругаются, аки не слышалъ еси великаго апостола Павла: *Ты кто еси, судяй или повелѣвай чуждому слугѣ?* и прочее. Усмиритися уже достоинъ и укротитися твоему величеству и войти въ чувство: уже время! Уже есмѣ ближайши ко гробу тѣломъ, а душею безсмертною и умоу къ отвѣту Божїю, нежели къ суетному сему житію, простиратися. Аминь.

Писано во преславномъ градѣ Полоцку государя нашего, свѣтлаго короля Стефана, паче же преславна суца въ богатырскихъ вещахъ, въ третїй день по взятію града. <sup>317</sup>)

*Андрей Курбскій княжа на Ковлю.*

а. Такъ въ В. и Р.; въ П. иначе (на него).

б. Въ Р. и З. погою (бесстыдною).

в. Такъ я читаю; въ П. началъ; въ В. почалъ; въ Р.

началъ; въ З. не чулъ.

д. Такъ я читаю; въ Р. В. и Р. покаяніа.

е. Т. е. 2 сентября 1579 года.





## VI.

## ВТОРОЕ ПОСЛАНІЕ

## КНЯЗЯ КУРЬСКАГО ЦАРЮ ЮАННУ

ИЗЪ

## ПОЛОЦКА.

Курбскій сокрушается о перемѣнѣ Іоанна, о бѣдствіяхъ Россіи. Сравниваетъ время Сильвестрово съ временемъ наушниковъ: прежде побѣды, покореніе царствъ, трепеть враговъ; теперь: а) вмѣсто мудрыхъ совѣтниковъ, туеядцы и шуты; б) вмѣсто доблестныхъ стратиговъ, гнусныя Бѣльскіе; с) вмѣсто храбраго воинства, опричники; д) вмѣсто чтенія св. книгъ, пляски и скверныя пѣсни; е) вмѣсто Сильвестра, колдуны и чародѣи; ф) вмѣсто прежней чистоты, разгнѣніе дѣвъ. Курбскій кладеть персть на уста, и плачетъ. Просить царя опомниться, предвѣщая гибель его дому.

Аще пророцы плакали и рыдали о градѣ Іерусалимѣ и о церкви преукрашенной, отъ каменія прекраснѣйша созданной, и о сущихъ живущихъ въ немъ погибающихъ: како не достоинъ намъ зѣло восплакати о разореніи града Бога живаго, или церкви твоей тѣлесной, коже создалъ Господь, а не человекъ, въ ней же пѣкогда духъ святой пребывалъ, яже по прехвальномъ покаянію была вычищена и чистыми слезами измыта, отъ нея же чистая молитва, яко благоуханія <sup>а</sup> муро или фиміамъ, ко престолу Господню восходила, въ ней же, яко на твердомъ основанію правовѣрныхъ <sup>б</sup> вѣры, благочестивыя дѣла созидашася, и царская душа въ той церкви, яко голубица крылы посеребреными между рамія ея блисталася, пречестнѣйша и пресвѣтлѣйша злата, благодатию духа святаго преукрашенна дѣлами, укрѣпленія ради и освященія тѣла Христа, и надражайшею его кровію, сю же насъ откупилъ отъ работы діаволи! Се такова твоя прежде бывала церковь тѣлесная! А за тѣмъ, того ради, всѣ добрыя послѣдовали хоругвіямъ крестоноснымъ христіанскимъ. Языцы различныя варварскіе, не токмо со грады, но и со цѣлыми царствы ихъ, покоряхуся тебѣ, и предъ полками христіанскими архангелъ хранитель хоуждаше со ополченіемъ его, осѣняюще и

а. Изъ Ар.; въ П. и др. см. благоуханію.

б. Въ Э. православныя.

заступающе окрестъ боящихся Бога, по положенію предъловъ языка *нашего*, яко реклъ святыи пророкъ Моисей, враговъ же устрашающе и низлагающе супостатовъ. Тогда было, тогда, глаголю, егда со избранными мужи избраненъ бывалъ еси, и со преподобными преподобенъ, и со неповинными неповиненъ, яко рече блаженный Давидъ, и животворящаго креста сила помогаше ти и воинству твоему.

Егда же, развращенный и прелукавый, развратился, сопротивъ обрѣлся<sup>а</sup> еси, и по такомъ покаяніи, возвратился еси на первую блевотину, за совѣтомъ и думою любимыхъ твоихъ ласкателей, егда церковь твою тѣлесную осквернили различными нечистотами, наипаче же педерастными<sup>б</sup> гнусности и иными безчисленными и неизреченными злодѣйствы напроказили,<sup>в</sup> ими же всегубитель нашъ, діаволъ, родъ человѣческой издавна гнусенъ творить и мерзокъ предъ Богомъ, и въ послѣднюю погибель вреваетъ,<sup>д</sup> яко нынѣ и твоему величеству отъ него случилось: вмѣсто избранныхъ и преподобныхъ мужей, правду ти глаголющихъ не стыдяся, прескверныхъ паразитовъ и маньяковъ<sup>е</sup> поднесъ тебѣ; вмѣсто крѣпкихъ стратиговъ и стратилатовъ, прегнуснодѣйныхъ и богомерзкихъ Бѣльскихъ съ товарищи;<sup>320</sup>) и вмѣсто храбраго воинства, кромѣшниковъ или Опришниковъ кровоядныхъ, тмы тмами горшихъ, нежели палачей; вмѣсто богодуховенныхъ книгъ и молитвъ священныхъ, ими же душа твоя безсмертная наслаждалася и слухи твои царскіе освящались, скомороховъ со различными дудами и богоненавистными бѣсовскими пѣснями, ко оскверненію и затворенію слуха входу ко еологін; вмѣсто блаженнаго онаго презвитера, иже было тя примирилъ къ Богу покаяніемъ чистымъ, и другихъ совѣтниковъ духовныхъ, часто бесѣдующихъ съ тобою, яко намъ здѣ повѣдаютъ (не вѣмъ, есть ли правда), чаровниковъ и волхвовъ отъ далечайшихъ странъ собираешь, пытающе ихъ о счастливыхъ дняхъ, яко скверный и богомерзкій Саулъ творилъ, оставя пророковъ Божіихъ, ко матронѣ или ко ватуніи, женѣ, чаровницѣ, притекалъ, пытающе ея о сраженію настоящимъ, яже ему, по хотѣнію его, мѣтаніемъ бѣсовскимъ Самуила пророка, аки возставшаго отъ мертвыхъ, въ мѣстѣ

а. Въ В. борзлся.

б. Такъ читаетъ Карамзинъ; въ П. Б. и Э. пятиградные; въ Ар. пятиградныя.

в. Въ Э. по проказамъ.

д. Въ Э. ввергаетъ.

е. Въ П. на моль: подобѣдовъ и туньодовъ.

**216**

**ПОБ:**

**КНП**

**ПГ**

**П:**

**'**

III.

ПИСЬМА  
КНЯЗЯ КУРЬСКАГО

КЪ РАЗНЫМЪ ЛИЦАМЪ.



# ПИСЬМА КНЯЗЯ КУРБСКАГО

КЪ  
КЪ РАЗНЫМЪ ЛИЦАМЪ.

I.

ЛИСТЪ

АНДРЕЯ ЯРОСЛАВСКАГО  
ДО КОНСТАНТИНА ОСТРОЖСКАГО,  
ПРОТИВЪ ВАРВАРА НЪЯКОГО,  
МНЯЩАГОСЯ БЫТИ МУДРА,  
ЕЖЕ ПОХУЛИЛЪ СЛОВЕСА НОВОПРЕЛОЖЕННЫЯ  
ІОАННА ЗЛАТОУСТАГО. <sup>324</sup>)

Курбскій удивляется, для чего князь Острожскій отдалъ переведенную имъ съ Латинскаго на Славянскій языкъ бесѣду Іоанна Златоуста о вѣрѣ, любви и надеждѣ какому то еретичу неученому, и въ доказательство, что подобныхъ вещей не должно поручать невѣждамъ, проводить слова Діонисія Ареопагита.

Неудобно бываетъ человѣку грубому и неученому, и еще къ тому умомъ врежденному, императоромъ быти, <sup>a</sup> и войска водити, и полки ко сраженію враговъ по чину устроить; и еще паче недостойнѣйше таковому философское, о высокихъ гадающеся <sup>b</sup> разумѣхъ, пробовати <sup>c</sup> и разсуждати, и овья похваляти и инья наругати: понеже зѣло ми дивно, иже <sup>d</sup> послалъ есмь до вашей свѣтлости княжецкія вещь духовную, отъ апостольскихъ словесъ отъ наисвѣтлѣйшаго мужа протолкованну, и не точію вышнія <sup>e</sup> философіи верхъ достигшаго, но и духа святаго

a. Въ П. на поляхъ: повелителемъ.

b. Въ З. радующемся.

c. Такъ я читаю; въ П. и Ар. прободати; на поляхъ:

искушати.

d. Въ З. уже.

e. Такъ я читаю; въ П. и др. см. вышнія.

исполненнаго и таковымъ вселенскимъ учителемъ явившася,\* Иоанна Златоустаго, глаголю, иже паче его глѣпшій ни едигь обрѣтается въ востокѣ и въ западѣ, во пространныхъ изъясненіяхъ<sup>b</sup> евангельскихъ апостольскихъ и пророческихъ словесъ<sup>c</sup> непрерываемыми свидѣтельствами и аргументы содержимыхъ: отъ нихъ же едину вещь, сирѣчь бесѣду о вѣрѣ и любви и о надеждѣ, еже толковалъ Хризостомъ апостоломъ Павломъ глаголемыя словеса, яко бы три дражайшіе сосуды каменіемъ драгимъ и маргаритомъ словеса его украшени, преведохъ отъ Римска, не отмѣняючи сенсу,<sup>d</sup> а ни грамотическаго чину, а ни въ намнѣйшихъ, по силѣ моеи; а преложихъ ю на вожделѣнный и любимый праотець твоихъ прирожденный<sup>e</sup> языкъ Словенскій, и послахъ ю ко вашей свѣтлости, на прохлажденіе духовное, яко ко благородной душѣ и свѣтлой княжецкой,<sup>325</sup>) отъ заднѣйшаго<sup>f</sup> и святѣйшаго<sup>g</sup> учителя заимствовахъ. Отъ вашей же милости, не вѣмъ, яко случилось, дати<sup>h</sup> таковыя пробовати человекѣ, не токмо въ наукахъ неискусному, но и грамотическихъ чиновъ<sup>i</sup> отнюдь невѣдущему, къ тому еще и скверныхъ словесъ исполненному, и стыда<sup>k</sup> неимѣющему, глаголы<sup>l</sup> священныхъ писаній нечистѣ и скверно отрыгающему: бо и самъ отъ устъ его слышяхъ словесъ Павла апостола развращеніе, буе словествующе.<sup>m</sup> Або пишешъ, ваша милость, ажь бы ихъ глѣпшаго ради выразишя, на Польщизну<sup>n</sup> преложити далъ: вѣръ ми,<sup>o</sup> ваша милость, если бы и не мало ученыхъ сошлось, Словенска языка клоняюще чины грамотическіе и предлагающе въ Польскую барбарію: изложити текстъ въ текстъ<sup>p</sup> не возмогутъ, а не токмо Словенскія або Грецкія<sup>q</sup> бесѣды, а нижъ слюбимыя ихъ Латинскія. Сенсъ<sup>r</sup> быти пѣяко можетъ; но околичность слогней<sup>s</sup> зѣло будетъ далека. А если бы вашей милости не полюбилась, то бы ваша милость тотъ паперъ<sup>t</sup> спалити казаль,<sup>u</sup> алибо попу якому въ церковь Русскую отдалъ. А иже бы ваша милость мене не разумѣлъ замышляти<sup>v</sup> отъ себя, того ради послахомъ выписавши

a. Изъ Ар.; въ П. и др. см. явившася.

b. Въ В. изъясненій ихъ (толкованіяхъ).

c. Въ П. и В. словесехъ.

d. Смысла.

e. Въ В. пророжденный.

f. Въ В. заднѣйшаго.

g. Въ В. святѣйшаго.

h. Въ В. дажи.

i. Въ Э. членовъ.

k. Такъ я читаю; въ П. и др. см. ко стыду.

l. Въ В. и Ар. главы.

m. Въ Э. словещему (дерко разсуждал).

n. Въ В. на пощизну (на Польскій языкъ).

o. Въ Ар. и В. дарми.

p. Въ П. на полю; слово въ слово.

q. Въ В. и ретціе; въ Э. Греческіе.

r. Смысла.

s. Въ Э. слогъ.

t. Въ В. паперъ; въ Э. папиръ (бумагу).

u. Въ В. Казань (трикавал).

v. Въ Э. размышляти (будто я выдумалъ сіе самъ).

стихъ колько строкъ отъ книги Діонисія Ареопагита, пишущу ему до Тимофея апостола: совѣтуеъ не являти духовныхъ лядаякому, <sup>a</sup> яко самъ узришь, прочитаючи.

ОТЪ КНИГИ ДІОНИСІЯ АРЕОПАГИТА. <sup>326)</sup>

«Ты же, о дитя! по преподобномъ, еже у насъ, священническомъ «преданію и уставоположенію, <sup>b</sup> священнолѣпнѣ <sup>c</sup> слыши, иже священнѣ «глаголемы, самъ же божественъ божественнымъ ученіемъ быша, «и еже во умъ сокровеніемъ святая skutавъ <sup>d</sup> отъ несвященнаго мно- «жества, <sup>e</sup> яко единовидныя <sup>f</sup> сохрани: не бо праведно, якоже словеса «рѣша, во свиніи поврещи, иже умныхъ бисеръ чистое и боговидное «и доботворное <sup>g</sup> украшеніе.



П.

ЛИСТЪ

КНЯЗЯ АНДРЕЯ КУРВСКАГО

ДО МАРКА,

УЧЕНИКА АРТЕМІЯ. <sup>327)</sup>



Курбскій рассказываетъ о своей бесѣдѣ съ преподобнымъ Артеміемъ, о желаніи его перенести на Славянскій языкъ съ Греческаго творенія Василя Великаго, о своей ревности къ изученію Латинскаго языка, о посылкѣ князя Михайла Оболенскаго въ Краковъ и въ Италію для образованія въ наукахъ и филологіи, о возвращеніи его съ богатымъ запасомъ свѣдѣній, о намѣреніи своемъ перевести на Славянскій языкъ творенія Василя Великаго, Іоанна Златоуста, Григорія Богослова, Кирилла Александрійскаго, Іоанна Дамаскина, Никифора Каллиста и другія книги, которымъ реестръ посылаетъ къ Марку Сарыгозину, съ убѣдительною просьбою посѣтить его для пособія въ переводахъ, сознаваясь въ неумѣніи владѣть языкомъ Славянскимъ. Предлагаетъ планъ къ успѣшнѣйшему исполненію сего предпріятія; проситъ принять, въ знакъ дружбы, предисловіе къ одной изъ переводимыхъ имъ книгъ, и оправдываетъ себя въ подозрѣніи князя Слуцкаго, который думалъ, что онъ хочетъ сманить къ себѣ Сарыгозина.

a. Такъ я читаю, т. е. черни; въ П. и др. см. ладокому.  
b. Juxta sanctam Hierarchicæ nostræ traditionis sanctionem.  
c. Prout sancta decet.

d. Atque animi secreto sancta recondens.  
e. A profana multitudine.  
f. Uniformia.  
g. Palchrificamque.



Юношѣ, свѣтлыхъ обычаевъ навывшему, брату и пріятелю моему милому, господину Марку обычное поздравленіе. Притомъ просьба моя начинается до васъ, съ таковою краткою повѣстію. Случилось ми нѣкогда бесѣдовать со преподобнымъ старцемъ твоимъ, а моимъ отцемъ и господиномъ, блаженныя памяти преподобнымъ исповѣдникомъ Артеміемъ; а бесѣда была о книжныхъ дѣлѣхъ, наипаче же о книгѣ Великаго Василія, просившу ми ей у него для прочтанія, кою ми повѣдалъ есть у себя (яко мя потомъ и даровалъ ею, з' ласки своея); азъ же спросихъ: «аще ли вся есть книга Василія Великаго у насъ?» Онъ отвѣщалъ ми, иже толико преведена *Постническая книга*<sup>326</sup>) у насъ и нѣколико къ тому отъ различныхъ повѣстей словесъ; и къ тому рекъ: «Есть писана книга, евангельскими и апостольскими словеси «едиными, избираючи и сочиняючи приличныя, и глаголють ее аки бы «Василія Великаго.» Азъ рекъ: «Не вѣмъ, если есть его.» «А что, рекъ, «наилѣпшая<sup>а</sup> книга его, <sup>б</sup> о естественныхъ вещахъ писанная, и иныя «книги сопротивъ еретиковъ, тѣ не преведены въ нашъ языкъ.»<sup>327</sup>) И къ тому просилъ мя, ижъ бы азъ потщаніе учинилъ, купилъ книгу Василіеву всю и добылъ такого человѣка, кто бы могъ з' Греца языка, алибо з' Латинскаго, превести ее; азъ отвѣщалъ: «Аще, молвилъ, и «добуду<sup>с</sup> Грецкимъ умѣющаго, або Латинскимъ; но Словенскій не будуть умѣти.» Преподобный же со усердіемъ рекъ: «Азъ, рече, съ «потщаніемъ во старости моей, аще бы и пѣшему случиломися, препоясався, пойду съ Луцка тамъ, гдѣ<sup>д</sup> ми кажешь, и буду пособляти въ «преводѣ, склоняючи на Словенскій.» И повторе<sup>е</sup> воистинну рекъ: «О! «бы, рекъ, сподобилъ мя Богъ мой, ему же бы азъ по Словенски помогалъ.» Азъ же сіе слышахъ отъ устъ преподобнаго, не токмо о такихъ людѣхъ попеченіе учинихъ, набываючи ихъ къ такому дѣлу, но и самъ не мало лѣтъ изнурихъ по силѣ моей, уже въ сѣдинахъ,<sup>ф</sup> со многими труды пріучахся языку Римскому; къ тому и благороднаго юношу, брата моего, князя Михайла Оболенскаго умолихъ, иже бы, во младомъ еще будуще вѣцѣ, навывкъ<sup>г</sup> вышнихъ<sup>в</sup> наукъ на языкѣ

а. Въ Е. не лѣтша.

б. Въ П. Ар. и З. замечено: сирѣчь о шести днехъ писанія (творенія) убо о всѣхъ самоестественныхъ вещей совершенія вписалъ такъ прекраснѣ, яко никтоже отъ вѣка другой описалъ, яко Василій Великій.

с. Въ В. дожду.

д. Въ З. слутца самъ здѣ.

е. Въ З. повтора; въ В. по второю (вторично).

ф. Въ З; въ П. въ орединахъ; въ Е. верединахъ; въ Ар. въ срединахъ.

г. Въ Е. на висотехъ.

в. Тамъ а читаю; въ П. и др. см. вышнихъ.

Римскомъ; онъ же послушалъ мя и, изнунивъ три лѣта въ Краковѣ въ школѣ, и потомъ совершенія ради до Влохъ<sup>а</sup> ѣхалъ, оставя домъ, жену и дѣтки, и тамо аки два лѣта пребылъ; а нынѣ благодатию Божию возвратился къ намъ, здоровъ и въ праотеческомъ благочестію цѣлъ, яко корабль преполонъ дражайшихъ користей. Азъ же не токмо Великаго Василя всю книгу купихъ, но иныхъ нѣкоторыхъ учителей нашихъ: всѣ оперы<sup>б</sup> Златоустовы, Григорія Богослова, Кирилла Александрійскаго, Іоанна Дамаскина и кронику нѣякую, съ Новогреца на Латынскій преложенную, зѣло потребную и премудрую: написана отъ мужа нѣкоего запаго, Никифора Каллиста.<sup>390)</sup> А тѣхъ всѣхъ книгъ, которая что въ себѣ имѣетъ, преписавши, рестръ посылаю до вашей милости, и держу то о васъ, иже вскорѣ ихъ прочтете и разсмотрите нашъ недостатокъ книжный, паче же гласъ словесъ божественныхъ. А того ради просьбу и моленіе братское къ вашей милости простираю: союза ради любовнаго Христа нашего, такожъ и раба его, старца твоего, а моего отца, святаго преподобнаго Артемія, яви любовь ко единоплемянной Россіи, ко всему Словенскому языку! Не облѣнися<sup>в</sup> до насъ пріѣхати, на колько мѣсяцей, даючи помощь нашему грубству и неискустству: бо не обвыкли мы, яко азъ, тако и князь Михайло, Словенску языку въ конецъ, и того ради боимся пуститися едины, безъ помощи, на такъ великое и достохвальное дѣло. А того ради, послахъ къ тебѣ предисловейцо единой книги нашего переводу, не иже бы имъ величаяся, або тщеславяся тѣмъ (Боже, сохрани насъ отъ таковыхъ!), но оказуючи недостатокъ и невѣжество наше, яко самъ прочитающе лѣпѣй<sup>д</sup> размотришь: ибо искахъ помощи себѣ, сѣмо и овамо обращающаяся, и никако же обрѣтохомъ. Аще ли Богъ тебя принесетъ до насъ, то бы азъ сѣлъ со единымъ бакаляромъ<sup>е</sup> за книгу Павловыхъ эпистолей, бесѣдованныхъ отъ Хризостома;<sup>г</sup> а вапа бы милость сѣлъ за другую книгу, со княземъ Михайломъ, или Григорія Богослова, или Василя Великаго. Посылаю къ вашей милости, въ подарокъ духовный, орацію<sup>ж</sup> едину Григорія Богослова, а другое слово Великаго Василя

а. Въ Италію.

б. Т. е. творенія (opera); въ В. отпоры; въ П. приб. книги.

в. Въ В. не облени.

д. Въ З. лѣтѣ.

е. Въ З. на поляхъ: шволяромъ (бакалларомъ, учитель).

г. Въ П. на поляхъ: отъ Златоуста.

ж. Речь (oratio).

переводу нашего: прошу, иже бы естъ принялъ тотъ малый нашъ упо-  
мянокъ съ любовію.

Прости мя глаголати еще дерзнувши: аще бы еси мѣлъ и поки-  
нуть колы сотъ кунъ <sup>а</sup> отъ его милости княжати Слуцкаго юргелту, <sup>б</sup>  
мнѣмаю <sup>в</sup> честиѣйши и похвальнѣйши предъ Богомъ братскимъ просьбамъ  
въ духовныхъ вещахъ уступить, нежели текущаго и влекомаго дер-  
жатися, а данное ти сребро отъ Господа торжникомъ дати и талантъ  
умножити; къ тому еще во единоколѣнныхъ просвѣщеніе. А слышалъ  
есмы отъ нѣкоторыхъ, иже его милость князь Слуцкій <sup>д</sup> разумѣеть отъ  
насъ, иже бы азъ тебе отъ него прибавлялъ <sup>е</sup> до службъ моихъ: а  
который, умъ имѣющій, христіанинъ, не радъ бы себѣ товарища  
имѣть, а еще къ тому сына свѣта, яко Богословъ пишетъ въ томъ  
реченно, отъ меня до тебя посланномъ? Но азъ того никако же дерз-  
нуть, тобою свѣдчу; <sup>г</sup> но токмо нынѣ просьбы мои простираю до васъ,  
глаго ради предреченнаго дѣла, а не инья коея вещи, воистину. А па-  
мятамыся, иже <sup>в</sup> его милости молвилъ, иже бы ми вашу милость при-  
слагъ къ помощь къ тому дѣлу; а у ихъ <sup>н</sup> милости свое обыкновеніе:  
мнѣмани бо. <sup>и</sup> О томъ милость ваша вѣдай: если закоснитъ <sup>к</sup> той пере-  
водъ, ни за чѣмъ, токмо того ради, иже безъ помощи не можемъ и не  
смѣемъ дерзнути. А всяко пуцаю произволенію воли твоей. Аминь.

—o—x—o—

### III.

#### ЛИСТЪ

## АНДРЕЯ КУРЬСКАГО

ДО КУЗЬМЫ МАМОНЫЧА. 331)

Курскій проситъ Козьму Момоныча посовѣтовать православнымъ, чтобы они не  
вдавались въ богословскіе споры съ Езуитами: описываетъ хитрости ихъ и заблуж-  
денія въ дѣлахъ вѣры; укоряетъ ихъ въ ложномъ ученіи. Рассказываетъ о богослов-

а. Въ З.; въ П. сотвоиъ (нѣсколько сотъ рублей или  
аломель).  
б. Въ З. Юргелту (жалованья, пенсіона).  
в. Думно.  
д. Въ З. Луцкій.  
е. Въ З. тробоваль (ловля, сланивалъ).

г. Въ З. дерзнуть въ притчу (тѣмъ игоуство).  
г. Въ В. и ждемъ.  
н. Въ В. абуихъ.  
и. Т. е. мнительны; въ З. мнѣмъ они бо.  
к. Такъ я читаю; т. е. замедлитъ; въ П. ся кос-  
нить; въ З. закосность; въ Ар. В. ся косность.

ской бесѣдѣ, бывшей въ его домѣ; снова проситъ не спорить съ ними безъ искусныхъ еологовъ; обѣщаетъ обличить ихъ ересь твореніями Діонисія Ареопагита, Іоанна Златоуста и Іоанна Дамаскина; въ заключеніе совѣтуетъ прочесть сіе письмо Виленскимъ гражданамъ, неизмѣнившимся православію.

Господину и брату моему милому, пану Кузьмѣ, обычное и добротное поздравленіе, со женою и съ чады и со всѣмъ домою твоимъ!

Слышахъ отъ не малыхъ людей зацныхъ, такъ же, яко и отъ вашей милости, и отъ пана Петра, <sup>332</sup>) о ономъ Езуитѣ, иже много отрыгалъ ядовитыми слогнями <sup>а</sup> на святую непорочную вѣру нашу, нарицающе насъ схизматиками: а сами будуще совершенные схизматицы, напившіеся <sup>б</sup> отъ мутныхъ источниковъ, истекающихъ отъ новомудренныхъ ихъ папъ, <sup>в</sup> преступниковъ явственныхъ и соперниковъ святыхъ вселенныхъ великихъ семи синодовъ, <sup>д</sup> кои были удержаны не только восточныхъ нашихъ церквей епископами, но ихъ и западными и самыми святыми папежи древними. Но о семъ Богъ дастъ ширѣй усть и бесѣдовати потщимся, не точию со своими, но аще и съ ними случится; а нынѣ едино воспомянемъ, чѣмъ они нашихъ, несовершенныхъ во писаніяхъ, <sup>е</sup> устрашаютъ, повѣдующе: елицы, аще не повинуются Римскому, <sup>ж</sup> не певни <sup>з</sup> суть своего избавленія! Сіе ложное ихъ страшилище латвѣ <sup>и</sup> обличится; а нынѣ совѣтуйте нашимъ, иже бы безъ ученыхъ нашея страны не сражались съ ними гаданьми и не ходили бы къ нимъ на ихъ наказанье: *тлятъ бо, реклѣ апостолъ, <sup>1</sup> обычаи добрые бестды хитролестныя.* <sup>к</sup> А чтожь сего хитролестнѣй, еже правовѣрныхъ, въ седмостолпныхъ <sup>1</sup> догматѣхъ стоящихъ, поругати и срамотити? и со еретики смѣшивати, съ люторы, и съ цвигліаны, и съ калвинами, и со иными нечестивыми ругатели? и отводити отъ правовѣрія и апостольскихъ догматовъ къ полувѣрію, къ новомысленной и хромой еології отъ истиннаго богословія не стыдятся? И мало на томъ мающе! <sup>м</sup> Еще горшее къ горшему прикладающе: начинаютъ крестити повторе <sup>н</sup> крещенныхъ во имя тріипостагнаго божества и мазанныхъ муромъ радованія и елеемъ милосердія, забывше заповѣди

а. Въ Э. силлогизмами.

б. Въ Э.; въ П. написавшейся.

в. Въ Б. напе.

д. Въ П. на поляхъ: соборовъ.

е. Въ Б. восписаніяхъ.

ж. Въ Э. мриб: епископу.

з. Въ П. на поляхъ: повѣдоми (неупрены, ненадежны).

и. Въ П. на поляхъ и въ Э. лучше.

1. Послан. къ Коринт. 1. гл. 15.

к. Въ Э. злыя.

1. Утвержденныхъ седмью соборами.

м. Въ П. на поляхъ: того мяще.

н. Въ П. на поляхъ: пакы (оторично).

Христа своего и апостоловъ его, наипаче же подтвержденія великаго третьяго синоду, <sup>333</sup>) о томъ сполку \* явственно пишущихъ: *исповѣдую, рече, едино крещеніе во оставленіе грѣховъ*; они же, запамятавъ всѣ тѣ и приклоня уши свои къ еретику древнему Донатисту, <sup>334</sup>) во Италійскихъ <sup>b</sup> странахъ бывшему, о немъ же святой Августинъ, иже много труждался и напастей подъялъ, истребляюще его ученіе: *Бога ради, молю, не ужасайтесь ихъ и не дивитесь остротѣ языка и елокуцїи<sup>o</sup> ихъ, сирѣчь словеству, або вымовѣ:<sup>d</sup> ибо зѣло похвально словеству навѣкати и дѣйствовать, ижъ бы оброняти правду; а они, смѣшавши елокуцїю съ діалектическими софизматы и придающе къ тому пронунциацію,<sup>o</sup> на правовѣрныхъ обращаютъ, истину тчатся разорити ораторскими штуками,<sup>f</sup> похлѣбующе папѣ своему, возносяще и хваляще грознаго и вельможнаго епискупа, оруженіемъ препоясанаго и полки воиновъ со различными бранями около себя водящаго; а нашихъ патріарховъ, по Божію попущенію, убогихъ и нищихъ, смиренномудріемъ Христовымъ украшенныхъ, и между безбожными Турками повсемученическу терпящихъ, и благочестія догматы невредно соблюдающихъ, хуляще. О шкода!<sup>g</sup> иже не напитахся тѣхъ розмовъ,<sup>h</sup> кои были при вашей милости съ ними, у меня на обѣдѣ: такъ рокъ<sup>i</sup> бо ся было имъ статечнѣ отвѣщано священными писаньми на ихъ новосмышленные догматы, то есть, яко они нынѣ держатъ о происхожденію святаго Духа, и о библихъ ихъ различныхъ преводниковъ, и о лѣтѣхъ отъ созданія міра и четвертое, о зверхности<sup>k</sup> папы ихъ, чѣмъ нынѣ страшатъ правовѣрныхъ. А такъ, и повторе прошу, иже бы наши не ходили къ нимъ часто на ихъ наказаніе,<sup>l</sup> безъ искусныхъ нашихъ, и не вдавалися въ гадки,<sup>m</sup> преслушающе самого Господа, чрезъ Іоанна Θεолога глаголющаго къ Фіатирской<sup>n</sup> церкви, кое въ себѣ сице ся имѣеть: *Вамъ же глаголю и прочимъ сущимъ въ Фіатирѣ,<sup>o</sup> иже не имутъ ученія сего, и иже не разумѣютъ глубины сатанинской, яко**

а. Такъ я читаю: *т. е. соединеніи*; въ П. и др. гл. члону: на молъ: Елакъ или Артокуну (*глакъ или артикулу*)  
 б. Въ Э. во толкнхъ.  
 в. Въ Э. Блокуд. На молъ: елоквонци.  
 д. Неъ В; въ П. вы разумъ мовѣ.  
 е. Въ П. и В. понунциацію; въ Э. поунунциацію (*пронунциеніе*).  
 ф. Въ П. на молъ: риторскими стихи.

г. Въ Э. о бѣдѣ!

h. Разговоровъ, разсужденіи.

і. Въ П. на молъ: такъ нимѣ годѣ (*удобное время*).

к. Въ Э. и П. на молъ: начальствѣ; въ В. о зѣрьмахъ тности.

л. Т. е. ученіе, бесѣда.

м. Т. е. въ таданія.

н. Въ Э. Фіатирской.

о. Въ Э. въ Фіатирѣ; въ П. во Аенрѣ.

же глаголютъ: не возложу на вы тѣлота иныя; <sup>а</sup> токмо еже имъете, держите, дондеже прииду. <sup>б</sup> А если Богъ восхоцетъ, и мы къ вамъ поспѣшимся съ тремя нарочитыми свѣдками: <sup>в</sup> съ Діонисіемъ Ареопагитскимъ, и со Іоанномъ Златоустымъ, и съ Іоанномъ Дамаскннимъ, и со иными святыми древними учителями, кои ихъ явственнѣ обличаютъ новосмышленную еологію, что они блядутъ <sup>д</sup> о происхожденію святаго Духа; о чемъ намъ съ ними гаданіе трудно зѣло, ихъ ради упрямства, нежели о иныхъ ихъ расколѣхъ, а звлще <sup>е</sup> о томъ-то папѣ. <sup>ф</sup>

А такъ, если бы ся здало вашей милости, прочти то посланейцо въ дому пана Зарецкаго <sup>385</sup>) и всѣмъ, во правовѣрїи стоящимъ, Виленскимъ мѣщаномъ; а меня, многогрѣшнаго, въ любви своей и въ молитвахъ предъ Богомъ, не забывайте.



## IV.

## ДО КУЗЬМЫ МАМОНЫЧА

## ЛИСТЬ ВТОРЫЙ.



Курбскій совѣтуетъ не бояться сѣтей Езуитскихъ; радуется, что можетъ отразить ихъ козни полученнымъ съ Аѳонской горы сочиненіемъ Греческихъ святителей; предлагаетъ переписать его въ руководство неискуснымъ въ богословіи; предостерегаетъ отъ софизмовъ Езуитскихъ; совѣтуетъ найти разумнаго мужа, который, опираясь на вышеозначенное сочиненіе, могъ бы спорить съ еретиками. Уличаетъ ихъ въ ложномъ мнѣніи о божествѣ свидѣтельствомъ древнихъ западныхъ учителей, Діонисія Ареопагита, Амвросія Медиоланскаго и св. Августина.

А еже пишеша ко мнѣ, любимиче! о злохитрствахъ Езуитскихъ, уже къ тебѣ первѣе сего писалъ: не ужасайтесь софизматовъ ихъ, но стойте токмо въ православной вѣрѣ крѣпцѣ, и пребывайте бодро <sup>в</sup> и трезвѣ, яко верховный Петръ рече: *да не трудъ <sup>в</sup> васъ мысленные зѣтри*. Злохитрствы своими изгубятъ <sup>г</sup> супостаты восточныхъ церквей!

а. Въ З. иныя; въ П. и ни все.

б. Анокалнск. гл. 2.

в. Въ З. и въ П. на поляхъ: свидѣтели.

д. Въ З. блядутъ.

е. Въ З. азъ звлще (особенно).

г. Въ З. паче прому.

г. Въ З. добръ.

в. Въ З. да не трудъ; въ В. да не трудъ (да не трудъ дѣла!)

г. Въ З. не изгубать.

бо они что выдали <sup>а</sup> супротивъ церкви нашей? книжки, <sup>б</sup> своими силлогизмами поганскими повалены, <sup>в</sup> и паче же рещи, софистицки превращающе и растлѣвающе апостольскую теологию <sup>д</sup> и влекуще чрезъ естество воду <sup>е</sup> на прегордаго ихъ епископа Римскаго. Но, оле! уже <sup>ж</sup> благодати ради Божія, подана намъ книга въ помощь отъ Святыя Горы, яко самую рукою Божіею принесена, простоты ради и глубокаго не искусства церковниковъ Русскихъ церквей, а не глаголю, лѣности для и обжорства <sup>з</sup> епископовъ нашихъ, о ней же первѣе изъявихъ ти, юже княжа Константинъ далъ пану Гарабурдѣ <sup>336</sup>) на препись и мнѣ (яко у меня уже переписана скорописью и исправлена по силѣ моей). Въ той-то книгѣ не теперешнія дудки ихъ, алибо пишудьки, <sup>и</sup> но всѣ силлогизмы, иже папою и всѣми кардиналами, паче же самымъ превознесеннымъ ихъ и выше небесъ взимающимся наилѣпшимъ ихъ ѳеологомъ, нѣякимъ мнихомъ Ѳомою, <sup>337</sup>) рыгано ядовитѣ и хитролестнѣ на апостольскую ѳеологию восточныхъ церквей, <sup>к</sup> паче же потварь шивано <sup>л</sup> на божественнаго Дамаскина: понеже онъ паче всѣхъ острѣйше ихъ новоявленную ересь обличаетъ о прохожденію Духа святаго. Отожь, пане брате! на всѣ тѣ острые ихъ и ядовитые софизматы уже давно имъ соборнѣ отвѣщано и отписано, и правѣ безстыдныя уста ихъ затканы <sup>м</sup> чрезъ нѣякихъ боговидныхъ мужей, Григорія и Нила, митрополитовъ Селунскихъ: <sup>338</sup>) что все въ той книгѣ, прилежнѣ читаючи, обрящете. Азь же совѣтую вамъ, сію цидулу <sup>н</sup> мою прочести всему собору Виленскому, <sup>о</sup> мужемъ во правовѣрныхъ догматѣхъ стоящимъ, да возревнують ревностию Божіею по праотеческомъ сродномъ своемъ правовѣрію, да наймутъ <sup>п</sup> писаря добраго, кто бы переписываючи ее, не попсовагъ, взявши тую книгу у пана Гарабурды, або у меня, да переписутъ; и переписавши, трезвѣ да прочитаютъ, отлучившеса отъ пиянства: ибо тамъ готовые отвѣты блаженныхъ оныхъ мужей. А если же будемъ простерты <sup>р</sup> лежати въ давно-обыкновенномъ пиянствѣ, тогда (отъ чего Боже сохрани!) не токмо паны Езуиты и презвитерове Рим-

а. Въ В. что выдали.

б. Въ В. книжки.

в. Обманнныя, окрещенныя.

д. Въ П. на поляхъ: Богословіе.

е. Преводительство, начальство?

ж. Такъ я читаю: въ П. и Ар. колоде уже; въ Э. колоде; въ В. колоде.

з. Въ Э. а не лгу а лѣности ради и обжорства.

и. Въ Э. пишудьки.

к. Въ Э. церковь.

л. Въ Э. пачеже лжавны; въ П. на поляхъ: лжа.

м. Въ Э. вятненн.

н. Въ Э. цѣдулу.

о. Въ Э. вселенскому.

п. Въ В. данную; въ Э. да найдутъ.

р. Въ В. простерны.

скія церкви, сильніе во священномъ писанію, силлогизмами и софизматы поганскими, аки бы рысьими шкурами оболчени, <sup>а</sup> и здыбавши, <sup>б</sup> могутъ поражати и разтерзати васъ лежащихъ, но, и лядаякія <sup>в</sup> звѣртка, сирѣчь новоявленнаго глупства исполненные еретики, могутъ разтерзати и развлачити васъ кажды во свою язвину; <sup>д</sup> отъ чего Боже сохрани насъ! А такъ, любимиче! по вторей и по третьей кратъ, напоминаю васъ, духовныя ради любве, не унывайте, <sup>е</sup> а ни отчаявайтесь; не ужасайтесь тѣхъ-то предреченныхъ софизматовъ; но изберите себѣ мужа единого отъ презвитеровъ, а не будетъ ли, <sup>ж</sup> и вы хотя отъ простыхъ словесна <sup>з</sup> и писаніямъ искусна, и пріявъ тую книгу въ руки, противитесь непреоборимымъ онымъ и непреодолѣваемымъ оружіемъ, призывающи въ помощь пребезначальную Троицу, ея же зѣло обидятъ паны Езуиты, полагающе въ божествѣ естественныя два начала или два источника животворящаго параклита, явственнѣ сопротивляющесе Діонисію Ареопагиту: онъ бо рече во образной богословіи: «Источникъ божества Отець; Сынъ же и Духъ богосажденнаго божества отрасли, «аки бы цвѣты и паче субстанцы <sup>и</sup> и свѣти. А како ли суть нареци, «ни помыслити мочно не токмо чловѣкомъ, а ни премірнымъ ближайшимъ къ Богу силамъ: бо и тѣ зряще на явленіе божества, лица свои «крылы закрываютъ.» А паны Езуиты со прочими своими нагою главою безстыдствуютъ, хотяще показати силлогизмами предреченными два начала и два источника во пресущественномъ божествѣ, презрѣвши або занѣдбавши <sup>к</sup> всѣхъ источниковъ древнихъ богословцевъ, и что глаголю богословцевъ? и самого апостола Діонисія Ареопагита, ученика небопрешественнаго Павла, иже апостольствомъ своимъ уловилъ всю Германію и Францію <sup>л</sup> и великій градъ Парижъ, идѣже и мучительствомъ отъ Дементіана, <sup>м</sup> нечестиваго цесаря, преукрашенъ скончался. <sup>339</sup>) Кому нынѣ вѣрити? да разсудятъ всѣ разумъ и муцїе: или тому всему древнему богословному <sup>н</sup> лику со апостолами, или тѣмъ прегордымъ и упрямымъ, которые нагою главою безстыднѣ грядутъ, пре-

а. Въ З. облечени.

б. Въ З. издыбаше: въ П. нриб. въ полсмен: нашедши (улучше).

в. Въ В. койли для кіо: въ П. на поля: худѣшіе.

д. Въ В. азъ вину (мору, иньдо).

е. Въ З. не укривайте.

ж. Въ З. а не будетъ.

г. Въ З. Славенска.

и. Въ П. на поля: существа.

к. Въ П. на поля: или ивототожъ вмѣннши.

л. Въ З. и Францію; въ В. францїи.

м. Въ З. Деметіана (Домніана).

н. Въ З. благословному.



зрѣвши всѣхъ восточныхъ ееологовъ? А что глаголю восточныхъ ееологовъ! своихъ древнихъ папъ и епископовъ западныхъ богословныхъ, Амбросія Медіаламскаго <sup>а</sup> и святаго Августина, яко въ книгѣ оной узрите отчасти вкратцѣ воспоминаю, ото отвѣщателей оныхъ, за восточныя церкви борющаея сопротивъ ихъ упрямству; но они хотятъ всяко на своемъ поставити.



## V.

## ЭПИСТОЛІЯ

КО КАДІАНУ ЧАПЛІЮ <sup>б</sup>АНДРЕЯ ЯРОСЛАВСКАГО. <sup>340)</sup>

Курбскій проситъ Чаплія не трудиться наставлятъ его въ дѣлахъ вѣры; говоритъ, что зная твердо св. писаніе, которому учился измлада, онъ руководствуется твореніями св. отецъ и постановленіями вселенскихъ соборовъ, а не уроками пана Чаплія, напоеннаго изъ мутнаго источника лжеученіемъ еретика Игнатія. Осуждаетъ Лютера, Цвингли, Кальвина; не хочетъ объяснить, почему онъ назвалъ Лютера лжепророкомъ, полагая, что Чаплій требуетъ сего съ вреднымъ умысломъ. Укоряетъ его въ безразсудныхъ насмѣшкахъ надъ св. писаніемъ и въ запальчивости прѣвній, припоминая неприятое происшествіе, случившееся на пиру у князя Корецкаго. Защищаетъ благочестивыхъ инокъ, обвиняемыхъ Лютеромъ въ корыстолюбіи. Въ заключеніе говоритъ, что Польскіе богословы, не зная ни по-Гречески, ни по-Латышъ, умѣютъ только хулить и спорить.

Пане господине Чаплію! на широковѣщательный твой листь, который писалъ еси до насъ съ должайшею экзордіею, <sup>с</sup> малый сокращенный отвѣтъ нашъ. Припоминати намъ рачишь отъ святаго писанія ветхаго и новаго не мало, паче же, аки бы научая насъ, яко недостаточныхъ и неискусныхъ: въ томъ есть вашей милости воля! Але аще есмя и многогрѣшный и бурями въ морѣ семь многмятежномъ волнуемый, паче же отъ потвари <sup>д</sup> и отъ ненависти окрестныхъ стѣсняемый; но всяко, благодаримъ Бога, иже есмя, за богатію Его, отъ

а. Въ Э. Амбросія Медіоланскаго.

б. Такъ я читаю; въ П. Какодіану Чаплію; въ В. и Э. ко діакону Чапличу; въ Ар. кокодіакону.

с. Предисловіе; въ П. экъ гордію; въ В. экъ гордичу.

д. Отъ клеветы; въ Э. повторій.

младости нашей во священныхъ писаніяхъ, по силѣ нашей, научени и утвержени въ вѣрѣ христіанской благочестивыхъ догматовъ, яко проповѣдали пророцы, <sup>а</sup> яко уставили отъ Христа приѣмши апостоли; не такъ, яко вапа милость пишеть «единымъ писаніемъ», но и словесы, яко рекъ апостолъ къ Коринѣомъ: *Хваля васъ, братіе, яко всегда мя помните, и яко же предахъ вамъ, преданіе держите*; паки ко Селунянномъ: *Тѣмъ же убѣ, братіе, стойте и держите преданія, имъ же научистесь, аще словомъ, аще посланіемъ нашимъ,* <sup>б</sup> и индѣ. <sup>в</sup> Словомъ первѣ являетъ, потомъ писаніемъ, что на тотъ часъ, краткости для пишуще, оставляю; такожь и святыхъ древнихъ великихъ отецъ, седмижды отъ конецъ вселенныя стекшихся по различнымъ временамъ и лѣтомъ, и на истребленіе различныхъ ересей, ихъ же насѣялъ плевелосѣятель врагъ на средѣ чистыя пшеницы, и на разсужденіе, и на разогнаніе праведнаго отъ нечестиваго, яко, чрезъ Езекиіля зрится, отъ Бога заповѣдано, ихъ же разсмотря и разсудя, отогнали отъ церкви и анаемѣ предали; ни огнемъ, ни мечемъ, <sup>д</sup> яко есть нѣкоторымъ нынѣ обычай, апостольскіе догматы утвердили и укрѣпили, и уставы церквей писаніи своими, яко градъ твердый, правовѣрнымъ предали. Тѣхъ, господине! <sup>е</sup> таковыхъ для сипевыхъ держуся, яко и апостольскихъ. А твою милость есми о томъ не просилъ, чего бы мя есть научилъ, альбо мнѣ толковалъ святое письмо; а наипаче, вѣдая вашу милость, иже еси отъ мутныхъ источниковъ напоенъ и отъ истиннаго <sup>ж</sup> самочинника, который есть достоинъ нарицатися истиннымъ самочинникомъ, <sup>з</sup> иже по апостольскимъ уставомъ и намѣстниковъ оныхъ обѣщанъ былъ чистоту хранити и нестяжаніе, и паки возвратился въ міръ ко широкому и пространному пути, и жену поялъ. <sup>и</sup> Нечему ему иному <sup>к</sup> научити васъ, только тому, иже бы ся поживилъ <sup>л</sup> съ женою, и изгнѣздился у васъ въ домѣхъ, яко змій со ядомъ, и растворилъ его съ медомъ, сирѣчь смѣшиваючи свое самочинное со священными писаніи: понеже всѣмъ и древнимъ еретикомъ есть обычай смѣшивати ученія свои и укрѣпляти ихъ свидѣтельства священныхъ писаній, софистиц-

а. Въ З.; въ П. Ар. и В. пророцы.

б. Въ З.; въ П. и В. нашимъ.

в. Послан. къ Селунян. 2. гл. 2.

д. Въ Ар. и В.; въ П. ни отъ гнорни мечемъ.

е. Въ З. триб. альбо мнѣ.

ж. Въ П. и Ар. триб. иже ость Игнатій Чернецъ, и второй Феодосій, Кривоѣ, а послѣди и Аріанномъ сталъ, иже разирающъ очина и душею бысть.

з. Въ В. инокю.

и. Въ З. и поживилъ; въ В. поживилъ.

кія, \* аки церковническія. А того для, господине! прошу тя, дай ми покой съ тѣми новыми толкованіи: бо яко апостоли и ихъ ученицы не потребовали толкованій Симоновыхъ и Николаевыхъ, яко Петръ заповѣдуетъ вѣрнымъ древнимъ во второмъ посланіи при концѣ, также а ни Діонисій Ареопагитъ и Тимоѳей Маркіоновыхъ и прочихъ, также а ни Аѳанасій Александрійскій и три великіе святители Аріевыхъ, и Македоніевыхъ, и Аполинариевыхъ и Евноміевыхъ, также и Кирилль Александрійскій, Келестинъ Римскій Несторіевыхъ хуленій, такожъ Амбросій, и Августинъ, и Герасимъ Донатистовыхъ и Пелегіоновыхъ, такожъ и Метафрастъ премудрый и Дамаскинъ блаженный, твой не-пріятель, его же ти оклеветалъ, велможный панъ! Игнатій предреченный, Северова, и Евтихіева, Сергія, и Пира <sup>b</sup> и Петра Кнафеуса <sup>c</sup> толкованій, ихъ же нынѣ ересь Армены держатъ: <sup>348</sup>) такъ же, господине! и азъ, грѣшный и послѣдній отъ собранія христіанскаго, Меленктова Филиппа, и Лютера Мартина, и учениковъ его, Цвингліана, Калвина и прочихъ, которые ажъ еще за живота его, съ нимъ не згодились <sup>d</sup> во скверныхъ ихъ догматѣхъ, яко неуставичные отъ неуставичнаго <sup>e</sup> духа движими. Симъ же послѣдуя нынѣ, панъ Θεодосій и панъ Игнатій, не такъ ради ученій, яко зацныхъ для своихъ паней, не согласуютъ имъ, а не приемятъ, не вкушаютъ и не прикоснутся, яже суть во истлѣніе: бо имъ о томъ немало тцаніе, иже бы вкратшися въ церковь отъ узкаго и прискорбнаго пути нѣкоторыхъ слабѣйшихъ нашихъ ко широкому и пространному, брюхъ ласкающему, <sup>f</sup> пути уловили.

А что ваша милость пишешь, иже бы я тебѣ написалъ и указалъ о Люторѣ, почему есть нарицахъ его псевдопрофитомъ: <sup>g</sup> и о томъ есми съ вашею милостію устнѣ молвилъ широко, и указывалъ тебѣ, иже онъ не только <sup>h</sup> презрѣлъ всѣхъ, отъ вѣка угодившихъ святыхъ, але и изъ ветхихъ <sup>i</sup> книгъ многихъ и апостольскихъ писаній <sup>k</sup> нѣкоторыхъ не приемятъ. Ваша милость подобно не памятливы, альбо хочешь отъ насъ нѣякое вытягинути писаніе и дати пану Игнатию на руганіе нашей церкви Божіей? Того у насъ не обрящещи: бо сохранихомся,

a. Въ *Э.* софистицици; въ *Б.* по фистици.

b. Въ *Э.* Сергіева и Пирова; въ *В.* Сехта и пира.

c. Въ *Э.* Инафеса; въ *В.* Кнафеуса (*Гнафіа*).

d. Въ *П.* на молъ: не согласились.

e. Въ *П.* на молъ: непостоянныи отъ непостояннаго духа подвизавши.

f. Въ *П.* на молъ и въ *Э.* чрезволюбному.

g. Въ *Э.* тевтопрофитомъ (*ажепророкама*).

h. Въ *Э.* не токмо; въ *В.* и столько.

i. Въ *Э.* извѣстнихъ.

k. Изъ *Э.*; въ *П.* и *В.* посланныхъ.

по Господню словеси, повергати святыя псамъ и сыпати бисеры честныя и свѣтовидныя Богомъ украшенныя; <sup>а</sup> а къ тому и апостолъ заповѣдаетъ, по первомъ и второмъ наказанію, <sup>б</sup> всякаго еретика оглучитися, вѣдый, яко сицевый развратился уже до конца: бо ваша милость уже давно къ одной сторонѣ приклонилъ ухо недосвѣдша гаданіямъ и навикъ таковымъ. Еще къ тому, яко слышимъ ото многихъ пановъ Вольтинцевъ, яко на льщьяхъ, <sup>в</sup> такъ и на сѣздохъ, со жарты <sup>д</sup> и шутками, паразитски, словеса священныя отъ божественныхъ книгъ хватаючи, лопатами не срамляешься (яко и мы слышали ото многихъ вашей страны инославныхъ, за кубки полными малвазіи) писанныя вѣщати евангельскія <sup>е</sup> проповѣди, пачежъ реку на церковь Бога живаго хуленіе рыгати. <sup>ф</sup> А мы, господине! такъ не обыкли; но яко научимся отъ древнихъ святыхъ писаній, такожъ и отъ живыхъ учителей нашихъ, Максима многострадальнаго и отъ Артемія отца, <sup>г</sup> новаго исповѣдника, со смиренномудріемъ, и со кротостію, и со многимъ прилежаніемъ и охотою, священнаго писанія читати и разумѣвати, не отлучающесея древнихъ великихъ <sup>з</sup> толковниковъ церковныхъ, а не внемлюще еретическимъ бреднямъ. А вашей милости есмо довольно со кротостію хотѣли отвѣщати, у его милости князя воеводы въ Корцу <sup>344</sup>) при многихъ свѣдкахъ: <sup>и</sup> бо ваша милость сперва былъ дался слышати, аки бы нѣ въ чемъ хотѣлъ отъ насъ научиться и пользоваться, вопрошаючи насъ, яко съ молчаніемъ дали мѣсто вопросамъ твоимъ; тогда ваша милость простеръ вопросы, и притомъ вскорѣ расширилъ <sup>к</sup> и выклады, утверждаючи ихъ свидѣтельства инославныхъ; и того было вяще, нежели на годину, <sup>л</sup> яко и всѣмъ дивитися, не выслушавъ повѣсти а ни мало; а егда мы хотѣли отвѣщати, аще и мало зѣло глаголали о долготѣ звыгъ <sup>м</sup> твоихъ, а ваша милость заразъ возопилъ: «О! рече, хочешь мя препрѣти своимъ велерѣчіемъ!» Мы видя, иже по страсти гнѣвной, а не по разуму, дали есмо покой вашей милости, яко и нынѣ просимъ. А такъ герцуй, <sup>н</sup> господине! по стремниннамъ, <sup>о</sup> яко хочешь: бо каждый

а. Въ Э. благоузаніа.  
 б. Въ Э. вопрошеніа.  
 в. Въ Б. и Э. на ладяхъ (на играхъ?).  
 д. Съ шутками.  
 е. Въ Б. еугскія.  
 ф. Въ Э. отргати.  
 г. Т. е. духовнаго.

з. Въ Э. всоленскихъ.  
 и. Въ П. на поляхъ: свидѣтеляхъ.  
 к. Въ Э. разрѣшилъ (распространилъ).  
 л. Въ Э. не родилъ.  
 м. Въ П. на поляхъ: неподобныхъ словъ.  
 н. Скачи.  
 о. Въ П. на поляхъ: по высокимъ мѣстамъ.

человѣкъ самовластнаго естества; еже есть: что передъ себя взявъ, отъ того умысла трудно тебя отвратити. А если бы ваша милость не-искушательнѣ, а ни со упрямствомъ, хотѣлъ отъ насъ пользоваться, не тѣмъ бы было обычаемъ показати, а ни начало вопрошенія, а ни произволенія ваше, если бы было пользы для духовныя и спасенія души. А что ся тыче <sup>а</sup> о епискупѣхъ богатыхъ и о мнихѣхъ многостязательныхъ, имъ же были надавали предки наши имѣній не на користо, <sup>б</sup> ни на пожитки скверныя, но страннопримства ради и убогихъ за поможенія и на благолѣпіе церковное, а яко нынѣ ими шафуютъ: <sup>с</sup> нехай имъ Богъ судить, а не азъ; бо маю и свое бремя грѣховъ тяжкое, о немъ же есми повиненъ <sup>д</sup> отвѣтъ дати праведному Судии. Но не о тѣхъ намъ слово, но о истинныхъ, апостолоподобныхъ епискупѣхъ и мнихѣхъ нестяжательныхъ, ангельское житіе проходящихъ, ихъ же Люторъ вкупѣ смѣшавъ съ нынѣшними законопреступники, похулилъ и уставы ихъ отвергъ, яко и ваша милость блаженнаго <sup>е</sup> онаго и многія святыни исполненнаго Дамаскина; а мню, ихъ же не читаючи, а ни досвѣдчи, только слыша отъ претора, <sup>г</sup> хулишь ю: бо книга его не преведена въ Словенскій; а если часть нѣкаяя и преведена, тогда такъ отъ нерадящихъ и отъ преписующихъ запсовано, <sup>ж</sup> ижъ неудобно ко выразиумѣнію; а у Грековъ и у Латынь вся есть: и ваша милость и учитель твой, <sup>з</sup> панъ Игнатій, не токмо по-Грецки, але и по-Латынѣ, сподѣваюся, <sup>и</sup> а ни мало не умѣете, только хулити и сваритися искусны есте. Можете тамо, на той Польской барбаріи научены, сѣти робити, <sup>к</sup> не стыдящесь боговидца Исаи пророка словесъ: *Горе прелагающему семъ во тму и тму во свѣтъ, и малолющему сладкое горько и горькое сладко*, и прочее; чего быхъ вашей милости вседушно <sup>л</sup> не зычилъ, <sup>м</sup> еслибы могло быти, иже бы есте отворили и другой странѣ ухо, наипаче же памятующе на праотецъ своихъ правовѣріе. Писалъ въ Ковлю, по рожденіи Иисуса Христа, сына Божіяго, 1575, мѣсяца марта двадцать перваго дня.

а. Умыслился, притыкателься.

б. Въ З. не на користо.

с. Въ З. и въ П. на поляхъ: владѣють (управляютъ).

д. Въ П. и В. новолѣтъ.

е. Въ З. божественнаго.

г. Въ П. на поляхъ: преступника (продитора, или предана?)

ж. Испорчено.

з. Въ В. и учительство.

и. Въ В. сподѣвался (думаю, надѣюсь).

к. Въ П. на поляхъ: творити.

л. Въ З. вседушной; въ В. вседмшной (отъ всей души).

м. Въ З. и въ П. на поляхъ: позволяхъ (не жалелъ).

## VI.

## ЛИСТЪ

## АНДРЕЯ ЯРОСЛАВСКАГО

ДО ПАНА ФЕДОРА БОКЕЯ<sup>а</sup> ПЕЧИХВОСТСКАГО.<sup>б 245)</sup>

Курбскій радуется обращенію пана Бокя отъ ереси къ православію; предостерегаетъ его отъ опасныхъ сѣтей неумоимаго врага человѣческаго рода; совѣтуетъ для сего усерднѣе читать священныя книги, бесѣдовать съ людьми благочестивыми и удаляться враговъ Божіихъ. Въ заключеніе проситъ его къ себѣ на духовную бесѣду.

Пишешь ми,<sup>о</sup> возлюбленній брате! добрыя сія и богопріятныя новины,<sup>д</sup> иже оставилъ еси горшее, а возлюбилъ наилучшее, сирѣчь оставя еретическихъ бредней новосмышленія, паче жъ ни отъ кого свидѣтельствованную и ни кѣмъ же гаданіемъ имущую, нынѣшнюю многоглавную ересь, и обратился еси, возлюбивъ церковныя, древле преданныя отъ апостолъ, священныя догматы и свидѣтельствованныя отъ седми великихъ синодовъ:<sup>о</sup> о семъ не токмо родителя твоего, мужа зацнаго и въ родѣ знаменитаго, и насъ всѣхъ, елицы правовѣріемъ ко Богу дышемъ, но и пресильныхъ и наикрѣпчайшихъ оныхъ небесныхъ всѣхъ ангеловъ, и елицы безъ посредства насыщаются трисіяннаго божества красоты, тѣхъ всѣхъ возвеселилъ еси и возрадовалъ, яко самъ Сынъ Божій рече: *Радость бываетъ на небеси о единомъ грѣшницѣ кающемся, нежели отъ девяностидесяти девяти праведныхъ, не требующихъ покаянія.* Но нынѣ паче и паче стрещися тебѣ подобаетъ отъ древняго супостата нашего, завидяща еще изъ начала праотцу нашему въ раю наслажденія, тако жъ и всему роду нашему ажъ поднесъ спасенія: бо онъ ни на кого такъ не гнѣвается, яко на правовѣрныхъ, и никого такъ не гонитъ, яко церковь Божію, обтичующе<sup>е</sup> безпрестаннѣ и рыкающе, яко левъ, ница кого уловити и поглотити

а. Въ В. и Э. Бокѣя; въ П. Бокя.

б. Въ Э. Печихвостскаго; въ Б. Пречихвостскаго; въ Ар. Печихвостскаго.

с. Изъ Ар; въ П. пишется.

д. Въ П. на поляхъ: вѣсти.

е. Въ Э. вселенскихъ соборовъ.

ф. Иоанн. Луки, гл. 15.

г. Обила, откала.

отъ церковныхъ догматовъ, яко Петръ рече: *А наипаче наипоршнмъ бываетъ непріятелемъ тѣмъ, которые, бывши въ волю его, но обратятся отъ него къ Богу, сирѣчь, або будучи въ яковой будутъ ереси, або отъ превеликихъ грѣховъ, въ покаяніе придуть. А сего ради и стрещися отъ него тебѣ наипаче достоинъ. А яко же бы стрещися и ухронитися отъ него? Такъ воистину: иже прочитати священная писанія<sup>а</sup> великихъ нашихъ учителей,<sup>б</sup> яко самъ совѣтуеть<sup>в</sup> Господь:<sup>д</sup> *Прочитайте, рече, писанія; въ нихъ обрящете животъ вѣчный, и часто молитися, да отверзеть ти очи сердечныя поразумѣти<sup>е</sup> въ нихъ глубину, наставляюще тя ко правовѣрію бесѣдовати со благочестивыми мужами и со искусными во писаніяхъ, и то все творити со смиренномудріемъ: понеже смиреніе Христово подражаніе есть, всѣмъ добродѣтелемъ корень и основаніе, и иже бы не водворятися, а ни во многія розмовы вдаватися съ мужьями нечестивыми и еретичествомъ дышущими. Тматъ бо, рече апостоль,<sup>г</sup> *обычаи добрыя бесѣды хитролестныя,*<sup>ж</sup> яко и пророкъ глаголетъ:<sup>з</sup> *Не спдохъ въ сонмъ<sup>и</sup> суетныхъ и ненавидѣтъ церкви лукавнующихъ;* и индѣ:<sup>к</sup> *Не ненавидящихъ ли ты, Господи! возненавидѣтъ? и о врагъ твоихъ истаятъ? Совершенною ненавистію возненавидѣтъ ихъ, и враги быша ми. А кто суть таковы врази Божіи, яко не нынѣшняго послѣдняго вѣка ругатели, по своимъ похотямъ ходяще, и глаголюще прегордые уста ихъ хуленіе на Бога, о нихъ же святые апостоли въ посланіяхъ своихъ прорекоша? Се ти уже,<sup>л</sup> возлюбленный брате! блюстися отъ таковыхъ псовъ подобаеть, отъ расколовъ безвѣрниковъ, имъ же Богъ чрево и похвалы ихъ безстыдіе,<sup>м</sup> а любити же и чтити вседушнѣ по Бозѣ друзей Божіихъ, яко той же пророкъ рече:<sup>н</sup> *Мнѣ же зѣло честны быша друзи твои, Боже!* А кто жъ<sup>о</sup> суть друзи Божіи? Развѣ святіи избранніи первородные, ихъ же совершенные духи праведные на небесѣхъ, стоящи у престола Господня, молящіеся за насъ безпрестанно Христу Богу нашему, а намъ по себѣ оставили памяти образъ жительства священнолѣпный,***

а. Въ Э. ученія.

б. Въ Э. святителей.

в. Въ Э. свидѣтельствуеть.

д. Еванг. Иоанн. гл. 5. ст. 39.

е. Въ Э. проразумѣти.

г. Послан. къ Коринто. 1. гл. 15. ст. 33.

ж. Въ Э. злѣя.

з. Псалом. 25. ст. 4.

и. Въ Э. не сдохъ въ сонмъ; въ П. не сдати въ сонмѣхъ.

к. Псалом. 138. ст. 21.

л. Въ Э. совѣтую же.

м. Изъ Б. и Э; въ П. безстыдней.

н. Псалом. 138. ст. 17.

о. Въ Б. а къ тому жъ.

въ заповѣдѣхъ Господнихъ утвержденный, а другіе со житіемъ и книги свои священныя? Въ тѣхъ ученіяхъ пребывай, въ тѣхъ основаніе вѣры своея полагай, яко основу злата, и поставь свой, яко уткомъ златотканнымъ, добрыми дѣлы сочиняй, и мене пріятеля своего часто въ дому своемъ посѣщай, прошу тя: да нѣкое радованіе духовное обрящещи отъ прочитанія священныхъ книгъ, сущихъ у мене ко утверженію твоему. Аминь.



## VII.

## ЛИСТЪ ВТОРЫЙ

## АНДРЕЯ ЯРОСЛАВСКАГО

ДО ФЕДОРА БОКЕЯ.<sup>а</sup>

Курбскій убѣдительно просить пана Бокея угождать Господу исполненіемъ заповѣдей его, подражаніемъ его примѣру, непримиримою враждою князю тмы; обнаруживаетъ всю опасность ересей, роскоши, плотскихъ страстей, и совѣтуетъ воевать противъ враговъ Христовыхъ съ тѣмъ же мужествомъ, которымъ панъ Бокей прославилъ себя на полѣ ратномъ.

Познахъ твое писаніе, якожь братія братій своихъ познавають, не по сродству плотскому, но паче по духовному союзу любви, отъ Христа Бога въ милость приведенныхъ, и зѣло о семъ возрадовахомся, иже во правовѣрныхъ догматѣхъ утвердился еси и во истинѣ ходити общаешься,<sup>б</sup> яко и азъ, вѣрный пріятель твой, тебя о томъ молю и совѣтую: потщися угодити Господу твоему, ходяще въ заповѣдѣхъ его, иже волею своею мірочистительную кровь за насъ изліялъ. Сице и намъ подобаеть по силѣ нашей простиратися, уподобляющеся ему распинатися, сирѣчь во всѣхъ терпѣти наводимыхъ намъ отъ діавола дѣлѣхъ и помыслѣхъ, воююще и храбрѣ застановляющеся противу князя тмѣ, власти темныя, міродержителя вѣка сего, иже безпрестанно прельщаетъ роды христіанскіе, не токмо богохульными различными ересьми

а. Въ 3. прилб. Печиквостнаго; въ П. Бокѣя.

б. Въ 3. общаешися; въ В. общаешься.



(да отпадутъ отъ вѣры, яже во Христа), но и богомерзкими плотными страстями разъятельными, сирѣчь всякими роскошми, да опровержетъ насъ нечистотами во гнусное жительство, и сице Богу омерзигъ, и отведетъ во пропасти преисподняя, яжъ ему угатованны, отъ нихъ же сохрани, Боже, всѣхъ правовѣрныхъ! А сего ради, подобаетъ ти паче потщательну быти, яко юношѣ благородному, не токмо въ родѣ свѣтлому, но и разумомъ отъ Бога одаренному, и къ тому во мужествѣ храбрства украшенному: аще храбръ явился еси и мужественъ, противу супостатовъ, въ тѣлесныхъ дѣлѣхъ славу себѣ добрую набывая предо всѣми людьми въ мѣрѣ семь, кольми паче подобаетъ ти мужатися и храбрствовати сопротивъ невидимыхъ враговъ Христу, ты на такую войну изведшу и за таковыя одолѣнія славу вѣчную и неизреченную обѣщающу, ея же получитьи ты сподобитъ Господь нашъ Іисусъ Христосъ! Сей бо истинный Богъ не токмо въ мѣрѣ семь, но и въ будущемъ вѣцѣ, яко Іоаннъ Богословъ, при концѣ перваго посланія своего рече: *Да познаемъ Бога истиннаго, и да будемъ во истинномъ Сынѣ ево Іисусѣ Христѣ: сей бо есть истинный Богъ и животъ ещчй.* Ему же слава со отцемъ и со святымъ духомъ во вѣки. Аминь.



## VIII.

### ЛИСТЪ

## КНЯЗЯ АНДРЕЯ КУРЬСКАГО

ДО КНЯГИНИ ИВАНОВОЙ ЧЕРТОРЫЖСКОЙ. <sup>240</sup>)

Курбскій поздравляетъ княгиню Черторыжскую съ успѣхами сына ея въ изученіи св. писанія; хвалитъ ея намѣреніе послать его въ Виленскую школу Езуитовъ; опасается только, чтобы Езуиты не совратили его съ пути православія, какъ дѣтей Крошинскаго князя; впрочемъ ободряетъ себя примѣрами великихъ учителей христіанскихъ. Даритъ княгинѣ написанное имъ разсужденіе противъ Езуитовъ, съ просьбою не показывать его иновѣрнымъ.

Честнѣйшей госпожѣ, велеможной и свѣтлой въ родѣ, паче же во правовѣрію свѣтлѣйшей и вдовства чистотою сіяющей, отъ насъ по-

корное поклоненіе честности твоей: да будеши здрава со возлюбленными чады твоими! А за то благодаримъ велицѣ, яко твоя честность писала къ намъ, иже сынъ твой во страсть Божию и во правобѣріи праотеческомъ утверждень и охоту маеть ко священнымъ писаніямъ, и что дивнѣйшаго, иже въ такомъ юномъ вѣку къ такимъ прилежитъ, послушающе Христа своего, яко онъ рекль: <sup>a</sup> *Испытайте писанія, въ нихъ же обряцете животъ вѣчный*. Сихъ бо ради во юношескія души вселяется благодать духовная отъ младости, и егда во совершенный возрастъ достигнуть, бывають съ сихъ мужи велицы и знамениты; егдажъ не утѣснятся во утробахъ, добрымъ произволеніемъ бывають, и съ небесъ <sup>b</sup> свѣта и образи доброты и церковные поборники запныхъ <sup>c</sup> родовъ своихъ похвалами. Господи Іисусе <sup>d</sup> Христе Боже нашъ! соверши въ такихъ того младенца! А еже твоя милость писала еси къ намъ, еже хоцещи послати его до Вильни, до Римскаго закона честныхъ презвитеровъ Езуитовъ: и то умышленіе твое похвально.

Но всяко не хощу тя утаити, яко слуга и пріятель твой, во всемъ тебѣ добротный, иже многіе родители были дали имъ, <sup>e</sup> яко княжатскихъ родовъ, такъ и шляхетскихъ и честныхъ гражданъ, дѣтки своя учити наукомъ вызволеннымъ, <sup>f</sup> яко слышимъ отъ нѣкоихъ: но они не науча, первѣе мало не всѣхъ, въ неразумномъ еще будучи вѣку, намовя ихъ хитролестнѣ, отлучили отъ правобѣрія и покрестили во свое полувѣріе, яко Крошинскаго князя сыночковъ <sup>g</sup> и другихъ. <sup>347</sup>) И того ради многіе отцы отъ нихъ дѣти свои паки отобрали: бо они ненавистники и противники зѣло великіе нашему правобѣрію, и нарицають четырехъ патріарховъ всевосточныхъ церкви схизматиками, сирѣчь раскольниками, а сами паче будучи сущіе схизматицы, съ ихъ папою и со всѣми кардиналы. А сіе пишу, не ихъ ненавида, а ни завидя имъ: не буди! но правду воистину, и что дѣеть, <sup>h</sup> остерегаючи твою честность.

А всяко Василій Великій, Григорій Богословъ, Іоаннъ Златоустый и многіе къ тому нарочитые мужіе, ѣздили учитися тѣхъ

a. *Вангел. Іоан. 11. 5. ст. 39.*

b. *Въ Е. и синове.*

c. *Въ П. на поляхъ: свѣтлыхъ.*

d. *Въ В. и сынѣ.*

e. *Въ Е. долѣннѣ.*

f. *Въ П. на поляхъ: свободнымъ.*

g. *Въ В. снолчковъ.*

h. *Въ Э. сидеть.*

наукъ съ домовъ отъ родителей своихъ до Аѳинъ, ко поганскимъ философомъ; но правости душевныя и праотческаго правовѣрія ни на мнѣ отиѣнили, но украсяся благолѣпнѣ, по внутреннему челоуѣку, возвратилися ко отечеству, яко корабли великіе, со дражайшими корыстями; а Іоаннъ Дамаскинъ и Козьма Пѣснопѣвецъ научени были тѣмъ всѣмъ наукамъ вызволеннымъ<sup>а</sup> отъ единого учителя въ дому отца ихъ, его же набылъ<sup>б</sup> отецъ имъ, и такъ философіи онъ<sup>с</sup> навѣкъ, яко естественной, такъ и обычайной, иже выше его никтожь обрѣлся. Азъ же лѣпнѣи сіе пуцаю на мудрое разсужденіе вашей милости и пріятелей твоихъ.

А тотъ листъ, писанный отъ насъ ко единому брату, имъ же есмо отчасти отвѣщали противъ тѣхъ Езуитовъ дерзновенія, обраняючи наше правовѣріе, посылаю преписавъ до вашей милости вмѣсто малаго подарка, что ваша милость рачи<sup>д</sup> принята отъ мене, со обычною кротостію, яко святой вдовицѣ достоинъ. А книжки тое, о ней же пишешъ ми, при себѣ не маю: есть она въ Ковлю; которая вельми полезна, або пожиточна, наипаче же юнаго возраста отрокомъ, и я пошлю ее вашей милости и сыну вашему на прочитаніе, а если полюбитъ и на препись; а преписавъ, мнѣ ее ваша милость возвратити рачите: бо и самимъ намъ она потребна зѣло. Прошу тое жъ вашей милости о томъ листѣ, до Езуитовъ писанномъ (скоро<sup>е</sup> переписавъ до вашей милости есмь послалъ): не давай ваша милость его читати, а ни преписывати иновѣрнымъ, токмо<sup>ф</sup> правовѣрнымъ: бо того есть писанія потреба.

А за тымъ прошу, иже бы мя ваша милость во святыхъ молитвахъ своихъ не запаматовала.

а. Такъ я читаю; въ П. Ар. В. и Э. возлюбленнымъ; на поляхъ: свободнымъ.  
 б. Въ П. на поляхъ: обрѣлъ.  
 с. Въ Э. Іоаннъ.  
 д. Благоволи; въ П. на поляхъ: изволи; въ Э. ради.  
 е. Въ Э. писаніемъ скорымъ.  
 ф. Изъ Э; въ П. съ одно; въ В. одно.



## IX.

## ЦЫДУЛА

## КНЯЗЯ АНДРЕЯ КУРЬСКАГО

## ДО ПАНА ДРЕВИНСКАГО

ПИСАНА.<sup>348</sup>

Курбскій упрекаетъ пана Древинскаго за поздравленіе себя съ новымъ годомъ; думаетъ, что не другъ, а врагъ церкви Христовой могъ на сіе покуситься; просить не оскорблять его впредь такою обидою.

О милый пане Базилій! Обрѣтемысь въ листѣ вашей милости нечное<sup>a</sup> поздравленіе, и не вѣрю, если то вышло гнушеніе<sup>b</sup> отъ твоей милости устѣ ученаго мужа? Но мню,<sup>c</sup> никакожь бы нарочитый мужъ дерзнулъ сего, ижъ бы сичевыя глумленія и руганія писалъ до христіанина: написано, мню, быти сіе отъ нѣкоего варвара, або продитора праотеческаго правовѣрія, або паки отъ того самаго истинно прегрубѣйшаго варвара, который отпалъ отъ зацности и шляхетства ангельскаго князьства (яко рече пророкъ: <sup>d</sup> денница, <sup>e</sup> восходящая завтра, *mitnade*) и не соблюде своего чину, або повинности, и развратився въ разумѣ, и безпрестанно сопротивлялся своему Создателю и ангеломъ Его, и учитъ всякаго человѣка грубству и варварству, иже бы забвеніемъ помрачилъ первородныя доброты зацность, и подущаетъ различнымъ ересемъ и хуламъ слагающихся<sup>f</sup> своихъ ему стайниковъ,<sup>g</sup> яко бы отъ церковнаго разуму ово на святыхъ дерзая, главы<sup>h</sup> мертвыми нарицая ихъ, ово на святыя иконы Христовы и Рождышую его отрыгати хуленія, Кронову и Діеву и Аполлонову поганскимъ болваномъ уподобляя ихъ, ово на самого Сына Божія различными лясфиміями<sup>i</sup> дерзати, отъ присносущія и равенства отча отлучающе его, и, по Арію, великаго и малаго Бога вводяще (поганства многобожіе!) христіанскимъ

a. Въ П. на полѣ: неблагодарное (отирательное).

b. Въ Э. внушенія.

c. Въ В. и о мною.

d. Прор. Исая, гл. 14. ст. 12.

e. Въ В. денница.

f. Въ Э. согласующихся.

g. Въ Э. стадинокъ (клевретооз).

h. Такъ и читаетъ; въ П. и В. хвалы; въ Э. хулы.

i. Въ Э. бласфиміями.

родомъ, и другія безчисленныя хуленія помышляюще, о нихъ же кряду <sup>а</sup> нѣту время писати, — той-то, глаголю, воистину, або нѣкто отъ стайникъ его, написалъ ми сичевое поздравленіе, а не ваша милость, яко предрекохъ, мноу пріятель мой: кому бы ся благодарно было, яко христіанину ми суцу, отъ праотцевъ моихъ княжатъ христіанскихъ по роду влекомаго, поздравляти мя бездушною тварью? Писано бо въ листѣ въ томъ язъчливомъ: *поздравляю ты новымъ рокомъ* <sup>б</sup> 76! О, смѣху достойное поздравленіе и руганія полная! Оставивъ памяти празднуемаго воплощенія слова Божія отъ дѣвицы и явленія на Іорданѣ Сына Божія, идѣже трисіяннаго <sup>в</sup> Божества наипервѣ изъявилась свѣтлость (яко рече евангелистъ: *Сыну, исходящу отъ воды, духу сходящу отъ небесе въ видѣннѣ голубицы, отцу вопіюще: «се сынъ мой возлюбленный! сый естъ присносущный мнѣ и равный по Божеству, «о немъ же благоволахъ»* сирѣчь: упокоихся <sup>д</sup> со человекъ и миръ пріяхъ, страдація ради плоти его, враговъ бывшихъ примирихъ къ себѣ), оставя тѣ всѣ и забывъ, аки неистовъ нѣкто, вмѣсто Сотворителява имене, наилѣпшее <sup>е</sup> созданіе, царя твари (сирѣчь человекъ, по образу Божию и по подобію сотвореннаго, отъ Бога царемъ надъ всею тварію поставленна) <sup>ж</sup> поздравляти, яко рекохъ, сотвореніемъ якимъ, еще сотвореніемъ не токмо не чувственнымъ, но и бездушнымъ! Молю тя, господина моего, если вѣдаешь, кто писалъ до насъ то поздравленіе, ижъ бы впредь къ тому насъ не срамотилъ, а яко мовятъ простую пословицу «прекрестясь, образумься и прокляни <sup>з</sup> діавола» и впредь бы такъ не глупалъ, и работъ пана не поздравлялъ: бо роки и времена, яко ваша милость самъ лѣпѣй вѣщъ, <sup>и</sup> со всею видимою тварію человекомъ служатъ, Божиимъ повелѣніемъ; а которая вещь не имѣетъ въ себѣ чего отъ прирожденія, або лѣпѣй, ижъ которыя силы въ нее міросоздатель не вложилъ, <sup>к</sup> како можетъ дати та <sup>к</sup> поздравляемому здравіе! Разумъ здравъ имѣющему довѣть.

а. Въ В. и Э. порядку.

б. Въ Э. кохорозомъ (тогда).

в. Въ В. трисіятельнаго.

д. Въ В. упокоихся; въ П. упокоидеся.

е. Такъ я читаю; въ П. и В. налегшее; въ Э. не-легшее.

ж. Эта вставка въ Ар. на поляхъ.

з. Въ П. и В. проклянуть.

и. Въ Э. вѣси; въ В. вѣшъ.

к. Такъ я читаю; въ П. В. и Э. міросоздательно вложилъ.

л. Въ В. до Тита; въ Э. дати тамъ.

## X.

## ЛИСТЪ

**АНДРЕЯ ЯРОСЛАВСКАГО  
ДО КНЯЗЯ КОНСТЯНТИНА  
ВОЕВОДЫ КІЕВСКАГО.** <sup>349)</sup>

Курбскій укоряетъ князя Острожскаго за присылку сочиненія Езуита Скарги; доказываетъ, сколь не прилично православному христіанину услаждаться бреднями еретиковъ; приписываетъ сіе нерадѣнію о Божіемъ словѣ и убѣждаетъ его ревностнѣе читать священныя книги.

Листъ твоего величества, такъ и книжица Скарги Езуита, <sup>350)</sup> софизматовъ исполненная, такъ же и листъ до твоей милости писанный отъ инославнаго <sup>a</sup> и прелукаваго Мотовила <sup>b</sup> (не вѣмъ, если и нынѣ еще, або и поднесъ, любимаго твоего слуги), пріяхомъ ихъ и вырази́мъ. Другое оставя, немоши ради недуга моего, обдержашаго мя, о томъ то мало Мотовилѣ реку: кто слыхалъ отъ вѣка, или гдѣ писано въ книгахъ, ижъ бы волка разтерзателя ко стаду овецъ <sup>c</sup> на пажить зывати? сирѣчь, ижъ бы христіанинъ правовѣрный отъ аріанина христоненавистнаго услаждался епистолиями, или пріимовалъ отъ него писанія, на помощь церкви Христа Бога? А той-то Мотовило инославный не токмо аріянскаго духа въ себѣ имѣеть, но воистину сугубѣ злѣйшаго <sup>d</sup> неистовнѣйшаго діавола, ласфимы <sup>e</sup> на общаго владыку, <sup>f</sup> Христа нашего, отрыгающаго, далеко горчайшій и ядовидшій, нежели Аріи безбожный: бо онъ согласникъ и обновитель Павла Самосатскаго <sup>g</sup> ереси и Фотинуса нѣякаго, древнихъ еретиковъ, <sup>351)</sup> которые прѣли преждевѣчность Сына Божіяго и не вѣрили пророческимъ словесемъ, начало полагающе отъ Маріи Христу, ихъ же давно попрашна и обличенна ересь, и проклятіемъ осужденна и съ ними вкугъ.

a. Въ *Э.* о томъ на славнаго; въ *В.* отъ той на славнаго.

b. Въ *В.* Мотовила.

c. Въ *В.* и *Э.*; въ *П.* отъдѣ.

d. Въ *В.* злѣйшаго.

e. Въ *В.* Ласфима (*богослушество*).

f. Въ *В.* и *Ар.*; въ *П.* человѣку.

g. Въ *В.* самосаднаго.

Годить ли ся ти <sup>а</sup> отъ таковаго, о вельможный и свѣтлѣйшій княжа христіанскій! догматовъ и слышавати и отвѣтовъ просити на Езуитскія фабулы, софизматы повапленные? О, мнѣ! <sup>б</sup> Отъ лѣности все ся намъ приключаетъ, перадѣнія ради прочитанія священныхъ писаній, яко ти много о семъ и устнѣ стужахъ, или докучахъ, да прочитаеши ихъ часто, аще и по малу; и не престану ти воистину докучати и до моей смерти (понеже зѣло люблю тя), дондеже узрю тя лѣпшее тѣшаніе о семъ приложить и охоту въ сердцѣ <sup>в</sup> твоемъ подвигнути: понеже въ томъ избавленіе наше належитъ, яко самъ Христось рече: *Прочитайте,* <sup>д</sup> рече, *писанія, въ нихъ же обряцете животъ вѣчный;* и паки: *Прочитайте писанія, понеже тѣ свидѣтельствуютъ о мнѣ.* <sup>е</sup> Если бы, государю! былъ еси хотя мало прочиталъ, послухавъ мене, слуги твоего вѣрнаго; не токмо бы возгнушался еси самъ отъ таковыхъ догматовъ, или отвѣтовъ просити, или изыскивати, но и другимъ нашей страны правовѣрнымъ христіаномъ возбранилъ бы еси и запретилъ.

---

 XI.

## ЦЫДУЛА

## КНЯЗЯ АНДРЕЯ КУРЬСКАГО

## ДО КНЯЗЯ ВОЕВОДЫ КІЕВСКАГО.

Курбскій негодуеть на Острожскаго за доброжелательство его къ Езуитамъ; обличаетъ ихъ козни и негѣпныя понятія о Христѣ; убѣдительно проситъ князя Острожскаго не дружить ся съ врагами православія; говорить, что самъ Магометъ такъ не худилъ Богородицу и Спасителя, какъ покровительствуемый Острожскимъ Мотовило, и что не для чего было присылать къ нему, Курбскому, сочиненіе сего еретика; проситъ не гнѣваться за укоризны и снова убѣждаетъ не водить дружбы съ Езуитами.

Ни, не вѣмъ, <sup>г</sup> откуда сія приключишася вашему величеству: прислалъ ми ваша милость книгу отъ сына діавола написанну и отъ

а. Прилично ли тебѣ.

б. Въ З. охъ мнѣ; въ В. и Ар. а мнѣ.

в. Въ В. и Ар.; въ П. въ вердды.

д. Въ З. исчитайте.

е. Еванг. Іоан. гл. 5, 39.

г. Такъ я читаю; въ П. я но вѣмъ; въ Ар. и В. вѣмъ вѣмъ; въ З. не вѣмъ.

явственнаго непріятеля Христа нашего, истиннѣйше рекше, отъ Антихристова помощника и вѣрнаго слуги его сочиненну! Мнѣ ваша милость,\* христіанину правовѣрному, брату своему присяглому, негли вмѣсто поминка шлеть? О бѣда воистину плачу достойна! О нендза<sup>b</sup> преокаяннѣйшая! Въ таковую дерзость и стултицію<sup>c</sup> начальницы христіанскіе внидоша, иже не токмо тѣхъ ядовитыхъ драконовъ въ домѣхъ своихъ питати и ховати не стыдятся; но и за обронителей и помощниковъ ихъ себѣ мнимають!<sup>d</sup> И что еще дивнѣйшаго: за духовныхъ<sup>e</sup> бѣсовъ духовную<sup>f</sup> церковь Божию оброняти имъ разсказуютъ и книги сопротивъ полувѣрныхъ Латиновъ писати имъ повелѣвають! О заслѣпленія и безумія нашего! Пророкъ глаголетъ: *Се! днѣ урядутъ: будутъ ходити челоуцы во дни, яко въ ноци, и во свѣтъ ходяще, осызати будутъ, яко спящы, стѣну.*<sup>g</sup> Кто слышалъ, и кто видѣлъ отъ вѣка, волка стража овцамъ поставляти, и ядовитаго аспида дѣткамъ опекуна<sup>h</sup> творити? Воистину сіе не токмо предивнѣйше, но и тысящу кратъ горше: учениковъ Павла Самосатскаго и Фотинуса древнихъ еретиковъ, давно уже проклятыхъ и попранныхъ, церкви Божіей, во православныхъ догматѣхъ сіяющей, тако и такъ презлыхъ обронителями и защитниками поставляти! То се: убо еретицы предреченные и нынѣшніе ученицы ихъ не токмо Сына Божія отъ Отца существа отлучаютъ, яко Аріи, но и преждевѣчное рождество его, еже отъ Отца пріять,<sup>i</sup> точію отъ Маріи начало ему полагающе, и пророческимъ глаголомъ о преждевѣчномъ рождествѣ его и апостольскимъ проповѣданіямъ не вѣрятъ и смѣются, прескверные! А Сына Божія его глаголютъ, предъ простѣйшими и глупыми нашими, аки бы то медомъ смертоносный ядъ помазующе и неправду злости своей тощею ихъ правдою покрывающе, яко на уду лценіе<sup>k</sup> рыбамъ рыболовъ полагаетъ. А якова Сына Божія разумѣють? яко Аарона и Самуила и прочихъ челоуковъ, по существу тлѣнія рожденныхъ!... О, государю мой превозлюбленный! паки не усрамишься и не устыдишься Христа твоего, присносущнаго, совѣчнаго и равнаго Отцу, Сына Божія, умершаго за

а. Изъ В. и Ар.: въ П. вновѣйша милость.

б. Въ В. онѣ изда; въ Э. о нужда.

в. Въ В. стѣнницею (глухость).

г. Въ Э. они мають; въ П. на поляхъ: мнѣтъ (ночи-таютъ).

д. Отъ духовныхъ, или противъ духовныхъ.

е. Такъ я читаю; въ П. В. и Э. духовныхъ.

г. Прор. Исаія, гл. 59, 10.

h. Въ П. на поляхъ: пѣстуна.

и. Изъ Ар.; въ П. пріяхъ.

к. Изъ Ар.; въ П. по удовольшенію; въ В. на удохщенію; въ Э. ищенію.



насъ плотію, искупившаго тя мірочистительною кровію своею! Съ таковыми дружитися, и сообщатися и ихъ на помощь призывати, подобно, не токмо уже преслушавше, уже негли и возгнушавшися пророковъ и апостоловъ: ибо пророкъ <sup>а</sup> глаголющъ: *Не ненавидящихъ мѣ ты, Господи! возненавидѣтъ, и о вразѣхъ твоихъ изумѣтся?* <sup>б</sup> Совершенно ненавистію возненавидѣтъ ихъ и непріятели быша мнѣ; апостолъ великій <sup>с</sup> вопіетъ: *Блюдитесь псовъ, хранитесь змѣхъ дѣлателей, расколовъ нечестивыхъ: тлѣтъ бо, рече, обычаи добрые бѣстыи змѣя;* <sup>д</sup> и индѣ: *Не вкуси, рече, не прикоснись, яже суть во истлѣніе.* А любовникъ твой, Мотовило, не токмо во всей прескверной <sup>е</sup> книзѣ своей фальшивѣ пророческія словеса выкладаетъ, паче же пресквернѣ и грубе, <sup>ф</sup> но и въ конклюдіи <sup>г</sup> тое-то книги своей Христа проповѣдуетъ: «паки пріити, и «на тысячу лѣтъ еще тлѣнное житіе уставити вѣрнымъ своимъ, и ясти «и пити и подѣ винницами <sup>з</sup> наслаждаться.» А сіе подобно и малые дѣтки вѣдають: гдѣ яденіе и питаніе, тамо и истеканіе, сирѣчь во оба два прохода, <sup>и</sup> а гдѣ истеканіе, тамо и тлѣніе, а гдѣ тлѣніе, тамо и дѣторожденіе. Новый Магметъ! и еще прегоршій въ догматѣхъ своихъ скверныхъ о Христѣ, нежели Магметъ! бо и Магметъ въ алкоранѣ <sup>к</sup> таковыхъ о Христѣ и о Родышей его хуленій не полагаетъ, но сполу <sup>л</sup> нѣяко исповѣдуетъ. <sup>352</sup>)

А могли бы ваша милость тую книгу, сваровъ и ядовъ смертоносныхъ исполненную, тайно свѣту <sup>м</sup> своему Алексѣю даровати: бо онъ умѣетъ и тому искусенъ, яко за ядовитыя плюхавыми <sup>н</sup> словесы и нечистыми глаголы равныя отдавати. А мнѣ, служѣ твоему вѣрному и пріятелю присяжному, на что сей былъ въ домѣ гной? <sup>о</sup> бо люди изъ дому гной возятъ, паче же душевная и неисцѣльная гагринна, а по вашему-то канцеръ <sup>п</sup> заразливый и неисцѣльный, отъ него же уже мало не вся Вольнь заразилася и неисцѣльнѣ болитъ, скверными догматы подущаема. А писалъ бы отъ пророковъ и апостоловъ, вкратцѣ беручи на тѣя брентки <sup>к</sup> того новаго Фотина; но праздно

а. Псалом. 158, 21.

б. Въ З. иставахъ.

с. Послан. къ Филипп. 3, 2.

д. Перв. посл. къ Корин. 15, 33.

е. Въ В. вась всепрезревно.

ф. Изъ Ар. и В.; въ П. глубоко; въ З. грубоно.

г. Въ З. въ окончаній.

з. Въ П. на поляхъ: подѣ дресвыи.

и. Въ З. во обоаже прихода.

к. Такъ я читаю; въ П. вполкарено; въ В. и З. вполкарено; въ Ар. вполка рано.

л. Въ милозвону.

м. Изъ З.; въ П. Ар. и В. дико свату.

н. Въ П. на поляхъ: скверными.

о. Изъ З. и В.; въ П. свой.

п. Рикъ.

к. Въ З. бредни; въ В. ереткии.

я туне видѣломися, премудрому Соломону глаголющему: *Иже не до-  
стоитъ безумнымъ, паче въ конецъ растлѣннымъ, ответу*; также и  
Павель къ Тимооею: *По первомъ, рече, и второмъ наказанію, всякаго  
человѣка еретика отрицатись, вѣдый, яко таковой разоратился до  
конца и согрѣшаетъ, самъ въ себѣ осужденъ*: сирѣчь, поправши сумнѣ-  
ніе свое, или совѣсть, <sup>а</sup> безсрамнѣ и ни о комъ же радяша, <sup>б</sup> всѣхъ свя-  
тыхъ премудрыхъ учителей, выше разумѣти мнящесе, а ни толкованія  
ихъ приѣмлюще, и неимѣюще предъ очима страха Божія; но нагою  
главою, сирѣчь безстыднѣ, толкуеть и выкладаетъ; яко ему видится,  
такъ и словеса его свѣтча, <sup>с</sup> <sup>333</sup>) называюще Римскихъ епископовъ Ан-  
тихристовыхъ: что есть смѣху и преудивленію достойно предъ тѣми,  
яже умъ имѣють! А тую книгу послалъ до вашей милости вѣдѣль. А до  
вашего величества того ради дерзнухъ написати, вѣдый тя, иже княжа  
христіанское, отъ святыхъ прародителей по роду влекомъ, и желатель  
праотческаго благочестія, и къ тому мужъ разуменъ и отчасти во  
правовѣрныхъ догматѣхъ искусенъ еси: да претерпишь отъ друга вѣр-  
наго, аще, господине! прикро <sup>д</sup> и жестовицѣ обрящется, послѣдующе  
премудраго <sup>е</sup> слову: *Лѣпше, рече, лоза пріятеля нежели ласкатель-  
ныя цѣлованія вражія*; и индѣ: *Обличи, рече, премудра, и возлюбитъ  
тя*, и прочее; и паки: *Накажи, рече, праведнаго*, сирѣчь напомнимъ, и  
*приложитъ* <sup>ф</sup> *принимати со благодареніемъ*, <sup>г</sup> або завдячно, и прочее.  
А сего ради, государю мой, мнѣ зѣло превозлюбленнѣйшій и прже-  
лательнѣйшій! не прогнѣвайся о дерзновенномъ, яже, воистину любви  
ради духовныя, написано, и пріими сіе отъ мене, слуги твоего вѣрнаго,  
со Христоподобною кротостію. Къ тому возвесели общаго царя на-  
шего Христа, Бога твоего: престани уже дружитися съ тѣми супо-  
статы, непріятельми Его, прелукавыми и презлыми: ибо никто же мо-  
жетъ другъ царевъ быти, кто съ непріятельми его дружбу ведетъ, или  
кто ихъ у себя ховаеть, яко за нѣдрами <sup>з</sup> зміевъ; и трикратнѣ молю-  
тися, престани, уподобляся праотець твоихъ ревности благочестія,  
отжени ихъ ко подобнымъ имъ, *не окушай, ни приносися, яже суть  
во истлѣніе*, аще хоцещи Христа твоего помощь въ дому имѣти; от-

а. Въ Ар. и В.; въ П. совѣтъ.

б. Въ Э. шадаща.

с. Въ Э. и въ П. на мол.: свидѣтельствуютъ.

д. Въ П. приб. трудно.

е. Прор. Исая.

ф. Т. е. постарается.

г. Притч. Солом. 9.

з. Въ Э.; въ П. за диграми.

жени, глаголю, прелютыхъ и прелукавыхъ ругателей, да будещи отъ Него благословенъ и возлюбленъ со всѣмъ домомъ твоимъ княжатскимъ въ семь вѣцѣ и въ грядущемъ. Аминь.

---

## ХП.

### ЦЫДУЛА ПИСАНА

### ДО ПАПА ОСТАФІЯ ТРОЦКАГО. <sup>354)</sup>

---

Курбскій льститъ себя надеждою, что панъ Воловичъ вспомнитъ нѣкогда благочестіе предковъ своихъ и прилежнымъ чтеніемъ часто посылаемыхъ отъ него поученій Златоуста утвердится въ православіи; убѣждаетъ его спѣшить примиреніемъ съ церковью: ибо сѣдины ихъ обомхъ предвѣщаютъ скорое разлученіе съ міромъ, и самъ Богъ нашествіемъ враговъ, бѣдствіями междуцарствія, напоминаетъ о покаяніи.

По Христа нашего заповѣди, должны есть не токмо ко всѣмъ любовію простираться, но и обидимымъ къ обидящимъ прибѣгати, и совершенною любовію любить ихъ, яко и мы отъ твоего величества честности печалимся и усилюемъ: нѣкогда въ тѣхъ уже честныхъ, въ маститыхъ сѣдинахъ воспомянеши праотцевъ твоихъ правовѣріе, и отъ инославныхъ ученія заткнувши честные слухи свои, возвратишься добрымъ прехвальнымъ возвращеніемъ, и паки утвердишися въ церковныхъ догматѣхъ, прочитающе со потщаніемъ, прилежнѣ, часто, отъ насъ посылаемое того великаго и нарочитаго и во всей вселенней славнаго учителя, его же востокъ и западъ восхваляетъ, яко и самыя глаголы его свѣдѣствуютъ отъ златыхъ устъ языка его, подобны воистину меду каплющему, а къ тому, что наилѣпшаго, крѣпкими, или непререкомыми, доводы, или свидѣтельства, утвержденны, пророческими и апостольскими, и самыя ипостасныя премудрости вѣщаньями. Время уже, яко отовсюды зрится, бодрствовать и зѣло чуйнымъ<sup>a</sup> быти, и отовсюду обозрительнымъ и потщательнымъ, шествующе по Христову пути, узкому и прискорбному: бо уже и сѣдины власовъ нашихъ свѣтлыя ко одному свѣту свѣтлѣйшему образъ являютъ

a. Въ Э. чуднымъ (бодрымъ).

и воззваніе къ небеси; а къ тому Господь явственнѣ уже напоминаетъ, иже ото всѣхъ странъ врази уже приближаются и находятъ: ово въ части земли тое ходилъ нынѣ мечъ варварскій, мститель закона Божія, ово другой супостатъ приближился (и еще яковій<sup>а</sup> супостатъ? лютъ зѣло и безчеловѣченъ!) и во безглавномъ, во время интеррегнумъ, сирѣчь между-кролей, отечествѣ границы полагають и замирають.<sup>б</sup> Воистину Господь напоминаетъ, ждуще возвращенія къ покаянію.<sup>355)</sup>

---

### ХІІІ.

#### ПОСЛАНИЕЦО КРАТКОЕ

#### КЪ СЕМЕНУ СЪДЛАРЮ, МЪЩАНИНУ ЛЬВОВСКОМУ,

МУЖУ ЧЕСТНОМУ, О ДУХОВНЫХЪ ВЕЩАХЪ ВОПРОШАЮЩЕМУ.<sup>356)</sup>

---

Исполняя просьбу Съдлара, желавшаго знать, какъ думалъ Іоаннъ Златоустъ о чистилицѣ, Курбскій посылаетъ переведенную имъ съ Латинскаго языка бесѣду сего святителя на апостола Павла; совѣтуеть не показывать ея еретикамъ, и просить къ себѣ Съдлара на совѣщаніе, какими средствами лучше отразить софизмы иновѣрныхъ.

О превозлюбленный мой брате, правовѣріемъ украшенный! Эпистолю твою пріяхъ, и прочтохъ, и выразиумѣхъ, и познахъ въ тобѣ искры отъ Божественнаго огня возгореніемъ являемыя. А желалъ еси насъ о духовной вещи, ижъ нѣцѣи раскольники, взявши предъ себя упрямство, и отъ Оригенянъ<sup>о</sup> будучи паквашени,<sup>357)</sup> пургаторію нѣкую<sup>д</sup> утверждаютъ, сирѣчь чистенный огонь, гегенѣ безконечной конецъ полагаги хотяще, и самого Христа, безконечную гегену проповѣдующаго, грѣшнымъ намъ милостивѣйшіе и премудрѣйшіе показующесь,<sup>е</sup> и на свидѣтельство ереси своей приводяще апостольское слово, яко писалъ еси къ намъ во эпистолиі своей, идѣже Павелъ глаголетъ Коринѣомъ: *Дѣла убо сгорятъ, самъ же спасетъ,*<sup>358)</sup> аки бы очищуть

а. Въ Б. якобы.

б. Въ Э. замиряють (отмиряются).

с. Въ Э. и отригень.

д. Въ Б. пургатою нѣкою.

е. Въ Э. и К. приб. и пави. (?)

ихъ, проповѣдалъ апостоль. Твоя же честность, ревность ко благочестію имуща, хотящяся учителя вселенскаго толкованія о семъ до вѣдати, яже златыми усты протолковалъ Павловы епистоли: свѣше благодать отъ животворящаго духа приѣмши, желаніе твое исполнихомъ безъ закосненія, не фолгуючи или не щадячи старость и недуга, мнѣлежащаго, и прочихъ приключившихъмися напастей, вскорѣ преложихомъ отъ Римскаго языка во Словенскій не токмо о семъ реченный виршъ или стихъ, но всю цѣлую бесѣду оную и со нравоученіемъ, и послахомъ къ твоей честности, брату моему любимому и другу единовѣрному, послушливъ будучи во всемъ по любви духовной.<sup>359)</sup> А вашей милости прошу: приими сей мой подарокъ духовный завдячно<sup>a</sup> и внимай, читаючи себѣ, и услаждайся имъ со правовѣрными восточныхъ церквей; а схизматикомъ онимъ<sup>b</sup> не показуй того, а не споруйся съ ними: бо зѣло сварливы и упрямы; бо и апостоль великій не совѣтуетъ сваритися, а ни супротивитися, пишущи ко апостолу Тимофею о семъ, мужу благодати духа исполненному суцу и пророчества дарованіемъ украшенному. А проси отъ мене отца Минны, иже бы мя навѣдалъ,<sup>c</sup> или самъ потщися навѣдати мя, прошу тя, въ тѣхъ приключившихъмися бѣдахъ; аще бы могло быти, тогда, благодать духа на помощь призвавши, усты ко устамъ бесѣдовати о томъ будемъ, како съ ними подобаетъ поступовати, да не возмогутъ противиться правдѣ: бо имъ есть обычай въ томъ, зѣло искусными силлогизмами поганскихъ философовъ, смѣшавши ихъ со упорностію своею, истинѣ евангельской софистицками сопротивлятися и проповѣдь апостольскую разоряти; а паче же на таковыхъ нападаютъ и сопротивъ тѣхъ возмогаютъ, которые, зброи оружія отъ священнаго писанія аще и имѣють, а дѣйствовати ими не умѣють, и сопротивлятися врагомъ неискусны. Мудрому или разумному 'довлѣеть. Данъ з' Милетовичъ<sup>d</sup> року 80, ° мѣсяца генваря.<sup>360)</sup>

*Андрей Курбавскій и Ярославскій.*

a. Въ З. благодарно; въ П. на поим: заблагодарно.

b. Въ В. юнимъ.

c. Въ З. и въ П. на поим: носѣтилъ.

d. Въ З. милетовичъ.

e. Т. е. 1580 года.



## XIV.

ПОСЛАНІЕ КУРЬСКАГО  
КЪ ВАССИАНУ,  
СТАРЦУ ПСКОВОПЕЧЕРСКОМУ.<sup>561)</sup>

Курбскій жалуется на отказъ Псковопечерскаго игумна въ ссудѣ ему нѣкоторой суммы; укоряетъ его въ неблагодарности; напоминаетъ свои заслуги во время войны Ливонской, доставившія инокамъ монастыря тишину и милость царскую; говоритъ о своихъ напастяхъ, о тщетномъ моленіи у святителей защиты, объ оклеветаніи его однимъ изъ пастырей церковныхъ въ ереси; упрекаетъ какого-то архіерея въ потворствѣ Іоанну; уличаетъ его примѣромъ древнихъ святителей и словами евангелія; говоритъ о своихъ походахъ, о ранахъ, о жестокосердіи иноковъ, и грозитъ имъ карою небесъ за неблагодарность.

Въ пречестную обитель пречистыя Богородицы Печерскаго монастыря, господину старцу Васьяну, Андрей Курбскій радоватися. Посылалъ есмь къ игумену и къ вамъ человѣка своего, бити челомъ о потребныхъ животу: и для недостойнства моего отъ васъ презрѣнъ быхъ; а вины своей явныя предъ вами не вѣмъ: ималъ былъ есмь деньги у васъ, и язъ заплатилъ, а нынѣ не хотѣлъ же долженъ есмь быти вашему преподобству. А коли есмь шлі первое въ Нѣмцы, и язъ видѣлъ игумена и васъ всѣхъ, монастырь оставя, внутрь градъ крыющихся; а егдаже, Божіею помощію и заступленіемъ ангела моего, люботруднѣ на Ерманъ и на грады ихъ; во ополченіе Господне, воинствовали есмь, аки семь лѣтъ безпрестанни, не вѣмъ и не вище ли, и нынѣ есте не въ трепетѣ, ни въ ужасѣ, но въ тишинѣ и мирѣ глубоцѣ; да и трудовъ ради нашихъ, отъ царя славы и различными угоды одарены. Мы же, окаянныя, аще и множайше томихомся и во тмахъ смертей быхомъ отъ различныхъ праць и отъ огненныхъ стрѣляній, и не токмо честь или имѣніе довольно или воздаянія нѣкая получихомъ, но со-противно, грѣхъ ради нашихъ, намъ сбьшася, пачежъ мнѣ грѣшному и бѣдному. Какихъ напастей, и бѣдъ, и наруганій и гоненій не претерпѣхъ! Многаждыжъ въ бѣдахъ своихъ ко архіерею и ко святителемъ и къ вашему чина преподобнымъ со умиленными глаголы и со слезнымъ рыданіемъ припадахъ и, валяся предъ ногами ихъ, землю

слезами омакахъ, и ни малыя помощи, ни утѣшенія бѣдамъ своимъ, отъ нихъ получихъ; но вмѣсто заступленія, нѣкои отъ нихъ по-таковники и кровемъ нашимъ наострители явишася. Но и се еще мала имъ возмнишася: <sup>а</sup> и еще къ сему приложаша, яко отъ Бога православныхъ не устыдѣшася отчуждати <sup>б</sup> и еретиками прозывать, и различными и ложными шептаніи во ухо державному клеветати! А днесь слышашъ отъ нѣкоего аки честнаго мниха архіерея умыслъ, ереси Θεοφιλα Александрьскаго проповѣдующаго, <sup>с</sup> иже солгалъ онъ, маньяча <sup>д</sup> Евдоксія, изъ тайнъ нѣкоихъ вамъ оклеветающимъ, безъ правды многострадальнаго земнаго херувима, преблаженнѣйшаго Златоустьца, и глаголетъ сиче во челоуѣкоугодномъ ученіи своемъ: «Не надобеть, рече, глаголати предъ цари не стыдися о свидѣніяхъ Господнихъ, ниже обличати о различныхъ законопреступленныхъ дѣлахъ ихъ; неудобстерпима ярость ихъ челоуѣческому естеству, но и церкви «смущеніе» и свидѣтельства приводитъ, крадучи отъ различныхъ отъ священныхъ словесъ, и развращенно толкуя, къ своей ему погибели. Аще и сиче мнѣніе его попустится, и уже Христу и воиномъ его міродержецъ одолѣлъ! Охъ, горе челоуѣкомъ, по страсти славолюбія священная разумѣвающимъ и толкующимъ! Гдѣ лики пророкъ, гдѣ собраніе апостолъ, гдѣ собори мученическихъ борителей, гдѣ храбрваніе преблаженныхъ исповѣдникъ? кое имъ слово дадите похвалы? чимъ ся вѣнчаша, и чимъ спаслися, и чимъ прегордыхъ державныхъ обуздали, и чимъ вселенную утишили, аще не юношески бы храбрваніемъ обличительныхъ словесъ показали належаніемъ и понужденіемъ благовременнымъ и безвременнымъ? И како разумѣете всю евангельскую проповѣдь, отъ нихъ же едино воспомяну Спасителемъ реченное: *Аще кто постыдится мене и моихъ словесъ*, и прочая. Златоустый о единой вдовицѣ не умолча; днесь же всю землю нашу, погибшу уже, предаде. И о семъ даже и до сихъ не о себѣ азъ бѣднѣй и окаянный мало вамъ воспомяну: колико трудихся, и вхождахъ и исхождахъ предъ полки Господними и съ воинствомъ Бога живаго, и никогда же бѣгнуомъ бывашъ, но паче одолѣнія пресвѣтлы Христовою благодатию и силою поставляхъ; и колико бѣдъ претерпѣвахъ,

а. Въ подлин. возмнишася.

б. Въ подлин. отчуждати.

с. Въ подлин. проповѣдаемому.

д. Ласкателствоу; въ подл. маньячи.

и нуждѣ тѣлесныхъ и учащенія ранъ? Ино же мню, яко и вы нынѣ вѣсте, яже пріяхъ въ варварскихъ различныхъ ополченіяхъ; но и за сія мнѣ бѣдному воздасте всего лишенному! И Богъ свидѣтель праведный и крѣпкій между вами и мною: и аще ко вратомъ смертнымъ приближусь, и сіе посланейцо велю въ руку собѣ вложить, идущи съ нимъ къ неумытному суду, къ надеждѣ христьянской, къ Богу пачальному моему, Іисусу, заступающаго мя и покрывающа во всѣхъ прелютыхъ и нестерпимыхъ гоненіяхъ. Не добра есть похвала наша: не токмо есте насъ продали и отчаяли, но и милостыни есте, обычныя язгычникомъ и мытаремъ, не сотворили, а имущи у себя что подати; а утробу свою затворили; ещежь и въ заемъ прошенно и паки возвращенно быти хотящесе. Да послалъ есмя къ тебѣ второе посланейцо, противъ вашего пятаго евангелія. А язъ, хваля на вашей почести, поклонюся; аще о преподобныхъ и похвальныхъ сичева я полухомъ, о прочихъ же чего чаяти?



## XV.

### ДВА ЛИСТА

## КНЯЗЯ АНДРЕЯ КУРБСКАГО ЯРОСЛАВСКАГО

ДО

## КНЯГИНИ АННЫ ДЕСПОТОВНЫ ЗБАРАЖСКОЙ

СТАРОСТИНЫ КРЕМЕНЕЦКОЙ. <sup>362)</sup>

Курбскій отвѣчаетъ, что въ имѣніи его нѣтъ крестьянина ея Голодовича, бѣжавшаго отъ пана Станислава Хмѣля, что онъ не держитъ у себя бѣглыхъ людей, что Хмѣль причинилъ ему много убытковъ и старался поссорить его съ сыномъ княгини Романомъ; въ заключеніе предлагаетъ все дѣло предоставить суду посредниковъ.

*Письмо 1-е.* Милостивая княгине! Што ваша милость рачишь писати до мене о нѣякомъ слузѣ слуги вашей милости вельможнаго Хмѣля, якобы не мало зашкodikвши <sup>a</sup> отъ него втекъ <sup>b</sup> и во имѣнію моемъ въ Ковлю былъ: ино рачь <sup>c</sup> ваша милость о томъ вѣдати, ижь я тако-

<sup>a.</sup> Намеся убытокъ.  
<sup>b.</sup> Ушеле, убилжалъ.

<sup>c.</sup> Потрудисъ.



вого слуги въ себѣ не мамъ и во имѣнью своемъ татей ховати<sup>а</sup> не радъ и не ховамъ ихъ. Вѣджемъ<sup>б</sup> только то: слышалъ, ижъ былъ нѣякій чоловѣкъ въ Ковлю, которого слышу отца невиннѣ на ланцоухохъ<sup>с</sup> у Несухохъжохъ у везеню<sup>д</sup> завѣшоно. ° Тотъ-дей ѣхалъ до его милости князя воеводы Кіевскаго; а если вашей милости потреба его, тамъ ваша милость находити можешъ. Але я, для збѣговъ Хмѣлевыхъ, цекляровъ<sup>е</sup> не держу. Который Хмѣль есть непріателемъ намъ пріателемъ небожчиковскимъ<sup>в</sup> и уставичнѣ<sup>з</sup> звыкъ бѣды намъ чинити и подданныхъ нашихъ грабити: беручи волю, поживаетъ<sup>и</sup> ихъ въ Несухохъжохъ, а по десети грошей на земли кидаетъ за вола великаго; подданнымъ моимъ свинья, тежъ чергами<sup>к</sup> слугъ и подданныхъ моихъ займующи и до замку Несухохъжскаго пригонивши, поживаетъ; пчолы кажетъ выдирати мое властныя и собѣ медъ возити и иншихъ шкодъ не мало чинитъ; о чомъ часто кротъ<sup>л</sup> пишу до вашей милости о справедливости просечи, нижли и паперу<sup>м</sup> вже не стало; а ваша милость не только справедливости учинити, але и жалобы наше слухати не хочешъ; и еще учинивши намъ кривду,<sup>н</sup> насъ же передъ опекунами ихъ милостью оскаржати<sup>о</sup> рачишь въ невинности нашей и передъ уряды господарскими, яко самъ слышалъ, въ Луцку будучи, въ свои уши. А за тымъ ся ласцѣ лѣпшой вашей милости залецамъ<sup>р</sup> госпожи своей и прошу, ижъ бы ваша милость на насъ, вѣрныхъ пріателей сына вашей милости небожчика,<sup>с</sup> хотя мало взгляды и баченьѣ<sup>т</sup> рачила мѣтъ, и на слугъ своихъ справедливость мнѣ учинити и болшь кривдъ намъ чинити доущати имъ не рачила.

Писанъ у Миленовичохъ февраля 7.<sup>а</sup>

Вашей милости пріатель зычливый<sup>д</sup>

*Андрей Курбскій Ярославскій.*

Вельможной княгинѣ ея милости княгинѣ Николаевой Збараской, старостиной Кремянецкой, княгинѣ Аннѣ Деспотовнѣ, госпожѣ и пріательницѣ мнѣ ласковой маеть быть данъ.

а. Скрывать.  
б. Я знаю.  
с. На чиналъ.  
д. Въ тюрьмѣ.  
е. Повѣстия.  
в. Сыщикова.  
г. Покойниковыя.  
и. Постоянно.  
и. Пользуется.  
к. Палками.

л. Неоднократно.  
м. Бумаж.  
н. Обиду.  
о. Обвинить.  
р. Поручаю.  
с. Покойнаго.  
т. Вниманіе.  
а. 1574 годъ, какъ видно изъ приговора.  
д. Доброжелательный.

*Письмо 2-е.* Вельможная княгини, пани и пріятелько моя! Доброго здоровья и всихъ по мысли вамъ fortunъ отъ пана Бога на часы долгіе вѣрнѣ зычу. <sup>а</sup> Писати ми ваша милость рачила, ижъ быхъ я справедливости подданнымъ вашей милости не чинилъ, которое нельзе ми чинити, кгдажъ вже и паперу не ставаецъ за частымъ писаньемъ и посыланьемъ моимъ ку вашей милости, просечи о великихъ окрутныхъ <sup>б</sup> и незличоныхъ <sup>в</sup> кривдахъ и шкодахъ, <sup>д</sup> боехъ и грабежахъ подданныхъ моихъ, которые мися з'стороны вашей милости, а набольшъ отъ Хмѣля безпрестани дѣють. Во всемъ томъ у вашей милости справедливости упросити и одержати жаднымъ <sup>е</sup> обычаемъ не могу, ижъ ваша милость справедливость отъ мене мѣти хочеть, а мнѣ съ слугъ своихъ съ Хмѣля вчинити не хочеть. Не вѣмъ, естли ся того Хмѣля боишь, такъ въ немъ уфаешъ <sup>г</sup> и одному ему вѣришь, нижли всѣмъ людемъ на свѣтѣ? Подданныхъ моихъ онъ воли, свиньи поѣлъ и иншія великія шкоды починилъ; подданныхъ моихъ Нюенскихъ, кгда ишли сюда на дѣло, на жниво, онъ ихъ перенемши у Несухоѣжохъ челоуѣковъ колькодесять до турмы <sup>ж</sup> посажалъ, мордовагъ. <sup>з</sup> Я послалъ въ томъ возного и шляхту, навпоминаючи его, ижъ бы подданныхъ моихъ не мордовагъ, съ везенья <sup>и</sup> выпустигъ: онъ еще возного и шляхту у везенье посажалъ; и за осаженьемъ подданныхъ тыхъ моихъ мнѣ великаяся шкода въ пашнѣ стала, ижъ не было кому робити; а особливо на подданныхъ моихъ, кгда до млыновъ <sup>к</sup> вашей милости пріѣдутъ, мыгта неслупные беретъ и брати розказуетъ. Такъ тежъ у во имѣньи вашей милости Локачохъ Жидове на мнѣ самомъ съ подводъ моихъ на подданныхъ моихъ мыгта непомѣрныя берутъ. И тотъ же Хмѣль и съ небожчикомъ княземъ Романомъ, сыномъ вашей милости, братомъ моимъ, мене зваягалъ, <sup>л</sup> ку злomu <sup>м</sup> мѣшканью <sup>н</sup> приводилъ; але его милость князь Романъ, не будучи бѣлоу головою, <sup>о</sup> але мужемъ мудрымъ, вырозумѣвша такую омынную <sup>п</sup> злую справу его, вѣритъ ему не хотѣгъ и зо мноу милостне, <sup>р</sup> братерски мѣшкагъ. <sup>с</sup> Такъ тежъ и ваша милость, кгда бы

а. Жалю.  
 б. Лютыхъ, жестокихъ.  
 в. Безчисленныхъ.  
 д. Убытковъ.  
 е. Никанья.  
 г. Доверлеть.  
 ж. Въ тюрьму.  
 з. Диталъ жизни.  
 и. Заключение.

к. Мельницы.  
 л. Соорилъ.  
 м. Дурному.  
 н. Обсаженію  
 о. Женщиною.  
 р. Неосновательную, ложную.  
 с. Горло, илжно.  
 г. Жылъ, обходился.

до конца мнѣ вѣрила, а справедливость мнѣ з'стороны своя чинити рачила, тогда и я з'стороны своее справедливость вашей милости дѣлать буду радъ. А ижъ ваша милость грозишь ми правомъ и статутомъ, тогда не такъ на правѣ у повѣтѣ, але радъ буду передъ самымъ господаремъ королемъ его милостию з'вашею милостию расправитися и такую непомѣрную великую, а окрутную кривду, которую отъ вашей милости и отъ того Хмѣля маю, досыть значне окажу. И гдѣ бы то кому иному дѣяло, южъ давно бы того не терпѣлъ. Але я, помнечи на сохранѣне небожчика брата моего, сына вашей милости, его милости князя Романа и на потомство его милости засталое, не радъ быхъ ни въ чимъ з'стороны моее заиштя и розниць мѣлъ. Для чого и теперь рачъ ваша милость з'стороны своее, а я также з'стороны моее, высидивши пріятель людей добрыхъ, которые нехай зъ обѣихъ сторонъ правнѣ розсудкомъ своимъ обо всей рѣчи и долеглости найдуть, на чомъ маемъ перестати, а потомъ супоконнѣ въ сусѣдствѣ мѣшкати. А што ваша милость пишешь до мене о нѣкотораго подданнаго своего Голодовича, причитаючи ему за справою Хмѣлевою злодѣйство и зраделство: тогда я подданного вашей милости въ себѣ не маю, злодѣевъ и зрадецъ не ховаю. А хотя быхъ подданныхъ вашей милости имѣлъ, тыхъ, а звлаща такъ обвиненныхъ безправнѣ, быхъ не выдавалъ. Вѣмъ добрѣ, ижъ ваша милость во имѣнью своемъ въ Локачахъ и по иншихъ имѣннѣй много подданныхъ и отчичовъ моихъ не мало маешь.

За тымъ ся пріязни вашей милости поручамъ.

Данъ съ Ковля мѣсяца марта второгонадцать дня року семдесятъ четвертого (1574).

Вашей милости зычливый пріятель

*Андрей Курбскій Ярославскій.*

Вельможной паннѣ ее милости княгини Аннѣ Деспотовнѣ, пріятельцѣ моей милой, маеть быти данъ.

К О Н Е Ц Ъ

ПИСЬМАМЪ КЪ РАЗНЫМЪ ЛИЦАМЪ.

IV.

ИСТОРИЯ  
ФЛОРЕНТИЙСКАГО СОБОРА  
И  
ПРЕДСЛОВІЕ НА НОВЫЙ МАРГАРИТЪ.



# I.

## ИСТОРИЯ ФЛОРЕНТИЙСКАГО СОБОРА.

Цѣль сочиненія. Завоеванія Турокъ. Посольство папы къ императору Іоанну Палеологу, къ патриархамъ, въ Сербію и Болгарію, съ предложеніемъ соборнаго совѣщанія о соединеніи церквей. Приглашеніе Русскаго митрополита. Открытіе собора въ Феррарѣ. Ораторы съ обѣихъ сторонъ. Марко митрополитъ Ефесскій. Уступки Греческихъ святителей. Главные пункты спора: а) о происхожденіи св. Духа; б) о просфорахъ; с) о чистилищѣ. Шестидесятикратныя засѣданія. Перенесеніе собора во Флоренцію. Папа и кардиналы уступаютъ доводамъ Грековъ. Прибытіе Родосскаго магистра. Бесѣда его съ папою; угрозы его. Папа измѣняетъ своему слову. Подкупъ императора и патриарха Византійскаго. Греческіе святители, исключая Марка Ефесскаго, подписываютъ соединеніе церквей, противное догматамъ восточной. Заключение Греческихъ святителей. Раскаяніе подписавшихъ соединеніе. Смерть императора и патриарха Византійскаго. Бѣдствія восточной церкви. Разореніе Аеонскихъ обителей магистромъ Родосскимъ. — Отвѣтъ восточныхъ епископовъ на ереси западныхъ христіанъ, или щитъ правовѣрныхъ.

О той исторіи, о осьмомъ соборѣ, и о разорваніи или раздраніи умиленномъ восточныхъ церквей съ западными, написано въ Вильнѣ отъ нѣякого субдіакона, \* недостатку ради исторіи тоя: <sup>363</sup>) въ Римскомъ сраму ради не написано; въ Русской же исторіи, яко мню, невѣдѣнія ради, или тогдашняго ради гоненія незапнаго и прелютаго. <sup>364</sup>) А нынѣ предреченное мало изъяснимъ, Богу намъ помогающе, изъясляюще всякому христіанину, како и которыя ради вины та трагедія достохвальная въ конецъ злыи и жалостный прииде, всѣмъ Христа чествующимъ во вселенной на уничиженіе и скорби, а безвѣрнымъ <sup>b</sup> Жидомъ и Туркомъ на радость и наруганіе христіанское.

Егда уже умножишася Антихристовы стайники <sup>o</sup> на земли Срацине, псевдопрофита <sup>d</sup> Магмета чествующіе, мало же послѣди возшумѣша окрестъ ходящіе Турцы безбожныя, несогласія ради и презришишія

a. Въ Р. суть діакона; оз В. судбилнаго.

b. Въ В. безвѣрныхъ.

c. Въ Р. ставанки.

d. Тикъ а читамъ; оз П. срацино въ да профита; оз В.

и Ар. срацинише да профита.

ради гордости безумныхъ Грецкихъ начальниковъ, и досаждаху оныя ~~вечствыя~~ не токмо Грецкому скипетру, но и Римскому не по малу: ~~увидѣше сѣ~~, папа Римскій посылаетъ ко цесарю Грецкому Иоанну (Калушту) Палеологу<sup>365</sup>) и ко всѣмъ четыремъ патріархомъ и ко прочимъ начальникомъ, ко царемъ и княжатамъ Болгарскимъ и Сербскимъ<sup>a</sup> и ко всѣмъ королямъ западнымъ.<sup>b</sup> Царь же Греческій и патріархъ Константинопольскій подвиже повелителей сѣверскихъ, сирѣчь великихъ князятъ Русскихъ и епископовъ ихъ, призывающе ихъ на великій соборъ, мира ради всего христіанства, на уреченные и завѣщательные дни, во грады Фряскіе или Влоскіе,<sup>c</sup> Феррару и Флоренцію, яко писано пространнѣй во предреченныхъ исторіяхъ, во Греческомъ и Римскомъ языцѣ, и во прочихъ; и тогда устремившася на таковое достохвальное дѣло епископи ото всѣхъ странъ и языковъ, и съѣхашася отцы восточные и западные католики во оныя предреченныя грады, и избраша отъ восточныхъ церквей ритора, мужа во благочестивыхъ догматѣхъ сіяюща, и многими видами добродѣтелей украшеннаго; саномъ митрополита Ефесскаго, славнаго, глаголю, преименитаго Марка, святыхъ трехъ патріарховъ сѣдалище наполняющаго, Александрійскаго, и Антиохійскаго, и Ерусалимскаго: понеже тые уже подъ державою презлыхъ Срацыновъ были и ихъ ради гоненія не возмогоша сами отъ своихъ престоловъ двинутися, но все оному предреченному Марку во область поручиша, аще бы что достойнаго и пристойнаго постановили, вмѣсто ихъ подписати и утвердити синодъ<sup>d</sup> повелѣли. Западные же церковники со честнымъ ихъ папою<sup>e</sup> избрали въ свою страну ритора, Иоанна именемъ, мужа во словенствѣ многа, не токмо въ Римскомъ языцѣ преискуснѣйшаго, не и во Еллинскомъ языцѣ нарочита вѣщателя.<sup>366</sup>)

Схождашася же вкупѣ во великихъ церквахъ,<sup>f</sup> или святилищахъ, духовно бесѣдующе и въ вопрошеньи о благочестивыхъ догматѣхъ, тихо и со любовію отсѣцающе,<sup>g</sup> и очистити хотяще отъ расколовъ, наквашенныхъ отъ еретиковъ многими лѣты, и тщащеся зѣло за обою страну случити<sup>h</sup> церковь Христову въ любовь духовную благочести-

a. Въ Р. Сибирскимъ; въ В. саренскимъ.

b. Въ П. и В. вѣдѣдимы.

c. Въ Р.; въ П. и В. и ливоскіе (Италіанскіе).

d. Въ В. смѣновъ (соборное постановленіе).

e. Евгениемъ IV.

f. Въ Р.; въ П. и В. царствахъ.

g. Въ Р. отвѣщающе.

h. Въ В. ослучити.

выхъ догматовъ. Сатана жъ, роду человѣческому супостать, подвигаше прегордыхъ, паче и паче непокоряющихся, ко благочестію упрямыхъ. По не малыхъ же днехъ и по многихъ пряхъ, яко слышахъ отъ преподобнаго Максима Философа, мужа въ тѣхъ лѣтѣхъ суща, ученика славнаго Іоанна Ласкаря, учащеся отъ него въ Паризіи философіи, иже Марко Ефесскій со всѣми восточными позволили уже были папѣ Римскому и всѣмъ западнымъ церковникомъ все преданіе ихъ держати и уставы ихъ; только о трехъ просили явственныхъ расколѣхъ церковныхъ да оставятъ: о первомъ, да не прилагаютъ во святомъ символѣ ѳеологіи Духа святаго, отъ Отца *и отъ Сына* исходящаго, но да читаютъ Еллинскимъ языкомъ въ Римскихъ церквахъ по древнему богословію, <sup>а</sup> еже святыи Леонъ папа повелѣлъ скудости ради рѣчи Римскаго языка; другое, да не литургисають прѣснымъ тѣстомъ, но да полагаютъ, по апостольскому уставу, во просфиру квасъ и соль: понеже квасъ образуетъ душу живу, а соль сладость ума, совершенному животу, Христу нашему, совершенну жертву приносяще, а не мертвую и бездушную, яко Аполинарій хотѣлъ; третье, да не держатъ пургаторіи, по Оригену, ея же взялъ отъ Платона <sup>б</sup> вѣшняго философа, безконечной муцѣ конецъ полагающе, но да молитву приносятъ за усопшихъ у святаго олтаря, такъ, яко Діонисій Ареопагитъ написалъ въ своей священной книгѣ, и другіе святыи (сирѣчь яко Іоаннъ Хризостомъ въ 1 посланіи къ Коринѣомъ въ бесѣдѣ 43, ко Филипписеомъ въ бесѣдѣ 18, Іоаннъ Дамаскинскій во фрагментахъ своихъ глава I) и о другихъ христіанскихъ догматѣхъ гадающихся, яко прелажается хлѣбъ и вино въ харизму, сирѣчь въ тайну. (О той-то харизмѣ или тайнахъ позволили было Латини Грекомъ; такожь Греки и Сириане и всѣ православные со святымъ Маркомъ съ ними соединились было въ томъ, иже и въ префации или предисловію свидѣтельствуеть о томъ писатель °).

И схождаша отцы во градъ Феррарѣ, и засѣдаша на престолѣхъ своихъ со честнымъ папою шестнадцать кратъ: бо тогда, глаголють, въ Феррарѣ повѣтріе явилось, а того ради во Флоренцію преѣхаша, и по мнозѣхъ трудѣхъ и потѣхъ, позволилъ папа и всѣ великіе кардинали и епископи Италійскіе оставити тыя три ереси предреченныя, обѣщали

а. Въ Р. благословенію.

б. Въ В. Платонъ; въ Р. Платонъ.

с. Въ Ар. это мѣсто на полѣ.



да не будетъ радость безвѣрнымъ Жидомъ  
и сего ради въ церковь великую мѣли и утвердiti священ-  
ныя книги и свои сами подписати. <sup>367)</sup>

А сего времени и жалостно ко изреченію воспоминаютъ оныя тра-  
гическія времена. Когда востыгла внезапно буря отъ неистовящаго моря!  
Видѣли тогда пророчество и видѣніе святаго Іоанна Богослова,  
описанное въ книгѣ Апокалипсиса писанное, яко рече онъ: *И видѣхъ многа ангела,  
стоящихъ около трона и малоупоща: горе, рече, живущимъ на землѣ  
и на морѣ, иже разроуменъ бысть сатана отъ темницы своей на  
пределахъ земли.*

Гдѣ-то всѣгда супостать ревность не по Бозѣ великаго мѣ-  
ла Божья оубо пребогату, или майстру, и потече скоро, во  
ду возмущаетъ юней воинновъ вооруженныхъ, на тотъ великій со-  
боръ и глумлютъ, его пріѣхавша въ нощи оной и рече папѣ \* Евге-  
нью о соединеніи онаго собора таковыми словесы: «Про-  
сто, рече, вѣстныи папа! безумныхъ Грековъ и Сиріянъ и другихъ  
сударовъ послушалъ еси, и три артикулы изъ церкви Римскія истре-  
дите хитривши» глаголютъ, папѣ отвѣщати на то: «Бронихомся, рече,  
молитвеннои спскопомъ много дней, многими аргументы свидѣтель-  
ствующе, защищающе, и не возмогохомъ<sup>b</sup> ихъ преодолѣти и пре-  
срѣти, но побѣждаху насъ не силою словесною, а ни силлогизмами:  
«книжними писанными преодолѣваху насъ, и великихъ столповъ цер-  
квенныхъ свѣтъ древнихъ еологовъ, предлагаху намъ на свидѣтель-  
ство: а сего ради, миру ради церковнаго, сіе сотворихомъ.» И разди-  
ратель<sup>c</sup> папѣ рекъ: «Если такъ будетъ, то уже отцовъ нашихъ и дѣ-  
ла ихъ свѣтъ проклинати намъ! А сего ради расторгни соборъ той!»  
Папа отвѣщаль: «Не могу сего сотворити.» Разбойникъ рече: «Азъ  
«рукѣи» обнажу и погублю всѣхъ!» И паки рече: «Аще ли соборъ  
«расторгнешь, послушаеша мене, азъ цесаря Грецкаго и патріарха  
«Константинопольскаго и другихъ послушавшихъ, аки птицы, въ руки  
«тебѣ подамъ; а непослушавшіе принудятся и по неволѣ послушати.»  
Папѣ же, глаголютъ, со великою скорбью позволившу ему па то; звѣрь

а. По Н. Владиміру Васк.  
б. По Н. Владиміру.

с. По Р.; во П. и Б. раздѣлитель.

же оный вмѣсто согласія, несогласіе и гоненіе прелютное и хитролестное начинается.

Папа тогда во утріе не входитъ въ церковь, а ни садится по обычаю на сѣдалище престола своего, тако же и всѣ западные епископи; восточные же на завѣщанное и уложенное со дерзновеніемъ приходятъ, и оныя страны ритора Іоанна взыскають, не вѣдяще ни что же о тайномъ ночномъ ихъ совѣтѣ неблагочестивомъ. Егда же красноглагольникъ <sup>а</sup> оный, Іоаннъ, ихъ страны открылъ измѣненіе уложенія вчерашняго, тогда восточные, познаша прелесть, возмутишася и восколебашася и зѣло оскорбѣша и восплакаша. Тогда Римляны со онымъ звѣремъ паки входятъ въ совѣтъ и утоляютъ цесаря Грецкаго златомъ многимъ, противъ Турковъ даютъ сребра довольно на помощь, тако жъ и патріарха Константинопольскаго Іосифа <sup>368</sup>) дарми великими растлѣваютъ, <sup>б</sup> и нѣкоторыхъ другихъ епископовъ сребролюбивыхъ преклоняють ко подписанію рукъ къ собору. Марко жъ блаженный избѣгаетъ отъ онаго соборища во градъ Ефесъ, улучивши помощь отъ благочестивыхъ нѣкоторыхъ мужей, Богомъ сохраняемъ, яко Аванасій избѣже отъ неправедныхъ судей, яже въ Тирѣ собраны были, за совѣтомъ праведнаго Архелая, <sup>с</sup> судіи Константина цесаря. Они же, ощутивши избѣжаніе мужа, предреченнаго Марка, крѣпкую власть <sup>д</sup> имуща и сѣдалища содержаща отъ трехъ патріархъ и прочихъ епископовъ восточныхъ, имають и узами тяжкими облагаютъ и во премрачныя темницы глубокия заточають мужей священныхъ, вяще дву сотъ числомъ епископовъ, кромѣ презвитеровъ и дьяконовъ, пятнадцать дней удручая.

Заморенные же епископи въ темницахъ гладомъ, которые живы остались, вынуты отъ нихъ едва дышуще, по неволѣ подписаша къ синоду оному руки свои. Егда же возвратишася ко престоломъ своимъ, патріархомъ исповѣдующе бѣду свою, приключившуюся имъ, и принесши руки и положивши ихъ, глаголють, и молиша патріарховъ, яко въ Константинополю, такъ и въ Сиріи, да отсѣчени будутъ руки ихъ, ихъ же бѣды ради, оное подписаша наши тогда руки. Презвитеровъ и клириковъ избѣгоша вяще ста, и епископовъ два, яже не произволиша

а. Въ Р. красноглагольникъ.

б. Изъ Р. и В.; съ П. расклевываютъ.

с. Въ Р. Оргелая.

д. Изъ Р. и В.; съ П. область.

собрать ихъ и нѣкоторыхъ колько десять по дорогомъ избиша; а ~~здѣсь~~ ~~павыталися~~, и три, здравы возвратишася въ землю свою, ~~за званіемъ ангела~~, въ нѣкоторомъ Германскомъ градѣ у нѣкоторыхъ ~~иныхъ~~ ~~внѣшны~~ благочестивыя въ виноградѣ крышась, яко пространнѣй ~~и гонимъ~~ въ лѣтонисной Русской книгѣ пишеть. Цесарь со златомъ ~~превнши~~ ~~вызаты~~ благочестія, въ Константинополь <sup>a</sup> не возвратился, но въ Селверіи <sup>b</sup> издше. <sup>369</sup>) Иосифъ же патріархъ со драгоцѣнными дары; ~~на свой престолъ~~ не приде, но въ Венеціи <sup>c</sup> внезапно умре. <sup>370</sup>)

И что потомъ послѣдовало Грекомъ, попущаю, и Сирияномъ, о семь ~~лѣтне~~ вѣдати и повѣдати, и что и якое гоненіе и кровопролитіе отъ ~~того~~ ~~маистра~~ Родисскаго уросло, за совѣтомъ его отъ папы и кардиналовъ, и како лютое нашествіе и спустошеніе и разореніе святыя горы Афонскія, сіе зѣло свѣжее, еще всѣмъ Макидоняномъ вѣдомое, ~~идицъ~~ во успехъ гремятъ; но намъ не вѣдомо въ нашемъ языкѣ. . . ~~Наклячите~~, Бога ради, молимъ васъ о семь, и память подайте писаніемъ. . . Разгнѣвался онъ звѣрь предреченный и пребогатый, изнуривъ на ~~томъ~~ богатства великія, и собралъ воинство крыжаковъ, <sup>d</sup> двадцать и шестъ тысящей, и армату великую устроилъ, послалъ на святую гору Афонскую на разореніе градовъ, сущихъ на томъ островѣ, понеже тамо было сто и тридесять монастырей великихъ въ мурехъ <sup>e</sup> за благочестивыхъ цесарей; повелѣлъ тамо весь мнишескій родъ истребити, и всѣ Божіи церкви и грады ихъ разорити: понеже онья святыя горы мниши не сложишась, а ни произволиша собору ихъ, имъ же Латыны зѣло и поднесъ похваляются, великимъ его синодомъ нарицающе. Восточныя же церкви, предреченныхъ ради бывшихъ на немъ отнюдь его не приемятъ, яко и мы сами слышахомъ отъ простыхъ ихъ мужей, нѣкоторыхъ ученыхъ и искусныхъ, яко и между ими той соборъ лотринскій <sup>f</sup> синодусъ нарицается. Тогда-то и въ тыя лѣта, отъ восточныхъ церковей процвѣте на силлогизмы, писанные отъ папы, отвѣтъ соборный, <sup>g</sup> написанъ отъ избранныхъ и премудрыхъ мужей, отъ митрополитовъ Солунскихъ, Нила Кавасила и Григорія. <sup>371</sup>)

a. Въ К. Константинополь.

b. Въ Р.; въ М. Ар. и Б. новолонрія.

c. Въ К. въ вѣнцѣй.

d. Въ М. въ мурехъ, въ Ар. на молл: приб. у нихъ

е. въ разалъ написавшея вѣсты со звѣздами по

Римской регулѣ, сіе есть закону Крыжаковъ.

e. Въ П. и Ар. на молл: въ каменныхъ.

f. Въ П. и Ар. на молл: разбойническій.

g. Такъ я читаю; въ П. Ар. и В. отвѣтъ собранн;

въ Р. отвѣтъ, собранн.

А коея ради вины написанъ? Егда видѣша презлое и прелукавое сіе дѣло начальники христіанскіе суціе въ востокѣ и въ западѣ, и возопиша всѣ на папу, иже декретъ магометанскій (Магметъ въ бѣсодухновенной книзѣ своей, въ куранѣ написалъ: «аще прящемуся магметану со христіаны будетъ недоставало правды отъ писанія, мечемъ да наполнить и «обровяетъ законъ его или рекгулу») и срамомъ залянный: тогда Римляне, аки оправдающесь, уже не мечемъ, но словесы, и послали ко патріархомъ книжны силлогизмами по чину разложены, ими же церкви восточныя искушали, просяще отвѣту у четырехъ патріарховъ. Патріархи же, собравшись на едино мѣсто и избравши на то предреченныхъ оныхъ двухъ мужей, соборнѣ имъ чрезъ нихъ отвѣчали, такожь по чину, благоглѣпнѣ устроены отвѣтъ <sup>а</sup> восточныхъ церквей, его же послали къ папѣ въ Римъ, яко мало о немъ воспоминаено вкратцѣ въ префациі на библию семидесяти преводниковъ, получимъ <sup>б</sup> благихъ благодатію и челоуѣколюбіемъ Господа нашего Іисуса Христа, съ нимъ же <sup>в</sup> Отцу слава со святымъ Духомъ во вѣки вѣковъ. Аминь.

**ОТВѢТЪ ВОСТОЧНЫХЪ, ИЛИ ПИИТЬ ЦЕРКВИ ПРАВОВѢРНОЙ. <sup>в72</sup>**

Стрѣла наюстрѣйшая и наядовитшая, а мню и послѣдняя, ею же стрѣляютъ, по презлишней ненависти на церкви восточныя, Римляне. Кто того прить, абы Духъ святой не исходилъ отъ Сына, яко и отъ Отца, чинить въ божествѣ неравность; а Отца во истинности божества разнаго отъ Сына разумѣти принудится: бо если Духъ святой отъ Отца исходитъ, а отъ Сына не исходитъ, иже имѣетъ Отецъ, то чего Сынъ не имѣетъ? А то есть ложь и великая лясфимія Аріанская! А если ты глаголати будешь, иже Духъ святой неравенъ во всемъ Сыну, раздѣлишь божество, и будетъ другій Богъ: понеже того не имѣетъ Духъ святой, что имѣетъ Сынъ; а чего жъ не имѣетъ? рожденія сыновня. Понеже Сынъ отъ Отца одинаго рожденъ: подай же, равности для духовной ипостаси, сыновне раздѣленіе со отцемъ, яко и намъ повелѣваетъ <sup>д</sup> исхожденія Духа святаго подавати Сыну, равности ради божества основы теологу <sup>е</sup> давати равность, для сыновня исхожденія, Духа

а. Въ Р. и В. отъ всѣхъ.

б. Въ В. получилъ.

с. Въ Р. и В.; въ П. и Ар. снмъ же.

д. Въ В.; въ П. повелѣваомъ.

е. Въ П. крѣб. Богословъ.

со Отцемъ. А такъ, по твоему мнѣнію, равни будутъ три ипостаси? и будутъ два родители сыну? Еже есть всякія хулы наигоршее! И возбѣсишися бѣгая, яко же Григорій Богословъ рекъ сопротивъ Макидонягъ и Аріангъ: ищуще Божія естественнаго таинства, человекъ сынъ, чего херувимы и серафимы не видають, трепещутъ, ужасаются и не испытуютъ, но хвалятъ и прославляютъ безпрестаннѣ, и то мѣрнѣ, поколику ихъ натура снесетъ, яко является явственнѣ, иже закрываются крылы своими. А такъ рожу и совѣтую и вапимъ и напимъ, и собѣ и тобѣ, не дерзостно, или безстудно входити въ таинства божества, но вѣровати, и со молчаніемъ почитающе таинство божества, яко Сыновню преждевѣчному рожденію отъ Отца, тако и Духа святаго преждевѣчному исхожденію отъ Отца, понеже и нижнее рождество есть отъ дѣвицы не изреченно, яко вси учителя великіе свидѣтельствуютъ; а кромѣ того, всѣ мы съ вами о Отцѣ и Сынѣ и Духу святому едино держимъ<sup>а</sup> мудрованіе; не токмо сіе да прочтешъ самъ, но и своимъ мудрымъ Езуитомъ покажешъ; а лѣпше и пространнѣйше отвѣтъ въ новопринесенной книзѣ святыя горы княжати Константину сопротивъ всѣхъ силлогизмовъ вапихъ и святаго вашего преславнаго Домаскинова потварцы Θомы, отвѣтъ прилежнѣ прочитающе, обряцете и другій отвѣтъ Максима Философа сопротивъ Николая Нѣмчина во эпистолиі, писанной до разумнаго мужа Θедора Карпова, ему же начало: *Словенство ихъ истина и въ отвѣтъ судьбы правды твоея*, и прочее; тамо да прочитайте готовые отвѣты, давно уже написанные прежде; но всяко сеновнымъ<sup>б</sup> или сублильнымъ разумомъ, а не грубымъ и упрямымъ, яко издавна вамъ обычай.

а. Въ П. и В. держимъ.

б. Въ В. соменовнымъ.



## II.

ПРЕДИСЛОВІЕ  
МНОГОГРѢШНАГО АНДРЕЯ ЯРОСЛАВСКАГО

НА КНИГУ СЮ ДОСТОЙНУЮ НАРИЦАТИСЯ

НОВЫЙ МАРГАРИТЪ.

ВЪ ТОЙ ЖЕ ОТЧАСТИ ЖАЛОСТНА И ПЛАЧУ ДОСТОЙНАЯ  
ИСТОРИЯ КРАТКА И О ПЛОДѢХЪ ЛАСКАТЕЛЕЙ.

Глава I.

Въ лѣтѣхъ осмые тысеци вѣка звѣринаго, <sup>а</sup> яко глаголется въ Апокалипси, вожделѣють челоуѣцы смерти, и бѣжитъ отъ нихъ смерть. Таковыя намъ приключишася за грѣхи наша! Чтожъ такое и которая вина сицевымъ? Изгнанны ми бывшу безъ правды отъ земли Божіи и въ странствѣ пребывающу, между челоуѣки тяжкими и зѣло негостеприимными и къ тому въ ересехъ различныхъ развращенными, а во отечествѣ слышахъ огнь мучительства прелютѣйшій горящъ, и гоненіемъ попадаемъ людъ христіанскій безъ пощаженія, и лютость кипящи презѣльная на народъ христіанскій, горшая нежели при древнихъ мучителѣхъ, або при духоборныхъ Іудѣехъ: тамо бо аще и на Христа нашего всяко безчелоуѣчіе ярости изливаемо, но женскій родъ пощажень былъ, яко о Богородицѣ при крестѣ и о мироносицахъ повѣствовано, также и о прочихъ, послужившихъ къ погребенію Христову; нынѣ же толико отъ ласкателей, <sup>б</sup> отъ сожигательницы бѣсовскія подгрѣваемыхъ, царь бысть возверзень не токмо мужей нарочитыхъ и свѣтлыхъ чиновниковъ, альбо воиновъ крѣпкихъ, но и женъ благообразныхъ и пресвѣтлыхъ въ родѣхъ, погубилъ различными муками, и младенцовъ, въ первомъ возрастѣ и въ мягкомъ тѣлеси и ссущихъ отъ сосцовъ матернихъ, не пощадилъ. И не ста ему ярость звѣрства: до того разгнѣвався туне

а. Зри во Апокалипсѣ. Звѣрь осмый есть: то есть уже во осмой тысеци владшей властію возмощаетъ. Аще и не родился еще антихристъ, всяко уже на прагѣ дверей широкыхъ и пространныхъ, и въ тайники

помогающими ему дѣйствуетъ, и отъ седмихъ есть и въ пагубу идетъ, и прочее тамъ разсмотри духовно разумѣй.

б. Отъ потаковниковъ, альбо отъ похлѣбниковъ.

на сановитыхъ, не точію ихъ заглади вовсеродно, но и обитанія ихъ,<sup>а</sup> и веси, и села со живущими ихъ убогими подружними, со женами, съ дѣтками, всеродно погубляти повелѣваетъ нѣякимъ войнамъ безчеловѣчнѣйшимъ, на то избраннымъ отъ него, горши диміевъ,<sup>б</sup> нареченымъ отъ него кромѣшникомъ. И къ тому еще совѣтуютъ ласкатели явственно съ самимъ сатанюу, противъ закона Божія.

Законъ Божій глаголетъ: «Да не понесетъ сынъ грѣховъ отца своего, а ни отецъ грѣховъ сына своего; кождый во своемъ грѣсѣ умретъ «и по своей винѣ понесетъ казнь:» а ласкатели совѣтуютъ: аще кого оклеветаютъ и повиннымъ сотворятъ, и праведника грѣшникомъ учинятъ и измѣнникомъ нарекутъ, по ихъ обыкновенному слову, не токмо того безъ суда осуждаютъ и казни предають, но и до трехъ поколѣній отъ отца и отъ матери по роду влекомыхъ осуждаютъ и казнятъ и всеродно погубляютъ, не токмо единоклѣбныхъ, но аще и знаемъ былъ и сусѣдъ и мало ко дружбѣ причастенъ, иже въ незамиреніе и безчисленныя зла, гнѣвъ непримирительный и кровопролитіе производятъ на неповинныхъ.

Богъ повелѣваетъ не клятися ни небомъ, ни землею, ни иными клятвами, но точію довольствовати ко вѣрности *еже ей ей, еже ни ни*: ласкатели совѣтуютъ, крестъ честный положи, альбо евангеліе, и написавши исповѣдь, со твердымъ обѣщаніемъ и со проклинаніемъ обязываютъ мучителю работати и вѣчною неволею принуждаютъ окаянныхъ и оплегаютъ неволительно легкоуміе ихъ.

Богъ глаголетъ, научающе совершеннѣйшей любви, «душу за други полагати:» а ласкатели совѣтуютъ, при присязѣ окаяннымъ, не знатись не токмо со други и ближними, но и самыхъ родителей и братьей и сестръ отрицатись, но точію мучительскую скверную тайну хранити и во всемъ, противъ совѣсти и Бога, волю его исполнять.

Богъ повелѣваетъ враговъ любить и гонящихъ благословляти, злодѣйствующимъ не отомщевати: а ласкатели совѣтуютъ при присязѣ друзей ненавидѣти, неповинныхъ обидѣти и грабити, доброхотствующихъ и душу за царя и общую вещь<sup>в</sup> полагающихъ закалати, яко ягнецовъ, и различными смертями разтерзати, не палачами<sup>д</sup> таковыя

а. Двори ихъ, альбо доми.

с. За посполитую рѣчь.

б. Диміа: Греческа пословица; а по Русской: палачи, альбо каты.

д. Катъ.

дѣйствующе, но самимъ руки кровавити и рѣзати челоуѣковъ по составомъ.

На таковыхъ всѣхъ и такъ пресквернѣйшихъ дѣлѣхъ присягати повелѣвають и страшнымъ знаменіемъ Христа нашего таковыя утверждають и печатлѣють сицевыя претягчайшія и звѣремъ неподобныя дѣла. А что глаголю звѣремъ? а ни самымъ демономъ: бо и бѣси бѣсовъ любятъ, точию злости ихъ на челоуѣческомъ родѣ исполняютъ. Таковы добры думы<sup>а</sup> ласкателей отворяющему цареву уши имъ! Удобнѣйше смрадъ безумному нѣкоему печатати златымъ перстнемъ, нежели печатью Христа нашего таковыя пресквернѣйшія печатлѣти.

Что жъ по сихъ? И во яковыя прибытки производятся совѣты ласкателей,<sup>б</sup> и слушающій ихъ царь что получаетъ, и яково возмездіе отъ Бога приѣмлетъ? Умиленное и жалостное ко слышанію! Егда наши малыя остатечныя отечества разори и овья собѣ побралъ, овья варваромъ подавалъ; тогда Богъ воскорѣ на отомщеніе возстаеть и не обинуясь воздаеть (аще ко исправленію подвижуще челоуѣка преступльшаго): градъ Москва, многонародный и преславный во вселенной, варварскими руками сожженъ быти внезапно попускается и за два або за три часы зѣльнымъ пламенемъ потребляется, со множайшими церквами Божиими, и со безчисленными народы христіанскими и съ чиновачлиниками обоихъ чиновъ, мірскаго и духовнаго, внезапно, аки брѣніе по пути поглажается умиленнѣ и слезнѣ; окрестныя же веси и грады плѣняются, и множество святыхъ монастырей разоряется, и въ плѣнъ люду христіанскаго безчисленныя множества, аки скоты, чредами гонятся: ибо воскорѣ безчелоуѣчіе цареву и единоправныхъ его отъ Бога обличается, на образъ хотящимъ беззаконовати. Таковыя онъ мзды ему служащимъ воздалъ, такъ отечество украсилъ, такъ ко одиноколѣннымъ доброту показалъ, таковую къ единойзычнымъ ему любовь простеръ! Таковыя суть ласкателей<sup>в</sup> плоды и таковыя полезныя совѣты, и въ таково зло возрастають безпрестанне, ложныя во уши царей шепчуще!

И мнѣ же несчастливому что воздалъ? Матерь ми, и жену, и от-

а. Совѣты, або рады.

б. По ихъ слову московскому: *манакое*, або *монакоеникое*; а ту обмыли ихъ нарицати *поламбники*.

в. Стихи нѣкихъ премудрыхъ о плодѣхъ ласкателей:

Ни единъ принцъ повѣтренный въ королевствѣ горши надѣ ласкателя. Ни единюе божесловеское прелютѣйше надѣ похлѣбника. Лучше есть власти въ мезу враговъ, нежели маньяковъ: омы бо ядуть мертвыхъ, а тѣ живыхъ.



рочка единого сына моего, въ заточенію затворенныхъ, троскою <sup>а</sup> поморилъ; братію мою единоколѣнныхъ князатъ Ярославскихъ, различными смертми поморилъ, служащихъ ему вѣрнѣ, имѣнія мои и ихъ разграбилъ, и надъ то все горчайшаго: отъ любимаго отечества изгналъ, отъ друговъ прелюбезныхъ разлучилъ!

И не до настоящихъ яростію сталъ, но и къ невещественнымъ сказати устремляется: звѣзды съ небесъ совлащати тщится, сирѣчь мучениковъ вѣнцовъ отлучати, и прогнанныхъ и избожженныхъ мздовоздаянія отъ праведнаго судьи лишати умышляетъ. Что се есть таковое дивное глаголемъ? Митрополиту своему, преуродивому и не точію отъ патріарха не херотонисанному, съ подобными ему епископы, законопреступными и во всѣхъ злостѣхъ его согласующими, но и отъ Филиппа, митрополита <sup>б</sup> преже бывшаго, новоявленнаго священномученика, запрещенъ и не благословенъ, мучительски на престолъ наскочилъ, тѣхъ всѣхъ, избіенныхъ ото него различными муками, во церквахъ, на амвонъ вошедше, кляти повелѣваетъ (таковымъ въ ризы святительскія оболченнымъ звѣремъ!) и отъ христіанскія части отлучати мучениковъ тщатся. Чтѡ все, въ день нелицемѣрнаго праведнаго суда Христова, на главы ихъ обратится! И иныхъ же злыхъ, еже слышахъ и видѣхъ, на цѣлую книгу не исписалъ быхъ.

Мню, иже человекъ бы сего зла человекомъ не возмогъ сотворити, но самъ дьяволъ, рыскающе и якъ левъ ярящійся прелютѣйше на народъ христіанскій, разрѣшенъ уже будуще отъ темницы своя и нущенный на прельщеніе языковъ, имѣя ярость велию. Змій онъ превеликій, <sup>с</sup> имѣюще брань со святыми и возвышающе опашъ <sup>д</sup> свой на высоту, низлагающе съ небеси третину звѣздъ небесныхъ, то есть человекѡвъ нарочитыхъ и властелей христіанскихъ, въ высокихъ догматѣхъ и въ жительствѣ священнолѣпномъ, послѣди же разслабившихся, и славу міра сего возлюбившихъ и волею своею подъ его власть по-

а. Троска на Польск. яз. скорбь горесть.

б. Сей архієпископъ Филиппъ отъ роду велика бысть и отъ младости, все остави, вземъ крестъ, послѣдова Христу; и вѣще тридесати лѣтъ монашествовалъ и въ постѣ провозсіалъ; послѣди же на престоу возведенъ Русскіе митрополити. И глагола о свидѣніяхъ Господнихъ такъ предъ лютыми, безчеловѣчнымъ царемъ, ни въ часомъ же стыдѣся, облачающе его о неправдахъ и о кровопіиствахъ.

Того ради многіе надъ обычай неслыханнаго безчестія и муки претерпѣлъ отъ него; послѣди же удавленъ повелѣніемъ его. Такъ отъ Христа священномученичества вѣнецъ приналъ, его же ради пострадалъ!

с. Драконъ. Зри во Апокалипсисе приложне и прирочнаго тою пророчество нынѣшняго вѣка бесѣдамъ.

д. Хоботь, сирѣчь.

корившихся, низложилъ на землю, \* то есть въ волю его живыхъ уловилъ и дѣйствуетъ уже ими елико хоцетъ, яко сосуды свои, Богу попускающему по неизреченнымъ судьбамъ его; а избранныхъ своихъ Богъ, до конца претерпѣвшихъ, здѣ искушающе, аки злато въ горнигѣ.

Азъ же вся сія вѣдахъ и слышахъ, и быхъ объять жалостію и стисняемъ отовсюду уныніемъ, и снѣдающе тѣ нестерпимыя предреченныя бѣды, яко моль, сердце мое. Помянухъ же и обращахся въ скорбѣхъ къ Господу моему, со въздыханіи тяжкими и со слезами, просяще помощи и заступенія, да отвратитъ гнѣвъ свой и да не презритъ уныніемъ потребитися, и утѣшаючи ми ся въ книжныхъ дѣлѣхъ и разумы высочайшихъ древнихъ мужей прохождахъ; прочитахъ, разсмотряхъ физическіе<sup>b</sup> и обучахся и навькохъ еттическихъ.<sup>c</sup> Часто же обращахся и прочитахъ сродныя мои священныя писанія, ими же праотцы мои были по душѣ воспитаны.

И случилось ми ся, часто вникающему въ нихъ, вспомнати о преподобномъ Максимѣ, новомъ исповѣднику: ибо прилучило ми ся съ нимъ гнѣкогда бесѣдовати. И вопросихъ его о книгахъ великихъ учителей нашихъ восточныхъ: если бы всѣ переведены были отъ Грецка языка въ Словенскій? и гдѣ суть? если у Сербовъ, альбо у Болгорувъ суть, або у иныхъ языковъ Словенскихъ? Онъ же отвѣщалъ ми, иже не преведены суть во Словенскій, но въ Грецкомъ всѣ обрѣтаются; а не токмо во Словенскій, но ни въ Латинскій языкъ не дозволены были предложитися, аще и зѣло ихъ Римляне желали и многія прошенія о томъ чинили;<sup>d</sup> но Грецкими цесарями было забраняемо сіе имъ и никакожъ попускаемо, не вѣмъ, рекль, чего ради, даже до царствующаго града взятія. А егда обстоенъ былъ Константиновъ градъ отъ без-

а. Замѣненъ вѣтромъ огнемъ.

б. Физика есть книга Аристотельская, кои въ себѣ заключаетъ природную або естественную философію и есть зѣло премудра.

в. Также и еттика, десять книгъ Аристотельскихъ, кои научаютъ нагнѣшей философіи, сврѣчь обычае любодурія, и человѣческому роду наипаче зѣло потребнѣйша.

д. О гѣхъ-то книгахъ учителей нашихъ восточныхъ много гдѣ стужали молеными многими и прошенными закладные даріе съ самимъ навомъ ихъ, просаще ихъ на пропись у царей Грецкихъ и у патриарховъ нашихъ, и никакоже николиже получина ихъ отъ нихъ. Послѣди же торговаша ихъ многю цѣною;

и гдѣи глаголетъ за каждый листъ давали ихъ по червонному алтану; а гдѣи похваляютъ, иже по корунтѣ, иже по три алтаныхъ червонныхъ важица, и иже за такую цѣну дава ихъ, подобно ради свару или принокліа ради завности; и вотомъ, во Воиню поупуценію, все сами ихъ въ руки привезли ихъ. Намъ же имѣхъ, благодати ради Христова, безъ всяка цѣны даромъ преведена на малая часть отъ нихъ на нашъ языкъ Словенскій, ово Максимомъ Философомъ и Селиваномъ ученикомъ его, ово мною многогрѣшникомъ съ помощники молки, учеными мушани, искусными толковники въ Римской бесѣдѣ, да читавши были со потѣшаніемъ и со охотомъ. Весь цѣны даромъ просвѣщается по думалъ своихъ немощнотѣ.

божныхъ Турковъ, и цесарь Константинъ послѣдній видѣлъ бѣду належащую на градъ многую и нестерпимую, самъ съ воинствомъ ополчашеся противу Турковъ, броняще стѣнъ града даже до смерти; а царицу свою, со всею казною, <sup>а</sup> со газофилякіею книжною, выпустилъ на Бѣлое море въ корабляхъ до Родиса и до Венацей. Егда же, грѣхъ ради христіанскихъ, Константиновъ градъ, по Божію праведному суду, преданъ былъ подъ власть безбожныхъ Турковъ; и святилище великое Божія Премудрости оскверненно суще, и олтарь великій опровержень, патріархъ Анастасій и презвитеры и вси клирици отъ церкви отогнанны и въ плѣнъ и въ работу взяты. Послѣди же патріархъ отъ рукъ ихъ утече съ нѣкоими презвитеры и діяконы до Венацей и съ собою всю газофилякію <sup>б</sup> церковную изнесе. Венеты же, видѣвъ давно желательное въ рукахъ ихъ, все оставя, яшася вседушевно за книги учителей восточныхъ церквей. И посаждаютъ двухъ презвитеровъ Софійскихъ и Петра архидіакона, мужей не точію во священныхъ писаніяхъ искусныхъ, но и внѣшнюю философію навѣкшихъ; и къ тому придаютъ имъ въ помощь своихъ премудрыхъ. И преводятъ книги всѣхъ учителей нашихъ, елико ихъ обрѣли, отъ Елинскія бесѣды на Римскую, по чину и разуму грамотическому, не отмѣняяще нимагѣше. И преложивше ихъ на языкъ свой, дають въ друкъ, <sup>с</sup> и размножаютъ много, и посылають продавающе ихъ легкою цѣною не точію въ Италію, но и по всѣмъ странамъ западнымъ, на исправленіе и просвѣщеніе народовъ христіанскихъ. Тѣ <sup>д</sup> Максимъ повѣдалъ ми.

Азь же сіе слышахъ отъ превозлюбленнаго учителя моего зъ самыхъ его преподобныхъ устъ, и пріѣхавъ мнѣ уже ту отъ отечества моего, съ сожалѣніемъ потщахся Латинску языку пріучатися того ради, ижъ бы могъ преложити на свой языкъ, что еще не преложено; ижъ нашихъ учителей чуждые послаждаются, а мы гладомъ духовнымъ таемъ, на свои зряще. И того ради не мало лѣтъ изнурихъ, въ грамотическихъ, и въ діалектическихъ и въ прочихъ наукахъ пріучахся.

Егда уже по силѣ моей навыкахъ ихъ, тогда купихъ книги и умолихъ юношу ко преводу (у него же внѣшнимъ наукамъ учихся), имянемъ Амброжія, отъ родителей христіанскихъ рожденна, зѣло въ писаніяхъ

а. Старбомъ.

б. Либрарію, або книгохранительницу.

с. На печатоваііе.

д. Сіе.

искусна суца и верхъ философіи внѣшняя достигша. И первіе протолковахъ съ нимъ зъ Латинскаго въ Словенско всѣ главы съ книгъ Златоустовыхъ, что онъ исправилъ на семь свѣтѣ будучи, трехъ ради винъ: первая, да явится, коликю преведенно Златоустовыхъ словесъ въ нашъ Словенскій языкъ, и рассмотрится въ нихъ, коликое еще множество не преведенно; другая, негли возревнують ревностію по Бозѣ благовѣрные мужи, желатели благочестія и преложать сіе на свой имъ языкъ, тую ненасытимуую доброту, каплющую ото златаго языка, духовную благодать, въ похвалу и въ память свою и родовъ ихъ; третья вина, иже нѣкоторые \* поетове и многіе еретицы написали повѣсти и слова нѣкоторыя, на прельщеніе и на наруганіе христіанское, наипаче же преуродливый Еремія, попъ Болгарскій, еретикъ Маннетовы ереси, вѣдаючи того преславнаго учителя ото всѣхъ любима и похваляема; и покрываючи свои имена, подписали титулъ его къ своимъ словесемъ, да удобне пріймутся имени его ради. И аще нѣкто разсмотритъ въ реистрѣ семь, тогда обличается, аще суть Златоустовыхъ, або ни.

Азъ же, разсмотрѣвъ главъ сихъ, и хотѣхъ со желаніемъ устремитися на епистоли Павла, отъ него протолкованныя, ажъ бы ихъ могль склонити на Словенскій отъ Латинска, и искахъ мужей, Словенскимъ языкомъ книжнымъ добре умѣющихъ, и не возмогохъ обрѣсти. Аще и елицыхъ обрѣтохъ мниховъ и мірскихъ, не возхотѣша помощи ми: мниси отрекошася, уничтожающесе непохвальнѣ, не глаголю лицемѣриѣ або лѣнностнѣ, отъ того достохвальнаго дѣла; мірскіе не восхотѣша, объяты будучи суетными міра сего и подавляюще сѣмя благовѣрія терніемъ и осотомъ. Азъ же бояхся, иже отъ младости не до конца навыхохъ книжнаго Словенскаго языка, понежъ безпрестаннѣ обращахся и лѣта изнуряхъ за повелѣніемъ царевымъ въ чину стратиацкомъ; потомъ въ синглицкомъ исправляхъ дѣла, овогда судебныя, овогда совѣтническія, многождо же и частократъ съ воинствомъ ополчехся противъ враговъ креста Христова. Также, и ту пріѣхавъ, принужденъ быхъ королемъ къ службамъ его военнымъ; и егда упразднихся отъ нихъ, ненавистные и лукавые сусѣди прекаждаху ми дѣло сіе, лакомствомъ <sup>b</sup> и завистію движими, хотяще ми выдрати данное ми имѣне <sup>c</sup>

а. Нѣкоторые поетове, складавше прекрасныя словеса и полезныя и таящо имена свои, подписывалися Златоустовымъ титуломъ, что есть не похвально и тще-

славно зрится чужимъ румянцомъ украшатися.  
 б. Миролѣбіемъ, або сребролѣбіемъ.  
 с. *Имяте*.

з'ласки королевскія на препитаніе, не только отъяти и пожрети хотяще многія ради зависти, но и крови моеї насытися желающе: понеже уже и слуги моего и брата превозлюбленнаго и вѣрнаго \* кровь проліяша и везапу отъ жизни сея разлучиша, мужа не точію въ военныхъ вещахъ крѣпкаго и искуснаго, но и въ разумѣ свѣтлаго, который здравіе мое отъ гоненія на своей выгѣ вынесъ со другими слугами. И того ради воспящахся отъ того великаго дѣла до времени, и всяко покусихся съ предреченнымъ онымъ съ наученѣйшимъ юношею нѣкои отъ словесъ его преложити, кои еще въ Словенскомъ никогда же были преведенны, то есть слова преведохъ на великіе праздники владычни, елико ихъ обрѣтохъ, и другихъ немало, въ таковыхъ бѣдахъ и въ напастѣхъ пребывая и по силѣ моеї, и склоняхъ спадки, <sup>b</sup> и роды, <sup>c</sup> и образцы, и часы, и иные грамотическіе чины неотмѣнне и истинные; такъ и разума нигдѣжъ разглѣхъ, бо престерехся того со великимъ трудомъ и прилежаніемъ. Также и знаки книжные обычаемъ поставляхъ.

И аще гдѣ погрѣшихъ въ чемъ, то есть, не памятуячи книжныхъ пословицъ Словенскихъ, лѣпотами украшенныхъ, и вмѣсто того буде простую пословицу введохъ, пречитающими, молюся, съ любовію и хриstopодобною кротостію да исправятся; ибо и со Павломъ дерзну рещи: аще и невѣжда есмь словомъ, но не разумомъ. Аще ли кто восхощетъ спадки и часы и прочіе чины предреченные грамотическіе исправляти, Господи Боже! дай таковой обрѣлся! Можетъ и зѣло можетъ исправляти, кто искусенъ въ грамотическихъ чинѣхъ и во прочіихъ наукахъ совершенъ, нежели азъ. Аще ли кто тѣмъ неискусенъ будучи, да не дръзнетъ исправляти, понеже препортитъ и расглатъ, а исправить не можетъ; но первіе да учятся и искусятся трудолюбне, многими лѣты да навикаеть, и потомъ иныхъ учить и писанія исправляетъ: ибо варваръ не можетъ философскихъ разумѣти, также и неученые учить, и неискусные ремеслу ремеселныя художества устроить и дѣлать не могутъ.

Всякое сопротивное со противнымъ вкупе пребывать не можетъ;

А ижъ нечистота чистотѣ сопротивна:

Того ради не очистився очищати другихъ не можетъ.

а. Именемъ Іоакима, Калкиотъ нареченіемъ. (Она рубрика в. Калусы, або склононіа, фигури и зрочена. вѣликии илліади Вуковича со марта 1872 года).

Не совершенъ будучи самъ, учить другихъ не можетъ.

А ижъ неискусный несть совершенъ,

Того ради иныхъ учить не можетъ.

Всякъ искусився словесныхъ и дѣлательныхъ совершенъ есть.

А всякъ, совершенный во ученіяхъ словесныхъ и свидѣтельствo-  
ванный въ дѣлѣхъ добрыхъ, уже искушенъ.

А про то \* иныхъ учить просвѣщати можетъ, яко отъ сокровища  
духовнаго уже подающе и умножающе талантъ, ему вдан-  
ный отъ Христа Бога нашего.



## СКАЗАНИЕ

### О ЗНАКАХЪ КНИЖНЫХЪ.

#### Глава II.

Зри, читательнику, и примѣчай собѣ: бо тѣ знаки не туне <sup>b</sup> отъ премудрыхъ мужей въ книгахъ положены.

Воздуха ради пріймованія, то есть частаго ради отдохновенія, або по чину читанія ради, ижъ бы строки не разсѣцалися, таковыя постав-  
ляются , , , , кои глаголются по-Латынѣ кома, а по-Словенски запятые.

А гдѣ бываетъ полразума въ писаніяхъ, иное памяти человѣческой  
подаемо, а иное на догадку пуцаемо, и другихъ ради тѣмъ подобныхъ;  
тогда знаки ся ставятъ таковыя : : . Тотъ знакъ нарицатися обькъ  
отъ ученыхъ колонъ Римскимъ языкомъ.

А гдѣ пишутся бесѣды, або словеса по вопросу и отвѣту, албо га-  
данія нѣякія, албо со еретики прѣніе (то есть противъ церковнаго ра-  
зума еретицы свидѣтельства софистицки <sup>c</sup> вымышляють, а церковники  
противъ ихъ истинные аргументы <sup>d</sup> устроятъ); тогда знаки тамо та-  
ковыя поставляются ; ; ;

А гдѣ разумъ въ бесѣдѣ раздѣленъ быти потреба, то есть на  
статьи, глѣпшаго ради выrozumѣнія; тамо не токмо стати мало со от-

a. Того ради.  
b. Небесѣдъ.

c. Злохотре.  
d. Доводи албо свидѣтельства.

дохновеніемъ подобаеть, но и гласъ отмѣнити, индѣ поলেখку, а индѣ и велгласно, ижъ бы было не варварско: бо риторски, або философски сложенныя письма, риторски читаемы быти хотять, а не варварски, не калички, якъ строємъ увратъ и подъ окны воспѣвати обычай; ту знаки таковыя . . . . .

А индѣ, егда въ бесѣдѣ або въ словѣ имя нѣкотораго случится вспомянути, або пословица нѣякая краткая вложити между писанными, и другое тѣмъ подобное; тогда таковыя знаки ставятся ( ) ( ) ( ). Тѣ нарицати звыкли ортографи парентези: бо читаючи, если между тѣми преступишь писанное, не покажется разумъ; и аще не преступишь, а прочтешь, также не покажется.

А гдѣ сущее обрящется, то есть або евангельскія слова, або апостольскія, або пророческія, тогда таковыя знаки ставятся ] ] ] ] ; а потомъ знаку толкованіе бываетъ якова любо учителя.

Тѣ обышныя написалемъ, не премудрыхъ научающе: бо смѣхливо бы предъ ними обрѣлося (къ тому и азъ глупствомъ осудилъ бы ся, мало потребныя пишуще), но неученыхъ ради, грубыхъ и неискусныхъ въ писаніяхъ, сичевые назнаменовалемъ, кои до читанія толико учатся и скоро по писаннымъ теши тщатся, а разума богодухновеннаго не зрятъ подъ черниломъ сокровеннаго; и аще по статьямъ чиновне чести научатся, потомъ могутъ помалу и разума навывкати, руководящаго къ небеси. Того ради молюся вамъ: аще преписоватися будетъ отъ кого либо книжка сія, не премѣняйте знаковъ тѣхъ: бо и вамъ будетъ ко прочитанію полезно. И аще узрятъ ученые въ Словенскомъ языкѣ съ тѣми знаками писану книгу, не точію предъ ними не будемъ посрамлены, но и похваленны: понеже въ Греческихъ книгахъ таковыя же знаки суть.

К О Н Е Ц Ъ

СКАЗАШЯМЪ КНЯЗЯ КУРБСКАГО.

## ПРИМЪЧАНІЯ.





## ПРИМЪЧАНІЯ.

### 1.

Въ спискахъ Патріаршемъ, Архивскомъ и Академическомъ нѣтъ сего заглавія, а оставлено для него мѣсто, съ полстраницы: вѣроятно хотѣли написать что нибудь фигурное, киноварью. Въ спискахъ Р. К. и Э. послѣ словъ: *очима нашими*, прибавлено: «сіе сокращеніе вмѣщаючи, «елико возмогахъ, написахъ прилежно, ради стуженія:» слѣдуетъ текстъ. Въ списокѣ Б. сказано то же самое, что на выходномъ листѣ: *Ковчезъ Русской правды*.

### 2.

Авторъ, безъ сомнѣнія, намѣкаетъ на Греческую царевну Софію, супругу Іоанна III, и Литовскую княжну Елену Глинскую, супругу Василія Іоанновича. Софія, по словамъ Герберштейна, была весьма коварна и честолюбива: она убѣдила Іоанна III устранить внука его Дмитрія отъ престола и возвести сына ея, Василія. «Эта Гречанка, говоритъ Герберштейнъ, также не хотѣла, чтобы супругъ ея встрѣчалъ униженно «пословъ Ордынскихъ, и ежедневно твердила, что она вышла за раба «Татарскаго» (*Rerum Moscov. Commentarii. Basileae, 1571; p. 9. 11*). «Елена, по словамъ того же автора, управляя по смерти супруга престоломъ, вмѣстѣ съ любимцемъ своимъ бояриномъ Овчиною, уморила въ темницѣ братьевъ своего мужа, даже погубила и роднаго дядю своего, князя Михаила Глинскаго, за смѣлые упреки въ слабости ея къ Овчинѣ-Оболенскому; наконецъ и сама погибла отъ яда» (*Rerum Moscov. Comm. 26*).

### 3.

«Василій, говоритъ Карамзинъ, былъ не геніемъ, но добрымъ правителемъ; любилъ государство болѣе собственнаго великаго имени, и въ «семъ отношеніи достоинъ истинной, вѣчной хвалы, которую немногіе «вѣнценосцы заслуживаютъ. Рожденный въ вѣкъ еще грубый и въ самодержавіи новомъ, для коего строгость необходима, онъ по своему характеру искалъ середины между жестокостію ужасною и слабостію вред-

«ною; наказывалъ вельможъ, и самыхъ ближнихъ, но часто и миловалъ, «забывалъ вины» (*Истор. Государ. Росс. VII. 174. 175*). Въ какихъ же *злахъ и сопротивъ закона Божіа дѣлахъ* обвиняетъ сего государя Курбскій? Онъ обвиняетъ его, какъ видно изъ послѣдующихъ словъ: 1) въ злополучіи внука Іоаннова Дмитрія; 2) въ разводѣ съ Соломонією; 3) въ гоненіи Максима Грека; 4) въ смерти многихъ бояръ.

## 4.

Соломонія, дочь Юрія Константиновича Сабурова, одного изъ потомковъ выходца Ордынскаго, мурзы Чета, отъ котораго велъ свой родъ и Борисъ Годуновъ, сочеталась бракомъ съ Василюемъ Іоанновичемъ въ сентябрѣ мѣсяцѣ 1505 года; Герберштейнъ пишетъ, что великій князь выбралъ ее изъ 1,500 благородныхъ дѣвицъ (*Rerum Mosc. Comment. 25*). Одно только безплодіе, говоритъ Іовій, помрачало рѣдкія добродѣтели сей княгини (*De legat. Basilii, 171*). Бывъ 20 лѣтъ супругомъ, Василій не имѣлъ дѣтей: онъ думалъ думу съ боярами и, по словамъ одной изъ нашихъ лѣтописей, съ плачемъ говорилъ имъ: «Кому по мнѣ царство-вати на Русской землѣ, во всѣхъ городѣхъ моихъ и въ предѣлахъ? «Братія ли дамъ? ино братья своихъ удѣловъ не умѣютъ устроить. — «Бояре отвѣчали: Государь! неплодную смоковницу посякаютъ и изме-щутъ изъ винограда» (*Истор. Государ. Росс. VII, пр. 276*). Люди благочестивые не одобряли развода, тѣмъ болѣе, что государство не оставалось безъ наследника; но Василій, успокоенный въ совѣсти митрополитомъ Даніиломъ, расторгнулъ узы брака, и повелѣлъ заключить Соломонію въ монастырь Суздальскій. Герберштейнъ, пріѣзжавшій въ Россію въ томъ же году (въ 1526), когда постригли Соломонію, рассказываетъ слѣдующія обстоятельства: «Митрополитъ, обрѣзавъ волосы плачущей и «стонущей Соломоніи, подалъ ей кукуль: она схватила его, бросила на «землю и начала топтать ногами. Иванъ Шигона, одинъ изъ первыхъ «сановниковъ, раздраженный такимъ поступкомъ, не только поносилъ ее, «но и билъ лозою, говоря: *какъ смѣешь противиться волѣ Государя и не исполнять его приказанія? А ты какъ смѣешь бить меня?* воскликнула Соломонія. *Именемъ великаго князя,* отвѣчалъ Шигона. Тутъ, съ разтерзанною душою, она торжественно предъ всѣми объявила, что ее постригаютъ насильно, и Бога призывала мстителемъ оскорбленія. Соломонію «заключили въ монастырь, а великій князь женился на Еленѣ, дочери «князя Василя Глинскаго Слѣпаго, уже умершаго, брата Михаила Глинскаго, бывшаго тогда въ плѣну въ Россіи. Лишь только совершился «бракъ, распространилась молва, что Соломонія беременна, и скоро должна родить; двѣ знатныя женщины подтвердили этотъ слухъ: одна

«была женою казначея Георгія, а другая за постельничимъ Яковомъ Ма-  
 «зуромъ; онѣ слышали отъ самой Соломоніи, что она беременна и близка  
 «къ родамъ. Встревоженный Князь прогналъ ту и другую; жену же Геор-  
 «гіеву приказалъ высѣчь за то, что она не увѣдомила его заранѣе. А для  
 «ислѣдованія дѣла, послалъ въ монастырь, гдѣ содержалась Соломонія,  
 «совѣтника своего Θεодорика Рака и секретаря Потата, съ повелѣніемъ  
 «развѣдать истину. Нѣкоторые увѣрили насъ въ Москвѣ съ клятвою,  
 «что Соломонія родила сына Георгія, но никому не хотѣла показать его  
 «и говорила, какъ рассказываютъ, посланнымъ къ ней для открытія  
 «истины, что глаза ихъ недостойны видѣть сего младенца, что онъ всту-  
 «питъ на престолъ и отмститъ за свою мать; иные же рѣшительно опро-  
 «вергали такой слухъ. И потому дѣло остается нерѣшеннымъ» (*Rerum.*  
*Moscov. Comment. 25—26*) \*). Соломонія, въ инокиняхъ Софія, сконча-  
 лась 18 декабря 1542 года; иночествовала 17 лѣтъ; погребена въ Покров-  
 скомъ дѣвичьемъ монастырѣ, въ Суздальѣ. Въ государственномъ Москов-  
 скомъ архивѣ есть грамота великаго князя Василя Іоанновича, отъ  
 19 сентября 1526 года, которою «жалуетъ старицу Софію въ Суздаль  
 «своимъ селомъ Вышеславскимъ:» вѣроятно, что сія старица есть быв-  
 шая великая княгиня Соломонія, какъ догадывается Карамзинъ (*Истор.*  
*Государ. Росс. VII, пр. 280*).

## 5.

Инокъ Вассіанъ происходилъ отъ славнаго Гедимина, завоевателя  
 Литовскаго; сынъ Гедиминъ, Наримундъ, принявъ христіанскую вѣру,  
 получилъ въ 1333 году отъ Новгородцевъ въ отчину и дѣдину, съ пра-  
 вомъ наслѣдственнымъ воинской и судебной власти, Ладугу, Орѣховъ,  
 Кексгольмъ, всю землю Корельскую и половину Копорья; сей удѣлъ до-  
 стался въ 1384 сыну Наримундову Патрикю, который въ 1408 году по-  
 ступилъ въ службу великому князю Василю Димитріевичу. Юрій Патри-  
 кіевичъ, женатый на дочери Василя княжнѣ Аннѣ, былъ главнымъ вое-  
 водкою при Василю Темномъ; а Иванъ Юрьевичъ Патрикеевъ былъ знат-  
 нѣйшимъ бояриномъ Іоанна III; но въ 1499 за усердіе къ юному внуку  
 великаго князя, Димитрію, навлекъ на себя опалу и постригся въ монахи;  
 въ то же время и по тому же случаю, сынъ его *Василій Ивановичъ Косой*,  
 ознаменовавшій себя доблестью воинскою подъ начальствомъ двоюрод-  
 наго брата своего Даніила Щени, принялъ также схиму, съ именемъ *Вас-*  
*сіана*, и удалился въ пустыню на безмолвное житіе. Великій князь Васи-  
 лій Іоанновичъ вызвалъ его изъ пустыни въ Московскій Симоновъ мо-  
 настырь, гдѣ онъ и жилъ до несчастія Соломоніи, получая все содер-

\*) Нѣтъ, кажется, сомнѣнія, что все это — правда.

жаніе отъ двора великокняжескаго. Здѣсь онъ написалъ любопытное разсужденіе, хранящееся въ рукописи въ Новгородской Софійской библиотекѣ, объ отчинахъ монастырскихъ, и укорялъ монашествующихъ въ нѣгѣ, роскоши, лѣности. Зиновій, ученикъ Максима Грека, монахъ Новгородскій, стараясь доказать несправедливость упрековъ инока-князя Вассіана, говоритъ въ одномъ изъ своихъ посланій слѣдующее: «Вассіанъ «первѣе изволи пустынное житіе жити; послѣди же волею великаго князя «въ монастырѣ Симоновѣ живяше; но не изволи же Вассіанъ брашна «Симоновскаго ясти, хлѣба ржанаго и варенія, иже отъ листвіа калуст- «наго и отъ стебліа свекольнаго, и каши застроенныя ово сокомъ избы- «нымъ (*масломъ коноплянымъ?*), овожъ млекоу творящимъ скорое изсу- «ченіе, и млека промзлаго и пива, чистительнаго желудку, монастырскаго «не пріяше, яко сіе брашно и пиво монастырь отъ деревень имать: сего «ради монастырскаго брашна и пива Вассіанъ не яде и не піяше. Яде «же мнихъ-князь Вассіанъ приносимое ему брашно отъ трапезы вели- «каго князя: хлѣбы чисты, пшеничны, крупчататы и прочая брашна, за- «слажаемая и многопестротнѣ застроаемая, вся, яже обычнѣ на трапезу «великаго князя приносятся, яже отъ рыбъ и масла и млека и яицъ; и «благоговѣйный мнихъ Вассіанъ князь разнствова въ брашнѣ отъ Симо- «нова монастыря, ради стяжанія двою тысящу вытей: тако бо слышалъ «древле, яко Симоново 2,000 вытей имать; не разнствоваше же Вассіанъ «въ брашнѣ отъ... великаго князя, имѣющаго тмы тмау вытей... Пія- «шежь нестяжатель сей романію, бастръ, мушкатель, ренское бѣлое вино» (*Истор. Рос. Иерарх. II. XXIX и Древн. Рос. Визл. XVII. 192. 194*). Вассіанъ былъ заключенъ въ Іосифовѣ Волоколамскомъ монастырѣ.

## 6.

Авторъ разумѣетъ преподобнаго Антонія, знаменитаго святостію пустынника, умершаго въ 358 году по Р. Х. См. *Четьи Минеи, 17 января*.

## 7.

Герберштейнъ пишетъ о Курбскомъ слѣдующее: «Семень Федоро- «вичъ, прозванный Курбскимъ отъ отчины своей Курбы, изъ поколѣнія «Князей Ярославскихъ, мужъ престарѣлый, рѣдкою умѣренностію и стро- «гостію жизни отъ самой юности соблюдаемою, совершенно истощилъ свои «силы: мяса не ѣлъ онъ нѣсколько лѣтъ, даже рыбу употреблялъ только «по воскресеньямъ, вторникамъ и субботамъ; по понедѣльникамъ же, «средамъ и пятницамъ постился. Великій князь нѣкогда посылалъ его съ «войскомъ главнымъ воеводою въ Пермь и Югру, для покоренія наро- «довъ отдаленныхъ. По причинѣ глубокихъ слѣговъ, Курбскій совер-

«шлигь большую часть пути гѣшкомъ; по растаяніи же ихъ, плыгь на «судахъ и перешелъ гору *Печерскую*» (*Reg. Moscov. Com, 76*). «Когда я «пріѣзжалъ въ Москву, продолжаетъ Герберштейнъ, Курбскій былъ еще «живъ, и рассказывалъ мнѣ, что 17 дней онъ взбирался на горы Рифей-«скія или Гипперборейскія, покрытыя вѣчными снѣгами, и никакъ не «могъ перейти чрезъ вершину ихъ, *столбомъ* именуемую» (*Rerum Moscov. Com. 84*).

Курбскій посланъ былъ Іоанномъ III для покоренія Вогуличей и Югры въ 1499 году; предводительствуя 5,000 Устюжанъ, Вятчанъ, Двинянъ, Курбскій и товарищи его, Петръ Ушатовъ и Заболоцкій-Бражникъ, плыли разными рѣками до Печоры, заложили на берегу ея крѣпость и отправились, частію на лыжахъ, частію на оленяхъ и собакахъ, къ берегамъ Оби; прошли до 5,000 верстъ; взяли до 40 городовъ и, обязавъ Вогуличей и Югорцевъ клятвою въ вѣрности, благополучно возвратились въ Москву (*Ист. Гос. Рос. VI. 287*).

## 8.

Въ спискѣ Ар. извѣстіе о Герберштейнѣ помѣщено на полѣ, кино-варью; въ П. и Б. оно перемѣшано такимъ образомъ:... «Русская земля «вѣдома; той Герберштень приходилъ два крѣтъ къ Москвѣ» и прочее до словъ: «сего достохвальнаго дѣла до конца исправить.» Потомъ: «но и Герберштень, нарочитый мужъ цесарскій и великій посолъ на Москвѣ былъ» и проч. до словъ «въ Медиоланѣ славномъ градѣ будучи написалъ.» Въ текстѣ я слѣдовалъ Архивскому и Эрмитажному.

Баронъ Герберштейнъ (Sigmund Freyherr zu Herberstein, Neureg und Guetenhag, 1486—1566) былъ родомъ Славянинъ; образовавъ свои дарованія въ высшемъ Вѣнскомъ училищѣ, онъ посвятилъ всю жизнь свою на службу императору Нѣмецкому; восемь лѣтъ участвовалъ въ походахъ противъ Венеціанъ, не разъ отличался мужествомъ и благоразуміемъ, возведенъ былъ въ достоинство рыцаря, и въ 1516 году получилъ отъ императора Римскаго Максимилиана I важное порученіе примирить короля Датскаго, славнаго злодѣйствами Христіерна II, съ его супругою Изабеллою, сестрою Карла V. Герберштейнъ употребилъ все искусство, чтобы оправдать довѣренность императора: смѣло сказалъ свирѣпому Христіерну, что поступки его съ Изабеллою несправедливы, безчестны, обидны для всего императорскаго дома, и хотя не успѣлъ въ своемъ посольствѣ (король не могъ разстаться съ Голландкою Дивикей), однакожъ Максимилианъ былъ такъ доволенъ твердостію и благоразуміемъ посла, что безпрестанно давалъ ему новыя порученія одно другаго важнѣе: Герберштейнъ не имѣлъ почти минуты свободной и до конца своей

жизни (1566) неутомимо странствовалъ по Европѣ. Въ 1517 году Максимилианъ отправилъ его посломъ къ королю Польскому Сигизмунду I и великому князю Московскому Василю Іоанновичу: перваго онъ долженъ былъ склонить къ брачному союзу съ дочерью герцога Іоанна Сфорцы, императорскою внучкою, а втораго убѣдить къ заключенію мира съ Сигизмундомъ. Сватовство было удачно: король охотно согласился исполнить желаніе Максимилиана; но мирныя переговоры съ Московскимъ дворомъ были безуспѣшны: ни тонкостію ума, ни краснорѣчивыми доказательствами изъ древней и новой Исторіи, Герберштейнъ не могъ побѣдить непреклонности нашихъ бояръ и неумѣренныхъ требованій пословъ Литовскихъ. Впрочемъ онъ заслужилъ особенное уваженіе великаго князя, который часто угощалъ его роскошными обѣдами, забавлялъ соколиною охотою и бесѣдовалъ съ нимъ о разныхъ предметахъ. Проживъ въ Москвѣ около 8 мѣсяцевъ, Герберштейнъ возвратился къ Максимилиану, съ богатымъ запасомъ свѣдѣній о Россіи, дотогѣ едва извѣстной, и то по одной суровости климата, по мнимому варварству ея обитателей. Императоръ слушалъ рассказы умнаго посла о нашемъ отечествѣ нерѣдко до глубокой ночи.

По смерти Максимилиана, Герберштейнъ долженъ былъ ѣхать въ Испанію, къ новому императору Карлу V, въ званіи депутата области Штейермарской. Карлъ посылалъ его съ разными порученіями въ Голландію, Богемію, Венгрію и ко многимъ дворамъ Нѣмецкихъ владѣтелей.

Въ 1526 году Герберштейнъ снова прибылъ въ Россію съ цесарскимъ посломъ, графомъ Леонгардомъ Нугаролемъ, чтобы изъявить великому князю признательность ерцгерцога Фердинанда за его привѣтствіе, по случаю избранія Карла V въ императоры Нѣмецкіе, и чтобы утвердить вѣчный миръ Россіи съ Польшею. Сверхъ того Фердинандъ поручилъ ему собрать какъ можно болѣе свѣдѣній о нашемъ отечествѣ, въ особенности о правленіи и религіи; для сего далъ ему въ руководство сочиненіе доктора Фабра, который впервые познакомилъ Европу съ нашимъ отечествомъ, издавъ въ 1525 году извѣстіе *о Религии Москвитянъ*.

Герберштейнъ, пріѣхавъ къ намъ вторично, жилъ въ Москвѣ не болѣе 8 мѣсяцевъ; но въ столь короткое время успѣлъ разсмотрѣть Россію такъ, что иному и въ 8 лѣтъ не удалось бы собрать достовѣрнѣйшія извѣстія.

По возвращеніи изъ Россіи, неутомимый посолъ еще нѣсколько разъ путешествовалъ въ Польшу, Венгрію, Богемію; наконецъ совершивъ въ 1541 году труднѣйшій подвигъ своей жизни — благоразуміемъ и краснорѣчіемъ остановивъ быстрое стремленіе побѣдоноснаго Салимана на

имперію Нѣмецкую, онъ успокоился отъ дѣлъ, и въ 1549 году издалъ свои *Записки о государствѣ Московскомъ* \*).

Въ семь сочиненій Герберштейнъ объясняетъ: 1) Исторію Россіи отъ древнѣйшихъ временъ до великаго князя Василія Іоанновича, почерпая извѣстія отчасти изъ Русскихъ лѣтописей, которыя переводитъ нерѣдко слово въ слово, отчасти изъ преданій изустныхъ, особенно при описаніи дѣлъ Іоанна III и сына его; 2) характеръ правленія, обряды восшествія на престолъ и коронованіе великихъ князей, со многими любопытными подробностями о княженіи Василія; 3) правила и обряды Грекороссійской церкви; 4) войско, судъ и расправу, нравы и обычаи, образъ жизни Россіянъ, торговлю, монеты; 5) описываетъ всѣ области и важнѣйшіе города Русскіе; 6) состояніе Татаръ, Литовцевъ и другихъ сосѣдственныхъ съ Россією народовъ; 7) въ заключеніе прилагаетъ дневникъ своего двукратнаго путешествія въ Московію.

До изданія Записокъ Герберштейна, въ Европѣ носились столь же невѣрныя и темныя извѣстія о Московской державѣ, сколь неопредѣлительны въ наше время свѣдѣнія о какомъ нибудь Тибетѣ: сочиненіе Фабра объясняло одну религію; о гражданскомъ устройствѣ, о состояніи народа, о силахъ, источникахъ богатства, о нравахъ и обычаяхъ вовсе ничего не знали — и все это увидѣли въ Запискахъ Герберштейна, который такъ сказать разоблачилъ наше отечество: все, чѣмъ мы отличались отъ прочихъ Европейцевъ, все, что выражало характеръ народа, степень образованности, правила политики внутренней и внѣшней, религія, гражданское состояніе — все это было предметомъ его вниманія; на все онъ смотрѣлъ взоромъ наблюдателя умнаго, опытнаго, знатока людей и природы. До половины XVIII столѣтія сочиненіе его было главнымъ источникомъ, изъ котораго Европейцы почерпали свѣдѣнія о Россіи; оно драгоцѣнно для насъ и теперь, не взирая на обиліе матеріаловъ отечественныхъ, драгоцѣнно потому, что поясняетъ темныя мѣста нашихъ лѣтописей и законовъ, даетъ вѣрное, удовлетворительное понятіе о внутреннемъ состояніи Россіи въ началѣ XVI вѣка и сообщаетъ важныя свѣдѣнія о достопамятной эпохѣ Русской Исторіи, о правленіи Іоанна III и Василія Іоанновича. Какъ иностранецъ и притомъ иновѣрецъ, Герберштейнъ не могъ не ошибаться; но ошибки его весьма малочисленны: всѣ свои свѣдѣнія онъ почерпалъ или изъ собственныхъ наблюденій,

\*) *Regum Moscoviticarum Commentarii*. Первое изданіе весьма рѣдкое, напечатано въ Вѣнѣ 1549 года in-fol. Въ 15 лѣтъ вышло 10<sup>е</sup> изданіе: лучшее Базельское 1550, in-fol. перепечатанное въ *Regum Moscoviticarum Auctores varii*. Франкоф. 1600. Самъ авторъ перевелъ свое сочиненіе на языкъ Нѣмецкій, впрочемъ не слово въ слово: янос прибавилъ, другое выпустилъ. Точный переводъ на языкъ Нѣмецкій издалъ докторомъ Палтаеонитъ, въ 1863 и 1867 г. Сіе послѣднее изданіе перепечатано въ С.-Петербургѣ, въ 1785 году, по волѣ императрицы Екатерины II. Есть еще переводы Италійскій и Богемскій; на Русскомъ языкѣ.



или отъ людей свѣдущихъ и достовѣрныхъ; упреки же и строгіе, не всегда справедливые, приговоры о характерѣ народномъ, о разныхъ уставахъ гражданскихъ, о правленіи и религіи, не потемняютъ существенныхъ достоинствъ его сочиненія, доказывая только то, что авторъ былъ иноземецъ, не нашей вѣры, не нашего закона.

Сіе краткое, несовершенное извѣстіе о жизни и сочиненіи Герберштейна, доказываетъ, что Курбскій судилъ объ немъ основательно; но нигдѣ я не могъ отыскать свѣдѣнія объ изданіи *Медіоланскомъ*, на которое онъ ссылается; сколько извѣстно, изданія Герберштейновыхъ Записокъ слѣдующія: на *Латинскомъ* языкѣ: 1549 года въ Вѣнѣ; 1551 въ Базелѣ; 1556 въ Базелѣ; 1557 въ Антверпенѣ; 1560 въ Базелѣ; 1600 во Франкфуртѣ-на-Майнѣ. Переводы: *Италянскій* 1550 въ Венеціи; *Нѣмецкіе*: 1557 въ Вѣнѣ; 1563, 1567 въ Базелѣ; 1567 въ Прагѣ; 1576, 1579, 1589 во Франкфуртѣ-на-Майнѣ; 1795 въ С.-Петербургѣ; *Богемскій* 1786 въ Прагѣ, неполный.

## 9.

Подъ именемъ Осифяновъ авторъ разумѣетъ иноковъ монастыря Іосифа Волоколамскаго, находящагося въ 18 верстахъ отъ Волоколамска и основаннаго въ 1469 году преподобнымъ Іосифомъ, ученикомъ Пафнутія, Боровскаго чудотворца, преставившимся въ 1516 году. Сей монастырь, имѣвшій весьма строгій уставъ, при жизни основателя находился подъ непосредственнымъ вѣдѣніемъ великаго князя и пользовался *несудимою* грамотою; въ послѣдствіи имѣлъ 11,422 души крестьянъ.

## 10.

О жизни и сочиненіяхъ Максима Грека, см. ниже примѣч. 54.

## 11.

Курбскій, зная твердо сочиненія Іоанна Златоуста, неоднократно ссылается на него въ своихъ запискахъ и письмахъ: предлагаю краткое извѣстіе о жизни знаменитаго пастыря.

Іоаннъ родился въ Антиохіи, около 347 года по Р. Х. Воспитанный знаменитымъ философомъ Либаніемъ, онъ позналъ суету міра, удалился въ пустыню, и жилъ тамъ около 6 лѣтъ, укрощая страсти постомъ и молитвою; но слабость тѣлесная принудила его возвратиться въ семейство; онъ посвятилъ себя Богу и церкви; вскорѣ слава о краснорѣчій и добродѣтеляхъ Іоанна разнеслась по всей Византійской имперіи. Его облекли саномъ архіепископа Царяградскаго. Управляя церковью съ рѣдкимъ усердіемъ, онъ заслужилъ всеобщее уваженіе: современники свидѣтель-

ствуютъ, что изнѣженные Византійцы оставляли забавы цирка и удовольствія театра, чтобы слушать *златія* рѣчи Іоанновы. Восторгъ Грековъ былъ основателемъ: сочиненія его доселѣ служатъ прекраснѣйшимъ памятникомъ церковнаго витійства; рѣдкій писатель умѣлъ такъ легко и пріятно излагать свои мысли, такъ искусно скрывать помощь Риторики и Философіи, такъ плѣнительно украшать самые обыкновенные предметы разнообразіемъ картинъ и мыслей; главное же — ни одинъ проповѣдникъ не равняется Іоанну въ драматическомъ искусствѣ изображать красоту добродѣтели и мрачность порока.

Но строгіе упреки мірянамъ и духовенству, внухамъ и министрамъ, даже придворнымъ дамамъ и самой императрицѣ Евдокіи, супругѣ Аркадія, вооружили на Іоанна непримиримую ненависть царедворцевъ, въ особенности епископовъ, ненавидѣвшихъ строгаго Златоуста. По старанію министра Руфина и императрицы Евдокіи, соборъ обвинилъ его въ упорствѣ и неповиновеніи и низложилъ. Народъ, раздраженный такою несправедливостію и испуганный землетрясеніемъ, которое казалось знакомъ небеснаго гнѣва, неотступно требовалъ возвращенія пастыря и взволновался; Евдокія должна была уступить. Златоустъ снова возведенъ въ санъ архіепископа, и весь Царьградъ встрѣтилъ его съ восторгомъ неизъяснимымъ. Іоаннъ снова загремѣлъ противъ порока въ Софійскомъ соборѣ: первое слово его было направлено на Евдокію, которую онъ назвалъ Иродіадою. Тутъ приняли инныя мѣры: наканунѣ Пасхи, вооруженною силою вывезли его изъ Константинополя и сослали въ Малую Арменію; тамъ онъ прожилъ три года — славнѣйшіе въ его жизни: отсюда онъ разсылалъ тѣ неподражаемыя посланія, которыя во всѣхъ концахъ Византійской имперіи читаны были съ восторгомъ и умиленіемъ; враги снова стали преслѣдовать его и хотѣли удалить въ безлюдную пустыню; но онъ умеръ на дорогѣ, въ Команѣ, въ Малой Азіи, 407 года, на 60 году жизни. Потомство признало его невинною жертвою.

Іоаннъ Златоустъ оставилъ многія сочиненія, изъ коихъ замѣчательнѣйшія: толкованія на евангелія Іоанна, Матѳея, и поученія. Они переведены на всѣ языки Европейскіе. Въ Славянскомъ и Русскомъ переводахъ изданы слѣдующія: 1. Лекарство на оспалый умыслъ человѣчій, а особливо на затвердѣлыя сердца людскія, заведенныя свѣтомъ, альбо якими грѣхами, до Теодора мниха, а въ особѣ его до каждаго человѣка, что въ якомъ кольвекъ есть грѣху, съ приложеніемъ при концѣ теста-мента Василія царя Греческаго сыну своему Льву Философу; переложено съ Греческаго Доміаномъ пресвитеромъ. Въ Острогѣ, 1607 года, въ 4.—II. Бесѣды на дѣянія св. апостолъ. Переводъ съ Греческаго (въ числѣ переводившихъ трудился Памва Берында). Кіевъ, 1624 года, въ листъ; 2-е изданіе съ поправками, Москва, 1712; 3-е Москва, 1768.—III. Бесѣды,

сирѣчь толкованіе на 14 посланій св. апостола Павла... переложены съ Греческаго іеромонахомъ Захаріемъ Копыстинскимъ; 2 части. Кіевъ, 1623, въ листъ. 2-е изданіе, съ предисловіемъ митрополита Стефана Яворскаго, 2 части. Москва, 1709, въ листъ. 3-е изданіе, исправ. 2 части, 1765—1766 въ листъ. — IV. Бесѣды на евангелиста Матѳея; 2 части. Москва, 1664 въ листъ; 2-е изданіе, Москва, 1781 въ листъ. — V. Евангеліе св. апостола и евангелиста Іоанна Богослова, истолковано св. Іоанномъ Златоустымъ; переложено съ Елинногреческаго монахомъ Святогорцемъ Максимомъ Грекомъ и ученикомъ его монахомъ Селиваномъ, въ 1544 году. Москва 1665, въ листъ. Въ семь изданіи бесѣды 44, 45, 46 и 47 переведены *Андреемъ Курбскимъ*. Изданіе 2-е исправленное, Москва 1793 въ листъ. — VI. Маргаритъ, или собраніе поучительныхъ словъ; напеч. повелѣніемъ князя Константина Острожскаго, въ Острогѣ, 1596, въ листъ. 2-е изданіе Москва, 1642, въ листъ; 3-е Москва, 1698; 4-е Москва, 1764; 5-е Москва, 1776; 6-е Москва, 1803. — VII. Бесѣды на первую Моисееву книгу Бытія; 2 части. Москва 1766, 1767, 1769, и Кіевъ, 1773 въ листъ. — VIII. Бесѣды о покаяніи. Москва, 1772. Кіевъ, 1774. Москва, 1779; и нѣкоторыя другія.

## 12.

Въ книгѣ Притчей Соломоновыхъ, глава 12, ст. 10: «Праведникъ «милуеъ души скотовъ своихъ; утробы же нечестивыхъ немилостивны.»

## 13.

Князья Бѣльскіе были потомки Ольгерда; правнукъ его Фодоръ Ивановичъ Бѣльскій, имѣвшій удѣлъ въ области Сѣверской, будучи недоволенъ королемъ Польскимъ Казимиромъ IV, въ 1482 году отдался въ покровительство Іоанна III, оставилъ въ Литвѣ юную супругу на другой день своей женитьбы, ушелъ въ Россію и получилъ отъ великаго князя въ отчину городокъ Демонъ, нынѣшній Демьянскъ (*Ист. Гос. Рос. VI. 170*). Въ 1493 году, подозрѣваемый въ замыслѣ на жизнь Іоаннову, онъ сосланъ былъ въ Галичъ; въ послѣдствіи однако прибрѣлъ снова милость и женился на племянницѣ великаго князя, княжнѣ Рязанской. Сынъ его Иванъ Бѣльскій, о которомъ упомянуто Курбскимъ, въ 1522 возведенный въ санъ боярина, при великомъ князѣ Василіи Іоанновичѣ былъ въ числѣ первыхъ вельможъ; въ малолѣтство же Іоанна Грознаго, по смерти матери его, правилъ государствомъ кротко и справедливо; его низвергли въ 1542 князья Шуйскіе, сослали въ заточеніе на Бѣлоозеро и тамъ убили, по согласію съ боярами, но безъ вѣдома Іоаннова, какъ

именно замѣчено въ одной изъ нашихъ лѣтописей (*Ист. Гос. Росс. VIII. 71*).

## 14.

Въ Никоновской лѣтописи сказано, что Іоаннъ, раздраженный своевольствомъ, неправосудіемъ и убійствами своихъ бояръ, велѣлъ поимать первосовѣтника ихъ, князя Андрея Шуйскаго и предать псарямъ: псари взяли его и убили; «и отъ тѣхъ мѣсть начали бояре отъ государя страхъ имѣти.» Это случилось въ 1543 году (*Никон. Лѣт. VII. 42*). Іоанну тогда не было и 13 лѣтъ: смерть Шуйскаго нужна была не ему, а Глинскимъ.

## 15.

Отецъ Іоанна Кубенскаго, Иванъ Семеновичъ женатъ былъ на дочери Андрея Васильевича князя Углицкаго, брата Іоанна III: слѣдовательно упоминаемый авторомъ Іоаннъ Кубенскій былъ троюродный братъ Грозному. Онъ казненъ въ 1545 году, по царскому повелѣнію, въ слѣдствіе сомнительнаго доноса ближняго дьяка Захарова, который обвинялъ его въ лихоимствѣ (*Ник. Лѣт. VII. 49*). Родъ Кубенскихъ дѣйствительно происходилъ отъ князей Ярославскихъ, какъ видно изъ *Родословной Книги, I. 123*. Іоаннъ Кубенскій былъ бояриномъ съ 1535 года; при отцѣ же Грознаго былъ не земскимъ маршалкомъ, какъ говоритъ авторъ, а *крайчимъ. Послужный списокъ, въ Древ. Рос. Визл. XX. 25 и 28.*

## 16.

Воронцовы, какъ сказано въ родословной росписи ихъ, выѣхали изъ Варягъ; фамилію получили отъ одного изъ предковъ своихъ, Ѳедора Васильевича *Воронца*, жившаго въ XIV столѣтіи. Авторъ говоритъ, что они были отъ племени княжатъ *Рейскихъ*: т. е. имперскихъ (*Reichs-Fürsten*), употребивъ Польское слово *Rzeski*. Въ Родословной Книгѣ сказано, что Ѳедоръ, Демидъ и Василій *кажнемъ. II. 16.*

## 17.

Князь Богданъ Александровичъ происходилъ въ прямомъ колѣнѣ отъ втораго Ольгердова сына, князя Дмитрія Трубецкаго; имѣлъ двухъ сыновей Александра и Михаила. *Родослов. Книга I. 45.*

## 18.

Князья Дорогобужскіе вели свой родъ отъ третьяго сына великаго князя Михаила Ярославича Тверскаго, князя Константина; родъ ихъ

пресѣкъся при Грозномъ смертью Ивана Ивановича, о которомъ упоминаетъ Курбскій (*Родос. Кн. I. 66*). Отецъ и дѣдъ его пали подъ стѣнами Казани (въ 1530 и 1552 г.), подвизаясь за отечество.

## 19.

Князь Иванъ Федоровичъ Овчина-Телепневъ - Оболенскій, потомокъ великаго князя Михаила Черниговскаго (*Родос. Кн. I. 217*), первый вельможа и наперсникъ Елены, Иоанновой матери, управлялъ Россією именемъ сей государыни около 5 лѣтъ. По смерти Елены, завистливые бояре, руководимые княземъ Шуйскимъ, заключили его въ темницу и уморили тамъ голодомъ въ 1538 году. Въ Родословной Книгѣ, согласно съ Курбскимъ, сказано, что «Иванъ Овчина имѣлъ одного сына Теодора, коего казнилъ царь Іоаннъ Васильевичъ (I. 217);» но неизвѣстно, когда.

## 20.

Ниже, при описаніи Казанскаго похода, Курбскій говоритъ, что царство Казанское состояло изъ Татаръ, Мордвы, Чувашей, Черемисъ, Вотяковъ, Башкирцевъ.

## 21.

Въ подтвержденіе извѣстія Курбскаго о бѣдственномъ состояніи Россіи до 1547 года, приводимъ слова самого Іоанна, сказанныя имъ на Лобномъ мѣстѣ предъ народомъ, послѣ великаго пожара: «Повегѣ (Іоаннъ) собрати свое государство изъ городовъ всякаго чина, и въ «день недѣльный изыде со кресты на Лобное мѣсто, и совершивъ молебная, нача рѣчь говорити къ митрополиту: *Молю тя, святыи владыко! да будещи помощникъ намъ и любви поборникъ. Вѣмъ, блага дѣла и любви желатель еси. Азъ, владыко, и самъ ты вѣси, яко азъ остался отца своего «четырехъ лѣтъ, а матери своей осьми лѣтъ. Родители о мнѣ не брешоша; «а сильнии мои бояре и вельможы о мнѣ не радѣша и самовласти быша, «и сами себѣ саны и чести похитиша моиже именемъ, имъ же нѣсть «возбраняющаго, и во многия корысти и въ хищенія и въ обиды упражняхуся. «Азъ же яко глупъ, и не слышахъ, и не имый во устѣхъ своихъ обличенія, «юности ради моя и пустота. Они же властвоваху... О неправеднии мздоимцы и хищницы и неправедный судъ по себѣ творяще! что нынѣ намъ «отвѣтъ даете, иже многия слезы на ся воздвигоете? Азъ же чистъ отъ «крове сея. Ожидайте воздаянія своего! И всѣмъ поклонися на всѣ страны «и глагола: *Людіе Божіи, и намъ дарованныи Богомъ! молю вашу вѣру къ «Богу и къ намъ любовь. Пынь вашихъ обидъ и разореній и налогъ исправи- «вити невозможно, замедленія ради юности моея и пустоты и безпомощства,**

*«и неправдѣ ради бояръ мощи и властей, и безсудства неправеднаго и мѣхоманія и сребромобія. Молю васъ, оставите дружь дружу вражду и тяготы свои, развѣ елико чего большаго дѣла не вмѣстно; и въ томъ и въ чинитъ вновь я вамъ, елико вмѣстно намъ, самъ буду судія и оборона, и несправды разорятъ, и жищенія возвращати.»* Сія рѣчь находится въ Степенной Книгѣ Хрущова (*Истор. Госуд. Росс. VIII. пр. 182*).

## 22.

Іоаннъ удалился въ село Воробьево.

## 23.

*Вуй или Уй, по-Польски Wuy, Уу, дядя съ матерней стороны. Князь Юрій Васильевичъ Глинскій, родной дядя Іоанновъ, убитъ яростнымъ народомъ въ церкви Успенія, какъ свидѣтельствуеть самъ Іоаннъ въ писемѣ къ Курбскому. Въ Лѣтописцѣ Русскомъ, изданномъ Львовымъ, сказано: «На пятый день послѣ великаго пожара, черные люди града «Москвы отъ великія скорби пожарныя восколебашася, яко уроды, и пришедъ во градъ, и на площади убиша каменіемъ царя великаго князя «болярина, князя Юрья Васильевича Глинскаго, и дѣтей боярскихъ многихъ побивша, и животь княжій разграбиша, рекуще безуміемъ своимъ: «яко вашимъ зажиганіемъ дворы наши и животы погорѣли.» IV. 198.*

## 24.

Къ сожалѣнію мы не знаемъ почти никакихъ подробностей о Сильвестрѣ, который столь удивительно перемѣнилъ Іоанна, и въ послѣдствіи долго управлялъ совѣстію сего государя, въ блестящую эпоху его царствованія. Молчаніе нашихъ лѣтописей о неограниченной власти Сильвестра надъ Іоанномъ могло бы дать поводъ къ сомнѣнію въ словахъ Курбскаго, если бы самъ Іоаннъ не подтвердилъ его извѣстія: въ посланіи къ нему, описывая своевольство бояръ, царь говоритъ неоднократно, что душею ихъ былъ попъ Сильвестръ. Сверхъ того, въ *Царст. Книгѣ, стран. 342*. сказано: «Сильвестръ былъ у государя въ великомъ «жалованьи и совѣтѣ духовномъ и въ думномъ, и бысть яко все мога, и «вся его послушаху, и никто же смѣяше ни въ чемъ же противитися «ему, ради царскаго жалованья. Указываше и митрополиту, и владыкамъ, «и архимандритамъ, и игуменомъ, и чернцемъ, и попомъ, и бояромъ, и «приказнымъ людямъ, и воеводамъ, и дѣтемъ боярскимъ и всякимъ лю«демъ, и спроста рещи, всякія дѣла и власти святительскія и царскія «правляше, и никто же смѣяше ничтожь рещи, ни сотворити не по его «повелѣнію; и всѣми владѣяше, обѣма властью и святительскими и цар-

«скими, якожь царь и святитель, точію имени и сѣдалища не имѣяше, «во поповское имѣяше; но токмо чтимъ добръ всѣми и владѣяше всѣмъ «съ своими совѣтниками.» Сильвестръ былъ священникомъ Благовѣщенскаго собора. Власть его продолжалась около 6 лѣтъ, до 1553 года, когда онъ навлекъ на себя подозрѣніе Іоанна, лежавшаго на смертномъ одрѣ, намѣреніемъ возвести на престолъ, въ случаѣ кончины его, двоюроднаго брата царскаго Владиміра Андреевича; съ тѣхъ поръ и супруга Іоаннова, Анастасія Романовна, не стала оказывать ему прежней пріязни. Бояре же, завидовавшіе власти его, старались кознями еще болѣе вооружить на него государя, и достигли своей цѣли: около 1560 года, Сильвестръ, замѣтивъ къ себѣ холодность Іоанна, удалился отъ двора и заключился въ одномъ пустынномъ монастырѣ, гдѣ былъ однако не долго: царскіе шуры оклеветали его въ чародѣйствѣ, погубившемъ Анастасію. Его судили заочно на соборѣ. Тщетно Сильвестръ требовалъ улики и хотѣлъ предстать на судъ: зложелатели сказали царю, что хитрый попъ однимъ взоромъ очаруетъ его. Онъ былъ сосланъ въ обитель Соловецкую, гдѣ и скончался. Послѣ него осталось нѣсколько поученій въ рукописи, изъ которыхъ особенно замѣчательно утѣшительное посланіе, писанное имъ около 1556, къ боярину, Казанскому намѣстнику князю Александру Борисовичу Горбатову-Шуйскому, хранящееся въ Новгородской Софійской бібліотекѣ. *Словарь Историч. о бывшихъ въ Россіи писателяхъ духовнаго чина. изд. 2. II. 204.* Въ первомъ томѣ актовъ, собранныхъ Археографическою экспедиціею, стр. 246—248, напечатана челобитная его митрополиту Макарію, по случаю обвиненія его въ намѣреніи замѣнить старыя иконы новыми. Недавно изданъ *Домострой*.

## 25.

Зная мало подробностей о таинственномъ Сильвестрѣ, мы столь же мало знаемъ и объ Адашевѣ; видно только, что отецъ его, Ѳеодоръ Григорьевичъ, не прежде 1548 года (когда сынъ уже пользовался довѣренностію государя) пожалованъ въ окольничіе, а въ 1553 году, не взирая на упорное сопротивленіе присягнуть младенцу, Іоаннову сыну, возведенъ въ достоинство боярина. Алексѣй Ѳеодоровичъ Адашевъ, который вмѣстѣ съ Сильвестромъ былъ душою благихъ дѣлъ Іоанновыхъ, долго не имѣлъ при дворѣ значительнаго сана, и только въ 1555 году пожалованъ въ окольничіе (*Древ. Рос. Виз. XX. 40*). По извѣстію Курбскаго, дотолѣ онъ былъ только *ложничимъ* царскимъ\*). Іоаннъ, перепуганный

\*) Вѣроятно постельничимъ. Польское слово *Łożniczy*, т. е. камердинеръ, соответствуетъ слову постельничій. На свадьбѣ царя Іоанна съ Анастасією Романовною, Адашевъ былъ спальникомъ и ложникомъ: мыслы съ мыслями съ великимъ княземъ. *Древ. Рос. Виз. XIII 34.* Супруга же Адашева Анастасія (Сатира)

Сильвестромъ, хотѣлъ заслужить любовь народную, призвалъ Адашева и сказалъ ему: «Алексіе! взялъ я тебя отъ нищихъ и отъ самыхъ молодыхъ людей, слышахъ о твоихъ добрыхъ дѣлахъ, и нынѣ взыскахъ тебя выше мѣры твоея, ради помощи души моея; хотя и твоего желанія на сіе нѣтъ, но обаче азъ возжелахъ не токмо тебя, но и иныхъ такихъ, ктобъ печаль мою утолилъ и на люди моя, Богомъ врученные намъ, призрѣлъ. Вручаю тебѣ челобитныя приняти у бѣдныхъ и обидимыхъ, и назирати ихъ съ разсмотрѣніемъ. Да не убоишься сильныхъ и славныхъ, восхитившихъ чести на ся, и своимъ насиліемъ бѣдныхъ и немощныхъ погубляющихъ; ни (вѣрити) бѣднаго слезамъ ложнымъ и клеветающимъ на богатыхъ, хотящимъ ложными слезами неправедно обогати и правыми быти; но вся испытно разсмотриати и къ намъ истину приносить, бояся суда Божія» (*Степенная Книга Хрущова: Истор. Госуд. Росс. .VIII. пр. 184*). Кромѣ сей важной обязанности, Іоаннъ поручалъ ему дѣла важнѣйшія, дипломатическіе переговоры. Въ 1552 году Адашевъ посланъ былъ въ Казань, чтобы уговорить царя ея Шигъ-Алея сойти съ престола; полный успѣхъ увѣнчалъ столь трудное предпріятіе: Алей оставилъ царство и пріѣхалъ въ Москву. Въ послѣдствіи, при осадѣ Казани, Адашевъ устроилъ подкопъ и искуснымъ дѣйствіемъ бойницъ много содѣйствовалъ къ покоренію крѣпости. Съ 1558 года, во время войны Ливонской, онъ велъ неоднократно переговоры съ послами гермейстера Фирстенберга, между тѣмъ, какъ мужественный братъ его, Данило Ѳедоровичъ, покорялъ Ливонскіе города; въ 1559 году сильно и краснорѣчиво разсуждалъ съ послами Датскими. Акты государственные свидѣтельствуютъ о дѣятельномъ участіи его въ дѣлахъ важнѣйшихъ; самъ же Іоаннъ приписываетъ ему всю славу счастливаго управленія своего: въ посланіи къ Курбскому, рассказывая о прежней *неволи* своей (о томъ времени, когда покорили Казань и Астрахань, смирили Татаръ Крымскихъ, составили Стоглавъ и Судебникъ, замыслили просвѣтить Россію....), царь говоритъ, что виною этой неволи былъ *собака* Адашевъ съ попомъ Сильвестромъ. По кончинѣ царицы Анастасіи Романовны, Іоаннъ, чтобы удалить отъ себя Адашева, отправилъ его въ Ливонію, давъ ему сначала санъ воеводы; но вскорѣ, по негѣпому доносу объ участіи Адашева въ смерти царицы, заключилъ его въ Дерптъ: тамъ, мѣсяца чрезъ два, онъ умеръ горячкою. «Мужъ незабвенный въ нашей Исторіи, говоритъ Карамзинъ, краса вѣка и челоуѣчества: ибо сей знаменитый временщикъ явился вмѣстѣ съ добродѣтелью царя и погибъ съ нею.»

были въ 1548 г. у постели молодой супруги Юрія Васильевича, брата Іоаннова, какъ сказано въ Разряд. книгѣ Академіи Наукъ л. 194. «А боярони были у постели: Романова жена Романовича Ульяна, да Данилова жена Юрьевича Анна, да Никитина жена Романовича Варвара, Алексѣева жена Одашева Настасья.»



## 26.

Слово *повѣтренный* Авторъ заимствовалъ изъ Польскаго, Powietrzny *воздушный, вѣтренный*, также *заразительный, смертоносный*, употребивъ его въ послѣднемъ смыслѣ.

## 27.

То есть митрополита Московскаго, Макарія. Сей пастырь, знаменитый ревностію христіанскою, умомъ просвѣщеннымъ и неутомимымъ любознаніемъ, въ юности занимался живописью, потомъ вступилъ въ монашество и былъ посвященъ въ архимандриты Можайскаго Лужецкаго монастыря; въ 1526 году возведенъ въ достоинство архіепископа Новгородскаго, не по избранію Новгородцевъ, а волею великаго князя Василя Іоанновича; въ 1542 году, князя Шуйскіе, управлявшіе тогда престоломъ при малолѣтномъ Іоаннѣ, призвали Макарія въ Москву и дали ему санъ митрополита Московскаго.

Управляя Новгородскою епархіею, Макарій весьма усердно старался о распространеніи христіанской вѣры въ странахъ сѣверныхъ, гдѣ обитали язычники Лопари: для сего неоднократно посылалъ проповѣдниковъ и строилъ церкви при рѣкѣ Колѣ и Кандалажской губѣ. Сверхъ того много заботился объ устройствѣ монастырей, о велелѣпнн храмовъ, о переводѣ книгъ съ Греческаго и *Латинскаго* языковъ на Славянскій; для чего содержалъ при себѣ толмачей или переводчиковъ. Облеченный достоинствомъ митрополита Московскаго, онъ короновалъ Іоанна царскимъ вѣнцомъ, и тогда же сочеталъ его бракомъ съ Анастасіею Романовною. Ревность къ благочестію руководствовала и въ Москвѣ всѣми дѣлами Макарія: по его-то совѣту созванъ былъ для исправленія Русскаго духовенства достопамятный соборъ, котораго дѣяніе извѣстно подъ именемъ *Стоглава*. Многія посланія и грамоты Макаріевы (см. *Царств. Книгу и Древ. Росс. Визл.*) доказываютъ его обширный умъ и образованность. Бывъ митрополитомъ 22 года, Макарій скончался въ 1564 году. Изъ ученыхъ трудовъ его извѣстны: Великія Четив Миней и Степенная Книга. Надъ составленіемъ *Четивъ Миней* или Житія Святыхъ, Макарій трудился 12 лѣтъ; это сочиненіе, доселѣ неизданное, писано умно, краснорѣчиво. *Степенная Книга*, или выборъ изъ лѣтописей до 1559 года, расположенный на 17 степеней т. е. поколѣній, заключаетъ въ себѣ между прочимъ любопытныя свѣдѣнія объ Іоаннѣ IV. Лучшій списокъ ея, доведенный до 1620 года, хранится въ Александроневской библіотекѣ.

## 28.

На Польскомъ языкѣ Rada значитъ совѣтъ. Ни въ лѣтописяхъ, ни въ государственныхъ актахъ не говорится ни слова объ *Избранной*

*Радѣ* или *Думѣ*. Тамъ всѣ дѣла приписываются Іоанну, который впрочемъ, въ случаяхъ важнѣйшихъ, всегда совѣтовался съ митрополитомъ и боярами.

## 29.

Изъ послужнаго списка старинныхъ чиновниковъ въ Россіи видно, что въ 1547 году возведены въ достоинство бояръ: Иванъ Ивановичъ Хабаровъ, Григорій Юрьевичъ Захарынь, князь Данило Дмитріевичъ Пронскій, князь Дмитрій Ѳедоровичъ Палецкій, князь Ѳедоръ Андреевичъ Куракинъ; въ 1549: Григорій Васильевичъ Морозовъ, князь Иванъ Васильевичъ Шемяка-Пронскій, Василій Михайловичъ Юрьевъ, Григорій Петровичъ Яковля, князь Петръ Михайловичъ Щенятевъ, князь Семень Ивановичъ Микулинскій, князь Иванъ Ивановичъ Турунтай-Пронскій, Данило Романовичъ Юрьевъ, Михайло Яковлевичъ Морозовъ; въ 1550: князь Петръ Ивановичъ Шуйскій, князь Василій Семеновичъ Серебряный, Иванъ Васильевичъ Шереметевъ; въ 1551: князь Петръ Семеновичъ Серебряный, Захаръ Петровичъ Яковля, князь Владиміръ Ивановичъ Воротынский, Юрій Михайловичъ Воронцовъ; въ 1552: князь Михайло Яковлевичъ Воротынский, Семень Константиновичъ Заболоцкій, князь Дмитрій Ивановичъ Нѣмой-Оболенскій. Почти каждый изъ сихъ вельможъ ознаменовалъ себя подвигами доблести: покореніе Казани, Астрахани, пораженіе Татаръ Крымскихъ, завоеваніе Ливоніи было ихъ дѣломъ.

## 30.

Не знаемъ, такъ ли точно было, какъ рассказываетъ Курбскій; по крайней мѣрѣ всѣ событія первыхъ 12 лѣтъ царствованія Іоаннова, подъ руководствомъ Сильвестра и Адашева, говорятъ въ пользу историка: въ 1550 году вышелъ *Судебникъ*, полная система нашихъ древнихъ законовъ; въ 1551 составлено уложеніе *Собора Стоглавнаго*, коимъ, между прочими благоразумными мѣрами, положено завести въ Россіи *училища*; около того же времени наше правительство просило Карла V прислать въ Россію ремесленниковъ, художниковъ, аптекарей; изданы многія грамматы для лучшаго управленія внутренняго, для устройства военнаго и для обузданія мѣстничества; въ 1552 покорено царство Казанское; въ 1554 завоевано царство Астраханское; едва не покорили Крыма и завели торговлю съ Англіею; въ 1558 году царь Сибирскій обязался платить Россіи дань; около 1560 года покорена почти вся Ливонія.

## 31.

*Измаильтянами* называли у насъ въ старину безъ различія всѣхъ вообще магометанъ, коихъ именовали также Агарянами и Сарацынами.

Назывались они *Измаильтянами* по имени родоначальника своего Изманла сына Авраамова; *Агарянами*, по имени Агари матери Измаиловой; а слово *Сарацины* производили у насъ отъ Сарры, у которой Агарь была рабою. *Ник. Лѣт. I. 96.* На востокѣ *Измаильтяне* составляли особенную секту, Шитскаго толка, и признавали родоначальникомъ своимъ Измаила, старшаго сына имана Джафаръ-ель-Садека, жившаго въ началѣ VIII столѣтія по Р. Х. Они долго были весьма сильны, и особенно прославились мужествомъ и грабежами во время Крестовыхъ походовъ.

## 32.

Послѣ слова: *и прочихъ*, во всѣхъ спискахъ, кромѣ Патриаршаго, слѣдуетъ такое объясненіе: «Танаисъ по-Римски, а по-Русски Донъ рѣка, «яже Европу дѣлитъ со Асією, яко космографіи описуютъ въ землемѣрительной книгѣ; Куала же Измаильтскимъ языкомъ глаголется, а по-«Славенски Медвѣдица.» Нѣтъ: рѣчь идетъ о Каялѣ, прославленной пѣвцомъ Игоря (нынѣ Кагальникъ).

## 33.

Авторъ разумѣетъ неудачный походъ Іоанновъ въ землю Казанскую зимою 1550 года, когда, по словамъ нашей лѣтописи, «аерное нестроеніе, вѣтры сильныя, дожди великіе и мокрота немѣрная» принудили Русскихъ отступить отъ Казани безъ успѣха. *Царст. Книга, 153 и Никон. Лѣт. VII. 69.*

## 34.

Свіяжскъ, нынѣ уѣздный городъ Казанской губерніи, въ 39 верстахъ отъ Казани, съ 1.800 жителей; построенъ на возвышенномъ и красивомъ мѣстѣ.

## 35.

Въ лѣтописи сказано: «Государь велѣлъ итти на Тулу: съ Кошпыры Правой рукѣ боярину и воеводѣ князю Петру Михайловичу Щенятеву, да воеводѣ Андрею Михайловичу Курбскому; а изъ подъ Ростиславля боярину князю Ивану Ивановичу Пронскому, да князю Дмитрію Ивановичу Хилкову.» *Царст. Книга, 227.* Крымскій ханъ Девлетъ-Гирей, устрашенный движеніемъ Щенятева и Курбскаго, бѣжалъ въ степь.

## 36.

См. въ концѣ книги *Планъ Казани.*

## 37.

Князь Юрій Ивановичъ Пронскій-Шемякинъ, по Родословной Книгѣ, происходилъ изъ рода князей Рязанскихъ, отъ колѣна Глѣба Ростиславича Рязанскаго. Князь Ѳеодоръ Львовъ Троекуровъ былъ изъ поколѣнія князей Ярославскихъ.

## 38.

Шигъ-Алей, потомокъ Тохтамыша, въ юности выѣхалъ изъ Астрахани въ Россію и получилъ отъ Іоанна III городъ Мещерскъ. Возведенный въ 1519 году, содѣйствіемъ великаго князя Василія Іоанновича, на престолъ Казанскій, онъ года три царствовалъ спокойно и во всемъ угождалъ великому князю; въ 1521 году былъ изгнанъ Казанцами, ушелъ въ Москву, получилъ Коширу и Серпуховъ; но за тайныя сношенія съ Астраханцами и Ногаями, заточенъ на Бѣлоозеро. Въ правленіе Елены, матери Іоанновой, его освободили; а въ 1546 году Казанцы снова признали его царемъ, но не надолго: Адашевъ уговорилъ его оставить мятежный народъ и возвратиться въ Москву. При осадѣ Казани, Алей находился въ Большомъ полку.

## 39.

Товарищемъ Курбскаго былъ бояринъ князь Петръ Михайловичъ Щенятевъ (*Царств. Кн. 299*), внукъ безсмертнаго въ нашей Исторіи героя, князя Даніила Васильевича Щени, который въ 1500 году на берегахъ рѣки Ведроши одержалъ знаменитую побѣду надъ Литовцами, взявъ въ плѣнъ самого Константина Острожскаго. Князь Петръ Михайловичъ Щенятевъ былъ достойный внукъ такого дѣда: всегда оказывалъ мужество, благоразуміе и искусство воинское. Кромѣ Казанцевъ, Татаръ Крымскихъ, Литовцевъ, умѣлъ бить и Шведовъ, даже въ правленіе *Густава Ваза*: въ 1555 году, подъ Выборгомъ, онъ разбилъ войско Шведское и взялъ всѣхъ генераловъ его въ плѣнъ. Смертью его пресѣклось доблестное поколѣніе Щенятевыхъ, происходившее отъ Гедимина.

## 40.

*Польныя дѣла*, т. е. пушки не осадныя, а полевыя, или полковыя; *дѣла огненныя* — мортиры.

## 41.

Князь Александръ Борисовичъ Горбатый, изъ колѣна князей Суздальскихъ, потомокъ Ярослава Всеволодовича, великаго князя Владимірскаго, возведенъ въ достоинство боярина 1544 года, въ малолѣтство

Назывались они *Измаильтянами* по имени родоначальника своего Измаила сына Авраамова; *Агарянами*, по имени Агари матери Измаиловой; а слово *Сарацены* производили у насъ отъ Сарры, у которой Агарь была рабою. *Ник. Лѣт. I. 96.* На востокѣ *Измаильтяне* составляли особенную секту, Шитскаго толка, и признавали родоначальникомъ своимъ Измаила, старшаго сына имана Джафаръ-ель-Садека, жившаго въ началѣ VIII столѣтія по Р. Х. Они долго были весьма сильны, и особенно прославились мужествомъ и грабежами во время Крестовыхъ походовъ.

## 32.

Послѣ слова: *и прочихъ*, во всѣхъ спискахъ, кромѣ Патриаршаго, слѣдуетъ такое объясненіе: «Тананисъ по-Римски, а по-Русски Донъ рѣка, «яже Европу дѣлитъ со Асією, яко космографіи описуютъ въ землемѣрительной книзѣ; Куала же Измаильтельскимъ языкомъ глаголется, а по-«Славенски Медвѣдица.» Нѣтъ: рѣчь идетъ о Кагалѣ, прославленной пѣвцомъ Игоря (нынѣ Кагальникъ).

## 33.

Авторъ разумѣетъ неудачный походъ Иоанновъ въ землю Казанскую зимою 1550 года, когда, по словамъ нашей лѣтописи, «аерное нестроеніе, вѣтры сильныя, дожди великіе и мокрота немѣрная» принудили Русскихъ отступить отъ Казани безъ успѣха. *Царст. Книга, 153 и Никон. Лѣт. VII. 69.*

## 34.

Свіяжскъ, нынѣ уѣздный городъ Казанской губерніи, въ 39 верстахъ отъ Казани, съ 1.800 жителей; построенъ на возвышенномъ и красивомъ мѣстѣ.

## 35.

Въ лѣтописи сказано: «Государь велѣлъ итти на Тулу: съ Кошпиры Правой рукѣ боярину и воеводѣ князю Петру Михайловичу Щенятеву, да воеводѣ Андрею Михайловичу Курбскому; а изъ подѣ Ростиславля боярину князю Ивану Ивановичу Пронскому, да князю Дмитрію Ивановичу Хилкову.» *Царст. Книга, 227.* Крымскій ханъ Девлетъ-Гирей, устрашенный движеніемъ Щенятева и Курбскаго, бѣжалъ въ степь.

## 36.

См. въ концѣ книги *Планъ Казани.*

## 37.

Князь Юрій Ивановичъ Пронскій-Шемякинъ, по Родословной Книгѣ, происходилъ изъ рода князей Рязанскихъ, отъ колѣна Глѣба Ростиславича Рязанскаго. Князь Ѳеодоръ Львовъ Троскуровъ былъ изъ поколѣнія князей Ярославскихъ.

## 38.

Шигъ-Алей, потомокъ Тохтамыша, въ юности выѣхалъ изъ Астрахани въ Россію и получилъ отъ Іоанна III городъ Мещерскъ. Возведенный въ 1519 году, содѣйствіемъ великаго князя Василія Іоанновича, на престолъ Казанскій, онъ года три царствовалъ спокойно и во всемъ угождалъ великому князю; въ 1521 году былъ изгнанъ Казанцами, ушелъ въ Москву, получилъ Коширу и Серпуховъ; но за тайныя сношенія съ Астраханцами и Ногаями, заточенъ на Бѣлоозеро. Въ правленіе Елены, матери Іоанновой, его освободили; а въ 1546 году Казанцы снова признали его царемъ, но не надолго: Адашевъ уговорилъ его оставить мятежный народъ и возвратиться въ Москву. При осадѣ Казани, Алей находился въ Большомъ полку.

## 39.

Товарищемъ Курбскаго былъ бояринъ князь Петръ Михайловичъ Щенятевъ (*Царств. Кн. 299*), внукъ безсмертнаго въ нашей Исторіи героя, князя Даніила Васильевича Щени, который въ 1500 году на берегахъ рѣки Ведроши одержалъ знаменитую побѣду надъ Литовцами, взявъ въ плѣнъ самого Константина Острожскаго. Князь Петръ Михайловичъ Щенятевъ былъ достойный внукъ такого дѣда: всегда оказывалъ мужество, благоразуміе и искусство воинское. Кромѣ Казанцевъ, Татаръ Крымскихъ, Литовцевъ, умѣлъ бить и Шведовъ, даже въ правленіе *Густава Ваза*: въ 1555 году, подъ Выборгомъ, онъ разбилъ войско Шведское и взялъ всѣхъ генераловъ его въ плѣнъ. Смертью его пресѣклось доблестное поколѣніе Щенятевыхъ, происходившее отъ Гедимина.

## 40.

*Польныя дѣла*, т. е. пушки не осадныя, а полевыя, или полковыя; *дѣла огненныя* — мортиры.

## 41.

Князь Александръ Борисовичъ Горбатый, изъ колѣна князей Суздальскихъ, потомокъ Ярослава Всеволодовича, великаго князя Владимірскаго, возведенъ въ достоинство боярина 1544 года, въ малолѣтство

Іоанна. Если до Казанской осады онъ не ознаменовалъ себя никакимъ достопамятнымъ дѣломъ, по крайней мѣрѣ, ничѣмъ не запятналъ славы благоразумнаго мужа: по взятіи Казани, царь назначилъ его своимъ на-мѣстникомъ; а въ 1565 году казнилъ его, какъ друга Курбскаго.

## 42.

Князь Семень Ивановичъ Микулинскій, потомокъ великаго князя Михаила Александровича Тверскаго, пожалованный въ бояре въ 1548 году, отличался храбростію и благоразуміемъ во многихъ дѣлахъ: подъ Казанью былъ однимъ изъ главныхъ героевъ.

## 43.

Древній городъ Арскъ находится въ 63 верстахъ отъ Казани; имѣеть двѣ церкви и съ сотню домовъ; жители промышляютъ земледѣліемъ.

## 44.

Asper, asperiolus на Латинскомъ языкѣ среднихъ вѣковъ значитъ *бѣлка*. Польскіе писатели, напр. Гваньини, употребляютъ слово асперь вмѣсто куны и векши. *Przedtym niż monetę wynaleziono, asprów i innych skorzaných pieniędzy w Moskwie używano. Gwagnina Kronika, 60.* Курбскій, вѣроятно, подъ именемъ аспра разумѣеть шкуру бѣличью: ибо шкуры куницъ и бѣлокъ еще употреблялись иногда для обмѣна на товаръ.

## 45.

То есть, авторъ, слѣдуя духу времени, вѣритъ въ чародѣйство.

## 46.

По свидѣтельству Царственной Книги, переметчикъ Камай-Мурза и наши плѣнники извѣстили Іоанна, что Казанцы, отрѣзанные отъ рѣки, достаютъ воду посредствомъ подземнаго подкопа изъ ключа, близъ Казанки. Долго искали сей важный тайникъ; рылись цѣлые десять дней отъ каменной Даировой башни, занятой нашими казаками: Алексѣй Адашевъ, князь Василій Серебряный и Нѣмецкій *размысль* или инженеръ трудились до пота лица; наконецъ подкопались подъ мостки, коими осажденные ходили за водою; вкатили 11 бочекъ пороха — и взорвали тайникъ съ множествомъ Казанцевъ. Съ тѣхъ поръ они должны были довольствоваться гнилою, сирадною водою, изъ колодезя, вырытаго въ крѣпости; отъ чего появилась болѣзнь: люди пухли и умирали. *Царст. Книга, стр. 284—286.*

## 47.

Авторъ ссылается, кажется, на *Царственную Книгу*, сочиненную, сколько можно догадываться, еще до бѣгства его изъ Россіи и по всей вѣроятности подъ надзоромъ Алексѣя Адашева, которому поручено было составленіе лѣтописей, какъ видно изъ *описи царскаго архива*. См. *Акты Археологической экспедиціи I. 354*. Она писана въ листъ, полууставомъ, съ весьма многими фигурами, рисованными перомъ и частью раскрашенными; хранится въ Патріаршей библіотекѣ; напечатана въ С.-Петербургѣ 1769 года, по волѣ Екатерины II, княземъ Щербатовымъ, и содержитъ въ себѣ происшествія съ 1534 по 1553. Въ ней весьма подробно и вѣрно описана война Казанская. Вежа или башня, о которой упоминаетъ Курбскій, была построена шести сажень вышиною царскимъ дьякомъ Иваномъ Выродковымъ, въ двухъ верстахъ отъ города; ночью подвинули ее къ самой крѣпости, противъ Царевыхъ воротъ, и поставивъ на ней множество орудій большихъ и малыхъ, палили изъ нихъ въ городъ. Сія башня была выше стѣнъ крѣпости. Казанцы искали спасенія въ ямахъ и землянкахъ.

## 48.

Въ Царственной Книгѣ описано подробно видѣніе многими людьми, Русскими и Татарами, на яву и во снѣ, св. апостоловъ Петра и Павла, угодника Николая, преподобнаго Даніила Переславскаго, которые предвѣщали паденіе Казани. «Самъ благочестивый царь своими царскими «ушами слышалъ звонъ отъ града Казани, яко Симоновскаго монастыря «большаго колокола гласъ.» *Царств. Книга, стран. 273—276*.

## 49.

Казань обложили 23 августа, а взяли 2 октября 1552 года: слѣдовательно осада продолжалась безъ двухъ дней 6 недѣль.

## 50.

Карамзинъ, основываясь на рукописяхъ, называетъ его Романомъ. Въ Родословной Книгѣ сказано, что у Князя Михаила были два сына Андрей да Иванъ; то же находимъ въ двухъ родословныхъ спискахъ, изъ которыхъ одинъ составленъ при царѣ Иоаннѣ Грозномъ. Оба хранятся въ Москов. Глав. архивѣ.

## 51.

Всѣ наши лѣтописи того времени свидѣтельствуютъ о мужествѣ Курбскаго: когда бояринъ князь Петръ Щенятевъ, сказано въ Царствен-



писью обязался не думать о царствѣ. Тревога продолжалась двое сутокъ. *Царств. Книга, стр. 336—346.*

Чью сторону держалъ Курбскій, достовѣрно неизвѣстно; Іоаннъ говоритъ, что и онъ помышлялъ возвести Владиміра. См. *Переписку князя Курбскаго съ царемъ Іоанномъ, стр. 195 и 203.*

## 54.

Максимъ Грекъ, родомъ изъ Албанскаго города Арта, въ юности много путешествовалъ по западной Европѣ, учился въ Парижѣ, во Флоренціи, приобрѣлъ основательныя свѣдѣнія въ наукахъ и, возвратясь въ отечество, постригся въ монахи, въ славной обители Благовѣщенія (Ватопедовъ монастырь), на горѣ Аѳонской. Въ 1506 году великій князь вызвалъ его чрезъ Константинопольскаго патріарха въ Москву, для разбора Греческихъ книгъ, собранныхъ его предшественниками, и для перевода ихъ на языкъ Славянскій. Максимъ, увидѣвъ древнія Греческія рукописи наши, съ удивленіемъ и восторгомъ сказалъ великому князю, что и Греція не имѣетъ такого сокровища; ему поручено было разобрать ихъ и прежде всего перевести *Псалтирь толковую седми толкователей*. Онъ съ ревностію и жаромъ принялся за столь важное дѣло: перевелъ Псалтирь на языкъ Латинскій, съ коего толмачи Дмитрій и Василій переложили ее на Славянскій. Потомъ принялся за переводъ Златоустовыхъ Бесѣдъ на евангелиста Іоанна и вскорѣ самъ выучился языку нашему. Тутъ онъ увидѣлъ, что прежніе переводы нашихъ книгъ весьма неисправны, доказывалъ, нерѣдко съ жаромъ, невѣрность ихъ, и тѣмъ вооружилъ противъ себя многихъ старовѣровъ. Еще болѣе напелъ онъ завистниковъ: въ особенности монахи Волоколамскаго Іосифова монастыря съ негодованіемъ смотрѣли на мплость къ нему великаго князя, который часто бесѣдовалъ съ Максимомъ и отпускалъ ему все содержаніе отъ двора. Митрополитъ Даніилъ искалъ случая погубить его и вскорѣ напелъ: Максимъ вступился за великую княгиню Соломонію, съ которою развелся государь, и можетъ быть слишкомъ смѣлыми укоризнами раздражилъ его такъ, что наряженъ былъ соборъ, гдѣ, по доносу митрополита Даніила, Чудовскаго архимандрита Іоны и Коломенскаго епископа Васіана, осудили благочестиваго мужа на заточеніе, какъ еретика, портившаго священное писаніе. Его сослали въ Тверской Отрочъ монастырь и держали подъ строгимъ надзоромъ, въ темницѣ, болѣе двѣнадцати лѣтъ; въ послѣдствіи, по смерти Даніила, участь его облегчили, дозволивъ ему по крайней мѣрѣ ходить въ церковь и приобщаться св. Таинъ; а по кончинѣ великаго князя Василія, игумень Троицко-Сергіевой лавры Артемій и нѣкоторые бояре благомыслящіе убѣдили царя Іоанна Васильевича перевести невиннаго узника въ Сергіевъ монастырь, гдѣ онъ и умеръ

въ 1556 году, послѣ тридцати трехлѣтняго страданія, получивъ совершенную свободу уже на томъ свѣтѣ.

Максимъ оставилъ много сочиненій и переводовъ; въ первыхъ, подъ названіемъ *Словъ* и *Глаголь*, числомъ до 134, находятся любопытныя черты того времени: излагая божественныя истины, строгій и умный инокъ вооружался противъ пороковъ и предрасудковъ и описывалъ ихъ мрачными красками. Къ сожалѣнію, Слова его доселѣ остаются въ рукописяхъ; полнѣйшіе списки хранятся въ Патриаршей библіотекѣ. Напечатано не болѣе четырехъ или пяти Словъ: три о исправленіи книгъ Русскихъ и Исповѣданіе православной вѣры помѣщены во 2 части Краткой Церковной Россійской Исторіи, изданной митрополитомъ Платономъ въ 1805 году.

## 55.

Песношскій, Пестушскій, или Пестушенскій Николаевскій монастырь стоитъ въ 15 верстахъ отъ Дмитрова, на рѣкахъ Яхромѣ и Песногѣ.

## 56.

Авторъ говоритъ о Вассіанѣ Топорковѣ епископѣ Коломенскомъ и Даніилѣ митрополитѣ Московскомъ. Великій князь Василій Іоанновичъ, узнавъ Вассіана еще монахомъ Волоколамскаго Іосифова монастыря, въ 1525 году повелѣлъ возвести его въ достоинство епископа Коломенскаго (*Строева Собр. врем. II. 314*) и всегда оказывалъ ему довѣренность. — Даніилъ былъ также инокомъ Іосифова монастыря, въ послѣдствіи игуменомъ, а съ 1522 года митрополитомъ Московскимъ. Оба они лишены своихъ сановъ въ малолѣтство Іоанна IV: Даніилъ въ 1539 сосланъ княземъ Иваномъ Шуйскимъ въ Волоколамскую обитель, гдѣ и умеръ въ томъ же году; а Вассіанъ, за лукавство и жестокосердіе, низведенъ съ Коломенскаго престола въ 1542 г. и отправленъ въ Песношскій Николаевскій монастырь.

## 57.

Сильванъ, монахъ Троицкой Лавры, былъ при Максимѣ Грекѣ сперва писцомъ, а потомъ помощникомъ въ переводѣ Греческихъ книгъ: они вмѣстѣ трудились надъ предложеніемъ Бесѣдъ Златоустовыхъ.

## 58.

Еврейское слово *сатана* значитъ противникъ; *фосфоросъ* на Греческомъ знаменуетъ свѣтоносецъ. — Авторъ объясняетъ слова пророка Исаи, гл. 14. ст. 12—14.

59.

См. вторую книгу Царствъ, глава 24: Богъ послалъ язву, отъ которой погибло 70,000 мужей Израильскихъ.

60.

Въ П. Ар. и Ак. на полѣ, киноварью, а въ прочихъ въ текстѣ, прибавлено: «Такожь зри о добромъ совѣтѣ Златоустаго толкованія втораго посланія Коринскаго Павловыхъ словесъ въ правоученіи отъ Бесѣды 18.»

61.

Въ П. Ар. и Ак. на полѣ, киноварью, современною списку рукою, а въ Э. и Б. въ текстѣ, прибавлено: «Зри сопротивнаго и надхненнаго отъ «сатаны повѣтреннаго совѣту, тысящу кратъ горшаго совѣту Ахитофелова, отъ негожь храбрый и непобѣдимый преодолѣтель страшный и «ужасный гигантовъ Богъ отецъ Давыдъ вострепеталъ, не царя юна и «всего Израильскаго войска бояся, но отъ совѣта лукаваго онаго мужа «ужасается, яко писано въ книгахъ Царствъ вторыхъ. Но лучше бы «тому прелукавому епископу таковъ же конецъ былъ. Но лучше Богъ «вѣсть, иже попусти сему быти за грѣхи наша, по неизреченнымъ праведнымъ судьбамъ своимъ.»

62.

Лѣтопись подтверждаетъ сіе извѣстіе: «Того же гѣта (1553) мѣсяца «іюня не стало царевича Дмитрія въ объѣздѣ Кирилловскомъ, назадъ «ѣдучи къ Москвѣ; и положили его во Архангелѣ, въ ногахъ у великаго «князя Василя Ивановича.» *Рус. Лѣт. по Ник. сп. VII. 203.* Царевичъ былъ восьми мѣсяцевъ.

63.

Словъ: «Уржумъ и Мешъ рѣку за гѣсы великіе и оттуду ажъ» нѣтъ въ П.; они прибавлены изъ другихъ списковъ. Рѣка Уржумка впадаетъ въ Вятку съ правой стороны; Меша или Мюша течетъ въ Каму. Розряды свидѣтельствуютъ объ участіи Курбскаго въ семь походѣ.

64.

Т. е. ханъ Крымскій Девлетъ-Гирей.

65.

Такъ называлось мѣсто, гдѣ переѣзжали Сѣверный Донецъ, при устьѣ рѣки Изюма, ниже Харькова. *Древ. Россійс. Идропр. 19.*

66.

Великій Перевозъ находился на Сѣверномъ Донцѣ, противъ устья рѣки Бахмута. *Древ. Рос. Идр.* 38.

67.

Шляхами или Шлягами называли у насъ въ старину степныя дороги, которыми Крымскіе Татары вторгались въ Россію; извѣстнѣйшимъ былъ Муравскій шлягъ по верховьямъ рѣкъ, впадающихъ въ Сѣверный Донецъ, прямо на Тулу.

68.

Словомъ *Кошъ* мы означали обыкновенно обозъ Татарскій или Казацкій (становище). Поляки такъ называли и войско Татарское.

69.

Храбрый Шереметевъ, имѣя не болѣе 7,000 человѣкъ, сразился со всѣмъ войскомъ ханскимъ въ 150 верстахъ отъ Тулы, на Судбищахъ. *Рус. Лѣт. по Ник. списку, VII. стр. 242.*

70.

Такъ и въ лѣтописяхъ описано сіе сраженіе.

71.

Т. е. въ Серпуховѣ.

72.

Авторъ разумѣетъ мирный договоръ Ливонскаго гермейстера Плеттенберга, которымъ въ 1503 году епископъ Дерптскій обязался платить Іоанну III поголовную дань съ жителей Дерпта. Сей договоръ, состоявшій изъ 54 статей, утратился.

73.

Война Ливонская началась въ 1557 году; главными воеводами были: «въ Большомъ полку царь Шингъ-Алей, князь Михаилъ Глинскій, Данило Романовъ; въ Передовомъ, царевичъ Тохтамышъ, Иванъ Васильевичъ Шереметевъ-Большой, Алексѣй Басмановъ, Данило Адашевъ; въ Правой рукѣ, царевичъ Кайбула, князь Василій Семеновичъ Серебряный, Иванъ Васильевичъ Шереметевъ-Меньшой; въ Лѣвой рукѣ, князь Петръ Семе-

новичъ Серебряный, Михаилъ Петровичъ Головинъ; въ Сторожевомъ полку, князь *Андрей Михайловичъ Курбскій.*» Въ слѣдующемъ году онъ былъ въ Передовомъ полку. *Рус. Лѣт. по Ник. списку, VII. 293.*

## 74.

Только изъ Дерпта Нѣмцы рѣшились сдѣлать вылазку, въ числѣ 50 человекъ: ихъ побили на голову. *Рус. Лѣт. по Ник. сп. VII. 297.*

## 75.

Въ лѣтописи: «А загорѣлся, сказываютъ, городъ: варилъ Нѣмчинъ «пиво, да искологъ Никола чудотворца образъ, да тѣмъ огонь подгне-чалъ; испелъ пламень и пожегъ всѣхъ дома. А какъ воеводы взяли «ворота и въ городъ вошли, и увидѣли на великомъ пламени образъ «Пречистыя: лежитъ лицомъ на огонь; и образъ взяли ни чемъ невре-«димъ. А въ другомъ мѣстѣ напши Николинъ образъ.» *Рус. Лѣт. по Ник. сп. VII. 307.*

## 76.

Сыренскъ или Нейшлосъ: его взяли князь Троекуровъ и Данило Адашевъ, мужественный братъ царскаго любимца Алексѣя. *Тамъ же, 310.*

## 77.

Градъ Новый — Нейгаузъ; тамъ оборонялся храбрый витязь Укскиль фонъ-Паденормъ.

## 78.

За Двиною, какъ думаетъ Карамзинъ. Не за *Воблусомъ* ли?

## 79.

Кесъ — нынѣ Венденъ; Юрьевъ — Дерптъ.

## 80.

Правильнѣе Рингенъ: его взялъ новый глава Ордена славный Кетлеръ, преемникъ Фирстенберга, сложившаго съ себя званіе гермейстера.

## 81.

Въ Рингенѣ начальствовагъ стрѣлецкій голова Русинъ Игнатъевъ.

## 82.

Мы ходили далѣе Дона Сѣвернаго: Данило Адашевъ съ 8,000 воиновъ ворвался въ самый Крымъ и болѣе двухъ недѣль опустошалъ западную часть сего полуострова, какъ рассказываетъ современный лѣтописецъ. *Ист. Гос. Рос. VIII, пр. 561 и 562.*

## 83.

Маріенбургъ. Согласно съ Курбскимъ и въ Розрядахъ сказано: «Генварю въ день (7068 года) послалъ государь изъ Пскова бояръ и «воеводъ, князя Ивана Ѳедоровича Мстиславскаго съ товарищи, въ Нѣ-«медкую землю къ городу къ Альсту и къ инымъ порубежнымъ городамъ: въ Большомъ полку, князь Иванъ Ѳедоровичъ Мстиславскій, князь «Василій Семеновичъ Серебряный, князь Иванъ Ивановичъ Капинъ; «въ Правой рукѣ, князь Петръ Ивановичъ Шуйскій, Никита Васильевичъ «Шереметевъ» и проч.

## 84.

Вешняковъ находился при Іоаннѣ безотлучно во всѣхъ походахъ его, въ званіи постельничаго, вмѣстѣ съ Алексѣемъ Адашевымъ. Посланный съ княземъ Юріемъ Ивановичемъ Пронскимъ-Шемякинымъ, онъ начальствовалъ передовымъ полкомъ.

## 85.

Астрахань покорена почти безъ бою, искуснымъ и смѣлымъ движеніемъ Шемякина и Вешнякова. Астраханскій царь Ямгурчей бѣжалъ въ Азовъ; царицъ и дочерей его привезли въ Москву, а на престолъ Астраханскій возведенъ изгнанный прежде Ямгурчеемъ царь Дербышъ, который обязался присылать Іоанну ежегодно 40,000 алтынъ и 3,000 рыбъ. Въ послѣдствіи Дербышъ измѣнилъ, былъ разбитъ нашими войсками и бѣжалъ въ Азовъ, по слѣдамъ Ямгурчей (въ 1557). Съ тѣхъ поръ Астраханью управляли не цари, а наши намѣстники, и она мирно присоединилась къ Россіи.

## 86.

Князь Дмитрій Вишневецкій, потомокъ Ольгерда, знатнѣйшій вельможа Литовскій, предводитель Днѣпровскихъ Казаковъ, вѣроятно плѣненный славою Іоанна и недовольный бездѣйствіемъ Сигизмунда II, короля Польскаго, предложилъ въ 1557 г. свой мечъ Русскому государю и обѣщалъ покорить южныя области Днѣпровскія. Царь далъ ему въ

помѣстье городъ Бѣлевъ. Въ 1558 году онъ воевалъ съ Даниломъ Адашевымъ Тавриду; въ послѣдствіи (1560) посланъ былъ на Кавказъ, на помощь князьямъ Черкесскимъ. Но въ 1563 году оставилъ Иоанна, заслужилъ благоволеніе Сигизмунда и, не взирая на тяжкую болѣзнь, хотѣлъ быть подаркомъ Молдавіи, куда призывали его бояре. Стефанъ XI господарь Молдавскій схватилъ его и отправилъ къ султану въ Константинополь: тамъ погибъ сей храбрый мужъ смертію мученика. *Korona Polska prz. Niesieckiego, 1743. IV, 544.*

## 87.

Т. е. королю Польскому, Сигизмунду-Августу, который не имѣлъ ни твердости характера, ни ума государственнаго, ни искусства воинскаго; вѣрилъ астрологіи, любилъ безмѣрную пышность, страдалъ подагрой, хирагрой и утопалъ въ сладострастіи.

## 88.

Въ Исторіи остались безсмертными два героя сего имени: отецъ и сынъ. Князья Острожскіе были потомки Романа Галицкаго. Князь Константинъ Ивановичъ Острожскій, по свидѣтельству современниковъ, былъ ростомъ малъ, но великъ душою, дома благочестивый Нума, въ сраженіяхъ Ромуль, и непоколебимъ въ православіи. Воинское искусство свое онъ явилъ въ тридцати трехъ битвахъ, которыя всѣ выигралъ, кромѣ двухъ: на берегахъ Ведроши въ 1500 году разбилъ его и взялъ въ плѣнъ нашъ полководецъ Данилъ Щеня; а въ 1519 году, подъ Соколемъ на Бугѣ, былъ разбитъ ханомъ Крымскимъ, Магметъ Гиреемъ. Онъ умеръ въ 1533 году, 70 лѣтъ отъ роду.

Сынъ его, Константинъ Константиновичъ, съ которымъ былъ знакомъ князь Курбскій, не уступалъ отцу ни въ искусствѣ воинскомъ, ни въ прекрасныхъ качествахъ души, и также былъ непоколебимъ въ православіи. По свидѣтельству самихъ Поляковъ, никто изъ Польскихъ гетмановъ не воевалъ счастливѣе его съ Татарами; Русскіе также испытали его мужество. Онъ умеръ въ 1608 году, оставивъ потомству прекраснѣйшій памятникъ любви къ просвѣщенію: завелъ Славянскую типографію въ Острогѣ, и напечаталъ многія книги, между прочимъ всю Библію Славянскими буквами (въ 1581 году).

## 89.

Гермейстеръ Кетлеръ, архіепископъ Рижскій и депутаты Ливоніи заключили въ Вильнѣ, 28 ноября 1561 года, съ королемъ Польскимъ договоръ, которымъ Сигизмундъ-Августъ былъ признанъ государемъ Ливо-

нія, а Кетлеръ наслѣдственнымъ герцогомъ Курляндіи, вассаломъ королевскимъ. Швеціи достались Гаррія, Ревель и половина Вирляндіи; а братъ короля Датскаго Магнусъ получилъ островъ Эзель. Тогда прекратился орденъ Меченосцевъ.

90.

Т. е. бывшій прежде Кетлера гермейстеромъ Фирстенбергъ. Финліе — Феллинъ.

91. •

«Посланы были подъ Феллинъ воеводы: въ Большомъ полку князь Иванъ Ѳедоровичъ Мстиславскій, Михайло Яковлевичъ Морозовъ, А. Адашевъ; въ Правой рукѣ, князь Петръ Ивановичъ Шуйскій и Алексѣй Даниловичъ Басмановъ; въ Передовомъ полку, князь *Андрей Михайловичъ Курбскій* и князь Петръ Ивановичъ Горенскій-Оболенскій; въ Сторожевомъ полку, князь Андрей Ивановичъ Ногтевъ-Суздальскій и Бутурлинъ; въ Лѣвой рукѣ, бояринъ Яковля Хиронъ и Мещерскій; у Наряду Данило Ѳедоровичъ Адашевъ.» *Древ. Рос. Вив. XIII. 310. Розрядъ 7068 юда.*

92.

«Тогожъ лѣта (7068) послалъ государь изъ Юрьева въ войну въ «Нѣмецкія мѣста съ весны боярина и воеводу князя Андрея Курбскаго, «и велѣлъ быти по полкомъ: въ *Большомъ полку* князь Андрей Михайловичъ Курбскій, да окольничій и воевода Данило Ѳедоровичъ Адашевъ»... *Древ. Рос. Вив. XIII. 310.*

93.

Іоаннъ дѣйствительно воевалъ неудачно въ 1558 году, когда Кетлеръ въ виду нашихъ полковъ взялъ Рингенъ; потомъ, поразивъ главныхъ воеводъ князя Рѣпина и Курлетева, разгромилъ область Псковскую.

94.

Виттенштейнъ.

95.

Т. е. Эмбахомъ.

96.

Эрмиса.

97.

Аргъ называетъ его Шаль фонъ-Бель; Псковская лѣтопись Ламошкою. •



## 98.

Послѣ сего слова въ П. Ак. К. и Р. находится слѣдующее извѣстіе, коего нѣтъ ни въ Б. ни въ Э.; а въ Ар. оно на полѣ: «Егда же той Родисъ взялъ Турецкій царь Сулиманъ долго самъ въ собѣ царствовавше, «тогда тому Родосскому апату или архимандриту дали паки всѣ царіе за-падныя островъ глаголемый Мальту, сирѣчь Милетъ, его же Лука во «плаваніи Павловѣ въ Дѣянїяхъ поминаеть, въ немъ же сотвориша грады «твердые зѣло, яко и недавно великое войско отъ тогожъ Сулимана по-«разиша подѣ нимъ и двухъ пашей великихъ убили кавалеры ипатовы, «помогающу ему королеви Ишпанскому и папѣ». Полагаю, что это вставка позднѣйшая. См. ниже, прим. 184.

## 99.

Витовтъ неоднократно воевалъ съ Меченосцами и всегда удачно: въ сраженіи близъ Гринвальда, 1409 года, онъ положилъ на мѣстѣ до 50,000 человекъ вмѣстѣ съ гермейстеромъ Ульрихомъ Юнгингенномъ. Сею побѣдою онъ обязанъ, по свидѣтельству Польскихъ писателей, храбрости Смоленя. См. Нейгебауера: *Historia rerum Polonicarum*, 1618, lib. V. 251.

## 100.

Мужественный Плеттенбергъ, славнѣйшій изъ гермейстеровъ Ливонскихъ, одержалъ надъ нами двѣ побѣды: 27 августа 1501 г. въ 10 верстахъ отъ Изборска на Сирицѣ, гдѣ съ малочисленною дружиною онъ разбилъ 40,000 Русскихъ, и 13 сентября 1502 года подѣ самымъ Псковомъ; въ послѣдней битвѣ, славной для ордена, начальствовалъ нашимъ войскомъ Даниилъ Щеня.

## 101.

Въ Псковской лѣтописи сказано, что царь приказалъ отсѣчь ему голову за *противное* слово.

## 102.

Въ Псковской лѣтописи: «А какъ стояли воеводы у Вельяна (Фел-«нна), и въ то время посылали князя *Андрея Курбскаго* и иныхъ по Риж-«ской сторонѣ воевати, и побилъ Нѣмецъ подѣ Володимерцомъ князь «Дмитрій Овчининъ сынъ, а князь *Андрей* Литву подѣ Кесью (Венденомъ), «что король присылалъ изгономъ Полубенскаго.» Стрыйковскій басносло-«вить, что королевскій воевода, Иеронимъ Хоткѣвичъ, безъ битвы про-«гналъ 50,000 Русскихъ отъ Двины до Москвы (!), вопреки свидѣтельству Гейденштейна, Нейгебауера и другихъ достовѣрныхъ писателей.

103.

Іоаннъ далъ Фирстенбергу Костромское мѣстечко Любимъ во владѣніе, гдѣ онъ и умеръ.

104.

Польскіе историки приписываютъ взятіе Феллина измѣнѣ рыцарей

105.

Намъ здались города Тарвасть, Руя, Верполь и другіе.

106.

Царица Анастасія Романовна, первая супруга Іоаннова, скончалась 7 августа 1560 года, послѣ кратковременной болѣзни.

107.

Соловецкій ставропигіальный перваго класса мужескій монастырь находится на западномъ берегу острова Соловки, на Бѣломъ морѣ.

108.

Въ Розрядѣ 7068 (1560) сказано: «Августа въ 30 день писалъ къ царю и великому князю изъ Нѣмецкія земли князь Иванъ Ѳедоровичъ Мстиславскій съ товарищи, что Вильянтъ (Феллингъ) взяли, а въ городѣ оставили Ивана Ивановича Очина-Плещеева, да Осипа Меньшикова. И царь и великій князь писалъ къ боярамъ и воеводамъ, къ князю Ивану Ѳедоровичу Мстиславскому съ товарищи, а велѣлъ въ Вильянтѣ оставить окольничихъ и воеводъ, *Алексыя* да Данилу Ѳедоровичевъ Адашевыхъ, да Осипа Полева, да Романа Алферьева.» *Древ. Рос. Вив. XIII. 316.* Оба они находились при осадѣ Феллина. Здѣсь въ послѣдній разъ упоминается объ нихъ въ Розрядахъ; въ 7071 году (1563) былъ въ Феллингѣ воеводою князь Ярославъ.

109.

Въ Послужномъ спискѣ старинныхъ чиновниковъ Алексѣй Адашевъ показанъ въ числѣ *выбывшихъ* (*Древ. Рос. Вив. XX, 44*): такъ обыкновенно означаются тамъ *казенные* Іоанномъ; но Курбскій не умолчалъ бы, если бы Адашева умертвили; да и въ Синодикѣ нѣтъ его имени. Кромѣ того, изъ описи царскаго архива, напечатанной въ 1 томѣ *Актовъ Ар-*

географической экспедиціи (стр. 354) видно, что *про смерть* его производили обыскъ.

## 110.

Это случилось въ маѣ мѣсяцѣ 1571 года, когда Крымскій ханъ Девлетъ-Гирей съ стотысячнымъ войскомъ незапно явился подѣ Москву: онъ сжегъ ее такъ, что уцѣлѣлъ только Кремль, погубилъ болѣе 100,000 воиновъ и гражданъ и столько же увелъ въ Тавриду плѣнниками. *Ист. Рос. Рос. IX. 180. 183.*

## 111.

Изъ этаго видно, что Курбскій писалъ свои записки прежде 1582 года, когда погибъ царевичъ Іоаннъ отъ руки отца своего.

## 112.

Извѣстіе по всей вѣроятности неосновательное: Іоаннъ Младой, старшій сынъ Іоанна III и первой супруги его Маріи Тверской, умеръ въ 1490 году, 32 лѣтъ, отъ ломоты въ ногахъ и отъ неискusstва лекаря, Жида Леона, который былъ за то казненъ. Впрочемъ, оправдывая Іоанна III, мы ни слова не говоримъ о супругѣ его Софіи, которая въ послѣдствіи замѣшана была въ дѣлѣ царевича Димитрія Іоанновича, сына Іоанна Младаго.

## 113.

Въ 1498 году Іоаннъ III, подозрѣвая Софію супругу свою въ умыслѣ на жизнь внука, царевича Димитрія (сына Іоанна Младаго), объявилъ его наследникомъ престола и *короновалъ* вѣнцемъ Мономаховымъ, а на супругу и сына, Василия, возложилъ опалу; но въ 1502 году, по неизвѣстнымъ причинамъ, запретилъ Димитрію именоваться великимъ княземъ, приставилъ къ нему и матери его стражу, а преемникомъ назначилъ Василия Іоанновича. Елена умерла еще при Іоаннѣ III; а Димитрій, 18-ти лѣтъ заключенный въ темницу, кончилъ жизнь въ 1509 году при великомъ князѣ Василии Іоанновичѣ, послѣ семилѣтнихъ страданій, въ *ужетъ*, говоритъ лѣтопись. Герберштейнъ пишетъ: «думаютъ, что онъ умеръ отъ холода, или отъ голода, или задохнулся отъ дыма.» *Commentarii rerum Moscoviticarum*, p. 9.

## 114.

Андрей Васильевичъ удѣльный князь Углицкій въ 1491 году, по приказанію Іоанна III, окованъ цѣпями и заключенъ въ темницу за то,

что онъ замышлялъ возстать на государя съ меньшими братьями, переписывался съ Казимиромъ королемъ Польскимъ и съ Ахматомъ ханомъ Золотой орды; сверхъ того ослушался великаго князя. Черезъ два года Андрей умеръ въ темницѣ; сыновья его, лишенные удѣла, заключены были въ Переславль. *Ист. Гос. Рос. VI. 207.* Лѣтопись говоритъ, что Іоаннъ III весьма жалѣлъ о смерти брата и признавая себя виновникомъ ея, просилъ прощенія у митрополита и епископовъ. *См. Лѣтописецъ, служащій продолженіемъ Нестору, стр. 339.*

## 115.

Князь Семень Ивановичъ Ряполовскій, потомокъ Всеволода Великаго, храбрый воевода, казненъ въ 1499 году, за преданность внуку Іоаннову, несчастному Димитрію. Онъ былъ уличенъ въ *крамоль*, какъ говоритъ лѣтопись. Отецъ его неоднократно спасалъ Іоанна отъ Шемяки.

## 116.

Не Михаилъ, а сынъ его Василій Михайловичъ Верейскій, устранный гнѣвомъ Іоанна, въ 1483 году бѣжалъ въ Литву. Михаилъ умеръ весною 1485 года на своемъ удѣлѣ, отказавъ его по смерти Іоанну III и не смѣвъ ничего оставить сыну.

## 117.

Это любопытное *Предисловіе* напечатано въ четвертой части *Сказаній князя Курбскаго*, стр. 269—278. Оно найдено Иванишевымъ въ Волфенбительской библіотекѣ и помѣщено въ изданномъ имъ сочиненіи: *Жизнь князя А. М. Курбскаго въ Литвѣ и на Воляни. Киевъ 1849. II. 303—315.*

## 118.

Въ Родословной Книгѣ сказано, что у Данила Фодоровича Адашева былъ сынъ Торхъ. Въ Послужномъ списокѣ старинныхъ чиновниковъ показанъ въ числѣ выбывшихъ подъ годомъ 7069 *Алексѣй Адашевъ* (см. выше пр. 109), вѣроятно ошибкою, вмѣсто Данила, который также былъ окольничимъ: изъ этого списка видно, что онъ пожалованъ въ окольничіе; но когда умеръ, не сказано.

## 119.

Сатины происходили отъ князей Козельскихъ; неизвѣстно, когда и почему они лишились княжескаго сана. *Родослов. Книга, II. 374.*

## 120.

Т. е. въ Польшѣ. Князь Ѳеодоръ Васильевичъ Овчина былъ взятъ въ плѣнъ Литовцами 1535 года въ Стародубѣ, гдѣ, оставленный другими воеводами, мужественно оборонялся съ малочисленною дружиною, два раза пробивался до стана Литовскаго и былъ полоненъ въ самомъ пылу битвы. Онъ умеръ тамъ въ заточеніи, сказано въ *Родословной Книгѣ. I. 216.*

## 121.

Гваньини рассказываетъ слѣдующее о смерти его: «Начало же мучительства и лютости взято отъ челоуѣка нѣкоего, въ родѣ своемъ знаменитаго, именемъ князя Дмитрія Овчинина-Оболенскаго (сына онаго князя Овчинина, нѣкогда бывша пѣстуна своего, иже во градѣ Стародубѣ отъ воинства поиманъ и въ Вильну отвезенъ, умре). Нача же сицевымъ образомъ: повелѣ его льстивно призвати къ себѣ на обѣдъ, якобы любви ради, идѣже на вечера той самъ царь повелѣ наліати великую чашу меду и оному князю Дмитрію Овчинину, уже пьяному, подать, дабы про здравіе его единою (яко обычай есть) выпилъ: той же уже довольній бяше, и полъ ея выпити не возможе. Царь же отъ тоя вины вскорѣ ему невѣрность и измѣну и недоброхотство такowymi словесы глаголя: *Тако ли мнѣ, государю своему, всего блага желаешь? тако ли мнѣ, царю своему милостивому, любовь показуешь? Но заче здѣ про здравіе мое пити не восхотѣлъ еси, то въ погребъ мой, идѣже есть различные напои и питія, дойдешь, и тамо про здравіе мое да испіеши.* Онъ же бѣднѣйшій пьяный словесы царя своего, яко бы любовными прельщенный, въ погребъ на смерть съ оными уже уготованными пойде, идѣже повелѣніемъ его удушенъ есть. Потомъ же во утрѣ, въ домъ онаго князя Дмитрія посла, яко ни о чесомъ же вѣдая, повелѣвая ему къ себѣ быти; жена же его отвѣща посланному, яко мужъ ея, отнегѣже вчера къ царю на вечерю отиде, оттолѣ не приде сѣмо; и то рекши смутилася о мужѣ своемъ. Вину же пагубы его сицеву обрѣте: имяше (Іоаннъ) нѣкоего юношу, именемъ Ѳеодора Басманова, нѣкоего дворянина сына, его же безмѣрно любяше, яко угоденъ ему бѣ къ рачителству тѣлесному; съ нимъ же, нѣкоего времени прежде, реченный князь Дмитрій въ прекословіе вниде, идѣже, яко въ такovýchъ случаяхъ обычай есть, изнесе ему оно неподобство предъ очи, глаголя: «Ты, гнусный Содомлянин! неподобно цареви служиши; азъ же, отъ знаменитаго рода начатокъ свой имѣющій, всегда съ «прародительми своими воинскою храбростію служу, со славою и прибыткомъ царю государю моему и всему государству.» Тогда юноша той, тако бѣ посрамленный, къ цареви со плачемъ приде и онаго князя Ди-

митрія, яко сіе ему рекша, оклевета: той же отъ того времени нача на него сѣти соплетати, дабы его отъ свѣта сего возмогъ разлучити и тако только не преста мысля о томъ, донелѣже доконча свой мучительскій умыслъ.» *По старинному переводу сочиненія Гванъими: Moschoviae Descriptio. Cap. V.*

## 122.

Князь Михайло Петровичъ Рѣпнинъ, потомокъ князей Черниговскихъ, изъ поколѣнія Оболенскихъ, возведенъ въ достоинство боярина въ 1559 году. Въ Послужномъ спискѣ, подъ годомъ 7073 (1565), онъ показанъ *умершимъ*, а въ Кирилловскомъ Синодикѣ въ числѣ *убиенныхъ*.

## 123.

Въ Послужномъ спискѣ старинныхъ чиновниковъ: «7073 (1565) *«умерли* бояре: князь Дмитрій Ивановичъ Оболенскій, князь *Юрій «Ивановичъ Кашинъ*, Никита Васильевичъ Шереметевъ, князь Михайло «Петровичъ Рѣпнинъ, князь Василій Михайловичъ Глинскій.» Кашинъ, Шереметевъ и Рѣпнинъ поименованы въ Кирилловскомъ Синодикѣ, т. е. *убиты*.

## 124.

О Шовыгревѣ ничего не сказано ни въ Послужномъ спискѣ, ни въ Родословной книгѣ; но едва ли не объ немъ говорятъ Таубе и Крузе: Liess er (Юаннъ) Knes Iwan Schmeraw lebendig stechen. См. ихъ письмо въ Эверс. Beitrage zur Kenntn. Russlands. 1818, стр. 197.

## 125.

Хотя въ Послужномъ спискѣ подъ годомъ 7070 сказано, что *умеръ* бояринъ Дмитрій Ивановичъ Курлетевъ; но въ Архивской переписной книгѣ стариннымъ дѣламъ отмѣчено: «Столпикъ, а въ немъ государева «грамота къ дьяку къ Ондрею Васильеву, да другая къ князю Дмитрію «Хворостинину: писана о князѣ Дмитріи Курлетевѣ, какъ велѣно его «везти въ монастырь къ спасу на Волокъ... лѣта 7071 (1563).» Сверхъ того, изъ описи царскаго архива видно, что онъ съ женою и дочерьми заключенъ былъ въ Каргопольскомъ Челмскомъ монастырѣ. *Акты Археогр. Экспед. I, 352.*

## 126.

Бояринъ князь Петръ Семеновичъ Серебряный *выбылъ* 7079 года (1571). См. *Послужн. Спис. въ Древн. Рос. Вис. XX. 51.* Сей знаменитый

князь двадцать лѣтъ былъ однимъ изъ главныхъ воеводъ, участвовалъ во *всѣхъ* походахъ, билъ Татаръ, Ливонцевъ, Литовцевъ, а въ 1569 прогналъ Турокъ отъ Астрахани. Гваньини: «Того же вышереченнаго лѣта 1570, на праздникъ св. пророка Иліи, въ день той во время обѣда «сѣдѣше (царь) за столомъ и едва егда вторую ядь предъ него прине-«соша, тогда, ничимъ возбужденный, вскочи отъ трапезы и сице къ оп-«ришникомъ и слугамъ своимъ, яже у него бяху, рече: «идите за мною.» «Бяше же у него тогда единыхъ стрѣльцовъ полторы тысячи, иже во «время обѣда, за дворомъ его въ Александровѣ Слободѣ стояху. Егда же «до града стольнаго Москвы придоша, повелѣ опришникамъ своимъ во «устроеніи стати. Близъ града того домъ мужа избраннаго, роду древ-«няго, въ дѣлѣхъ воинскихъ знаменитаго и смысла великаго, именемъ «князя Петра Серебрянаго: на той домъ повелѣ оному сонмищу плѣнни-«чимъ образомъ наскочити, самого же князя Петра себѣ представить; и «токмо едва изрече сице, а тиі уже повелѣніе его совершаютъ: поймавшѣ «бо его, на предградіе извлекаша и цареви представиша, идѣже, кромѣ «всякаго достоинства и безъ оклеветанія ни за что, ни за ово, единому «отъ сотниковъ, Сватору (Swator) нѣкоему, сѣкирою главу вскорѣ отсѣщи «повелѣ ему; потомъ прочее по волѣ своей творяше: прежде самъ избран-«ныя сокровища онаго убиеннаго къ своему сокровищу присвокупити, а «остатки сонмищу оному разграбити повелѣ; еще же, дабы ничто отъ «движимыхъ осталось и память его погибла, повелѣ и домъ его дымомъ «въ воздухъ разліати. И сіе совершивъ, на иную страну града того обра-«тился.» *Старин. перев. Гваньини: Moschoviae Descriptio, въ Regum Moscov. Auctores varii, Francof. 1600. стр. 199.* О смерти сего знамени-«таго воеводы говорятъ Таубе и Крузе, называя его: Knese Petter Zer-«beraw (стр. 207). Имя его стоитъ и въ Синодикѣ.

## 127.

Владиміръ Константиновичъ Курлетевъ былъ сыновець или пле-«мянникъ Дмитрія Ивановича, какъ видно изъ *Родословной Книги* (I. 213). Александромъ Ивановичемъ пресѣкъся родъ Ярославовыхъ. Впрочемъ, когда они казнены, неизвѣстно. Но имена ихъ стоятъ въ Си-«нодикѣ.

## 128.

Въ *Родословной Книгѣ* сказано, что предокъ Ховриныхъ князь Степанъ Васильевичъ съ сыномъ Григоріемъ пришелъ къ великому князю Василю Дмитріевичу съ своей вотчины изъ Суздака (Судака?), да изъ Кафы.

129.

Въ числѣ князей Суздальскихъ упоминается въ *Родословной Книгѣ* (I. 68) князь Иванъ Тугой-Луцъ.

130.

Авторъ безъ сомнѣнія говоритъ объ Андреѣ Боголюбскомъ: князья Тверскіе происходятъ не отъ него, а отъ брата его Всеволода Георгиевича, такъ же, какъ и Московскіе. Но первые были старшіе въ родѣ: Андрей Ярославичъ былъ праотцемъ князей Суздальскихъ, а младшій братъ его Александръ Невскій—Московскихъ.

131.

Въ Послужномъ спискѣ: «7074 (1566) *выбыли*: бояринъ князь «Александръ Борисовичъ Горбатый; окольничій Михайло Петровичъ «Головинъ.» По *Родословной Книгѣ*, у Горбатаго былъ сынъ Петръ. Въ Синодикѣ имена ихъ стоятъ такъ: «Князя Александра (Горбатый). «Сына его Петра.» Таубе и Крузе говорятъ: «Александръ Горбатый «(Alexander Garbete), котораго дочь была за княземъ Иваномъ Мстиславскимъ, обезглавленъ вмѣстѣ съ пятнадцатилѣтнимъ сыномъ, въ 1566 «году.» *Стр. 196.* Дочь Александра Борисовича Варвара, супруга Никиты Романовича Юрьева, была матерью патріарха Филарета, бабкою царя Михаила.

132.

Ряполовскіе были потомки князей Стародубскихъ.

133.

Въ Спискѣ бояръ (*Древ. Виз. XX. 48*) подъ годомъ 7075 (1567): «Князь Семенъ Васильевичъ Ростовскій *выбылъ* (казненъ); князь Андрей «Ивановичъ Катывревъ-Ростовскій *умеръ.*» Въ Синодикѣ находятся имена князей Ростовскихъ: «Василія; Андрея, съ матерью, съ женою, съ сыномъ, и съ дочерью. Никиты съ женою, Евфросиньею.» Гваньини къ сему времени относятъ убіеніе князя *Петра* Ростовскаго, бывшаго воеводою въ Нижнемъ Новѣгородѣ, и рассказываетъ слѣдующее: «Князь Петръ былъ въ Нижнемъ Новѣгородѣ намѣстникомъ. Его же той мучитель и весь родъ его житія сего разлучи сипцевымъ подобіемъ: избравъ отъ товарищества своего тридцать человекъ воиновъ, посла въ Нижній Новградъ и подъ казню заповѣда имъ онаго предреченнаго князя Петра, княжества онаго воеводы, главу усѣченную принести къ себѣ; ти же воины онаго князя въ церкви на молитвѣ обрѣтоша, сиде



ему рѣкоша: «Княже Ростовскій! повелѣніемъ великаго государя нынѣ «отъ насъ поиманъ имаша быти.» Онъ же, егда царскаго величества услышахъ, булаву, юже имяше въ руцѣ, поверже на землю, показуя, яко власти оныя владѣтельство, еже на себѣ имяше, оставити хотяше: царь бо Московскій, аще кого имать на власть нѣкую послать, дая булаву въ руцѣ оному хотящему власть прінмати, показуя симъ и повелѣвая, дабы вси совершенное послушаніе къ нему имѣли; потомъ же, егда той отъ власти премѣненный бываетъ, тогда оную булаву въ руцѣ самого царя, или оному, иже на мѣсто его присланъ будетъ, отдаваше. Егда же той князь Ростовскій въ церкви поиманъ бѣ и отъ одежды совлеченный нагъ, яко отъ матери рожденный, остася, на сани возложенъ и привязанъ бысть и повезенъ; и егда баше въ 15 верстахъ отъ града отвезенный, стаща везущіе его при рѣцѣ Волгѣ. Связанный же князь вопросы ихъ: «Чего ради стаща?» Они же отвѣщаша, глаголюще: «Коней хоцемъ поити.» Онъ противу тому отвѣща, яко вѣдуци о смерти своей: «Не конемъ, но мнѣ тая вода пити, юже никакоже выпити возможно ми есть.» Егда же изрече сіе, тогда ему лежащему начальнѣйшій оныхъ воиновъ немилосердо главу отсѣче сѣкирою: тѣло же тамо въ рѣку Волгу подъ ледъ ввержено бысть. Егда же главу его оному (царю) принесоша, главою покивая и рукою показуя, ругаясь рече сице: *О главо, главо! многа еси ты крови, жива бывши, разліла* (баше бо мужъ храбрый, мужественный, воинскій), *и нынѣ по смерти такожде немало разліеши.* Се глаголя, зубы скрежетая, верже ю отъ себя ногою и повелѣ вверещи въ воду. Потомъ же безъ закоснѣнія все и поколѣніе его и сродниковъ, числомъ 50 мужей, повелѣ до одинаго посѣщи и искоренити; села же и имѣнія ихъ преписати, а рабовъ, мужей яко 40, въ темницы ввергши, повелѣ погноити.» *Moschoviae Descriptio, стр. 185.* По Розряднымъ книгамъ: «7073 (1565), въ Нижнемъ Новѣгородѣ былъ намѣстникъ князь Иванъ «Юрьевичъ Хохолоковъ-Ростовскій, воевода князь Семень Васильевичъ «Ростовскій.»

134.

Въ Спискѣ бояръ: «7079 (1571), умеръ бояринъ князь Василій Ивановичъ Темкинъ-Ростовскій.» Въ Синодикѣ: «Князя Василія, князя Ивана (Темкины).» Сей воевода, бывъ полоненъ Литовцами, получилъ свободу въ 1567 и возвратился въ Россію.

135.

Извѣстіе автора о постриженіи Щенятева въ монахи подтверждается Обиходникомъ Кириллова монастыря; тамъ сказано: «Тогожъ мѣсяца (августа) въ 24 день по князѣ Петрѣ Михайловичѣ Щенятевѣ,

«въ иноцѣхъ *Пименъ...*» Въ Синодикѣ есть имя: «Инока Пимена Нероцкаго монастыря.» По Списку бояръ, князь Петръ Михайловичъ Щенятевъ умеръ въ 7076 (1568) году (*Древ. Вив. XX, 49*). Таубе и Крузе говорятъ, что его засѣкли: Den Knese Petter Schemuetrow, Turentrj Prausky (Турунтая Пронскаго) beyde, Woywoden und Boiaren liess er mit Prügeln zu Todt schlagen. *стр. 207*. Не знаемъ, справедливо ли сказаніе Курбскаго о мученіяхъ героя и товарища его Щенятева: по крайней мѣрѣ въ одной изъ рукописей Синодальной библіотеки сказано: «И были у него «(Иоанна) мучительныя орудія, сковрады, печи, бичеванія жестокая, ногти «острыя, клещи рожженныя, терзанія ради тѣлесъ человѣческихъ, *иола* «за ногти *воззенья*, рѣзаніе по соствамъ, претренія вервми на-полы, не «токмо мужей, но и женъ благородныхъ, и иныя безчисленные и не-«слыханные виды мукъ, на невинные умышленные отъ него. И даже до «смерти его ни едино же бѣ благо.» *Ист. Гос. Рос. IX, пр. 321*.

## 136.

Теодоръ Ростиславичъ Ярославскій, сынъ Ростислава Смоленскаго, внукъ Мстислава Давидовича, правнукъ Давида Ростиславича, праправнукъ Ростислава Мстиславича, сына Мстислава Великаго, въ 6 колѣнѣ потомокъ Мономаховъ, до конца XIII столѣтія княжилъ въ Можайскѣ, бывъ устраненъ братьями своими отъ престола Смоленскаго (*Ник. Лѣт. IV, 62*). Около 1294 года онъ получилъ Ярославль, сочетавшись бракомъ съ Марією, дочерью и наслѣдницею Василя Всеволодовича, князя Ярославскаго (*Соф. Врем. I, 291*). Бывъ въ ордѣ, рассказываютъ позднѣйшіе лѣтописцы, Теодоръ такъ понравился царицѣ Монгольской, что при видѣ *святотѣпнаго благородія лица его, уязвилось сердце ея*. Ему предлагали руку ханской дочери, но онъ отказался и возвратился въ отечество. Между тѣмъ Марія умерла; народъ объявилъ ея сына Михаила владѣтельнымъ княземъ; Теодора же не хотѣли принять, и осыпали упреками (*нелпная словеса малолалша женскимъ умышленіемъ*). Тогда онъ согласился быть зятемъ хану, который дозволилъ своей дочери креститься, построилъ для Теодора великолѣпныя палаты въ Сараѣ и далъ ему множество городовъ: Черниговъ, Херсонъ, Болгары, Казань; по смерти же Михаила, возвелъ его на престолъ Ярославскій.» *Ист. Гос. Рос. IV, пр. 138*. Въ 1463 обрѣтены мощи его въ Ярославлѣ. (*Соф. Врем. II, 90*). Церковь совершаетъ память его 19 сентября.

## 137.

Василій Васильевичъ Темный, вступивъ по смерти отца на престолъ Московскій, встрѣтилъ опаснаго соперника въ родномъ дядѣ Юріи Ди-

митріевичѣ, хотѣвшемъ быть великимъ княземъ. Они судились въ ордѣ. Юрій имѣлъ на своей сторонѣ многихъ вельможъ ханскихъ; но у Василя былъ бояринъ хитрый и велерѣчивый, именемъ *Иванъ Дмитріевичъ*: сей послѣдній убѣдилъ хана Махмета отдать престолъ великокняжескій Василю. Объ участіи же въ семъ дѣлѣ Ѳедора Романовича Ярославскаго лѣтописцы не говорятъ ни слова.

## 138.

Михаилъ Глинскій, родной дядя правительницы Елены, матери Іоанновой, по извѣстію Герберштейна, умеръ въ темницѣ, за смѣлые упреки въ слабости ея къ боярину Телепневу-Оболенскому (*Rerum Moscov. Commentarii. стр. 26*). Наши лѣтописи говорятъ, что онъ умеръ 1504 года *въ нужѣ, поиманъ бысть по слову наносному отъ мизихъ людей. Ист. Гос. Рос. VIII. пр. 12*. Его обвиняли въ замыслѣ овладѣть престоломъ. *Царств. Кнѣз. 38*.

## 139.

То былъ вѣроятно князь Иванъ Ивановичъ Турунтай-Пронскій, о смерти коего говорятъ Таубе и Крузе (см. выше примѣч. 135). Въ Спискѣ бояръ онъ показанъ *умершимъ* около 1569 (*Древ. Вив. XX. 50*); пожалованъ въ бояре 1549 года (*Тамъ же, стр. 36*). Пронскій былъ однимъ изъ главныхъ воеводъ подъ Казанью. Василій Пронскій-Рыбинъ упоминается въ *Родословной Кнѣз. I. 59*.

## 140.

Злополучная участь двоюроднаго брата Іоаннова князя Владиміра Андреевича Старипцаго и всего семейства его есть одно изъ самыхъ печальныхъ дѣяній Грознаго. Въ нѣжной юности потерявъ отца, князя Андрея Ивановича Старипцаго, погибшаго въ темницѣ насильственной смертію въ 1537 году, по волѣ матери Іоанновой, правительницы Елены, Владиміръ около трехъ лѣтъ находился подъ строгимъ надзоромъ, вмѣстѣ съ матерью своею княгинею Евфросиньею Андреевною; въ 1540 году бояре, управлявшіе государствомъ въ малолѣтство Іоанново, возвратили ему помѣстья; съ сего времени онъ жилъ въ Москвѣ и приобрѣлъ дружбу и довѣренность царя, который во время воинскихъ походовъ бралъ его съ собою, какъ перваго воеводу, или оставлялъ въ Москвѣ намѣстникомъ государства. Подъ стѣнами Казани Владиміръ отличился искусствомъ и мужествомъ. Несчастный случай разсорилъ было его съ Іоанномъ, но не надолго: въ 1553 году царь вдругъ занемогъ такъ, что не было никакой надежды на его выздоровленіе. Онъ назначилъ преемникомъ сына сво-

его Дмитрія, бывшаго еще въ колыбели. Владиміръ не хотѣлъ присягнуть царевичу и по всей вѣроятности думалъ самъ взойти на престолъ. Многіе бояре, самъ іерей Сильвестръ, держали его сторону, и только рѣшительное требованіе вѣрныхъ бояръ заставило честолюбиваго князя обязатья грамотою не думать о царствѣ; мать же его Евфросинью съ трудомъ убѣдили приложить къ сей грамотѣ печать. Между тѣмъ Іоаннъ вскорѣ выздоровѣлъ; не мстилъ ни боярамъ, ни брату; ласкалъ, честилъ его, нерѣдко ввѣрялъ главное начальство надъ войскомъ, и далъ ему на обмѣнъ, вмѣсто Вереп, Алексина и Старицы, Дмитровъ, Боровскъ, Звенигородъ. Такъ протекло 16 лѣтъ со времени болѣзни Іоанновой. По смерти первой супруги своей, Владиміръ женился въ 1558 г. на княжнѣ Одоевской, Евдокии Романовнѣ, отъ коей имѣлъ двухъ сыновей и двухъ дочерей, Евдокию и Марію. Въ 1569 всѣ они, исключая Маріи, погибли. Современники рассказываютъ о смерти ихъ различно. Таубе и Крузе, бывшіе въ то время любимцами и наперсниками Іоанна, повѣствуютъ слѣдующее: «Іоаннъ велѣлъ ему ѣхать въ Нижній-Новгородъ начальникомъ войска, собраннаго для защиты Казани и Астрахани отъ Турокъ. «Владиміръ отправился. Въ одномъ изъ принадлежащихъ къ его удѣлу «городовъ, въ Костромѣ, народъ и духовенство встрѣтили его, какъ царскаго брата, съ хлѣбомъ-солью, думая такую почестью угодить Іоанну. «Царь, узнавъ объ этомъ, немедленно приказалъ всѣхъ встрѣчавшихъ «князя привести къ себѣ, высѣчь кнутомъ и умертвить. Между тѣмъ «Владиміръ прибылъ въ Нижній-Новгородъ и стоялъ тамъ съ войскомъ; «вскорѣ получено было извѣстіе, что Турки воротились; царь рѣшился «исполнить давно задуманное намѣреніе и искалъ благовиднаго предлога «къ погубленію брата. Для сего послалъ изъ Александровской Слободы «въ Нижній своихъ поваровъ будто бы за рыбою, хотя въ ней не было «никакой надобности. Накупивъ рыбы, одинъ изъ нихъ досталъ ядовитый порошокъ и, за тайну показавъ его Ѳедору Нуннѣ (*Наумову?*), объявилъ, для донесенія государю, что этотъ порошокъ далъ ему въ Нижнемъ-Новгородѣ князь Владиміръ съ 50 рублями, для того, чтобы всыпать его въ пищу царя. Повара тотчасъ схватили и, для утаенія подлога, «стали пытать, какъ будто онъ ничего не зналъ, а порошокъ изслѣдовали. Свидѣтели нашлись въ числѣ ближайшихъ похлѣбниковъ и палачей. Тайно все приготовивъ, согласно своему желанію, и осудивъ на «смерть добраго, благочестиваго князя, ничего не вѣдавшаго объ участии, его ожидавшей, царь писалъ къ нему, что по достовѣрнымъ извѣстіямъ Турки воротились и что онъ можетъ отправиться въ свой удѣлъ; «но какъ нужно поговорить съ нимъ, то заѣхалъ бы въ Александровскую Слободу и остановился бы въ полумиліи отъ нея, въ Москатинѣ (*Моминини?*). Князь, ничего не зная, болѣе съ радостію, нежели съ опасеніемъ,

«отправился въ назначенное мѣсто съ супругою, съ двумя взрослыми до-  
«черьми и двумя малолѣтними сыновьями. Вся прислуга была съ нимъ  
«же. Свѣдавъ о прибытіи князя, царь велѣлъ объявить ему, что завтра  
«потребуется его къ себѣ. Ночь миновала. На другой день, рано утромъ  
«нѣсколько тысячъ вооруженныхъ воиновъ выступили изъ Слободы,  
«какъ будто противъ непріятели, и вдругъ съ страшнымъ крикомъ, съ  
«трубнымъ звукомъ окружили село, гдѣ находился Владиміръ. Царь былъ  
«съ ними. Остановясь въ одномъ изъ ближайшихъ домовъ селенія, онъ  
«посылаетъ Василю Грязнаго и Малюту Скуратова (Wassili Gressnaw  
«neben Maluten Isskuratof) объявить князю, что теперь принимаетъ его  
«не какъ брата, а какъ врага, который замышлялъ на жизнь государя,  
«въ чемъ свидѣтельствуетъ поварь, подкупленный имъ и получившій  
«отъ него для сей цѣли ядъ. Немедленно представили учителя-повара,  
«котораго можетъ быть обвиняемый никогда не видалъ. Добрый князь хотя  
«былъ вовсе невиненъ и хотя видѣлъ подлогъ, тѣмъ не менѣе, вмѣстѣ  
«съ рыдающимъ семействомъ, доказывалъ свою невинность. Но тщетно:  
«самъ ангелъ небесный не испросилъ бы милости. Его супругу и дѣтей  
«привели къ Иоанну: всѣ они упали ему въ ноги, молили о пощадѣ себѣ  
«и людямъ своимъ, клялись въ невинности и хотѣли постричься навсегда,  
«до конца жизни своей. Ни жалостные вопли, ни моленія несчастныхъ не  
«смягчали Иоанна: *Ты искалъ моей жизни и короны, воскликнулъ царь, ты*  
«*приготовилъ мнѣ ядъ: пей его самъ!* Несчастливаго посадили вмѣстѣ съ  
«супругою и дѣтьми: принесли стаканъ съ отравою. Князь не хотѣлъ  
«пить. *«Я долженъ умереть, сказалъ онъ супругѣ, но не могу быть самъ*  
«*себѣ убійцею. — Другъ мой!* отвѣчала она, *ты не самъ возлагаешь на себя*  
«*руки; тебя убить тотъ, кто дастъ тебѣ отраву. Если уже умирать,*  
«*такъ лучше отъ руки царя, нежели отъ руки палача. Богъ отмститъ на*  
«*Страшномъ судѣ за кровь невинную!* Князь взялъ стаканъ, поручилъ  
«душу свою Богу, и выпилъ. За нимъ супруга и четверо дѣтей. Ядъ  
«вскорѣ началъ дѣйствовать. Князь умеръ черезъ четверть часа; супруга  
«и дѣти испустили духъ тогда же, предъ глазами кровожаднаго мучителя.  
«Послѣ сего Иоаннъ призвалъ боярынь и служанокъ умерщвленной кня-  
«гини и сказалъ имъ: *Смотрите, какъ я казню своихъ злодѣевъ. Вы также*  
«*заслуживаете смерть; но просите о милосердіи: я пощажу васъ.* Съ ужа-  
«сомъ взглянувъ на злополучныхъ, невинныхъ господъ своихъ, онѣ скрѣ-  
«пили сердце и всѣ въ одинъ голосъ сказали царю: *Не хотимъ твоей*  
«*милости, кровожадный убійца нашего благочестиваго господина! Лучше*  
«*умремъ, чтобы тамъ, въ небесахъ, до Страшнаго суда вопіять на тебя къ*  
«*Богу, чѣмъ останемся подъ твоей тиранскою властію. Дѣлай что хочешь!*  
«Такъ Господь Богъ чрезъ слабыхъ женъ обличилъ тирана. Мучители  
«не любятъ сознаваться въ своихъ злодѣйствахъ, чтобы тѣмъ тягостнѣе

«была имъ казнь на Страшномъ судѣ: царь закипѣлъ яростію; велѣлъ «всѣхъ женщинъ обнажить и гонять по улицамъ между народомъ, какъ «зайцевъ или собакъ, для позора; потомъ разстрѣлять и изрубить; а трупы «бросить на чистое поле, въ жертву птицамъ и звѣрямъ плотояднымъ.» Sendschreiben an Gotthard Kettler von Johann Taube und Elerit Kruse, *въ Эверсов. Beiträge zur Kenntn. Ruzslands, 1818, стр. 213—218.*

Въ подтвержденіе извѣстія Таубе и Крузе, можно замѣтить, что по Розрядамъ 1560 года (*Древ. Вив. XIII, 397*), Владиміръ Андреевичъ дѣйствительно находился въ Нижнемъ-Новгородѣ съ Астраханскою ратью, и что, согласно съ ними, Датскій посланникъ Ульфельдъ, бывшій въ Россіи въ 1578 году, говоритъ: Іоаннъ отравилъ Владиміра ядомъ. Но сказаніе ихъ о смерти *двухъ* дочерей Владиміровыхъ несправедливо: мы знаемъ достовѣрно, что княжна Марія Владиміровна въ 1573 году, чрезъ три года по смерти отца, согласно съ волею Іоанна, сочеталась бракомъ съ герцогомъ Магнусомъ, возведеннымъ въ санъ короля Ливонскаго, и жива была до 1597 году, подъ именемъ королевы старицы Марѣы. См. *Акты Археогр. Экспед. I. 412.* и *Ист. Государ. Россійс. X. примѣч. 152.* Въ одной изъ рукописей библіотеки Академіи Наукъ, подъ № 111, сказано: «Генваря въ 6, на крещеніе (1570), царь и великій князь повегѣ убити брата своего, благовѣрнаго и великаго князя Владиміра Андреевича Старицкаго.» Здѣсь число означено несправедливо: Владиміръ погибъ 9 октября, какъ видно изъ Кирилловскаго Обиходника; тамъ сказано: «Тогожъ мѣсяца (октября) въ 9 день, по князѣ Владиміръ Андреевичѣ Старицкомъ, *на ею престаавленіе*, кормъ съ поставца» (стр. 14).

## 141.

Таубе и Крузе молчатъ о смерти Евфросиньи: но самъ Іоаннъ свидѣтельствуеть объ ней. Въ Кирилловскомъ Синодикѣ сказано: «Княгиню «иноку Евдокію (оудѣльная). Иноку Марію. Иноку Александру. *Потоплены «въ Горахъ въ Шекснѣ рткѣ повелѣніемъ царя Ивана.»* Инока Евдокія *удѣльная* есть мать Владимірова Евфросинья, какъ видно изъ Кирилловскаго Обиходника (стр. 10): «Тогожъ мѣсяца (сентября) въ 25 день: по княгинѣ «по удѣльной инокѣ Евдокіи князя Ондreja Старицкаго, кормъ съ поставца.» Изъ сего же Обиходника видно, что Евфросинья, въ инокиняхъ Евдокія, престаавилась октября 11: слѣдовательно въ третій день по смерти сына, если только смерть ихъ случилась въ одномъ и томъ же году. — Отецъ Евфросиньи, матери Владиміра Андреевича, бабки Маріи королевы Ливонской, былъ князь Андрей Ѳедоровичъ Хованскій; а мать ея была дочь боярина Петра Борисовича Бороздина.

## 142.

Таубе и Крузе говорятъ, что Евдокія съ двумя сыновьями и двумя дочерьми погибла отъ яда (см. выше пр. 140). Курбскій же увѣряетъ, что она разстрѣлена изъ ружей съ двумя сыновьями, не говоря ни слова о дочеряхъ. Въ Кирилловскомъ Обиходникѣ упоминается только объ одномъ сынѣ Владиміра Андреевича Василіи и двухъ дочеряхъ Евдокин и Маріи. Въ Синодикѣ находимъ слѣдующее: *Стр. 2:* «Княгиню иноку «Евдокію (оудѣльная). Иноку Марію. Иноку Александру. Потоплены въ «Горахъ въ Шекснѣ рѣкѣ повелѣніемъ царя Ивана.» *Инока Евдокія* есть мать Владимірова, княгиня Евѳросинья (см. выше прим. 141). *Инока Марія* неизвѣстна. *Инока Александра*, вдова роднаго брата Іоаннова, Юрія Васильевича, умершаго въ 1563 году, княгиня Іуліанія Дмитріевна, урожденная Палицкая: она постриглась чрезъ нѣсколько мѣсяцевъ по смерти супруга и наречена была Александрю. *Стр. 10:* «Княжну Евдокию—Володимірова мать, да двадцати человекъ и со старицами.» То же рѣчь о княгинѣ Евѳросиньи. *Стр. 29:* «Князя Владиміра, набоганѣ \*), «со княгинею, и съ дочерью.» Вѣроятно, что здѣсь упоминается Владиміръ Андреевичъ: при имени всѣхъ прочихъ князей всегда стоитъ фамилія; словомъ же *Князь Владиміръ* всегда означали только двоюроднаго брата Іоаннова, Владиміра Старицкаго. Если сія догадка справедлива, то жертвами гнѣва Іоаннова въ 1569 году были Владиміръ, супруга и одна дочь его Евдокія; другая же дочь Марія, королева Ливонская, умерла при Θεодорѣ Іоанновичѣ въ 1597 году. *Истор. Государ. Росс. X, прим. 152.*

## 143.

Князья Воротынскіе и Одоевскіе были потомки Михаила Всеволодовича Черниговскаго. Никто изъ бояръ Іоаннова времени не славился такимъ мужествомъ, какъ Михаилъ Ивановичъ Воротынскій. Въ походѣ Казанскомъ онъ былъ главнымъ воеводою и получилъ почетное названіе *Слуги Государева*, которое давалось только знатнѣйшимъ боярамъ. Участвуя во всѣхъ славнѣйшихъ походахъ Іоанновыхъ, онъ всегда сокрушалъ враговъ: ни одно пятно не омрачаетъ славы сего героя. Никита Романовичъ Одоевскій былъ также не послѣдній воевода своего времени; онъ пожалованъ въ бояре въ 1572 году. Сестра его Евдокія Романовна была за двоюроднымъ братомъ царя, Владиміромъ Андреевичемъ; а другая сестра за княземъ Борисомъ Ивановичемъ Мезецкимъ. *Родословная Книга. I, 183. 210.*

\*) Богана—деревня близъ Александровской Слободы (нынѣ городъ Александровъ).

## 144.

Авторъ говоритъ о нашествіи хана Крымскаго Девлетъ-Гирея въ 1571 году, когда вся Москва была сожжена Татарами. См. выше прим. 110.

## 145.

Въ самомъ дѣлѣ Іоаннъ былъ въ Новѣгородѣ: праздновалъ свадьбу шурина своего Григорья Алекс. Колтовскаго. Въ лѣтописи сказано: «Тогожъ лѣта царь православный многихъ своихъ дѣтей боярскихъ металъ въ Волховъ рѣку, съ каменіемъ топилъ.» *Истор. Государ. Росс. IX. нр. 392.*

## 146.

Эта знаменитая битва, обезсмертившая героя Воротынскаго, происходила 1 августа въ 50 верстахъ отъ Москвы. «Сей день, говоритъ Карамзинъ, принадлежитъ къ числу великихъ дней нашей воинской славы: Россіяне спасли Москву и честь; утвердили въ нашемъ подданствѣ Астрахань и Казань; отмстили за пепелъ столицы, и если не навсегда, то по крайней мѣрѣ надолго уняли Крымцевъ, наполнивъ ихъ трупами нѣдра земли между Лопаснею и Рожаемъ, гдѣ донинѣ стоятъ высокіе курганы, памятники сей знаменитой побѣды и славы князя Михаила Воротынскаго.» Лѣтописи и государственные акты свидѣтельствуютъ о мужествѣ героя. Вотъ что сказано въ рукописной Розрядной Книгѣ библиотеки Академіи Наукъ, № 43, листъ 383: «7080, (въ августѣ) Божіимъ милосердіемъ, и пречистыя Богородицы и великихъ Московскихъ чудотворцевъ молитвами, и государя нашего царя и великаго князя Ивана Васильевича всея Россіи счастлиемъ, и храбраго воеводы дородствомъ и допороженіемъ, боярина князя Михаила Ивановича Черниговскаго Воротынскаго промысломъ и радѣніемъ, съ товарищи, Крымскаго царя Девлетъ-Гирея побили и мурзу Диве взяли и Ширскихъ князей.»

## 147.

Въ Спискѣ бояръ 7081 года (1573): «*Выбили*, бояре: Михайло Яковлевичъ Морозовъ, князь Михайло Ивановичъ *Воротынскій*, князь Никита Романовичъ Одоевскій.» Въ рукописной Розрядной Книгѣ библиотеки Академіи Наукъ, № 43, листъ 387 на оборотѣ, подъ годомъ 7081 (1573): «Грѣхъ ради нашихъ Нѣмецкіе люди у Коловеры у города (*нынѣ Лодѣ въ Эстляндіи*) царевыхъ и великаго князя воеводѣ побили, а убили «на томъ дѣлѣ правыя руки боярина князя Ивана Андреевича Шуйскаго; «а дворянъ и дѣтей боярскихъ и людей боярскихъ и стрѣльцовъ многихъ



«побили. А самъ царь и великій князь пошелъ въ свою отчину въ Великій Новгородъ.» Листъ 388: «Тогожь году (7081) апрѣля въ 15 день на берегу были воеводы по полкамъ: въ Большомъ полку бояре и воеводы князь Михайло Ивановичъ Воротынскій, да Михайло Яковлевичъ Морозовъ, и стояли въ Серпуховѣ; въ Правой рукѣ бояре и воеводы князь Никита Романовичъ Одоевскій, да Иванъ Меньшой Васильевичъ Шереметевъ, стояли въ Торусѣ.... И царь и великій князь положилъ опалу на бояръ и воеводъ на князя Михаила Ивановича Воротынскаго, да на князя Никиту Романовича Одоевскаго, да на Михаила Яковлевича Морозова: велѣлъ ихъ казнити смертною казнью.» Ни лѣтописи, ни государственные акты не объясняютъ, за что погибли Воротынскій и Одоевскій; не можемъ также сказать, справедливо ли извѣстіе Курбскаго о ихъ страданіяхъ. Впрочемъ см. выше прим. 135. Прахъ Воротынскаго покоится въ Кириллобѣлозерскомъ монастырѣ.

## 148.

Василій Іоанновичъ родился 25 марта 1478 года; сочетался бракомъ съ Еленою Глинскою 28 января 1526 года: слѣдовательно 48 лѣтъ. Первенецъ сего брака, Іоаннъ Грозный, родился слишкомъ чрезъ 4 года, въ 1530 году, августа 25 дня. Въ одной изъ лѣтописей нашихъ сказано: «Великая княгиня Елена вопросы нѣкоего мужа юрода, именемъ Доменгтіяна, глаголя: Чтѣ имамъ родити? Онъ же, яко юродствуя, глаголаше: «Родится Титъ, широкій умъ.» *Ист. Гос. Росс. VII, пр. 308.*

## 149.

Князь Юрій Васильевичъ дѣйствительно не ознаменовалъ себя никакимъ дѣломъ замѣчательнымъ. Онъ умеръ въ концѣ 1563 года, живъ съ небольшимъ 30 лѣтъ.

## 150.

Въ подлинникѣ на полѣ киноварью: *о убіеніи Ивана Петровича Челяднина* (а не Ляднина, какъ читаетъ Карамзинъ). Иванъ Петровичъ Оедоровъ-Челяднинъ пожалованъ въ конюшіе въ 1550 году (*Древ. Рос. Вив. XX. 37*); *выбылъ* по Списку бояръ въ 1565 году (*тамъ же, 48*). Таубе и Крузе говорятъ, что Іоаннъ закололъ его своею рукою (206); а Гваньини пишетъ, что царь разгнѣвался на него за мнимый умыселъ овладѣть престоломъ, нарядилъ его въ царскую одежду, посадилъ на тронъ, поклонился, поздравилъ и тутъ же вонзилъ ему въ сердце ножъ. (*Moshov. Descript. 186*). Это случилось, по его извѣстію, въ 1568 году.

151.

См. выше Истор. Іоанна. стр. 7. Въ *Родословной Книгѣ* (I. 65): «У князя Осипа Дорогобужскаго князь Иванъ Пороша: убитъ подъ Казанью въ 1552 году; у князя Ивана Пороши дѣти: князь *Иванъ*, казнилъ его царь и великій князь Иванъ Васильевичъ; да князь Дмитрій; оба бездѣтны.»

152.

То же говоритъ и Гваньини. См. его *Moschoviae Descriptio*, стр. 186.

153.

Мужъ войны и совѣта, бояринъ Иванъ Васильевичъ Шереметевъ Большой, прославился въ нашей Исторіи побѣдами надъ Крымскими Татарами. Съ 1563 года онъ былъ уже въ опалѣ; царь, кажется, подозрѣвалъ его въ намѣреніи бѣжать въ Литву: сохранилась поручная записка 1564 года, данная многими боярами Іоанну, въ томъ, что въ случаѣ бѣгства Шереметева изъ Россіи, они обязуются заплатить въ казну 10,000 рублей. См. *Собр. юсуд. грамотъ*, I. 496.

154.

Бояринъ Никита Васильевичъ Шереметевъ, по Списку бояръ, умеръ въ 7073 (1565) году. *Древ. Виз. XX. 46.*

155.

Въ Кириллобѣлозерскій монастырь, какъ видно изъ Вкладной росписи сей обители и изъ письма Іоаннова къ игумну Козмѣ (См. *Акты историческіе*, изд. *Археогр. Ком. I. 372*). Шереметевъ тамъ названъ *Іоною*, и сколько можно догадываться, иноки весьма уважали его, къ неудовольствію Іоанна. Онъ погребенъ въ семь монастырѣ вмѣстѣ съ сыномъ Еремеемъ.

156.

Въ Спискѣ бояръ, подъ годомъ 7079 (1571) Иванъ Васильевичъ Большой Шереметевъ показанъ *умершимъ*; но несправедливо: онъ былъ еще живъ въ 1577 или 1578 году, когда царь писалъ къ игумну Козмѣ вышеозначенную укорительную грамоту.

157.

Ни по Родословнымъ книгамъ, ни по другимъ памятникамъ неизвѣстно, кто былъ Семенъ Яковлевичъ, упоминаемый Курбскимъ. Не

Семень ли Васильевичъ Яковля, внучатный братъ царицы Анастасіи Романовны?

158.

Хозяинъ Юрьевичъ Тютинъ былъ царскимъ казначеемъ (*Древ. Виз. XIII. 255*). Имя его стоитъ въ Синодикѣ; стр. 8: «Хозяя з'женою испятю сынов' его. да брата его Ивана.» Таубе и Крузе говорятъ, что шуринъ царя, Михаилъ Темгрюковичъ разсѣкъ Тютина, жену его, двухъ сыновей отъ 5 до 6 лѣтъ и двухъ дочерей, на мелкія части. *См. стр. 206.*

159.

По одному Кирилловскому Синодику число опальныхъ простирается за 6,000 душъ.

160.

По Списку бояръ окольничій Михайло Матвѣевичъ Лыковъ умеръ 1571 года (7079). Въ Синодикѣ поименованъ Иванъ Лыковъ.

161.

Такъ было дѣйствительно въ 1534 году: Матвѣй Лыковъ погибъ въ Радогощѣ. *См. Царст. Книгу, стр. 39.*

162.

Т. е. имперскихъ. См. Словарь Линде подъ словомъ Rzeski.

163.

Челяднина. См. выше примѣч. 150.

164.

Въ Синодикѣ поименованы Василій, Андрей, Тимошей и Венедиктъ Колычевы. Въ Спискѣ бояръ, подъ годомъ 7079 (1571): «*Выбылъ окольничій Михайло Ивановичъ Колычевъ.*»

165.

Отецъ Іоанна Квашии, Родіонъ Несторовичъ выѣхалъ въ Москву изъ Кіева въ началѣ XIV столѣтія, по приглашенію Іоанна Калиты; привелъ съ собою 1,700 отроковъ или дѣтей боярскихъ; возведенъ былъ Калитою на первую степень боярства и оказалъ ему важныя услуги въ войнѣ съ Тверитянами (*Ист. Гос. Рос. IV, нр. 324*). Сынъ его Іоаннъ

## 151.

См. выше Истор. Іоанна. стр. 7. Въ *Родословной Книгѣ* (I. 65): «У князя Осипа Дорогобужскаго князь Иванъ Пороша: убитъ подъ Казанью въ 1552 году; у князя Ивана Пороши дѣти: князь *Иванъ*, казнилъ его царь и великій князь Иванъ Васильевичъ; да князь Дмитрій; оба бездѣтны.»

## 152.

То же говоритъ и Гваньини. См. его *Moschoviae Descriptio*, стр. 186.

## 153.

Мужъ войны и совѣта, бояринъ Иванъ Васильевичъ Шереметевъ Большой, прославился въ нашей Исторіи побѣдами надъ Крымскими Татарами. Съ 1563 года онъ былъ уже въ опалѣ; царь, кажется, подозрѣвалъ его въ намѣреніи бѣжать въ Литву: сохранилась поручная записка 1564 года, данная многими боярами Іоанну, въ томъ, что въ случаѣ бѣгства Шереметева изъ Россіи, они обязуются заплатить въ казну 10,000 рублей. См. *Собр. юсуд. грамотъ*, I. 496.

## 154.

Бояринъ Никита Васильевичъ Шереметевъ, по Списку бояръ, умеръ въ 7073 (1565) году. *Древ. Виз. XX. 46.*

## 155.

Въ Кириллобѣлозерской монастырь, какъ видно изъ Вкладной росписи сей обители и изъ письма Іоаннова къ игумну Козмѣ (См. *Акты историческіе*, изд. *Археогр. Ком. I. 372*). Шереметевъ тамъ названъ *Іоною*, и сколько можно догадываться, иноки весьма уважали его, къ неудовольствію Іоанна. Онъ погребенъ въ семь монастырѣ вмѣстѣ съ сыномъ Еремеемъ.

## 156.

Въ Спискѣ бояръ, подъ годомъ 7079 (1571) Иванъ Васильевичъ Большой Шереметевъ показанъ *умершимъ*; но несправедливо: онъ былъ еще живъ въ 1577 или 1578 году, когда царь писалъ къ игумну Козмѣ вышеозначенную укорительную грамоту.

## 157.

Ни по Родословнымъ книгамъ, ни по другимъ памятникамъ неизвѣстно, кто былъ Семень Яковлевичъ, упоминаемый Курбскимъ. Не

Семень ли Васильевичъ Яковля, внучатный братъ царицы Анастасіи Романовны?

158.

Хозяинъ Юрьевичъ Тютинъ былъ царскимъ казначеемъ (*Древ. Виз. XIII. 255*). Имя его стоитъ въ Синодикѣ; стр. 8: «Хозяя з'женою испятью сынов' его. да брата его Ивана.» Таубе и Крузе говорятъ, что шуринъ царя, Михаилъ Темгрюковичъ разсѣкъ Тютина, жену его, двухъ сыновей отъ 5 до 6 лѣтъ и двухъ дочерей, на мелкія части. *См. стр. 206.*

159.

По одному Кирилловскому Синодику число опальныхъ простирается за 6,000 душъ.

160.

По Списку бояръ окольничій Михайло Матвѣевичъ Лыковъ умеръ 1571 года (7079). Въ Синодикѣ поименованъ Иванъ Лыковъ.

161.

Такъ было дѣйствительно въ 1534 году: Матвѣй Лыковъ погибъ въ Радогощѣ. *См. Царст. Книгу, стр. 39.*

162.

Т. е. имперскихъ. См. Словарь Линде подъ словомъ Rzeski.

163.

Челяднина. См. выше примѣч. 150.

164.

Въ Синодикѣ поименованы Василій, Андрей, Тимофей и Венедиктъ Колычевы. Въ Спискѣ бояръ, подъ годомъ 7079 (1571): «*Выбылъ окольничій Михайло Ивановичъ Колычевъ.*»

165.

Отецъ Іоанна Квашни, Родіонъ Несторовичъ выѣхалъ въ Москву изъ Кіева въ началѣ XIV столѣтія, по приглашенію Іоанна Калиты; привелъ съ собою 1,700 отроковъ или дѣтей боярскихъ; возведенъ былъ Калитою на первую степень боярства и оказалъ ему важныя услуги въ войнѣ съ Тверитянами (*Ист. Гос. Рос. IV, нр. 324*). Сынъ его Іоаннъ

Родионовичъ Квашня, славнѣйшій воевода Дмитрія Донскаго, мужественно сражался съ Мамаемъ на полѣ Куликовомъ.

166.

Въ Синодикѣ поименованы: Никифоръ и Докучай Пушкины.

167.

Бояринъ Дмитрій Васильевичъ Шенинъ, взятый въ плѣнъ Магметъ-Аминемъ, убитъ въ Казани въ 1506 году. Внукъ его, бояринъ Андрей Ивановичъ *выбылъ*, по Списку бояръ, въ 7077 году или въ 1569 (*Древ. Вив. XX. 50*). Имя его стоитъ въ Синодикѣ; тамъ же упомянуто еще о Михайлѣ Шенинѣ. Шенины выѣхали изъ Пруссіи и были одного поколѣнія съ Морозовыми и Салтыковыми. По Списку бояръ, Михайло Яковлевичъ Морозовъ *выбылъ* въ 7081 году, вмѣстѣ съ Воротынскимъ.

168.

Въ Синодикѣ поименованы двое Салтыковыхъ: Никита и Феодоръ.

169.

Бояринъ Петръ Васильевичъ Морозовъ умеръ, по Списку бояръ, въ 7088 году или въ 1580.

170.

Въ Синодикѣ находятся имена Заболоцкихъ: Феодота и Богдана.

171.

По Списку бояръ, въ 7083 (1575) году *выбылъ* бояринъ Иванъ Андреевичъ Бутурлинъ. Въ Синодикѣ: «Нежданъ съ женою, Бутурлинъ. Григорій Бутурлинъ. Леонтій Бутурлинъ.»

172.

См. выше стр. 7.

173.

См. выше стр. 4. Въ Синодикѣ стоятъ имена Сабуровыхъ: «Алексѣя «Сарыча. Андрея съ женою, и сыномъ, Лазаремъ.» Замятня Кривой былъ сынъ Ивана Юрьевича Сабурова, роднаго брата Соломоніи Юрьевны, первой супруги великаго князя Василя Іоанновича. Таубе и Крузе, ка-

жется, разумѣютъ его, говоря, что «послѣ сожженія Москвы Крымскимъ «ханомъ, засѣкли по приказанію царя знатнѣйшаго воеводу Ивана Петровича Яковля (Iwan Petrowitz Jacob), Ивана Замятню (Iwan Zathania) и «брата Яковлева Василя, бывшаго гофмейстеромъ юнаго царевича и «близкаго родственника.» *Стр. 230.* Въ самомъ дѣлѣ, Иванъ Петровичъ Яковля и братъ его Василій Петровичъ были внучатные братья царицы Анастасіи Романовны.

## 174.

Голова стрѣлцкій Кашкаровъ прославился въ нашей военной Исторіи защитою Ланса въ 1559 году. Самъ Кетлеръ, съ многочисленнымъ войскомъ осадилъ Лансъ, разбилъ пушками стѣну и не могъ вломиться въ крѣпость: иѣѣя не болѣе 400 воиновъ, Кашкаровъ отбилъ всѣ приступы рыцарей, два дня сражался отчаянно и прогналъ гермейстера. *См. Ист. Гос. Рос. VIII. пр. 574.*

## 175.

Въ Синодикѣ: «Смирново. Василя. *Тетерины.* Ивана. Григорія. Иова. «*Тетерины.* Михаила да дѣтей ихъ пяти человекъ. *Тетерины.* Ширяя. «*Тетеринъ.* Василя, сынъ *Тетеринъ.*»

## 176.

Въ Синодикѣ упоминаются *Рязанцы*: Петеля съ женою. Иванъ. Жданъ. Сумарокъ. Иванъ.

## 177.

Алексій Даниловичъ Басмановъ, пожалованный въ бояре въ 1566 году, долго былъ любимцемъ Іоанна и однимъ изъ главныхъ опричниковъ: по Списку бояръ онъ *выбылъ* въ 1569 году (*Древ. Вис. XX. 50*). Курбскій два раза говоритъ, что онъ убитъ роднымъ сыномъ Ѳеодоромъ Басмановымъ. Карамзинъ приводитъ изъ Синодальной рукописи (№ 364, л. 851) слѣдующее извѣстіе: «Царь Іоаннъ принуди Ѳеодора Басманова отца своего убити и Никиту Прозоровскаго брата своего Василя» (*Ист. Гос. Рос. IX. пр. 307*). Курбскій и Гваньини также говорятъ, что Василій Прозоровскій умерщвленъ братомъ Никитою, по приказанію царя.

Отпеубійца, крайчій Ѳеодоръ Басмановъ, по Списку бояръ, *выбылъ* въ 1571 году (*Древ. Вис. XX. 51*). Въ Синодикѣ стоитъ: «Алексій *Масмановъ.*» безъ сомнѣнія Басмановъ. Сынъ Ѳеодоровъ Петръ убитъ съ Отрепьевымъ въ 1606 году.

178.

Владиміръ Курдетевъ поименованъ и въ Синодикѣ. Тамъ же находимъ имена: Третьяка и Юрья Сидоровыхъ.

179.

Въ Синодикѣ: «Помяни Господи Казарина и дву сыновъ его (Дубровской), да десять человекъ тѣхъ, которые проходили на пособь. «Теодора — *Казариновъ*. Инока Никиту — *Казариновъ*.»

180.

Въ Синодикѣ поименованы многія семейства: Товарищевы, Кафтыревы, Сицкіе, Безносовы, Дементьевы, Выротковы, Шерефединовы, Дашковы, съ женами и дѣтьми — и многія другія.

181.

Михайло Яковлевичъ Морозовъ на первой свадьбѣ Іоанна былъ его дружкой; въ 1549 году возведенъ въ достоинство боярина; подъ стѣнами Казани управлялъ огнестрѣльнымъ снарядомъ; славился умомъ въ переговорахъ дипломатическихъ; *выбылъ*, по Списку бояръ, вмѣстѣ съ Воротынскимъ и Одоевскимъ въ 1573 году (7081). *Древ. Вив. XX, 52*. Въ *Родословной Книгѣ* сказано, что у него были два сына Иванъ и Теодоръ. Двоюродный же братъ Михайла Яковлевича, бояринъ Владиміръ Васильевичъ казненъ еще въ 1564 году (*Древ. Вив. XX, 46*), за переписку его съ Курбскимъ, по извѣстію Гваньини: *Moschoviae Descriptio*, 195.

182.

Аванасій, бывшій Благовѣщенскій протоіерей и духовникъ Іоанновъ, хиротонисанъ въ 1564 году по смерти митрополита Макарія; бывъ первосвятителемъ около двухъ лѣтъ, онъ оставилъ престолъ въ 1566 году, *за немощію велію*, сказано въ лѣтописи. *Ист. Гос. Рос. IX, пр. 169*.

183.

Св. Филиппъ, до постриженія въ иноки Теодоръ, былъ сынъ боярина Степана Ивановича Кольчева, коего предокъ Александръ былъ родной братъ Теодора Андреевича, праотца Романовыхъ. Сей знаменитый родъ вышелъ изъ Пруссіи въ первой половинѣ XIV столѣтія. Филиппъ, возненавидѣвъ суету мірскую, въ нѣжной юности удалился въ Соловецкій монастырь, заслужилъ удивленіе суровыхъ монаховъ строгостію жизни,



и въ награду за добродѣтель возведенъ въ достоинство игумена, а въ 1566 году призванъ Іоанномъ въ Москву и неволью облеченъ саномъ митрополита. Святый мужъ не иначе хотѣлъ управлять церковью, какъ съ условіемъ, чтобы царь уничтожилъ ненавистную Опричнину: Іоаннъ разгнѣвался и велѣлъ ему быть митрополитомъ. Это видно изъ слѣдующей достопамятной записи: «Лѣта 7074 (1566) іюля 20, понуждалъ царь «и великій князь Иванъ Васильевичъ всеа Россіи со архіепископы и «епископы и съ архимандриты и со всѣмъ соборомъ богогѣпнаго Прео- «браженъа Господа нашего Исуса Христа, и великихъ чюдотворцевъ Зо- «симы и Саватая Соловецкихъ игумена Филиппа на митрополью. И игу- «менъ Филиппъ о томъ говорилъ, чтобъ царь и великій князь отставилъ «Опришнину; а не отставитъ царь и великій князь Опришнины, и ему «въ митрополитехъ быти невозможно; а хотя его и поставятъ въ ми- «трополиты, и ему за тѣмъ митрополья отставити; и соединилъ бы вое- «дино, какъ прежде того было. — И царю великому князю со архіепис- «копы и епископы въ томъ было слово, и архіепископы и епископы «царю и великому князю о томъ били челомъ о его царскомъ *мъву*; и «царь и великій князь гнѣвъ свой отложилъ, а игумену Филиппу велѣлъ «молвити свое слово архіепископомъ и епископомъ, чтобы игуменъ «Филиппъ то отложилъ, а въ Опришнину и въ царской домовой оби- «ходъ не вступался, а на митрополью бы ставился; а по поставленьи «бы, что царь и великій князь Опришнины не отставилъ, и въ домовой «ему царскій обиходъ вступаться не велѣлъ, и за то бы игуменъ Фи- «липпъ митропольи не отставлявалъ, а совѣтывалъ бы съ царемъ и ве- «ликимъ княземъ, какъ прежніе митрополиты совѣтовали съ отцемъ его «великимъ княземъ Васильемъ, и съ дѣдомъ его великимъ княземъ Ива- «номъ. И игуменъ Филиппъ по царскому слову далъ свое слово архіе- «пископомъ и епископомъ, что онъ, по царскому слову и по ихъ благо- «словенію, на волю дается стати на митрополью, а въ Опришнину ему и «въ царскій домовой обиходъ не вступатися, а по поставленьи, за Оп- «ришнину и за царскій домовой обиходъ митропольи не отставлявати. «А на утвержденье къ сему приговору нареченный на митрополью Со- «ловецкій игуменъ Филиппъ, и архіепископы и епископы руки свои при- «ложили.» (Слѣдуютъ подписи Филиппа и 7 святителей). *Собр. юсуд. грам. I. 557.*

184.

Въ житіи Филиппа сказано, что на него клеветали духовникъ царя, протоіерей Евстафій, и Соловецкій игуменъ Пансіій

Послѣ слова *изыскупаютъ*, въ спискѣ П. и Ак. въ текстѣ, а въ Ар. К. и Р. на полѣ находится слѣдующее извѣстіе, коего нѣтъ ни въ Б. ни

въ Э.: «Подобно сему святыи Симеонъ Метофрасть въ Златоустовѣ «житію воспоминаеть, пиша, яко проклятаго сонмища Теофилова Акакій «епископъ Берійскій испытовали святаго Златоустаго житія, хотяще «вину на него изметную обрѣсти, аще бы нѣгди отъ младости его яко «вое на него дѣло обрѣли, яко писано: исчезоша испытающы испытанія.» Какъ сіе извѣстіе въ Ар. К. и Р. спискахъ находится на погѣ, и притомъ въ тонѣ и слогѣ разнствуетъ отъ прочихъ мѣстъ сочиненія Курбскаго, то я полагаю, что сія ссылка на Метафраста и подобныя ей другія, нерѣдко разрывающія связь повѣствованія, суть замѣчанія какого нибудь любителя, внесенныя въ текстъ П. списка переписчикомъ.

## 185.

Это случилось въ началѣ XIV столѣтія: Тверской епископъ Андрей дерзнулъ оклеветать митрополита Св. Петра (неизвѣстно въ чемъ) и донесъ на него патріарху, который нарядилъ соборъ, прислалъ своего экзарха и велѣлъ разсмотрѣть дѣло. Клеветникъ былъ обличенъ. Св. Петръ сказалъ ему: «Миръ ти о Христѣ, чадо! Отнынѣ блюдиися лжи; «мимошедшая же да отпустить ти Господь.» *Истор. Госуд. Росс. IV. 191.*

## 186.

Въ рукописномъ современномъ Житіи: «Возложиша на него платье «иноческое многошвенное и раздранное, и изгнаша его изъ церкви, яко «злудѣя, и посадиша на дровни, везуще внѣ града ругающеса, и ко ис- «ходу дебри рѣюще его и метлами біюще.... и привезоша за Ветошный «торгъ въ монастырь Богоявленія.» *Истор. Госуд. Росс. IX. прим. 200.*

## 187.

*Житіе Филиппа молчитъ о семъ.*

Здѣсь находится опять вставка подобная той, которую мы выше въ примѣч. 184 замѣтили. Въ П. послѣ словъ: *въ кротость прелажаются*, а въ К. и Р. послѣ выраженія: *молты бывше*, сказано: «яко святыи Гера- «симъ аргументуетъ или свидѣтельствуеть о святой первомученицѣ «Феклѣ, тому подобно иже люти медвѣди устыдѣшася и почиташа ее, «чрезъ естество въ кротость преложишася и прочее; человекы жъ»... Этой вставки нѣтъ ни въ Б. ни въ Э. Слова *аргументуетъ* Курбскій вовсе не употребляетъ. Притомъ же въ К. и Р. совершенно разорвана связь главнаго предложенія. Значить, ссылка на св. Герасима въ оригиналѣ находилась на погѣ, въ видѣ замѣчанія, а переписчики внесли ее въ текстъ. (Это замѣчаніе оправдывается спискомъ Ар.: тамъ вышеупомянутая вставка находится *на помѣ*).

188.

Достовѣрнѣе первое преданіе, подтверждаемое Прологомъ (см. 3 іюля) и современною рукописью о житіи Филиппа: сего пастыря задушилъ въ 1570 году Малюта Скуратовъ, злѣйшій изъ Опричниковъ, въ келіи Тверскаго Отроча монастыря, во время похода Іоаннова на Новгородъ. Святые мощи его въ 1584 году были перенесены въ обитель Соловецкую, а въ 1652 году, по желанію патріарха Никона, въ Москву, въ соборъ Успенскій.

189.

Въ самомъ дѣлѣ имени его нѣтъ въ подписяхъ грамоты, которую обязали св. Филиппа не вступаться въ Опришнину (см. выше прим. 183); по другимъ же свидѣтельствамъ, онъ умеръ 6 ноября 1567 года отъ моровой язвы, въ Москвѣ; слѣдовательно слишкомъ чрезъ годъ по избраніи Филиппа въ митрополиты (См. *Истор. Рос. Иерарх. VI. 54*).

190.

Полевы происходили отъ князей Смоленскихъ (См. *Родослов. Книгу, II. 363*).

191.

Церковь причла Германа къ лику святыхъ. Мощи его, до временъ царя Θεодора Іоанновича, покоились въ Москвѣ у церкви Николы Мокраго; а при семъ государѣ перенесены, по просьбѣ учениковъ его, въ основанный имъ Свѣяжскій монастырь.

192.

Достовѣрнѣе извѣстіе Новгородской лѣтописи, гдѣ сказано: «Сентября 25 (1571 года) преставись Владыка Ноугородскій Пиминъ на «Тулѣ въ монастырѣ у Чудотворца Николы въ Веніи (въ Веневѣ): тамо «и положень бысть; а въ Новѣгородѣ былъ владыкою 17 лѣтъ, 2 мѣсяца и 9 дней; а сведень, бысть на Москвѣ 5 мѣсяцевъ и 9 дней; а «послѣ своего владычества жилъ годъ и 2 мѣсяца, безъ 6 дней.» *Ист. Рос. Рос. IX. 308*.

193.

Въ Синодикѣ: «Помяни, Господи, души рабъ своихъ 1505 человекъ. «*Новгородцевъ.*» Въ лѣтописи Псковской: «Людей многихъ славныхъ «умучи многими муками, а прочихъ людей, глаголютъ, 60,000 мужей «и женъ въ великую рѣку Волховъ вмета, яко и рѣкѣ запрудитися.»

(*Истор. Гвс. Рос. IX. 294*). Таубе и Крузе считаютъ убитыхъ до 27,000; а Гваньини 2,770 гражданъ, кромѣ женщинъ и черныхъ людей. — Въ семь случаѣ показаніе самого Іоанна вѣроятнѣе.

## 194.

Въ Синодикѣ: «Князя Андрея Тулупова. Неудачи Цыплетева.» «Княже Андрееву жену Тулупова Евфиміи. Дочь его Анны.» Сверхъ того: «Григорія Цыплетева. Никиту Цыплетева. Маріи-*Неудачина жена Цыплетева*. «Князя Бориса, князя Владиміра, князя Андрея, князя Никиты—*Цыплетевы*.»

## 195.

То былъ Леонидъ, хиротонисанный 1572 года изъ архимандритовъ Чудовскихъ, впрочемъ пастырь недостойный, корыстолюбивый (*Истор. Гвсуд. Росс. IX. пр. 398*). О смерти его Псковская лѣтопись говоритъ: «Опалися (въ 1575 году) царь И. В. на архіепископа Новгородскаго Леониди и взя къ Москвѣ и санъ на немъ оборвалъ, и въ медвѣдно (*мед-«снжю шкуру?»*) опивъ, собаками затравилъ.» (*Истор. Гвсуд. Росс. IX. пр. 465*).

## 196.

Въ Синодикѣ: «Игумена Корнилія изъ Пскова Печерскаго монастыря. «Инока Вассіана *Муромецъ*.»

## 197.

Въ Синодикѣ: «Сто девяносто человекъ на Мѣдѣдни, Псковичъ съ женами и съ дѣтьми.» Казнивъ Новгородцевъ, Іоаннъ помиловалъ Псковитянъ, по крайней мѣрѣ не умертвилъ никого въ самомъ Псковѣ. Усердіе народа послужило ему спасеніемъ. Таубе и Крузе (стр. 228) говорятъ, что яродивый, именемъ Салось, встрѣтилъ Іоанна такими словами: *Иванко! Ивашко! домо м тебѣ мить неповинную кровь христіанскую?*

## 198.

Авторъ разумѣетъ Опричниковъ: такъ назывались съ 1565 года особенные царскіе тѣлохранители. Избравъ своею резиденціею Александровскую Слободу (нынѣ городъ Александровъ Владимірской губерніи), Іоаннъ обратилъ свой дворецъ въ монастырь, себя назвалъ игумною, князя Аванасія Вяземскаго келаремъ, Малюту Скуратова параклисіархомъ (т. е. пономаремъ), а изъ 300 самыхъ усердныхъ Опричниковъ составилъ братію. Число всѣхъ ихъ простиралось до 6,000. Они обязывались присягою

служить царю вѣрою и правдою, отыскивать измѣнниковъ, не имѣть никакихъ связей съ *Земскими* (т. е. со *всѣми* незаписанными въ Опричнину) и въ особенности съ знатными боярами. Такъ рассказываютъ очевидцы, тогдашніе любимцы Іоанновы, Таубе и Крузе. *Стр.* 197.

## 199.

Послѣ словъ: *юнимъ и мучимъ*, въ П. Р. и К. находится такое разсужденіе: «Како Христа, сѣдѣща одесную Отца, здѣ мучима быти глаголють? тако воистину: егда церковь отъ мучителей гонима бываетъ, тогда «Христосъ, пріемлющи на ся церковное лице, самъ терпѣти исповѣдуется. «Савле, рече, Савле! почто мя гониши?» Этого мѣста нѣтъ ни въ Б. ни въ Э; судя по связи идей, полагаю, что оно вставлено переписчикомъ. См. выше пр. 184. Въ Ар. оно написано на полѣ киноварью.

## 200.

Здѣсь, послѣ слова *опрровермъ*, находится въ текстѣ П. Р. и К. слѣдующее объясненіе, коего нѣтъ въ Б. и Э: «Разсмотри здѣ прилежнѣйше «и читай златыми усты толкованы Павловы словеса къ Коринѣомъ: въ I посланіи о томъ бесѣдуетъ во правоученіи 33-й бесѣды пространнѣйше о «вложенномъ въ насъ отъ Бога естественнаго закона любви соблюденію, «яко къ родителямъ и ближнимъ сродникомъ и ко южикомъ простираются сродною любовію подобаетъ, и тамо узришь, читательнику! и вѣру «имѣешь не туне *мя* плачуща и рыдающа и нарекающа о семь.» Послѣднія слова доказываютъ, что все это мѣсто писано самимъ Курбскимъ, только не въ текстѣ, а въ замѣчаніи: иначе не было бы связи между словами *опрровермъ* и слѣдующими. Въ Ар. оно на полѣ.

## 201.

Въ спискахъ Р. и К. послѣ словъ: «Се плоды полезны таковы» прибавлено безъ всякаго смысла: «естеству въ насъ прирожденному отъ «Бога, ибо Евангельскіе учать...»

## 202.

Св. Сергій Радонежскій былъ сынъ боярина Ростовскаго Кирилла. Преставился въ 1392 году. Св. мощи его, обрѣтенныя въ 1423 году, почитаютъ въ основанной имъ обители, Троицкой-Сергіевой Лаврѣ.

## 203.

Преподобный Александръ Свирскій, основатель Свирскаго монастыря (находящагося въ 36 верстахъ отъ Олонца и въ 6 отъ рѣки Свири), преставился 30 августа 1533 года.

## 204.

Князь Василій Іоанновичъ Шемячичъ, внукъ извѣстнаго Дмитрія Шемяки, въ 1500 году отдался въ покровительство Іоанну Великому и выѣхалъ изъ Литвы, куда бѣжалъ его отецъ и гдѣ король Польскій Александръ преслѣдовалъ его за православную вѣру. Онъ служилъ вѣрно какъ Іоанну III, такъ и сыну его; отъ сего послѣдняго за доблесть воинскую, за неоднократное пораженіе Татаръ и Литовцевъ, за опустошеніе Тавриды, гдѣ имя Шемячича было ужасомъ для улусовъ, онъ получилъ городъ Путивль и владѣлъ имъ спокойно до 1523 года, вмѣстѣ съ отчиною своею, Новымгородомъ-Сѣверскимъ. Въ семъ году, оклеветанный въ тайной связи и перепискѣ съ Литвою, долженъ былъ явиться на судъ въ Москву, получивъ отъ великаго князя и митрополита письменное увѣреніе въ личной безопасности. Тамъ его вскорѣ заключили въ темницу, гдѣ онъ и умеръ. Смертію Шемячича прекратились въ нашемъ государствѣ князья удѣльные.

## 205.

Онъ былъ игумною съ 1521 года февраля 2.

## 206.

Порфирій оставилъ игуменство въ сентябрѣ 1525 года. Шемячичъ умеръ послѣ 1526 года. *Истор. Гос. Рос. VII. нр. 259.*

## 207.

Авторъ разумѣетъ ересь, открывшуюся въ Москвѣ 1554 года: нѣкто Матвѣй Башкинъ безумно отвергалъ таинства святой вѣры, божественность Спасителя, дѣянія апостоловъ и угодниковъ Божіихъ. *См. Акты Археогр. Экспед. I. 241.*

## 208.

Въ *Актахъ Археогр. Экспед. (I. 249)* напечатана соборная грамота о заточеніи Артемія въ Соловецкій монастырь отъ 24 января 1554, съ прописаніемъ его преступленій.

## 209.

Въ самомъ дѣлѣ, въ 1561 году Константинопольскій патріархъ Іоасафъ соборною грамотою, подписанною 36 митрополитами и епископами Греческими, утвердилъ Іоанна въ санѣ царскомъ: сія грамота хранится въ Московскомъ архивѣ (*Истор. Госуд. Росс. VIII. прим. 163*). Архи-

мандрить Теодоритъ дѣйствительно былъ въ Царѣградѣ, какъ это видно изъ описи царскаго архива. *Акты Арх. Экспед. I. 348.*

210.

Въ П. и Ак. спискахъ между словами: *Димитрій* и *Прилуцкій* (въ Р. и К. послѣ слова *Прилуцкій*) находится слѣдующая вставка, которой нѣтъ въ Б. и Э: «яже Константину Острожскому (въ Р. *приб.* явился въ видѣ-«ніи) отъ многолѣтнихъ его веригъ свободилъ, ими же былъ связанъ по «рукамъ и по ногамъ и изсохшія уже ему руцѣ прикосновеніемъ своимъ «исцѣдилъ, яко и здѣ уже князь, выѣхавъ въ свое отечество, зѣло сего «святаго о семъ прославляя и почеть и любовь къ нему имѣлъ даже до «преставленія своего.» Въ спискѣ Ар. вставка сія на полѣ, киноварью.

211.

Въ Синодикѣ: Мольчана *Митчева.*

212.

Сіе извѣстіе внесено въ рукопись Синодальной библіотеки, упомянутой въ примѣч. 135.

213.

Въ спискахъ Ар. и Б. предъ симъ письмомъ находится слѣдующее извѣстіе: «Въ лѣто 7072 князь Андрей князь Михайловъ сынъ Курбскій «отъѣхалъ изъ Юрьева Литовскаго (*Ливонскаго*) въ Польшу, къ королю «Жигмунту Августу. А былъ онъ въ Юрьевѣ воеводою. А изъ Польши «писалъ къ царю и великому князю Іоанну Васильевичу всяя Россіи листъ; «а въ немъ пишетъ.» Слѣдуетъ письмо. Оно доставлено царю вѣрнымъ слугою Курбскаго Шибановымъ.

Въ одной изъ рукописей Московскаго архива бѣгство Курбскаго описано такъ: «Въ таже лѣта (1563—64) во градѣ Юрьевѣ Ливонскомъ «быша воеводы князь Андрей Михайловичъ Курбскій, да зять его князь «Михайло Ѳедоровичъ Прозоровскій. Князь же Андрей, увѣдавъ на себя «царскій гнѣвъ и не дождався присылки по себя, убоися ярости цареваы. «Помянувъ же прежнія свои службы и ожесточися. Рече же супружницѣ «своей сице: *Чесо ты, жено! хоцешимъ: ѳредъ собою мь жертвамъ мь видѣти, «или за очи жива мь слышати!* Она же къ нему рече: *яко не точию ты «жертва хошу видѣти, но ниже слышати о смерти твоей, господина моего, «желаю!* Князь же Андрей прослезився, и цѣлова ю и сына своего девяти-«толѣтна суца, и прощеніе сотворивъ съ ними, и чрезъ стѣну града «Юрьева, въ немъ же бысть воеводою, прелѣзе; ключи же вратъ град-

«ныхъ поверже въ кладезь. Нѣкто же вѣрный рабъ его, именемъ Васька, по реклому Шибановъ, приготова князю своему кони осѣдланы вѣ «града, и на нихъ сѣдоша, и къ Литовскому рубежу отѣхаша и въ Литву «пріидоша. Оттуду же князь Андрей посла того же своего вѣрнаго раба «къ великому государю царю, съ досадительнымъ своимъ писаніемъ изъ «Литвы. Той же Васька Шибановъ къ Москвѣ пріиде, и при пути походу «государева на Красномъ крыльцѣ царю и великому князю Іоанну Ва- «сильевичу листъ той отъ князя своего подалъ. Царь же вопроси его: «*Кто ты, и откуда сіе писаніе принесе?* Онъ же рече царю, яко *рабъ есмь «измѣнника твоею, князя Андрея Курбскаю, и мистъ сей подалъ ти отъ «него.* Тогда царь ярости исполнився, призвавъ холопа того близъ себя и «осномъ своимъ удари въ ногу его и пробивъ ногу, наляже на посохъ «свой и повелѣ листъ прочитати, въ немъ же бѣ написано со всякимъ «досадительствомъ.» О рѣдкомъ усердіи Шибанова свидѣтельствуеть самъ царь. См. выше письмо его къ Курбскому, стр. 140.

214.

О св. Ѳеодорѣ Ростиславичѣ см. выше примѣч. 136.

215.

Послѣ словъ *попирающе ангельскій образъ*, въ П. въ текстѣ, а въ Ар. К. и Р. на полѣ, находится слѣдующее толкованіе: «То есть тѣмъ на- «ругаетъ ангельскій образъ: егда на нѣкоихъ разгнѣвается, тогда ихъ «силою во мнихи стрижеть и съ женами и съ малыми дѣтками, и въ вѣч- «ное предаеть заточеніе въ монастыряхъ твердыхъ и въ темныхъ кел- «ліяхъ, чиняще святыя мѣста твердынями адскими, согласующимъ ему и «потакающимъ преокаяннымъ нѣкоторымъ и лукавымъ мнихомъ.»

216.

Такъ читалъ Іоаннъ сіе слово—т. е. сварливый, вздорный. См. выше письмо его къ Курбскому, стр. 189.

217.

Авторъ говоритъ о Сатурнаціяхъ, Римскихъ празднествахъ, посвя- «щенныхъ въ честь Крону или Сатурну.

218.

Кажется, рѣчь идетъ о бояринѣ Ѳеодорѣ Алексѣевичѣ Басмановѣ, царскомъ любимцѣ того времени. Басмановъ славился мужествомъ полко- «водца, но былъ ненавистенъ народу, какъ злѣйшій Опричникъ.



## 219.

Въ 23 главѣ Второзаконія: «Да не входитъ каженникъ и скопецъ въ «сонмъ Господень. Ниже да внидетъ блудородный во храмъ Господень «до десятаго рода. Да не внидетъ Аммонитинъ и Моавитинъ въ храмъ «Господень: и даже до десятаго рода да не входитъ въ храмъ Господень «и даже до вѣка.»

## 220.

Послѣ сей эпистолиі въ П. Ар. Ак. Б. и Э. помѣщено письмо Тимофея Тетерина и Марка Сарыгозина къ Дерптскому намѣстнику Михайлу Яковлевичу Морозову, такого содержанія: «Въ то же время писалъ изъ Польши листъ Тимофеей Тетеринъ къ Михайлу Яковлевичу Морозову, а въ немъ пишеть (*сей надписи нѣтъ въ Патріаршемъ спискѣ*):

«Господину Михайлу Яковлевичу Тимоха Тетеринъ да Марка Сарыгозинъ челомъ бьетъ. Писалъ еси, господине! въ Волмерю ко князю «Александру Полубинскому; а называешь, господине, насъ измѣнники «неподѣльно, и мыбъ, господине, и сами такъ, подобяся собакѣ, умѣли «противъ лаяти, да не хотимъ того безумія сотворити; а были бы мы, «господине, измѣнники тогда, коли бы мы, малыя скорби не претерпѣвъ, «побѣжали отъ государева жалованья: а то, господине, и такъ виновати, «что не исполнили долго Христова слова и апостольскаго, и не бѣжали «отъ гонителя, а побѣжали уже во многихъ нестерпимыхъ мукахъ и отъ «поруганія ангельскаго образа. И ты, господине, бойся Бога, паче гонителя, и не зови православныхъ христіанъ, безъ правды мучимыхъ и «прогнанныхъ, измѣнники. А твое, господине, честное Юрьевское на- «мѣстничество не лучше моего Тимохина чернечества; былъ еси намѣст- «никъ пять лѣтъ на Смоленскѣ, а нынѣ тебя государь даровалъ намѣст- «ничествомъ Юрьевскимъ съ пригороды, — что Турской Мутьянскаго «(Волошкаго) воеводствомъ; жену у тебя взялъ въ закладъ, а доходу «тебѣ не сказалъ ни пула; велѣлъ тебѣ двѣ тысячи проѣсти занявши, а «Полукашину заплатити нечѣмъ; а невѣжливо, господине, молвити: чаю «недобрѣ тебѣ и вѣрятъ! Есть у великаго князя новые вѣрники дьяки, «которые его половиною кормягъ, а большую себѣ емлютъ, которыхъ «отцы вашимъ отцамъ въ холопство не пригожались, а нынѣ не токмо «землю владѣютъ, но и головами вашими торгуютъ. Да хочешь, госу- «дарь, саблю до насъ доводить, и въ томъ Господь Богъ, сердца зритель, «воленъ: онъ бо естъ зрѣть на всѣхъ и вину и правость сердечную; не «стесивъ въ стрѣльнѣ сидя шестой годъ хвалитися! И Богъ за грѣхи «у васъ, государь, умъ отнялъ, что вы надъ женами и надъ дѣтками «своими и надъ вотчинами головы кладете, а ихъ губите, а тѣмъ имъ не

«пособите. СМѢТЬ (въ Э. смѣемъ).  
«намъ и дѣткамъ, у которыхъ  
«смертьми побили безъ правды  
«бьемъ.»

Изъ сего письма видно,  
монахи. Въ Синодикѣ упоми  
къ которому писалъ Морозовъ.  
левичъ Морозовъ былъ въ  
по 1566.

...: devoir soumettre au juge  
...: la postérité les raisons qui  
...: fils criminel, ou du moins

... объясненія сему обстоятельству.

Въ списокѣ Патр.  
Э. и К. Въ Степени  
1564.

... его назывались Иерусен. Сия  
... Иерусалима. Здѣсь оно принято  
... Кн. Царствъ, т. 5. ст. 8.

236.

Царь гово  
ниѣ, Констан  
нимъ прозва  
потому, что  
воспаленіе,

Иоан

I

... списокъ сдѣлано слѣдующее соб  
... Екатерину II: «изъ сего видно  
... былъ, кон не хотѣли во время бо  
... принести присягу малолѣтному сыну его  
... Царицы Анастасіи Романовны а желали  
... сего война Князя Владиміра Андрѣе  
... же письмѣ, царь дѣйствительно упре  
... возвести на престолъ Владиміра Андре  
... что онъ и не думалъ о томъ. Въ самомъ  
... всѣхъ противниковъ волѣ царя оста  
... его кончины, юному сыну Димитрію, ни слова

237.

... роптавшіе на Моисея, поглощены были землею  
... Сл. 4 Книгу Моисееву, т. 16.

«в»

«»

«»

238.

... иль же тѣи совѣтоваху, пѣтъ въ пророче

239.

... изгнанный похитителя престола Леонтія (изгнаннаго  
... императорскою багрянницею въ 698 году; Филип  
... съ 711 по 713 годъ; а Θεодосіи III, прозванный Бра

... отказался отъ короны въ 717 году. Персы завоевали на время Палестину, Египетъ и Малую Азію въ 611—626, при внукѣ Нурсирвана Великаго, Хозроѣ II, когда Византійскимъ императоромъ былъ Ираклій. Въ концѣ же VII столѣтія и въ началѣ VIII, Персія находилась уже въ самомъ разстроенномъ состояніи и была подвластна Аравитянамъ. См. Гиббонову *Histoire de la décadence et de la chute de l'Empire Rom.* IX и X.

## 240.

Кажется, подъ именемъ Скивоувъ, Іоаннъ разумѣетъ Болгаровъ, которые въ царствованіе Константина Копронима нарушали миръ и воевали Греческую имперію. Греческіе писатели, а за ними и наши лѣтописцы, всегда думали, что Болгары происходятъ отъ Скивоувъ. См. *Штрингера Извѣст. Визант. Истор. IV. 2 и Софійс. Врем. I. 6.*

## 241.

Михаилъ Козноязычный и сынъ его Теофилъ были родомъ изъ города Аморія.

## 242.

Кого разумѣетъ здѣсь царь? Не Карла ли Великаго, который, за 13 лѣтъ до Льва Армянина, возстановилъ Западную Римскую имперію?

## 243.

Считаю излишнимъ говорить, что отдѣленіе Італіи, Испаніи, Галліи и другихъ областей отъ Восточной имперіи случилось гораздо прежде упоминаемыхъ Іоанномъ императоровъ.

## 244.

Императрица Теодора, супруга Теофилова, окончательно прекратившая иконоборство, и сынъ ея Михаилъ III управляли имперію въ половинѣ IX столѣтія, когда Аравитяне уже давно (богѣ двухъ вѣковъ) владѣли и Персією и Палестиною.

## 245.

Это случилось въ 1204 году, когда Крестоносцы, предводимые Венеціанскимъ дожемъ Андреемъ Дандоло, овладѣли Царяградомъ, низринувъ съ престола Алексѣя V Дуку, прозваннаго Мурпуфломъ, отъ густыхъ черныхъ бровей его.

monarques de ce siècle. Le czar Pierre.... crut devoir soumettre au jugement de la Russie, de l'Europe entière et de la postérité les raisons qui l'avaient obligé a souscrire à condamnation d'un fils criminel, ou du moins indigne de lui.

234.

Ни въ одной лѣтописи я не нашелъ поясненія сему обстоятельству.

235.

Іевусей былъ внукъ Хамовъ: потомки его назывались Іевусеи. Симвъ же именемъ означались иногда и жители Іерусалима. Здѣсь оно принято въ семъ послѣднемъ значеніи. *См. 2 Кн. Царствъ, гл. 5. ст. 8.*

236.

Къ слову *пріяти* въ Эрмитажномъ спискѣ сдѣлано слѣдующее собственноручное замѣчаніе Императрицею Екатериною II: «изъ сего видно «что князь Курбскій въ числѣ тѣхъ былъ, кои не хотѣли во время бо- «лезни Царя Ивана Васильевича учинить присягу малолѣтному сыну его «опасаясь Захарьинныхъ братій Царицы Анастасіи Романовны а желали «видеть Правленіе въ рукахъ славнаго война Князя Владиміра Андрѣе- «вича Старицкаго.» Далѣе, въ семъ же письмѣ, царь дѣйствительно упре- «каетъ Курбскаго, въ намѣреніи возвести на престолъ Владиміра Андрее- «вича; но Курбскій говоритъ, что онъ и не думалъ о томъ. Въ самомъ дѣлѣ, Царственная Книга, исчисляя всѣхъ противниковъ волѣ царя оста- «вить престолъ, въ случаѣ его кончины, юному сыну Дмитрію, ни слова не говоритъ о Курбскомъ.

237.

Даванъ и Авиронъ, роптавшіе на Моисея, поглощены были землею съ 250 единомышленниками. *См. 4 Книгу Моисееву, гл. 16.*

238.

Словъ: *о дѣлахъ своихъ, изъ же ти советоваху*, нѣтъ въ пророчествѣ Исаи.

239.

Алсимаръ, низринувшій похитителя престола Леонтія (изгнаннаго Юстиніана II), облекся императорскою багряницею въ 698 году; Филиппикъ царствовалъ съ 711 по 713 годъ; а Θεодосій III, прозванный Бра-

датымъ, отказався отъ короны въ 717 году. Персы завоевали на время Сирію, Палестину, Египетъ и Малую Азію въ 611—626, при внука Нупирвана Великаго, Хозроѣ II, когда Византійскимъ императоромъ былъ Ираклій. Въ концѣ же VII столѣтія и въ началѣ VIII, Персія находилась уже въ самомъ разстроенномъ состояніи и была подвластна Аравитянамъ. См. Гиббонову *Histoire de la décadence et de la chute de l'Empire Rom.* IX и X.

## 240.

Кажется, подъ именемъ Скивоувъ, Иоаннъ разумѣеть Болгаровъ, которые въ царствованіе Константина Копронима нарушали миръ и воевали Греческую имперію. Греческіе писатели, а за ними и наши лѣтописцы, всегда думали, что Болгары происходятъ отъ Скивоувъ. См. *Штримтера Извѣст. Визант. Истор. IV. 2 и Софійс. Врем. I. 6.*

## 241.

Михаилъ Козноязычный и сынъ его Теофилъ были родомъ изъ города Аморія.

## 242.

Кого разумѣеть здѣсь царь? Не Карла ли Великаго, который, за 13 лѣтъ до Льва Армянина, возстановилъ Западную Римскую имперію?

## 243.

Считаю излишнимъ говорить, что отдѣленіе Италіи, Испаніи, Галліи и другихъ областей отъ Восточной имперіи случилось гораздо прежде упоминаемыхъ Иоанномъ императоровъ.

## 244.

Императрица Теодора, супруга Теофилова, окончательно прекратившая иконоборство, и сынъ ея Михаилъ III управляли имперією въ половинѣ IX столѣтія, когда Аравитяне уже давно (болѣе двухъ вѣковъ) овладѣли и Персією и Палестиною.

## 245.

Это случилось въ 1204 году, когда Крестоносцы, предводимые Венеціанскимъ дожемъ Андреемъ Дандоло, овладѣли Цариградомъ, низринувъ съ престола Алексѣя V Дуку, прозваннаго Мурдуваномъ, отъ густыхъ черныхъ бровей его.

246.

Все сіе разсужденіе извлечено изъ дѣяній Пезія, отрока Елисеева. См. 4 книгу Царствъ.

247.

Т. е. Владиміра Андреевича Старицкаго, двоюроднаго брата Іоаннова.

248.

Ахитофель, главный единомышленникъ Авессалома, не успѣвъ въ замыслѣ погубить Давида, удавился. (2 Книг. Цар. гл. 17). Князь Семень Ѳедоровичъ Бѣльскій и окольничій Иванъ Ляцкій (одного поколѣнія съ Романовыми) бѣжали въ Литву изъ Серпуховскаго стана въ первый годъ правленія матери Іоанновой. Въ послѣдствіи, по свидѣтельствѣ нашихъ лѣтописей, они неоднократно приводили въ Россію Литовцевъ и вооружали на нее хана Крымскаго Саипъ-Гирея.

249.

Князь Андрей Ивановичъ, уstraшенный участію брата своего Юрія, котораго правительница Елена заключила въ темницу и уморила тамъ голодомъ (Истор. Госуд. Росс. VIII. 14), рѣшился было занять Новгородъ, чтобы съ помощію Новгородцевъ, овладѣть престоломъ; но не успѣлъ: сдался на договоръ, получилъ надежду на безопасность — и погибъ въ темницѣ насильственною смертію. Въ числѣ преданныхъ ему бояръ лѣтопись не упоминаетъ князя Ивана Семеновича Львова Романовича, котораго Іоаннъ называетъ братомъ Курбскаго, потому что Львовы происходили также отъ князей Ярославскихъ. Намѣреніе несчастнаго Андрея знали и были наказаны бояре его: к. Ѳедоръ Пронскій, к. Иванъ Пенинскій-Оболенскій, дворецкій к. Юрій Меньшой-Пенинскій, конюшій к. Борисъ Палецкій, Иванъ Лобановъ-Колычевъ, к. Иванъ Хованскій; дѣти боярскіе: Андрей Пупковъ, Гавр. Колычевъ. См. Царств. Книгу, 67.

250.

Упрекъ отчасти несправедливый: Гомель правда сдался Литовцамъ, по малодушію князя Оболенскаго-Щепина; но Стародубскій воевода князь Ѳедоръ Телепневъ сражался съ ними какъ герой; а въ Родогощѣ воевода Лыковъ хотѣлъ лучше сгорѣть, нежели сдаться. См. Истор. Госуд. Рос. VIII, 23 и 29.

## 251.

Бояринъ Михайло Васильевичъ Тучковъ—отецъ матери Курбскаго, Маріи. Хотя въ Послужномъ спискѣ бояръ (*Древ. Рос. Вивл. XX, стр. 28*) сказано, что онъ умеръ еще въ 1535 году, слѣдовательно прежде правительницы Елены; но несправедливо: Царственная Книга (*стр. 75*) свидѣтельствуеть, что Михайло Тучковъ и Иванъ Бѣльскій въ 1538 году имѣли сильную распрю съ князьями Василиємъ и Иваномъ Шуйскими. Выраженіе сей лѣтописи: *мноіе прожеждь ихъ бляше вражды о користесть и о племянесть*, кажется, подтверждаетъ слова Іоанна о расхищеніи наследственной казны его боярами.

## 252.

Вскорѣ по смерти правительницы освобождены изъ темницы: князь Иванъ Ѳеодоровичъ Бѣльскій, заключенный ею въ 1534 году, какъ единомушленникъ (впрочемъ не уличенный) Семена Бѣльскаго и Ляцкаго, сбѣжавшихъ въ Литву (*см. выше прим. 248*), и князь Андрей Михайловичъ Шуйскій.

## 253.

Все это было дѣломъ Василія Шуйскаго. Дьякъ Ѳеодоръ Мишуринъ былъ казненъ 21 октября 1538 года, какъ главный совѣтникъ князя Ивана Бѣльскаго и Михайла Тучкова (*Царств. Книга. 75*). Митрополитъ Данилъ сверженъ съ престола Иваномъ Шуйскимъ въ 1539 году и сосланъ въ Іосифовъ монастырь. Доселѣ сохранилась запись его, которую онъ добровольно отказывается отъ своего сана, «разсмотрѣвъ разумѣнія своя «немоцна къ таковому дѣлу и мысль свою погрѣшительну.» Въ заглавіи сказано: «Сей отписи просили (*т. е. требовали*) у бывшаго митрополита Данила.» *Истор. Госуд. Росс. VIII, пр. 80.*

## 254.

Въ подтвержденіе сихъ словъ, приведемъ примѣръ Пскова. Въ современной лѣтописи между прочимъ сказано: «Быша намѣстники на Псковѣ (к. А. М. Шуйскій и к. В. Рѣпинъ-Оболенскій) свирѣпи аки львоуе, и люди ихъ аки звѣріе дивіи до крестьянъ.» *Истор. Госуд. Росс. VIII, пр. 81.*

## 255.

Въ Владимірѣ для обороны восточнаго края отъ Казанцевъ. *Царств. Книга, стр. 100.*

## 256.

Все это дѣйствительно такъ случилось въ 1542 году. Съ княземъ Бѣльскимъ схватили князя Петра Щенятева и Хабарова. Перваго сослали

въ заточеніе на Бѣлоозеро и тамъ чрезъ нѣсколько мѣсяцевъ умертвили (*Царств. Книга, 103*); Щенятева заключили въ Ярославль, а Хабарова въ Твери. Митрополитъ Іосифъ также подвергся опасности: въ келлію его бросали камнями.

257.

Въ Царственной Книгѣ подробно описано неистовство олигарховъ Шуйскихъ. Воронцовъ сосланъ въ Кострому въ сентябрѣ 1544 года.

258.

Жаль, что мы не можемъ сказать, въ чемъ именно состояло это *мирное и нематеежное устройство царства*. Въ лѣтописяхъ сохранились только слѣдующія извѣстія о событіяхъ съ тѣхъ поръ, какъ бояре *начали страсти имѣти* отъ государя, т. е. со времени паденія Шуйскихъ, или съ 1545 года: посаженъ въ темницу Иванъ Кубенскій, сынъ двоюродной тетки государевой; отрѣзанъ языкъ Аванасію Бутурлину за дерзкія слова; отрублены головы князю Ивану Кубенскому и двумъ Воронцовымъ; возведенъ на Казанскій престолъ царь Шигъ-Алей. Іоаннъ ѣздилъ на богомолье въ монастыри Колязинъ, Троицкій, Кириллобѣлозерскій, Отрапонтонъ, Вологодскій-Спасовъ, Корниловъ, Павловъ, къ Борису и Глѣбу, въ Можайскъ къ св. Николаю, Волокъ, Ржевъ, Тверь, Новгородъ и Псковъ. Сверхъ того часто забавлялся звѣриною ловлею. Лѣтописъ присовокупляетъ, что во время сихъ путешествій «Князь великій все гонялъ на мскахъ (ишакахъ), а христіанамъ много протори учинилъ.» Въ примѣрѣ суда и расправы можно привести слѣдующій случай: «Въ лѣто 7055 (1547) въ Петровъ постъ Псковичи послаша 70 человекъ на Москву жаловатися «на намѣстника на Турунтая, и оны жалобщики били челомъ государю «на сельцѣ на Островкѣ, и государь опалился на Псковичъ сихъ... безчествоваѣ, обливаючи виномъ горячимъ, палигъ бороды и волосы, да свѣчу зажигаѣ, и повелѣгъ ихъ покласти нагихъ по земли, и въ ту «пору на Москвѣ колоколъ благовѣстникъ отпаде, и государь поѣде къ Москвѣ, а жалобщиковъ не истеря.» См. выписку изъ Псковс. лѣтописи въ *Истор. Госуд. Россійс. VIII, пр. 167*.

259.

По свидѣтельству Царственной Книги, эту негѣпую молву разгласили царскій духовникъ, Благовѣщенскій протопопъ Ѳеодоръ, бояре: князь Ѳ. Скопинъ-Шуйскій, Иванъ Петровичъ Ѳеодоровъ, князь Ю. Темкинъ, Григорій Юрьевъ-Захарьинъ, Ѳед. Нагой и многіе другіе. См. *Цар. Кни. стр. 141—142*.



260.

То-же сказано и въ *Царств. Книгѣ*, стр. 142.

261.

Курбскій нигдѣ не говоритъ сего.

262.

Князь Юрій Глинскій былъ родной братъ матери Іоанновой,

263.

О семъ знаменитомъ мужѣ см. выше примѣч. 25. На свадьбѣ Іоанна съ Анастасією Романовною онъ былъ постельничимъ.

264.

Любопытная рѣчь, произнесенная Іоанномъ по этому случаю на Лобномъ мѣстѣ предъ народомъ, сохранена въ Степенной книгѣ Хрущова. См. *выше прим. 21.*

265.

Не разумѣеть ли здѣсь Іоаннъ указъ, изданный отъ имени его, 2 декабря 1550 года, о раздачѣ помѣстьевъ боярамъ и дѣтямъ боярскимъ въ окрестностяхъ Москвы? См. *Древ. Россійс. Вѣст. XIII, 3.*

266.

Князь Дмитрій Ивановичъ Курлетевъ пожалованъ въ бояре дѣйствительно въ это время. См. *Послуж. спис. въ Древ. Рос. Вѣст. XX, 35.*

267.

Это добровольное признаніе не есть ли лучшее свидѣтельство сказанія Курбскаго, который всю славу благихъ дѣлъ счастливаго царствованія Іоаннова приписываетъ Сильвестру и Адашеву? Курлетевъ, какъ видно изъ словъ царя, былъ одинъ изъ главныхъ совѣтниковъ ихъ.

268.

Слѣдовательно его везли насильно подъ стѣны Казани?

269.

Сильвестръ дѣйствительно держалъ сторону Владиміра Андреевича, какъ свидѣтельствуешь Царственная Книга (стр. 343).

## 270.

Князь Семень Ростовскій, одинъ изъ главныхъ доброхотовъ Владимира Андреевича, не хотѣвшій присягнуть младенцу Дмитрію, думалъ бѣжать въ Литву и уже заранѣе сносился съ Литовскими вельможами. Когда открылся умыселъ, бояре осудили его на смертную казнь: Іоаннъ смягчилъ приговоръ. Князь Семень выставленъ на позоръ и сосланъ на Бѣлоозеро. *Истор. Госуд. Россіи. VIII, прим. 393.*

## 271.

Царь говоритъ о болѣзни царицы Анастасіи Романовны: она занемогла въ Можайскѣ въ ноябрѣ 1559 года. Іоаннъ спѣшилъ привезти ее въ Москву; но путешествіе было весьма затруднительно: «безпута (распутца) былъ кромѣ обычая на много время.» Чѣмъ же провинились бояре въ этомъ случаѣ?

## 272.

Въ Новгородской Софійской библіотекѣ хранится рукопись Кириллобѣлозерскаго монастыря, съ слѣдующимъ заглавіемъ: «Сія книга Зерцало, Государское данье. Попа Селиверста Благовѣщенскаго, во иноцѣхъ Спиридона, и сына его *Анфима.*» ● Строевъ, сообщившій мнѣ это свѣдѣніе, сказываетъ, что Сильвестръ былъ инокомъ Кириллобѣлозерскаго монастыря и что тамъ онъ видѣлъ три или четыре книги, принадлежавшія сему знаменитому мужу. }

## 273.

Антедоръ, благородный Троянецъ, мужъ разумный, по свидѣтельству Гомера, угощалъ Улисса и Менелая, во время посольства ихъ въ Трою, сопутствовалъ Пріаму на полѣ битвы, для заключенія мирнаго договора, и предлагалъ возвратить Елену. Изъ сего заключаютъ, что Антедоръ, благопріятствуя Грекамъ, измѣнилъ отечеству, доставилъ врагамъ Палладіумъ, далъ имъ сигналъ къ приступу, и самъ отворилъ извѣстнаго деревяннаго коня, въ которомъ былъ Улиссъ съ своею дружиною. Виргилій говоритъ, что онъ, подобно Энею, оставивъ родину, удалился съ сыновьями во Фракію, откуда въ послѣдствіи переселился въ Италію, и основалъ Патавіумъ или Падуу.

## 274.

Это мѣсто выписано изъ 39 слова св. Григорія Назіанзина, сказаннаго имъ въ день Богоявленія Господня. Оно отчасти невразумительно, потому что царь пропустилъ цѣлыя выраженія, необходимыя для связи

(какъ мною означено), и помѣстилъ только главныя идеи. Смысль тотъ: краснорѣчивый святитель, противопоставляя таинства Христіанской религіи бреднямъ Греческой міеологіи, обнаруживаетъ всю негѣпость сихъ послѣднихъ.

275.

Венгерскому. Кажется здѣсь рѣчь идетъ объ одномъ изъ героевъ Русской сказки: *Дракула Мутьянской воевода*.

276.

Іоаннъ Шереметевъ былъ разбитъ Татарами. См. *Курбскаю Исторію Іоанна*, стр. 44—45.

277.

Смысль кажется такой: Сильвестръ не совѣтовалъ разорять Лифляндіи и называлъ ее сирюю вдовицею.

278.

Такъ я читаю; въ П. и другихъ спискахъ: *отъ васъ кою*. Думаю, что царь употребилъ Польское слово *waski*, которое значитъ то же, что на Нѣмецкомъ: *eurig, zu euch gehörig*, т. е. онъ хочетъ сказать: ты происходишь изъ рода, ознаменованнаго постоянными измѣнами. — Впрочемъ здѣсь могла быть и описка, вмѣсто *Ваалскаю*. Ваалъ имя идола Вавилонскаго, Моавитскаго, Сидонскаго и *Самарійскаю*. Слово Ваалскій по крайней мѣрѣ въ тонѣ Іоаннова слога.

279.

Безъ сличенія съ подлинникомъ, трудно и едва ли возможно понять слова Діонисія Ареопагита, заимствованныя Іоанномъ изъ письма сего великаго учителя къ иноку Димофилу, котораго онъ упрекаетъ въ крутости нрава. Не думаю, чтобы переписчики изказили смыслъ; полагаю, что царь руководствовался какимъ либо неудачнымъ переводомъ. Для поясненія смысла, я привелъ подъ текстомъ слова вѣрнаго перевода Латинскаго изъ напечатанныхъ въ 1634 году въ Антверпенѣ сочиненій Діонисія Ареопагита, часть 2, посланіе 8.

280.

Виттенштейнъ, въ Эстляндіи. Въ старину мы называли этотъ городъ Пайдюю, потому что онъ построенъ на рѣкѣ *Пайдъ*, впадающей въ

Пернау. — Если царь говорить о походѣ 1560 года, то наши успѣхи въ то время были немаловажны: мы разбили на голову гермейстера Фирстенберга недалеко отъ Виттенштейна.

281.

Рѣчь о союзѣ королей Шведскаго, Датскаго и Польскаго противъ Иоанна, устрашенныхъ побѣдами Курбскаго и другихъ воеводъ нашихъ.

282.

Императоръ Теофилъ, сынъ Михаила II, иконоборецъ, царствовалъ въ Византійской имперіи съ 829 года по 842.

283.

Св. апостолъ обращаетъ рѣчь къ старцамъ и говоритъ: «Пасите еже «въ васъ стадо Божіе, посѣщающе не нуждею, но волею, и по Бозѣ: «ниже неправедными прибытки, но усердно; ни яко обладающе при- «чту, но образи бывайте стаду.» *Собор. посл. 1 св. апост. Петра, гл. 5, ст. 2 и 3.*

284.

Случай вовсе неизвѣстный.

285.

Казначей Никита Аванасьевичъ Фуниковъ. Чрезъ шесть лѣтъ послѣ сего письма, онъ казненъ Иоанномъ за мнимое намѣреніе отдать Новгородъ и Псковъ Литвѣ. *Ист. Гос. Рос. IX, пр. 299.*

286.

Именемъ *Старчества* церковные писатели называютъ книгу, въ которой собраны дѣянія старинныхъ пустынниковъ, въ особенности Египетскихъ. На нее часто ссылаются въ Прологахъ.

287.

Царь разумѣетъ, кажется, внуха Евтропія, министра и любима Аркадіева: онъ казненъ въ 400 году, за притѣсненіе народа и за то, что осмѣлился ѣздить на бѣлыхъ коняхъ, которые были запрягаемы только въ императорскую колесницу.

288.

Ни изъ лѣтописей, ни изъ государственныхъ актовъ не видно, чтобы князья Курбскіе были боярами *Кубенскими*: напротивъ того, они не уступали знатнѣйшимъ поколѣніямъ. Вотъ случаи, которые это подтверждаютъ. Въ рукописной Розрядной книгѣ Академіи Наукъ сказано (листъ 122 на оборотѣ): «Лѣта 7038 (1530) писалъ къ великому князю «(Василію Іоанновичу) бояринъ князь Михайло Ѳедоровичъ Карамышъ «(дѣдъ нашего автора), что велѣно имъ быть: бояромъ князь Ѳедору «Лопатѣ-Оболенскому въ Передовомъ полку въ первыхъ, а въ Лѣвой рукѣ «велѣно быть въ первыхъ Ивану Бутурлину; а ему съ ними, князь Михайлу, въ Правой рукѣ въ другихъ быти не возможно. И государь бы «милость показалъ, велѣлъ счетъ дать. Князь великій писалъ къ боярину «ко князь Михайлу Курбскому, чтобъ былъ на службѣ по росписи. А ся «ему служба для бояръ князь Ѳедора Лопаты и Ивана Бутурлина безъ «мѣсть. А какъ служба минется, и князь великій счетъ тогда дастъ.»

Сверхъ того, князь Михайло Михайловичъ Курбскій, о которомъ говоритъ Іоаннъ, служилъ наравнѣ съ Кубенскимъ: въ 1542 году въ декабрѣ были воеводами: въ Большомъ полку бояринъ князь Иванъ Васильевичъ Шуйскій, да князь *Михайло Михайловичъ Курбскій*; въ 1543 году въ іюнѣ были воеводами: въ Большомъ полку бояринъ князь Иванъ Васильевичъ Шуйскій, да князь *Михайло Кубенскій*; въ ноябрѣ же въ Большомъ полку бояринъ князь Дмитрій Ѳедоровичъ Бѣльскій, да князь Михайло Михайловичъ *Курбскій*; въ 1544 году были воеводы въ Большомъ полку: бояринъ и воевода князь Дмитрій Ѳедоровичъ Бѣльскій, да бояринъ князь Михайло Ивановичъ Кубенскій, да бояринъ Михайло Михайловичъ Курбскій. *Розрядная Книга л. 165, 171 и 176 на оборотѣ.*

289.

Іоаннъ говоритъ о волненіи земли Казанской въ 1553, 1554 и 1555 годахъ: мятежниковъ усмиряли Симеонъ Микулинскій, Иванъ Шереметевъ и князь Андрей Курбскій. Дѣйствіями сего послѣдняго царь не могъ быть тогда недоволенъ: ибо возвелъ его въ достоинство боярина. *Послужной списокъ бояръ въ Древ. Рос. Вив. XX, 41.*

290.

Уже сіи раны свидѣтельствуютъ, что Курбскій думалъ тогда не о пиррахъ, а о битвахъ. Вотъ какъ было дѣло, по свидѣтельству достоверной лѣтописи, Царственной Книги: въ 1552 году, предпринявъ походъ Казанскій, Іоаннъ собралъ войско близъ Коломны и уже хотѣлъ дви-

нуться въ путь, какъ пришла вѣсть отъ Тульскаго намѣстника князя Григорія Темкина, что Крымцы показались около Тулы и что съ ними вѣроятно самъ царевичъ, т. е. ханскій сынъ. Это извѣстіе получено 21-го іюня. Іоаннъ тогда же велитъ итти на помощь Тулѣ съ *Коширы* воеводамъ Правой руки князю П. М. Щенятеву и князю А. М. Курбскому, какъ можно послѣшнѣе. 23-го іюня Темкинъ увѣдомилъ царя, что самъ ханъ 22-го числа осадилъ Тулу, билъ по городу изъ пушекъ каменными ядрами и на другой день назначилъ штурмъ; но что жители Тульскіе, узнавъ о скорой помощи отъ своего царя (который вечеромъ 23-го іюня былъ уже близъ Коширы) и *воспріявъ мужескую храбрость*, вышли изъ города, сразились съ Татарами подъ самою Тулою, отбили снарядъ пушечный и прогнали хана, умертвивъ шурина его князя Камбирдея. На другой день, т. е. 24-го іюня, прискакалъ къ царю гонецъ съ вѣстью, что всѣ воеводы пришли уже къ Тулѣ, что ханъ убѣжалъ *за три часа* до ихъ приходу, оставивъ многихъ Татаръ въ загонѣхъ, что воеводы напали на сихъ грабителей, отбили у нихъ полонъ, гнали за ханомъ и поразили его на берегахъ рѣчки Шиворони, взявъ весь обозъ его и верблюдовъ. «И за службу государь воеводѣ жаловалъ.» *Царств. Книга, 227—233.*

Послѣ сего, справедливо ли обвинять Курбскаго и другихъ воеводъ въ нерадѣніи? 21-го іюня уже ночью царь посылаетъ ему и Щенятеву повелѣніе изъ Коломны въ Коширу (40 верстъ) спѣшить на помощь къ Тулѣ. Получивъ приказъ утромъ 22-го числа, онъ собираетъ войско, идетъ 70 верстъ (отъ Коширы до Тулы) и на другой день является на помощь осажденнымъ, которые между тѣмъ за три часа до его прихода прогоняютъ Крымцевъ. Въ тотъ же день онъ сражается съ Татарами, еще грабившими окрестности Тулы, бьетъ ихъ и одолеваетъ.

291.

См. о семъ случаѣ въ Жизни Курбскаго извѣстіе Мартина Бѣльскаго.

292.

Нужно ли, послѣ сего добровольнаго признанія, искать въ глгописяхъ и государственныхъ актахъ подтвержденія тому, что говоритъ Курбскій о Сильвестрѣ и Адашевѣ?

293.

Преподобный Поликарпъ, второй архимандритъ Печерскаго монастыря, жилъ въ XII вѣкѣ (ум. 1182): по словамъ Патерика Печерскаго, онъ сочинилъ жизнеописаніе нѣкоторыхъ Кіевскихъ угодниковъ.

294.

То есть, по словамъ царя, бояре не любили Анастасіи Романовны и сравнивали ее съ супругою Аркадія, гонительницею Златоуста. По недостатку источниковъ ни подтверждаая, ни отвергая сего обвиненія, замѣтимъ только, что Курбскій весьма не жаловалъ братьевъ Анастасиныхъ; объ ней же почти не упоминаетъ.

295.

Лѣтописи молчатъ объ этой болѣзни царицы Анастасіи. Если царь говоритъ о выздоровленіи ея послѣ тяжкаго недуга, приключившагося ей въ ноябрѣ 1559 года въ Можайскѣ, то сіе продолжалось недолго: 7 августа 1560 года царица скончалась.

296.

Рѣчь о слабомъ королѣ Польскомъ Сигизмундѣ-Августѣ, котораго и Курбскій не хвалитъ.

297.

Курбскій намѣкаетъ на слова Іоанна объ узорочьяхъ.

298.

Т. е. церковному языку. Курбскій былъ того мнѣнія, что по-Славянски сильнѣе можно выражать мысли, чѣмъ по-Русски. См. выше письмо его къ Марку Сарыгозину.

299.

Съ кѣмъ и когда прислано это письмо, неизвѣстно. Кажется, оно доставлено царю вмѣстѣ со вторымъ отвѣтомъ Курбскаго.

300.

Этаго письма нѣтъ ни въ одномъ спискѣ сочиненій Курбскаго: оно доставлено мнѣ А. Ѳ. Малиновскимъ изъ дѣлъ Польскаго двора, хранящихся въ Москов. Глав. архивѣ. Александръ Ивановичъ Полубенскій (изъ рода князей Трубецкихъ, выѣхавшихъ въ Польшу), каштелянъ Новгородскій, счастливо воевалъ въ Лифляндіи, разбилъ Русскихъ подъ Венденомъ въ 1560 и Маріенбургомъ, въ 1569 году завоевалъ Изборскъ; но въ 1577 году былъ взятъ въ плѣнъ въ Вольмарѣ Ливонскимъ королемъ Магнусомъ, который открылся ему въ намѣреніи измѣнить Іоанну.

\*

Царь, свѣдавъ въ послѣдствіи отъ Полубенскаго о замыслахъ своего присяжника, оказывалъ ему довѣренность и послалъ его къ Стефану Баторію съ требованіемъ мира на условіяхъ, выгодныхъ для одной Россіи. При этомъ случаѣ вручилъ ему и письмо къ Курбскому. См. *Нъсежако* Когопа Polska, 1740. III, 641.

301.

Амаликъ, сынъ Елифазовъ, внукъ Исава, былъ родоначальникомъ Амаликитовъ, народа враждебнаго людямъ Божиимъ до временъ Давида. См. *Моисей*, I. гл. 17. V. гл. 25. *Царствъ*, II. гл. I. Максентій, императоръ Римскій, воевалъ съ Константиномъ Великимъ, побѣжденъ имъ близъ Рима въ 312 и утонулъ въ Тибрѣ. См. Гиббонову *Histoire de la decad. de l'Emp. Rom.* II. 436.

302.

Въ письмахъ Курбскаго этаго выраженія нѣтъ: въ первомъ письмѣ своемъ онъ говоритъ (см. *выше*, стр. 131): «Разумѣвая да разумѣть, «совѣсть прокаженну имущій, якова же ни въ безбожныхъ языцѣхъ «обрѣтается.»

303.

См. выше примѣчаніе 292.

304.

Царь намѣкаетъ на какіе-то споры бояръ, намъ неизвѣстные, о помѣстьяхъ.

305.

Т. е. царицы Анастасіи Романовны. Смерть ея царь приписывалъ боярамъ, въ томъ числѣ и Курбскому. Такъ онъ говорилъ въ 1572 году Литовскому посланнику Воропаю и въ сношеніяхъ своихъ съ Польшею. *Истор. Госуд. Россійс.* IX, стр. 216.

306.

См. выше примѣч. 53.

307.

Отецъ Владиміровъ Андрей Іоанновичъ былъ дѣйствительно послѣднимъ сыномъ (пятымъ) Іоанна III.

308.

Андрей Іоанновичъ былъ заключенъ въ темницу *матерью Іоанною*, правительницею Еленюю, и тамъ погибъ *въ нужѣ, страдалческой смертію*.



въ 1537 году. Заключение въ то же время супруга его Евфросинья съ юнымъ сыномъ Владиміромъ Андреевичемъ освобождена изъ темницы *боярами*, по смерти Елены, въ 1540 году.

309.

См. выше примѣч. 267.

310.

Курбскій говоритъ о нашествіи Крымскаго хана въ 1572 году.

311.

То былъ князь Богушъ Ѳедоровичъ Корецкій, потомокъ Ольгерда, воевода Волынской, староста Луцкій, Винницкій, Брацлавскій. Его отвагу, говоритъ Нѣсецкій, свѣдали Очаковъ, Крымъ, Булгары, Турки, въ особенности Татары, которыхъ онъ разбивалъ неоднократно. См. *Korona Polska, 1738, II. 608, и Околыскаю Orbis Polonus, 1641 vol. I, p. 546—551.*

312.

Т. е. внуку Іоанна III, Димитрію Іоанновичу. Одиннадцати лѣтъ онъ заключенъ въ темницу и умеръ тамъ въ 1509 году, «бывъ одною изъ «умилительныхъ жертвъ лютой политики, говоритъ Карамзинъ, оплаки-«ваемыхъ добрыми сердцами и находящихъ мстителя развѣ въ другомъ «мірѣ.»

313.

Въ П. Ар. К. и Р. спискахъ на полѣ противъ сихъ словъ находится слѣдующая выписка:

Борисъ Ивановичъ Морозовъ родилъ Тучковъ двухъ:  
Василія и Іоанна.

Іоаннъ родилъ Ирину мать Романа, | Василій родилъ Михаила, отца матери  
иже сплодилъ Анастасію, царицу. | (съ Ар. приб. Моск.) Маріи.

Слѣдовательно князь Андрей Курбскій былъ правнучатный братъ царицы Анастасіи Романовны. См. *Родословіе князей Курбскихъ* въ концѣ сей книги.

314.

Князь Владиміръ Андреевичъ женатъ былъ дважды: въ 1550 году онъ сочетался бракомъ съ Евдокією Александровною изъ рода Нагихъ \*);

\*) О семъ бракѣ въ свадебномъ обрядѣ сказано слѣдующее: «Царь... приговорилъ женить брата своего, князя Володимира Андреевича, удѣльнаго, и приговорилъ прояснать у болгаръ и князей дочерей дѣвоу, и по сиремени ихъ пересмотрѣть... и князь Володимеръ Андреевичъ полюбилъ дѣву Авдотью Александрову дочь «Михайловича Нагова.»

а въ 1558 году съ Евдокією Романовною, княжною Одоевскою (см. *Древн. Россійс. Вивл. XIII, 46 и 80*). Ни та, ни другая не были сестрами Курбскаго. Впрочемъ неизвѣстно, на комъ женатъ былъ Одоевскій: не на княжнѣ ли Курбской?

315.

См. Tullii Ciceronis opera ed. Orellii, 1828, vol. IV. Paradoxon II. Переводъ Курбскаго нѣсколько теменъ, частію отъ того, что онъ перелагалъ подлинникъ слово въ слово, частію и отъ того, что какъ здѣсь, такъ и въ другихъ переводахъ своихъ, держался формъ книжнаго языка своего времени. Подъ текстомъ я указалъ слова подлинника, невразумительныя въ переводѣ.

316.

См. тамъ же, Paradoxon IV.

317.

Симеонъ Метафрастъ, авторъ X вѣка, оставилъ 122 жизнеописанія святыхъ угодниковъ и другихъ лицъ. Изъ нихъ, сколько намъ извѣстно, переведено на Славянскій языкъ одно жизнеописаніе Іоанна Куцника, напечатанное (вѣроятно) въ Кіевѣ въ XVII вѣкѣ.

318.

Указаніе сіе въ Ар. сп. написано на полѣ, киноварью.

319.

Полоцкъ взятъ Стефаномъ Баторіемъ 1579 года августа 30 (см. *Розрядъ Академ. Наукъ, лист. 467*); слѣдовательно Курбскій писалъ 2 сентября 1579 года.

320.

Въ это время, Іоаннъ жаловалъ болѣе всѣхъ другихъ бояръ оруженачаго Богдана Яковлевича Бѣльскаго, о которомъ говоритъ Поссевинъ (бывшій въ Россіи въ 1582 году): «Богданъ Яковлевичъ Бѣльскій цѣлые «13 лѣтъ былъ въ особенной любви у государя и спалъ у него въ «спальнѣ.» См. Antonii Possevini Moscovia. Antver. 1587. p. 27. Былъ еще Давидъ Бѣльскій, который бѣжалъ къ Стефану Баторію. См. сверхъ того выше примѣчаніе 121.

## 321.

Это писано въ 1579 году, когда царь имѣлъ супругою (шестою), или какъ говорили современники, *женницею*, Василису Мелетьеву; въ послѣдствіи, въ 1580 году, онъ женился въ седьмой и послѣдній разъ на Маріи Ѳедоровнѣ изъ рода Нагихъ.

## 322.

Ульфельдъ, Датскій посланникъ, бывшій у насъ въ 1578 году, говорить, что царь имѣлъ 50 наложницъ, которыхъ всегда возилъ съ собою: *Habet, ut aiunt, in gynaeseo suo 50 virgines, ex illustri familia oriundas eque Livonia abductas, quas secum, quo se confert, ducit, iis loco uxoris, cum ipse uxoratus non sit, utens. См. Нодоероріконъ Ruthenicum. Стр. 4.*

## 323.

Соколъ (нынѣ деревня Соколици, на рѣкѣ Дриссѣ, Витебской губерніи), взятъ Литовцами, послѣ кровопролитнаго штурма, 25 сентября 1579 года.

## 324.

О Константи́нѣ Константиновичѣ Острожскомъ см. выше прим. 88. Курбскій послагъ ему (какъ видно изъ приписки Ар. сп.) бесѣду 40.

## 325.

Переводъ сей бесѣды Златоуста о вѣрѣ, любви и надеждѣ, трудовъ Курбскаго, къ сожалѣнію намъ неизвѣстенъ.

## 326.

Буквальный переводъ изъ сочиненія св. Діонисія Ареопагита: *de Coelesti Hierarchia*, сар. II. § 5. Въ новомъ переводѣ Небесной Іерархіи (1786), это мѣсто переложено съ Греческаго такъ: «Ты же, сыне (пресвитерь Тимоѳей), по святому между нами въ разсужденіи священноначальническаго преданія законоположенію, священно-глаголемая слушай священногѣпно, содѣлавшися самъ божественъ божественныхъ вещей познаніемъ, и въ тайнѣ ума святая сокрывъ отъ неосвященнаго народа, яко единообразная храни: не бо праведно есть, яко же писанія глаголютъ, повергнути во свинія умныхъ (*дугосмыслъ?*) маргаритовъ чистое, свѣтовидное и драгоцѣнное благоуукрашеніе.»

## 327.

По всей вѣроятности, это писано къ Марку Сарыгозину, который въ одно время съ Курбскимъ бѣжалъ изъ Россіи; мы имѣемъ письмо его

къ Дерптскому намѣстнику боярину Морозову. См. выше примѣчаніе 220. О преподобномъ же Артеміи см. *Курбскаго Исторію Иоанна*, стр. 117—119.

## 328.

Т. е. Книга о постничествѣ. Намъ извѣстно Острожское изданіе ея 1594 года, съ слѣдующимъ заглавіемъ: «Книга иже въ святыхъ отца нашего Василія Великаго, архіепископа Кесарія Каппадокійскія, з' друкарнѣ Острозское выдана есть, въ гѣто отъ созданія міру 7102, а отъ «по плоти рождества Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа 1594, «мѣсяца марта 3 дня.» Это изданіе, весьма рѣдкое, хранится въ императорской публичной бібліотекѣ.

## 329.

Артемій разумѣлъ, какъ видно изъ примѣчанія къ П. списку, твореніе Василія Великаго, извѣстное подъ названіемъ *Шестоднева*. Въ первый разъ оно переведено и напечатано, сколько извѣстно, въ 1665 году Епифаніемъ Славинецкимъ; потомъ въ 1782 году (3 изд. 1824).

## 330.

Въ П. и друг. сп. *Никифора Каминта*. Думаю, что Курбскій разумѣетъ церковную исторію Софійскаго монаха Никифора Каллиста, который, руководствуясь Евсеіемъ, Созоменомъ, Евагріемъ и другими авторами, написалъ въ XIV столѣтіи 38 книгъ о церковныхъ событіяхъ, изряднымъ слогомъ, но безъ всякой критики.

## 331.

Панъ Козьма Ивановичъ Мамоничъ *бурмистръ* Виленскій и братъ его Лука Ивановичъ староста Дисненскій имѣли весьма хорошую типографію, въ которой напечатали Славянскими буквами, слѣдующія извѣстныя намъ книги: 1) Евангеліе на престольное, въ 1575 году трудами Петра Тимоеева; 2) Псалтирь, въ 1575 году, въ листъ; 3) Статутъ великаго княжества Литовскаго, 1586 года, въ листъ; 4) Апостолъ, 1591 года, въ листъ (иждивеніемъ Мамоничей); 5) Псалтирь слѣдованная, 1593 года in 4°; 6) Евангеліе толковое, 1595, въ листъ; 7) Евангеліе на престольное, 1600 года (иждивеніемъ Козьмы и Луки Мамоничей).

## 332.

Вѣроятно Петра Тимоеева Мстиславца, типографщика, который весьма усердно печаталъ съ Мамоничами священныя книги на Славянскомъ языкѣ.

333.

Ефесскаго, созваннаго въ 431 году императоромъ Θεодосіемъ Младшимъ, подъ предсѣдательствомъ Кирилла Александрійскаго, для разсмотрѣнія мнѣній патріарха Несторія. Главнымъ постановленіемъ его было правило (артикулець) о соединеніи двухъ естествъ во Христѣ, со времени воплощенія Его.

334.

Справедливѣе *Донатъ*, епископъ Сасае піггæ, жившій въ началѣ IV вѣка. Послѣдователи его, въ особенности многочисленные въ Африкѣ, названы были *Донатистами*.

335.

Изъ послѣсловія къ Евангелію, напечатанному въ Вильнѣ, въ типографіи Мамонычей, 1575 года (хранится въ императорской публичной библиотекѣ), видно, что Зарецкій, Зиновій Семеновичъ, былъ въ то время *бурмистромъ* Виленскимъ, а братъ его Иванъ Семеновичъ старостою Упитскимъ, и что оба они усердно заботились объ изданіи священныхъ книгъ на языкѣ Славянскомъ. *Умилленіемъ и попеченіемъ* ихъ напечатано вышеозначенное Евангеліе.

336.

Авторъ говоритъ, кажется, о Виленскомъ типографчикѣ Василіи Михайловичѣ Гарабурдѣ, который въ 1582 году напечаталъ въ Вильнѣ *Октоихъ* или Осмогласникъ, какъ видно изъ послѣсловія къ экземпляру, хранящемуся въ императорской публичной библиотекѣ. Его не должно смѣшивать съ Михайломъ Гарабурдою, канцлеромъ Литовскимъ, котораго неоднократно присылали въ Москву посланникомъ Сигизмундъ-Августъ (1560, 1562, 1563, 1570) и Стефанъ Баторій (1582 и 1584), и который для Константина Острожскаго вывезъ изъ Россіи полный списокъ Библии Славянской.

337.

Нѣтъ сомнѣнія, что Курбскій разумѣетъ здѣсь знаменитаго Доминиканца 13 вѣка Θому Аквинскаго, или Аквитана, который въ свое время владычествовалъ надъ умами западныхъ христіанъ и получилъ отъ послѣдователей прозваніе *Doctor angelicus*. Послѣ него осталось множество сочиненій богословскихъ, изданныхъ въ Римѣ 1570 года въ 18 фолиантахъ. Θома былъ врагъ Греческихъ учителей.

338.

Нилъ Кавасила, архіепископъ Солунскій или Фессалоникскій, жившій въ XIV вѣкѣ, былъ врагъ Латинянъ и какъ писатель извѣстенъ наиболѣе сочиненіемъ *о происхожденіи Св. Духа*, которое, между прочимъ, служило руководствомъ для Греческихъ святителей на достопамятномъ Флорентійскомъ соборѣ. Современникъ его, Григорій Палама, также Солунскій архіепископъ, ревностный пастырь и оплотъ православія, написалъ нѣсколько рѣчей на празднества церковныя и нѣсколько сочиненій противъ еретиковъ. — Курбскій вѣроятно говоритъ о вышеозначенномъ твореніи Нила.

339.

До XVII столѣтія Французы дѣйствительно признавали Діонисія Ареопагита своимъ патрономъ. Людовикъ благочестивый (въ IX столѣтіи) приказалъ перевести его сочиненія на Латинскій языкъ, и аббатъ Гильдуннъ, описавшій жизнь Діонисія въ половинѣ IX столѣтія, доказывалъ, что сей святитель былъ епископомъ Парижскимъ.

340.

Письмо это въ П. и др. сп. начинается слѣдующими словами: «На эту-то эпистолю збирали по три роки соборъ Люторове, и не описавши «разы, дапашь каждый во свои норы, яко зміеве церковные, ядомъ смертоноснымъ на православныхъ дышущее.» Слова сіи мнѣ кажутся очевидно припискою какого нибудь любителя, которую переписчики внесли въ самый текстъ.

Фамилія Чаплицевъ имѣла маетности въ Волынской землѣ. Одинъ изъ нихъ, Василій Чаплиць, обязанъ былъ въ 1528 г. выставить десять коней для военной экспедиціи; а Петръ и *Кадіанъ* пять коней. Дочь Василія Чаплица была въ замужствѣ за княземъ Богущемъ Корецкимъ, пріятелемъ Курбскаго, который разорялъ съ нимъ область Великолуцкую.

341.

Въ Стоглавѣ, гл. 10, *самочинникомъ* названъ тотъ, кто поступаетъ своевольно, не по уставу.

342.

Изъ послѣдующихъ словъ и замѣчанія, находящагося въ П. и Э. спискахъ, видно, что Курбскій говоритъ о какомъ-то чернецѣ Игнатіи.

343.

Авторъ исчисляетъ здѣсь славнѣйшихъ ересіарховъ съ I до VI вѣка. О Симонѣ и Николаѣ мы знаемъ изъ Дѣяній Апостольскихъ (гл. 8): пер-

вый былъ магикъ, ослѣпившій Самаритянъ ложными чудесами; второй былъ гностикъ, также врагъ христіанъ; жилъ во II вѣкѣ. Маркіонъ основалъ во II столѣтіи особенную, многочисленную секту, которой главными основаніями были два начала: совершенно доброе и крайне злое, съ божествомъ посредствующимъ. Аріи, славнѣйшій ересіархъ IV вѣка, распространялъ нелѣпыя мнѣнія о существѣ Христа Спасителя. Македоній, Константинопольскій патріархъ IV вѣка, усиливалъ заблужденіе Арія. Аполлинарій, епископъ Сирскій, проповѣдывалъ два естества Христа Спасителя. Несторій, патріархъ V вѣка, основалъ секту на ложномъ понятіи о Богородицѣ. Пелагій и Донатъ говорили вздоръ о смерти, о спасеніи, о совершенствѣ и проч. Евтихій, архимандритъ Константинопольскій V вѣка, столь же безразсудно рассуждалъ о воплощеніи, о естествѣ человѣка. Северъ, Антиохійскій епископъ, былъ начальникомъ сильной секты Северитовъ. Петръ Фуллонъ, или Гнафій, глава Армянской секты, опровергалъ соборъ Халкедонскій и распространялъ нелѣпыя мнѣнія о Божествѣ.

## 344.

Замокъ Корець, отчина князей Корецкихъ, находился въ Волыни на рѣкѣ Корцѣ, при устьѣ Случа; построенъ Димитріемъ Ольгердовичемъ, княземъ Корецкимъ, убитымъ въ 1399 году, во время войны Витольда съ Едигеемъ. См. *Окольскаю Orbis Polonus... 1641, vol. 1. p. 546—551.*

## 345.

По словамъ Окольскаго и Бѣльскаго, фамилія Бокеевъ была одною изъ древнѣйшихъ въ Волыни. Нѣсецкій говоритъ, что они вели свой родъ отъ какого-то Болкана Владиміровича. Габріель Бокей въ 70 годахъ XVI вѣка положилъ свой животъ за отечество въ битвѣ съ Татарами. Сынъ его взятъ въ плѣнъ и освобожденъ мечемъ славнаго казака Подковы. — Въ Волыни были разныя фамиліи Бокеевъ. Нѣсецкій говоритъ, что въ XVII столѣтіи извѣстны были *Vokiiowie Kuliscy* или *Koliscy* и *Vokiiowie Pieszuchowcy*. Нѣтъ сомнѣнія, что Оедоръ Бокей Печихвостскій или Печихвостный, къ которому писалъ Курбскій, былъ изъ сей послѣдней фамиліи. Впрочемъ не знаемъ ни званія его, ни отношеній къ автору. Нѣсецкій говоритъ только, что одинъ изъ сихъ Бокеевъ, ротмистръ Янъ, знаменитый дѣлами рыцарскими, погибъ за отечество около 1628 года въ войнѣ Прусской, и что сыну его Филиппу правительство заплатило сто тысячъ злотыхъ. *Korona Polska, 1728, том. I, стр. 132.*

## 346.

Въ П. Ивановое Черторижское. Не знаю достовѣрно, къ какой княгинѣ Черторижской писалъ Курбскій: не къ Магдалинѣ ли Деспо-

товнѣ, вдовѣ князя Ивана Вишневецкаго, о которой упоминаетъ Нѣсецкій въ 1 томѣ своей Korona Polska, стр. 368?

## 347.

Князья Крошинскіе, потомки Кестутія, получили названіе отъ Крошина, замка въ Сѣверскомъ княжествѣ. Въ XVI и XVII столѣтіи славилась двое Крошинскихъ: Андрей и Николай, дѣти Петра Ивановича.

## 348.

Паны Древинскіе, имѣли помѣстья на Волини; въ актахъ Польскихъ XVII вѣка многіе изъ нихъ встрѣчаются въ разныхъ службахъ: одинъ былъ подчашіемъ Волинскимъ и посломъ конвокаціоннымъ въ 1632 году. Нѣсецкій пишетъ сію фамилію Degewinski, Окольскій Drgewinski; другіе же Dzewinki.

## 349.

Воеводою Кіевскимъ былъ въ то время князь Константинъ Константиновичъ Острожскій.

## 350.

Петръ Скарга, весьма извѣстный въ Польшѣ проповѣдникъ и писатель, слоги и языкъ котораго и доннынѣ считаются образцовыми, бывъ нѣсколько лѣтъ препозитомъ во Львовскомъ архіепископствѣ, вступилъ около 1569 года въ орденъ Езуитовъ; пользовался благосклонностію Стефана Баторія и Сигизмунда III, испросилъ отъ нихъ многія выгоды своему братству, ревностно хлопоталъ о распространеніи католической вѣры въ Ливоніи, Литвѣ и западной Россіи, и съ сею цѣлію написалъ множество трактатовъ, преимущественно на Польскомъ языкѣ, о разныхъ богословскихъ предметахъ, между прочимъ, книгу *противъ* (мнимыхъ) ересей *Греческихъ и Русскихъ*, за присылку которой такъ гнѣвается Курбскій на Константина Острожскаго. Умеръ въ 1612 году, 76 лѣтъ отъ роду. См. Simonis Starowolsci Centum illustrium Poloniae Scriptorum elogia et vitae. 1733 p. 112. и Нѣсецкаго: Korona Polska, III. 714, подъ словомъ Powęski.

## 351.

Павель, епископъ Антиохійскій, еретикъ III столѣтія, и Фотинъ, епископъ Сирмійскій, еретикъ IV вѣка, отвергали Божественность Христа Спасителя.

## 352.

Магометъ признаетъ Христа Спасителя истиннымъ *апостоломъ*, который боже всѣхъ (исключая ея самою) приближается къ Богу. См. его Коранъ гл. 3 и 4.



353.

Выраженіе Польское: *Swiadczą* свидѣтельствуютъ, показываютъ.

354.

По всей вѣроятности, письмо это писано къ Евстафію Воловичу (*Ostafey albo Eustachiusz Wolowicz*), бывшему въ 1568 году подканцлеромъ и маршалкомъ надворнымъ Литовскимъ, а съ 1569 года *каштеляномъ Троцкимъ*. Умеръ въ Сандомирѣ 1581 года каштеляномъ Виленскимъ и великимъ канцлеромъ Литовскимъ: послѣдній *еретикъ* преславнаго дому Воловичей, говоритъ Нѣсецкій. *См. ею Korona Polska, tom. IV, стр. 580.* Стефанъ Баторій весьма жаловалъ Евстафія Воловича, который заслужилъ благосклонность и царя Іоанна Грознаго, бывъ неоднократно въ Москвѣ посланникомъ: въ 1570 году, царь самъ просилъ прислать къ себѣ Воловича, если король желалъ мира.

355.

Письмо это писано вѣроятно въ 1575 или 1576 году, во время двухлѣтняго междуцарствія.

356.

Во всемъ письмѣ нѣтъ ни одного признака, по которому можно было бы узнать обстоятельство о Семенѣ Сѣдларѣ; по крайней мѣрѣ, онъ не былъ ни маршалкомъ, ни каштеляномъ: имени его нѣтъ ни у Окольскаго, ни у Нѣсецкаго.

357.

Оригенъ, писатель III вѣка, первый изъ христіанскихъ учителей проповѣдывалъ Чистилище, слѣдуя Платону. Папа же Григорій I или Великій включилъ понятіе о семъ предметѣ въ догматы западной церкви.

358.

Въ первомъ посланіи къ Коринѳянамъ (гл. 3, ст. 13—15): «Когождо «дѣло явлено будетъ: день бо явить, зане огнемъ открывається; и кождо «дѣло яково же есть, огонь искуситъ. И его же аще дѣло пребудеть, еже «назда, мзду прииметь; а ево же дѣло сгоритъ, отщитится: самъ же спашетъся, такожде, якоже огнемъ.»

359.

Авторъ, безъ сомнѣнія, говоритъ о девятой бесѣдѣ Златоуста на вышеприведенныя слова апостола Павла; тамъ краснорѣчивый святитель

доказываетъ, что огонь геенскій безконеченъ, основываясь на словахъ Спасителя: *онъ ихъ не уласнетъ и червь ихъ не скончается* (Ев. Марк. 9, 44). Къ сожалѣнію переводъ Курбскаго утратился.

## 360.

Доселѣ я не отступалъ въ расположеніи статей отъ списка Патріаршаго. Отсюда же рѣшился сдѣлать нѣкоторую переимѣну, согласно съ принятымъ мною планомъ. Послѣ письма къ Семену Сѣдларю, въ Патріаршемъ списокѣ (также и въ Архивскомъ) статьи расположены такимъ образомъ: 1) Нравоученіе отъ бесѣды 29-й, Коринескаго перваго посланія: переводъ изъ твореній Златоуста. 2) Пятнадцатая бесѣда Златоуста на текстъ: Бога никто же видѣ никогда же. 3) Нравоученіе на сію бесѣду. 4) Отвѣтъ Восточныхъ или щитъ церкви правовѣрныхъ. 5) Бесѣда Златоуста 38 на Евангелиста Іоанна: Отецъ мой доселѣ дѣлаетъ и азъ дѣлаю. 6) Нравоученіе 38: о тщеславіи. Переводъ изъ Златоуста. 7) Исторія о осьмомъ соборѣ (Флорентійскомъ). 8) Бесѣда Златоуста 25 на Евангеліе Іоанна (отрывокъ). 9) Нравоученіе 25 на сію бесѣду (отрывокъ). 10) Отрывки изъ Исторіи Евсевія. Изъ числа сихъ статей я исключилъ переводы Златоуста и Евсевія, во-первыхъ потому, что по темному слогу, они имѣли бы слишкомъ немногихъ читателей; во-вторыхъ наиболѣе потому, что всѣ переводы Златоуста находятся въ Московскомъ изданіи твореній его 1665 года, гдѣ помѣщены, кромѣ того, четыре бесѣды: 44, 45, 46 и 47, переведенныя *Андреемъ Курбскимъ* и напечатанныя безъ поправокъ, какъ именно сказано въ предисловіи къ сему изданію. Любитель старины можетъ судить по нимъ объ искусствѣ переводчика.

## 361.

Этого посланія нѣтъ ни въ одномъ списокѣ Курбскаго: оно доставлено мнѣ почтеннымъ археологомъ нашимъ П. М. Строевымъ, который нашелъ его въ сборникѣ XVII вѣка и выписалъ оттуда точь въ точь. Когда оно писано Курбскимъ, рѣшить трудно; но безъ сомнѣнія, послѣ бѣгства его изъ Россіи. Князь укоряетъ иноковъ во-первыхъ въ томъ, что они отказали ему въ займѣ денегъ; во-вторыхъ, въ томъ, что не обуздываютъ царя. Псковопечерскій перваго класса мужескій монастырь, находится въ 56 верстахъ отъ Пскова, въ бывшемъ Печерскомъ уѣздѣ. Названъ Печерскимъ отъ пещеръ, внутри его находящихся и ископаныхъ въ горѣ надъ рѣкою Каменцемъ.

## 362.

Оба письма князя Курбскаго къ княгинѣ Збаражской намѣстникъ ея (т. е. управляющій имѣніями) панъ Хмѣлевскій, землянинъ Луцкаго

повѣта, предъявилъ въ судъ подстаростѣ Владимірскому, при жалобѣ на князя Курбскаго въ укрывательствѣ бѣглаго крестьянина Голодовича, и просилъ вписать оба письма въ книги гродскія. «Я», сказано въ судебномъ приговорѣ подстаросты «тыхъ листовъ огледавши и достаточне «ихъ передъ собою вычитать давши, яко жалобу и оповѣданье его и тые «листы слово отъ слова въ книги кгородскія вписать велѣлъ, которые «такъ ся въ собѣ мають.» *Жизнь князя А. М. Курбскаго въ Литвѣ и на Волынѣ, II. 276—280.*

## 363.

Ссылка на Виленскаго *субдіакона* доказываетъ, что составляя сіе любопытное сказаніе о Флорентійскомъ соборѣ, Курбскій руководствовался какимъ-то намъ неизвѣстнымъ сочиненіемъ. Впрочемъ не *переводилъ*, а вѣроятно выбиралъ только факты и рассказывалъ ихъ по своему, вставляя собственные мысли: въ этомъ удостовѣряютъ ссылки его на Максима Грека и на Русскія лѣтописи. Любопытно видѣть, какъ смотрѣлъ онъ на Флорентійское соединеніе, о которомъ такъ много и такъ несогласно думали и писали.

## 364.

Авторъ разумѣетъ гоненіе митрополита Исидора, подписавшаго Флорентійское соединеніе. Великій князь Василій Темный приказалъ заключить его, какъ еретика, въ Чудовъ монастырь, откуда онъ въ послѣдствіи бѣжалъ къ папѣ. У насъ впрочемъ уже во время Курбскаго были описанія Флорентійскаго собора; напр. *повѣсть Семена Суздальскаго о осемомъ соборѣ.*

## 365.

Іоаннъ III Палеологъ, сынъ Мануила, предшественникъ Константина Палеолога послѣдняго императора Греческаго. Наши лѣтописи называютъ Іоанна: *Киръ Калульъ царь Мануиловичъ*. Онъ царствовалъ съ 1425 по 1448 годъ; имѣлъ супругою Русскую княжну Анну, дочь великаго князя Василя Дмитріевича.

## 366.

Ораторами выбрали: Римляне — кардиналовъ Альбергати, Іуліана, епископа Родосскаго; Греки — Марка Ефесскаго, Исидора Московскаго и Виссаріона Никейскаго.

## 367.

6-го Іюля 1439 года всѣ присутствовавшіе на Флорентійскомъ соборѣ подписали *хартію соединенія*, со стороны Римлянъ: папа Евгенийъ, восемь кардиналовъ, два патріарха Латинскіе, восемь архіепископовъ; со

стороны Грековъ: три мѣстоблюстителя престоловъ патриаршихъ, семнадцать митрополитовъ, архіепископовъ и всѣ бывшіе на соборѣ святители, кромѣ одного Марка Ефесскаго, «неумолимаго старца, презрителья угрозъ и корысти.» Послѣ многихъ преній, Греки уступили и согласились: 1) что Св. Духъ исходитъ отъ Отца и Сына; 2) что можно употреблять опрѣсноки и квасный хлѣбъ въ священнодѣйствіи; 3) что души праведныя блаженствуютъ на небесахъ, грѣшныя страдаютъ, а среднія между тѣми и другими очищаются; и 4) что папа есть намѣстникъ Іисуса Христа, а патриархъ Константинопольскій занимаетъ вторую степень. См. граммату Евгенія въ Никон. Лѣтоп. V, стр. 141—143.

368.

Константинопольскій патриархъ Іосифъ скончался за нѣсколько дней до подписанія акта соединенія, во Флоренціи.

369.

Императоръ возвратился въ Константинополь 1 февраля 1440 года.

370.

По свидѣтельству Никоновской лѣтописи, Іосифъ скончался 1 іюня 1439 года и погребенъ во Флоренціи. VI, 145.

371.

• См. выше примѣчаніе 338.

372.

Статья эта, какъ видно изъ ея содержанія, есть не *ответъ восточныхъ святителей*, о которомъ упоминаетъ Курбскій въ Исторіи Флорентійскаго собора, а его собственное посланіе къ неизвѣстному лицу, о Св. Духѣ. Первые десять строкъ (отъ слова *стрѣла* до словъ *лѣсѣмїя Арианская*) въ спискахъ П. и Ар. помѣщены безъ всякой связи въ концѣ предшествующаго правоученія Златоуста на бесѣду 15.



**СИНОДИКЪ**  
**ЦАРЯ ЮАННА ВАСИЛЬЕВИЧА**  
**ГРОЗНАГО.**



Въ примѣчаніяхъ къ Исторіи Курбскаго, поясняя извѣстія его, я неоднократно ссылаясь на Синодикъ, или поминанье по опальныхъ, присланное царемъ Іоанномъ Васильевичемъ Грознымъ, за годъ до кончины его, въ монастырь св. Кирилла Бѣлозерскаго. Каждому изъ читателей Курбскаго, безъ сомнѣнія, любопытно будетъ видѣть эту рѣдкость вполнѣ: удовлетворяю ихъ любопытству. Предварительно же считаю долгомъ замѣтить слѣдующее:

Сенаторъ К. М. Бороздинъ, предпринявъ въ 1809 году по высочайшему повелѣнію, съ А. И. Ермолаевымъ, путешествіе по Россіи, для описанія отечественныхъ древностей (плодомъ котораго было собраніе любопытныхъ рисунковъ, съ историческими и географическими объясненіями, хранящееся нынѣ въ императорской публичной библіотекѣ, въ четырехъ портфеляхъ), посѣтилъ монастырь св. Кирилла Бѣлозерскаго и, осматривая ветхія книги и бумаги, назначенныя бывшею тамъ комиссіею къ упраздненію, нашелъ въ числѣ ихъ, между прочимъ, двѣ рукописи въ 16-ю долю листа, писанныя уставомъ, съ киноварными заглавіями, съ замасленными отъ долговременнаго употребленія краями и во многихъ мѣстахъ закапанныя воскомъ: то были Синодики.

По любви къ отечественной Исторіи, онъ сообщилъ мнѣ обѣ рукописи, съ слѣдующими замѣчаніями, неоспоримо доказывающими, что всѣ поименованныя въ нихъ лица были жертвами Іоаннова гнѣва:

«Въ большой вкладной книгѣ Кириллова монастыря \*) на 16-мъ листѣ сказано: «Царь государь и великій князь Іванъ Васильевичъ пожаловалъ по опальныхъ людяхъ девятьсотъ рублей. Имена ихъ въ Синодикѣ писаны. Панихиды по нихъ поютъ и литургію служатъ соборомъ въ субботу сыропустную.»

«Въ кормовыхъ книгахъ Кириллова монастыря \*\*) отмѣчено: «Въ субботу сыропустную, по опальныхъ, избіенныхъ, потопленныхъ и сожженныхъ, съ жены ихъ, и чады и домочадцы. А имена ихъ писаны въ Синодикѣ. Панихиды поютъ соборомъ. Даянія по нихъ царя и великаго князя Іоанна Васильевича въ двухъ дачахъ двѣ тысячи «двѣсти рублевъ.»

\*) Сія книга, писанная въ листъ, въ 1809 году хранилась въ ризницѣ монастырской.

\*\*) Онѣ хранятся въ Кирилловскомъ книгохранилищѣ.

Есть сомнѣнія, что упоминаемые въ сихъ книгахъ Синодики суть тѣ самыя рукописи, которыя найдены, какъ выше сказано, между ветхими бумагами монастырскими. Въ этомъ удостовѣряетъ:

«1) Самое заглавіе одной изъ нихъ: *Лѣта семь тысячъ девятьдесять и триста (1583) царь и государь и великій князь Иванъ Васильевичъ всея Русіи прислалъ въ Кирилловъ монастырь сіе поминаніе, и велѣлъ поминати въ лѣтѣхъ и на миторіяхъ и на понахидахъ, по вся дни въ церкви Божіи.*

«2) Хотя въ заглавіи другой рукописи сказано только: *Помяни Господи души усопшихъ рабъ своихъ и рабынь, прежде почившихъ ото Адама и до сего дни;* но какъ внѣшніе признаки сего Синодика, такъ и поименованныя въ ономъ лица удостовѣряютъ, что онъ присланъ въ дополненіе къ первому. Сіе тѣмъ вѣроятнѣе, что въ кормовыхъ книгахъ говорится о *двухъ дачахъ* царя Іоанна Васильевича: слѣдовательно и поминанье прислано имъ дважды.

«3) Содержаніе обѣихъ рукописей. Какъ въ первой, такъ и во второй означены по большой части именно тѣ лица, которыя по другимъ достовѣрнымъ свидѣтельствамъ погибли въ несчастное время Грознаго.»

Оба Синодика напечатаны мною буква въ букву (исключая только неупотребительныхъ въ гражданской печати). Слова, написанныя въ подлинникахъ киноварью, и поясненія между строками напечатаны курсивомъ, безъ малѣйшихъ поправокъ и перемѣнъ въ разстановкѣ буквъ. Сии поясненія, по всѣмъ признакамъ, писаны также по приказанію Іоанна вѣроятно, угрызаемый совѣстью, при воспоминаніи многочисленныхъ жертвъ своихъ, онъ думалъ, что одни имена ихъ будутъ недостаточны къ умилостивленію Судіи Всевышняго. Подъ текстомъ Синодиковъ я сдѣлалъ краткія замѣчанія о тѣхъ лицахъ, которыя извѣстны потомству по какимъ либо историческимъ памятникамъ. На поляхъ же я поставилъ цифры, означающія страницы рукописей: на нихъ я ссылаюсь въ Указателѣ. Надобно замѣтить, что первая часть состоитъ изъ трехъ тетрадей: въ одной (начальной) шесть листовъ; а въ двухъ послѣднихъ по восьми. Это обстоятельство могло бы дать поводъ къ сомнѣнію, не вырваны ли изъ первой тетради два листка, если бы я не убѣдился, что рукопись, у меня бывшая, полна, сравненіемъ ея съ хранящимся въ императорской публичной библіотекѣ Синодикомъ. Сей послѣдній, по всѣмъ признакамъ полный, совершенно сходствуетъ съ моею рукописью, какъ наружнымъ видомъ, такъ и содержаніемъ, исключая только того, что въ немъ всѣ лица стоятъ въ надежѣ родительномъ (напр. иноки Александры).





# СИНОДИКЪ.

## I.

1. *Лѣта, семь тысящъ, девяьдесятъ перваю.* 1) *Царь и Государь. И великій Князь. Иванъ Васильевичъ Всеарусіи. Прислалъ в'Кирилловъ монастырь сіе поминаніе. И велѣлъ поминати, на литіяхъ, и*
2. *на миторіяхъ, и на понахидахъ, по вся дни въ церкви Божіи;*

*оудѣлаа потоплена вѣрзатъ вѣкснѣ рѣкѣ повелѣніемъ Царя Іоанна.*

Княгиню Иноку Евдокію. Иноку Марію. Иноку Александру. 2)

3. *Помяни Господи душа оусопишкѣ рабъ своихъ. и рабынь преже почившихъ вѣка сего, ото Адама. и до сего дни; Помяни Господи.*

---

1) Въ 1582 или въ 1583 году. Іоаннъ умеръ 18 марта 1584 года.

2) *Инока Евдокія* — мать Владиміра Андреевича, двоюроднаго брата Іоаннова, княгиня Евфросинья Андреевна, урожденная Хованская, супруга Андрея Іоанновича, роднаго дяди Грознаго. Въ этомъ удостовѣряетъ слово *Оудѣлаа*: въ Кормовыхъ книгахъ Кирилловскаго монастыря (стр. 9) сказано: «Тогожъ мѣсяца (сентября) въ 25 день по княгинѣ по удѣльной инокѣ Евдокеѣ князя *Ондreja* «*Старицкаго* кормъ съ поставца».

*Инока Марія* неизвѣстна; но безъ сомнѣнія также изъ царскаго рода.

*Инока Александра* — вдова роднаго брата Іоаннова Юрія Васильевича Іуліанія Дмитріевна, урожденная Палицкая: она постриглась чрезъ нѣсколько мѣсяцевъ по смерти супруга (въ 1563 году) и въ инокиняхъ наречена была Александрою.

Слово *вѣрзатъ* означаетъ Горницкій Воскресенскій дѣвичій монастырь, который по-просту называется *Горами*. Находится въ Кирилловскомъ уѣздѣ на лѣвомъ берегу Шексны, въ 6 верстахъ отъ Кириллова. Соборная церковь въ немъ двэтажная, каменная, построена въ 1544 году иждивеніемъ князя Андрея Ивановича Старицкаго и супруги его Евфросиньи Андреевны. *Ист. Росс. Церкв. III. 742.*

- Дубровскій  
 Казарина и дву сыновъ его. <sup>3)</sup> да. десять человекъ тѣхъ кото-  
 4. рые приходили на пособъ. <sup>4)</sup> Ишука. Богдана. Иванна. Иванна.  
 Игнатія. Григорія. Феодора. Истому. Князя Василя. <sup>5)</sup> Ники-  
 фора. <sup>6)</sup> Василя. Василия. Стефана. Димитрія. Иванна. Григорія.  
 Петра. Князя Михаила. <sup>7)</sup> Михаила. Тихона. Леонтія. Никиту.  
 Феодора. <sup>8)</sup> Симеона. Александра. Тимофея <sup>9)</sup>.  
 Феодора. Да Діака владычня. Смирного. <sup>10)</sup> Симеона. Аньтягана.

- 3) Въ 1564 году Казаринъ Дубровскій посланъ былъ въ Астрахань (*Древн. Россійс. Визлювика XIII, 362*). Гваньини пишетъ, что онъ былъ совѣтникомъ царскимъ (печатникомъ) и что Опричники по царскому повелѣнію разсѣкли его на части съ двумя сыновьями, а третьяго разорвали. *Moschoviae Descriptio*.
- 4) Что значить сіе выраженіе? Не побиты ли съ Дубровскимъ вѣрные слуги его, не хотѣвшіе выдать своего господина?
- 5) Курбскій, упоминая о побіеніи многихъ князей Ростовскихъ, называетъ въ числѣ ихъ: Семена, Андрея и Василя. Вѣроятно, рѣчь идетъ о князьяхъ Буйносовыхъ-Ростовскихъ, о которыхъ въ Родословной книгѣ сказано, что князь Семень лишенъ боярства за намѣреніе бѣжать въ Литву, а князь Андрей Дмитріевичъ, бывший бояриномъ, постригся въ монахи. Князь Василій Александровичъ былъ его ближній родственникъ.
- 6) Никифоръ Матвѣевичъ Товарищевъ въ 1563 году обязался внести въ числѣ прочихъ, за князя Александра Ивановича Воротынскаго, въ случаѣ бѣгства его, 100 рублей. *Собраи. Госуд. Грам. I. 493*.
- 7) Князь Михайло Ивановичъ Засѣкинъ неоднократно упоминается въ Розрядахъ въ званіи воеводы: 1564 г. въ Алыстѣ, 1565 во Ржевѣ. *Древ. Россійс. Виз. XIII. 347 и 386*.
- 8) Въ Розрядахъ 1582 года упоминается Михайло Рясинъ воеводою въ Воронежѣ.
- 9) Въ послѣдніе годы царствованія Іоанна Грознаго, Собакины были въ первыхъ чинахъ, получивъ званіе бояръ, окольничихъ, крайчихъ, по случаю брака Іоанна Васильевича съ Марею Васильевною Собакиною, дочерью купца Новгородскаго, который тогда же (1571) возведенъ въ достоинство боярина. Тимофей Собакинъ былъ вѣроятно родственникъ царицы: ниже увидимъ, что даже братья ея не спаслись отъ казни. Впрочемъ имени его нѣтъ ни въ Розрядахъ, ни въ Послужномъ спискѣ бояръ и другихъ сановниковъ.
- 10) Должно полагать, что словомъ *Ивановы* означаются люди боярина и конюшаго Ивана Петровича Федорова, однородца Челяднинымъ, Пушкинымъ, Бутурлинымъ, казеннаго Іоанномъ Грознымъ.



ИМЯ

его. да брата его. Ивана. <sup>23)</sup>  
Шубиновъ Лыковъ  
 Алексѣя. Еоуфимію. Ивана. <sup>24)</sup>  
Елчановъ Димовъ Кусовъ Черского  
 Юрья. Михаила. Козму. Третьяка.  
 Назару. Василія. Феодора. Неоупокоя.  
Ижестородцы Сидоровы Аицеговъ Татляинны  
 Ивана. Третьяка. <sup>26)</sup> Данила. Ивана.  
 дванадцати человекъ. и с'старипами. <sup>27)</sup>  
Ныма Жулебина Палцима  
 Екатерину. Оуліанію. Марфу. Акиннну.  
Сурожской Неклюдовъ рыболовъ  
 Ивана. Феодора. Корепана. Феодора. Мак-  
дворникъ Глухово  
 Алексѣя. Афанасія. Четвертьтово. Никиту. Салмана.  
не ом Глу-  
 Меншика. Григорія. Шарапа. Мисюра. Іосифа.

- говорить, что Хозяинъ Тютинъ былъ родомъ Грекъ, а званіемъ под-  
 казначей), и что онъ погубленъ со всѣмъ родомъ. Князь Ми-  
 хайловичъ Черкасскій, братъ супруги Іоанна Васильевича, раз-  
 говорить о правильнѣ *Трусовъ*, Иванъ Григорьевичъ, котораго имя находимъ  
 въ запискѣ 1571 года по князѣ Мстиславскомъ. *Собр. Госуд. Грам. I.*  
 Иванъ Лыковъ въ 1563 году былъ рындюю у *третьяго сайдака*, вмѣстѣ  
 Никитою Оболенскимъ; имя его также упоминается въ Синодикѣ.  
*Собр. Гос. Висл. XIII. 332.* Князья Лыковы были изъ рода Черниговскихъ.  
 Кропоткины происходили отъ князей Смоленскихъ.  
 Иванъ Дмитріевичъ Сидоровъ въ 1571 году упоминается въ числѣ царицыныхъ  
 боярскихъ. Курбскій говоритъ еще о убіеніи Григорія Степановича Си-  
 дорова.  
 Грудно рѣшить, о какой княжнѣ Евдокинъ здѣсь говорится. Думаю, что рѣчь  
 идетъ о матери Владиміра Андреевича, теткѣ Іоанновой, основываясь на выра-  
 женіи *Володимирова мати*: царь называетъ двоюроднаго брата своего князя  
 Владиміра Андреевича Старицкаго обыкновенно просто *Володимеромъ*. Она упо-  
 мнута уже въ началѣ Синодика отдѣльно; здѣсь поставлена за урядъ.  
 Иванъ Елчаниновъ былъ дружкой князя Владиміра Андреевича Старицкаго,  
 во время брака его въ 1558 году съ княжною Одоевскою. *Древн. Россійс.  
 Висл. XIII. 84.*

*Новгородцевъ*

Помяни Господи душа рабъ своихъ. тысящю. пятьсотъ. пяти чело-  
вѣкъ. <sup>29)</sup>

- Данила з'женою. и з'детми. <sup>30)</sup> Иванна. Стефана. Иванна. Бурово.  
*По по*  
Иванна. Иванна. жену здвема сыны. и здвема дочерьми. Филипова  
*ва* *Змиевъ* *Иванковъ* *Бугарина* *с'сыномъ* *Сауровъ*  
13. сына Благовѣщенскаго. <sup>31)</sup> Якова. <sup>32)</sup> Иванна. Матѳея. Алексѣя.  
*Дубровскаго* *Сауровъ* *Васносова* *Мусырской* *Потлякова* *Новгородца*  
Козму. Романа. Сарыча. Феодора. Леонтія. Матрону. Мол-  
*Подъячей* *Горитской* *Литвинъ* *Даниловъ* *Васносовъ* *Немчинъ* *Литвинъ*  
чана. Андрея. Василия. Андрея. <sup>33)</sup> Роба. Максима.  
*люди* *Гумлянцовъ* *дважды* *Романовъ* *Малечковъ* *Чертоховской* *Сисеевъ*  
14. Третьяка. Михаила. Третьяка. Шишка. Василия. Третьяка.  
*Курлатевъ* *Сисеевъ* *Шенинъ*  
Князя Владиміра. <sup>34)</sup> Князя Феодора. <sup>35)</sup> Григорія. Андрѣя. <sup>36)</sup>  
*Вьяновъ* *большаго*  
15. Григорія. Алексѣя. Семинатцати человекъ. <sup>37)</sup> Четырнадцати  
*с'Горо* *дищи* *Чермноеъ*  
человекъ. Семи человекъ. Трехъ человекъ. Тевриза. <sup>38)</sup> Якова.  
*Всало* *сла* *сла* *с'Вязицкой* *верху* *Ивановы* *люди* *Дятла* *сы*  
16. Семнадцати человекъ. <sup>39)</sup> Шедесть дву человекъ. <sup>40)</sup> Андрея. Гри-

29) Нѣтъ сомнѣнія, что здѣсь говорится о достопамятномъ *разгромѣ* Новгородскомъ въ 1570 году. Означенное въ Синодикѣ число убитыхъ есть *тѣмъ* изъ всѣхъ извѣстныхъ показаній: Курбскій говоритъ, впрочемъ по слуху, что въ одинъ день побито и потоплено болѣе 15,000. Таубе и Крузе считаютъ до 27,000. Псковской лѣтописецъ до 60,000.

30) Противъ сего слова на полѣ поставленъ итогъ буквами: 1510.

31) Безъ сомнѣнія не св. Филиппа митрополита. Замѣчательно, что имени его нѣтъ въ Синодикѣ.

32) Яковецъ Матвѣевичъ Зміевъ въ 1563 году былъ *поддатнемъ* (подрындю) къ *дру- юму* коню. *Древн. Россійс. Визл. XIII. 332.*

33) Въ списокѣ публичной библіотеки *Безносоеъ*.

34) О смерти его знаменитаго мужа см. Курбскаго *Истор. Иоан. 98.* Курлатевъ былъ другъ Сильвестра и Алашева.

35) Князь Федоръ Сисеевъ въ 1565 году былъ воеводою въ Рязани.

36) Бояринъ Андрей Ивановичъ Шенинъ *выбмъ* въ 1569 г. *Древ. Визл. XX. 50.*

37) Иваново большое: село Владимірской губерніи, въ уѣздѣ Переславля - Загѣскаго, извѣстное по множеству птицъ въ дачахъ его.

38) Городище Чермнево. Не чернъ ли, нынѣшній городъ Тульской губерніи?

39) Салославъ — неизвѣстно. Въ списокѣ публичной библіотеки *Всалослава.*

40) Бѣжецкой верхъ — нынѣшнее село Бѣжицы Тверской губерніи въ Бѣжецкомъ уѣздѣ.

- горія. Симеона. <sup>Образцовъ</sup> Теодора. <sup>41)</sup> <sup>Батышевъ</sup> Иванна. Меньшово. Иванна. Князя  
<sup>Засѣки</sup> Иванна. <sup>42)</sup> <sup>Смислою Засѣкинъ</sup> Князя Иванна. <sup>43)</sup> Петра. Павла. Елиозара. Теодора.  
<sup>Деломъ</sup> 17. <sup>Миссою</sup> Дмитрія. Юрѣя. Василя з'женою. и стремя сыны его. Василя.  
<sup>Валетова Пеллепилицыи лентой</sup> Иванна. <sup>44)</sup> <sup>Каржеской Зачесломской</sup> Иванна. Григорія. Андрея. Афанасія. Андрея. <sup>45)</sup>  
<sup>Малочановъ</sup> Теодора. <sup>Ступининъ</sup> Петра. <sup>Измайло</sup> Тимоея. <sup>сы</sup> Горьдія. <sup>Выро-</sup> Иванна. Иванна. Василя.  
<sup>отъ</sup> 18. Нагая. Никиту. Марію. Алексѣя. дву человекъ. да жену Теодору.  
<sup>Вы</sup> Иванна. <sup>ро</sup> Дмитрія. <sup>тъ</sup> Иванна. <sup>к</sup> Петра. <sup>о</sup> Веригу. <sup>о</sup> Гавріила. Теодора. да  
<sup>отъ</sup> <sup>Тетеринъ</sup> <sup>Сынъ Тетеринъ</sup> <sup>Горли</sup> <sup>новы</sup> <sup>Колычевъ</sup>  
<sup>Кочеры</sup> <sup>гима</sup> <sup>Заболоцкой</sup> <sup>Шенинъ</sup>  
<sup>отъ</sup> 19. Андрея. Симеона. Теодора. Теодота. <sup>46)</sup> <sup>47)</sup> <sup>48)</sup> <sup>49)</sup> <sup>50)</sup> Михаила. Князя

- 41) Теодоръ Ивановичъ Образцовъ въ 1563 и 1564 годахъ былъ намѣстникомъ въ Рыльскѣ. *Древ. Россійс. Вивл. XIII. 333. 349.*
- 42) Засѣкины были одного рода съ Курбскими: происходили отъ князей Ярославскихъ. Въ Розрядахъ упоминаются Батышевы-Засѣкины неоднократно. Иванъ Батышевъ былъ воеводою въ разныхъ городахъ. *Древ. Вив. XIII.*
- 43) Князь Иванъ Семейка Сѣблага Засѣкинъ въ 1564 году былъ приставомъ у царевича Ибака, начальствовавшего большимъ полкомъ. *Древ. Россійс. Вивл. XIII. 334.*
- 44) Иванъ Большой Григорьевичъ Пелепилицынъ Костромитинъ былъ въ числѣ дѣтей боярскихъ, которые въ 1565 году поручною записью обязались, въ случаѣ побѣда боярина Ивана Петровича Яковля, внести за него опредѣленную сумму. На часть Пелепилицына досталось 20 рублей. *Собр. Госуд. Грам. I. 512.*
- 45) Иванъ Борисовичъ Зачесломской въ 1564 году обязался въ числѣ прочихъ внести 200 рублей за поручителей по бояринѣ Иванѣ Васильевичѣ Шереметевѣ. *Собр. Госуд. Грам. I. 449.*
- 46) Всѣ сіи несчастные были вѣроятно родственники царскаго дьяка Ивана Григорьевича Выродкова, который при осадѣ Казани въ 1552 году построилъ высокую башню, много содѣйствовавшую къ покоренію сего города (*Царственикъ. 290*). Во Полоцкомъ походѣ 1562 года онъ находился у наряда, т. е. при артиллеріи. *Древ. Росс. Вивл. XIII. 330.*
- 47) О Тетериныхъ см. Курбскаго *Исторію Иоанна, 98.*
- 48) Окольнымъчій Василій Григорьевичъ Колычевъ, показанный въ Послужномъ спискѣ бояръ умершимъ въ 1579 г. *Древ. Вив. XX. 56.*
- 49) Въ имени вѣроятно описка, вмѣсто *Теодосія*, о смерти котораго говоритъ и Курбскій, называя его стратилатомъ нарочитымъ. *Исторія Иоанна, 97.* Въ 1564 г. Теодосій Заболоцкій назначенъ былъ стольникомъ къ царю Симеону. *Древ. Вив. XIII. 60.*
- 50) Долженъ быть Михайло Юрьевичъ, сынъ боярина Юрѣя Дмитріевича Шенна. (Объ Андрѣ Шениѣ см. выше прим. 36.)

- Гага рины Шереединовы Глу-  
 • Владимира. Князя Андрея. <sup>51)</sup> Аѳанасія. Молчана. <sup>52)</sup> Иванны.  
хоро Товарищес Бернадина Сотниц кого  
 Захарія. Иванна. Феодота. Михаила. Феодора. Василия. Князя  
Дашь Дашь косу Образь цосу  
 20. Данила. Князя Иванна. Князя Андрея. <sup>53)</sup> Григорія. Симеона. <sup>54)</sup>  
Митневъ Ивановъ дѣти Холмококова Грирьяновъ  
 Аѳанасія. Молчана. <sup>55)</sup> Князя Феодора. <sup>56)</sup> Князя Иосифа. <sup>57)</sup>  
Ярославской Мухинъ Малечковъ большой мешной Мун-  
 Князя Александра. <sup>58)</sup> Василия. <sup>59)</sup> Петра. Иванна. Иванна. Ва-  
тосъ Татищес Капустинъ  
 21. силія. <sup>60)</sup> Василия. Князя Феодора. Димитрія. Оутѣша. <sup>61)</sup>

- 51) Князь Андрей Гагаринъ, на свадьбѣ царя Симеона въ 1554 году назначенъ былъ въ стольники, вмѣстѣ съ Теодосіемъ Заболоцкимъ, упомянутымъ выше. *Древ. Вис. XIII. 60.*  
 52) Шереединовы были царскіе дьяки: Андрей и Петръ. *Древ. Вис. XIII. 422. и Собр. Госуд. Грам. I. 553.*  
 53) Князь Андрей Дмитріевичъ Дашковъ въ 1563 году, во время царскаго похода въ Полоцкъ, былъ при царевичѣ Тохтамышѣ въ передовомъ полку. *Древ. Вис. XIII. 329.*  
 54) Григорій и Семень Романовичи Образцовы въ 1564 году обязались внести по 150 рублей, въ случаѣ побѣды боярина Ивана Васильевича Шереметева, за поручителей его. *Собр. Госуд. Грам. I. 499.*  
 55) Молчанъ Митневъ (правильнѣе, кажется, Митковъ), по извѣстію Курбскаго, казненъ за смѣлый упрекъ. *Истор. Иоан. 126.* Имя его находимъ въ числѣ поручившихся въ 1562 году по князѣ Иванѣ Дмитріевичѣ Бѣльскомъ: въ случаѣ бѣгства его, Молчанъ Семеновичъ Митковъ обязался внести 180 рублей. *Собр. Госуд. Грам. I. 482.*  
 56) Князь Иванъ Юрьевичъ Холмоковъ-Ростовскій былъ сынъ боярина Юрія Андреевича, умершаго въ 1529 году. Смертью Феодора Ивановича сей родъ пресѣлся. *Родослови. Книга. I. 83.*  
 57) Должна быть описка: князей Грирьяновыхъ не было.  
 58) Князь Александръ Ивановичъ Ярославовъ былъ однимъ изъ главныхъ воеводъ въ 1562 и 1563 годахъ. *Древ. Вис. XIII. 318 и 334.* Ярославовы князя происходили отъ Черниговскихъ.  
 59) Въ числѣ дворянъ, участвовавшихъ въ 1566 году въ земской думѣ, по случаю войны съ королемъ Польскимъ, упоминается Василій Петровичъ Мухинъ-Карповъ. *Собр. Госуд. Грам. I. 550.*  
 60) Изъ межевой грамоты Иоанна III видно, что Мунтовы имѣли помѣстья въ Клинской волости. *Собр. Госуд. Грам. I. 385.* Впрочемъ въ Синодикѣ говорится вѣроятно о Василии Мунтѣ, сына Григорія Феодоровича изъ рода Татищевыхъ. *Родослови. Книга. II. 55.* Сие тѣмъ правдоподобнѣе, что вслѣдъ за Мунтовыми упомянутъ князь Феодоръ Татищевъ. Татищевы происходили отъ князей Смоленскихъ; но только немногіе изъ нихъ писались князьями.  
 61) Дворянинъ Утѣша Андреевичъ въ 1563 году обязался внести 150 рублей въ случаѣ побѣга князя Александра Ивановича Воротынскаго. *Собр. Госуд. Грам. I. 491.*

- <sup>Языковъ</sup> Карпа. <sup>Бабичевъ</sup> 62) Князя Андрея. <sup>Дрозжины</sup> 63) Матфея. <sup>ны</sup> Ѳеодора. <sup>ны</sup> Ивана. <sup>Буль</sup> 64) Андрея. <sup>новы</sup> Григорія. <sup>Ро</sup> 65) Ивана. <sup>сто</sup> Третьяка. <sup>ичи</sup> Григорія. <sup>ны</sup> 66) Ивана. <sup>Ивановъ</sup> 67)
22. Симоона. Ѳеодора. Емеліяна. Ивана. Ивана. Михаила. да три
- сыны его. Булата. Симоона. Миню. Князя Андрея. <sup>Каты</sup> 68) Князя <sup>ровъ</sup> <sup>Трое</sup>
- <sup>куровъ</sup> Ѳедора. <sup>Демитриевъ</sup> 69) <sup>Отавъ</sup> Михаила. <sup>70)</sup> с'племенникомъ. Воропила. Ѳеодора.
- <sup>Отавъ</sup> Аванасія. <sup>Полустовъ</sup> Третьяка. <sup>Дилъ Бутковъ</sup> Второво. <sup>Пещевъ</sup> Григорія. <sup>Кулевинъ</sup> 71) Тимофея. Симоона.
- <sup>Рубцовъ чаловникъ</sup> 23. Оглоблю. <sup>Лаваревъ</sup> Петра. <sup>Шепановъ</sup> Дмитрія. <sup>омъ</sup> Леоньтія. Замятню. <sup>омъ</sup> Нерю. 72)

- 62) Дворянинъ Карпъ Андреевичъ Языковъ въ 1565 году былъ поручителемъ по бояринѣ Львѣ Андреевичѣ Салтыковѣ, родственникѣ царицы Анастасіи Романовны, и обязался въ случаѣ бѣгства его заплатить 50 рублей. *Собр. Госуд. Грам. I. 516.*
- 63) Князь Андрей Семеновичъ Бабичевъ участвовалъ въ соборномъ постановленіи земской думы 1566 года, которымъ опредѣлено воевать съ Польшею. *Собр. Госуд. Грам. I. 551.* Въ томъ же году имя его упоминается при обмѣнѣ помѣстьевъ князя Владиміра Андреевича Старицкаго на царскія отчины. *Собр. Госуд. Грам. I. 530.*
- 64) Ѳедоръ Михайловичъ Дрозжинъ упоминается въ 1562 году въ числѣ поручителей по князѣ Иванѣ Дмитріевичѣ Бѣльскомъ: онъ обязался, въ случаѣ бѣгства сего князя внести 100 руб. *Собр. Госуд. Грам. I. 481.*
- 65) Григорій Михайловичъ Кульневъ въ 1563 году былъ воеводою въ Одоевѣ, а въ 1572 году намѣстникомъ въ Карачевѣ. *Древ. Рос. Вис. XIII. 388. 432.*
- 66) Иванъ Ростопчинъ по Розрядамъ 1563 былъ *поддатцемъ у топоровъ.*
- 67) Кажется, должно читать: Иванъ сынъ Измаила Каменскаго. Изъ Родословной Книги (*стр. 351*) видно, что дѣти Измаила Петровича Каменскаго Семень, Иванъ, Михайло, Степанъ, Никита, Василій служили по Бѣжецкому Верху: тамъ они по всей вѣроятности побиты въ 1570 году.
- 68) Князь Андрей Ивановичъ Катыревъ-Ростовскій, пожалованный въ бояре 1557 г. Въ Послужномъ спискѣ бояръ онъ показанъ *умершимъ* въ 1567 году (*Древ. Вис. XX. 48*); но мы неоднократно замѣчали, что такъ нерѣдко означены въ немъ *выбитые* т. е. убитые.
- 69) Князь Ѳедоръ Ивановичъ Троекуровъ, сынъ боярина Ивана Михайловича, въ 1563 году былъ воеводою Большаго полка. *Древ. Рос. Вис. XIII. 340.*
- 70) Вѣроятно также князь Троекуровъ Михайло Ивановичъ, братъ предыдущаго. Слово же *племенникъ* означаетъ, кажется, Ивана Ѳеодоровича, сына Ѳедора Ивановича.
- 71) Григорій Семеновичъ Пещеевъ упоминается въ 1562 году, въ числѣ бояръ, ручавшихся по князѣ Иванѣ Дмитріевичѣ Бѣльскомъ. *Собр. Госуд. Грам. I. 476.*
- 72) Также изъ рода Шепановыхъ. Въ спискѣ публичной бібліотеки надъ словомъ Замятню поставлено: *Шепано.*



- Иванна. Оушака. Михаила. Богдана. Неоудачю. <sup>73)</sup> Иванна. Юрья.
24. <sup>сво</sup> <sup>съ</sup> <sup>скіе</sup> <sup>Хвостю</sup> <sup>сы</sup> <sup>Вутурлинъ</sup>  
 Ѳеодора. Василия. Матѳея. <sup>74)</sup> Алексѣя. Постника. Василия. <sup>75)</sup>  
<sup>Хвостовыъ</sup> <sup>Ивопскова Печерскаго монастыря</sup> <sup>Хвостовъ</sup> <sup>Му</sup>  
 Юрья. Данила. Игумена Корнилія. <sup>76)</sup> Бориса. Третьяка. Инока  
<sup>ромцевъ</sup> <sup>Бурцовъ</sup> <sup>Отлечковъ</sup> <sup>Сла</sup>  
 Вассіана. <sup>77)</sup> Елену. Инока Дороея. <sup>78)</sup> Петра. Тимоѳея. Захарія.  
<sup>чїе</sup>  
 Постника. <sup>79)</sup> Аѳанасія. Стефана. Василия. Матѳея. Ишту.  
<sup>Коровинъ</sup> <sup>Образцовъ</sup>  
 25. Третьяка. Андрея. <sup>80)</sup> Псковичъ дву челоувѣкъ. Тимоѳѣя. Ва-  
<sup>Путовка</sup> <sup>Вълицынъ</sup> <sup>Пѣшковъ</sup>  
 силія. Гуляя. Аѳанасія. Смагу. Алексѣя. <sup>81)</sup> Иванна. Иванна.  
<sup>Сумороковъ</sup> <sup>Нелчинъ</sup> <sup>Вобькинъ</sup> <sup>Чертовской</sup> <sup>Паюсовъ</sup>  
 26. Михаила. Иванна. Алексѣя. Марка. Третьяка. Никиту. Андрея.  
<sup>Па</sup> <sup>ю</sup> <sup>со</sup> <sup>ва</sup> <sup>Дьякъ Сидоровъ</sup> <sup>Хвостовъ</sup> <sup>Сысовъ</sup>  
 Иванна. Прокопія. Меньшика. Иванна. Юрья. Василия. Іону.  
<sup>Вортеневъ</sup> <sup>Нелковъ</sup> <sup>Юреевъ</sup> <sup>Паюсовъ</sup> <sup>Отлечковъ</sup> <sup>Велсо</sup>  
 Григорія. Алексѣя. Иванна. <sup>82)</sup> Симеона. Стефана. Григорія.

- 
- 73) Хвостовы и Отяевы были одного поколѣнія. Служба ихъ неизвѣстна. Выѣхали изъ *Цесаріи* (Римско-Нѣмецкой имперіи).
- 74) Милославскіе выѣхали изъ Польши. Служба ихъ при Іоаннѣ Грозномъ неизвѣстна.
- 75) Вѣроятно Василій Андреевичъ Бутурлинъ, братъ боярина Ивана Андреевича, *выбывшаго* въ 1575 году.
- 76) Курбскій говоритъ, что игумень Корнилій и Монахъ Вассіанъ Муромцевъ раздавлены какимъ-то мучительнымъ орудіемъ. *Исторія Іоанна*, 108. Это случилось въ 1570 г. Корнилій написалъ лѣтопись: *Сказаніе, откуда бысть прозваніе Печерскому монастырю во Псковѣ*.
- 77) Убить вмѣстѣ съ Корниліемъ. Вѣроятно къ сему-то иноку писалъ Курбскій свое любопытное посланіе, напечатанное нами выше. О смерти его см. Курбскаго *Исторію Іоанна*, 108.
- 78) Долженъ быть также иннокъ Псковопечерскій и едва ли не родственникъ несчастнаго Никиты Аѳанасьевича Фуникова.
- 79) Князья Спячіе, единоплеменные Мещерскимъ, Звѣнигородскимъ, Рюмнымъ и др. происходили отъ князей Черниговскихъ.
- 80) Образцовы служили злополучному брату Іоаннову князю Владимиру Андреевичу. *Родословн. Книга. II. 102*. Надъ предыдущимъ словомъ Третьяка въ спискѣ публичной бібліотеки поставлено: *Коровинъ*.
- 81) Пѣшковы были изъ рода Сабуровыхъ.
- 82) Царскій дьякъ. Упомянутъ въ 1566 году. *Собр. Госуд. Грам. I. 548 и 556*.

27. Елеоуферія. Князя Бориса. <sup>83)</sup> Русина. Дионисія. Меньшево.  
Вороное Па ю со ом  
 Андрея. Постника. Третьяка. Матеея. Сурьянина. Григорія.  
Смноев Иванов Марсин Палицын Бровцын Цыплетев  
 Постника. Богдана. Ѳеодора. Тутыша. Михаила. <sup>84)</sup> Григорія.  
Мусырской Персырьев Откис ом
28. Руднаго. Андрея. <sup>85)</sup> Булата. Пятаго. Меньшово. Андрея.  
люди Ивановскіа Пе тро ва Нам на  
 Смирного. Обутура. Иванна. Ларіона. Богдана. Петра. Вавилу.  
Наще кны Доръ  
 Бажена. Дионисія. Инока Илнарха. Тимоея. Герасима. Еремія.  
Поварь Моллеин Огородник Моллеин Моллеин Ятис Лес-
29. Моливу. Ярыша. Константина. Иванна. Леонтія. Игнатія. Си-  
жиньскои Силлаев Яркин Бурков Шилоцовъ Рыболов Саломонев  
 меона. Антонія. Ларіона. Неоустроя. Русина. Ежа. Ѳеодора.  
Воринцовъ Шакинъ Человкы Грязной Васлова Левинъ На-  
 Василия. <sup>86)</sup> Владимира. Симиона. Марію. Леонтія. Князя Вла-  
бонане Захаевъ Чиркинъ Селеповъ
30. диміра. со Княгінею. и здочерью. <sup>87)</sup> Іякова. Василия. Анананію.  
омъ Касубьевъ  
 Ширия. Димитрія. Иванна. Григорія. Ерофея. Максима. Симеона.  
Заболоцкого  
 Ирину. Анну. Петра. Севиріяна. Инока Антонія. Богдана. <sup>88)</sup>  
Бутурлинъ Буриковъ Дуплевъ Воскресенской
31. Стефана. <sup>89)</sup> Іосія. Стефана. Иванна. Василия. Священноерья  
Попъ Петра Исериъ Ведуть баба Нельговъ Савина  
 Григорія. Священноерья Козьму. Марію. <sup>90)</sup> Василия. Варлаама.

83) Князь Борисъ Петровичъ, внукъ Гляба Давидовича (*Родословн. Книга. I. 137*), убитого подъ Оршею, былъ воеводою въ 1569 году на Пловѣ, въ 1570 въ Рязскомъ, 1578 въ Рязани. *Древн. Россійс. Вивл. XIII. 394. 398. и XIV. 335. 348.* Многочисленное поколѣніе князей Засѣкиныхъ, Жировыхъ, Солнцевыхъ было изъ племени Ярославскихъ.

84) Михайло Бровцынъ въ 1565 году былъ воеводою во Ржевѣ, вмѣстѣ съ княземъ Михайлою Ивановичемъ Засѣкинымъ. Выше примѣч. 7. *Древн. Россійс. Вив. XIII. 386.*

85) Цыплетевы и Мусорскіе происходили отъ князей Дорогобужскихъ. Впрочемъ князьями не писались. *Родословн. Книга. II. 348.*

86) Въ списокѣ публичной библіотеки *Воронцовъ.*

87) По всей вѣроятности, здѣсь говорится о двоюродномъ братѣ Іоанновомъ, князѣ Владимірѣ Андреевичѣ Старицкомъ. См. о немъ и семействѣ его Курбскаго *Исторію Іоанна, стр. 85 и прим. 140, 141, 142 и 143.* Богана деревня близъ Александровской Слободы, нынѣшняго города Александрадра.

88) О смерти его см. Курбскаго *Исторію Іоанна, стр. 97.*

89) Вѣроятно сынъ боярина Ѳеодора Никитича Бутурлина, умершаго въ 1520 году.

90) То есть *ворожель.*

- Новокрещеной Вешняков* *Чебуков* *Отлечуев* *Федорова* *Боборыкинъ*  
 Юрья. Іванна. <sup>91)</sup> Симеона. Симеона. Второво. Іванна. <sup>92)</sup>  
*Котовъ* *Колычевъ* *Картовъ* *Кощириновъ* *Оушакоев*  
 Андрея. <sup>93)</sup> Третьяка. Андрея. <sup>94)</sup> Василия. Василия. Іванна.  
*Вавина* *Щено* *тоговъ*  
 32. Горяина. Третьяка. Андрея. Василия. Іванна. Симеона.  
*Царя*  
 Помяни Господи. штинатцати человекъ. двадцати человекъ. дву чело-  
 вѣкъ. осми человекъ. <sup>95)</sup>  
*Намѣдони Псковичъ жєнами и вѣтлами* *Лавинъ* *Серебряникъ*  
 33. Іванна. Сто девяносто человекъ; <sup>96)</sup> Невзора. Оулана. Григорія.  
*Тещинъ* *Псковичи* *Неклюдоев* *Васпеев* *Новосломоєв* *Налединскомъ*  
 Іванна. Тритцати человекъ. Игнатія. Михаила. Кирьяка. Ждана.  
*Сурковъ* *Плшко* *ва* *Харламоєв*  
 Феодора. Жену здвєма сыны. Іванна. жєною и свохою. Матеея  
*Калаицины* *Сурковъ*  
 34. жєною и здочєрью. Симеона жєною. Алексѣя. Второво. жєною.  
*Плещиневъ* *Неклюдоев* *Жаденскомъ*  
 Іванна. <sup>97)</sup> Григорія. Алексѣя жєною. Іванна жєною. Хотѣна  
*Запорокъ* *Омосоев*  
 жєною. Петра жєною и ссыномъ. Романа жєною и сестрою и  
*Кротково* *Отлечуевъ* *Кажиневъ* *Отлечуевъ* *Ко-*  
 35. стещю. Меньшово жєною. Давыда. Китая. Петра. Андрея.  
*то* *сы* *Елєклои*  
 Никиту. Тимофѣя. Петра. Петра жєною. и с'нохою. и совнукомъ.  
*Потляковъ* *Кострикинъ*  
 Пиная жєною. да ссыномъ. Іванна. жєною и ссыномъ и здочєрью.  
*Воль* *зовъ* *скіе* *Федотовъ* *Пасинко* *Плещиневъ*  
 36. Сурьянина. Шемяку. Ощєру. Никона. Матфея. Іванна. Ілію.  
*Жаденскомъ* *Исаковъ* *Шиникина*  
 Феодора. Іванна. жєною и здвєма дочєрми. Андрея жєною. <sup>98)</sup>  
*Музинъ* *Галочковъ*  
 Еоустафія жєною. Фуника. жєною. Феодора. жєною. Кириѣ

- 91) Долженъ быть родственникъ Игнатія Вешнякова, царскаго постельничаго, храбраго мужа.  
 92) Боборыкины, Образцовы и Колычевы происходили изъ одного поколѣнія.  
 93) Надъ симъ словомъ есть фамилія; но она такъ затерта, что нельзя было бы ее разобрать безъ синодика публичной библіотеки.  
 94) Вѣроятно изъ рода Колычевыхъ-Немятыхъ, родственникъ св. Филиппа.  
 95) Изъ лѣтописей не видно, когда случилась сія опала.  
 96) Противъ Псковичъ сдѣланъ итогъ: 700. Мѣдѣня, по всей вѣроятности, нынѣшнее село Мѣдное. Тамъ былъ Іоаннъ въ 1570 году.  
 97) По всей вѣроятности, Иванъ Ивановичъ Очинъ-Плещеевъ, братъ боярина Захарія Ивановича, *сбывшіаю* въ 1571 году.  
 98) Курбскій говоритъ о смерти Андрея Шишкина, сродника Алексѣя Феодоровича Адашева. *Исторія Іоанна*, 80.

37. зженою. <sup>Васен</sup> Исака <sup>кова</sup> зженою. <sup>Внчовинъ</sup> Никиту. <sup>Мельнической</sup> Иванна. <sup>Бокорюкова</sup> Пелагію. <sup>Протопопъ</sup> Инока <sup>Амосъ</sup> Алек-  
сандра. 99) <sup>Амосъ</sup> Іякова. Григорія. Симеона. Никиту. Θεодора. Суботу.  
зженою. <sup>Карповъ</sup> издвема <sup>Веселовъ</sup> дочерьми. <sup>Карповъ</sup> Иванна <sup>Веселовъ</sup> зженою. <sup>Василія</sup> зженою.  
38. <sup>Палицынъ</sup> Пятово. <sup>Серебрянскій</sup> Родиона. <sup>Несторовъ</sup> Обиду. <sup>Язской</sup> Димитрія. <sup>Новгородцы</sup> Феодора. <sup>сы</sup> зженою. дѣти его  
<sup>Подъ</sup> Стефана. <sup>лчтъ</sup> Никиту. <sup>лчтъ</sup> Ирину. <sup>лчтъ</sup> Иванна зженою. дѣти его. <sup>лчтъ</sup> Ананію. <sup>лчтъ</sup> Ека-  
<sup>Амдурскі</sup> терину. <sup>Амдурскі</sup> Кирила зженою. дѣти его <sup>Амдурскі</sup> Василия. <sup>Амдурскі</sup> Марѳу. <sup>Амдурскі</sup> Харитона  
39. зженою. <sup>Реванцовъ</sup> Стефаниду. <sup>Шаховъ</sup> Петелю зженою. <sup>Шаховъ</sup> Карпа <sup>Шаховъ</sup> Селянина зженою.  
дѣти ихъ. Петра. Пелагію.

## II.

40. *Помяни Гди душа оусопшихъ рабъ своихъ, ірабѣнъ. прежде почив-  
шихъ вѣка сего отъ Адама ідосего дни.* Помяни гди.  
<sup>Вршовъ</sup> 41. <sup>Вршовъ</sup> Глѣба зженою. <sup>Ворода</sup> Матроны. <sup>Ворынаевъ</sup> Феодора зженою. <sup>Па-</sup> Иванна зженою. <sup>Па-</sup> Гри-  
<sup>лицынъ</sup> горія зженою. <sup>Зворыкинъ</sup> Симеона зженою. дѣти его. <sup>Савуровъ</sup> Феодора. <sup>Савуровъ</sup> Даніила.  
<sup>Зворыкинъ</sup> Алексія зженою. <sup>Савуровъ</sup> Василия зженою. <sup>Савуровъ</sup> Андрея зженою. сына его  
42. <sup>Бутурлинъ</sup> Лазаря. <sup>Иматьевъ</sup> Болобана зженою. <sup>Иматьевъ</sup> Неждана зженою. <sup>Иматьевъ</sup> Богдана зженою.  
<sup>Павловъ</sup> Алексія зженою. <sup>Ждановъ</sup> Маріи. <sup>Ждановъ</sup> Григорія. <sup>Ждановъ</sup> Феодора. зженою. іссыномъъ.  
<sup>Сутяниловъ</sup> издвема <sup>Сутяниловъ</sup> дочерми. <sup>Сутяниловъ</sup> Григорія зженою. <sup>Сутяниловъ</sup> Алексія зженою. издочерью.  
43. <sup>Дыдилминъ</sup> Алексія. <sup>Те рниковъ</sup> Луки зженою. іссыномъъ. <sup>Те рниковъ</sup> Істомы зженою. іссыномъъ. издо-  
<sup>Новгородскі</sup> черью. <sup>Подъячѣ</sup> Безсона. <sup>Нежерюминъ</sup> Сухана. <sup>Обажаревъ</sup> Симеона. <sup>Обажаревъ</sup> Небогатого. внука. <sup>Обажаревъ</sup> Иванна.  
44. <sup>Валчинъ</sup> черью. <sup>Палицынъ</sup> Безсона. <sup>Теневъ</sup> Сухана. <sup>Пашковъ</sup> Симеона. <sup>Пашковъ</sup> Небогатого. внука. <sup>Пашковъ</sup> Иванна.  
<sup>Валчинъ</sup> Гануса. <sup>Палицынъ</sup> Григорія. <sup>Теневъ</sup> Вежака. <sup>Пашковъ</sup> Никиты. <sup>Пашковъ</sup> Резана. <sup>Пашковъ</sup> Стефана. <sup>Пашковъ</sup> Дружныи.

99) Никольскій протопопъ Амосъ упоминается въ 1554 году на свадьбѣ Казанскаго царя Симеона.

45. Павлицын Михаѣла. Суржин Никиты. Шажисевъ Алексія. Шажисевъ Филиппа. Домрачиновъ Алексія. Всопоскои Посника. Мелнискои Григорія. Люшинъ Еремія. Малышевъ Сѣлы. Бурчо Петра. сы Никиты. Малышевъ Большево. Малышевъ Владиміра.
46. Трусевъ Пимина. Булаковъ Василія. Каисаревъ Інока Тихона. толмачъ Алексія. Димитріевъ Димитрія. Димитріевъ Доминіка. Трусевъ Іванна. Булаковъ Гавріила. Булаковъ Суеты. Булаковъ Ізлача. Булаковъ Василія. Булаковъ Посника. Булаковъ Стефана.
47. Орлянинъ Григорія. Димитріевъ Димитрія. <sup>100)</sup> Димитріевъ Василія. Димитріевъ Бурово. Димитріевъ Третьяка. Димитріевъ Бѣляя. Димитріевъ сплемянникомъ. Димитріевъ Первого. Димитріевъ Савелія. Димитріевъ Іванна. Димитріевъ Іоны. Димитріевъ Немятого.
48. Юренинъ Никифора. Веселовъ Василія. Вялковъ Гама. Дубровскои Неоустроя. Дубровскои Феодора. Дубровскои Іакова. Дубровскои Юрія. Дубровскои Меньшика. Дубровскои Іванна. Дубровскои Максима. Дубровскои Іванна. Дубровскои Сапуна. <sup>101)</sup> Дубровскои жженою іздвема.
49. Всопоскои сыны. Всопоскои ісдочерью. Всопоскои Іванна. Всопоскои Никиты. Всопоскои Ігнатія. Всопоскои Добрынку. Всопоскои Феодора. Всопоскои Булгака. Всопоскои Елеоуферія. Всопоскои Шестово. Всопоскои Никиты. Всопоскои Некраса. Всопоскои сына его.
50. Исари Истомы. Борзовъ Молчана. Щекотовъ Гавріила. Потова Іванна. Потова Василія. Потова Сидора. <sup>102)</sup> Потова Третьяка. Потова Четвертого. Потова Суріянина. Потова Оушатово. Потова Авксентія. Потова Феодора.
51. Шелетинъ Іванна. Польщизнъ Авкентія. Скуринъ Димитрія. Скуринъ Петра. Скуринъ Іванна. Скуринъ Петра. Скуринъ Іванна. Скуринъ Михаѣла. Скуринъ Молчана. Скуринъ Всячину. Скуринъ Грязново. Скуринъ Іванна. Скуринъ Поливово. Скуринъ Шемета.
52. Ежесъ Приѣзжево. Сотиннъ Нелюба. Гагаринъ Василіеву жену Прохнова. Гагаринъ ссыномъ. Гагаринъ ісдочерью. Гагаринъ Інока Аеонасія. Гагаринъ Тимофея. Гагаринъ Князя Василія. <sup>103)</sup> Гагаринъ Алексѣя. Гагаринъ Ананія.
53. Лавсовъ Іванна. Тильеской Солотчинскаго Архіандрита. Тильеской Третьяка. Тильеской жженою. <sup>104)</sup> Тильеской Лаврентія. Тильеской Пантелѣймона. Тильеской Третьяка. Тильеской Алексіеву жену Дубровскаго

100) Князь Дмитрій Андреевичъ Булаковъ упоминается въ Розрядахъ неоднократно въ числѣ ближнихъ бояръ. Въ 1564 г. онъ былъ Псковскимъ воеводою. *Древн. Россійс. Вѣд. XIII. 347.*

101) Сапунъ Юрьевичъ Дубровскои въ 1565 году былъ поручителемъ по князѣ Василіи Семеновичѣ Серебряномъ и обязался, въ случаѣ бѣгства его, внести 200 р. *Собр. Госуд. Грам. I. 522.*

102) Уваровы выѣхали изъ Большой Орды. *Родословн. Книга. II. 392.*

103) Гагарины происходили отъ князей Стародубскихъ.

104) На свадьбѣ Казанскаго царя Симеона въ 1564 году, Третьякъ Висковатый былъ въ числѣ дѣтей боярскихъ у коня. *Древн. Россійс. Вѣд. XIII. 59.*

## Бутовъ

54. ссыномъ. издочерью. Опасного. Третьяка. Вешнякову жену Дубровскаго здвема дочерми. Феодора. Василия. Захарія. Маріи.  
*Линев* *Дуровин*
55. Прокопія. Афонасія. Симеона. Інока Митрофана. Архимандрита Печерскаго. Емельяна. Князя Петра. <sup>105)</sup> Смирново. Будила.  
*Бородинъ* *Врюков* *Селинъ* *Братцкой*
56. Богдана. Мижужа. Іякова. Іліи. Ждана. Василия. Феодора.  
*Лисинъ* *Нероцкаго монастыря* *Палицынъ*
- Тимофея. Інока Пимины. <sup>106)</sup> Никифора зженою издвема сыны.  
*Пывооскіе* *Ширлея*
57. Симеона зженою, пстрема дочерми. Андрея. Іванна, <sup>107)</sup> зженою, издвема сыны. Андрея. Чича зженою, іссыномъ. издочерью. Іванна.  
*Горбуша* *Торокановъ* *Единевъ*
58. Іноки Евдокіи. Андрея. Суморока. Охлопа. Нечая. Іякова, зженою, издочерью, іссыномъ. Григорія. Ісупа. Іванна. Істомы. Никиты.  
*Бутурлинъ* *Матковъ* *Холщенинъ*  
*Курлоцовъ*
59. зженою. іссыномъ, издочерью. Іякова. здвема сыны. Артемія зженою, іссыномъ, издвема дочерми. Сімона, зженою, іссыномъ. издочерью.  
*Кротков*  
*Оцуневъ* *Долыцынъ* *Быч*
60. Прокопія. Шестово. Іоакима. Іванна зженою, издвема сыны. Князя Андрея сматерью, изженою, іссыномъ, издочерью. <sup>108)</sup> Пятого.  
*Козъ* *Ростовской* *Скопантовъ* *Ростовъ*
61. Никиты. Гавріила. Ігнатія. Никиты. Яшево. Алексѣя. Никиты. <sup>109)</sup> Алексія. Іякова. Неклюда. Вахромѣя. Ездока. Микулы. Іванна.  
*Бутурлинъ* *Корюкова* *Вабкинъ* *Пали*
62. Леонтья. <sup>110)</sup> Ярово. Василия. Іванна. Афонасія. Немира. Тимо-

105) Бояринъ князь Петръ Семеновичъ Серебряный-Оболенскій, погибъ въ 1570 году. Въ Послужномъ спискѣ бояръ онъ показанъ *выбывшимъ*. См. *Курбская Исторія Іоанна*, 82.

106) До 1570 года онъ былъ архіепископомъ въ Новѣгородѣ: тутъ онъ подпалъ гнѣву Іоанна.

107) Иванъ Леонтьевичъ Ширяевъ въ 1563 году былъ воеводою въ Лаисѣ. *Древн. Виз. XIII. 336.*

108) Князь Андрей Матвѣевичъ Бычковъ-Ростовскій. О смерти его упоминаетъ и Курбскій въ своей *Исторіи*. 84.

109) Вѣроятно князь Никита Борисовичъ Пріимковъ-Ростовскій, бывший въ 1578 году воеводою въ Вольмарѣ. *Древн. Россійс. Визл. XIV. 344.*

110) Леонтій Дмитріевичъ Бутурлинъ въ 1572 году былъ рындюю съ *другимъ сайдакомъ*. *Древн. Россійс. Визл. XIII. 427.*

- црна Шалаиловъ
- Фея. Ратмана. Иванна. Симеона. Меньшика. Данила. Нечая.  
Князя Никиты Ростовскаго Кажегника Мотлиня Діакъ
63. Ефросинія. <sup>111)</sup> Антонія. Богдана. Григорія. Михайла. Константина.  
Масодовъ вислоу Ярославъ Подья-
- Княже Петрова племянника. Князя Александра. Леонъ-  
чей Поляниновъ Лобановъ Жединской Шеняковъ Оникиевъ
64. тія. Романа. Вешняка. <sup>112)</sup> Одица. Петра. <sup>113)</sup> Букаку. Андрее-  
 выхъ дѣтей Батанова. сына, да дочь. <sup>114)</sup> Ишукову женоу, Бухарина.  
Фуниковъ Висковатыхъ Стефановъ
65. Сневѣсткою. Никиты. <sup>115)</sup> Иванна. <sup>116)</sup> Василия. <sup>117)</sup> зженоу,  
Шанкина  
 іздвема сыны. Иванна. зженоу іздочерью. Григорія зженоу, іздо-  
Румянцовъ Тулутовъ
66. черью, іздвема сыны. Козмы. <sup>118)</sup> Богдана. Князя Андрея. <sup>119)</sup>  
Цылатевъ Шеговской Обернибьсовъ  
 Неодачи. Князя Василия. <sup>120)</sup> Савелія. Григорія. Данила.  
Палезовъ
67. Григорія. Феодора. Гавріила. Симеона. Руново. Посника. Матвѣя.  
Дусановъ Вортевъ Васенковъ  
 Иванна. Чюдина. Иванна. Симеона. Четвертого. Иванна. Чюдина.  
Бужаниновъ Кротково Дубровина Вазнеговъ
68. Істомы. Иванна. Константина. Феодора. Богдана. Димитрія.  
Реванцовъ Путлиня Цылатевъ
- Иванна. Ждана. Суморока. Иванна. Ездока. Никиты. Василия.  
Навиловъ Паличина Кречатниковъ
69. Василия. Григорія. Воина. Бориса. Максима. Стефана. Симеона.

- 
- 111) Супруга князя Никиты Борисовича Примкова-Ростовскаго. См. выше примѣч. 109.
- 112) Вѣроятно также изъ роду князей Ростовскихъ.
- 113) Думаю, что здѣсь описка, вмѣсто *Цылатевъ*. Объ ужасной смерти его см. Курбскаго *Исторію Иоанна*, 84.
- 114) Батановъ былъ царскій дьякъ. См. о немъ выше прим. 20.
- 115) Казначей Никита Аванасьевичъ Фуниковъ-Карцовъ (означенный въ Спискѣ бояръ *выбывшихъ* подъ именемъ Фуникова-Курицова) погибъ 1670 года, въ страшныхъ мукахъ.
- 116) Печатникъ Иванъ Михайловичъ Висковагый погибъ въ одно время съ Фуниковымъ: его повѣсили вверхъ ногами и разсѣкли на части.
- 117) Василій Степановъ былъ царскій дьякъ. Упомянется въ 1666 году. *Собр. Госуд. Грам. I. 553.*
- 118) Козьма Румянцовъ былъ царскій дьякъ. Упомянется въ 1666 году. *Собр. Госуд. Грам. I. 553.*
- 119) Князь Андрей Васильевичъ Тулуповъ былъ помѣщикъ Новгородскій. *Родословн. Книга. II. 83.*
- 120) Курбскій говоритъ еще о смерти брата его Ивана Шаховскаго. *Исторія Иоанна 85.*

- Щекинъ Шатерниковъ Соулдешовъ Дмитревъ  
 Пятово. Иоакима. Симеона. Никиты. Ждана. Петра. Шестово.
70. Несмѣяна. Салтана. Нечая. <sup>121)</sup> Моисея. Томила. Маріи.  
Конюга Малютинъ  
 Меньшево. Смолу. Нехорошева. <sup>122)</sup> Андрея. Михаила. Шарапа.  
Члкъ Васманова Дубневъ Полонской
71. Второво. Симеона. Вешняка. Григорія. Михаила. Петра. Томила.  
Паюсовъ Заоряцкои  
 Стефана. Дружины. Бориса. Іліи. Богдана. Княже Андрееву  
Верецанинъ Прохновъ Окараковъ Давидъ
72. жену Тулупова. Евфиміи. дочь ево. Анны. <sup>123)</sup> Евфиміи. <sup>124)</sup> сына  
Румянцова  
 ея. Алексія. дочь ея. Парасковіи. Анны. Ирины. Алексія. Агафіи.  
жена Полушкина
73. Ксеніи. два сына ея. Исаака. Захарія. двѣ дочери. Гликеріи.  
Васаева Потя ковы Дубнева  
 Евдокіи. Маріи. Никифора. Иванна. Пелагіи. сына ея, Андрѣя.  
Ростовцовы Васенкова Гноу
74. Мамелфы. Ирины. Четвертого. Ирины. Тихона. Феодоры. Евдокіи.  
новы Оталева жена Кро ткого  
 Андрѣя. Михайла. Агафіи. Анастасіи. Анны. Маріи. Симеона.  
Вазнева жена Путятинова жена Дубровина
75. Анастасіи. Оуліянніи. Исака. Ждану. Ксѣніи. Маріи. Феодора.  
Наще кини  
 Второво. Никифора. Михайла. Лутьяна. Акилины. Анны. Анны.  
Евдокова жена
76. Гликеріи. Андрѣя. Елены. Фомы. Игнатія. Стеѡаниды. Агри-  
Мостимина Жена Спячова  
 пины. Варвары. <sup>125)</sup> Даріи. Ирины. Ирнины. Владиміра.  
Князь Васильева Шайскаго
77. Анны. Анны. <sup>126)</sup> Иванна. Гавріиля. Анны. Акилины.  
Неудачина жена Диплетова Тур  
 Маріи. Евдокіи. Тита. Андрѣя. Третьяка. Инока Діо-

121) Малюты Скуратова, одного изъ главныхъ Опричникѡвъ.

122) Вѣроятно Алексѣя Даниловича Басманова, выывшаго въ 1569 году. вмѣстѣ съ Малютою Скуратовымъ, онъ былъ злѣйшимъ Опричникомъ. Убитъ роднымъ сыномъ.

123) Супруга и дочь князя Андрея Васильевича Тулупова, упомянутого выше, примѣч. 119.

124) По всей вѣроятности, супруга царскаго дѣяка Козьмы Румянцова. Она погибла, какъ видно, съ двумя сыновьями и четырьмя дочерьми.

125) Въ Синодикѣ упомянуты два князя Спячіе: Захарій и Постникъ.

126) Князей Шайскихъ не было: здѣсь, вѣроятно, говорится о князѣ Васиіи Федоровичѣ Шуйскомъ: имя его упоминается въ 1566 году съ другими лицами, также казненными. Собр. Госуд. Грам. I. 550.



- нисей Верещанинъ Тотаринъ Масмановъ Плицинъ съ  
 78. нисія Петра. Атугайна. Алексія. <sup>127)</sup> Петра. Захарія. Іванна. <sup>128)</sup>  
 Тецинъ Ржевской Феофановъ Воронинъ Лабодинской  
 Поллекта. Михайла. Рюму. Іванна. <sup>129)</sup> Симеона. Василя. Тита.  
 Василя. Іванна. Князя Михайла. <sup>130)</sup> Князя Михайла. <sup>131)</sup> Князя  
 Юрія. Князя Іванна. <sup>132)</sup> Князя Андрѣя. <sup>133)</sup> Князя Александра.  
 Головинъ Куракинъ Кляевъ  
 79. сына его Петра. <sup>134)</sup> Петра. <sup>135)</sup> Петра. <sup>136)</sup> Іванна ссыномъ,

- 127) Какъ фамилія Масмановыхъ нигдѣ не встрѣчается, то полагаю, что здѣсь описки, вмѣсто: *Басмановъ*, Алексѣй Даниловичъ бояринъ, выбывшій въ 1569 году. По словамъ Курбскаго, онъ убитъ роднымъ сыномъ, крайчимъ Федоромъ по царскому повелѣнію, который въ свою очередь казненъ въ 1571 году, оставивъ двухъ сыновей, изъ которыхъ старшій, Петръ, любимецъ Отрепьева, погибъ вмѣстѣ съ Разстригою, а младшій, околицій Иванъ, зарѣзанъ разбойниками. *Древ. Вис. XX. 50. 51 и 73. Курбскаго Исторія Іоанна, 96.*
- 128) Захарій Ивановичъ Очинъ-Плещеевъ, бояринъ, *выбылъ* въ одно время съ крайчимъ Басмановымъ. *Древ. Вис. XX. 51.* Уже въ 1566 году подозрѣвая его въ намѣреніи къ *побѣду*, Іоаннъ обязалъ разныхъ сановниковъ внести за него въ видѣ поручительства 4,000 рублей тогдашнихъ. *Собр. Госуд. Грам. I. 560.* Иванъ Плещеевъ былъ братъ его. *Родословн. Книга. I. 302.*
- 129) Иванъ Ржевскій въ 1570 г. былъ намѣстникомъ въ Рязкѣ. *Древ. Вис. XIII. 414.*
- 130) Бояринъ князь Михайло Темгрюковичъ Черкасскій, родной братъ второй супруги Іоанновой, Маріи Темгрюковны, по словамъ Карамзина, то знатнѣйшій воевода, то гнуснѣйшій палачъ (см. выше примѣч. 22), въ 1571 году посаженъ на колъ: *выбылъ* сказано въ Послужномъ спискѣ. *Древ. Вис. XX. 51.*
- 131) Вѣроятно князь Михайло Петровичъ Рѣпинъ, который, по извѣстію Курбскаго, убитъ въ храмѣ на молитвѣ. *Исторія Іоанна, 81.* Въ Послужномъ спискѣ бояръ онъ показанъ умершимъ въ 1565 году. *Древ. Вис. XX. 47.*
- 132) Вѣроятнѣе князя Шашины, потомки князей Ярославскихъ.
- 133) Князь Андрей Васильевичъ. Смертью дѣтей его пресѣклось поколѣвіе Ногтевыхъ-Оболенскихъ. *Родословн. Книга. II. 214.*
- 134) Жалостная смерть князя Александра Борисовича Горбатаго-Шуйскаго, одного изъ главныхъ героевъ Казанскихъ, и сына его Петра Александровича, описана Курбскимъ. *Исторія Іоанна 82.* Въ Послужномъ спискѣ бояръ князь Александръ Борисовичъ показанъ *выбывшимъ* въ 1568 году,
- 135) Петръ Петровичъ Головинъ и братъ его Михайло Петровичъ были околиціе. Въ Послужномъ спискѣ, послѣдній показанъ *выбывшимъ* вмѣстѣ съ Александромъ Борисовичемъ Горбатымъ, а первый умершимъ въ слѣдующемъ году. *Древ. Вис. XX. 47 и 48.*
- 136) Престарѣлый бояринъ князь Петръ Андреевичъ: въ Послужномъ спискѣ показанъ *выбывшимъ* въ 1576 году. *Древ. Вис. XX. 54.*



**АКТЫ**  
**ЛИТОВСКОЙ МЕТРИКИ**  
**О**  
**КНЯЗѢ КУРЬСКОМЪ**  
**И**  
**ЕГО ПОТОМКАХЪ.**



# АКТЫ ЛИТОВСКОЙ МЕТРИКИ.

## 1.

### Листъ князю Андрею Курпскому до бирчого<sup>а</sup> Луцкого о заплату заслуженаго.

Жикгимонтъ Августъ, Божіею милостию король Польскій, великій князь Литовскій, Русскій, Пруссскій, Жомоицкій, Мозовецкій, ЛиФляндскій и иныхъ.

Бирчимъ повѣту Луцкого Григорію Гулевичу и Григорію Елу. Што который податокъ<sup>б</sup> поголовной на сеймѣ<sup>с</sup> прошломъ вальномъ Виленскомъ рассказали и поручили есмо вамъ избирати въ повѣтъ Луцкомъ, ино приказуемъ вамъ, ижъ бы есте съ того податку поголовнаго князю Андрею Михайловичу Курпскому на двѣсте коней почту<sup>д</sup> его, которые онъ з'уфалы<sup>е</sup> сойму Трабскому за росказаньемъ нашимъ господарскимъ ку потребѣ земской власнымъ накладомъ<sup>ф</sup> своимъ выведши, ото дня святого Мартина въ року шестьдесятъ пятомъ прошлаго свята, зуполные<sup>г</sup> полгода служилъ, дали и заплатили ему тысячу и двѣсте копъ<sup>г</sup> грошей личбы<sup>и</sup> Литовское. А то вамъ за симъ листомъ нашимъ при личбѣ вашей отъ бирчихъ земскихъ принято будетъ. — Писанъ въ Люблинѣ, лѣта Божьяго нароженья 1566 мѣсяца августа 19 дня.

## 2.

### Листъ князю Андрею Курпскому до бирчого Кремянецкаго о заплату суммы пенязей на двѣсте коней.

Жикгимонтъ Августъ и проч.

Бирчому Кремянецкому Ивану Карсовскому Шуту. Што который податокъ поголовный на сеймѣ прошломъ вальномъ Виленскомъ роска-

а. Сборщикъ податей.

б. Подать.

с. Сеймъ.

д. Отрядъ.

е. По наряду, по приказу.

ф. На собственномъ иждивеніи.

г. Полна.

г. Тысяча двѣсти копъ — 72.000 грошей.

и. Счетъ.

зали и поручили есмо тобѣ выбирати въ повѣтъ Кремянецкомъ, ино приказуемъ тобѣ, ижъ бы еси съ того податку поголовного князю Андрею Михайловичу Курпскому на двѣсте коней почту его, которые онъ з'уфалы сойму Трабскому за росказаньемъ нашимъ господарскимъ къ потребѣ земской власнымъ накладомъ своимъ выведши, почавши ото дня святого Мартина въ року шестьдесятъ пятомъ прошлаго свята, зуполные полгода служилъ, далъ и заплатилъ ему осмъ сотъ копъ<sup>а</sup> грошей личбы Литовское. А тобѣ за симъ листомъ нашимъ при личбѣ твоей отъ бирчихъ земскихъ принято будетъ. — Писанъ въ Люблинѣ, лѣта Божьяго нарoженья 1566 мѣсяца августа 19 дня.

## 3.

Жикгимонтъ Августъ и проч.

Державцу Кревскому<sup>б</sup> князю Андрею Михайловичу Курпскому. Вжо неоднократно жалуютъ намъ земляне наши Миколай Мискевичъ и Янъ Котловичъ съ жонами своими Малкгаретою и Кристыною Томасовнами, въ томъ, ижъ дей которые земли и сѣножати<sup>с</sup> ихъ властные отчизные, прилеглые подъ Донневичи и Михалевици, которыхъ они отъ давнихъ часовъ за первшихъ державецъ нашихъ Кревскихъ добровольне де уживали,<sup>д</sup> то пакъ<sup>е</sup> дей ты, княже Курпскій, тыхъ земель и сѣножатей имъ уживати забороняешъ, менячи<sup>г</sup> то быть кгрунтомъ нашимъ господарскимъ, в'чомъ они себе не малую кривду и шкodu<sup>з</sup> быти повѣдаютъ; и вжо перво сего мы, господаръ, до тебѣ, княже Курпскій, и до ревизора нашего тамошняго до Яна Стецкевича листъ нашъ писати казали, ижъ бы ты, княже Курпскій, самъ албо намѣстникъ твой Кревскій тамъ на тые земли и соножати, гдѣ они собѣ кривду и шкodu быти повѣдаютъ, выѣхали и того досмотрѣли, естлибы они того слушне<sup>в</sup> довели, ижъ тые земли и соножати ихъ властные отчизные, ижъ бы въ тые кгрунты ихъ не вступовати; тогды дей ревизоръ нашъ тамошній Янъ Стецкевичъ за нѣкоторими послугами нашими господарскими тамъ до Крева еще и до сего часу для тое справы зѣхати не могъ, а на тотъ часъ для службы наше и земское военное тамъ у Крево быти не можетъ; а ты дей, княже Курпскій, вжо подданнымъ нашимъ тамошнимъ Кревскимъ тые соножати покосити казаль, и били они намъ чоломъ, абыхмо имъ въ томъ кривды и шкodu пріймовати безвиннѣ не допустили, а тое сѣно имъ

а. 48.000 грошей.

б. Крево имѣ мѣстечко съ 200 дворовъ Виленской губ. Ошмянскаго уѣзда.

с. Покосы.

д. Подъвоались.

е. Ты же.

г. Думал.

з. Вредъ.

в. Справедливо.

вернути казали. Про то будетъ ли такъ, яко они намъ жаловали, и будутъ ли они тыхъ землѣ и соножатеи за первшихъ державецъ нашихъ Кревскихъ з'давнихъ часовъ доброволнѣ уживали, ты бы, княже Курпскій, отъ подданныхъ нашихъ тамошнихъ Кревскихъ вывѣдавшися, тое сѣбно имъ, которое покошено на ихъ властности, въ цѣлости вернути казаль, ижъ бы на властности своей безвиннѣ не шкодовали и по распущенью войска теперъ з'службы нашеи и земское военное безъ жадного \* омѣшканія водле первшого росказанья и листовъ нашихъ господарскихъ, або ты княже Курпскій восполокъ<sup>b</sup> з'ревизоромъ нашимъ тамошнимъ на тые земли и соножати выѣхали и въ томъ ся заховаля<sup>c</sup> водле первшаго росказанья и листовъ нашихъ господарскихъ конечно.—Писанъ у Городнѣ, гѣта Божого нароженья 1566 мѣсяца августа 20 дня.

## 4.

### Привилей<sup>d</sup> князю Андрею Курпскому на Ковель правомъ ленымъ.

Жигимонтъ Августъ, и проч.

Чинимъ явно симъ нашимъ листомъ нинѣшнимъ и напотомъ будущимъ, што князь Андрей Михайловичъ Курпскій, будучи въ земли Московской з'дому своего старожитнаго, а слышачи и достаточную вѣдомость маючи о щодробливости ласки нашеи господарское, которую есмо ко всемъ подданнымъ панствъ нашихъ ховати<sup>e</sup> звыкли, оставивши вси имѣнья и маетность свою, которую въ земли князя великаго Московскаго мѣлъ, и опустивши службы его, до которыхъ везванъ<sup>f</sup> былъ, на имя нашеи господарское ку службамъ и въ подданство нашеи приѣхалъ; а будучи вжо при службахъ нашихъ господарскихъ з'рицетствомъ ку воеванью земли непріятели нашего Московскаго посыланъ, добръ, вѣрнѣ и мужнѣ намъ, господару, и рѣчи посполитой служилъ. Про то мы, господаръ, хотѣчи за имѣнья и маетности его, которыхъ онъ для ласки нашеи господарское въ земли Московской отъѣхалъ, нагороженіе вчинити, и послуги его, которие намъ господару и рѣчи посполитой оказалъ, ласкою нашею господарскою вызнати и объяснити и впередъ охотнѣйшимъ его ку службамъ нашимъ господарскимъ и потребамъ рѣчи посполитое того панства нашего великаго князства Литовскаго вдѣлати, первѣи сего дали есмо ему з'ласки нашеи господарское замокъ нашъ Ковель,<sup>g</sup> въ земли

a. Безъ всякаго.

b. Вмѣстѣ, обще.

c. Твердо стояли.

d. Привилегія, жалованная грамота.

e. Соблюдать.

f. Призванъ.

g. Ковель нынѣ уѣздный городъ Волынской губерніи.

Волынской лежачій, з'дворы, фольварками, з'мѣсты, з'мѣстечками, з'имѣнья шляхетскими, ку Ковлю здавна прислухаючими, \* з'бояры путными, <sup>b</sup> з'волюстями и зо всѣми ихъ оселостями и отъ подданныхъ съ платы грошовыми, даньми медовыми и житными и зо всякими, якимъ кольвекъ <sup>c</sup> именованъ названые и именованые быти могутъ, пожитки, и съ пущами и зо всимъ на все, якъ ся тотъ замокъ нашъ Ковельскій зо всеми дворы, мѣсты, мѣстечками, бояры и волюстями самъ въ собѣ въ границахъ и пожиткахъ своихъ маеть, и какъ то по королевой ее милости и великой княгинѣ Бонѣ, матцѣ <sup>d</sup> нашой, на насъ господара держано было, ничего на насъ господара не зостовуючи; <sup>e</sup> маеть князь Андрей Курпскій самъ, его жона и ихъ дѣти мужчизного рожаю <sup>f</sup> тотъ замокъ Ковельскій зо всеми дворы, мѣсты, волюстями и зо всякими якимъ кольвекъ именованъ назваными, ку имѣнью Ковельскому належачими, кгрунты и пожитки держати и вживати <sup>g</sup> вѣчнѣ, волни тамъ будучи прибавити, расширити и якъ хотѣчи пожитки собѣ оттоль привлацати вѣчными часы и всякихъ вольностей, правъ и свободъ, панству нашому великому князству Литовскому наданныхъ, уживати мають такъ, яко и иншіе князи, панове и вся шляхта того паньства нашего уживають, а намъ господару съ того имѣнья службу земскую, водлугъ уфалы земское, <sup>h</sup> служити повинни будутъ, потому, якъ и иншіе обыватели шляхта великаго князства Литовскаго службу военную служатъ. И на то есмо князю Андрею Михайловичу Курпскому дали сей нашъ листъ, подписавши рукою нашою господарскою и з'нашою печатью. — Писанъ у Книшинѣ лѣта нароженія Божего 1567 мѣсяца февраля 25 дня.

## 5.

### Привилей князю Андрею Курпскому на замокъ и мѣсто Ковель зо всеми принадлежностями вѣчностію.

Жикгимонтъ Августъ и проч.

Чинимъ явно симъ листомъ нашимъ всимъ посполите <sup>i</sup> нинѣшнимъ и напотомъ будучимъ, што многіе станы разныхъ народовъ, а наболшъ народъ хрестіанскій съ подданьства князя Московскаго утисненнй и уближенья вольностей шляхетскихъ, которыхъ подъ панованіемъ его пана своего для вставичныхъ долеглостей <sup>k</sup> вытерпѣти не могутъ, подъ

a. Повинными, подвластными.

b. Среднее сословіе между шляхтою и крестьянами.

c. Какимъ нибудь.

d. Матери.

e. Не оставляя.

f. Мужского пола.

g. Пользоваться.

h. По земскому наряду.

i. Вообще.

k. Притѣсенія.



зверхность<sup>а</sup> и панованье наше горнучи<sup>б</sup> до службъ нашихъ господарскихъ ся утекають, яко князь Андрей Михайловичъ Курпскій, будучи во оной земли з'дому своего старожитнаго, а слышачи и достаточную вѣдомость маючи о щодробливости ласки наше господарское, которую есмо ко всимъ подданнымъ панствъ нашихъ ховати звыкли, оставивши вси имѣнья и маетность свою, которую въ земли великаго князя Московскаго мѣлъ и опустивши службы его, до которыхъ вызванъ былъ, з'волею и вѣдомостью нашою господарскою и за кклеиты<sup>с</sup> нашими ку службамъ въ подданство наше господарское приѣхалъ и намъ ся господарю поддалъ; а будучи вжо при службахъ нашихъ з'рицествомъ нашимъ ку воеванію земли непріятели нашего князя Московскаго посланъ былъ, гдѣ будучи добръ, цотливъ,<sup>д</sup> вѣриъ и мужиъ намъ господарю и рѣчи посполитой служилъ. Про то мы, господарь, хотячи ему за имѣнья и маетности его, которыхъ онъ для ласки наше господарское въ земли Московской отѣхалъ, нагороженье вчинити и послуги его, которыя намъ, господарю, и рѣчи посполитой оказалъ, ласкою нашою господарскою вызнати и объяснити и впередъ охотнѣйшимъ его ку службамъ нашимъ господарскимъ и потребамъ рѣчи посполитой паньства нашего великаго князства Литовскаго вдѣлати, первѣй сего дали есмо ему з'ласки наше господарское замокъ нашъ Ковель, въ земли Волынской лежачій, з'дворы, фольварками, з'мѣсты, з'мѣстечками, з'имѣнья шляхетскими, ко Ковлю з'стародавна прислухающими, з'бояры путными, з'волостями и зо всими ихъ оселости и отъ подданныхъ съ платы грошовыми, даньми медовыми, житными, и зо всякими, якимъ кольвекъ именованъ и именованные быти могутъ пожитки, и съ пуцями и зо всимъ на все, якъ ся тотъ замокъ нашъ Ковельскій зо всими дворы, мѣсты, мѣстечками, бояры и волостями самъ въ собѣ въ широкостяхъ, границахъ и пожиткахъ своихъ маеть, и якъ то первѣй на королеву ее млость великую княгиню Бону, матку нашу, и потомъ на насъ господара держано было, ничего не отдаляючи и на насъ господара не застовуючи; маеть впредъ реченый князь Андрей Курпскій самъ, его жона и ихъ дѣти замокъ Ковельскій зо всими дворы, мѣсты и волостями и зо всякими, якимъ кольвекъ именованъ названными, ку имѣнью Ковельскому належачими, кгрунты и пожитки держати и вживати вѣчнѣ, волни тамо будучи прибавити, разширити и яко хотячи пожитки себе привлацати вѣчными часы, и всякихъ вольностей, правъ и свободъ, паньству нашою великому князству Литовскому наданыхъ, вживати мають, тако яко и иншіе князи, панове и вся шляхта того паньства нашего вживають; а намъ господарю съ того

а. Господство.  
 б. Поспѣшая.

с. Опасная грамота.  
 д. Доблестно.

иные земли, воеводу, водлугъ уфалы земское, служити повинни  
иные воеводу и иные обыватели шляхта великаго князьства Ли-  
товскаго князю. И на то есмо князю Андрею Курпскому дали сей нашъ  
иные воеводу его властною рукою нашою господарскою, з'нашою  
иные — Писать у Клышинѣ гѣта Божьяго нароженья 1567, мѣсяца  
иные

## 6.

### Привилей князю Андрею Михайловичу Курпскому на замокъ Ковель.\*

Жикгимонтъ Августъ и проч.

Сказываетъ снмъ листомъ нашимъ, ижъ што перво сего з'ласки  
наше господарское пожаловали и дали есмо князю Андрею Михайловичу  
Курпскому за его къ намъ вѣрныя службы замокъ нашъ Ковель з'мѣсты,  
съ замарки з'боары, з'шляхтою и з'волюстьми, ку нему прислухаючими,  
есть самоду жонѣ, дѣтемъ и потомкомъ его мужчизнаго рожаю<sup>в</sup> на вѣч-  
ность на што и привилей нашъ ему есть данъ, а къ тому и иныя воло-  
сти и села з'ласки наше господарское держитъ порозну въ панствѣ на-  
шого великомъ князьствѣ Литовскомъ, а ижъ въ данинахъ нашихъ вол-  
ности пользованья<sup>с</sup> тыми имѣньями есть не описана, для того з'ласки наше  
господарское за его челомбитьемъ снмъ листомъ нашимъ позволяемъ  
князю Андрею Михайловичу Курпскому вчинити оправу маложонцѣ<sup>д</sup> его,  
которую ся оженитъ, и записати ей вѣно, водлѣ обычаю права и статуту  
жеского противко<sup>е</sup> ей внесенья, на имѣньяхъ и селахъ ку замку Ковель-  
скому прислухаючихъ, або на иншихъ имѣньяхъ ему данныхъ отъ насъ,  
на которыхъ з'нихъ похочеть, и хотя бы онъ, мужского рожаю потом-  
ства по себѣ не зоставивши, съ сего свѣта зшолъ, тогда тотъ его запись  
на вѣно и оправу малжонцѣ его, водлѣ статуту справенный, маемъ мы,  
господаръ, и потомки наши держати такимъ обычаемъ, ижъ то малжонцѣ  
его, або дѣтамъ его женское плоти, которымъ то правомъ прирожден-  
нымъ по ней припдетъ. Будь тежъ<sup>г</sup> кому кольвекъ она або дѣти ея жен-  
ское плоти записомъ отъ князя Курпскаго тую оправу опишутъ, тогда  
мы, господаръ, таковой князя Курпскаго запись на оправу жонѣ его дан-  
ный, водлѣ статуту учиненный, маемъ, за моцный<sup>г</sup> принявши, малжонку

а. Въ другой книгѣ записей подъ № 51 актъ сей  
имѣеть такое названіе: Князю Курпскому позволе-  
ніе на учиненіе оправы малжонцѣ его на имѣньяхъ,  
отъ короля его милости ему данныхъ.  
в. Мужского рода.

с. Пользованья, употребленья.  
д. Жонѣ.  
е. Сообразно.  
г. Если же.  
г. Дѣйствительный.

его, а дѣти ихъ женское плоти и тыхъ, на кого бы то правомъ прироженымъ, або отъ нихъ набытымъ <sup>а</sup> спало, ихъ водлѣ тыхъ записовъ вѣновныхъ при тыхъ имѣньяхъ, на которыхъ тая оправа отъ князя Курпскаго будетъ водлѣ статуту описана, заховати, <sup>б</sup> въ чомъ жона его и дѣти женского рожаю и тотъ, кто тымъ еѣ правомъ по немъ тыя имѣнья будетъ держати, не мають жадное <sup>с</sup> трудности приимовати отъ насъ, господара, и отъ потомковъ нашихъ. Але на тыхъ имѣньяхъ Ковельскихъ, або на иншихъ въ панствѣ нашемъ великомъ князствѣ Литовскомъ, на которыхъ оправу князь Курпскій запишетъ, мають спокойнѣ сѣдѣти, уживаючи ихъ въ тыхъ пенязехъ вѣновныхъ водлѣ обычаю права и статута земского. И на то дали есмо князю Михайлу (sic) Курпскому тотъ нашъ листъ съ подписомъ руки нашею господарскою и з'нашою печатью. — Писанъ у Книшинѣ лѣта Божьяго нароженья 1567, мѣсяца сентября 8 дня.

## 7.

**Справа князя Курпскаго съ панею Станиславою Матеевскою о забранѣ кгрунтовъ замку Ковельскаго и о иншіе шкгоды.**

Лѣта Божьяго нароженья 1567 года, ноября 6 дня. З'росказанья господара короля его милости и великаго князя Жикгимонта Августа, смотрѣли того дѣла староста Жимоитскій, маршалокъ земскій великаго князства Литовскаго, администраторъ земли Лифляндское, державца Плотельскій и Тельшевскій панъ Янъ Яронимовичъ Ходкевича, а подканцларый великаго князства Литовскаго, маршалокъ дворный, староста Берестечскій и Кобринскій панъ Остафей Воловичъ. Постановившия въ судъ староста Кревскій, князь Андрей Михайловичъ Курпскій за листомъ мандатомъ его кролевское милости жаловался черезъ инстыгатора <sup>д</sup> кроля его милости Андрея Романовскаго на кашталяновью Сендомирскую пани Станиславовую Сендомирскую Матеевскую пани Анну з'Стоянова и сыновъ ея пана Станислава, а пана Каспра Матеевскихъ, о томъ, ижъ што которое имѣнье Ковельское замокъ з'мѣстомъ и з'волюстью, з'заски господарское, онъ держыть, ино дей отъ нихъ самыхъ и отъ людей села ихъ, названнаго Почапъ, <sup>е</sup> въ зобранью кгрунтовъ и въ боехъ и потровенью сѣножатай и въ иншихъ многихъ рѣчахъ кривды и шкгоды не малыя ся дѣють. Когда дей року теперешнего 67 у зоступѣ имѣнья Ковельскаго возный замку Хольмскаго быдло <sup>ф</sup> людей того села Почапъ заставшы и до того села прыгонившы зъ служебникомъ его

а. Благопріобрѣтенимъ.  
 б. Соблюдать, охранять.  
 с. Никакой.

д. Странчаго, прокурора.  
 е. Никѣ Почопи, деревня Ковельскаго уѣзда.  
 ф. Скотъ.

Дахномъ Мокренскимъ, напоминалъ пани Матеевскую тотъ служебникъ передъ тымъ вознымъ, абы она большъ того поданнымъ своимъ быдломъ шкодовати ему не казала; она дей ихъ повѣдила, ижъ яко передъ тымъ здавна на томъ мѣстцу тые поданные быдло пасали, такъ и теперь поданнымъ своимъ то чинити доущаю; а къ тому дей они року теперешнегожъ 67 наподшы моцно кгвалтомъ <sup>а</sup> з'многими слугами и поданными своими на кгрунтъ тогожъ имѣнья Ковельскаго села Порыдуба, <sup>б</sup> быдло и кони его п людей его побрала, т. е. воловъ съ коровами 528, коней 47, овецъ 748, свиней з'вепрами 243 и тежъ людей его, которы на томъ кгрунтѣ его жито жали и сѣно косили, сермягъ 120, а косъ 60 взяли, и тое быдло и кони гонячи дей они отъ того жыта п овса на томъ кгрунтѣ посѣянного на тысячу маць <sup>с</sup> потравили и потоптали. Надъ то дей пани Матеевская и сынъ еѣ панъ Станиславъ сегожъ року 67 повторе <sup>д</sup> нашедшы моцно кгвалтомъ з'слугами и поданными своими на новины кгрунтъ тогожъ села Ковельскаго Порыдуба, на иншимъ мѣстцу збожья <sup>е</sup> всякого нанесеня на 800 маць потоптали, и кгда дей служебникъ его Дахно Мокренскій маючы з'собою возныхъ замку Хельмскаго до мѣстечка ихъ Матеева <sup>ф</sup> прыѣхавшы для вызволеня отъ нихъ того быдла и коней до нихъ ити не хотѣлъ, ино дей врадникъ <sup>г</sup> ихъ мѣстечка Матеевскаго Янъ Некгошевскій тому служебнику его п вознымъ до ихъ ити не допустилъ; а особливе дей року теперешнего 67 пани Матеевская наславши моцно кгвалтомъ слугъ и людей своихъ на кгрунтъ тогожъ имѣнья Ковельскаго Порыдубы и вижвы <sup>в</sup> збожье дей на тыхъ кгрунтахъ его потоптали и дорогу дей себе ажъ до пуцы его до Лавовъ черезъ збожье его вчынили; тежъ врадникъ паней Матеевское мѣстечка Матеевскаго Янъ Некгошевской человекъ его села Порыдубскаго Грыца на поли того села Порыдубскаго Грыца збилъ и зранилъ; якожъ дей онъ тые вси кривды и шкоды на врадѣ <sup>и</sup> замку Хельмскаго оповѣдалъ и возными того владу то обувидившы <sup>к</sup> п оказавшы въ книги записати далъ, на што и выписъ книгъ въ себѣ быти менить. И въ томъ же мандатѣ доложено, яко бы они по вси тые часы, яко ся валка <sup>л</sup> з'непріателемъ нынѣшнимъ его милости княземъ Московскимъ начала, службы земское военное з'имѣнья ихъ Соминскаго, <sup>м</sup> которое въ повѣтѣ Володимерскомъ маюць, не служили, и податковъ на потребу рѣчы посполитое уфаленыхъ <sup>н</sup> не выданныхъ, <sup>о</sup> што ширѣй и достаточнѣй на томъ мандатѣ есть описано.

а. Насиліємъ.

б. Имѣнъ Парыдубы, село съ 64 двор. Ковельскаго уѣзда.

с. Хлѣбная мѣра въ 4 четверика.

д. Вторично.

е. Жита.

ф. Имѣнъ Маціовъ, мѣстечко съ 244 дворами Ковельскаго уѣзда.

г. Управитель.

в. Коркъ.

и. На урядѣ, въ управленіи.

к. Засвидѣтельствовавъ.

л. Борьба, война.

м. Имѣнъ Сомино, село съ 48 дворами Ковельскаго уѣзда.

н. Опреѣленныхъ.

о. Чит. не выдавали.

По вычтеню мандату, умоцованый паней Матеевское и сыновъ ее милости Войтехъ Макгнушевскій, стоячы въ суду и положывшы листъ умоцованый, на врадѣ Мокеевскомъ ему данный, а заразомъ не вступаючы въ право и на оный мандатъ отповѣдати не хотячи, обмовы<sup>а</sup> чинилъ, ижъ дей тое позванье не сталося водлѣ права: кгдыжъ тотъ мандатъ положенъ на имѣнью корунномъ въ Матеевичахъ, а пани дей Матеевская съ тымъ имѣньемъ подъ правомъ коруннымъ сѣдигъ и съ тое причины тутъ у права великаго князства Литовскаго на оный мандатъ отповѣдати неповинна, и просилъ, абы до права коруннаго былъ отосланъ. Инстыггаторъ его королевское милости Андрей Романовскій доводячы того, ижъ мандатъ по пани Матеевскую и по сыновъ ее милости, съ канцлерее его королевское милости выданный, не въ Матеевичахъ, але на имѣнью Соминскомъ, которое она маеть въ повѣтѣ Володимерскомъ, положенъ, показалъ листъ вызнанный дворенина господарскаго Ивана Бурого, въ которомъ зазнаваеть, ижъ онъ до имѣнья пани Матеевское Сомнио, которое въ повѣтѣ Володимерскомъ маеть, ѣздилъ, въ которомъ ее самое и сыновъ ее не заставшы, а справуючыся въ томъ водле науки его королевское милости въ мандатѣ описаное, враднику Соминскому Яну Некгошевскому въ руки тотъ мандатъ далъ; а врадникъ Соминскій его взявшы, повѣдилъ, ижъ дей его до ее милости паней Матеевское и до сыновъ ее самъ отвезу, або кимъ певнымъ<sup>б</sup> отошлю. Войтехъ Макгнушевскій, умоцованный пани Матеевское и сыновъ ее милости, иныхъ обмовъ правныхъ противъ того не маючы, але въ право вступившы, допирася,<sup>с</sup> же бы на тотъ кгрунтъ, гдѣ князь Курпскій шкоды собѣ подѣланыя быти менить, з'рамени<sup>д</sup> его королевское милости комисары были высланы. Романовскій на то повѣдилъ, ижъ дей о кгрунтъ, который споръ князю Крупскому (sic) нейдетъ, бо дей якъ первѣй тотъ кгрунтъ спокойно ку Ковлю держалъ, такъ и теперъ его князь Курпскій ку ономужъ имѣнью Ковельскому держитъ, нижи на сей часъ о квалтъ и шкоды, которые дей пани Матеевская и з'сынами своими не вѣдати для которое прычины на ономъ кгрунтѣ почынила, допирася князь Курпскій, абы Макгнушевскій отповѣдалъ. Войтехъ Макгнушевскій на то отпоръ чинилъ, ижъ дей князь Курпскій пани Матеевскую и сыновъ ее милости о то позвалъ, якобы ихъ милости не сами на тотъ рокъ, гдѣ князь Курпскій менптъ, же квалтовне наѣждчати и крывды шкоды дѣети мѣли але посылали, ино они якъ сами на кгрунтъ Ковельскій на село Порыдубы не наѣждчали, такъ и никого не посылали, ни которыхъ крывдъ не дѣели, и хтобы дей з'слугъ, бояръ, або подданныхъ ее мило-

а. Обманъ.

б. Взятымъ, надежникомъ.

с. Дологался.

д. Именекъ, властью.

эти имения Соминоского своевольно того чинити важытися мѣлъ, съ  
 тѣмъ къ милости справедливости дѣлати хочуть. Романовскій, попи-  
 савъ въ мандатѣ описано, же пани Матеев-  
 ской и з'сыни своимъ паномъ Станиславомъ и з'паномъ Каспромъ на  
 кронтѣ имѣнья Ковельскаго села Порыдуба наѣждчала и квалты чы-  
 шныи зышныи владовыми замку Володимерскаго доводити готовъ  
 панъ Магнушевскій повѣдалъ, ижъ дей близшая ее милость  
 пани Матеевской з'сыни своими, вышшей менеными,<sup>а</sup> отъ тыхъ всихъ  
 квалтъ въ мандатѣ описаныхъ, каждый сумнѣнемъ своимъ отвести,  
 ижъ квалты на тотъ кронтѣ Ковельскій не наѣждчали и ни которыхъ  
 квалтъ шкодъ и грабежевъ на ономъ кронтѣ не дѣзали и никому  
 квалтъ шкодъ и подданныхъ своихъ чинити не казали, споминаючи  
 слова Литовскими *verbo infame*.<sup>б</sup> Романовскій на то повѣдилъ, ижъ дей  
 князь Курпскій якъ самъ того, ижъ они на тотъ кронтѣ Ковельскій  
 квалтъ наѣждчали, шкгоды и грабежы почынили довести готовъ,  
 ижъ и на томъ всемъ, што въ мандатѣ описано пани Матеевской и сы-  
 номъ ее милости пану Станиславу и пану Каспру въ томъ на отводъ радъ  
 хустити. А потому Магнушевскій зо стороны пани Матеевское ку отводу  
 съ квалтъ прыймучи то самъ добровольно, ижъ ее милость пани Матеев-  
 ской з'сыни своимъ паномъ Станиславомъ и паномъ Каспромъ на томъ  
 квалтъ жалуетъ, ижъ сами на кронтѣ Ковельскій, о што Курпскій въ  
 мандатѣ жалуетъ, не наѣждчали, ни которого квалту и шкодъ не чы-  
 нили и чинити не розказовали, а ни о томъ вѣдають, якожь князь Курп-  
 скій воде обявзку<sup>в</sup> Магнушевскаго на прысягу паней Матеевской и  
 сыномъ ее милости пану Станиславу и пану Каспру пустилъ, домо-  
 влячась<sup>д</sup> того, абы тутуже въ Лебедевѣ, гдѣ право той рѣчы было,  
 пани Матеевской з'сыни своимъ прысягнуть; а Магнушевскій тежъ до-  
 могалъ, ижъ бы въ томъ повѣтѣ, въ которомъ имѣнье Соминъ лежить,  
 паней Матеевской и сыномъ ее милости памененымъ прысяга зложена  
 была, которого въ справехъ пани Матеевское. Панове маршалки ихъ ми-  
 лость земскій и дворный, прослужавшы, ижъ ся о мѣстцѣ прысяги межы  
 сторонами споръ дѣзлялъ, выразишь то, ихъ милость до его кролев-  
 ское милости донесли. А господарь король его милость съ ихъ милостью  
 паны радаи уважаючи то, ижъ ачъ<sup>е</sup> кольвекъ бы водлѣ права нигдѣ  
 нидѣ, одно тутъ же въ Лебедевѣ, гдѣ право было, пани Матеевской и  
 сыномъ ее прысягу дѣлати належало, нижи его королевская милость, оба-  
 чаючи то, ижъ князь Курпскій теперь на послузѣ господарской и зем-  
 ской военной, а пани Матеевская и сынове ее милости тутъ у Лебедевѣ

а. Вышеупомянутыми.

б. Verbo infame.

в. Согласно съ обязательствомъ.

д. Догомался.

е. Хотѣлъ.

особами своими не были и такъ борздо<sup>а</sup> быти не могутъ, — такъ найти и вырокомъ<sup>б</sup> своимъ господарскимъ вказати рачылъ, ижъ пани Матеевская и сынове ее милости панъ Станиславъ и панъ Каспръ въ томъ повѣтѣ, въ которомъ имѣнье Соминъ лежытъ, т. е. на врадѣ замку Володимерскаго, по трехъ кролахъ въ року 68 прышлыхъ за тыдень, <sup>с</sup> передъ посланцемъ его королевское милости, котораго господаръ король его милость особливо для тое sprawy ихъ и прыгледанья прысеги з'двору своего господарскаго зослати рачитъ, и на врадѣ замку Володимерскаго, на томъ, ижъ сами на кгрунтъ Ковельскій, о што князь Курпскій жаловагъ, не наѣждчали, кгвалтовъ, боевъ, грабежевъ ни которыхъ не дѣяли и никого з'служгъ, бояръ и подданныхъ своихъ не посылали, а ни того, о што отъ князя Курпскаго водагъ мандату, которымъ были позвани, обжаловани, же бы ся то отъ нихъ и за росказаньемъ ихъ стати мѣли, свѣдоми, прысягу вдѣлати повинни будутъ; а кгда прысягнутъ, тогды пани Матеевская и сынове ее милости отъ шкодъ и кгвалтовъ, о которые, отъ князя Курпскаго обжаловани, мандатомъ были позвани, вольни быти мають. А што въ томъ же мандатѣ о невыданье податковъ земскихъ и о неслуженье войны у великомъ князствѣ Литовскомъ доложено, на то Макгнушевскій повѣдалъ, ижъ дей пани Матеевская з'имѣнья Сомина всякіе податки земскіе отдавала и завжды<sup>д</sup> службу земскую служила, брагъ ся о служенье войны до реестровъ гетманскихъ, а о выдаванье податковъ до квитовъ<sup>е</sup> поборцовъ повѣтовыхъ и земскихъ, хотячи тые квиты оказати; одно просилъ, ижбы рокъ певный къ положенью квитовъ отъ его королевское милости зложенъ былъ: якожъ его кролевская милость за просьбою Макгнушевскаго о служеньи войны до реестровъ гетманскихъ, и ку оказанью квитовъ отъ поборцевъ около выданья податковъ земскихъ рокъ певный, т. е. по роспущенью войска з'службы теперешнее земское военное въ року теперешнемъ 67 въ шести недѣляхъ, зложити рачылъ, на который пани Матеевская предъ господаромъ его милостью, тамъ, гдѣ его королевская милость дворомъ своимъ быти рачитъ, ставши, о служенье войны з'реестровъ гетманскихъ достаточную справу дати, а около выданья податковъ земскихъ з'имѣнья Соминскаго квиты поборцовъ повѣтовыхъ и земскихъ оказати передъ его королевское милостью маеть и повинна будетъ. Што все есть до книгъ господарскихъ канцлярейскихъ записано, якожъ тое sprawy умоцваный панее Матеевское Войтехъ Макгнушевскій выписъ съ книгъ собѣ взялъ. Писанъ у Радощковичахъ.

а. Скоро.  
 б. Указомъ.  
 с. За недѣлю.

д. Всегда.  
 е. Бангалціи.

## 8.

**Листъ князю Андрею Михайловичу Курпскому на села, у волости Упитское лежаціе.**

Жикгимонтъ Августъ и проч.

Ознаймуемъ симъ листомъ нашимъ нинѣшнимъ и напотомъ будущимъ, што перво сего, кгда князь Андрей Михайловичъ Курпскій зъ земли непріятели нашего великого князя Московскаго на имя и на ласку нашу господарскую выѣхалъ, з'ласки наше панское дали есмо ему на выхованье<sup>а</sup> села наши у волости Упитской<sup>б</sup> лежаціе: у войтовствѣ Попущвенскомъ<sup>с</sup> село Повешляны волокъ<sup>д</sup> 23, село Якчейлишки волокъ 18, а въ застенку къ тому селу волокъ 4, село Поверсмы волокъ 18, село Поберли волокъ 25, Лѣсу волокъ 26, село Сонтовтово волокъ 20, а при томъ селѣ въ застенку волокъ 2; у войтовствѣ Кгомлиновскомъ село Довчишки волокъ 30, село Елконданы волокъ 20, село Миняны волокъ 12; у войтовствѣ Илкоголовскомъ село Поедупи волокъ 11, село Кретишки волокъ 23. А потомъ придали есмо ему къ тымъ же селамъ, первой отъ насъ господара данымъ, у войтовствѣ Пуневскомъ при селѣ Пураней волокъ 21, у войтовствѣ Попущвенскомъ при селѣ Поверсманехъ волокъ 16.<sup>е</sup> И за тою даниною нашою господарскою оныхъ селъ вышей поимененыхъ князь Курпскій отъ насъ въ спокойномъ держанью и вживанью будучи, билъ намъ чоломъ, иже быхмо въ томъ ласку нашу господарскую вчинили, а тые села у волости Упитской, первой и потомъ отъ насъ даные, листомъ нашимъ господарскимъ на вѣчность подтвердили. А такъ мы, господарь, хотѣчи за имѣнья и маетности его, которыхъ онъ для ласки наше господарское въ земли Московской отъѣхалъ, нагроженье вчинити и послуги его, котори намъ, господару, и речи посполитой оказывалъ, ласкою нашою господарскою вызнати и объяснить, а впередъ охотнѣйшимъ ку службамъ нашимъ господарскимъ, а потребамъ рѣчи посполитое панства нашего великаго князства Литовскаго вдѣлати, тые села наши вышей помененые отъ насъ, господара, ему даные, з'людьми въ тѣхъ селахъ оселыми, з'землями пашными, бортными, з'лѣсы, дубровами и сѣножатями, з'водами, рѣками, потоками, з'млыны<sup>г</sup> и з'ихъ вымелки, с'платы съ подданныхъ приходячими грошовыми, даньми медовыми, дяклями<sup>г</sup> ржаными, овсяными, сѣнными и со всеми ихъ платы,

а. На содержанье.

б. Нинѣ мѣстечко Виленской губерніи.

с. Всѣ упомянутыя здѣсь села и деревни существуютъ и нинѣ. Они находятся въ Шавльскомъ и Поневешскомъ уѣздахъ Виленской губерніи.

д. Влока Литовская заключала въ себя 15 квад. десятинъ.

е. Всего выходитъ 269 волокъ или 4035 десятинъ.

г. Съ мельницами.

г. Хлѣбная подать.



службами и повинностями, со всемъ на все, яко ся оныя села волости Упитское сами въ собѣ въ границахъ, входахъ, обыходахъ и пожиткахъ своихъ мають и яко на насъ, господара, ку державѣ Упитской держаны были, ничего на насъ, господара, не выимуючи, а ни зоставуючи, впредь речоному князю Андрею Курпскому на вѣчность подтверждаемъ. Маеть князь Андрей Курпскій и малжонка его, которую мѣти будетъ, дѣти и потомки ихъ мужчизного рожаю села, въ семь листѣ напомъ описанья, со всеми людьми въ нихъ оселыми, со всякими кгрунты, широкостями и пожитки, которые теперь з'оныхъ селъ приходятъ и которые потомъ черезъ князя Курпскаго вынайлены и якимъ кольвекъ именовъ названы быти могутъ, держати и вживати, вольни будучи тамъ прибавити, разширити и всякіе пожитки собѣ размножити вѣчными часы. А съ того намъ, господару, службу земскую военную водѣ уфалу земской служити повинни будутъ. И на то есмо князю Андрею Курпскому дали сей нашъ листъ, подписавши его рукою нашою господарскою, до которого на твердость того и печать нашу привѣсити есмо казали. — Писанъ у Кнышинѣ лѣта Божьяго нароженья 1568, мѣсяца іюля 27 дня.

## 9.

**Справа пана Олизара Кирдея съ княгинею Курпскою,  
1576.**

*Панъ Олизаръ Кирдей, маршалокъ Минскій, жалуется на неправый судъ компромиссаровъ или помобовныхъ судей, въ споръ его и жены его Ганны Юрьевны Гольшанской, съ каштеляншею Луцкою, т. е. (какъ сказано) теперешнею княгинею Курпскою Марьею Юрьевною Гольшанскою, о разныхъ обидахъ, кривдахъ, шкодахъ, грабежахъ, причиненныхъ ею (Курпскою) и покойнымъ мужемъ ея паномъ Михайломъ Козинскимъ, въ имѣнни ихъ (Кирдея и жены) Дубровицахъ. Компромиссарами были князь Михайла Чарторижскій и Гаврила Бокей Печифостскій судья земскій Луцкій. Въ 1568 они рѣшили споръ въ пользу каштелянши Луцкой (еще не названной княгинею Курпскою). Король утвердилъ рѣшеніе компромиссаровъ.\**

а. Въ книгѣ записей № 34 подъ годомъ 1557 іюля 2 дня помѣщена запись Войтеха Лукашовича Бондратовича отъ 1549 года 30 мая объ уступкѣ имъ имѣнья своего Андрею Монтовту и женѣ его Маринѣ. Войтехъ Лукашовичъ, ставши предъ судомъ 2 іюля 1557, очевидно созналъ, ижъ тое есть его записъ и повѣдѣлъ, ижъ ея ему отъ небожика пана Андрея и паней его княжны Марьи Гольшанское, на тотъ часъ жоны пана Михайломъ Козинского городничною Володымерскаю, досытъ стало и просилъ, абы тотъ листъ былъ списанъ.

## 10.

**Пилность<sup>a</sup> пана Монтовта.**

Стефанъ, Божією милостію король Польскій и проч.

Ознаймуемъ тымъ листомъ нашимъ всимъ вовець и каждому зособна, кому то вѣдать належить, ижъ урожоный Янъ Андреевичъ Монтовтъ оповѣдился на року ему припаломъ за листомъ позвоомъ нашимъ, которымъ онъ позвалъ передъ насъ урожоного князя Андрея Михайловича Курпского Ярославского, о посаженье черезъ него до везенья<sup>b</sup> матки его Марьи Юрьевны кнежны Голшанское, а малжонки своее, и о непристойное и незгодливое мешканье его съ тою помененою малжонкою своею, а маткою его; также тежъ о побранье всихъ имѣній, скарбовъ и маестности ее и о квалтовное вытисненье на ней мамрамовъ<sup>c</sup> околько десять съ печатью и съ подписомъ руки ее, яко то все ширей и достаточнѣй на томъ листѣ позвѣ нашомъ есть описано, на которымъ року за тымъ позвоомъ нашимъ передъ нами припаломъ дни, дать нижей описаное Янъ Андреевичъ Монтовтъ пилность чинечи и въ томъ съ княземъ Курбскимъ розсправу передъ нами и судомъ нашимъ приняти хотечи, просилъ, абы тое оповѣданье и пилность его до книгъ нашихъ канцелярійскихъ коронныхъ записано было. Што за просьбою его до книгъ нашихъ канцелярійскихъ коронныхъ записати, а на сведоцтво<sup>d</sup> того и печать нашу коронную до того листу нашего притиснути есмо рассказали. — Данъ въ Варшавѣ року 1578, марта 13 дня.

## 11.

**Оповѣданіе Яна Монтовта на князя Курпского о маткѣ.**

Ознаймуемъ тымъ нашимъ листомъ всимъ, кому кольвекъ вѣдати належитъ. Постановившиися очевисто передъ нами, господаромъ, урожоный Янъ Андреевичъ Монтовтъ съ пріятелы дому своего, оповѣдалъ и обтяжливе<sup>e</sup> жаловалъ о томъ, ижъ дей князь Андрей Михайловичъ Курпскій Ярославскій, взявши за себе въ станъ малженскій<sup>f</sup> матку его, кнегиню Марью Юрьевну Голшанскую, не водлугъ стану ее ховалъ, бои, мордерство<sup>g</sup> и окрутенство<sup>h</sup> безъ всякое причины ей чинилъ, не для чого ин-

a. Збота, прилежаніе.

b. Заключенье, неволя.

c. Мешбала, пергаментъ, документъ.

d. Въ свидѣтельство.

e. Обременительно, усильно.

f. Въ супружество.

g. Убийство.

h. Жестокость.

шего, одно дей вытегаючи записы отъ нее на имѣнья, которыя matka имъ сыномъ своимъ первѣй записала, якожъ таковое обтяжливости<sup>а</sup> не хотячи княгиня matka его терпѣти, водле обычаю костела закону Греческого приняла вызволенье отъ князя Курпскаго з'малженства предъ особами певными<sup>б</sup> духовными; нижли дей онъ матку его предся,<sup>в</sup> у везенью ховаеть, хотячи ничего иного, только посѣсти<sup>д</sup> маетность ему, потомку ее, властне належачую, якожъ вжо никоторыя имѣнья продаеть и становенья чинитъ надъ право ихъ прирожное и отъ нее, яко матки, записаное. А што большаго, нжъ matka его не есть дей безпечна<sup>е</sup> здоровья своего отъ него и яко его вѣдомость доходила, кгдажъ ихъ дѣтей до нее не припуцагъ, же бы вжо съ того свѣта зыйти мѣла; про то князя Курпскаго передъ маестатъ нашъ кролевскій позвагъ былъ; але нжъ дей ту ве Львовѣ князь Курпскій приприводивши ее за сторожою ховагъ; о едже за нѣкоторыхъ пріятелей ужитьемъ<sup>г</sup> допустилъ ему ее видѣти, которую дей бачилъ за ледве<sup>в</sup> живую и схоралую; про то еслибы съ того свѣта зышла, иначе разумѣти не хочеть, одно же черезъ трутизну<sup>д</sup> о горлю matka его пройдетъ. О чомъ просилъ насъ, абыхмо таковаго вязенья ей чинити не допустили и добровольне яко тую, которая съ малженства вызволена, выпустити и листомъ нашимъ о то князя Курпскаго напомянути велѣли, заховаючи себе Монтовтъ вшелякій<sup>и</sup> поступокъ о такую кривду матки и дому своего княземъ Курпскимъ чинити, и просилъ насъ, абы тое оповѣданье его до книгъ канцеляріи наше записано было. Што за розказанія нашего учинено; до чего свѣдѣцтво<sup>к</sup> и печать наша коронна есть притиснена. — Писанъ во Львовѣ, лѣта Божьяго нароженія 1578, мѣсяца іюля 3 дня, панованья нашего року третьяго.

## 12.

*Листъ короля Стефана Баторія 12 февраля 1579, объ утвержденіи постановленія компромиссаровъ или помобовныхъ судей относительно разграниченія владѣній князя Андрея Курбскаго и Ярославскаго съ землями князя Андрея Вишневецкаго, воеводы Волынскаго, съ тѣмъ, чтобы не было между ими прежнихъ великихъ ссоръ.*

а. Бремя.  
 б. Достоверными, истинными.  
 в. Уморствовать.  
 д. Овладѣть, присвоить.  
 е. Узырора, безопасна.

г. Ходатайствомъ.  
 г. Едва.  
 д. Отраву.  
 и. Всякій.  
 к. Во свидѣтельство.

## 13.

**Лимитація <sup>а</sup> справы князя Андрея Курпского з'княгинєю Марьею Голшанскою о неучыненье досыть <sup>б</sup> запису ее.**

Лѣта Божьяго нароченья 1581 мѣсяца генваря 26 дня. Што князь Андрей Михайлович Курпскій Ярославскій позвалъ былъ передъ его королевскую милость ку праву кнегиню Марью Юрьевну Голшанского, менечи водзугъ ее добровольного опису о невчиненье досыть запису ее ему даного, за которими позвы припалъ рокъ той справѣ передъ его королевскою милостью здѣсе у Варшавѣ мѣсяца теперешнего генваря 19 дня, на которій рокъ они обѣдвѣ стороны князь Курпскій черезъ умоцованаго своего, а кнегини Марья Голшанского въ канцлерен его королевское милости становилися и того року пиновали; нижили его королевская милость уважаючи то, ижъ перво сего таковыя вси справы суду его милости господарскому належачіе преложыти рачилъ по вѣханью его милости королевское съ того теперешнего сойму Варшавского въ границы великого князьства Литовскаго за чотыри недѣли, вынемши толко съ тое лимитацен справы тые, которіе водлѣ права нигдѣ инде, одно на соймѣ сужоны и отправованы быти маюгъ, про то и тую справу ихъ до тоежъ первшое лимитацен отослати его королевская милость рачилъ. Што до книгъ его милости господарскихъ канцлярейскихъ записано есть, съ которыхъ и сесь выписъ княгини Марьи Голшанского подъ печатью его королевское милости данъ. — Писанъ у Варшавѣ.

## 14.

**Справа кнегини Марьи Голшанское съ княземъ Андреемъ Курпскимъ о разводѣ малженства.**

Стефанъ, Божією милостію король Польскій и проч.

Смотрѣли есмо тое справы съ паны радами нашими, на тотъ часъ при насъ будущими, за отосланьемъ до насъ отъ велебнаго <sup>с</sup> Оникфора Петровича, архіепископа митрополита Кіевскаго, Галицкаго и всея Руси, ижъ што перво сего княгиня Андреева Курпская княжна Марья Олшанского позывала позвы нашими до насъ господара князя Андрея Курпского о разводѣ малженства, о везенье и о забранье имѣней и маетности своее, чого мы, господарь, на онъ часъ не кончечи, отослали есмо до

а. Отсрочка.  
б. Удовлетвореніе.

с. Преподобнаго, преосвященнаго.

суду належного духовного, абы се первѣй о розводѣ малженства, яко о головнѣйшую рѣчь межи собою расправили; за которымъ отосланіемъ нашимъ княжна Марья Олшанская позывала князя Андрея Курпского позвы духовными передѣ архіепископа митрополита на трои роки, становечи се сама за тыми позвы и права своего попираючи; нижли князь Андрей Курпскій на тыхъ всихъ троихъ рокахъ у суду духовного передѣ митрополитомъ самъ не становечи се, причинами нѣкоторыми, первѣй листомъ нашимъ военнымъ, менячи се быти на войнѣ, а потомъ обложною хоробою <sup>a</sup> закладаесе. За чимъ митрополитъ за третими позвы на томъ третемъ року, узнаваючи, ижъ князь Курпскій, водлугъ права духовнаго ку праву становитися и отказывати былъ повиненъ, не вымолвляючи се ни которыми причинами, бачечи тежъ то з'листу владыки Володымирского около розводу писаного, ижъ тотъ розводъ малженства не водлугъ письма Божьяго и правилъ свѣтыхъ отецъ межи ними стался, кгдажъ причинъ въ письмѣ Божьемъ описаныхъ, для которыхъ розводъ малженства быти мѣлъ, з'обу сторонъ собѣ не дали и не показали; а хотя бы тежъ и з'слушныхъ <sup>b</sup> причинъ розводъ малженства межи ними стался тогды, вжо князь Курпскій за живота ее иншое жоны поймовати не могъ, а ни кнегиня Курпская также за живота его за иншого мужа пойти; съ тыхъ причинъ архіепископъ митрополитъ Оникифоръ тотъ розводъ между ними узнаваючи быти неслухный и противъ писму Божому и праву духовному учиненный, ведьже выроку <sup>c</sup> и сказанья о то нечинечи, зданье свое къ той справѣ на узнанье и potvrжденье нашо до насъ, господара, отослалъ, докладючи того, ижъ князь Курпскій праву его духовному послушенства чинити не хочеть и посланцовъ его, которыхъ въ той справѣ до него съ позвы духовными посылаетъ, до себе не пускаеть и бити ихъ кажетъ, а самъ ку праву передѣ нимъ не становитися и въ томъ обвиненью своемъ не справуется, просечи насъ, господара, абы есмо тое узнанье его вырокомъ нашимъ утвердили. За тымъ тутъ же стоечи очевисте умоцованный князя Андрея Курпского Николай Суликовскій, за моцю зуполною <sup>d</sup> отъ него въ той рѣчи собѣ данною, тыми словы мовилъ, ижъ дей князь Курпскій на первомъ року у права духовного слушне ся не становилъ, бо дей былъ на войну подѣ Псковъ поѣхалъ, а ижъ его хроба зашла, тогды тамъ не доѣхавши вернутися мусялъ, <sup>e</sup> и на томъ року листомъ его королевское милости военнымъ водлугъ права защититися; для чого тотъ рокъ за першими позвы за рокъ признанъ быть не можетъ. А што се дотычетъ <sup>f</sup> роковъ за другими и третими позвы, ино князь Курпскій за хоробою своею становитися не могучи, о хробѣ своей

a. Болѣзнію.

b. Правильныхъ, законныхъ.

c. Указъ.

d. За уполномочіємъ.

e. Былъ долженъ.

f. Что касается.

духовнаго учинити масть, не боронечи сторонамъ опеяцныи до вышшого права. Што все для памяти до книгъ нашихъ канцелярейскихъ есть записано, з'чого и сесь выписъ съ книгъ кнегини Марьи Голшанской подь нашою печатью есть выданъ. — Писанъ у Вилни лѣта отъ нароженья сына Божего 1582, мѣсяца февраля 15 дня.

## 15.

**Справа князя Андрея Курпского з'Михайломъ Рогозою архимандритомъ Менскимъ о долгъ позычоный тисечъ таларовъ.**

Лѣта Божьего нароженья 1583, мѣсяца февраля 5 дня. Господаръ король его милость Польскій и великій князь Литовскій Стефанъ рачыль росказать тую справу до книгъ своихъ канцелярейскихъ записати, ижъ што припозвалъ былъ поэвы его королевское милости князь Андрей Михайловичъ Курпскій Ярославскій архимандрыта Меньскаго Михайла Васильевича Рагозу о неотданье и незаплаченье сумы пенезей у него поэычоное<sup>а</sup> тисечъ таларовъ старыхъ, которую помененый архимандрытъ Менскій описалъ се былъ добровольнымъ листомъ записомъ своимъ князю Курпскому, подь певными варунками,<sup>б</sup> отдать и заплатити на рокъ певный т. е. на день громницъ свята Рымского въ року прошломъ тисеча пять сотъ осмьдесятъ. На которомъ року за поэвы припаломъ умоцованный князя Курпскаго Николай Суликовскій передъ его королевскою милостью становился и черезъ три дни пилность чынилъ, нижли архимандрыта Менскій Михайло Васильевичъ Рагоза самъ черезъ себе, а ни черезъ умоцованнаго своего не становился и вѣдомости о собѣ ни которое не далъ, а умоцованный князя Курпскаго Николай Суликовскій довелъ року и поэву выписомъ съ книгъ кгородскихъ Менскихъ сознанья вознога Павла Сенницкого, который поэвы по архимандрыта во манастырѣ Менскимъ положилъ. А потомъ показалъ листъ записъ архимандрыта Менского подь печатью и съ подписомъ руки его и подь печатьми людей добрыхъ, которымъ записомъ архимандрытъ поэычывшы у князя Курпского тисечи таларовъ старыхъ, описался ему отдать и сполна заплатити на рокъ певный, то есть на день громницъ свята Рымского въ року прошломъ 1580 мѣсяца февраля 2 дня подь советостями;<sup>с</sup> а гдѣ бы тому досытъ не учынилъ, тымъ же записомъ своимъ добровольне позволилъ, ижъ вольно князю Курпскому о тую сумму пенезей истизны з'советостью двухъ тысячей таларовъ, до которого хотя въ ряду або суду на якій хотя рокъ запозвати, которому никоторые причины правные, а ни

а. Занятою.  
б. Условіями.

с. Съ процентами.

лимитация ничего шкодити не маеть, а яко за станьемъ, такъ и за не-станьемъ его въ рядъ, до котораго будетъ запозванъ, кромѣ всякаго до-воду и присеги, только на слово реченье самого князя Курпского або умо-цованаго его такъ тую сумму пенезей истизны з'совитостью двѣ тисечы таяровъ старыхъ, яко тежъ шкоды и наклады, которые бы въ поте-ганью до права того архимандрыта князь Курпскій поднялъ, на маетно-сти его власной, а въ недостатку маетности, на немъ самомъ и на особѣ его всказана и присужона быти маеть; а онъ противно тому декретови ничего мовити и оному ничымъ не противитися обовезался, отступуючы въ томъ права и волности шляхецкое подъ закладомъ на его королев-скую милость двема тисечми таяровъ старыхъ. И просилъ умоцованный князя Курпского Миколай Суликовскій, абы водлугъ добровольнаго листу запису архимандрыта Меньскаго тая сумма пенезей истизны з'совитостью две тисечы таяровъ, такъ тежъ и шкоды, которыхъ собѣ князь Курп-скій на двѣсте золотыхъ менуетъ, всказана и присужона была. Его коро-левская милость того листу добровольнаго запису архимандрыта Мень-скаго Михайлы Рагозы подпису руки и печатей до сего приложонныхъ оглядавшы, водлугъ того добровольнаго листу и запису помененаго Ми-хайла Рагозы сумму пенезей истизну з'совитостью двѣ тисечы таяровъ старыхъ, а за шкоды двѣсти золотыхъ Польскихъ, князю Курпскому вы-рокомъ своимъ на немъ всказати и присудити рачылъ, которая сумма пенезей водлугъ добровольнаго запису того архимандрыта черезъ дворе-нина его королевское милости на имѣнью и маетности его власной рухо-мой<sup>a</sup> и лежачой, гдѣжъ бы козьвекъ была, а въ недостатокъ маетности на немъ самомъ и на особѣ его отправлена быти маеть. Што все для памяти до книгъ его милости господарскихъ канцелярейскихъ есть запи-сано, на што и выписъ съ книгъ подъ печатью господарскою князю Курпскому есть выданъ. — Писанъ у Неполоницахъ.<sup>b</sup>

## 16.

**Привилей его милости пану подканцлерому великого князьства Литовскаго пану Кгабрыелю Войнѣ на войтовство въ староствѣ Упитскомъ Бяржаньское по небожчику князю Крупскомъ пра-вомъ доживотнымъ.**

Жыкгимонтъ III, Божью милостью и проч.

Ознаймуемъ симъ нашимъ листомъ, ижъ што первой того отъ продка нашего славное памяти, короля его милости Жыкгимонта Августа

a. Денжимою.

b. Въ двухъ летахъ 1578 года, по исканъ князя Курпскаго на Иванѣ Колосовскомъ и князѣ Андрей Вишне-вецкомъ, умоцованнымъ (уполномоченнымъ) его названъ шляхетный *Михаилъ Рагоза*.

князь Андрей Крупскій (sic), за некимъ правомъ войтовство въ староствѣ Упитскомъ, называемое Биржанское, \* кгрунтовъ людми осельхъ и пустыми розными землями, всего волокъ двѣсте двѣ и моркговъ тридцать одинъ, прutowъ 15,<sup>b</sup> до живота своего держалъ, а ижъ вжо по смерти князя Крупского тые добра наши до шафунку<sup>c</sup> вольного нашего господарского прышли, ино мы на жеданье<sup>d</sup> подканцлерого нашего великого князства Литовского пана Кгабрыеля Войны ласкаве то чынечы, дали есмо его милости пану подканцлерому и симъ листомъ нашимъ даемъ помененное войтовство въ староствѣ Упитскомъ, все то, што козьвекъ князь Крупскій за живота своего держалъ, з'людми подданными нашими, на тыхъ кгрунтехъ осельыми, з'ихъ повинностями, з'волоками, прынтными пустыми, з'моркгамн, з'застенками и проч. (*Далѣ обыкновенная форма подобныхъ привилегій*). Писанъ у Вильни лѣта Божьего нарoженья 1589, мѣсяца іюля 12 дня.

## 17.

**Лимитація межи инстикгаторомъ Яномъ Держкомъ, а межи опекуны и потомки Курпского.**

*Синизмундъ III назначаетъ четырехнедельный срокъ, для рѣшенія тяжбы о селахъ Секунъ и Сушки, опекунамъ потомковъ небосчика (покойника) князя Андрея Курпского, Константину князати Острозскому воеводу Кіевскому, Станиславу Красицкому старостъ Любельскому, Ивану Хреницкому подсудку Луцкому, Василью Семашку и Кирилу Зубцовскому городничему Луцкому. Въ Вильни 1589, 4 августа.*

## 18.

**Декретъ инстикгатору съ потомками князя Андрея Крупского о личбу и пенези доходове з'войтовства Биржаньского въ староствѣ Упитскомъ.**

Жикгимонтъ третій и проч.

Ознаймуемъ симъ листомъ нашимъ, ижъ приточилась справа з'декрету нашего въ року 97, мѣсяца октября 29 дня учиненого инстикгатору нашему великого князства Литовского з'уроженнымъ Винцентому Войнѣ и Андрею Руспяну съ потомками небожчика князя Андрея Круп-

а. Нынѣ село Вилькомирского уѣзда съ 166 дворами. с. До пользования.  
 б. Волок или волока заключала въ себѣ 15 десятинъ. д. Жаланіе.  
 морга поддесятины, прутъ, или прентъ двѣ сажени.



ского (sic) и опекуновъ ихъ: о той жъ дей небожчикъ князь Андрей Крупскій, будучи державцою войтовства Биржанского въ староствѣ Упитскомъ лежачого, зосталъ виненъ личбу<sup>а</sup> и пенези доходовые съ тое державы до скарбу нашего належачіе отъ року 67 ажъ до року 87, а особливе съ тоежъ державы пенезей серебцизныхъ за рокъ 73, 75, 76, 77, съ каждое волоки по гроши 16-ти, за жито дякелное<sup>б</sup> въ року 76 по грошей по 20, за стацью въ року 77 по грошей 10 и въ року 78 по грошей 30, чогу учинить суммою съ того войтовства, окромъ доходовъ, копъ 404 копы<sup>с</sup> грошей Литовскихъ; за котормъ декретомъ на теперешнихъ судехъ кнегиня Крупская, урожоная Александра Семашковна, и потомкове у суду нашего стать и съ того се выраховать<sup>д</sup> на што се брали мѣли, якожъ инстикгаторъ нашъ съ поменеными особами тое справы пиновалъ; отъ которыхъ умоцованый Адамъ Компанскій ставши повѣдилъ, ижъ дей продокъ нашъ славное памети король его милость Жикгимонтъ Августъ въ року 67 мѣсяца ноября 1 дня тую державу Бержанскую князю Крупскому завести рачилъ и не держалъ дей онъ тое державы толко до року 71, на што указовалъ выписъ съ книгъ кгородскихъ Виленскихъ, въ котормъ описано, ижъ въ тотъ часъ, за позволеньемъ короля его милости, князю Ярошу Жижемскому тое войтовство Бержанское пустилъ, гдѣ заразомъ князь Жижемскій признавалъ, ижъ тое войтовство отобралъ про то, ижъ дей князь Крупскій добра тые въ сумѣ пенезей неболшъ толко лѣтъ чотыри держалъ, на што и кватаця была, которая дей з'ыншими справы въ дворѣ Криничинскомъ згорѣла, на што оповѣданье, на врадѣ кгородскомъ Упитскомъ въ року 95 ноября 24 дня учиненое, покладалъ, и мовилъ притомъ, же дей потомкове князя Курпского неповинни се за тые лѣта, которихъ вжо князь Крупскій тое державы не держалъ, раховать, а решты<sup>е</sup> дей ниякое за лѣтъ чотыри держанья его ничего не зостало, просилъ вольности отъ тое рѣчи. Инстикгаторъ нашъ повѣдилъ, же нехай дей показують кватацью, яко менять, бо дей на делятѣ<sup>ф</sup> скарбовой такъ много пожитковъ и приходу на нихъ положоно, а ижъ дей сторона повинна се была со всего на сесь часъ достаточне выправить, чому ижъ недосытъ чинить, просилъ абы есмо тую суму пенезей на нихъ всказали. Мы, господаръ, черезъ паны рады и врадники наши, на справы судовыя отъ насъ высажонные, бачечы, же княгиня Крупская и потомкове небожика князя Андрея Крупского повинни были водлугъ декрету нашего быть готовы и то, на што ся брали, показать, чому ижъ досытъ не учинили, то на нихъ всказано быти мѣло; нижи взглядомъ ласки нашео узычаемъ имъ еще часу отъ

а. Счетъ, сумма.  
 б. Хлѣбная подать.  
 с. 24,000 грошей.

д. Расчитаться.  
 е. Недовинки.  
 ф. По вѣдомости, также-по допосу.

даты <sup>а</sup> сего декрету нашего за недѣль 12 въ скарбѣ нашомъ великого князства Литовского у Вильни становитися гдѣ на онъ часть, яко на року зовитомъ, они тамъ стать и зо всего водлугъ деляты <sup>б</sup> пристойную личбу учинить и квитацию показать и наконецъ се усправедливити будутъ повинни; а то, што колвекъ спорохованья скарбового винни зостануть, отдать заразомъ мають подъ заруками наспротивныхъ выроку нашому правными, што тежъ з'скарбу нашего отдаю быть маеть помененымъ особамъ Винцентому Войнѣ, а Андрею Руспяну. Которая справа до книгъ нашихъ канцлярыйскихъ есть записана. — Писанъ у Варшавѣ, лѣта нароженья Божьего 1598, мѣсяца апрѣля 20 дня. <sup>с</sup>

## 19.

**Позволенье князю Николаю Курпскому.**

Жикгимонтъ третій и проч.

Ознаймуемъ симъ листомъ нашимъ, ижъ за просьбою земеняна нашего повѣту Упитского, уроженого князя Николая Андреевича Курпского-Ярославского, до насъ черезъ певныхъ особъ пріятель его вношною, и за причиною нѣкоторыхъ ихъ милости пановъ радъ и урядниковъ нашихъ дворныхъ, на сесь часть при насъ будучихъ, позволили есмо впередъ реченому князю Николаю Курпскому и симъ листомъ нашимъ позволяемъ добра его въ повѣтѣ Упитскомъ лежачіе, которые онъ за даниною продка и вуя нашего светобливое памяти короля его милости Жикгимонта Августа по отцу своемъ князю Андрею Михайловичу Курпскомъ правомъ леннымъ держыть, то есть фольварки Криничинъ <sup>д</sup> и Довтишки зъ селы, до тыхъ фольварковъ обудвухъ прислухаючими, въ староствѣ Упитскомъ у войтовствахъ Повешменьскомъ, Пураньскомъ, Кголниновскомъ, Илголовскомъ лежачими, будь вси огуломъ альбо часть ихъ которую кому хочечи отъ себе пустити, а кому то онъ пуститъ, тогда мы господаръ обещуемъ каждому такому особливимъ привилеємъ нашимъ тые добра таковымъ же правомъ леннымъ дати и утвердити. И на то дали есмо князю Николаю Курпскому сесь нашъ листъ съ подписомъ руки наше господарское и з'нашою печатью. — Писанъ у Варшавѣ, лѣта Божьего нароженья 1606 мѣсяца мая 11 дня.

а. Отъ числа.

б. Согласно съ вѣдомостью, съ доносомъ.

с. Въ книгѣ судныхъ дѣлъ № 74, находится два декрета Сигизмунда III о долгахъ князя Курпского по войтовству Биржайскому: первымъ отъ 1600 г. марта 27, король предписываетъ выискать долгъ съ маестностей княгини Курпской; вторымъ, отъ 12 августа 1601, по просьбѣ ея и сына ея Дмитрія Курпского, предоставляетъ ей въ определенный срокъ рассчитаться съ поскарбѣемъ Литовскимъ. Въ обоихъ декретахъ она названа княгиня Андреева Курпская Александра Семашковна.

д. Имя Криничинъ, село Поповешкаго уѣзда.

## 20.

**Декретъ въ справѣ Криштофа Яницкого съ княземъ Дмитромъ Курпскимъ о долгу за обліекомъ.**

*Яницкій землянин жаловался королю, что князь Дмитрій Андреевичъ Курпскій съ матерью своею покойною княгинею Андреевою Курпскою Александрою Семашковною, занявъ у него въ 1599 году на три года 800 копъ грошей Литовскихъ, подъ залогъ села своего Межуны, не платитъ сей суммы и не признаетъ дома. Король, разсмотрѣвъ записъ, указалъ възыскать означенныя деньги съ имѣнья князя Курпскаго, Криничина. Въ Краковѣ 1608 года 7 іюля.*

## 21.

**Конфирмація князю Курпскому на добра ленные въ Упитѣ лежаціе.**

*Сигизмундъ III, по просьбѣ сына князя Андрея Михайловича Курпскаго-Ярославскаго, Дмитрія Андреевича, утверждаетъ за нимъ и за потомками его мужескаго пола, на ленномъ правѣ, данныя отцу его князю Андрею Сигизмундомъ-Августомъ слѣдующія села: въ волости Упитской въ войтовствѣ Повешменскомъ село Повешмены, названное Петрово, волокъ 23; село Якчелишки, названное Лигуны, волокъ 18; село Поверсы, названное Межуны, волокъ 18; за застенкомъ того села Клипынки, волокъ 16; село Побержи, названное Кондратово або Боржляны, волокъ 25; село Лесу, названное Довчипы, волокъ 12; въ войтовствѣ Цурьянскомъ село Пурыны, названное Данилишки, волокъ 26; съ застенкомъ того села, волокъ 21; село Сонточъ, волокъ 20, съ застенкомъ того села Жалишки, волокъ 2.\* Въ Варшавѣ 1615 марта 21 дня.*

## 22.

*Листъ короля Владислава IV, 1639 года, о пожалованіи урожденному Яну Курпскому-Ярославскому на ленномъ правѣ фольварка Бокланъ въ поветѣ Упитскомъ.*

## 23.

*Листъ короля Владислава IV, 1639 года, подкоморію Упитскому Дмитрію Курпскому-Ярославскому, о дозволеніи пользоваться лѣсомъ въ пуцѣ*

а. Упомянутыя здѣсь села существуютъ и нынѣ въ Поневежскомъ уѣздѣ, близъ Криничина, подъ слѣдующими названіями: Повшмены, Лигуны, Межуны, Побержа, Довчипы, Данилишки, Сонточъ.

*Упитской, согласно тому, какъ дозволено было Александръ Сьмашковнъ Ярославской-Курпской королевскимъ листомъ Стефана Баторія.*

## 24.

*Листъ короля Владислава IV, 1643 года, объ утвержденіи записи Николая Дмитрія (Nicolaus Demetrius) Ярославскаго-Курпскаго подкоморія Упитскаго, на основаніе въ помѣстьи его Кричинъ церкви, во имя св. апостоловъ Петра и Павла, для распространенія Римскокатолической вѣры.*

## 25.

*Листъ короля Владислава IV, 1643 года, объ утвержденіи дарственной записи князя Николая Курпскаго-Ярославскаго подкоморія Упитскаго, предоставляющее разные доходы приходской церкви въ имѣньи его Кричиннъ.*

## 26.

*Листъ короля Владислава IV, 1644 года, о награжденіи урожденнаго Андрея Курпскаго за храбрость и усердіе въ разныхъ военныхъ экспедиціяхъ всею Добкою въ повѣтъ Упитскомъ.*

## 27.

*Листъ короля Владислава IV, 1644 года, о дозвсленіи урожденному Андрею Курпскому отдать въ аренду дѣтъ веси въ повѣтъ Упитскомъ, отцу его Дмитрію Миколаю Курпскому Ярославскому, подкоморію Упитскому.*

## 28.

*Листъ короля Владислава IV, 1645 года объ утвержденіи закладной записи Дмитрія Миколая Курпскаго-Ярославскаго подкоморія Упитскаго, данной имъ женьи его Кристинъ Еуердовнъ.*

## 29.

*Листъ короля Владислава IV, 1646 года, объ утвержденіи записи, данной Миколаемъ Курпскимъ-Ярославскимъ, подкоморіемъ Упитскимъ, счму его Яну Курпскому Ярославскому на владѣніе по ленному праву фольваркомъ Боркланъ въ маестности Кричининской.*

## 30.

*Листъ короля Яна Казимира, 1649 года, о награжденіи урожденнаго Андрея Курпскаго-Ярославскаго, ротмистра королевскаго, за неоднократныя подвиги его, въ особенности за мужество его въ войнахъ съ мятежниками казацкими, маестностью Бобрекъ въ повѣтъ Новгородъ-Сѣверскомъ.*

## 31.

*Листъ короля Яна Казимира, 1651 года, о пожалованіи подчашіемъ Вилкомирскимъ Андрея Курпскаго за храбрость и службу рѣчи посполитой.*

## 32.

*Листъ короля Яна Казимира, 1658 года, объ утвержденіи записи Яна Курпскаго-Ярославскаго писаря городскаго Упитскаго на имѣніе его.*

## 33.

*Листъ короля Яна Казимира, 1662, о возведеніи въ званіе подкоморія Упитскаго Андрея Ярославскаго-Курпскаго, подчашаго Вилкомирскаго, по случаю смерти Дмитрія Ярославскаго-Курпскаго, бывшаго подкоморіемъ Упитскимъ.*

## 34.

*Листъ короля Яна Казимира, 1666, о пожалованіи Андрея Ярославскаго-Курпскаго подкоморія Упитскаго маршалкомъ Упитскимъ за приверженность его къ особѣ короля, многими оставленнаго въ злополучное время, за необыкновенную храбрость и самоотверженіе.*

## 35.

**Листъ короля Станислава Августа о прекращеніи рода князей Курбскихъ.**

Stanisław August z Bozey łaski Król et caet.

Oznajmujemy tym listem juris caduci przywileiem naszym, wszem wobec y kazdemu zosobna, komu o tym wiedziec należy. Iz mając wzgląd na zasługi urodz. Jana Frąckiewicza oboznego Smolens. przez panow rad

y urzędnikow przy boku naszym rezydujących zalecone a chcąc one królewską naszą praemiare łaską, umysliliśmy onemu wszystkie dobra, żadnym prawem nierozrządzone post extinctam lineam Andrzeia podczaszego Wiłkomir. y Jana pisarza grod. Upit. Kurpskich a mianowicie co Anna z Kurpskich rodzona siostra primo Romanowa Somorokowa sędzina ziem. Wiłkom. expost Adamowa Sokołowska zapisała onemu dokumentem, w roznych wdźwach y pnách leżące, według prawa pospolitego do dyspozycyi naszej przypadłe y należące w nieprawney possessyi zostaiące, do dochodzenia prawem dać y konferować. Iakoż niniejszym iuris caduci przywileiem naszym, przerzeczone dobra ze wszystkimi do nich ab antiquo przynależnościami daiemy y konferujemy, do dochodzenia u niesłusznych possessorow, z tym iednako warynkiem, aby urodz. Jan Frąckiewicz obozny Smolenski nie wprzod do obięcia tych dobr zaberał się az niesłusznych onych possessorow prawem supełnie przekona. Mocą tedy y powaga tego na wiecznosc danego iuris caduci przywileiu naszego wolen y mocen będzie pomienony urodz. Jan Frąckiewicz obozny Smolen. cum succesoribus suis te dobra cum omnibus attinentiis antiquitus spectantibus prawem doszedłszy w aktualną swią wieczytą possessyą iurisdice obiąc one, mieć, trzymać, używać, pozytywkow wynaydować, dać, darować, zamienić lub przedać, z pod zastawy eliberować, avulsow prawnie dochodzić, bez żadney ni od kogo przeszkody, prawa nasze królewskie Rzpltey y kościoła s. katolickiego nienaruszenie zachowując. Na co dla lepszey wiary y wagi ręką się naszą podpisawszy, pieczęć W. X. L. przycisnąć rozkazaliśmy. Dan w Warszawie dnia 12 miesiąca czerwca, roku panskiego 1777, panowania naszego 13 roku

Stanisław August Król.



## ВЫВОДЪ КНЯЗЕЙ КУРЬСКИХЪ

ВЪ РОССІЮ ВЪ КОНЦЪ XVII СТ. ИЗЪ ЛИТВЫ. \*

*1. Списокъ съ подлинной челобитной царямъ Иоанну Алексѣевичу и Петру Алексѣевичу нововывъзжана шляхтича князя Александра княжь Кашперова сына Курбскаго: о принятіи его въ вѣчное холопство съ вытхавшимъ прежде сего на службу братомъ его княземъ Яковомъ Курбскимъ. — Подана 1686 года, марта 17.*

«Царемъ государемъ и великимъ княземъ Иоанну Алексѣевичу, «Петру Алексѣевичу, всеа великія и малыя и бѣлыя Россіи самодерж- «цамъ, бьетъ челомъ нововывъзжій шляхтичъ князь Александръ княжь «Кашперовъ сынъ Курбскій. Въ нынѣшнемъ, государи, въ 194 (1686) году «выѣхалъ я изъ Польши на вапе великихъ государей имя, и хочу вамъ, «великимъ государямъ, служить въ вѣчномъ холопствѣ, оставя свои «маестности въ Витебскомъ воеводствѣ, помня милость прадѣда и дѣда «вашихъ великихъ государей къ прадѣду моему къ князь Андрею Курб- «скому; и нынѣ видя вашу великихъ государей пресвѣтлую милость къ «брату моему родному ко князю Якову Курбскому, такожь и я хочу ва- «шей господарской милости служить вѣрою и правдою въ вѣчномъ хо- «лопствѣ.

«Милосердые государи цари и великіе князи Иоаннъ Алексѣевичъ, «Петръ Алексѣевичъ, всеа великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержцы! «Пожалуйте меня: велите, государи, мнѣ служить вамъ, великимъ госуда- «рямъ, въ вѣчномъ холопствѣ съ братомъ моимъ, съ князь Яковомъ «Курбскимъ, чтобъ намъ разлученья не было. Цари государи! смиуйте, «пожалуйте.»

«194 года, марта въ 17 день, по указу великихъ государей, велѣтъ того выѣзжаго иноземца князь Александра Курбскаго роспросить.»

Принять въ службу; а какъ онъ былъ католикъ, то крещенъ и нареченъ княземъ Яковомъ. Отъ купѣли воспріималъ его крайчій князь Борисъ Алексѣевичъ Голицынъ. За выѣздъ пожалованъ деньгами, одаренъ платьемъ и для оклада отправленъ изъ посольскаго приказа въ Розрядъ.

*2. Переводъ съ Польскаго мста, каковъ писалъ царственныя большія печати и государственныхъ великихъ посольскихъ дѣлъ ко оберегателю, къ ближнему боярину и намѣстнику Новгородскому, ко князю Василію Васильевичу Голицыну, князь Каширь Курбскій.*

«Ясне-освячонный, милостивый княже, Василій Васильевичъ Голицынъ, государь мой милостивый!

«Здравія добраго желая вашей княжеской милости, всякаго отъ Господа вышняго счастья, благопривѣтствую на неисчетныя лѣта со всѣмъ твоимъ домомъ вельможнымъ употребляти, а особо съ ясне-освячочною ея милостью княгинею своею и съ любимымъ наслѣдіемъ жити въ добромъ здравіи вашей вельможности на неисчетныя лѣта. При семъ моемъ письмѣ посылаю отродіе свое нарочно челомъ ударити вашей княжеской милости, слыша о несповѣдимой милости къ дѣтемъ моимъ, «которые по смотрѣнію Божию при великихъ и при свѣтлѣйшихъ царехъ Московскихъ на вѣчное житіе остались, за что вашей княжеской милости самъ Господь вышній будетъ воздаяніемъ, и я не въ достойныхъ молитвахъ моихъ съ женою и дѣтьми моими, при мнѣ оставшуся, до конца житія моего денно и ночью за здравіе вашей княжеской вельможности отъ Господа молить обѣщаюся; того для прошу вашей княжеской вельможности, чтобъ и впредь въ милости своей княжой и отеческой ихъ блюсти. При семъ моемъ письмѣ и я самъ по се время въ пошлыхъ лѣтѣхъ моихъ до воли Божіи пребывая, вашей княжеской милости пріятство свое вручаю. Писанъ въ Пилонкахъ, февраля въ 15 день 1687 году.

«Вашей княжой милости желательный пріятель князь Каширь Курбскій.»





# ИЗЪЯСНЕНІЕ

## ПЛАНА ОСАДЫ КАЗАНСКОЙ.

Прилагаемый въ концѣ сей книги планъ осады города Казани въ 1552 году снятъ въ уменьшенномъ размѣрѣ съ подлиннаго чертежа Юлія фонъ-Каница, бывшаго въ началѣ царствованія Екатерины II директоромъ Казанской гимназіи. Въ заглавіи чертежа сказано: «Расположеніе древняго города Казани, какое она дѣйствительно имѣла въ 1552 году, когда показаннымъ здѣсь образомъ обступлена Россійскимъ войскомъ и 2 октября того же года взята была. Изъ древнихъ манускриптовъ, преданій и прилежнѣйшихъ изслѣдованій на мѣстахъ и еще находимыхъ покрытыхъ окоповъ собрано, и при особливомъ краткомъ, но точномъ описаніи всего того, что во время осады и взятія дѣйствительно происходило, на всемъ выдано отъ Ю. фонъ-Каница.» Чертежь хранится въ Военнотопографическомъ депо; описанія же нѣтъ. Мы можемъ только указать названіе воротъ: D. Тюменскіе (Ильинскіе). E. Аталыковы (Ямскіе). F. Крымскіе (Варлаамскіе). G. Царевы (Проломные). H. Бойницы. I. Нагайскіе. K. Воскресенскіе. L. Арскіе. M. Кайбацкіе. N. Щелскіе. O. Елбугины (Пятницкіе). P. Муралеевы. Q. Нагайскіе.

Буква *m* должна означать царскій дворець, *w* мечети.

Курбскій съ своимъ полкомъ стоялъ на правомъ берегу Казанки подъ № 31.



**СЛОВАРЬ**  
**ИНОСТРАННЫХЪ и СТАРИННЫХЪ РЕЧЕНИЙ,**  
**ВСТРѢЧАЮЩИХСЯ**  
**ВЪ**  
**СКАЗАНІЯХЪ КНЯЗЯ БУРЬСКАГО.**



## С Л О В А Р Ъ .

- АВІЕ**, скоро, тотчасъ, потомъ.
- АБО**, альбо, или. *Польск.* abo, albo, alibo.
- АЕРОПЛАВАТЕЛЬНЫЙ**, воздухоплавательный, плавающій на воздухѣ.
- АЕРЪ**, воздухъ. *Латин.* аѣг; *упот. и въ Библ.* Апокал., гл. 9. ст. 2.
- АЖЪ**, аже, даже. *Польск.* аѣ.
- АКИ**, какъ будто.
- АКСАМИТЬ**, бархатъ золотой, аксамитъ, двоemorхъ. *Польск.* ахаміт, *Латин.* ехаметум.
- АЛАВАСТРЪ**, алебастръ, кувшинъ алебастровый безъ ручекъ; склянка съ водою. *Польск.* Alabastr, *Латин.* Alabaster. *Еван. Матѣ.* 26; *Лук.* 7, 37.
- АЛАМАНСКІЙ**, Нѣмецкій, Германскій.
- АНЖЕВЫ**, чтобы, даже бы. *Польск.* аѣебу.
- АНТИПАТЬ**, намѣстникъ; въ *Библ.* названъ Анѣпатомъ Proconsul. *Дьян. Апост.* гл. 13, 18 и 19.
- АРГУМЕНТЬ**, доказательство, свѣдѣтельство. *Польск.* argument.
- АРМАТА**, вооруженіе, оружіе; войско. *Польск.* armata, harmata.
- АСПЕРЪ**, векша; куны, мордки куны. *Польск.* asper, aspergil, *отъ Латин.* среднѣтъ въковъ asperiolus.
- БЕЗВѢСТНО**, неожиданно, нечаянно; безъ вѣсти.
- БИСКУПЪ**, епископъ. *Польск.* biskup.
- БЛАЗЕНЪ**, шутъ, баяльникъ, фигляръ: *отъ слова* блазнить. *Польск.* błazen.
- БЛАЗЕНСТВО**, шутовство, фиглярство. *Польск.* błazeństwo.
- БОКАЛЯРЪ**, бакалавръ, учитель. *Польск.* bakałarz.
- БРАТЬСЯ**, сражаться, воевать; въ *Библ.* брати, борю; *Послан. Иаков.* 4, 2.
- БРАШНО**, пища, кушанье; *Посл. къ Римл.* 14, 15.
- БРОНИТЕЛЬ**, оборонитель, защитникъ. *Польск.* broniciel.
- БРОНИТЬ**, оборонять, защищать. *Польск.* bronić.
- БУРМИСТРЪ**, бургомистръ. *Польск.* burmistrz, *отъ* Bürgermeister.
- БЪДНИКЪ**, усѣченный, увѣчный. *Библ.*
- БЪДНЬ**, неудобно, трудно. *Библ.*
- ВАЖИТЬ**, вѣсить, цѣнить, почитать. *Польск.* ważyć.
- ВАЛЬНЫЙ**, всеобщій, главный. *Польск.* walny.
- ВДЯЧНО**, благодарно. *Польск.* wdzięczno.
- ВЕЖА**, башня, каланча. *Польск.* wieża.

- Велеможный, великомощный. *Польск.* wielmożny.
- Вещь общая, Respublica
- Взгонъ, сознание, пагуба. *Польск.* zgon.
- Взустить, обуздать.
- Виршь, стихъ.
- Вколо, около, вокругъ. *Польск.* w koło, kołem.
- Властель, властитель, владѣтель. *Библ.*
- Вода, начальство, предводительство. *Польск.* wodza.
- Водля, подля, близъ; слѣдую. *Польск.* wedle.
- Вожь, вождь, проводникъ, жога-тый. *Польск.* wódz.
- Возбурить, взволновать. *Польск.* wzburzyć.
- Волоть, исполинъ, великанъ. *Библ.*
- Впоенный, врожденный, внушен-ный: отъ *Польск.* wproić, виѣдрить, вперить, вселить.
- Вреваю, ввергаю.
- Вручь, въ рукопашь. *Польск.* wręcz.
- Всенароднъ, торжественно, предъ всѣмъ народомъ.
- Всенародство, народъ, чернь.
- Всероднъ, со всѣмъ родомъ, съ семействомъ.
- Вуй, дядя съ матерней стороны. *Слав.* уй, *Польск.* wuj.
- Вымова, краснорѣчіе, витійство. *Польск.* wumowa.
- Выспа, островъ. *Польск.* wyspa.
- Вытекать, съ военномъ смыслъ вы-лазку дѣлать. *Польск.* wusiekać.
- Вытечка, выпадъ, вылазка. *Польск.* wusieczka.
- Вязень, узникъ, плѣнникъ. *Польск.* więzień.
- Гагриня, Антоновъ огонь; ракъ. *Въ Библ.* гагрена. *Лат.* gangraena; *Польск.* gangrena.
- Гадка, разсужденіе, рѣчь. *Польск.* gadka, отъ слов. gadać.
- Гаконница, длинное, огнестрѣль-ное орудіе, небольшого калибра, прилаженное къ деревянному от-рубку. *Польск.* hakownica, отъ Haken.
- Галия, шлюбка, галера. *Польск.* galia, *Итал.* galea.
- Гарцовать, вступить въ поеди-нокъ, въ стычку, въ схватку: scharmütziereu. *Польск.* harcować.
- Гать, дорога чрезъ болото изъ насыпной земли и хвороста.
- Гауры, Агаряне, дѣти Агари. Такъ, по мнѣнію нашихъ старинныхъ филологовъ, называли Магометане Христіанъ, именуя себя Сарацы-нами, т. е. потомками Сарры. *Польск.* Gaugowie. Но Гауръ или Гауръ есть собственно испорчен-ное слово Геберъ или Геверь, Гвевръ, Гебръ, огнепоклонникъ, и употребляется Турками и Пер-сіянами въ общемъ смыслѣ: Не-вѣрный.
- Герцовать, скакать; вступать въ поединокъ, въ схватку. *Польск.* hercować и harcować.
- Главной, головной; уголовный. *Польск.* główni.
- Глумленіе, шутка, насмѣшка, сус-ловіе.
- Говзить, изобиловать. *Псал.* 67 и 72.
- Година, часъ. *Польск.* godzina. *Слав.* годъ, время. *Апок.* 3.
- Городъ, замокъ, крѣпость. *Польск.* Grod.
- Гречкій и Грецкій, Греческій. *Польск.* Grecki.
- Гуфъ, гуфецъ, толпа, отрядъ, строй. *Польск.* huf, hufiec.
- Декреть, опредѣленіе, постано-

- вленіе; приговоръ. *Польск.* dekret, *отъ Латин.* decretum.
- Дивій, лѣсной, дикій.
- Дольный, нижній, лежащій въ долинѣ. *Польск.* dolny.
- Дондеже, пока, доколѣ.
- Другойцы, индѣ, въ иномъ мѣстѣ. *Библ.*
- Дщица, доска, дощечка.
- Дѣло, пушка, пицаль, орудіе вообще. *Польск.* działo *отъ* dział, часть. Działobitnia, батарея; działowu, пушкарь, затинный стрѣлецъ.
- Езерко, озеро небольшое. *Польск.* jezioro.
- Елокуція, выраженіе, изреченіе; выговоръ. *Лат.* elocutio.
- Жабка, жаба, лягушка. *Польск.* żaba, żabka.
- Жаловать, жалѣть о комъ, или чего; также щадить. *Польск.* żałować kogo.
- Жартъ, шутка. *Польск.* żart, żert.
- Жвѣнеръ, солдатъ, ратникъ наемный. *Польск.* żołniierz, *отъ* Söldner.
- Жертвенникъ, жертвенникъ. *Польск.* żertownik.
- Живить, питать, кормить; дать жизнь. *Польск.* żywić. *Въ Библ.* сохранять, спасать.
- Загонъ, *въ воен. смыслѣ* набѣгъ, вылазка; также походъ отдѣльнаго корпуса. *Польск.* zagon.
- Загрѣть кого, укорять, осуждать; загрѣть кому: завидовать. *Польск.* zażyć kogo и кому.
- Заисте, поистинѣ. *Польск.* zaiste.
- Замирить, отмѣрить, постановить границы. *Польск.* zamierzyć.
- Зане, ибо, потому что.
- Занѣдвать, пренебрегать. *Польск.* zaniedbać.
- Заточить дѣла, выстроить пушки. *Польск.* zatoczyć dzieła; заточить шанцы: устроить окопы.
- Зацный, достойный, почтенный. *Польск.* zasny; *отъ* слова sępa, *црна.*
- Збруйка, збруйка, броня. *Польск.* zbrójka.
- Землянинъ, обыватель, владѣлецъ земли, помѣщикъ. *Польск.* ziemianin.
- Зверхность, первенство, начальство. *Польск.* zwierzchność.
- Звлащъ, особенно. *Польск.* zwłaszcza.
- Звязливый, связный; спутанный. *Польск.* zwięzliwy.
- Згодиться, согласиться, соединиться. *Польск.* zgodzić.
- Здывать, улучить, поймать. *Польск.* zdybać.
- Зычить, желать, благопріятствовать. *Польск.* życzyć komu.
- Зъльнѣ, весьма, очень, сильно, жестоко.
- Иговскій, ему, ей, или имъ принадлежащій. *Слав.* еговъ; *простонарод.* ихній. *Польск.* iegoyski.
- Изгревіе, соръ.
- Измѣна чему, или на что, мѣна, обмѣнъ.
- Израда, измѣна, предательство.
- Израдецъ, измѣнникъ.
- Икономахъ, иконоборецъ, разрушитель иконъ. *Лат.* Iconomachus.
- Интерегнумъ, междуцарствіе. *Interregnum.*
- Инуды, въ иное мѣсто. *Инудъ,* въ иномъ мѣстѣ, индѣ.
- Истый, подлинный, точный, несомнѣнный; тотъ самый. *Польск.* isty, *истинный.*

- КАЗАТЬ**, велѣть, приказать; научить, наставить. *Польск.* *kazać.*
- КАНЦЕРЪ**, ракъ, *болѣзнь.* *Лат.* *canseer.*
- КАТЬ**, паячь, изытатель. *Польск.* *kat.*
- КЛЯШТОРЪ**, монастырь, обитель. *Польск.* *klasztor, отъ Kloster.*
- КНЕГТЬ**, солдатъ, воинъ Прусскій или Крестоносный. *Польск.* *knecht, отъ Knecht.*
- КНЯЖАТА**, князья удѣльные, или владѣтельные, также изъ древняго поколѣнія. *Польск.* *Książęta.*
- КОЖУХЪ**, шуба, тулупъ. *Польск.*
- КОЛО**, колесо. *Библ.*
- КОЛЬКО**, около, вокругъ; нѣсколько. *Польск.* *kilka, kołkiem.*
- КОНКЛЮЗИЯ**, заключеніе. *Лат.* *conclusio.*
- КОМОРА**, камера, горница. *Польск.* *komora.*
- КОРТУНА**, картауна: стѣнобитное орудіе, бросавшее 48 фунтовое ядро. *Польск.* *kartan, kartauna.*
- КОШЪ**, кошель, плетенка; *въ военномъ смыслѣ, говоря о Татарсахъ и Казакахъ*, походный обозъ, также движущееся войско. *Польск.* *kosz.* Отъ Татарскаго *кочъ*, переходъ, кочевка, перекочевка.
- КРОМЪ**, сверхъ того; въ сторонѣ.
- КРОНИКА**, лѣтопись. *Польск.* *kronika.*
- КРЫЖАКЪ**, крестоносець. *Польск.* *krzyżak, отъ слова krzyż, крестъ.*
- КУЛЯ**, шаръ; ядро; пуля. *Польск.* *kula, отъ Kugel.*
- КУНТОРЪ**, у Крестоносцевъ Нѣмецкихъ воевода, повѣтовый староста. *Польск.* *kontor, komendator.*
- ЛАТВЪЕ**, легче, удобнѣе. *Польск.* *łatwo, łatwie.*
- ЛЕДОВЫЙ**, ледяной, ледовитый. *Польск.* *lodowy.*
- ЛЕНСМАРШАЛОКЪ**, ландмаршалъ, *Landsmarschal*, земскій воевода, знатный сановникъ.
- ЛЕТАРГИЦКІЙ**, сонливый, сонною болѣзнію одержимый; безчувственный. *Лат.* *lethargicus.*
- ЛЕХТАТЬ**, щекотать, побуждать, возбуждать, подстрекать. *Польск.* *łechtać.*
- ЛОЖНИЧІЙ**, постельничій, камердинеръ. *Польск.* *łóżniczy.*
- ЛОТРОВСКІЙ**, разбойническій. *Польск.* *łotrowski.*
- ЛОТРЪ**, разбойникъ. *Польск.* *łotr, łotras, отъ Лат. latro.*
- ЛУЧНЫЙ**, отъ слова лукъ. *Польск.* *łuczny.*
- ЛЪПШІЙ**, лучшій. *Польск.* *lepszzy отъ dobry.*
- ЛЮБОИМЪННЫЙ**, корыстолюбивый, любящій имѣніе.
- ЛЮДЪ**, народъ, войско. *Польск.* *lud.*
- ЛЮТОРСКІЙ**, Лютеранскій. *Польск.* *Luterski.*
- ЛЯДАЯКІЙ**, недостойный, подлый, низкій. *Польск.* *ładajaki.*
- ЛЯСФИМА**, богохульство: *blasphemia.*
- ЛЯХОВИЦА**, Полька, Католичка. *Łachawka.*
- МАЕСТАТЬ**, величество, престолъ. *Польск.* *maiestat.*
- МАЙСТРЪ**, магистръ; начальникъ Ливонскаго ордена. *Польск.* *Mistrz отъ Meister.*
- МАЛВАЗІЯ**, Мальвазійское вино или Критское, съ горы *Malma.* *Vinum malvaticum.* *Польск.* *Małwazya.*
- МАНЬЯКЪ**, безумецъ; льстець, угодникъ. *Польск.* *maniak, отъ Лат. maniacus.*
- МАРЦЫПАНЪ**, миндальное пирожное, *panis martius.* *Польск.* *marcépan и marcypan.*

- МАРШАЛОКЪ** земскій, сановникъ государственный. ●
- МАТЕРЬ**, сквернословіе.
- МАТРОНА**, жена, женщина. *Лат.* matrona.
- МАШКАРА**, маска, личина; костюмъ шутовской. *Польск.* maszkaга. Тоже уродъ, уродливость.
- МАЮ**, мѣль, мѣть, имѣть, почитать, желать. *Польск.* mieć, miał.
- МЕЖИ**, между. *Польск.* między.
- МИРОВАТЬ**, мирить, соглашаться, соединяться. *Польск.* mirzyć się z kim.
- МНИМАНЫЙ**, мнительный. *Польск.* mniemany.
- МНИМАТЬ**, думать, полагать. *Польск.* mniąć.
- МНИТЬ** мися, кажется мнѣ.
- МНИХЪ**, монахъ, чернецъ. *Польск.* mnich.
- МНОГІЙ**, много, сизый, обильный, искусный.
- МНЪЕ**, *Библ.* менѣе. *Польск.* mniej.
- МНЪЙШІЙ**, меньшій, малѣйшій. *Польск.* mniejszy.
- МОГУТСТВО**, могущество; *отъ Слав.* могутный: сильный, мощный. *Сирах.* 46.
- МОЖНЫЙ**, мощный; возможный, уповательный. *Польск.* możny.
- МУРОВАННЫЙ**, каменный. *Польск.* murowany; *отъ* murować, строить каменную стѣну.
- МУРЬ**, стѣна. *Польск.* mur.
- МУХОЯРЬ**, полушелковая матерія.
- МШЕЛЪ**, корысть, взятка, барышъ.
- МЪРНЫЙ**, посредственный; умѣренный; воздержный. *Польск.* mierny.
- МЪСКІЙ**, городской. *Польск.* miejski, *отъ* слова miasto.
- МЪСТО**, городъ, въ нынѣш. значеніи сего слова: Stadt. *Польск.* miasto.
- МЪТЬ**, имѣть, почитать, желать, намѣреваться. *Польск.* mieć.
- НАБЫТЬ**, достать, приобрести, нажить. *Польск.* nabyć, nabydź.
- НАВАДЪ**, наважденіе, смута, ссора. *Биб.*
- НАЖИЛИТЬ**, насиловать.
- НАИЗЪВШІЙ**, наилучшій. *Польск.* najlepszy, *отъ* dobry.
- НАКАЗЫВАТЬ**, приказывать, наставлять, научать.
- НАЛЯЦАТЬ**, натягивать. *Биб.*
- НАМОВИТЬ**, уговорить, наставить. *Польск.* namowić.
- НАПОЛЫ**, въ половину. *Польск.* paroły.
- НАУКИ** вызволенныя, изящныя науки. *Польск.* nauki wyzwolone: artes liberales.
- НАУСИЕ**, юношескій возрастъ, когда усь пробивается.
- НЕГЛИ**, можетъ быть; вѣроятно; уже ли.
- НЕДУГЪ** огненный, горячка, огневица.
- НЕИСПОКОЙ**, безпокойство. *Польск.* nierokoу, niespokojność.
- НЕЛЪПОТНЫЙ**, безстыдный, безчестный.
- НЕИДЗА**, нужда, горе, бѣда. *Польск.* needza.
- НЕИЩЕВАТЬ**, думать, мнить, полагать.
- НЕХАЙ**, пусть.
- НЕЧНЫЙ**, недобрый, безчестный, отвратительный. *Польск.* niesny.
- НУЖНЫЙ**, необходимый; тѣсный; трудный; также утомленный, безсиленный. *Польск.* niuzny.
- НѢМОТЮЩІЙ**, нѣмой, неумѣющій говорить. Нѣмотствовать — лепетать.
- НѢЯКІЙ**, нѣкоторый. *Польск.* niejaki.



- 0, около, въ, до: 0 десять, *до десяти*.  
*Польск.*
- Обавить, заговорить, околдовать, оглушить.
- Обадва, обои, и тотъ и другой.  
*Польск.* obadwa.
- Обаче, однако; тѣмъ болѣе.
- Обвѣздѣть, лишиться дѣтей.
- Обличивъ, лице съ лицемъ; лично.  
*Польск.* obliczenie.
- Оболченный, облаченный, одѣтый. *Апок.* 10.
- Обтичующе, отъ слова обтещи (обтичу), обѣгать, перебѣгать, переходить.
- Обточить, окружить, остѣнить, обдать. *Польск.* otoczyć.
- Обумертвѣе, обморокъ. *Въ Апок.* 3. обуморенъ, *полумертвъ*.
- Община, *gespublica*.
- Объятіе, объемъ, окружность; мѣсто. *Польск.* objąć.
- Ово, отчасти; или; вотъ. *Польск.* owo.
- Овый, оный, иной, другой. *Польск.* owo.
- Окаянный, жалкій, бѣдный, достойный сожалѣнія; также негодный.
- Околько, около, вокругъ; нѣсколько. *Польск.* około, okołokiem.
- Окромный, сторонній, чужеземный, *отъ слова* окромѣ.
- Окупъ, выкупъ. *Польск.* okup.
- Оле! о! *церков.*
- Опять, аббатъ, игумень. *Польск.* Abat.
- Оперы, сочиненія. *Лат.* opera.
- Оплазивый, любопытный; также суесловный.
- Орація, рѣчь. *Лат.* oratio.
- Осельскій, ослиный. *Биб.*
- Осифляне, монахи монастыря Иосифа Волоколамскаго.
- Оскордъ, заступъ, стругъ, топоръ.  
*Псалом.* 73, 6.
- Остатный, послѣдній, остальной; крайній, конечный. *Польск.* ostatni.
- Остенъ, спица, остроконечное орудіе. *Биб.*
- Отай, тайно, скрытно.
- Отчь, отчий, отеческій.
- Отмовить, отмоловать; отвѣтить, возразить. *Польск.* odpowiedź.
- Отнезже, съ того времени, съ тѣхъ поръ.
- Очевистый, оковидный, очевидный. Очевистѣ — глазъ съ глазомъ. *Польск.* oczywisty.
- Памятамися, помнится мнѣ. *Польск.* pamięta mi się.
- Паперъ, бумага. *Польск.* papier.
- Пара, мгла, дымъ, паръ.
- Паразитъ, блюдолизъ, объѣдало, опивало. *Польск.* parazyt i paraszyt, *отъ Лат.* parasitus.
- Паремія, притча. *Греческ.*
- Пахоликъ, мальчикъ, слуга, оруженосецъ. *Польск.* pacholik.
- Пащєка, челюсть, пасть. *Польск.* paszczeka.
- Певный, увѣренный, надежный. *Польск.* pewny.
- Певнъ, вѣрно, истинно. *Польск.* pewnie.
- Пенязъ, монета; деньги. *Польск.* pieniądze *отъ Pfenning.*
- Первѣе, впервыхъ; прежде всего; особливо; наипаче.
- Печенегъ, пекаръ; *также* объѣдало, опивало, паразитъ. *Польск.* pieczeniarg.
- Пленица, цѣпь, связь; *отъ слова* плестъ.
- Плищъ, плесканіе; крикъ, шумъ. *Биб.*
- Плювія, дождь. *Pluvia.*

- Плюхавый, скверный, поганый. *Польск.* plugawy.
- Повапленный, обмазанный, окрашенный, выбѣленный. *Матв.* 23, 27.
- Повозить, смягчаться; соглашаться. *Польск.* rowolnieć.
- Повторе, вторично. *Польск.* rowtóre.
- Повѣмъ, повѣдаю, расскажу. *Польск.* powiem.
- Повѣтренный, воздушный; заразительный. *Польск.* powietrzny.
- Пожиточный, полезный. *Польск.* pożyteczny.
- Позычать, занимать и ссужать. *Польск.* pożyczyc.
- Поймовать, понять. *Роумоваć żонę*, жениться; *роумоваć тежа*, вытти замужъ.
- Показать, испортить, уничтожить одно за другимъ. *Польск.* pokazic.
- Поки, пока, доколѣ. *Польск.* póko, róki.
- Поляцать, соединять, составлять, совокуплять. *Польск.* polaczyc.
- Полдвѣ, полторы. *Польск.* półdwie.
- Поле дикое, степь. *Польск.* pole dzikie, *campi deserti.*
- Половица, половина. *Польск.* połowica. *Также* супруга.
- Польный, полевой; дѣла польныя: полковыя, или полевые пушки, 4 фунтоваго калибра. *Польск.* polny.
- Попсовать, повредить, испортить. *Польск.* popsować, *отъ слова* psuc.
- Постыгать, обезглавить. *Польск.* pościnać.
- Посчастить, посчастливиться, очастливить.
- Посядатель, владѣть, овладѣть. *Польск.* posiadać co.
- Потаковникъ, потворщикъ, потачикъ: *отъ слова* потакать. *Польск.* potakownik.
- Потваръ, навѣтъ, ябеда, клевета. *Польск.* potwarz.
- Потварять, клеветать. *Польск.* potwarzyc.
- Потыя, до тѣхъ поръ. *Польск.* póty.
- Похлѣбовать, ласкательствовать, льстить. *Польск.* pochlebować.
- Початокъ, начало, зачинъ. *Польск.* początek.
- Почта, притонъ, постъ, отрядъ, стража. *Польск.* poczta.
- Праца, орудіе, коньмъ бросали камни; буркало.
- Презорство, гордость, презрѣніе.
- Прекаждать, запрещать. *Польск.* przekazać.
- Преплавиться, переплыть, переправиться чрезъ рѣку. *Польск.* przepławic się.
- Префация, предисловіе. *Лат.* præfatio.
- Пречресліе, боль въ поясницѣ.
- Прибавлять *до себя*, (правильнѣе привалять) звать, приглашать; манить. *Польск.* przywabić do siebie.
- Привилій, привилегія, льготная граммата. *Польск.* przywilej.
- Пригода, приключеніе; случай. *Польск.* przygoda.
- Прикрый, крутой; трудный, неудобный; досадный. *Польск.* przykry.
- Прискорить, ускорить; прибавить, возбудить. *Польск.* przyskorzyc.
- Пришанцоваться, ближе подкопаться. *Польск.* przyszancować się.
- Продиторъ, измѣнникъ, предатель. *Лат.* proditor.
- Пронзинуть, пронзить; провlechъ.
- Пронунциация, произношеніе; также пзрѣченіе, мнѣніе. *Лат.* pronuntiatio.

- Простаторъ, начальникъ, покровитель. *Лат.* prostates.
- Проторы, издержки, расходы.
- Пруткий, скорый, проворный, быстрый. *Польск.* prędki и прѣtki.
- Прать, спорить, отрицать, отпирать, давать отпоръ.
- Псѣвдопрофитъ, лжепророкъ. *Лат.* pseudopropheta.
- Пургаторія, чистилище. *Лат.* purgatorium.
- Пянтикостіе, пятидесятница, день св. Духа. *Лат.* Pentecoste.
- Рада, совѣтъ. *Польск.* rada.
- Раздрочить, возбудить; мучить, утомлять; ждать. *Польск.* dręszuć.
- Расковаться, покрыться, укрыться, спрятаться. *Польск.* rozkować się.
- Рекгула, правило, уставъ. *Лат.* regula.
- Ретиться, спорить, ревновать, стараться.
- Решскій, имперскій. *Польск.* rzeski (Reichs).
- Робить, дѣлать, работать. *Польск.* robić.
- Рогъ, *въ воен. см.* крыло, флангъ. *Польск.* rog.
- Розмова, разсужденіе, переговоры. *Польск.* rozmowa.
- Розмовить, переговорить. *Польск.* rozmawić.
- Роковать, разсуждать, договариваться. *Польск.* rokować.
- Рокъ, годъ; время. *Польск.* rok.
- Ручница, ружье. *Польск.* ruznica и ruznica.
- Ручничныи, ружейный. *Польск.* ruzniczny.
- Сатаникъ, сатанианъ, поклонникъ сатаны.
- Свѣдокъ, свидѣтель. *Польск.* świadek.
- Свѣдчій, свидѣтельствующій. *Отъ Польск.* świadczyć.
- Свято, праздникъ. *Польск.* święto.
- Сенсъ, смыслъ, толкъ. *Польск.* sens.
- Серены, ведреные, ясные дни. *Лат.* serenum.
- Свунчевать, извѣщать.
- Свунчъ, вѣстникъ.
- Сигклить, синклить, правительство, сановникъ. *Греческ.*
- Сикованціе, обманъ, клевета. *Лат.* susorphantia.
- Синодъ, соборъ и соборное постановленіе.
- Сице, такъ.
- Скарбъ, сокровище, казна, имѣніе. *Польск.* skarb.
- Скомрохъ, скоморохъ; шутъ. *Библ.*
- Скутаться, спрятаться; исчезнуть.
- Сланный, соленый. *Библ.*
- Словество, даръ слова; велерѣчіе.
- Слугатай, служитель.
- Смываль, смыватель, оказывающій наговорною водою.
- Софизматы, софизмы, ложныя заключенія. *Лат.* sophismata.
- Спекуляторъ, начальникъ надъ палачами; также шпионъ. *Лат.* speculator.
- Сповѣдаться, признаться; получить свѣдѣніе. *Польск.* spowiedać się.
- Сподѣваться, надѣяться, думать. *Польск.* spodziewać się.
- Сполкъ, соединеніе; товарищество. *Польск.* spolek.
- Сполу, вкупѣ, вмѣстѣ; также въ половину. *Польск.* spoli.
- Справа, дѣло; *въ воен. смыслѣ:* дѣло, сраженіе, и команда, предводительство. *Польск.* sprawa.
- Срогій, строгій. *Польск.* srog, srogі.

- Ссущій, сосущій. *Польск.* ssący.  
 Стайникъ, конюхъ; клеветъ.  
*Польск.* staiennik.  
 Стайна, конюшня. *Польск.* staupia.  
 Статечный, степенный, постоянный, хорошаго поведенія; почтенный. *Польск.* stateczny.  
 Стегно, бедро, лядвія.  
 Сточить витву, дать сраженіе.  
*Польск.* stoczyc bitwę.  
 Стратигъ, главный начальник, гетманъ. *Греческ.*  
 Стратилатъ, воевода, полководецъ. *Греческ.*  
 Строзъ, строго, сердито.  
 Стрыечный и двоюродный. *Польск.* stryieszny и struczny.  
 Стрый, дядя съ отцовской стороны.  
*Польск.* struj.  
 Студеное море, Ледовитое море.  
 Стужать, докучать, неотступно просить.  
 Стултиція, глупость; stultitia.  
 Сувстанція, сущность; substantia.  
 Схизматикъ, раскольникъ. *Лат.* schismaticus.  
 Счаровать, околдовать, заговорить, испортить. *Польск.* szcagaować.  
 Сыновець, братнинъ сынъ, братанычъ. *Польск.* synowiec.  
 Сѣкерка, сѣкирка. *Польск.* siekierka.  
 Сѣчиво, сѣкира, топоръ.  
  
 Талавень, негодай.  
 Таней, дешевле. *Польск.* taniej.  
 Тесло, плотничное орудіе для тесанія деревъ; тесакъ.  
 Торгать, дергать, рвать, терзать.  
*Польск.* targać.  
 Тоцій, тщетный, праздный, пустой.  
 Трвать, быть, существовать. *Польск.* trwać.  
 Третина, третья часть.  
  
 Трунекъ, напитокъ, питіе. *Польск.* trunek, trunk. Trunk.  
 Туга, тоска, туженіе. *Польск.* tęga.  
 Тунв, даромъ, напрасно, безъ причины.  
 Тщаливый, тщательный, старательный.  
 Тщета, уронъ, убытокъ, вредъ.  
 Тыждень, недѣля. *Польск.* tydzień.  
  
 Ублагать, умилоствіять, просить прощенія. *Польск.* ubłagać.  
 Угонзнуть, уйти, избѣгнуть.  
 Уздать, обуздывать, усмирять.  
*Польск.* uzdać.  
 Уне, лучше; *униий*, лучший. *Биб.*  
 Урузить, срубить; соорудить.  
  
 Фабула, басня. *Лат.* fabula.  
 Фолговать, споровать, смягчать, щадить. *Польск.* folgować.  
 Фосфоросъ, свѣтящее тѣло; утренняя, Венерина звѣзда; денница. *Phosphorus.*  
  
 Хаить, осмѣивать.  
 Хиротонисать, рукополагать, посвящать въ санъ духовный.  
 Ховать кого у себя, прятать, укрывать. *Польск.* chować kogo u siebie.  
 Хороняка, трусь, отъ слова хорониться, прятаться.  
 Худогъ, мудръ, искусень. *Биб.*  
  
 Частка, частица. *Польск.* cząstka.  
 Челю, передовое войско, отборное войско, первый фронтъ. *Польск.* czoło.  
 Чимбуры, оковы, кандалы. *Польск.* szymbury и cymbury.  
 Чулось, казалось.  
 Чюйный, бдительный, бодрый, радивый. *Польск.* czujny.

<p><b>Шанцовать</b>, дѣлать закопы, закопаться.</p> <p><b>Шафовать</b>, управлять. <i>Польск.</i> szafować.</p> <p><b>Шкода</b>, вредъ, и нарѣчіе жалко. <i>Польск.</i> szkoda.</p> <p><b>Шляхта</b>, дворянство. <i>Польск.</i> szlachta.</p> <p><b>Шляхъ и шлягъ</b>, скрытная дорога, путь Татарскій. <i>Польск.</i> szlak. Schlich.</p> <p><b>Ѳздный, Ѳздовой, конный, всадникъ.</b> <i>Польск.</i> iezdny.</p>	<p><b>Экзордія</b>, вступленіе, приступъ. <i>Лат.</i> exordium.</p> <p><b>Эпистолия</b>, письмо, посланіе. <i>Лат.</i> epistola.</p> <p><b>Юргельтъ</b>, жалованье, пенсіонъ. <i>Польск.</i> jurgielt.</p> <p><b>Язвина</b>, нора, гнѣздо. <i>Биб.</i></p> <p><b>Якой, какой, каковый.</b> <i>Польск.</i> iaki.</p> <p><b>Яртауль</b>, авангардтъ, передовой полкъ. <i>Татарск.</i></p> <p><b>Ясакъ</b>, знакъ, извѣстіе, гонецъ. <i>Татарск.</i></p>
---	---



# УКАЗАТЕЛЬ.



## УКАЗАТЕЛЬ.

- Ааронъ, 150.  
Августинъ святой, 228.  
Августъ кесарь, 150.  
Авениръ, 144.  
Авессаломъ, 144.  
Авимелехъ, 154.  
Авиронъ, 150.  
Агметъ-Уланъ, воевода хана Крымскаго, 186.  
Адашевъ Алексѣй Феодоровичъ, другъ Сильвестра, любимецъ юнаго Іоанна, 9. Прекрасная душа его, 9. Руководствуетъ царя, 9. Благоразумное правленіе Адашева и Сильвестра, 10. Ложничій (*постельничій*) царскій, 37. Сопутствуетъ Іоанну въ Кирилловъ монастырь, 37. Виновникъ благоденствія Россіи при Іоаннѣ, 59. Оруженосецъ его беретъ генсмаршала Филиппа, 63. Клевета на него въ смерти царицы, 68. Тщетно проситъ суда, 69. Удаленъ въ Феллинъ, 71. Заключенъ въ Дерптъ, 71. Смерть его, 71. Неслыханное гоненіе по удаленіи его, 73. Гибель сродниковъ и друзей его, 79. Смерть покровительствуемой имъ Маріи Магдалины, 80. Рѣдкія добродѣтели его, 80. Власть его, 107. — Исторія Адашева, рассказанная царемъ Іоанномъ, 162. Незнатный родъ его, 162. Хочетъ возвести на престолъ Владиміра Андреевича, 165. 195. Ненавидитъ царицу Анастасію Романовну, 166. Причина ссылки его, 167. Не хочетъ войны Ливонской, 166. 174. Беретъ Феллинъ, 180.  
Адашевъ Давидъ, опустошаетъ Крымъ, 56. Казненъ Іоанномъ, 80.  
Адашевъ Тархъ, сынъ Давида Адашева, казненъ Іоанномъ, 80.  
Авонія, 150.  
Айгустовъ Данило, упом. въ Синод. 10.  
Аламаниа, 150.  
Алвко, Черемисинъ, злѣйшій врагъ христіанъ, взятъ въ плѣнъ, 42.  
Александра инокиня, упом. въ Синод. 2.  
Александрия, 150.  
Александръ Невскій, побѣдитель Нѣмцевъ, 136.  
Александръ Свирскій, чудотворецъ, 110. Покровительствуетъ преподобному Феоdorиту, 111.  
Алексѣй, императоръ Византійскій, 153.  
Аленкинъ Андрей, убитъ при оборонѣ Сѣверскихъ городовъ, 99.  
Алкоранъ, 248.  
Алюстъ, Лифляндскій городъ, 54.  
Амалехиты, 39.  
Амаликъ, 194.  
Амброжій, учитель Бурбскаго, 274.  
Амвросій Медиоланскій, 232.  
Амосъ, протопопъ, упом. въ Синод. 37.  
Анастасій, императоръ Греческій, 151.  
Анастасія Романовна, супруга Іоанна Грознаго: царь спѣшитъ къ ней изъ земли Казанской, 34. Смерть ея, 68. Ненависть къ ней Сильвестра и Адашева, 166. Болѣзнь ея, 166. Боаре сравниваютъ ее съ императ-



- рицею Евдокию, 188. Сродница Курбскому, 203.
- Андреевъ Кирилль, упомин. въ Синод. 38.
- Андрей, пресвитерь, духовникъ Иоанна Грознаго, 37.
- Андрей, великій князь Суздальскій, 83.
- Андрей Углицкій, погубленъ братомъ своимъ Иоанномъ, 76. Умышляетъ на него измѣну, 155.
- Андрей Иоанновичъ, князь, 158.
- Антоноръ, благородный Троянецъ, 169.
- Антоній святой, 4.
- Аполинарій, 263.
- Аргій, еретикъ, 245.
- Армусъ, городъ Лифляндскій, 63.
- Арскій народъ или Башкирскій, составлялъ часть Казанскаго царства, 34.
- Арское поле, 16.
- Арскъ, городъ, взятъ Александромъ Горбатымъ, 23. Чрезвычайное богатство его, 23.
- Арцывашевъ Булатъ, упом. въ Синод. 81.
- Артемій пустынный, 113. Игуменъ Сергіевской обители, 116. Оклеветанъ въ ереси, 117. Оправданъ Θεодоритомъ, 118. Окованъ веригами и заточенъ въ Соловецкомъ монастырѣ, 118. — Бесѣда его съ Курбскимъ о переводѣ Греческихъ книгъ на Славянскій языкъ, 224.
- Астраханское царство, покорено Русскими, 54. Бѣгство царицы и плѣвъ царицы его, 54.
- Афротида, 126. 134.
- Ахитофель, 144.
- Аѳанасій Александрійскій, 234.
- Аѳанасій, митрополитъ Московскій, 102.
- Аѳонскіе монастыри, опустошены Родосскими крестоносцами, 266.
- Бабичевъ князь Андрей, упом. въ Синод. 21.
- Бавинъ Третьякъ, упом. въ Синод. 32.
- Бабкинъ Аѳанасій, упом. въ Синод. 62.
- Баксаговъ Андрей, упом. въ Синод. 7.
- Басенковы, упом. въ Синод. Иванъ, 68. Ирина, 74. Исааѣ, 37.
- Басмановъ Алексѣй, зарѣзанъ сыномъ, 98. 129. Главный опричникъ, 107. Упомин. въ Синод. 78.
- Басмановъ Ѳеодоръ, любимецъ Иоанна, 98. Зарѣзалъ отца своего, 98. 129.
- Батановъ Андрей, упом. въ Синод. 8. Дѣти его, 65.
- Батый, 60. 82. 88.
- Батышевъ-Засиѣкъ князь Иванъ, упомин. въ Синод. 16.
- Бахусъ, 126.
- Башкиры, составляли часть Казанскаго царства, 34.
- Безносковъ Ѳеодоръ, упом. въ Синод. 13.
- Безносковы упом. въ Синод. Андрей, 14; Булгакъ, 49; Григорій, 27; Елевферій, 27.
- Бердинъ Иванъ, упом. въ Синод. 53.
- Берневы, упом. въ Синод. Богданъ, Григорій, Меншикъ, Рудакъ, Шарапъ, 11.
- Бернядинъ Ѳеодотъ, упом. въ Синод. 19.
- Блеклой Петръ, упом. въ Синод. 35.
- Бовкинъ Алексѣй, упом. въ Синод. 26.
- Боворыкинъ Иванъ, упом. въ Синод. 31.
- Богана, мѣсто убіенія князя Владиміра, упом. въ Синод. 30.
- Бокей, см. Печихвостскій.
- Болгары, 152.
- Болховскіе Шемяка, Ощера, Никонъ, упом. въ Синод. 36.
- Борода Ѳеодоръ, упом. въ Синод. 40.
- Бородинъ Богданъ, упом. въ Синод. 56.
- Бортевъ Четвертый, упом. въ Синод. 67.
- Бортеневы Григорій, Елевферій, упом. въ Синод. 26.
- Борышъ рѣчка, 14.
- Бровцынъ Михайль, упом. въ Синод. 27.
- Бужаниновъ Константинъ, упом. въ Синод. 68.
- Булакъ рѣка, 16. 17. 18. 20.
- Булгаковъ Ѳеодоръ, казненъ Иоанномъ, 98.
- Булгаковъ Дмитрій, упом. въ Синод. 47.
- Буньковъ Второй, упом. въ Синод. 22.
- Бурковъ Неустрой, упом. въ Синод. 29.
- Бурнаковъ Стефанъ, упом. въ Синод. 31.
- Бурцовъ Рудокъ, упом. въ Синод. 84.
- Бутовъ Опасный, упом. въ Синод. 54.
- Бутурлины побиты Иоанномъ, 97. Упом.

- въ Синод. Василій, 24. Дмитрій, 79. Григорій, 59. Леонтій, 62. Нежданъ, 42. Стефанъ, 31.
- Бухаринъ Матвѣй, упомин. въ Синод. 13. Жена его, 65.
- Бычковъ - Ростовскій князь Андрей, упом. въ Синод. 61.
- Бѣликовъ Иванъ, упом. въ Синод. 48.
- Бѣловавъ Іоасафъ, пустынный, 113. Оправдываетъ преподобнаго Артемія, обвиняемаго въ ереси, 118.
- Бѣлое озеро, 88.
- Бѣлозерскіе князья, 108.
- Бѣлый камень (Вейсенштейнъ), 61.
- Бѣльскій Дмитрій, 101. 215.
- Бѣльскій Иванъ умерщвленъ боярами, 6. 160.
- Бѣльскій князь Семень, передается Литовцамъ, 158.
- Бѣсный Вассіанъ, любимецъ Іоанна, 80.
- Варахъ, вождь Израильскій, 150.
- Васевъ Михаилъ, упом. въ Синод. 33. Марія, 73.
- Василій Великій — намѣреніе Курбскаго перевести его сочиненія, 224. 225.
- Василій Іоанновичъ (*великій князь*), заключаетъ въ монастырь первую супругу свою Соломонію, 4. Женится на Еленѣ Глинской, 4. Преслѣдуетъ инока Вассіана, 5. Погубляетъ царя Дмитрія и другихъ родственниковъ своихъ, 76. Добываетъ чародѣевъ, чтобы имѣть сына, 89. Рожденіе Іоанна Грознаго, 89. Неволею возводитъ Порфирія въ достоинство игумна, 111. Заключаетъ Шемятича въ темницу, 111. Преслѣдуетъ Порфирія и умерщвляетъ Шемятича, 112.
- Василій Шемятичъ, князь Сѣверскій, 111.
- Василій Ярославичъ заключенъ въ темницу великимъ княземъ Іоанномъ, 76.
- Вассіанъ, иннокъ князь, вступается за в. к. Соломонію, 4. Сосланъ въ монастырь Волоколамскій и умерщвленъ, 5.
- Вассіанъ Муромцовъ, казненъ Іоанномъ, 108. Упом. въ Синод. 24.
- Вассіанъ Топорковъ епископъ, соучастникъ митрополита Данила, 37. Согнанъ съ Коломенскаго престола боярами, 37. Бесѣда съ Іоанномъ Грознымъ въ Песношскомъ монастырѣ, 38. Плоды сей бесѣды, 41. 56. 212.
- Вассіанъ, старецъ Псковопечерскій, 253.
- Ватопедовъ монастырь, 35.
- Вахневъ Дмитрій и жена его упом. въ Синод. 68 и 74.
- Ведунъ-баба Марія, упом. въ Синод. 31.
- Великій перевозъ, 43.
- Велларъ, 127.
- Верейскій Михаилъ заключенъ въ темницу в. к. Іоанномъ, 76.
- Верещатинъ упом. въ Синод. Петръ, 77. Стефанъ, 71.
- Веселые упом. въ Синод. Василій, 38. Иванъ, 48.
- Вешняковъ Игнатій, ложничій, покоряетъ царство Астраханское, 54.
- Вешняковъ Иванъ, упом. въ Синод. 31. Жена его, 54.
- Вильна, величина ея въ сравненіи съ Казанью, 27.
- Вильянъ (Феллинъ), 60. 180.
- Висковатые, упом. въ Синод. Иванъ, 65. Третьякъ, 53.
- Витевскъ, 201.
- Витовъ, воюетъ съ рыцарями Ливонскими, 65.
- Вишневецкій Дмитрій, посланъ Іоанномъ опустошать Крымъ, 56.
- Владимір Великій, просвѣтитель Россіи, 136.
- Владимір Мономахъ, 84. Честимъ Греками, 136.
- Владимір Андреевичъ князь Старицкій съ сыномъ Васиіемъ, казненъ Іоанномъ, 85. Намѣреніе бояръ возвести его на престолъ, 166. 195. Упомин. въ Синод. съ супругою и дочерью, 30.
- Влахи, 152.
- Влохи, 225.

- Византийскій народъ (Византы)**, составилъ часть Казанскаго царства, 34.
- Виза** рѣка, 16. 41.
- Володѣтъ Евстафій**, письмо къ нему отъ Курбскаго, 250.
- Волыда**, 121.
- Волынскіе королевскіе стражи** Польши, 58. **Начальникъ** ихъ **Конст. Острожскій**, 59.
- Волынь**, зарежена ересью, 248.
- Вольмаръ**, 66. **Письмо Курбскаго къ Иоанну**, 131. **Отвѣтъ Иоанна**, 193.
- Ворожелье село**, 161.
- Ворожнѣ Василій**, упом. въ Синод. 78.
- Ворожновъ Андрей**, упом. въ Синод. 27.
- Ворожновъ Василій**, упом. въ Синод. 29.
- Ворожновъ Иоаннъ**, казненъ царемъ, 97.
- Ворожновъ Семенъ**, сосланъ боярами въ Кострому, 160.
- Ворожновъ Феодоръ и Василій**, казнени **Иоанномъ**, 7. **Отцеубійство**, 97.
- Ворожновъ Феодоръ**, великій посолъ, 94.
- Ворожнискій князь Михаилъ**, спасаетъ Россію отъ хана **Брѣмскаго**, 86. **Ослѣпелъ въ чародѣйствѣ**, 87. **Мученія и смерть** его, 87. **Слава Ворожнскаго**, 88.
- Вормиавъ Иванъ**, упом. въ Синод. 41.
- Вранской Сила**, упом. въ Синод. 45.
- Въдлиннѣ Смага**, упом. въ Синод. 25.
- Виножскіе**, упом. въ Синод. **Андрей**, 57. **Елевферій Шестой**, 49.
- Витогьковъ**, упом. въ Синод. **Иванъ**, **Василій**, **Нагай**, **Никита**, 17. **Марія**, **Алексій**, **Феодоръ**, **Иванъ**, **Дмитрій**, **Иванъ**, **Петръ**, **Верига**, **Гаврилъ**, **Феодоръ**, 18.
- Витскія суда**, 24.
- Гагаринъ князь**, упом. въ Синод. **Андрей**, 19. **Василій**, 53. **Владиміръ**, 19.
- Галицкая дорога**, 20.
- Галсагъ**, 63.
- Гарабурда**, 230.
- Гадонъ**, судія **Израильскій**, 150. 154.
- Георгій**, братъ царя **Иоанна**, 157.
- Герверштейнъ**, тщетно старается примирить государей христіанскихъ, 5. **Сочиненіе** его, 5.
- Германъ**, епископъ **Казанскій**, возведенъ въ санъ митрополита, 106. **Бесѣда** его съ **Иоанномъ**, 106. **Изгнанъ и умерщвленъ**, 107. **Достоинства** его, 107.
- Гизій**, 154.
- Глинская княгиня Анна**, обвинена народомъ въ чародѣйствѣ, 161.
- Глинская Елена**, вторая супруга в. к. **Василия Иоанновича**, 4. **Умерщвляетъ дядю** своего, 85. **Смерть** ея, 6. 158.
- Глинскій князь Михаилъ (Васильевичъ)**, спасается бѣгствомъ отъ яростнаго народа, 8. **Предводителюетъ войскомъ** въ Ливоніи, 174.
- Глинскій князь Михаилъ (Львовичъ)**, дочь его за княземъ **Феодоромъ Львовымъ**, 85. **Убіенъ Еленою**, 85.
- Глинскій князь Юрій**, убитъ Москвитянами, въ храмѣ **Успенскомъ**, 8. 161.
- Глуховы**, упом. въ Синод. **Захарій**, 19. **Иванъ**, **Иосифъ**, 12. **Иванъ**, 19. **Саманъ**, 11.
- Глѣвовъ-Засикинъ князь Борисъ**, упом. въ Синод. 27.
- Головинъ Петръ**, упом. въ Синод. 79.
- Голочеловъ Кирилъ**, упом. въ Син. 37.
- Гомен (Гомель)**, 158.
- Горбатый-Суздальскій князь Александръ**, начальствуетъ при осадѣ **Казани** отдѣльнымъ отрядомъ, 21. **Поражаетъ Казанцевъ** на **Арскомъ полѣ**, 22. **Разрушаетъ засѣку** ими устроенную, 23. **Беретъ Арскъ** и возвращается съ великою добычею въ **Казани**, 23. **Казненъ Иоанномъ**, 82. Упом. въ Синод. съ сыномъ **Петромъ**, 78.
- Горинскій князь Петръ**, упом. въ Синод. 83.
- Горинъ Молчанъ**, упом. въ Синод. 50.
- Горитской Андрей**, упом. въ Синод. 13.
- Горяиновы Григорій и Иванъ**, упом. въ Синод. 18.
- Готемъ**, 150.
- Греки**, безумные раздоры ихъ, 64. **Исторія** ихъ величія и паденія, разсказанная царемъ **Иоанномъ**, 150.
- Григорій Богословъ**, 103. 225.

- Григорій Назіанзинъ: выписка изъ его сочиненій, приводимая царемъ, 170.
- Григорій, митрополитъ Селунскій, 266.
- Григорій, пошъ Воскресенскій, упом. въ Синод. 31.
- Григорьевъ князь Юсифъ, упом. въ Синод. 20.
- Губинъ уголъ, упом. въ Синод. 6.
- Давидъ царь, за презрѣніе совѣта мудрыхъ, наказанъ Богомъ, 38. Спаситель Израиля, 150.
- Давидъ Богданъ, упом. въ Синод. 71.
- Далматія, 152.
- Дамаскъ, 152.
- Даниловъ Василій, упом. въ Синод. 14.
- Данилъ митрополитъ, гонитель Максима Грека, 37. Умерщвляетъ ученика его Сильвана, 37. Низверженъ боярами, 37.
- Датскій король участвуетъ въ раздѣленіи Лифляндіи, 60.
- Дашковы князья Андрей, Данилъ и Иванъ, упом. въ Синод. 19. 20.
- Даванъ, 150.
- Двина рѣка, 60.
- Дементьевы, упом. въ Синод. Дмитрій и Юрій, 16. Ворошиль, 22.
- Дерптъ, взятъ Русскими, 52. Дерптскій епископъ отведенъ въ плѣнъ, 53. Дѣйствія Курбскаго, 60—62. Заключение и смерть Алексѣя Адашева, 71.
- Дивины, упом. въ Синод. Богданъ, 17. Иванъ, 47.
- Дивій мурза, гетманъ Татарскій, полоненъ М. Воронинскимъ, 87.
- Димитрій Довской, 136.
- Димитрій внукъ Іоанна III, погубленъ въ темницѣ, 76, за умыселъ на в. к. Василя, 155.
- Димитрій Прилуцкій, 121.
- Димитрій царевичъ, сынъ Іоанна Грознаго, 34. 165. Пророчество объ немъ Максима Грека, 36. Смерть его, 41.
- Димопиль, 176.
- Дій, 170.
- Донскій Ареопажитъ: ученіе его, 40. Выписка изъ него, приводимая царемъ, 176, и Курбскимъ, 223. Апостоль Франціи и Германіи, 231.
- Дмитревъ Шестой, упом. въ Синод. 70.
- Дмитровъ, городъ, 37.
- Доврынскіи, 93.
- Долицынъ Иванъ, упом. въ Синод. 60.
- Домрачевъ Посникъ, упом. въ Синод. 45.
- Донатистъ, еретикъ, 228.
- Донецъ Сѣверскій, 54.
- Дороговужскій князь Иванъ, казненъ царемъ, 7. 91.
- Древинскій панъ: письмо къ нему отъ Курбскаго, 243.
- Дрозжины Иванъ и Ѳедоръ, упомин. въ Синод. 21.
- Друцкій князь Данилъ, упом. въ Синод. 79.
- Дубневъ упом. въ Синод. Михаилъ, 71. Пелагія, 73.
- Дубровинъ упом. въ Синод. Богданъ, 68. Марія, 75.
- Дубровскіи упом. въ Синод. Вешнякъ, 84. Базаринъ, 3. Романъ, 13. Сапунъ, 48. Двѣ женщины, 54.
- Дуплевъ Иванъ, упом. въ Синод. 31.
- Дуровинъ Аванасій, упом. въ Синод. 55.
- Дусановъ Семенъ, упом. въ Синод. 67.
- Дыдлиннъ Алексѣй, упом. въ Синод. 43.
- Дымовъ Михаилъ, упом. въ Синод. 9.
- Дятлевы Андрей и Григорій, упом. въ Синод. 16.
- Евангелики, 48.
- Евдокія княжна Одоевская, супруга в. Владиміра Андреевича, казнена Іоанномъ, 85. Упом. въ Синод. 80.
- Евтропій, министръ Византійскій, 185.
- Евфимиевъ монастырь, 119.
- Евфросинья (во иноч. Евдокія) княжна Хованская, мать Владиміра Андреевича, казнена Іоанномъ, 85. Упом. въ Синод. 2. 10.
- Египетъ, 150.
- Едигевъ Иванъ, упом. въ Синод. 58.
- Едигеръ или Идигеръ, см. *Казанскій Царь*.
- Ежвѣ, упом. въ Синод. 52.
- Езуиты, враги православія въ Литвѣ,

227. Курбскій противодѣйствуетъ имъ, 229. 242.
- Елена, мать царя Дмитрія, погублена въ темницѣ, 76.
- Елена, мать царя Іоанна Грознаго, см. *Глисская*.
- Елсуфьевъ Дмитрій, упом. въ Синод. 30.
- Елчины Иванъ и Марія, упом. въ Синод. 10.
- Енгозинъ Никита, упом. въ Синод. 37.
- Ершовъ Глѣбъ, упомин. въ Синод. 40.
- Жадвнскіе, упом. въ Синод. Иванъ, 34. Оедоръ, 36.
- Ждановъ Оедоръ, упом. въ Синод. 42.
- Жединскій Одинаецъ, упом. въ Синод. 64.
- Жытухинъ Иванъ, упом. въ Синод. 51.
- Жолинскій Владиміръ, упом. въ Синод. 80.
- Жулевина Марѳа, упом. въ Синод. 10.
- Заволоцкіе Богданъ, Игнатій и Оеодосій, казнены Іоанномъ, 97. Упом. въ Синод. Богданъ, 31. Оеодотъ, 19.
- Завольскіе Татары, 7. 14. 55.
- Загряцкій Михаилъ, упом. въ Синод. 71.
- Запорокъ Петръ, упом. въ Синод. 34.
- Зарецкій, пріятель Курбскаго, 229.
- Засиць-Батышевъ князь Иванъ, упом. въ Синод. 16.
- Засѣвны князя, упом. въ Синод. Борисъ, 27. Иванъ, 16. Михаилъ, 5.
- Захавъ Яковъ, упом. въ Синод. 30.
- Зачесломскій Андрей, упом. въ Синод. 17.
- Зваражская княгиня: два письма Курбскаго, 255. 257.
- Зваражскій князь Романъ, пріятель Курбскаго, 257.
- Зворыкинъ Василій, упом. въ Синод. 41.
- Звевъ, 170.
- Звнешъ, главный вельможа Казанскій, 30.
- Зинзирихъ (*Гензерицъ*), 151.
- Змивъ Яковъ, упом. въ Синод. 13.
- Зосима Соловецкій, наставникъ препод. Оеодорита, 110. Погребенъ имъ, 114.
- Иваньгородъ, опустошенъ Ливонцами, 48. Казни Іоанновы, 108.
- Иваново-Большое, упом. въ Синод. 14.
- Ивановъ Богданъ, упом. въ Синод. 27.
- Игнатій еретикъ, 234.
- Игнатьевы, упом. въ Синод. Богданъ, 42. Харитонъ, 39.
- Извъевъ Иванъ, упом. въ Синод. 13.
- Измайловы, упом. въ Синод. Иванъ, 17. Иванъ, 21.
- Изюмъ-Курганъ, 43.
- Илия, жрецъ Израильскій, 150.
- Имвекъ рѣка, 63.
- Имперія святорусская, 98.
- Индія, 64.
- Иннокентій, папа Римскій, 72.
- Иродъ, царь, 6. 75.
- Исаковъ Иванъ, упом. въ Синод. 36.
- Испанія, 152.
- Исторія: цѣль ея, по понятію Курбскаго, 77.
- Испанскій король, 64.
- Іеровоамъ, 145.
- Іефода, судія Израильскій, 150.
- Іоаннъ Дамаскинъ, 213. 225.
- Іоаннъ Златоустый: изреченія и сочиненія его, 5. 39. 72. 75. 78. 90. Переводы Курбскаго, 225. 275.
- Іоаннъ Креститель, 4.
- Іоаннъ Васильевичъ, *великій князь*, освободитель Россіи, 40. Мудрость его правленія, 40. Налагаетъ дань на Лифляндцевъ, 47. Воюетъ съ орденомъ Ливонскимъ, 65. Погубляетъ сына и внука, 75, роднаго брата и др. 76. Заключаетъ въ темницу Михаила Верейскаго и Василя Ярославича, 76. Мститель неправдѣ, 136. Уложеніе его, 164.
- Іоаннъ Васильевичъ Грозный, *царь*: рожденіе его, 5. 89. Воспитаніе, 6. Пѣстуны, 6. Игралище бояръ, 6. 158. Убиваетъ многихъ вельможъ, 7. Спасается бѣгствомъ отъ мятежниковъ, 8. 161. Отдается въ руки Сильвестра и Адашева, 8—10. 162. Начало счастливаго царствованія, 10. Ополченіе на враговъ, 11. Война съ Казанью, 12. Построеніе Свѣжска, 12. Отражаетъ хана Крымскаго,

12. Помощь Туль, 13. Походъ Казанскій, 14. Прибытіе въ Муромъ и Свяжскъ, 14—16. Переправа чрезъ Волгу, 16. Дѣйствія Іоанна при осадѣ Казани, 18. 20. 21. 22. Посылаетъ въ Москву за крестомъ животворящимъ, 24. Удерживаетъ бѣгущихъ во время штурма, 28. Неблагодарность воеводамъ, 33. Отвергаетъ совѣтъ благоразумный, 34. Распускаетъ войско, 34. Рожденіе царевича Дмитрія и болѣзнь Іоанна, 34. Путешествіе въ Кирилловъ монастырь, 34. Бесѣда съ Максимомъ Грекомъ, 35; съ Вассіаномъ Топорковымъ, 37. 38. Бѣдственные плоды, 38—41. Шестилѣтній мятежъ Казани, 41—42. Наместіе хана Крымскаго, 42. Бѣдствія Россіи и покаяніе царя, 44—46. Начало войны Ливонской, 47. Осада Нарвы, 50. Покореніе царства Астраханскаго, 54. Посылка Вишневецкаго и Данила Адашева на Крымъ, 56. Слава Іоаннова, 59. Продолженіе войны Ливонской, 60. Посылка Курбскаго въ Лифляндію, 61. Перемѣна въ Іоаннѣ, 68. Смерть царицы, 68. 195. Милость къ клеветникамъ, 69. 70. Судъ Сильвестра и Адашева, 70. Новый образъ жизни Іоанновой, 73. Злополучіе Россіи, 74. Казни, 79. Бѣгство въ Новгородъ, 86. 201. Мучительскія орудія, 127. Переписка Іоанна съ княземъ Курбскимъ: первое письмо его изъ Москвы, 135. Второе письмо изъ Вольмара, 193. Свидѣтельствуесть о власти Сильвестра и Адашева, 163. 165. 166. 187.
- Іоаннъ Младшій, сынъ Іоанна III, погубленъ по навѣту мачихи Софін, 76.
- Іоаннъ Палеологъ, императоръ, участвуетъ въ соборѣ Флорентійскомъ. 262. Измѣняетъ православію, 265. Смерть его, 266.
- Іоаннъ, Латинскій ораторъ на соборѣ Флорентійскомъ, 262.
- Іоасафъ, митрополитъ, низверженъ боярами, 160.
- Іосифъ, патріархъ Константинопольскій, 265.
- Іосифъ, протопопъ, упом. въ Синод. 79.
- Іуда предатель, 147.
- Іуда, судія Израильскій, 150.
- Кабанъ озеро, битва съ Казанцами, 17.
- Казавицынъ Семень, упом. въ Синод. 34.
- Казанскій царь (Едигеръ), злѣйшій врагъ Россіи, 7. 157. Первая война съ нимъ, 12. Мужественная защита Казани, 19. Хитрость его, 19. Жестокая сѣча съ христіанами, 20. Утомляетъ Русскихъ, 21. Пораженіе войска его Александромъ Горбатымъ, 22. Дворецъ его, 26. Укрѣпляется на Тезицкомъ рву, 27. Упорное сопротивленіе, 28. Выданъ Казанцами, 30.
- Казань, городъ, первая осада ея царемъ Іоанномъ, 12. Вторая осада, 16. Мѣстоположеніе Казани, 16—17. Первая битва, 17. Устроение шанцевъ, 19. Вылазка, 20. Ожесточеніе Казанцевъ, 22. Устроеніе засѣки, 23. Чародѣйства, 24. Взорваніе главной башни, 26. Штурмъ Казани, 26. Мужество Курбскихъ, 27. Корыстолюбіе и бѣгство Русскихъ, 28. Отчаянное усиліе Казанцевъ, 29. Выдаютъ царя, 30. Истребленіе послѣдняго отряда ихъ, 30—32. Народы, составлявшіе Казанское царство, 34. Волненіе страны Казанской, 41. Пораженіе Салтыкова, 41. Курбскій усмиряетъ ее, 42. Бѣдствія Казанскихъ мятежей для Россіи, 46. Совѣтъ повинуть Казань, 46.
- Казань, рѣка, 16. Лагерь Курбскаго, 18.
- Казариновъ Никита и Ѳеодоръ казнены Іоанномъ, 100. Упом. въ Синод. 7. 52.
- Кайсаровъ, упом. въ Синод. 46.
- Кайяфа, 100.
- Кальвинъ, 234.
- Калистъ Никифоръ, Греческій лѣтописецъ, 225.

- Благосъ Іоаннъ, 183.  
 Благиметъ Иванъ, слуга Курбскаго, 276.  
 Бама рѣка, 42.  
 Каменскіе Емельянъ, Иванъ, Семень, Оедоръ, упом. въ Синод. 21.  
 Камышевъ Бѣтай, упом. въ Синод. 35.  
 Кандауровы Діонисій и Меньшой, упом. въ Синод. 27.  
 Капустинъ Утѣша, упом. въ Синод. 21.  
 Карамышъ князь Михаилъ, дѣдъ Курбскаго, измѣняетъ в. к. Іоанну, 155.  
 Каргопольская земля, 4.  
 Каржевскій Аванасій, упом. въ Синод. 17.  
 Карлъ (V) императоръ, присылаетъ въ Москву Герберштейна, 5.  
 Карповы, упом. въ Синод. Василій, 32. Иванъ, 37.  
 Каспійское море, 54. 127.  
 Катиревъ к. Андрей, упом. въ Синод. 22.  
 Катыревы, упом. въ Синод. Брехъ, 6. Григорій, 7.  
 Башинны князя Иванъ и Юрій, казнены Іоанномъ, 81.  
 Кашкаровъ Азарій, казнень Іоанномъ, 98.  
 Кашкаровъ Андрей, казнень Іоанномъ, 97.  
 Квашинны Василій, Іоаннъ и Никифоръ, казнены Іоанномъ, 96.  
 Квашня Іоаннъ Родіоновичъ, 96.  
 Келестинъ, папа Римскій, 234.  
 Кесь, столичный городъ гермейстера Ливонскаго, 52. 60. 203.  
 Кирилловъ монастырь: путешествіе Іоанна Грознаго, 34. 41. Страданія Теодорита, 119.  
 Кирилъ святой, 35. 36.  
 Кирилъ Александрійскій, 225. 234.  
 Климинъ Сергій, инокъ, 111.  
 Ковылины Богданъ, Иванъ, Никита, упом. въ Синод. 81.  
 Ковель, мѣсто пребыванія Курбскаго, 236. 258.  
 Кожинъ, бояринъ Александръ, упом. въ Синод. 5.  
 Кокорюкова Пелагія, упом. въ Синод. 37.  
 Кола рѣка: монастырь при устьѣ ея построенъ Теодоритомъ, 115. Злоба монаховъ на него, 116.  
 Колмогоры, 121.  
 Коломенскихъ сель люди, упом. въ Синод. 6.  
 Коломенскій епископъ Теодосій, убитъ народомъ, 183.  
 Коломна, 13.  
 Колтовскіе Александръ и Григорій, упом. въ Синод. 83.  
 Колычевъ Іоаннъ, взорванъ на воздухъ и умерщвленъ опричниками, 95.  
 Колычевы, погублены Іоанномъ, 94. Упом. въ Синод. Андрей, 31. Василій, 18. Тимошей и Венедиктъ, 83.  
 Константинъ великій, умерщвляетъ сына, 146.  
 Корыла, страна чародѣевъ, 89.  
 Корецкій князь, 201.  
 Корець, городъ Волинскій, 235.  
 Корнилий, Печерскій игумень, казнень Іоанномъ, 108. Упом. въ Синод. 24.  
 Коровинъ Иванъ, упом. въ Синод. 25.  
 Корежковъ Василій, упом. въ Синод. 62.  
 Костричинъ, упом. въ Синод. 35.  
 Кострома, 160.  
 Котовы Андрей, Никита, Петръ, Тимошей, упом. въ Синод. 31. 35.  
 Кочалкинъ, упом. въ Синод. 10.  
 Кочеригины Андрей и Семень, упом. въ Синод. 18.  
 Коширниковъ Василій, упом. въ Синод. 32.  
 Краковъ, 225.  
 Крестоносцы, 64.  
 Кречатниковъ Семень, упом. въ Синод. 69.  
 Кромъшники (Опричники), 74. Жгутъ села и убиваютъ бояръ, 89. Начальникъ ихъ Оедоръ Басмановъ, 98. 106. Невствоство ихъ, 99. Губятъ св. Филиппа, 105. Уставъ ихъ, 109—110.  
 Бронъ, 126. 134. 171. 189. 195.  
 Кропоткинны, Петръ и Третьякъ, упом. въ Синод. 9.  
 Кроткой, упом. въ Синод. 34. 59. 68. 74.  
 Крошинскій князь, 241.  
 Крыжаки (крестоносцы) Родосскіе, опу-

стошаютъ монастыри на Аѳонской горѣ, 266.  
 Крымскій ханъ, см. *Перекопскій царь*.  
 Крымъ, см. *Перекопская орда*.  
 Крюковъ Мижуя, упом. въ Синод. 56.  
 Куала рѣка, 12.  
 Кувенскій князь Иванъ, убить Иоанномъ Грознымъ, 7. Единomyшленникъ Шуйскихъ, 160.  
 Кувенскій князь Михайло, патронъ Курбскихъ, 185.  
 Кудрявцевъ Яковъ, упом. въ Синод. 59.  
 Кулешинъ Тимошей, упом. въ Синод. 23.  
 Кульневы Андрей и Григорій, упом. въ Синод. 21.  
 Кутьшерифъ молла, 29.  
 Куничковъ Игнатій, упом. въ Синод. 49.  
 Куранинъ князь Петръ, упом. въ Сын. 79.  
 Курвскій князь Андрей Михайловичъ, предпринимаетъ описывать дѣла Иоанна Грознаго, 3. Мнѣніе его о Сильвестрѣ, 8. Посланъ Иоанномъ на помощь Тулѣ, осажденной ханомъ Крымскимъ, 13. 186. Битва съ Татарами близъ Тулы и раны его, 14. 186. Отправленъ царемъ къ Казани съ отдѣльнымъ корпусомъ, 14. Трудность пути, 14. Пришествіе къ Казани, 16. Начальствуетъ правою Рукою, 18. Лѣта его и число войска, 18. Расположеніе отряда его, 18. Опасный постъ, 18. Отбываетъ Луговую Черемису, 24. Вѣрить чародѣйству, 24. Назначенъ на приступъ съ труднѣйшей стороны, 26. Мужественно взбирается на стѣну, 26. Побивуть войскомъ, 28. Число побитыхъ въ его отрядѣ въ началѣ штурма, 28. Выдерживаетъ напоръ главныхъ силъ Казанскихъ, 29. Опасность его, 30. Преслѣдуетъ послѣдній отрядъ неприятелей, первый врѣзывается въ него и получаетъ тяжкія раны, 30—32. Мужество брата его, 32. Сопутствуетъ Иоанну въ Кирилловъ монастырь, 37. Приписываетъ Вассіану Топоркову бѣдственную переѣзку въ Иоаннѣ, 38. Усми-

ряетъ мятежи въ Казанской землѣ, 42. 186. Посланъ царемъ опустошать Лифляндію, 47. 174. 180. Берегъ Нейгаузъ, Дерптъ и другіе города, 53. Возвращеніе въ Россію, 53. Посланъ отъ царя главнокомандующимъ въ Лифляндію, 61. 180. Походъ къ Вейсенштейну, 61. Поражаетъ Нѣмцевъ на голову, 62. Свидѣтельствуется о воинскихъ дѣлахъ своихъ, 62. Беретъ въ плѣнъ генсмаршала Филиппа, 63. Бесѣда съ нимъ, 64. Новыя успѣхи въ Лифляндіи, 66. Взятіе Феллина, 67. Упоминаетъ о предисловіи своемъ къ сочиненію Златоуста Маргаритъ, 78. Говоритъ о бѣгствѣ и старости своей, 78. Вѣрить чародѣйству, 90. Упрекаетъ Россіянъ въ варварствѣ, 94. Называетъ себя ученикомъ преп. Θεодорита, 119. Свидѣтельствуется о дѣлахъ его, какъ самовидецъ, 123. Тщетное ходатайство Θεодорита о Курбскомъ, 123. Тоскуетъ о Россіи, 123. Обѣщаетъ описать подробнѣе дѣла Θεодорита, 124. Сравниваетъ Иоанна съ другими мучителями, 124.

Переписка князя Курбскаго съ Иоанномъ Грознымъ: Посланіе къ царю изъ Вольмара, 131. Мать и жена его, 133. 271. Отвѣтъ на первое письмо Иоанново, 191. Отвѣтъ на второе письмо его, 197. Переводъ его Цицерона, 205. Послѣднее письмо Курбскаго къ Иоанну изъ Полоцка, 214. Письма его къ разнымъ лицамъ: къ князю Острожскому письмо первое, 221. Переводъ изъ Діонисія Ареопагита, 223. Къ Марку Сарыгозину, 223. Учится языку Латинскому, 224. Заботится о переводѣ твореній учителей церкви, 225. Къ Козьмѣ Мамоничу письмо первое, 226. Къ нему же письмо второе, 229. Къ пану Чаплию, 232. Къ пану Бокею Печихвостскому, письмо первое, 237. Къ нему же письмо второе, 239. Къ княгинѣ Черторижской, 240. Къ пану Дре-



- винскому, 243. Къ князю Острожскому письмо второе, 245. Къ нему же письмо третье, 246. Къ Евстафію Воловичу, 250. Къ Семену Съдларю, 251. Къ Вассіану, старцу Псковопечерскому, 253. Къ внягинѣ Збаражской, 255. Исторія Флорентійскаго собора, 261. Предисловіе къ Новому Маргариту, 269.
- Курвскій, братъ Андрея Михайловича, первый восходитъ на стѣны Казани, 27. Довершаетъ побѣду надъ Казанцами, 32. Раны его и смерть, 32.
- Курвскій князь Михайло, отецъ Андрея Михайловича, замышляетъ измѣну на великаго князя Василія Іоанновича, 155. Гоненіе его, 155. Бояринъ князя Михаила Кубенскаго, 185.
- Курвскій Семень князь Ярославскій, не соглашается на разводъ великаго князя Василія съ Соломонією, 5. Опала его, 5.
- Курлетевъ князь Владиміръ, казненъ Іоанномъ, 82. 98. Упом. въ Синод. 14.
- Курлетевъ князь Дмитрій, неволею постриженъ въ монахи и казненъ, 82. Содѣйствуетъ Сильвестру и Адашеву, 164. 166. 195.
- Курляндская земля, отдана магистру Лифляндскому, 60.
- Курцовъ инокъ Дороевъ, упом. въ Снн. 24.
- Курцовъ Василій и Пименъ, упомнн. въ Синод. 46.
- Кусовъ Козьма, упом. въ Синод. 9.
- Лаводинскій Тить, упом. въ Синод. 78.
- Лазаревъ Петръ, упом. въ Синод. 23.
- Лаптевъ Русинъ, упом. въ Синод. 27.
- Ласкарисъ, паставникъ Максима Грека, 263.
- Латыши, 203.
- Левшинъ Леонтій, упом. въ Синод. 29.
- Левъ Армянинъ, императоръ, 151.
- Левъ Великій, императоръ, 151.
- Левъ, Чудовскій монахъ, любимецъ Іоанна, 74.
- Ледовое море, 110. Ледовитое, 114.
- Леонъ святой, папа, 263.
- Линевы упом. въ Синод. Никита, 49. Проконій, 55.
- Лисинъ Тимоѳей, упом. въ Синод. 56.
- Литваны (*Литовцы*) 138. 152.
- Литовская война, 138.
- Лифляндцы обязуются платить дань Іоанну Великому, 47. Отказываютъ въ ней Іоанну Грозному, 47. Заключаютъ съ нимъ перемиріе и нарушаютъ его, 48. Нападаютъ на Ивановгородъ, 48. Начало войны Лифляндской, 49. Взятіе Нарвы, 50, Сыренска, Нейгауза, Дерпта и другихъ городовъ, 51. Подданство Польшѣ, 60. Исторія Ливонскаго ордена, 64—66.
- Лобановъ Вешнякъ, упом. въ Синод. 64.
- Лопатинъ Михаилъ, упом. въ Синод. 5.
- Лопь дикая, 71. Путешествія препод. Θεодорита, 114. Крещеніе ея, 115. Неутомимость Θεодорита въ распространѣніи вѣры, 121.
- Лосминской Семень, упом. въ Синод. 29.
- Луцкая волость, 201.
- Луцкъ, 224.
- Лыковъ Иванъ, упом. въ Синод. 8.
- Лыковъ Иванъ, умерщвленъ Лифляндцами, 94.
- Лыковъ Матвѣй, защищаетъ Стародубъ, 94.
- Лыковъ Михайла, казненъ Іоанномъ, 93.
- Львовъ князь Иванъ, начальникъ измѣнниковъ, 158.
- Львовъ князь Ѳеодоръ, начальствуетъ ертоуломъ при осадѣ Казани, 17. Битва съ Казанцами, 17. Казненъ Іоанномъ, 84.
- Львовъ князь Ѳеодоръ, внукъ Ѳеодора Романовича, казненъ Іоанномъ, 84.
- Льтопись Русская о Казанской осадѣ, 83. 103.
- Любекъ присылаетъ пушки Феллину, 60.
- Лютерь находитъ послѣдователей въ Россіи, 117. Миѣніе Курбскаго объ ученіи его, 234. 236.

- Люшинъ, упом. въ Синод. Большой, 45.  
Гама, 48.
- Лязвинъ Невзоръ, упом. въ Синод. 33.  
Ляцкий Иванъ, передается Лятовцамъ,  
158.
- Магистръ Лифляндскій, подаетъ помощь  
Нарвѣ, осажденной Русскими, 49.  
Опустошаетъ Псковскую область,  
53. Покоряется королю Польскому,  
60.
- Магмедъ-Аминъ, царь Казанскій, 97.  
Магметъ-Баша, помогаетъ хану Крым-  
скому опустошать Россію, 88.  
Магметъ, султанъ Турецкій, 153.  
Магметъ, лжепророкъ, 248. 261.  
Мазилловъ Михаилъ, упом. въ Синод. 6.  
Макарій, митрополитъ, содѣйствуетъ  
Сильвестру и Адашеву въ исправ-  
леніи Іоанна, 11. Посвящаетъ Тео-  
дорита, 114. Освобождаетъ его, 120.  
Спасаетъ Воронцова, 160. Оскорб-  
ленъ боярами, 160. Покаяніе Іоанна,  
163.
- Максентій, 211.  
Максимъ Грекъ, заточенъ великимъ  
княземъ Василюмъ, 5. Страданія  
его, 35. Освобожденъ изъ заточенія  
Іоанномъ Грознымъ, 35. Совѣтуетъ  
царю не ѣздить въ монастырь Ки-  
рилловскій, 35. Предсказываетъ  
смерть сына его, 36. Ученикъ Мак-  
симовъ Сильванъ умерщвленъ митро-  
политомъ Данииломъ, 37. Максимъ  
наставникъ св. Германа, 107. Уче-  
никъ Ласкариса, 263. Бесѣда съ  
Курбскимъ, 273.
- Малечковы, упом. въ Синод. Петръ, 20.  
Третьякъ, 14.
- Малышевъ Дмитрій, упом. въ Синод. 46.  
Мальцовъ, упом. въ Синод. 55.  
Малютинъ, конюхъ, упом. въ Синод. 70.  
Мамоничъ Козьма: письма къ нему отъ  
Курбскаго, первое, 226; второе,  
229.
- Манасія, 74.  
Мансуровы, Ирина, Феодоръ, Яковъ,  
упом. въ Синод. 82.  
Мануиловъ Симеонъ, упом. въ Синод. 5.
- Маргаритъ: предисловіе къ нему сочи-  
нено Курбскимъ, 78. 269.
- Марія, инокиня, упом. въ Синод. 2.  
Марія, княжна Тверская, первая су-  
пруга Іоанна Великаго, 76.  
Марія Магдалина, казнена Іоанномъ,  
80.  
Марія, супруга боярина Челяднина,  
казнена Іоанномъ, 91.
- Маркианъ, императоръ, 151.  
Марко, митрополитъ Ефесскій, опора  
православныхъ на соборѣ Флорен-  
тійскомъ, 262. 265.
- Марсинъ Феодоръ, упом. въ Синод. 27.  
Масловъ Неустрой, упом. въ Синод. 48.  
Матвѣишево, упом. въ Синод. 7.  
Медюланское изданіе Герберштейна, 5.  
Междорѣчье, 151.  
Меланхтонъ, 234.
- Мельникскіе, упом. въ Синод. Иванъ,  
37. Никита, 45.  
Метафрастъ, историкъ св. Николая, 114.  
Мѣшь рѣка, 42.  
Мещерская земля, 14.  
Мещерскіе князья Андрей и Никита,  
99.
- Мисюлинскій князь Семенъ, содѣй-  
ствуетъ князю Александру Горба-  
тому завоевать городъ Арсекъ, 23.  
Усмиряетъ мятежи Казанскіе, 42.  
Слова Іоанна объ немъ, 173.
- Милетовичи (Милянновичи), мѣстопре-  
бываніе Курбскаго, 252. 256.
- Милославскіе, Василій, Иванъ, Матвѣй,  
Юрій, Феодоръ, упом. въ Синод. 23.  
Мина, пріятель Курбскаго, 252.  
Митивъ Молчанъ, убитъ рукою Іоанна,  
126. Упом. въ Синод. 20.  
Митрофанъ, архимандритъ Печерскій,  
упом. въ Синод. 55.  
Митрофанъ, пустынникъ, 114.
- Михаилъ Амморей, императоръ, 152.  
Михаилъ князь Верейскій, заключенъ  
въ темницу Іоанномъ Великимъ, 76.  
Михаилъ Палеологъ, императоръ, 152.  
. 153.  
Михаилъ князь Тверской, 202.  
Михаилъ князь Черниговской, убитъ  
Батыемъ, 82. 88.

- Мишуричь Ѳеодоръ, убитъ в. Василюмъ Шуйскимъ, 159.
- Можайскъ, 166.
- Молотянниковъ Юрій, упом. въ Синод. 48.
- Молчановы, упом. въ Синод. Андрей, 83. Петръ и Ѳеодоръ, 17.
- Молявины, Иванъ, Леонтій и Ярша, упом. въ Синод. 29.
- Монахи, потворствуютъ царю, 36.
- Мордовскіе лѣса, 14.
- Мордовскій народъ, 14. Составлялъ часть Казанскаго царства, 34.
- Морозова Евдокія, казнена Іоанномъ, 101.
- Морозовъ - Шеннъ Андрей, казнень Іоанномъ, 97.
- Морозовъ Василій, великій посолъ Московскій, 94. 160.
- Морозовъ Владиміръ, казнень Іоанномъ, 97.
- Морозовъ Иванъ, 101. 160.
- Морозовъ Михайло, казнень Іоанномъ, 97. 101.
- Морозовъ Петръ, 97.
- Морозовъ-Салтыковъ, воевода, взятъ въ плѣнъ Казанцами, 41.
- Мосальская княжна, упом. въ Синод. 83.
- Москва, великій пожаръ, 7. 161. Возмущеніе народа, 8. 161. Созжена ханомъ Крымскимъ, 74. 86. 200. 271. Спасена Воротынскимъ, 86.
- Мотовило, еретикъ, любимецъ князя Острожскаго, 245. 248.
- Мотягинъ Григорій, упом. въ Синод. 63.
- Мстиславскій князь Іоаннъ, сопутствуетъ царю въ Кирилловъ монастырь, 37. Воюеть въ Лифляндіи, 54.
- Мумфиосъ, сынъ Сауловъ, 144.
- Мунтовъ Василій, упом. въ Синод. 20.
- Мурманская земля, 121.
- Муромская шляхта, отбиваетъ вылазку Казанцевъ, 20.
- Муромцевъ, инокъ Вассіанъ, казнень Іоанномъ, 108. Упом. въ Синод. 24.
- Муромъ, городъ въ Казанской украинѣ, 14.
- МУСЫРСКИЕ, упом. въ Синод. Андрей, 28. Леонтій, 13.
- Мутьяны, 152.
- Мухины, упом. въ Синод. Василій, 20. Евстафій, 36.
- Мясоедовъ, упом. въ Синод. 64.
- Мятковъ Иванъ, упом. въ Синод. 59.
- Нагайская орда, опустошаетъ Россію, 7. 157. Даетъ царя Черемисъ, 46. Опустошена моромъ, 55.
- Нагайская страна, 18.
- Нагайскіе князья, 14.
- Нагины Вавила и Петръ, упом. въ Синод. 28.
- Назимовъ Максимъ, упом. въ Синод. 69.
- Нарва осаждена Русскими, 48. Нечестіе Нѣмцевъ, 49. Взятіе Нарвы, 51.
- Нарва рѣка: судоходство по ней, 51.
- Наримворхъ (*Маріенбургъ*), 54.
- НАСТРІЯ, 152.
- Нащовины, упом. въ Синод. Акилина и Авна, 75. Герасимъ и Тимоѳей, 28.
- Невель, 85. Пораженіе Курбскаго, 186.
- Невѣжа Ѳеодоръ, убитъ Іоанномъ, 7.
- Нежержюминъ Семенъ, упом. въ Синод. 44.
- Незнановъ Юрій, упом. въ Синод. 9.
- Неклюдовы, упом. въ Синод. Алексѣй, 34. Игнатій, 33. Ѳеодоръ, 11.
- Нектарій монахъ, главный клеветникъ, 118.
- Немединскій Жданъ, упом. въ Синод. 33.
- Неронъ уступаетъ Іоанну въ лютости, 89.
- Несторовъ Обида, упом. въ Синод. 38.
- Неяловы, упом. въ Синод. Алексѣй, 26. Василій, 31.
- Никандръ, епископъ Ростовскій, 118.
- Нилъ, митрополитъ Селунскій, 230. 266.
- Новгородъ Великій: казни въ немъ, 107. Число побитыхъ, 107. Богатство Новгорода, 108. Число опальныхъ въ Синод. 12.
- Новгородъ-Нижній, пограничный городъ Россіи, 34.

- Новосильцовъ Кирьякъ, упом. въ Синод. 33.
- Новый градъ (*Неймаузъ*) взятъ Русскими, 52.
- Обажаровъ Иванъ, упом. въ Синод. 44.
- Обернивьсовъ Савелій, упом. въ Син. 66.
- Оболенскій князь Михаи́лъ, посланъ Курбскимъ въ Италію для изученія языка Латинскаго, 224. Содѣйствуетъ ему въ переводѣ твореній учителей церкви, 225.
- Оболенскій - Ногтевъ князь Андрей, упом. въ Синод. 78.
- Оболенскій-Серебряный князь Петръ, казнень Іоанномъ, 82.
- Оболенскіе князья, Андрей и Никита, упом. въ Синод. 84.
- Образцовы, упом. въ Синод. Андрей, 25. Григорій, 20. Михаи́лъ, 84. Симеонъ, 20. Фѣдоръ, 16.
- Овчина князь Иванъ, 7.
- Овчининъ князь Дмитрій, казнень Іоанномъ, 80.
- Овчининъ князь Фѣдоръ, казнень Іоанномъ, 7. 92.
- Огловя, человекъ Рубцова, упом. въ Синод. 23.
- Одоевская княжна Евдокія, казнена Іоанномъ, 85.
- Одоевскій князь Никита, казнень Іоанномъ, 86. 87.
- Ока: на берегахъ ея царь ожидаетъ Крымцевъ, 12.
- Окорокъ Илія, упом. въ Синод. 71.
- Олгердъ, родоначальникъ князей Хованскихъ, 85.
- Омосовъ Романъ, упом. въ Синод. 34.
- Оникіевы, упом. въ Синод. Андрей, Меньшой, 28. Букакъ, 64.
- Опалевъ Иванъ, упом. въ Синод. 62, съ женою, 74.
- Оплечевы, упом. въ Синод. Давидъ, 35. Петръ, 24 и 35. Симеонъ, 31. Стефанъ, 26.
- Опричники, см. *Кроммишки*.
- Оригенъ: мѣвнѣ Курбскаго объ ученіи его, 251. 263.
- Орлянинъ, упом. въ Синод. 47.
- Осиѣляне, монахи Волоколамскіе, по-творствуютъ в. к. Василю, 5. Преслѣдуютъ Максима Грека, 35. Пороки ихъ, 106.
- Острожскій князь Константи́нъ, предводитель Волынцевъ, 59. Письма къ нему отъ Курбскаго: первое, 221; второе, 245; третье, 246.
- Отавы Аѳанасій и Фѣдоръ, упом. въ Синод. 22.
- Отрочъ монастырь, мѣсто ссылки св. Филиппа, 105.
- Оѳни, сынъ жреца Иліп, 150.
- Ошаювъ Васили́й, упом. въ Синод. 80.
- Павелъ Самосатскій, еретикъ, 245. 247.
- Павелъ, стражъ Порфирія, 112.
- Павловъ Григорій, упом. въ Синод. 42.
- Пайда (Вейсенштейнъ) взята Русскими, 180.
- Палеховъ Матвѣй, упом. въ Синод. 67.
- Палицыны, упом. въ Синод. Акулина, 10. Григорій, 41 и 44. Михаи́лъ, 44. Неклюдъ, 62. Никифоръ, 56. Пятый, 38. Стефанъ, 69. Тимошей, 62. Тутыша, 27.
- Паньковы Иванъ и Петръ, упом. въ Синод. 51.
- Пари́зия (Пари́жъ), 231. 263.
- Патри́и́й князь Литовскій, 4. Родоначальникъ Князей Щенятевыхъ, 84.
- Пажсовы, упом. въ Синод. Андрей, Иванъ, Меньшикъ, Прокопій, Симеонъ, 26. Григорій, Матвѣй, Постникъ, Третьякъ, 27. Лаврентій, 53. Вешнякъ, 71.
- Плепеницынъ Иванъ, упом. въ Синод. 17.
- Перекопская орда, опустошена моромъ, 55. Разорена Русскими, 56. 111.
- Перекопскій царь (ханъ Крымскій), опустошаетъ Россію, 8. Осаждаетъ Тулу, 13. 186. Бѣгство его, 13. Войско его разбито Курбскимъ, 13. Новое нашествіе на Россію, 42. Опасное положеніе его, 43. Пользуется неосторожностію царскихъ чиновни-

- ковъ, 43. Разбиваетъ Иоанна Шереметева, 45. Удаленіе изъ Россіи, 46. Новое нашествіе, 53. Срамное бѣгство его, 53. Созженіе Москвы и намѣреніе выгнать Иоанна изъ Россіи, 86. Разбитъ Воротынскимъ, 86. Василій Шемятичъ, гроза Перекопи, 111.
- Персы, 152.
- Перфирьевъ, упом. въ Синод. 28.
- Песношскій монастырь, 37. Бесѣда царя съ Вассіаномъ Топорковымъ, 38.
- Песочна рѣка, 37.
- Петровы, упом. въ Синод. Богданъ, Иванъ, Ларіонъ, 28. Симеонъ, 5.
- Петръ св. митрополитъ, судится съ Тверскимъ епископомъ, 103.
- Печенга рѣка, 121.
- Печерскій монастырь, 253.
- Печихвостскій: письма къ нему отъ Курбскаго, первое, 237; второе, 239. Юноша благородный, ознаменованный храбростію, 240.
- Пивовы, упом. въ Синод. 48.
- Пилать, 103.
- Пимень, архіепископъ Новгородскій, гонитель св. Филиппа, 107. Утопленъ Иоанномъ, 107.
- Пимень, инокъ Нероцкій, упом. въ Синод. 56.
- Плещевы, упом. въ Синод. Григорій, 22. Иванъ, 33 и 37. Илія, 36. Захарія, Иванъ, 77. Михайлъ, 82.
- Поганов озеро, 17.
- Подъярковъ Иванъ, упом. въ Синод. 8.
- Полевы, 107.
- Поликарпъ преподобный, 188.
- Полонскій, упом. въ Синод. 71.
- Полоцкъ, 85. Взятъ врагами, 212. Письма Курбскаго къ Иоанну, 197. 214.
- Полуввскій князь Александръ, доставляетъ Курбскому письмо Иоанново, 193.
- Полустовъ Третьякъ, упом. въ Синод. 22.
- Полушкина Ксенія, упом. въ Синод. 72.
- Польскій король помышляетъ единственно о забавахъ, 56. Подданство Лифляндіи, 60.
- Польскіе паны: возвращеніе правовъ и пороки ихъ, 56.
- Польскій языкъ—барбарія, 222. 236.
- Поляниновъ Романъ, упом. въ Синод. 64.
- Поповъ, упом. въ Синод. 50.
- Португальскій король, 64.
- Порфирій первомученикъ, 111. Ходатайствуетъ о князѣ Шемятичѣ, 112. Изгнанъ изъ монастыря в. к. Василиемъ, 112. Преданъ учителямъ, 112. Удаляется въ пустыню, 113.
- Потперихинъ, упом. въ Синод. 50.
- Потяковы, упом. въ Синод. Матрона, 13. Никифоръ, 73. Пинай, 35.
- Прилуцкій монастырь, 121.
- Прозоровскіе князья: Василій, Александръ, Михайлъ, казнены Иоанномъ, 85. Князь Никита убиваетъ брата своего по повелѣнію Иоанна, 126. 195.
- Пронскій князь Иоаннъ, казненъ, 85.
- Пронскій князь Юрій, начальствуетъ яртауломъ при осадѣ Казани, 17. Покоряетъ царство Астраханское, 54.
- Противпсалъ, митрополитъ Адрианопольскій, 120.
- Протопоповъ Юсифъ, упом. въ Синод. 80.
- Прохновъ, упом. въ Синод. 71.
- Прусссы, 64.
- Псаря, 46 чел. упом. въ Синод. 32.
- Псковичи, упом. въ Синод. 25 и 33.
- Псковъ, 48. 51. Предѣлы его опустошены Лифляндцами, 60. Казни въ немъ, 108.
- Пуговка Аванасій, упом. въ Синод. 25.
- Путянинъ, упом. въ Синод. съ женою, 68. 75.
- Пушкины: Дмитрій казненъ, 96. Никифоръ и Докучай, упом. въ Синод. 81.
- Пывовскіе, упом. въ Синод. 57.
- Пышковы, упом. въ Синод. Алексѣй, 25. Жена и два сына, 33. Стефанъ, 44.
- Пятигорскіе Черкассы, 43.

- Рада избранная, составленная Сильвестромъ и Адашевымъ, 10.  
 Радогощь, 158.  
 Разладина Феодосія, казнена Іоанномъ, 96.  
 Разладинъ Василій, казнень Іоанномъ, 96.  
 Ревель, покоряется королю Шведскому, 60. Основанъ крестоносцами, 65.  
 Резанцовы, упом. въ Синод. Иванъ, 68. Петеля, 39.  
 Рещинъ князь Михайло, упом. въ Синод. 78.  
 Ресфа, подруга Саулова, 144.  
 Решскіе князья (*имперскіе*), 7. 94.  
 Ржевскій Иванъ, упом. въ Синод. 78.  
 Рига, владѣтель Африки, 151.  
 Рига, основана Крестоносцами, 65. Нападеніе Русскихъ, 67.  
 Ровоамъ, 39.  
 Родосскій магистръ, разгоняетъ соборъ Флорентійскій, 264.  
 Родось, взять крестоносцами, 64.  
 Романовъ Михайло, упом. въ Синод. 14.  
 Романовы, братья царицы Анастасіи, совѣтники Іоанновы, 34.  
 Романъ Галицкій, 143.  
 Ростовскій - Бычковъ князь Андрей, упом. въ Синод. 60.  
 Ростовскій князь Василій, упом. въ Синод. 4.  
 Рортовскаго князя Никиты жена, упом. въ Синод. 63.  
 Ростовскіе князья Андрей и Василій, казнены Іоанномъ, 84.  
 Ростовскій князь Семень, казнень, 84, за измѣну царю, 166.  
 Ростовцевы, упом. въ Синод. 73.  
 Ростовъ, мѣсторожденіе пр. Феодорита и св. Сергія, 110.  
 Ростопчны Григорій, Иванъ, Третьякъ, упом. въ Синод. 21.  
 Рувцовъ Григорій, упом. въ Синод. 9 и 23.  
 Рутодевъ (Нарва), 94.  
 Румянцовы люди, упом. въ Синод. 14.  
 Румянцовъ Козьма, упом. въ Синод. 66. Жена и сынъ его, 72.  
 Рывинъ князь Василій, казнень, 85.  
 Рындегъ городъ Псковской, взять магистромъ Ливонскимъ, 53.  
 Рѣпинъ князь Михайло, казнень Іоанномъ, 81. Упом. въ Синод. 78.  
 Рюрикъ прародитель Русскихъ князей, 97.  
 Рюрикъ Ростиславичъ Смоленскій, 143.  
 Рязанская страна въ конецъ опустошена Татарами, 8.  
 Рязанскія князья, 85.  
 Ряполовскій князь Дмитрій, казнень Іоанномъ, 83.  
 Ряполовскій князь Семень, казнень в. к. Іоанномъ, 76.  
 Рясинъ Феодоръ, упом. въ Синод. 5.  
 Сабубы Никита и Семень, упом. въ Синод. 8.  
 Савуровъ Замятня, казнень Іоанномъ, 97.  
 Савуровы *Долги*, погублены Іоанномъ, 99.  
 Савуровы *Сарыгозины*, погублены Іоанномъ, 99.  
 Савроматы, 150.  
 Савуровы Алексѣй и Сарычъ, упом. въ Синод. 13.  
 Савуровы, Андрей и Лазарь, упом. въ Синод. 42.  
 Саломоновъ Феодоръ, упом. въ Синод. 29.  
 Салтыковъ Левъ, казнень Іоанномъ, 97.  
 Салтыковъ Борисъ, разбитъ и полоненъ Казанцами, 41.  
 Салтыковы, упом. въ Синод. Никита, 80. Феодоръ, 84.  
 Самарія, 145.  
 Самбуловы Семень и Феодоръ, упом. въ Синод. 82.  
 Сарацены, 64. 261.  
 Сарыгозинъ Марко: письмо къ нему отъ Курбскаго, 223.  
 Сарыгозины, погублены Іоанномъ, 99.  
 Сатана, значеніе сего слова, 38.  
 Сатины, Алексѣй Андрей и Феодоръ, казнены Іоанномъ, 80.  
 Сауровы Алексѣй и Сарычъ, упом. въ Синод. 13.  
 Свиірскій чудотворецъ Александръ, 110.  
 Свіига, 12.

- Свяжскъ, построение его, 12. Пребывание Иоанна во время Казанскаго похода, 15.
- Связевъ Ѳеодоръ, упом. въ Синод. 49.
- Свлязевы, упом. въ Синод. Анапія и Шпріай, 30. Иванъ, 84.
- Свлимврія, 266.
- Свлинъ Ілія, упом. въ Синод. 56. Юрій, 9.
- Сврвы, 152.
- Свргій, чудотворецъ, 110.
- Свргій, инокъ, 111.
- Свргіевъ монастырь, 35. Свиданіе въ немъ Іоанна съ Максимомъ Грекомъ, 35.
- Свревреникъ Родіонъ, упом. въ Синод. 38.
- Свревраной князь Петръ, упом. въ Синод. 56.
- Сивирь, 42.
- Сигизмундъ I, король Польскій, благосклонно принимаетъ Русскихъ плѣнниковъ, 94.
- Сигизмундъ Августъ, безпечность его, 56. 190. Покровитель Курбскаго, 134.
- Сидоровы Григорій и Степанъ, казнены Іоанномъ, 98. Упом. въ Синод. 10. 26.
- Сильванъ, ученикъ Максима Грека, умерщвленъ митрополитомъ Даниломъ, 37.
- Сильвестръ іерей, устрашаетъ юнаго Іоанна и руководствуетъ имъ, какъ младенцемъ, 8. 9. 187. Удаляетъ льстецовъ, 9. Устраиваетъ избранную думу, 10. Виновникъ благоденствія Россіи при Іоаннѣ, 10. 59. 200. Оклеветанъ въ смерти царицы, 68. Заточенъ въ монастырь Соловецкій, 71. Тщетно старается объ исправленіи Іоанна, 71. Неслыханное гоненіе по удаленіи его, 79. Гибель сродниковъ и друзей его, 79. Власть его, 107. — Исторія его, разсказанная Іоанномъ, 163. Дружба съ Адашевымъ, 163. Управляетъ государствомъ, 164. Не даетъ царю власти, 164. Хочетъ возвеста на престолъ Владиміра Андреевича, 165. 195. Ненавидитъ царицу Анастасію, 166. Не хочетъ войны Ливонской, 166. 174. Удаленіе его, 167. Сынъ его, 167.
- Сисіевъ князь Ѳеодоръ, упом. въ Синод. 14.
- Сичкѣ князя, упом. въ Синод. Давидъ, 8. Дмитрій, 80.
- Сичкѣй князь, 166. 195.
- Скарга езуитъ, мѣбніе Курбскаго объ немъ, 245.
- Скомантовъ Ігнатій, упом. въ Синод. 61.
- Скуринъ Всячина, упом. въ Синод. 51.
- Словода (*Александровская*), резиденція Іоанна, 100. Вертепъ кровопійства, 105.
- Слудкѣй князь, 226.
- Совакины, упом. въ Синод. Калининъ, Парфеній, Симеонъ, Стефанъ, 81. Тимошей, 5.
- Сокозь, письмо Курбскаго, 217.
- Соловецкій монастырь, мѣсто ссылки Сильвестра, 71. Пребываніе въ немъ препод. Ѳеодорита, 110. Заточеніе Артемія, 118.
- Соломонія, супруга в. к. Василія Іоанновича, пострижена неволею, 4. Казнь племянника ея Замятни Сибурова, 97.
- Соломонъ царь, 10. 128. 192.
- Сопницкѣ Василій и Ѳеодоръ, упом. въ Синод. 19.
- Софія, супруга Іоанна Великаго, погубляетъ сына его, 76. Чародѣйка, 111.
- Спячѣ Захарій и Постникъ, упом. въ Синод. 24. Варвара, 76.
- Стародувскіе князя, 107.
- Стародувъ: мужественная оборона Матвѣя Лыкова, 94. Отданъ Литовцамъ, 158.
- Стефановъ Василій, упом. въ Синод. 65.
- Студеное море, 35. 71.
- Ступининъ Гордій, упом. въ Синод. 17.
- Суздаль, 116.
- Сужинъ Мисаилъ, любимецъ Іоанна, 70.

- Сулдешовъ Жданъ, упом. въ Синод. 69.  
 Сумароковъ Михаилъ, упом. въ Синод. 25.  
 Сура рѣка, 14.  
 Сурмигъ Никита, упом. въ Синод. 45.  
 Суровицела Ирина, упом. въ Синод. 81.  
 Сутяниловъ Алексѣй, упом. въ Синод. 43.  
 Сыренскъ, городъ Лифляндскій, взятъ Русскими, 51.  
 Сырковы Алексѣй и Ѳеодоръ, упом. въ Синод. 33. 34.  
 Сысоевы, упом. въ Синод. Василій, 14. Иона, 26. Постникъ, 27.  
 Сѣвера, отчина к. Василя Шемятича, 111.  
 Сѣверскіе города, разорены Литовцами, 94.  
 Свдларъ Семень: письмо къ нему отъ Курбскаго, 251.  
 Таганскъ рѣка, 12.  
 Татарскія зимовища, 12.  
 Татары Завольскіе, 7. 14. 55.  
 Татары Крымскіе, осаждаютъ Тулу, 13. Разбиты Курбскимъ, 14. Поражены Воротынскимъ, 86. См. *Перекотскій царь*.  
 Татары Нагайскіе, опустошаютъ Россію, 7.  
 Татищевъ князь Ѳеодоръ, упом. въ Синод. 21.  
 Татьяна Василій и Иванъ, упом. въ Синод. 9.  
 Тезицкій ровъ, 27.  
 Темрюковъ-Черкасскій князь Михаилъ, упом. въ Синод. 78.  
 Темкинъ к. Василій, казненъ Іоанномъ, 84. Упом. въ Синод. 80.  
 Темкинъ к. Григорій, воевода Тульскій, 186.  
 Темкинъ к. Иванъ, упом. въ Синод. 80.  
 Терниковы Истома и Лука, упом. въ Синод. 43.  
 Теневъ Никита, упом. въ Синод. 44.  
 Тетерины Василій и Григорій, казнены Іоанномъ, 98. Упом. въ Синод. Василій, Иванъ, Іовъ, Михаилъ, Смирной, Григорій, Василій, 7. Ширяй и Василій, 18.  
 Тетеринъ Тимоѳей, 143.  
 Тещины, упом. въ Синод. Иванъ, 33. Полевскъ, 77.  
 Тилъевскій Пантелеймонъ, упом. въ Синод. 53.  
 Тимоѳеевъ Леонтій, упом. въ Синод. 84.  
 Титовы Андрей и Евдокія, упом. въ Синод. 74.  
 Товарищевы, упом. въ Синод. Иванъ, 19. Никифоръ и Стефанъ, 4. Тихонъ, 5.  
 Топорковъ, см. *Вассіанъ*.  
 Торожановъ Андрей, упом. въ Синод. 58.  
 Троекуровъ князь Ѳеодоръ, упом. въ Синод. 22.  
 Трувецкой Богданъ, 7.  
 Трувецкой Михаилъ, убитъ Іоанномъ, 7.  
 Трусовъ Григорій, упом. въ Синод. 47.  
 Трысовъ Иванъ, упом. въ Синод. 8.  
 Тугой-Лузь Янъ, 83.  
 Тула осаждена ханомъ Крымскимъ, 13. 186. Спасена Курбскимъ и другими воеводами, 13. 186.  
 Тулуповъ Андрей, казненъ Іоанномъ, 107. Упом. въ Синод. 66, съ женою, дочерью и сыномъ, 72.  
 Тулуповы князья Андрей, Борисъ, Владиміръ, Никита, упом. въ Синод. 66. 82.  
 Турки, помогаютъ Крымцамъ опустошать Россію, 88. Покоряютъ Грецію, 261.  
 Туровъ Петръ, тестъ Д. Адашева, казненъ Іоанномъ, 80.  
 Туршевъ инокъ Діонисій, упом. въ Синод. 77.  
 Тучко Василій, прадѣдъ Курбскаго, замышляетъ измѣну на в. к. Іоанна, 155.  
 Тучко Иванъ, замышляетъ измѣну на в. к. Іоанна, 155.  
 Тучковъ Михайло, дѣдъ Курбскаго, оскорбляетъ дьяка Цыплетева, 155. Грабитъ казну великой княгини Елены, 159.  
 Тыртовъ Кривъ, казненъ Іоанномъ, 96.



- Тютинъ Хозяинъ, казнень Іоанномъ, 93. Упом. въ Синод. 8. Иванъ Тютинъ, тамъ же, 8.
- Уваровъ Сидоръ, упом. въ Синод. 50.  
Угорскій юноша, 173.  
Украйна, 53.  
Умноу Василій, упом. въ Синод. 82.  
Уржумъ рѣка, 42.  
Успенскій храмъ, 161.  
Ушаковъ Иванъ, упом. въ Синод. 32.  
Ушатые ввязья, побиты Іоанномъ, 85.
- Феллинъ, осажденъ Курбскимъ, 60. 66.  
Укрѣпленіе его, 67. Ссылка Адашева, 71. Взятъ Русскими, 180.  
Феррара, мѣсто открытія осьмаго собора вселенскаго, 262.  
Фефиловъ Семенъ, упом. въ Синод. 78.  
Филиппикъ, императоръ Византійскій, 152.  
Филипповъ сынъ попа Благовѣщенскаго, упом. въ Синод. 13.  
Филиппъ, ленсъ-маршалъ, взятъ въ плѣнъ, 63. Рассказываетъ исторію ордена Ливонскаго, 64—66. Казненъ Іоанномъ, 66.  
Филиппъ св. митрополитъ Московскій, изъ рода Колячевыхъ, 94. Получаетъ отъ Іоанна въ подарокъ голову родственника своего, 96. Возведенъ въ достоинство митрополита, 102. Укоряетъ Іоанна Грознаго, 102. Клевета на него, 103. Лишенъ сана святительскаго, 104. Преданъ мучителямъ, 104. Вверженъ въ темницу, 104. Чудеса имъ творимыя, 105. Сосланъ въ Отрочъ монастырь, 105. Не хочетъ простить Іоанна, 105. Убіеніе его, 105. 272.
- Филя, 89.  
Финическія земли, 152.  
Финнеесъ, 150.  
Фиштенверель (*Фирстенбергъ*) магистръ, обороняетъ Феллинъ, 60. Взятъ въ плѣнъ, 63. Отведенъ въ Москву, 66.  
Флорентійскій соборъ: исторія его, написанная Курбскимъ, 261.  
Флоренція, мѣсто осьмаго собора, 263.
- Фока, императоръ Византійскій, 124.  
Фосфоросъ — прежнее имя Сатаны, 38.  
Фотинусъ, древній еретикъ, 245. 247. 248.  
Француги, 152.  
Фригя, 211.  
Фряги, 152. 153.  
Фрягия, 152.  
Фуниковъ Никита, казначей, заточенъ боярами, 183. Упом. въ Синод. 65.
- Хаваровъ-Добрыньскій, казнень Іоанномъ, 93.  
Харламовъ Матвѣй, упом. въ Синод. 34.  
Хвостовы, упом. въ Синод. Богданъ, Михаилъ, Неудача, Ушакъ, 23. Алексѣй, Борисъ, Даниль, Постникъ, Юрій, 24. Василій, 26. Никита, 50. Игнатій, 84.  
Хлуновъ Василій, упом. въ Синод. 4.  
Хмэль, слуга княгини Збаражской, 255.  
Ховрины Михаилъ и Петръ, казнены Іоанномъ, 82.  
Хоперь рѣка, 174.  
Хохолковъ князь Федоръ, упом. въ Синод. 20.  
Хотквичъ Іеронимъ, бѣжить отъ Русскихъ за Двину, 67.
- Цвингліи, 234.  
Цевневскій Михаилъ, упом. въ Синод. 6.  
Цицеронъ: отрывки изъ сочиненій его, перев. Курбскимъ, 205.  
Цыплетевъ Елизаръ, царскій дьякъ, 155.  
Цыплетевъ Неудача, казнень Іоанномъ, 107. Упом. въ Синод. 66, съ женою, 77.  
Цыплетевы, упом. въ Синод. Григорій, 27. Никита, 69.
- Чаплий Кадіанъ: письмо къ нему отъ Курбскаго, 232.  
Чебуковъ Семенъ, упом. въ Синод. 31.  
Челяднинъ бояринъ, казнень Іоанномъ, 91.  
Черемиса *Горная*, 14.  
Черемиса *Луговая*, тревожитъ отрядъ Курбскаго подъ Казанью, 18. Напа-

- дасть на него съ Галицкой дороги, 20. Составляла часть Казанскаго царства, 34. Избираетъ себя особеннаго цара и два года воюетъ съ Россією, 46.
- Черкаскій - Темгрюковъ князь Михаилъ, упом. въ Синод. 78.
- Черкасы Пятигорскіе, 43.
- Чермнево городище, упом. въ Синод. 15.
- Черскій Третьякъ, упом. въ Синод. 9.
- Чертовскіе, упом. въ Синод. Шишка, 14. Никита, 26.
- Черторижская княгиня: письмо Курбскаго, 240.
- Чирякинъ Василій, упом. въ Синод. 30.
- Читаръ-ханъ, 157.
- Чуваши, 14, составляли часть Казанскаго царства, 34.
- Чудковъ Данило, казненъ Иоанномъ, 98.
- Чуцкое озеро, 51.
- Шалимовъ Симеонъ, упом. въ Синод. 62.
- Шамшевъ Алексѣй, упом. въ Синод. 45.
- Шанинъ Григорій, упом. въ Синод. 66.
- Шатерниковъ Іоакимъ, упом. въ Синод. 69.
- Шаховской князь Василій, упом. въ Синод. 66.
- Шаховской князь Иванъ, казненъ, 85.
- Шаховъ Карпъ, упом. въ Синод. 39.
- Шахъ Савва, старецъ, 117.
- Шашины князя Иванъ, Юрій, упом. въ Синод. 78.
- Шведскій король, участвуетъ въ раздѣленіи Лифляндіи, 60.
- Шенинъ Андрей, казненъ, 97. Упом. въ Синод. 14.
- Шенинъ Дмитрій, убитъ Казацкимъ царемъ, 97.
- Шенинъ Михаилъ, упом. въ Синод. 19.
- Шексна, путешествіе Іоанна, 41.
- Шелепинъ Михаилъ, упом. въ Синод. 51.
- Шемятичъ князь Сѣверскій Василій, гроза Крымцевъ, заточенъ въ темницу, 111. Удаленъ, 111.
- Швяковъ Петръ, упом. въ Синод. 64.
- Шваковы, Замятня, Неря, упом. въ Синод. 23.
- Шереметевъ Іоаннъ, усмиряетъ мятежи Казанскіе, 42. Посланъ воевать Крымъ, 43. Искусное движеніе, 43. Разбить ханомъ, 44 и 174. Мученія его, 92. Бесѣда съ царемъ, 92. 174.
- Шереметевъ Никита, казненъ Иоанномъ, 93.
- Шереѣдиновы Аѳанасій и Молчанъ, упом. въ Синод. 19.
- Шивановъ Василій, слуга Курбскаго, страдаетъ за него, 140.
- Шигалей царь, участвуетъ въ осадѣ Казанской, 18. Предводительствуетъ войскомъ въ Лифляндіи, 174.
- Шловцевъ Русинъ, упом. въ Синод. 29.
- Ширяевъ Иванъ, упом. въ Синод. 57.
- Шипшинъ Іоаннъ, сродникъ А. Адашева, казненъ, 80. Въ Синод. упом. Андрей, 36. Петръ, 84.
- Шовыревъ Дмитрій, казненъ Иоанномъ, 81.
- Шувисковъ Алексѣй, упом. въ Синод. 8.
- Шуйскій князь Андрей, казненъ Иоанномъ, 7. Своевольство его, 160.
- Шуйскій князь Василій, самовластно управляетъ государствомъ, 159. Жена его въ Синод. 76.
- Шуйскій князь Иванъ, надмѣнно поступаетъ съ царемъ, 159. Удаленъ, 160. Вооруженною рукою беретъ Москву, 160. Убиваетъ князя Бѣльскаго, 160.
- Шуйскій князь Петръ, предводительствуетъ войскомъ въ Лифляндіи, 54. 174.
- Шувежскій Иванъ, упом. въ Синод. 10.
- Щекины, упом. въ Синод. Владиміръ, 29. Пятый, 69.
- Щепотовы, Андрей, Василій, упом. въ Синод. 32. 50.
- Щеня князь Данилъ, разбить Ливонскими рыцарями, 65.
- Щенятевъ князь Петръ, казненъ, 84.
- Щенятевы князя Иванъ и Петръ, казнены, 84. Упом. въ Синод. 64.
- Щепотевы Андрей и Василій, упом. въ Синод. 32.

Энвъ, предатель Троянскій, 169.

Юрєневъ Меньшикъ, упом. въ Синод. 48.

Юрій Васильевичъ, братъ Іоанна, 89. 157.

Юрій, князь Московскій, 202.

Юрій Іоанновичъ, братъ в. к. Василя, убитъ въ темницѣ, 89.

Юрєвъ (Дерптъ), 52.

Юрєвы, упом. въ Синод. Иванъ, 26. Меншикъ, 48.

Ягайло, король Польскій, 6. 85. 101.

Ягнвъ Игнатій, упом. въ Синод. 29.

Языковъ Карпъ, упом. въ Синод. 21.

Яковля Семенъ, казненъ Іоанномъ, 93.

Ямской Дмитрій, упом. въ Синод. 38.

Янчюра, врагъ христіанъ, взятъ въ плѣнъ, 42.

Яргинъ Ларіонъ, упом. въ Синод. 29. Ярославль, 120.

Ярославовъ князь Александръ, казненъ, 82. Упом. въ Синод. 20 и 64.

Ярославскіе князья, 84.

Ярославскій: титуло принятое Курбскимъ, 252. 256. 258.

Яхрома рѣка, 37. 47.

Ѳеодоровъ, упом. въ Синод. 31.

Ѳеодотовъ Матвѣй, упом. въ Синод. 36.

Ѳеодора, императрица, 152.

Ѳеодоръ Романовичъ, возводитъ на престолъ Василя Темнаго, 84.

Ѳеодоръ св. Ростиславичъ, родоначальникъ князей Ярославскихъ, 84. Нелѣпныя мощи, 120. 133. Кровопротіе наканунѣ Пасхи, 146. Помогаетъ въ болѣзни царидѣ Анастасіи, 188.

Ѳеодоритъ преподобный, постриженъ въ юности, 110. Поселяется въ Кирилловѣ монастырѣ, 111. Странствуетъ въ пустыняхъ, 113. Погребаетъ старца Зосиму, 114. Удаляется въ Лапландію, 114. Облеченъ саномъ пресвитера, 114. Строитъ монастырь при устьѣ Колы, 115. Творитъ чудеса, 115. Злоба монаховъ на него, 116. Возведенъ въ санъ архимандрита, 116. Строгость его, 116. Оправдываетъ Артемія, 117. Сосланъ въ монастырь Кирилловскій, 119. Освобожденъ изъ заточенія, 120. Отправленъ Іоанномъ въ Константинополь за благословеніемъ патріаршимъ, 120. Удаляется въ монастырь Дмитрія Прилуцкаго, 121. Заботится о крещеніи Лопи, 121. Добродѣтели его, 122. За ходатайство о Курбскомъ, казненъ Іоанномъ, 123.

Ѳеодосій епископъ Коломенскій, убитъ народомъ, 183.

Ѳеодосій, еретикъ, 234.

Ѳеодосій, императоръ, 152.

Ѳеофилъ Римскій, 152. 187.

Ѳома (Аквитанскій), 230.

# О Г Л А В Л Е Н І Е .

	СТРАН.
О жизни и сочиненіяхъ князя Курбскаго.....	V

## I.

### *Исторія Іоанна Грознаго.*

Глава I. Юность Іоаннова.....	3
II. Покореніе Казани.....	11
III. Бесѣда царя съ Вассіаномъ.....	33
IV. Война Лифляндская.....	47
V. Начало злу.....	68
VI. О побіеніи княжескихъ родовъ.....	79
VII. О побіеніи боярскихъ и дворянскихъ родовъ.....	91
VIII. О страдаціи священномучениковъ.....	101
IX. Заключеніе.....	124

## II.

### *Переписка Курбскаго съ Іоанномъ.*

I. Посланіе Курбскаго къ Іоанну изъ Вольмара, 1564 года.....	131
II. Отвѣтъ Іоанна на посланіе Курбскаго изъ Вольмара, 1564 г. .	135
III. Краткое отвѣщаніе Курбскаго Іоанну.....	191
IV. Грамота Іоанна Курбскому изъ Вольмара, 1577 года.....	193
V. Отвѣтъ Курбскаго на второе посланіе Іоанна изъ Полоцка, 1579 года.....	197
VI. Посланіе Курбскаго къ Іоанну изъ Полоцка, 1579 года.....	214

## III.

### *Письма Курбскаго къ разнымъ лицамъ.*

I. Къ князю Константину Острожскому, письмо первое.....	221
II. Къ Марку Сармгозину.....	223

	СТРАН.
III. Къ Козьмѣ Мамончу, письмо первое.....	226
IV. Къ Козьмѣ Мамончу, письмо второе.....	229
V. Къ пану Кадіану Чаплію.....	232
VI. Къ пану Бокю Печихвостскому, письмо первое.....	237
VII. Къ пану Бокю Печихвостскому, письмо второе.....	239
VIII. Къ княгинѣ Черторыжской.....	240
IX. Къ пану Древинскому.....	243
X. Къ князю Константину Острожскому, письмо второе.....	245
XI. Къ князю Константину Острожскому, письмо третье.....	246
XII. Къ пану Евстафію Воловичу.....	250
XIII. Къ Семену Сѣдлару.....	251
XIV. Къ Вассіану, старцу Псковопечерскому.....	253
XV. Къ княгинѣ Збаражской.....	255

#### IV.

I. Исторія Флорентійскаго собора.....	261
II. Предисловіе къ Новому Маргариту.....	269

#### ПРИЛОЖЕНІЯ.

Примѣчанія.....	279
Синодическія Іоанна Грознаго.....	369
Акты Литовской метрики.....	393
Изъясненіе плана осады Казани.....	424
Словарь иностранныхъ и старинныхъ реченій.....	425
Указатель.....	437

К О Н Е Ц Ъ .



DK 106 .K84 1868  
Skazania kniazia Kurbakago /  
Stanford University Libraries



3 6105 041 462 875



134625/870

DK  
106  
K84  
1868

10-

25-

CECIL H. GREEN LIBRARY  
STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES  
STANFORD, CALIFORNIA 94305-6004  
(650) 723-1493  
gncirc@sulmail.stanford.edu  
All books are subject to recall.

DATE DUE

JUL 1 2002  
JUL 27 2002

